華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期四 28 四月 戊辰年三月十三日

第二一九一八一號　出紙八張　零售一元半

發行及承印：華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零號

電話　總社：五～四九一一一八一　中區分處：五～二二一三六二七　北角分處：五～六四〇六九三　旺角分處：三～八四〇七四九

台灣經銷處：台北市復興北路九九巷二弄三號一樓　電話：七二一七二九五六

基本法（草案）初稿今日公佈

港特區行政長官 選舉或協商產生

立法機構提名由全港普及直選
通過選舉團選舉或顧問團協商
功能團體選舉與提名委員會協商

五個方案

（本報記者北京報導）在今日公佈的基本法（草案）徵求意見稿中，有關香港特別行政區行政長官的產生，條文中規定在當地通過選舉或協商產生，由中央人民政府任命，而具體的辦法，則在附件一中列出五個方案。

五個方案分別是：

（一）香港特別行政區行政長官由一個有六百人的廣泛代表性的選舉團選舉產生。

（二）香港特別行政區行政長官由不少於十份一的立法機關成員提名，經由全港性的普及而直接的選舉產生；

（三）香港特別行政長官由功能選舉團一人一票方式選舉產生，而功能選舉團的成員不超過六百人，由香港特別行政區永久性居民並屬于對政府運作、社會服務有影響力的工商、金融、專業、勞工等團體的人士互選出代表組成。

（四）首數屆（約二、三屆）行政長官由一個五十至一百人組成的顧問團協商產生，以後各屆由選舉起草產生，行政長官候選人由顧問團協商提名三人，經中央同意後，交選舉團選舉產生。

（五）行政長官由「香港特別行政區行政長官提名委員會」經協商或協商後投票程序，提名三人，全港選民一人一票普選產生。該委員會負責制定協商或投票程序，提名委員會的委員不得任行政長官候選人。

附件二當中提出三個產生方案
立法機構混合選舉 比例循序漸進變更
但須立法會三分二成員通過，行政長官同意及人大常委批准。

至於立法會議是香港特別行政區的立法機關，條文規定提出混合選舉產生，而立法會議的選舉方式比例，由附件二規定，選舉方式和比例可根據香港特別行政區的實際情況和循序漸進的原則予以變更。此項變更須經香港特別行政區立法會議全體成員三分之二多數通過，行政長官同意，並報全國人民代表大會常務委員會批准。

在附件二中，立法會議的產生辦法，提出三個方案：

（一）香港特別行政區立法機關由八十人組成，比例如下：功能團體選出的成員佔百分之五十，按地區直接選出的成員佔百分之廿五，選舉團選出的成員佔百分之廿五。

（二）香港特別行政區立法機關組成安排，不少於百分之五十經由普及而直接的選舉產生；不多於百分之二十五經由功能團體選舉產生；不多於百分之二十五經由區域組織（即區議會、市政局和區域市政局或相類似的機構）選舉產生。

（三）香港特別行政區立法機關共六十人，百分之三十的成員由顧問團推選非顧問團人士擔任，其中至少三分之一為主要官員，其餘為行政會議成員及社會上其他人士；百分之四十由功能團體選出；百分之三十由各地區直接選出。

備受注視的香港特別行政區第一屆政府和立法會議，在條文中表示須根據體現國家主權，平穩過渡的原則，在附件三提出了產生辦法的二個方案：（一）一九九六年內，全國人民代表大會設立香港特別行政區籌備委員會，負責籌備成立香港特別行政區的有關事宜，決定產生第一屆政府的具體辦法；（二）本條附件內容暫不作規定，經廣泛諮詢和詳加研究後再定。

第一屆政府產生辦法
刪掉方案是否重列
小組會議今作決定

（本報記者北京報導）基本法起草委員會昨日的分組會議上，第三分組在討論時，贊成第一屆政府產生辦法的其中五個方案重新列入在徵求意見稿的附錄內，而「空白」方案，則放在說明內，查良鏞的綜合性方案，仍在徵求意見稿的條文內。

第三分組發言人查良鏞表示：他在基本法草案匯編稿中提出對第一屆特區政府的產生辦法方案，予以取消，而由總體工作小組在整理基本法（草案）徵求意見稿時，將他的綜合性方案和譚惠珠提出的「空白」方案列入條文內，李柱銘提出的方法則放在說明內，其餘方案則刪掉，由於受到多位草委的批評，該分組委員提出將刪掉的方案，重列入徵求意見稿附錄內。

第一分組發言人李福善說：該分組也同意將刪掉的五個方案重新加入，雖然總體小組可以有權修改，但應將刪除的條文發回小組重擬，徵求意見。

由於第三分組作出這樣的決定，主任委員會議使討論應否重新加入在基本法（草案）徵求意見稿內，一併諮詢各界的意見。草委會秘書長李後說，上述建議還要徵求其他兩組的意見後才能決定。

再者，方案是否放回，形式又如何，今日的小組會議將會決定，但目前已有一份不同方案單張給草委，而這方面可能出現兩個可能性，一是推遲公布基本法（草案）徵求意見稿，一是先發徵求意見稿，然後再派發另一份意見匯編。

起草委員會秘書長李後表示：雖然有委員提出了新意見，但相信不會延遲通過徵求意見稿，將順利發表，但時間則很難說清楚。

然而，草委會副秘書長毛鈞年表示，草委會遲遲未能確定是否今日通過並公佈基本法（草案）徵求意見稿的原因是，由於過去兩日的分組討論意見不少，所以秘書處在昨日連夜整理過去草委所提出的相同意見，在今日分組會議上討論。

至於基本法（草案）徵求意見稿英文本，毛鈞年說：將盡量爭取與中文本同時公佈，如果不能趕及，在港的諮詢委員已備有臨時英文本，以便外籍人士可以首先了解。

晴朗 炎熱

今日吹和緩至微東至東南風。晴朗炎熱，最高廿九度。展望周五繼續炎熱，但有幾陣驟雨。

應那一方面邀請似乎十分微妙
霍德下月訪問京蜀 將晤高層談基本法
港方發言人說是兩地慣常接觸

（本報記者北京報導）布政司霍德下月三日至八日訪問北京和四川，會否討論基本法（草案）徵求意見稿，中方官員認為：如雙方以此作爲私人談話，是不會拒絕。

國務院港澳辦公室一司司長鄒偉榮被問及霍德今次到北京，目的何在？會否討論基本法（草案）徵求意見稿？他說：霍德今次訪問北京，是作為英國駐華大使館的客人，作為老朋友彼此見面，但一般基本法不是中英討論的問題，但作為私人談話是可以。

他表示：大家會就雙方感興趣的問題交換意見，至於會與那位中國官員談話，可能會見國務院港澳辦公室主任姬鵬飛，外交部港澳辦公室主任柯在鑠和他本人。

柯在鑠也指出：布政司霍德今次參觀訪問北京，四川，只是老朋友見見面，大家談一談。

英國駐華大使館發言人表示：霍德今次訪問北京，四川，主要就香港事務保持與中國官員對話。五月三日到北京後，四日將與處理香港事務的中國官員會面，然後於五日晚或六日上午，離開北京前往四川。在四川將作為省政府的客人，並會與該省官員會面，八日便會返港。

另外，陪同霍德今次到中國的港府官員還有港府政治顧問寇立夫，而霍德太太不會隨行。

不過，霍德今次訪問北京，究竟是作爲那方面的客人，受那一方的邀請，似乎十分微妙，因為英駐華大使伊文思較早已退休離開北京，而新任大使唐納德於五月十四日才履任，新華社香港分社社長許家屯打趣說：霍德今次到北京是自己前來的。

霍德今次訪華，是他上任布政司以來，首次來北京，但在上次中英聯合聯絡小組在北京開會時，曾以專家身份到北京參加會議，討論公務員薪俸問題。但當時雖然已宣佈他担任布政司，但還未正式上任。

另方面，港府發言人昨日公佈布政司霍德爵士將於五月三日至八日訪問北京和四川六日，在北京期間，他將會與負責香港事務的中國官員會晤，雙方會討論廣泛事務，包括即將發表的基本法。布政司霍德在四川期間，將由該省的高級官員接待，而陪同他前往訪問的還有政治顧問寇立夫，霍德今次是他上任布政司後首次訪問北京。

港府發言人指出：今次布政司霍德往中國訪問，是中、港兩地慣常接觸的一部分，亦是布政司霍德首次與中國官員會面。

布政司霍德

沙田火炭、桂地街2至8號　坳背灣街大單邊

國際工業中心

近火炭火車站、各綫巴士總站及各大屋邨、交通便利

- 名廠客貨電梯12部、上落貨便捷
- 每單位設有獨立洗手間
- 車位充足，大廈管理完善
- 利率偏低，置廠合時

單位面積由460呎起至全層8,924呎

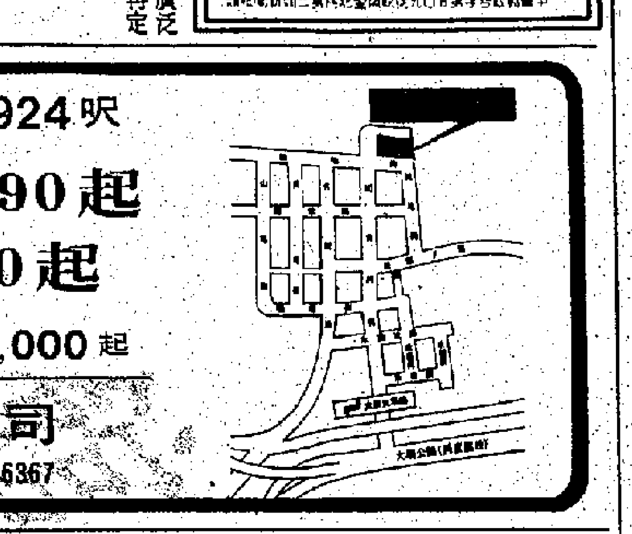
新型廠廈特價每呎$390起

每單位只售$195,000起

地下每呎$847起　每單位只售$1,056,000起

售樓代理：樂其發有限公司

地盤辦事處電話：0-6915930, 0-6916367



出口行急聘

①男出口助理：需有玩具及雜貨經驗
②女出口助理：需對國內產品有經驗
③鞋類營業助理
④男女打字文員
⑤男女練習生
⑥簿記文員

有意請電③—344455黃小姐洽

元朗喜業街2號
喜業工廠大廈
（即買即用）
只餘地下鋪位一個
面積888呎
查詢請電：5-271821　0-825638

九萬餘元榮升商舖業主！

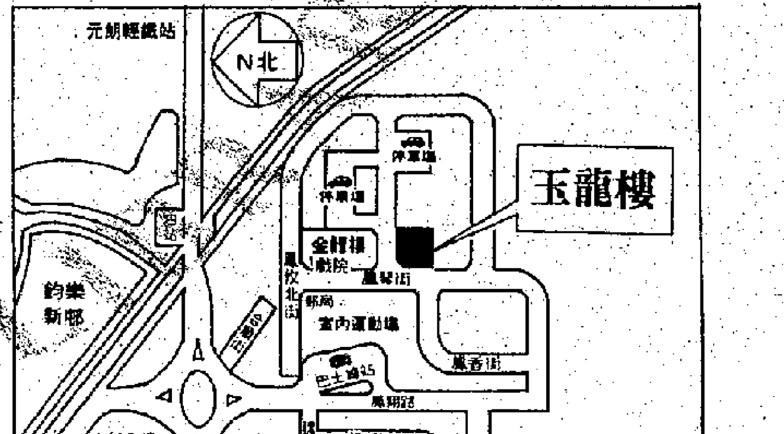
玉龍樓 元朗鳳琴街/鳳群街

地下鋪位尚餘兩間752—756呎

一樓商鋪面積207—1,372呎

每間僅售93,200元起

現成鋪位　即購即用



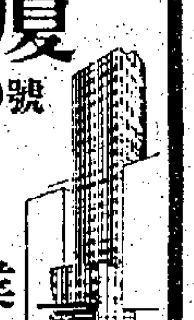
• 未來元朗輕鐵站近在咫尺　• 毗鄰戲院、學校、室內運動場

歡迎親臨參觀

洽購處：長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓　電話：5-8101818

會計師樓
聘男核數員英中五以上LCC中級請詳履歷地址電話要求待遇函華僑日報信箱八十五號。

恒發商廈
駱克道348－350號
特平出售
合各高級行業
請電：5－213402



香港國際學校
鑒於大潭新校迅將落成，本校於明年度將可提供較多學位。謹定於一九八八年五月十四日舉行小六至中六（六至十二級）秋季入學試，幼稚園至小五學位則需個別預約面試。詳情請電5—8122305 內線117入學部鍾太查詢。

申請酒牌通告
梁桂好居九龍彌敦道495號3/FC座現向市政局申領位於九龍亞皆老街52—54號1/F嘉業斯酒吧夜總會酒牌，凡反對是項申請者，請於此公告登報日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄九龍紅磡馬頭圍道39號，紅磡商業中心A座12字1215室市政局酒牌局秘書，此佈。
日期：一九八八年四月廿八日

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 DISTRAINT NO.92 OF 1988 UNDER S.T. 準於一九八八年四月廿八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍龍崗道（譯音）門牌四十字號一字樓C室 MA CHI MING (NATURE OF GOODS—DESK FAN, WALL FAN, 貨物性質——風扇，壁扇）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下捐之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港欖勿兄弟拍賣行啓　電話五—二二三二四

榮寶齋（香港）有限公司
經營業務　歡迎參觀
- 歷代當代書畫原作
- 木版水印古今書畫
- 各種畫譜畫冊畫片
- 湖筆徽墨宣紙端硯
- 收購歷代書畫硯章

九龍加連威老道18號地庫．電話：3-676244

華僑日報 分類廣告 每天十五元 費廉效大

中藝 油麻地分公司

許多欲到美加旅遊的朋友，會以為溫哥華、洛杉磯及三藩市同在西岸，隨便停留再到另一處再玩，但事實上這多個位於西岸的大城市之間的距離實在不少，如事前沒有計劃，到步後才打算，是可以影響整個行程的時間及費用。

不少航空公司都設有不少特惠機票或套票，你可在出發前找相熟的旅行社按你計劃選擇最價廉物美的特惠票。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

今年客量達二百萬

澳洲旅遊業近兩年發展得異常蓬勃；八七年外國遊客人數增加百分之廿五，是世界平均遊客增長率的五倍；預計八八年遊客人數可達二百萬人。

當局指出，來自亞洲的遊客近年有增加的趨勢；人數比例以新加坡、馬來西亞及香港較多；另外，印尼、台灣及泰國等地遊客亦有顯著增加。

澳洲旅遊局亞洲區經理成康士表示，「這項成績令人感到非常興奮。澳洲已經成為亞洲遊客主要渡假勝地之一，其多姿多采的風土人情亦迷住了不少遊客。我們將致力拓……面鼓勵會經涉足澳洲的遊客重臨舊地，好……掘更新的境界。」

澳洲旅遊業已發展成為當地主要工業之一。據經濟合作及發展組織消息報導，澳洲乃八七年世界發展最快的旅遊重點，其內部經濟，需求亦相繼直綫上升。現時，總遊客消費額為澳幣廿二億元元，相等於當地生產總值的百分之五；預計八八年外國遊客消費總額可逾三億澳元。

明顯地，亞洲人仕對往澳洲旅遊的信心已相當鞏固。

MitsuiO…

往：仰光、加爾各答。

ASTRA PEAK　五月廿四日到　廿五日開

往：路易士港、留尼汪島、塞巴沙、內羅比、達巴斯蘭拉姆。

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座廿一樓
電話：五—二九三二一〇、八二三六八〇

入口船

今日入口

船名		時間
海運	MARINE FORTUNER	上…
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	
江盛	MULPHA TAIPING	上…
力士星	REX STAR	下午10時
	JOY	下午11時
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	下…
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	上…
建恒勇士	KH CHIVALRY	下午
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	
海興	HAI XING	上午7時
前進	ASIAN PROGRESS	上…
革新者	SL.INNOVATOR	午夜
海隆	HAI LONG	上午9時
燕莎	INSA	下午9.30
長宏	EVER GRAND	上午10時
錦春	CHIN CHUN	下午
馬士基神戶	MAERSK KOBE	下午7…
春林	CHUNLIN	下午2時
長合	EVER GATHER	下午8時
廬山	LUSHAN	上午6時
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	上午…
天躍	TIAN YUE	下午4時
夏利遜總統	PRES.HARRISON	下…
揚子江六號	YANGZI JIANG 6	下午…
	TA LUANG	下午2.30

明日入口

船名		時間
珍珠帆	PEARL REEFER	上午…
高力	KORNAT	上午7時
昌信	SIBERIA MARU	
新商佩	ZIM KOPOR	
蘇麒	SUQI	下午8時
成都	CHENGTU	下午1時
波堤馬	BALTIMAR SATURN	
運城	YUN CHENG	下午8時
福興二號	FOO HSING 2	上午
安春	AN CHUN	
北鳳	BEI FENG	上午9時
利邦力加	NIPPONICA	上午4時
明光	MING GLORY	下午4時
鷹城	KOTA EAGLE	中午
海勇	HAI YONG	
白雲山	BAIYUNSHAN	
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	下…
東方迅航	SCANDUTCH ORIEN…	
甲巴	KUBBAR	上午
開元	KAIYUAN	
浙鵬	ZHEPENG	上午10時
	GLOBAL PACIFIC	下…
通洋	MILD OCEAN	上午1時
皖平	WANPING	下午3時
雨花	YUHUA	

＊ ＊ ＊ ＊

（船名）	（西名）
渣華馬尼拉	NL.MANILA
興勝	HING SON
南泰公主	NANTAI PRINCESS
馬士基翩桃	MAERSK PINTO
馬士基探戈	MAERSK TANGO
臘爾基	PROF.RYLKE
泰來	TAI LAI
雲備丸	ELBE MARU
海星水晶	NEP.CRYSTAL
東方首長	ORT.CHIEF
	MINGPLENTY

外交部發言人宣稱

不容越南侵犯中國領土南沙

三月十四衝突事件是越南挑戰
願意與印度談判解決邊界問題

（新華社北京四月二十七日電）外交部發言人今天在新聞發布會上回答記者提問時重申了中國對解決中印邊界和對南沙群島問題所持的一貫立場。這位發言人說關於中印邊界問題，中國政府曾多次聲明決不承認非法的「麥克馬洪線」，也不承認所謂的「阿魯納恰爾邦」。但中國願意通過友好協商，根據互諒互讓的原則公平合理地解決中印邊界問題。他說，在中印邊界問題解決之前，中國希望保持邊界地區的穩定和安寧。同時，中國願意同印度發展經濟、貿易、文化和人員等方面的往來。發言人說，中國對南沙群島擁有不可爭辯的主權。三月十四日在南沙發生衝突完全是由越南一手挑起的。事件發生後，中國政府本着人道主義的精神，允許越南派船掛上紅十字旗去進行營救工作。但越南當局濫用中國的好意，甚至把軍用船隻全部掛上了紅十字旗，繼續強佔中國的島礁。他說，事情非常清楚，越南應立即停止軍事挑釁，從非法佔領的島嶼上撤出其人員。

（中新社北京四月二十七日電）中國外交部發言人李肇星今天應記者要求對越南指責中國企圖破壞西哈努克與洪森的會晤發表評論。他說，中國一貫尊重並支持西哈努克親王為謀求公正合理地政治解決柬埔寨問題所作的努力。越南的無端指責不值一駁。李肇星說，作為侵略者，越南沒有資格說三道四。它不能把自己扮成局外人。它應當儘快從柬埔寨全部撤軍，應參加到政治解決柬埔寨問題的進程中來，直接同西哈努克親王和民柬聯合政府去談。

北約國防部長會議
檢討西歐戰略形勢 部署長程核彈計劃
美國防部長報告與蘇協議經過

（美聯社布魯塞爾二十七日電）北大西洋公約組織的國防部長，星期三召開兩日會議，討論西方盟國的長程核子武器戰略。這些戰略包括檢討北約如何調整其核武器以配合一九八三年決定的要由歐洲撤走一千四百枚核子彈頭。該監察系統將監察美蘇是否遵守中程核武條約。卡盧奇星期二飛到布魯塞爾，首先和美國駐北約最高級軍官高爾雲將軍以及北約秘書長卡靈頓勛爵見面。這是美蘇去年十二月八日簽署中程核武條約，要拆毀兩種地面發射的核子飛彈後，北約國防部長第一次舉行會議。美蘇定五月二十九日到六月二日在莫斯科舉行另一回合的高峰會議，但東西方各削減百分之五十戰略核武器的協議，可以在這次高峰會議上簽署的希望，現在看來不是很大。

以及美蘇在一九八七年簽署的協議，要拆毀約百枚中程飛彈。北約官員說，美國國防部長卡盧奇會向其他各國的國防部長，匯報美國同蘇聯為達成一個十三年期的監察系統的準備工作。

競選下屆美國總統
布殊成為共和黨候選人
民主黨侯選人可能是杜卡基斯

（美聯社賓夕凡尼亞州賀城廿七日電）麻省州長杜卡基斯昨日在賓夕凡尼亞州民主黨預選中擊敗黑人民權領袖傑克遜，獲得壓倒性勝利。副總統布殊在共和黨預選中獲得大勝，并預測加州會提供黨得提名所需的最後代表。根據百分之十三的選區結果，杜卡基斯得票百分之七十五，傑克遜得百分之十八。「哥倫比亞廣播公司」訪問選民後報導：杜卡基斯以大約二比一的差額獲勝。布殊得票百分之七十九，退出的參議員杜爾得百分之十一，前電視台福音傳教士羅伯遜得百分之九。布殊昨日在俄亥俄州進行競選活動時宣稱：「根據美聯社所得，我今晚會在賓夕凡尼亞州贏得足夠的代表，超過提名所需的一千一百卅九名大會代表。」美聯社的調查顯示，布殊會贏得大部份代表，從而肯定獲得提名。同時，列根總統同意放棄表示中立的計劃，在今日接受布殊的候選人身份。

北京近萬名大學生 爭取就業面見顧主
市監獄工廠需要專業人才

（中新社北京四月廿七日電）北京市府今天動員了近九百家企業單位匯集天壇公園，為即將畢業的二萬多名大學生提供擇業機會。供需直接見面被看作是對大學生畢業分配的改革。北京一改長期以來分配國家包攬、學生坐享其成的狀態，今天七十餘所大學的近萬名畢業生與用戶直接「相面」，這還是第一次。北京市人事局大學生分配處副處長薛立平對本社記者說，政府部門正在壓縮人員，科研機構開始尋求研究生，致使如今的畢業生對其認為還有進入指標的理想單位展開了競爭。隸屬北京市海淀區中關村聯社的北方電腦公司，今天成了學生們的熱點，儘管公司人士對記者透露只招收十幾個人，但報名的畢業生已超過了一百人。與新加坡合資的順美服裝有限公司，北京的輕工、紡織、絲綢進出口公司都是學生們熱衷的目標，眾多的女生希望公司承認她們在公關及業務洽談方面的能力而被錄用。活動的組織者有意將北京市區、縣企業的攤位設於明顯地方，但多數單位「生意」冷落。雖然這些單位的待遇並不低，但學生們說那些單位太小，並且遠離市區。北京市監獄也參加了今天的活動。所貼出的廣告說，其下屬的兩個工廠需要機械製造、工藝美術、財政等方面的人才。

美國歡迎沙地簽署限核條約

（路透社華盛頓廿七日電）白宮星期二對沙地阿拉伯同意簽訂一項核子不擴散條約的決定，表示歡迎，並稱美國政府會繼續要求實現計劃中以價值四億五千萬美元的武器售給該王國。白宮發言人費茲華特拒絕說出政府方面會於何時向國會送出此項建議中以軍備售給沙地的三十天正式通知，這些武器中有沙地空中警報及控制系統飛機的地面支持系統。他對記者表示政府將以此事通知國會。根據美國法律，政府必須將所有重要的武器出售情況通知國會，如國會議員有此願望的，他們可以嘗試把售武的計劃否決。國會一助理人員於星期二早晨告路透社記者說，政府原應週一向國會致送通知書。

社論
銷售稅只可作為應變的工具

財政司今年宣佈的八八至八九年度政府財政預算案，最受關心的項目是徵收銷售稅的建議，亦是最受到非議。在第一天辯論，發言的二十位議員、十五位談到銷售稅問題，除胡法光明顯贊成外，鍾沛林贊成只應向奢侈品徵收，好唱反調的李柱銘不主張在現階段施行，但不排除作為不時之需的準備，其餘都反對徵此新稅。

先不論銷售稅是好是壞，開徵銷售稅在此時提出幾乎註定受到抗拒的命運。首先公眾對任何情況的徵稅基本上不會歡迎的；其次，這稅制影響所及可說無人倖免；還有，在有巨額盈餘仍擬擴稅網。

在這樣情勢下，銷售稅受到抗拒是難免的，但不能以此作為銷售稅的真正評價。事實上，銷售稅確有好幾個值得反對的論點：

（一）銷售稅屬於間接稅，顧名思義是可由徵稅者轉嫁給其他人的稅項，因此，徵收銷售稅，最終只會增加普羅大衆的負担。

（二）徵收銷售稅將會導致通貨膨脹，影响民生。

（三）全面徵收銷售稅會使稅制更為倒退，與政府經常強調以社會公平為原則的稅制互相抵觸。

（四）徵收銷售稅，政府要動用龐大的開支及行政費用，若徵收範圍廣泛，港府要執行評估，徵收及監督工作。

（五）不獨打擊工商業，而且對旅遊業亦大有影响，以往廉價的商品變成高價，遊客的消費就會轉往別處。

然而，倘較為客觀一點來研究銷售稅，似不盡如一些人所認為這樣有害的「怪獸」，而所舉出的反對理由亦不是這樣必然性與無可補救的。先說它會增加普羅市民負担與導致通貨膨脹。倘能選擇高級消費品徵稅，或者對不同消費品採不同稅率徵收，自可避免或減輕上述這兩種影响。

倘說銷售稅是不公平倒退稅制，那就視乎銷售稅的具體設計而定，在另一方面意義，它也許是最公平的稅制，因絕大部份市民都要負担一點。

至於要動用龐大的開支和行政費用，據估計不會超過收入百分之十至二十，美國更低至百分之五。最後一點是對旅遊業大有影响，在許多廣泛開徵銷售稅的國家，既有專為遊客服務的「免稅店」，一般商店亦有對遊客「退稅」制度；故銷售稅不會破壞香港是「購物天堂」的地位。

當然，我們不是說銷售稅是好到非行不可，只說明它不是如一般人所說這樣壞，政府目前財政狀況十分良好，盈餘數額遠超出政府所預計，現在確不是開徵新稅的時候。如為了長遠計，特別準備應付經濟和社會情況起了變化，影响到直接稅的收入，增强間接稅的比重，未嘗不是一種最後的工具。正如李柱銘議員所說：假若本港經濟衰退，而移民人數增多，納稅人減少的時候，港府需解決加稅還是減少福利的難題，徵收銷售稅即為其中解決方法之一。

上：在四月二十七日北京市首次舉辦的高校畢業生分配洽談活動中，北方電腦公司受到應屆畢業生的格外青睞，上午就有六百多名畢業生要求到這家公司工作。該公司雖是一家自負盈虧的集體企業，但由於近幾年依靠高科技技術，發展高科技產品，利潤成倍增長，職工福利也較好。

下：四月二十七日全國人大常委會委員長萬里在北京人民大會堂舉行宴會，歡迎參加香港特別行政區基本法起草委員會第七次全體會議的委員。圖為萬里和安子介（右一）、霍英東（左二）、許家屯（左一）等步入宴會廳。（新華社記者湯孟宗攝）

產油國家會議結束
非出口國支持出口國 減產百分五穩定油價
條件是出口國也要減產百分五

（新華社維也納四月廿七日電）歐佩克成員國和非歐佩克產油國就穩定油價市場的聯席會議第一次對話于今天凌晨結束與會的七個非歐佩克產油國中有六個國家的代表表示，只要歐佩克成員國減少同樣數量的石油產量比例，他們也同意將各自的石油出口量減少百分之五，以支持歐佩克的建議，穩定石油價格。墨西哥能源、礦業和工業部長代表了七個非歐佩克產油國及文萊（未派代表參加）在聯席會議發言說，這次歐佩克成員國和非歐佩克產油國聯席會議是一次難得的機會，只有雙方共同合作，採取有效措施才能達到穩定石油市場的目的。他表示，為在近期內將每桶油價穩定在一八美元的水平上，減少石油生產量是必要的。中國代表團長、中國化工進出口總公司總經理鄭敦訓也在會上表示，中國願意與歐佩克和非歐佩克產油國進行雙邊接觸和對話，共商穩定石油市場並使油價回升到合理水平的積極措施。中國一貫支持歐佩克為穩定油價所做的努力，因為國際石油市場的穩定對石油生產和消費國都是有利的。他同時希望歐佩克內部、歐佩克與非歐佩克國家之間能夠團結一致，為穩定市場採取共同行動。鄭敦訓說，自一九八八年以來，中國已陸續減少石油出口量的百分之十，至今仍維持這一水平。如果會議期間，非歐佩克及歐佩克國家能達成減少百分之五出口量的承諾，中國也將原則同意減少百分之五的石油出口量。歐佩克大會主席盧卡曼今天在第一次對話後對記者表示，這次聯席會議氣氛坦率熱烈，有了一個良好的開端。尤其是非歐佩克國家為穩定油價提出了切實的措施。埃及、墨西哥、阿曼、中國、馬來西亞、哥倫比亞和安哥拉七個非歐佩克產油國的代表以及阿爾及利亞、沙特阿拉伯、尼日利亞、印度尼西亞和委內瑞拉五個歐佩克價格委員會成員國的代表參加了會議。

東北煤礦爆炸 二十八人死亡
二十一名為女礦工

（美聯社北京二十七日）中國日報星期三說，在東北煤礦發生爆炸，在二十八名死亡的礦工中，有二十一名為女礦工，該礦場無視國家禁止女工在礦場工作的政策。該報引述中國婦女新聞較早時之報道說，意外發生於二月間，地點在黑龍江省之重京礦場。

上海選舉美女
年齡由十八至卅五歲 已婚婦女亦可以參加

（中新社上海四月二十七日電）「八八年上海姑娘」競選大賽今天拉開帷幕，許多躊躇滿志的女性紛紛報名，準備參加角逐。這樣的選美大賽在上海還是首次。今天是競選的第一天，分設在上海各區、縣的十多個報名點，匯集了眾多嬌秀女性。一位三十三歲的已婚婦女說，她參加這次比賽，就如同參加一次大型娛樂活動，無非是來見識和經歷一下這種拋頭露面的場合。另一位剛滿十八歲的評彈演員告訴記者，她本人運氣一直很好，她深信這次幸運之神會降臨到她身上。今天報名的女性大多是工人和一般職員，擁有大學學歷和在事業上有成就的知名女性則較為鮮見。據有關人士分析，上海女性大多性格內向，靦腆，雖然其中不乏蘊藏着不凡氣質的女子，但她們對於參加「選美」，仍有各自的看法。特別是勞動模範、「三八紅旗手」，以及絕大多數知識女性，則更不會主動參加此類競選。這次選美規定，凡十八周歲（不含中學生、中專生）至三十五周歲，具有中等文化水平的上海女子（不論婚否），身高一．六米以上，都可報名參加。比賽項目分儀態風貌、生活技能、文化素養和藝術才華四項。大賽將於五月底揭曉。

天津禁賭

（香港中國通訊社四月廿七日電）天津消息：被冷落已久的麻將、骰仔、牌九又成了天津市大小商店炙手可熱的商品。日益熾盛的賭博風，已使該市幾十萬人染指。來自公安機關的統計表明，天津市賭博案件逐年上升，僅今年一月份就查處此類案件二百六十二起，比去年同期上升一倍。

澳洲政府給予每位機師賞金五萬二千五百美元
阻止皇家空軍機師轉業

（法新社坎培拉廿七日電）澳洲國防科學與人事部長克里宣佈，澳洲皇家空軍的機師每人可獲賞金七萬澳元（五萬二千五百美元），此種賞金乃旨在阻止空軍機師投奔澳洲和亞洲的商業航空公司。克里會宣佈此項消息時說，空軍機師的辭職率已到了令人無法接納的程度。澳洲國防部消息人士說，在過去六個月，澳洲皇家空軍已經失去了七十位機師，使其機師總數已減少到七百六十九人，預料本年仍有一百卅位機師計劃另謀高就。消息人士說，澳洲皇家空軍機師之所以思遷，是因為商業航空公司所給予的薪酬是空軍的兩倍，正因為如此，許多空軍機師都辭職加入澳洲國際航空公司和香港的國泰航空公司。該等消息人士又說，在上個財政年度，有十一位澳洲皇家空軍機師因經受不了國泰航空公司的銀彈政策而加入該公司服務。

中共中央政治局舉行第七第八次全體會議
着重討論人大政協建議

（中新社北京四月二十七日電）中共中央政治局四月十五日上午和二十七日上午在北京先後舉行第七次和第八次全體會議，就七屆全國人大一次會議、七屆全國政協一次會議期間人大代表、政協委員提出的重要意見和建議，進行了認真的討論。會議高度評價兩個大會取得的重大成果，並認為這標誌着中國的社會主義民主和法制建設又前進了一步。中共中央總書記趙紫陽主持了會議。十五日上午舉行的中央政治局會議，着重討論了人大代表、政協委員反映強烈的教育、物價和黨風政紀等方面的問題。為了使這些問題得到切實解決，會議確定組成若干小組，對上述問題分別進行研究，提出具體措施。二十七日舉行的中央政治局會議，認真討論了這些小組經過充分調查、醞釀提出的建議。會議認為，這些小組就解決教育、物價和黨風政紀等方面問題而提出的意見是正確的，措施是基本可行的，應認真落實。其中有關黨的工作部份，由黨中央及其有關部門負責落實，有關政府工作的部份，由國務院及其有關部門負責落實。

大陸性病蔓延
上海性病防治中心開診

（中新社上海四月二十七日電）上海市性病防治中心，今天掛牌開診。這是大陸目前最大的一家治療性病的機構。有關人士稱，該中心是上海市政府為搶救和防治死灰復燃的性病而決定成立的。一九四九年以後，大陸性病根除而關閉。據了解，上海性病重新發生約起於一九八四年。到一九八七年，性病就診人數已是八五年的四點二倍。目前，上海性病患者多為賣淫女子和與之有染的男子，以及同性戀者。職業多為個體戶、工人、採購員、推銷員等。男女比例估計相差不多，但求診者中男性為女性的兩倍多。其中淋病患者佔九成以上，其次為梅毒、尖銳濕疣等。上海已在各區、縣設立了三十二個性病監測點，大量藥品、診治設備和試劑已在本市生產或從國外進口。許多年經醫生和護士因過去從無這方面的臨床經驗而正在接受培訓。

英王妃戴安娜周二主持一間病理治療中心開幕禮並參觀該院設施，戴妃慰問一位老病人，徵詢意見。

解決柬國問題 美蘇會談結束

（新華社巴黎廿七日電）蘇聯外交部副部長羅高壽與美國負責東亞和太平洋事務的助理國務卿西古爾於今天在巴黎結束了關於柬埔寨問題的兩天會談。雙方在會談結束後發表一項公報說，這次會談是「有益和富有成果的」，它將使雙方能就「亞太地區緊張局勢的根源」進行討論。雙方在會談中還就亞太地區的其他問題進行了討論。據透露，羅高壽與西古爾在會談中沒有取得進展。但是會談氣氛比較緩和。羅高壽承認柬埔寨問題存在「是一個問題」，但蘇聯不能象美國要求的那樣，向一個國家，例如越南施加壓力。西古爾指出，阿富汗問題協議的簽署很可能為柬埔寨問題解決提供模式。

阿富汗紀念革命十週年，周二舉行軍事巡遊。圖是阿富汗女兵英姿凜凜操過檢閱台。（美聯社）

美元回穩英股上升 基金出貨日股下跌
雖無利好消息美元仍然反彈

（美聯社倫敦二十七日電）倫敦證券市場早市在投機者選擇性吸納的帶動之下，一直上升。金融時報一百種股票指數在上午收市前報一八一一．七，上升十．九，交投比上日活躍。外匯市場方面，美元追隨上日紐約的走勢，因為預期石油將會減產抬價而在早市一度上升，但經紀指出油價的因素在倫敦外匯市場的影響力有限。英鎊兌美元和其他主要外國貨幣卻稍為上升。經紀預期英國三月份貿易數字在週五公佈前，英鎊只會在窄幅上落。

（路透社東京二十七日電）在連升四個交易日之後，多數基金經理都爭着在假期前夕獲利回吐，因此東京股市在週三下跌，而美元兌日元則午收偏穩，在出口商出售之下，無力衝破一二五大關。日經指數全日下降五四．八〇，報二七一九一．九七收市。許多經紀說，日本的長假期即將開始，這是大市回落的主要原因。一名大證券公司的經紀說：「基金經理現時開始獲利回吐，大資本工業如鋼鐵、造船都跨掉。」又說，華爾街反彈過二千點水平，美國第一季國民總產值有百分之二．三，都未足以讓投資者驚奇。

北大西洋公約組織最大的軍需庫內一個飛機棚星期二被燒毀。火警發生於倫敦西北一百三十五公里唐寧頓的中央軍械庫，燒毀了一些運載工具及軍事設備，二十五公里內均看見濃烟。（美聯社）

世界展望

公佈基本法草案

基本法起草委員會第七次全體會議在北京閉幕。在一連三天的會議中，討論並決定公佈基本法（草案）徵求意見稿，以及討論和通過在香港和內地的徵詢意見辦法。起草委員會主任姬鵬飛強調，基本法（草案）徵求意見稿是大家共同努力的一個可喜的初步成果。有些問題並列着幾種方案，有待在廣泛徵詢各方面意見的過程中取得共識，把有關條文修改得更好。

由基本法草案成為定案的基本法，肯定要經過修訂，怎樣修訂，當然要看香港市民及中國各界人士之意見。姬鵬飛指出：這次全體會議的主要任務是討論並決定公佈基本法（草案）徵求意見稿，討論和通過在香港內地徵詢意見的辦法。他指出，這次會議的主要任務是要討論並決定公佈這個基本法（草案）徵求意見稿，並不是要在這次會議上通過基本法的條文。考慮到目前這個稿子將來在徵詢意見之後還要作修改，因此，在這次會議討論中，除了一些比較重要的意見並得到大多數委員支持而必須作出修改之外，委員們在本次會議上所提出的其他意見，可以由秘書處整理匯總，交各專題小組再認真研究、修改。

在下希望諮詢委員、各界人士乃至各階層的香港市民，對基本法草案多提意見。不管我們的意見是否為中國接納，我們也要提意見。

中東局勢變化

一方面是美國加派戰艦到波斯灣，協助原有美國艦隊加強巡邏，保護並非懸掛美國旗幟的運油輪航行。

一方面是沙地阿拉伯宣佈與伊朗斷絕外交關係。

前者是美國用武力警告伊朗應知所抉擇，如果繼續擾亂波斯灣之安全航行，一定要付出代價。

後者將令到伊朗孤立，連年對外作戰，伊朗內部問題正多。尤其是人民生活困苦，國家財政脆弱，伊朗統治者，是不能再堅持對外作戰的。

「真神」會指示高美尼怎樣改變他的政策。除非高美尼頑強狂妄，不聽從「真神」指示，否則伊朗對外政策作一百八十度轉變之可能性是存在的。

緊張的中東局勢，將有奇跡出現，甚至短期內，我們可以看到兩伊真正停戰，化干戈為玉帛。

奉答玉明女士

尊敬的讀者玉明女士，拜讀來函，在下萬分慚愧。在下實在不知道拙文會引起閣下之興趣，在下感謝閣下之美意。

對於文字學識，在下一無所有，可以說是門外漢。這是由於自幼缺乏名師指點，讀書不求甚解，從未認真學習文字之學，遂鑄成今日之詬陋，真是追悔莫及。因之，對來函所提出的文字之學，請恕在下難以作答。

有一點在下是完全同意閣下之說法的。就是內地實行簡體字，發生許多問題。文字化繁為簡未可厚非。但隨意所欲，毫無根據的胡亂作出那些非牛非馬的簡體字，不但增加了人們學習文化之困難，甚至是破壞中國文化，海內外有識之士，未嘗不痛心疾首。

近年來內地出了許多聰明人，也出了許多狂人。如果由狂人力倡實行簡體字，簡到非牛非馬，真是中國文化之劫難。

小子文

美軍用郵車被炸彈破壞

（美聯社西德漢諾威廿七日電）此間美軍發言人星期三說，一列美軍軍用列車星期二晚往西柏林途中被一枚炸彈炸壞，但沒有傷亡報告。暫時沒有任何聲稱對爆炸事件負責。西柏林美軍基地發言人斯特龍伯格說，爆炸約在星期二當地時間晚上十一時發生，遇襲列車正由西德城市卡塞爾開往西柏林途中。斯特龍伯格說，爆炸只造成一列三米長車卡輕微損毀，沒有造成傷亡報告。他說，肇事的列車更換了一列新車卡後繼續前往西柏林的行程。至於肇事列車為一列郵遞通訊列車，每日黃昏負責將郵件傳遞來往法蘭克福與西柏林之間。

始終不願承認奧野失言
日首相講兩開說話 僅係再度表示遺憾
外相希望奧野談話不會變成大事

（時事社東京二十七日電）宇野外相三十日將啟程訪問中國、印尼、新加坡、香港，二十六日他接受報導機關的聯合採訪。其中關于國土廳長官奧野對于參拜靖國神社所做的發言一事，宇野外相表示：「希望使其不至于變成大事，要求中國方面予以理解，並透露其歷訪各國的抱負。今年正好是日中和平友好條約十周年，日本認為應該永久繼續與中國的友好關係。在此時期引起中國報紙對奧野發言的評論，實在感到遺憾。日中兩國有必要基于友好的大局進行合作，向前邁進，希望不至于成為大事。」

（時事社東京二十七日電）日本首相竹下登二十七日上午在參院全體會議，對於公明黨議員和田教美提出的國土廳長官奧野誠亮有關參拜靖國神社發言的質詢，再度表示遺憾之意，並稱：「戰前的日本行為，在國際上被批判是侵略」，表明根據此種事實，進行對應的想法。

伊東正義要求中國冷靜對應

（時事社東京二十七日電）自民黨總務會長伊東正義為出席在北京召開的第四屆日中民間人士會議，二十七日前往中國作為期五天的訪問。伊東正義於本月中旬作為竹下首相的特使訪問中國，同中央軍事委員會主席鄧小平等會談。這次訪問時，預定利用會議的空餘時間，同趙紫陽總書記及前總書記胡耀邦等中國方面要人舉行會談。

訃聞

先嚴潘公壯修府君痛於公曆一九八八年四月廿五日（農曆戊辰年三月初五）下午二時在港寓壽終正寢，積閏享壽八十有五歲，奉移九龍殯儀館治喪，謹擇於公曆四月卅日（農曆三月十五）（星期六）上午十時卅分在該館大禮堂大殮，十一時卅分辭靈隨即出殯奉柩葵涌火葬場舉行火化禮，哀此訃聞

孝男 靖宇 媳 黃端儀
靖華 利惠娟
靖宙 伍中恩
孝女 靜致 婿 朱 榮
靜媛 蔡 寧
靜觀 袁慶祥
暨 內外孫
親屬繁衍 恕未盡錄
泣告

治喪處：九龍殯儀館 深水埗楓樹街一號A 電話三—九三一八二三—六
通訊處：潘氏貿易（香港）有限公司 電話：〇—六九二二二三一—四

南韓國會選舉爆半冷
執政黨受挫折

南韓「和平民主黨」黨魁金大中（面向鏡頭）屬黨西面貼上「告捷」……

金大中露出勝利的笑容

國會選舉中獲勝的候選人名標誌時，面露笑容，勝利所帶來之欣悅表情洋溢。（美聯社圖片）

……當局強勁，可能是重大言人亦已証實，在該市附近工廠的鋼鐵工人，已在「為了要求加薪」而進行罷工，但估計罷工之人數為九百人。非法團結工會之創立人華里沙已預言：隨着在北文兩個城市（……）

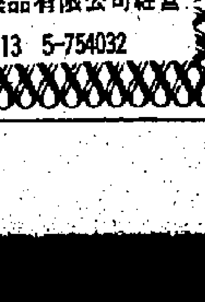
中美經貿談判步調已放緩

國貨介紹專欄

小刊廣告請

……中片

……中散寒、理和胃止嘔。……寒、胃脘疼……胃炎、胃酸……。



……君閣藥廠出品 ……藥品有限公司經營 ……13 5-754032

南韓國會選舉爆半冷

執政黨受挫折 反對派盡揚眉

金大中強調將在國會推動民主 致力釋放政治犯保障勞工權益

（時事社漢城二十七日電）韓國和平民主黨（平民黨）前總裁金大中二十七日凌晨會見記者，就總統選舉平民黨躍居第一在野黨，指稱：「這是因爲大多數國民對于總統選舉時的不正及墜落的國會議員選舉，感到需要強而有力鉗制勢力所致。」又說：「這也是作爲一個在野黨，一直採取鮮明立場的我黨的一貫姿勢，獲得了評價。」而表示了勝利的姿態。此外，金大中強調：「爲了在國會推動民主化，將致力于政治犯的釋放，勞工的生存權保障等。」他還提及總選舉造成地區政黨刑色彩的呈現問題，說：「這是政府做了地區差別而產生的現象。」並就此對政府加以批判。

（合衆社、路透社漢城廿七日電）根據國營電視台的預測，南韓政府今日未能在國民議會中保留大多數席位，減低其控制國會的程度。

資深雌心分子金大中及有勢力的反對黨領袖金泳三，均在二百九十九席的一院制國會贏得席位。

「朝鮮廣播系統」報導：選舉結果在今日之前揭曉時，執政民主正義黨只會得到一百廿三席，少於該黨官員希望贏取的一百五十席。如果此預測準確，這將是自南韓在一九四八年成爲獨立國以來，執政黨首次在國會中未獲大多數席位。不過，民主正義黨仍會是國會中的最大政黨。

「朝鮮廣播系統」的預測顯示：金大中的爭取和平及民主黨以七十二席居於第二位，金泳三的統一民主黨得到五十八席。政治分析家指出：此預測顯示，如果各反對黨領袖能夠克服彼此的分歧，一個反對派聯盟可在國會中擊敗執政黨。

執政黨失利影響所及 股市空前暴跌 影響民心極大

（中央社記者張聖肇漢城二十七日專電）如果股票市場可以看出當地政情的話，今天漢城股市一開盤就滑落二十三點二五點，跌到綜合指數六百二十一點一五，較二月二十六日盧泰愚就職次日猛跌二十一點六九還兇，被稱爲「史上最大幅度暴落」，可見執政黨在國會選舉中的未獲過半數席位，已深深影響民心。

韓國第十三屆國會總選結果，民正黨僅得百分之三十三點六的選票（開票至百分之九十九點三七），獲一百二十四席，離半數一百五十席還有一大段距離。而且意外不只一件；金大中的平和民主黨，雖得百分之十九的選票，低於金泳三統一民主黨的百分之二十三點六，卻贏得七十二席（統民黨獲五十八席）。新民主共和黨總裁金鍾泌也是贏家，從原來的八席躍升爲三十五席（得票由總統大選百分之八點一升爲十五點四），不但成爲國會交涉團體（二十席以上），且在執政在野兩陣營間炙手可熱，成爲兩邊欲拉攏的最好對象。

執政黨失利後存在兩大隱憂 徹查總統選舉騙局 奧運會後進行倒盧

（法新社南韓漢城廿七日電）分析家說：「南韓執政黨不能在國會選舉中贏得大多數席位，此出乎意表的失敗，引起一些有關總統盧泰愚有否才幹去完成他的五年任期的疑問。」

接近最後點票時，執政民主正義黨從昨日的投票中，共取得一二四席。國家電台本日說：而三大反對黨及親反對黨的獨立人士則贏得席位逾一七〇票。在南韓四十年歷史中，在職總統的政黨竟不能在國民議會選舉中連續取得大多數席位，這還是首見。

分析家說：料盧已分裂的反對黨將行合作，共同調查外傳十二月大選時，盧泰愚獲選爲總統的騙局。此一問題可能有損總統聲譽，足以迫使他下台。

民正黨秘書長本日說，誠恐反對黨將於九月漢城世運會過後，立即發動推倒盧泰愚政府的運動。他說：「本人深感憂慮，國家政務因而癱瘓，前途如是陰暗，實難以預言將有若何事故發生。」

（路透社南韓漢城廿七日電）政府在國會大選中的驚人落敗，打開了南韓政治的新紀元。總統盧泰愚的執政黨一向號令國會，現在卻需要反對黨的支持，才能執行施政。經歷過昨日的投票後，盧的民主正義黨，將仍是國民議會內最大的個體。但點票接近完畢時，結果所示，它離掌握的大多數，遙落後頗遠。

猝然受驚的投資人士，對政府首次失去議會權力的展望，立起反應。漢城股價跌近百分之四，這是一日之間最大的跌幅。外交人士說：南韓正大事宣傳準備九月時主辦漢城世運會，它必需超出黨的路線，與反對黨妥協及合作，這可能是南韓新生民主的一大考驗。

伊朗艦隊潰不成軍 巡邏海峽用登陸艦

（路透社巴林廿七日電）西方軍方人士今日稱：「十天前在海灣一場戰爭遭美軍予以重創之伊朗海軍，已迫使派遣一艘登陸艦及一艘補給艦，在霍爾木茲海峽担任緊急巡邏任務。人們發現該兩艦於過去兩天，在霍爾木茲海峽接替伊朗快速艦之監視角色，監視商船航運。

因伊朗兩艘快速艦於十日前海灣戰爭中，分別遭美海軍擊沉及予以重創，接替監視任務之登陸艦及補給艦，並無公然向船隻挑釁。上述人士又謂：該兩艘艦隻係來自伊朗之海軍輔助部隊，現被徵召在海灣巡邏，以保持伊朗海軍在霍爾木茲海峽留駐。

喀布爾爆炸案 六人死半百傷 汽車受爆炸力而騰空

（合衆社阿富汗喀布爾廿七日電）一枚汽車炸彈星期二在喀布爾擠滿人羣的市中心區發生爆炸，爆炸在阿富汗共黨成立十週紀念慶典最後一日發生，據報有六人死亡、四十九人受傷。

喀布爾警區司令薩菲拉准將指摘，爆炸是美國支持的回教游擊隊陰謀被放置在一輛巴基斯坦車牌的汽車裏，目的企圖破壞喀布爾政府最近達成的和平協議。

（路透社阿富汗喀布爾廿七日電）喀布爾市中心星期三發生猛烈爆炸，該區多間商店及建築物均受爆炸影響，嚴重受到破壞，並且造成一個未經證實的傷亡數字。

爆炸據報發生於該市市中心商業區，爆炸發生後警方迅速封鎖現場，並且禁止目前正在喀布爾舉行共黨成立十週年慶典的西方記者進入。

一名攝影記者稍後獲准進入爆炸現場，發現地上遺留有血迹，不過沒有發現任何屍體。

中華民國設立海外發展基金 協助開發中國家經濟 亞銀總裁對此表歡迎

（中央社馬尼拉二十七日專電）中華民國出席亞洲開發銀行年會代表團今天下午拜會亞銀總裁藤岡眞佐夫，就名稱及增資等有關問題初步交換意見。

中華民國代表團向藤岡眞佐夫當面表示中華民國無法接受「中國台北」的名稱，並希望繼續洽商名稱問題。

藤岡眞佐夫也表示，他深深了解中華民國的立場。中華民國代表團並提到希望在亞銀增資的問題，藤岡表示，增資問題以及增資比例、金額，將在日後的執行董事會議中討論決定。藤岡並對中華民國代表團前來馬尼拉出席亞銀第二十一屆年會，當面表示歡迎。

中華民國代表在拜會中提到中華民國已設置「海外發展基金」以協助開發中國家發展經濟，藤岡對此表示歡迎。

今天晚上，藤岡在菲律賓廣場飯店舉行酒會，歡迎各國與會代表，中華民國代表團也應邀出席了這項酒會。

遭炸彈嚴重破壞 沙航駐科辦事處 斷絕外交殃及池魚

（路透社科威特廿七日電）警方說，位於科威特市中心的沙地阿拉伯航空公司辦事處星期三發生炸彈爆炸，爆炸造成辦事處嚴重損毁，一人受傷。爆炸顯然是近期科威特一連串親伊朗的炸彈浪潮，與不到廿四小時沙地阿拉伯與伊朗斷絕外交關係有關。

科威特通訊社引述內政部官員說，爆炸造成一名警衞輕微受傷。

目擊者說，爆炸對沙地阿拉伯航空辦事處及隔鄰一間旅遊社造成嚴重破壞。

警方說，炸彈顯然被放置在行人路上，於當地時間上午四時廿分發生爆炸，但由於是回教齋戒月，因此辦事處及街上空無一人。較早時，沙地阿拉伯表示由於德黑蘭政府對沙地存有敵意及攻擊其波斯灣商船，因此決定斷絕與伊朗外交關係。

波蘭鋼鐵工人 罷工要求加薪

（合衆社華沙二十六日電）異見份子報告稱：在波蘭南方之克拉科夫市（克拉科夫省會）附近，今天（週二）有數以千計之鋼鐵工人，實行罷工要求提高工資。剛於較早一天，在其他兩個城市的交通運輸工人，都已在他們罷工當中，獲得加薪百分之六十三。此間政府發言人亦已證實，在該市附近工廠的鋼鐵工人，已在「爲了要求加薪」而進行罷工，但估計罷工之人數爲九百人。

非法團結工會之創立人華里沙經已預言：隨着在北文兩個城市（比得哥什及伊諾弗羅茨瓦夫），巴士司機及電車司機抗議薪給過低之行動，獲得成功之後，勢將會掀起一輪罷工浪潮。他說：「國內這種情勢，現正在愈來愈趨激烈。」

美表示將支持台灣重新加入國際組織 並承認台灣可扮演建設性角色

（法新社台北廿六日電）經濟部次長王建暄星期二說，台灣已正式要求美國協助重新加入國際組織，以便可以在世界經濟中扮演一個更大的角色。

王建暄對記者說：「我們已要求美國代表團協助台灣重新加入關稅及貿易總協定和經濟合作發展組織。」爲期四天的周年貿易會談，星期二在台北市郊揚明山一處偏僻的山區度假地點展開，以避開約五百名農民在首都中心舉行的示威。

農民向此間的華府辦事處投擲捲心菜和蘿蔔，抗議美國要求進口更多農產品至台灣。

美國代表團發言人在另一個記者會上發表聲明說：「美國承認台灣在世界經濟的貿易事務上扮演一個重要的建設性的角色，並且支持台灣加入相關的國際組織。」不過，發言人指出：「關於台灣加入相關的國際組織的問題，須由台灣和有關組織決定。」

美國代表團同時指出，台灣一項自由貿易區協議的建議，更多原油由美國輸入台灣的要求。發言人說：「美國不能和任何一方就簽署自由貿易區協議進行會談，但可以繼續與美國和加拿大最近締結自由貿易區協議。」

據報爆炸威力強大，數百米外之玻璃窗均被震碎，現場附近多間房屋及商店均嚴重受損。

顯然有關當局經已迅速將死傷者移走。爆炸顯然是一宗汽車炸彈所致，碎片散佈廣泛地區，至少二部汽車受爆炸威力而拋至半空。

金大中露出勝利的笑容

一頭黑西服者）爲該黨在國會選舉中獲勝的候選人名冊上貼上「告捷」標誌時，面露笑容，勝利所帶來之欣悅溢於言表。（美聯社圖片）

南韓「和平民主黨」黨魁金大中（面向鏡

就韓執政黨大選受挫 日官方認爲韓局有波動 但不影響日韓關係

（時事社東京二十七日電）這次韓國總選舉，執政黨民主正義黨（民正黨）未能獲致過半數議席，日本政府認爲「並非預料外的結果」（外務省有關人士），而採取冷靜的看法。但是也有人認爲韓國政局勢必藉此時機而呈波動化，因此日本政府採取注視今後盧泰愚政權的政局營運及在野黨的對應方針。

關于這次韓國總選舉，外務省有關人士分析：「如果考慮到去年十二月的韓國總統選舉盧泰愚總統的得票率只佔整個的百分卅六，則這次的選舉結果也可說是反映了實態。」關于對日韓關係的影響，該人士說：「爲使漢城奧運會成功，這是執政黨在野黨共同一致的，所以目前不會有影響。」關于金大中領導的平民黨躍居第一在野黨，該人士表示：「可能成爲今後政局波動化的主源」，而顯露有所憂慮。

（時事社東京二十七日電）日本外相宇野宗佑今日在衆院外務委員會，就韓國國會議員選舉的結果，說：「盧泰愚總統的解除，同這次的選舉結果，未必一致。」又說：「新村運動事件於選舉前被司法當局彈劾，可能是重大原因」。表明與新村運動相關聯，會污事件被摘發，致使執政黨民主正義黨敗北，未能獲得過半數的看法。

宇野外相是在答覆社會黨議員岩垂壽喜男的質詢時，作此表明的。

中美經貿談步調已放緩 若干問題立場互異 僅投資證券獲協議

（中央社台北二十七日電）今天是中美經貿諮商會議的第二天，雙方仍未達成具體協議；美方代表團今晚希望外國MTV節目能適用於中華民國電影法的各項保護措施。

（中央社台北二十七日電）中美經貿諮商會議出現「挑燈夜戰」場面，今晚雙方代表仍爲智慧財產權保護問題連夜磋商。

截至今晚九時，雙方對著作權保護期限尚未達成共識。原先預定晚間七時向新聞界說明會議結果的經濟部次長王建暄，無法自陽明山趕回經濟部，仍在會場繼續與美方人士溝通。

兩天來，由於雙方對農業、智慧財產權等問題看法不同，會議步調已減慢。

今天預定討論的證券、銀行、保險、信用卡四項金融組織問題，僅完成前兩項，後兩項子題被迫延至週三再研商。

（中央社台北二十七日電）中美雙方今天首次對開放外人投資我國證券市場進行磋商，雙方初步同意依照我國所訂證券商設置標準推動各項業務，我方並允諾讓外商有公平競爭機會。開放證券業務問題，爲歷年來中美經貿諮商會議中首次談判議題，由於這項工作對雙方均有利，談判氣氛和諧。

大馬在南海設捕魚基地

（中央社香港二十七日電）馬來西亞計劃在南海的德爾波萊揚萊揚島設立捕魚基地。德爾波萊揚萊揚島是馬來西亞宣稱在南海擁有主權的十一個小島之一。遠東經濟評論在出月五日的一期中，作上述報導。

遠東經濟評論在報導中說，這個基地預料將由夏巴控股公司開發。一旦開發完成，將加強馬來西亞對該島主權及其周圍二百哩經濟區捕魚權的主張。

報導中說，德爾波萊揚萊揚島位於沙巴西北大約二百公里，馬來西亞於一九七九年十二月正式宣稱擁有主權。越南在佔領附近的安波納島之後，一九八四年九月派軍駐紮安波納島，馬來西亞也宣稱擁有安波納島主權。

政治寒暑，冷暖人情 金鍾泌飛上枝頭 拒與盧泰愚合作

（路透社漢城二十七日電）南韓執政黨在國會大選中出人意外地挫敗後，該國第三勢力之「新共和民主黨」領袖金鍾泌，今日在記者招待會中說：該黨絕對不會與執政黨合作，計劃在國會中扮演中立和獨立的角式，爲推動該國的民主政治而努力。

金氏所領導的政黨嘗試初試，在國會大選中獲得三十五個席位，使該黨的政治地位，提高不少。政治觀察家形容金鍾泌，係政治上的固定作風，如果執政的「民主正義黨」不是在國會選中慘敗，金鍾泌的新政黨不會受到如此重視，金氏這不會加以考慮便斷然拒絕和盧泰愚在政治上合作，今執政黨的失敗，間接替金鍾泌在政治上打開一條生路，會時勢造英雄耳。

青天白日旗飄揚侯斯頓 稻草人明放映 老井返回老家

（中央社休士敦二十六日專電）中共駐休斯頓「總領事館」曾於上週向侯斯頓影展主辦單位交涉，要求在影展場所禁掛中華民國國旗和禁止使用我國國號，可是經有關人士多次交涉後，主辦單位沒有得逞。中共已將參展影片「老井」和「美春鎮」收回去，退出今年的影展。

侯斯頓影展是由此間一個美國民間團體所主辦，今年是第十屆，我國已參加過八屆。中共第一次於一九八六年報名參展時，就因爲要求主辦單位禁用中華民國國旗和國號被拒而退出當次影展。去年中共沒有報名參加。影展主辦單位已排定在二十九日晚間放映我國參展佳片「稻草人」。這部影片的導演王童和女主角張純芳將隨片登台，並於次日在一項演講會上分別主講「中華民國電影新貌」和「從影心得」。這次影展，有來自我國、英國、法國、印度、荷蘭、蘇俄、古巴、捷克和以色列等十幾個國家的七十多部影片參加展出。

蘇戰略謀士指美非基地存有核武器

（路透社馬尼拉廿七日電）蘇聯大使蘇斯洛夫本日稱：莫斯科的戰略謀士「以假設推想」美國設于菲律賓的軍事基地，存有核子武器。他在一項集會致詞後問記者們說：「如非掩飾某一事物，你會否相信既不証實亦不否認的意念，會無端端的產生出來？」

（按：華府採用既不承認亦不否認其艦隻、飛機或基地存有核武器的政策。）

蘇斯洛夫說：莫斯科不擬干預美菲目前商討美基地續約的談判。現時協定將于一九九一年屆滿。

美大使柏拉特在商會致詞稱：「外國投資人士承認該地區的美基地，担當着安全及穩定的角色，爲投資氣候的要素。」

伊朗樹敵太多在國際間愈形孤立

·華波·

四月中旬，美國一艘護衞艦在波斯灣遭受伊朗暗中佈置的機雷爆炸，艦尾損壞，官兵十人負傷。美國海軍旋向伊朗兩個石油基地實施報復攻擊。接着據伊朗國營通訊社十八日說：「美軍攻擊法奧的伊朗軍，美國業已全面介入戰爭」。

其後，據伊朗國營通訊社報導，伊朗海軍驅逐艦及其他艦艇與美國六艘艦艇激戰，伊朗雖有兩艘艦艇遭受損傷，但是給予美國艦艇以重大打擊」。

伊朗艦艇除開襲擊西方國家的運油輪之外，還攻擊阿拉伯聯合酋長國的石油基地。

蘇聯首先指摘美國與伊朗在波斯灣的交戰，對於美伊雙方的非軍事設施石油基地，雖以「報復」爲由，但卻無異強盜行爲。接着，批評伊朗說：「革命防衞隊以小型艇攻擊運油輪以及其他目標，這樣的海盜行爲，亦決屬不當」。彷彿主持公道。然而，蘇聯侵略阿富汗八年，殺害了幾十萬阿富汗人，現在尚有十一萬五千人留在阿富汗，如指美國的上述報復係強盜行爲，則蘇聯對於阿富汗的罪行，豈非更大千萬倍。

在海牙會談的西歐聯盟七國外交部長國防部長發表聲明，關切波斯灣的緊張升高，要求立即停止威脅航行自由的敵對行動。七國此項聲明雖然沒有點出伊朗的名字，但卻譴責機雷的敷設活動和對於商船的攻擊。並且指出這樣的敵對行動，難免引起自衞行動云，對於美國的報復攻擊，暗中表示支持。

中東方面，對於兩伊在波斯灣軍事衝突的反應，指摘美國者甚少，這是由於在此之前，伊朗曾向科威特發射導彈，認其侵略成性，到處挑釁。

沙地阿拉伯政府四月十九日發表聲明，譴責伊朗對於阿拉伯聯合酋長國油田的攻擊。同時祝賀伊拉克的「奪回」法奧。

美國此次行動，對於兩伊戰爭以至中東整個局勢，影響甚大。

單以美國在法奧地區的軍事介入來看，法奧是伊拉克的一個戰略要地，兩年前被伊朗佔領。美國此次出動直升機攻擊伊朗軍，支持伊拉克，似甚明顯。

引起美國此次向伊朗採取軍事行動的，或許還包括伊朗的大搞恐怖活動，招致許多國家不滿。美國可能判斷伊朗更加陷於孤立地位，在國際間缺乏有力支持。

根據巴黎一項尚未確認的情報，關於三個法國人在黎巴嫩被伊朗「聖戰組織」綁架多時才獲釋一事，傳說聖戰組織曾向德黑蘭請示。

這足證伊朗與各國恐怖活動的關係。

更使舉世震驚的是，巴勒斯坦解放組織主席阿拉法四月十三日發表的一番說話。據稱，阿拉法在接受「有線新聞社」電話訪問時表示：騎刼科威特航機事件，乃由伊朗在幕後直接策動。阿拉法說：「我手頭上較好的資料顯示，整個事件是他們（伊朗）直接在幕後策動的。部份刼機者爲黎巴嫩人，其餘屬於伊朗政府」。又說：「爲了乘客和機員們的安全，現時最好不要透露他的資料來源」。

阿拉法特四月十二日在科威特表示，他透過巴解酷下的情報組織，取得了關於刼機者和他們的「指揮部」的資料。巴解調停人在該被騎刼的飛機過去五天停於塞浦路斯期間，曾三番四次與刼機者談判。

阿拉法拒絕確切說出巴解在談判釋放十二個人質後，該機獲得加油，旋於十三日早上飛赴阿爾及耳。

總括來看，伊朗因爲外交政策錯誤，樹敵太多，復藉行恐怖活動，在國際間的地位，愈形孤立。

時事分析 石油會議的成就

非石油輸出國組織的七個產油國現與石油輸出國組織五個主要成員國在維也納舉行一次史無前例的會議，就如何消除過剩石油刺激疲弱的油價，進行戰略性談判。世界石油市場則在緊張的期待中陷於沉靜。

出席會議的油國組織五個成員國包括阿爾及利亞、印尼、尼日利亞、沙地阿拉伯及委內瑞拉。非石油國組織方面，出席國家是中國、安哥拉、哥倫比亞、埃及、馬來西亞、墨西哥和阿曼。

在舉行這閉門會議前，油國組織與非石油組織兩方面代表，都未對外界作出評論，甚至拒絕列出可能的會議議程。油國組織與非組織的兩派產油國能聚在一起來談，當然至少有兩個目的：短期的在阻止同油價下跌而儲備，這對所有出產的產油國都有切身的重大關係，中期及長期的在穩定過度波動的油價。

這次會議的最大關鍵在對產油量或出口量又訂出一個同意的削減額，即在兩派的產油國中亦不易獲得一致意見，實在亦各懷鬼胎，似反不如非組織的產油國似有點默契。據消息來源，它們會私底下討論提出建議，削減產量或出口量百分之五，或從大約每日四百萬桶的總產量中，最多每日減產三十萬桶。這建議或可取得油國組織的承諾。至於提高油價問題或會引起更大的爭論。美國更不高興遠東油國與油國組織合作抬高油價，會遊說企圖阻止

有一分活力 有一分事業
《廣西特產・高級滋補珍品》
蟲草蛤蚧精
滋陰補腎・生精養顏・增添活力・保持青春
桂江牌蟲草蛤蚧精，選用梧州蛤蚧、冬蟲夏草爲主要原料，配合多種名貴藥材，用科學方法，提取精華製成。功能補充精力，消除疲勞，滋養容顏，補益氣血，爲現代男女人仕最需要之滋養滋補佳品。對於體力虛弱，用腦過度，工作過勞，病後失調等，有卓越功效。補而不燥，美味可口，男女老少，四季皆宜，常飲確能令你青春長駐，活力夠勁。
各大國貨公司・超級市場・藥行有售
總經銷：五聯貿易有限公司 電話：3-953718 3-953980

上海藥品 值得信賴
萬年青 EVER-GREEN
上海速效
減肥茶
去油膩、減脂肪，減肥功效快速。收腹部、保青春，恢復健美身段。
功效與衆不同
採用精選中國名茶配以名貴中藥，用先進科學方法精製而成。純中藥製，無副作用。
SLIMMING TEA
國貨公司・藥行均售
總經銷：長江（中國）藥業公司 地址：沙田第一城32座地下
電話：0-6460511（6線） 電傳：32652 CKMED HX 圖文傳真：0-6371416

廣西梧州出品
月鈴牌
雙料 穿山甲精
血瘀、消炎、解癢、散結。
本品特點：（一）雙料強力配方，藥效宏大。（二）每次一瓶，份量準確，保證療效。（三）服用方便，安全衛生。（四）天然純中藥配製，絕無副作用。（五）正廣西梧州地道出品，確保藥效。
主治：皮膚瘙癢、濕疹、皮炎、各種頑癬、無名腫毒、暗瘡粉刺、癰瘡腫痛、痔瘡丹毒、皮膚過敏、汗斑白蝕、濕熱瘙癢、癬癢、婦女濕熱、白帶過多等一切新舊皮膚疾患。
＊本品處方獨特，君臣藥配製得宜，經常服用，可預防體內各種毒素之產生，促使皮膚豐澤潤滑，具抗病強身之功。
雙料配方 藥效宏大
每次一支 份量準確
介紹期間，特價每盒HK$68.00
免剝開瓶・方便衛生
港九國貨公司及各大藥房均有代售
總經銷：大衆行 地址：香港干諾道西一四八號威豪商業中心十二樓三室 電話：五四七一五三一七 五四七一五四八
澳門分銷處：健康藥房 電話：八四七八四 五五六三八九
購買時請認明「月鈴牌廣西梧州」出品，確保藥效

國貨介紹專欄
本刊廣告部承辦
新豐廣告有限公司
☎五一七四六三一一四

安中片
功能：溫中散寒、理氣止痛，和胃止嘔。適用於胃寒、胃脘疼痛、慢性胃炎、胃酸過多等症。
桐君閣商標
中國重慶桐君閣藥廠出品
正豐國產藥品有限公司經營
電話：5-748413 5-754032

天府牌 強力固牙護齒丸
功能：滋陰補腎、固齒壯陽、消除牙炎
主治：牙肉發炎、咀嚼無力、牙根鬆動、牙齒酸軟、牙根出血、腫脹、牙週袋深、牙齒鬆脫等
批發處：永康醫藥公司 電話：0-6056216

特效雲芝膠囊
廣東佛山
本品係一種免疫調節劑，主治甲、乙型肝炎（又稱A，B，型肝炎）遷延性肝炎、慢性活動性肝炎。純中藥製劑無副作用。
各大國貨・藥行有售

霉菌癬患無得威！
益膚康
本品是最新抗眞菌藥膏！比普通抗眞菌藥膏藥力強三倍
主治：適用於治療因霉菌引起的各種皮膚病及皮膚瘙癢症，如香港腳、手癬、股癬、頭癬、體癬等。
國貨公司・藥行有售
經銷處：崇泰公司 電話3-806545

山東骨科醫院廿年驗方
伸筋丹
主治：肩周炎、關節炎等有效率達93.1％見效快，服用方便。
國貨公司 藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5

的準備，其餘都反對徵此新稅。

先不論銷售稅是好是壞，開徵銷售稅在此時提出幾乎註定受到抗拒的命運。首先公衆對任何情況的徵稅基本上不會歡迎的；其次，這稅制影響所及可說無人倖免；還有，在有巨額盈餘仍擬擴大稅網。

在這樣情勢下，銷售稅受到抗拒是難免的，但不能以此作爲銷售稅的直正評價。事實上，銷售稅確有好幾個值得反對的論點：

（一）銷售稅屬於間接稅，顧名思義是可由徵稅者轉給其他人的稅項，因此，徵收

（五）不獨打擊工商業，而且對旅遊業亦大有影響，以往廉價的商品變成高價，遊客的消費就會轉往別處。

然而，倘較爲客觀一點來研究銷售稅，似不儘如一些人所認爲這樣有害的「怪獸」，而所舉出的反對理由亦不是這樣必然性與無可補救的。先說它會增加普羅市民負担與導致通貨膨脹。倘能選擇高級消費品徵稅，或者對不同消費品採不同稅率徵收，自可避免或減輕上述兩種影響。

倘說銷售稅是不公平倒退稅制，那就視可，只說明它不是如一般人所說這樣壞，政府目前財政狀況十分良好，盈餘數額遠超出政府所預計，現在確不是開徵新稅的時候。如爲了長遠計，特別準備應付經濟和社會情況起了變化，影響到直接稅的收入，增強間接稅的比重，未嘗不是一種最後的工具。正如李柱銘議員所說：假若本港經濟衰退，而移民人數增多，納稅人減少的時候，港府需解決加稅還是減少福利的難題，徵收銷售稅即爲其中解決方法之一。

點二倍。最初病源來自入境的海外性病患者。目前，上海性病患者多爲賣淫女子和與之有染的男子，以及同性戀者，以青少年居多。職業多爲個體戶、工人、採購員、推銷員等。男女比例估計相差不多，但求診者中男性爲女性的兩倍多。其中淋病患者佔九成以上，其次爲梅毒、尖銳濕疣等。上海已在各區、縣設立了三十二個性病監測點，大量藥品、診治設備和試劑已在有關廠家投入生產或從國外進口。許多年輕醫生和護士因過去從無這方面的臨床經驗而正在接受培訓。

美元追隨上日紐約的走勢，因爲預期石油輸出國組織會減產推高油價而在早市一度上升，但經紀指出油價的因素在倫敦外匯市場的影響力有限。經紀預期英國三月份貿易數字在週五公佈前，英鎊只會在窄幅上落。

（路透社東京二十七日電）在連升四個交易日之後，多數基金經理都爭着在假期前夕獲利回吐，因此東京股市在週三下跌，而美元回升則牛皮收市。日經指數全日下降五四．八〇，報二七一九一．九七收市，無力衝破二二五大關。許多經紀說，日本的長假期即將開始，這是大市回落的主要原因。一名大證券公司的經紀說：「基金經理現時開始獲利回吐，大資本工業如鋼鐵、造船都跨掉。」又說，華爾街反彈過二千點水平，美國第一季國民總產值有百分之二．三，都未足以讓投資者驚奇。

治喪處：九龍殯儀館 深水埗楓樹街一號A 電話三一九三一八二三一六
通訊處：潘氏貿易（香港）有限公司 電話：〇一六九二二三三一一四

兩年內九十志願人士接受治療

新特效藥「愛滋敵」進入臨床試驗階段

蘇專家製成愛滋病毒分子模型

（法新社雪梨二十七日電）此間的醫生週三表示，一種在試驗中命名爲愛滋敵（AZT）的藥物，將會請愛滋病患來進行臨床試驗，以找出其有效性，作最後階段的發展。

國家衛生及藥物研究局研究員韋特說，兩年內會有九十名志願人士參與愛滋敵的臨床實驗。截至四月十一日，澳洲有八百十三人呈報有愛滋病病徵，另四百二十六人死于此病。

將來接受實驗的人都是免疫系統已經受損的病患。其中一半會使用愛滋敵治療，另一半爲對照組。

試驗的目的是要找出到底愛滋敵是否能抑制病患的病情進一步惡化而至死亡。

關于這種藥的副作用現時尚未清楚，據荷蘭的一份研究報告指出，只有輕微的毒性會引起像頭疼，惡心及貧血等副作用。

韋特說，在試驗過程中，會對受試者作個別進行觀察，以保證所有早期變化都列入紀錄，而另兩組人的健康情況出現很大分別時，實驗便會立即停止。

（莫斯科路透社電）塔斯社星期三說，蘇聯科學家製作了愛滋病病毒的分子模型，並發現了它的新特徵，這應該有助于這種絕症的診斷和醫治。

塔斯社說，莫斯科加馬萊流行病學和微生物學研究所的兩名教授，經三年功夫製作了這個模型。它說，消息來源是蘇聯數一數二的愛滋病專家波羅夫斯基。

塔斯社說：「愛滋病病毒有五個主要分子，這些分子的結構，首次被描繪了出來，每個模型都製作了出來。」

塔斯社說，科學家在愛滋病病毒中發現了其他病毒沒有的一種白朊——肽。

它說：「這也許會變成愛滋病的理想診斷法。」

報道說，科學家們採用電子縮微法和電腦分析法去製作，它允許把病毒放大五千萬到一億倍。

它說，愛滋病病毒的大小，大約是一毫米的萬分之一，其表面長出數十個芽，每個含有五、六個糖朊分子。

塔斯社說：「這個結構還是首次發現。」

澳洲專家五年前奠定基礎

胃潰瘍細菌理論 廣受醫學界重視

（合衆社洛杉磯二十七日電）當澳洲的胃科專家塞爾在五年前吞下一小瓶細菌之後，他不但修正了自我實驗的概念，而且爲胃潰瘍的細菌理論打下了基礎。

這種細菌爲尾酒結果引致胃抽筋呼吸困難，並腐蝕胃壁，潰瘍的發展過程之中，細菌所扮演的角色，從此得到第一條科學上的啓示，而潰瘍是最普通的一種胃病。

南加州大學的胃科專家漢南迪斯醫生從事進一步的研究，發現交感神經的作用，刺激強烈的胃疼不經注入胃部，引致病人疼苦不堪，因而他便開始從腦部着眼來找尋治療的方法。在他的實驗室內，他每天對患有胃潰瘍的老鼠進行觀察，找到足夠的證據顯示腦部的化學作用與潰瘍的形成直接有關。這項發現並不排除細菌是病源的觀念。

維珍尼亞大學的消瘍學專家麥高林說：「細菌引致潰瘍是個好的假設，亦有很多科學數據支持這種構想，但除此之外，尚須有多則的因素來加強其作用。」

西德人每週吃五枚鷄蛋

（中央社波昂專電）最近調查顯示，西德人平均每週每人消耗五枚鷄蛋。

由消費者協會進行的調查表示，平均每個西德人每年消耗八十枚蛋，亦即每週五枚。

它說，鷄蛋不僅在早餐上食用，它們也用來製作蛋糕與其他加工食品。

查理斯獲頒環境保護獎

（特訊）英國王儲查理斯親王今天被西德漢堡「維塔爾」雜誌授予「八八維塔爾環境保護獎」。

「維塔爾」雜誌是漢堡一家衛生雜誌。一九八五年這家雜誌設立「維塔爾環保獎」，以獎勵爲環保作出傑出貢獻的個人、單位和城市。這家雜誌授予查理斯親王「八八維塔爾環保獎」，以表彰他爲「環保尤其是爲支持拯救北海」所作的努力和貢獻。與查理斯親王同時獲獎的還有西德的一位化學家、兩家公司和一個城市。四萬馬克的獎金金額將由查理斯親王等獲獎人員的單位共分。

拆除舊柏林圍牆 由於建築了新的水泥圍牆，東德開始拆除舊的用磚砌成圍牆。東德邊防軍在牆頭對拆牆工人嚴密監視。（美聯社）

喜迎夏日初至．又見萬紫千紅

倫敦旅遊應時節目 每年五月百花盛會

（特訊）到英國倫敦遊覽，除著名的博物館、藝術館、白金漢宮、倫敦塔、西敏寺、聖保羅大教堂、西區的劇院、牛津街、麗晶街、武士橋等地方之外，值得一看的還有公園和花草樹木。

在倫敦，每年五月間都舉行一個國際知名的花卉展覽會，名爲翡絲花卉展覽會，規模龐大，不但吸引英國本土的居民前往參觀，亦有不少對花卉業有研究的園藝專家或遊客，專程由歐洲各地或美國，來到倫敦參觀這個一年一度的展覽會。

展覽場地是暫時借用皇家醫院的部分土地，佔面積幾達十英畝，場地之大，可想而知，其中並將部分場所加蓋臨時帳幕，做成一室內展覽場地。在展覽會場內各展覽攤位，展示的花卉種類之多，非筆墨所能形容，單人玫瑰花便有差不多數百種，丁香、杜鵑花、蘭花、鬱金香、蝴蝶花、薔薇花、風信子、百合花等，形形式式，彩色繽紛，今人如置身花林中，每

熱吻 美國愛俄華州莫利斯市舉行一次狗展，鬥牛犬華利在出場前先給牠的小主人，一歲半大的科茲與爾一個熱吻。（美聯社）

美亞利桑那大學 擬製超級望遠鏡

大玻璃鏡厚達十一呎

（美聯社美國亞利桑那州塔森市廿六日電）亞利桑那大學史超域天文台史奇馬德說：我們正在研製一塊十一呎厚的大玻璃鏡，希望用它來製造超級天文望遠鏡。能否研製成功這種大玻璃鏡，要六星期後才知道。如果成功，這部超級天文望遠鏡將安裝在美國新墨西哥州薩克拉曼托山頂上。

上述大玻璃鏡，比較容易適應溫度變化，看得清楚迷濛的物件，切割與打磨比較容易，又輕便得多，成本較低。如果研製成功，製成超級天文望遠鏡，那是天文望遠鏡製造方面的革命。

另一個攤位的擺設都花盡心思，有一家著名蔬菜的罐頭製造商，更將不同的蔬菜列在一輛巨型的貨車上，安排有緻，弄成一間蔬菜屋的模樣，非常突出。

另一個攤位，卻利用一輛廢車的外殼，種植了不同顏色的草類，然後經過精心修剪，做成一輛雙層的巴士，前面還擺放了一個青草修剪而成的交通警察哩！

越野車不安全導致意外

少女下半身癱瘓 獲償千六萬美元

（路透社休斯敦電）一名美國少女，在乘坐本田汽車公司生產的全地形越野車時，發生意外導致下半身癱瘓。結果在一宗要求賠償訴訟案中打勝官司，獲得該公司一千六百六十萬美元的賠償。

這宗意外是于一九八四年發生，當時只有十六歲的韋伯斯特，是本田三輪全地形越野車上的一名乘客。由于車子翻覆，造成她脊髓永遠受損。

美國政府指這種車輛不安全，要求這類車輛停止在美國銷售，本田和四家越野車製造商，已答應美國政府的要求。

錄影電話出冷宮 在美國站穩腳步

成本昂貴未受大衆歡迎

（特訊）經過廿餘年的努力，「錄影電話」一開始在美國站穩腳步了。

自從一九六四年錄影電話（VIDEO PHONE）在紐約的世界博覽會出現後，人們都對有影象的電話感到十分興趣，但是，由於當時影象的清晰程度還未達到令人滿意的水準，人們都抱着觀望的心態對待這項新玩意。

另一方面，由於錄影電話線傳達影象的成本昂貴，人們擁有錄影電話的理想也一直無法實現。

錄影電話在過去的這些年，便一直在實驗室裏掙扎，有如「坐冷宮」一樣。一九八四年美國東部麻省一家公司—PIC TEL企業，成功地提高了影象清晰的程度，同時又減少傳達時需要的成本，錄影電話的發展前途才開始有新的希望。通過這種錄影電話進行美國東部（紐約）和西部（加利福尼亞）的聯繫，每小時只需五十美元，電子會議的通訊成本則大約需要七百五十美元。

不過，要使到錄影電話普遍地被人所採用，仍然需要一段日子。目前PIC TEL的每個系統的成本是十萬美元；市場分析員指出，這個價錢仍然太高了一些，也許再降低到某個程度，會有更多企業機構採用。

另一方面，美國已經有其他六家電腦—電話廠商，正積極進行發展和研製錄影電話，這種競爭或許會爲消費人帶來價廉物美的錄影電話。

中國第一艘大型現代佈雷艦誕生

中國自行設計的第一艘大型現代化佈雷艦，由大連造船廠建造完工，最近已舉行交接船儀式。

大連造船廠是中國造船行業最大的生產基地之一。中國第一艘導彈潛艇、第一艘導彈驅逐艦、第一艘海上油水補給船，都先後出自這個廠。這次建造的大型佈雷艦，是中國首次自行研究設計、現代化水平較高的新型艦艇。它由電子計算機控制的運佈雷系統運行安全可靠，佈雷精度經試驗達到設計要求，具有國際先進水平。

吃其肉可得益・聞其聲有問題

丹麥醫生意外發現 猪叫對人健康有害

噪聲干擾強度高達一零四分貝

（特訊）猪的叫對人的健康有礙，這是近年才被發現的。起功，丹麥的醫生們感到奇怪，怎麼那些聽覺遲鈍或神經衰弱的病人，絕大多數是來自猪場的職工？他們對猪場進行了噪音測試，才真相大白；原來人們一直聽之任之的猪叫聲，竟是害人的「元凶」。

測試表明：猪場的猪叫聲，對周圍環境的噪聲干擾高達一〇四分貝，特別是在給猪餵食時，猪羣所發出的號叫聲更遠超出人們聽覺安全所能接受的限度，它直接刺激及中傷人體的聽覺神經，並會進一步地造成中樞神經系統的失調。久而久之，猪場的飼養戶就會出現前述的聽覺器官和神經心理系統方面的疾患。因而，環境保護及醫療保健的專家們向養猪專業戶提出忠告，生猪飼養應立自動化餵食裝置，以便在給生猪投餵飼料時，飼養員可遠離現場，避免受猪叫的噪聲污染危害。

北京將出版 區域地質誌

（特訊）一部全面反映北京市地質發展史的巨著「北京市區域地質誌」已撰寫完畢，即將出版，並將部份譯成英文對外發行，打破了中國地質長期封閉的神秘格局。

北京地區地質發展史約有三十億年。北京的地質研究工作始於一八六七年，至今已有一百二十年歷史，因此，北京素有中國地質「搖籃」之稱。尤其北京猿人頭蓋骨的發現和猿人遺址的研究，揭開了人類發展史研究的重要一頁，使周口店成爲聞名世界的人類化石寶庫之一。根據地質人員的調查，北京市地質資源豐富，西部門頭溝地區的煤，東部密雲地區的鐵，西山北山的非金屬及貴金屬、多金屬礦產，平原的地下水和地熱資源等，是北京市發展的有利條件。

「北京市區域地質誌」記錄了北京三十億年地質發展史中的各種事件，對北京地區地殼發生、發展和演變規律提出了比較系統完整的認識，對礦產、地下水等地質資源做了闡述，爲認識開發北京地質環境和資源提供了依據。

兩年前巨災輻射逐漸消退

蘇切市核電廠周圍 土地已可再度耕種

（美聯社莫斯科二十六日電）塔斯社星期二稱，官方人士說，重新耕種切爾諾貝爾核電廠附近的三萬公頃（七萬四千英畝）的土地是安全的，兩年前，該核電廠曾發生世界最嚴重的商用核事故。

該通訊社自切爾諾貝爾報道，在烏克蘭這間核電廠周圍所含放射物水平，已在國際上可接受的標準之內。

烏克蘭工農業委員會副主席戴尼森科對塔斯社稱，在發生核意外後，荒蕪的該核電廠附近三十公里（十八英里）地區內的土地，將會重新耕種。該通訊社稱，在距離該核電廠五公里外的普利皮阿特工作的科學家，正在設法確定此次事故對該核電廠的壽命是否有任何長期的損害。普利皮阿特曾經有四萬五千人居住。

鐵腕定天下．政壇不倒翁

蘇哈圖是微笑將軍 五度蟬聯印尼總統

印尼總統蘇哈圖是一位擅於行鐵腕政策的「微笑將軍」他已進入連續第五度蟬聯，可能是最後一度的蟬聯。

蘇哈圖是在位最長久的亞洲領袖之一，他現正面臨一個最難解決的問題，那就是繼承問題。

他現年六十六歲，是士兵，農民和政治家，在今年三月上旬當選第五度蟬聯總統。他表示，這可能是他最後的蟬聯。到一九九三年他蟬聯任期屆滿時，究竟由誰繼承他的職位，倒是一個重大問題。

一位亞洲外交家指出，蘇哈圖總統目前的任務是要設法確保其成就不朽，以及妥善地解決自己的繼承問題。

印尼只有兩位總統，第一位總統是蘇加諾，他具有超凡的政治魅力。在他的統治結束至蘇哈圖接掌治權之時期，印尼曾經處於混亂和動盪的狀態，同時民生亦會經遭受嚴重招創傷。

蘇哈圖是一位有六個孩子的父親，在治理東南亞最大的國家過程中，他的政治權力從未經受重大的挑戰。自從他出任總統以來，他一直都設法謀求這個擁有一萬三千個島嶼的國家之政治和經濟穩定。

印尼的人口與環境部長沙林指出，蘇哈圖是一個如假包換的父親型人物，蘇加諾使國家誕生，但蘇哈圖方爲印尼的國父。

在蘇哈圖授權出版的傳記中，他被稱爲「微笑將軍」。與那些曾經協助他取得政權的人物比較，蘇哈圖一位最持久的領袖。

在一九六五年粉碎共黨流產政變時，他把數位親密戰友拘捕下獄。而繼續留在他身邊的，就是他的長期副手蘇哈馬諾和摩頓將軍。摩頓將軍更爲武裝部隊司令，最近始宣告退休。

在今後五年內，蘇哈圖總統的政治擔子是相當繁重的，因爲他很難像七十年代那樣的大展鴻圖。印尼是一個產油國，在七十年代的興旺歲月中，曾經用出口石油所賺得的錢來發展國家計劃，然而，好景不常，世界油價下跌，使印尼成爲亞洲最大的負債國，負債四百五十億美元。印尼有一億七千二百萬人口，是世界上第五個人口最衆的國家，每年有二百萬青年人失業。她的糧食本來可以自給自足，但現在很可能會恢復糧食進口，不過，西方銀行家認爲印尼已有穩固的經濟發展基礎，他們樂意貸款助她解困。

蘇哈圖是於一九二一年六月八日在印尼爪哇日惹市出生，有十一個兄弟姐妹，他排行第二，父親是蘇丹王國的小官員。年少時他曾經習爪哇回教傳統的玄想術，慣於深思冥想。在反對荷蘭殖民主義的獨立戰中，他曾經揮軍攻打日惹，取得大勝，成爲傑出人物，在一九六五年流產政變期間，他奪管軍中戰略指揮部，鑒於一羣左翼軍官殺害六位高級將領，立即採取行動接管政府機關。當年的政變導致至少五十萬人罹難，他性情害羞，但喜與農民交談，往往一傾談便是數小時。（堂皇）

長途跋涉五十五天

蘇加探險隊終抵達北極

（法新社多倫多廿七日電）蘇聯與加拿大合組探險隊，被稱爲「北極橋」之聯合探險隊，週二格林威治時間七時廿分，已抵達北極。該隊自蘇聯長途跋涉後終於抵加拿大了。九個蘇聯探險家及四個加拿大探險家，自蘇聯的宋維納雅華島出發後，已於第五十五天之行中抵達北極，該羣島在蘇聯北部盡頭處，他們一共走了約六百二十英里。

該隊隊員史密斯自北極以簡短無線電通訊報告稱，「北極橋」的第一階段已完成。

該隊將在北極休息兩天後便展開最後階段之行而前往五百英里外的加拿大北部盡頭處的埃爾斯米爾島之哥倫比亞角。

澳洲出現首位亞裔國會議員

四十四歲香港女移民

（路透社雪梨二十七日電）一位擁有五名子女的母親，在星期三成爲澳洲的首位亞裔國會議員。

沈海倫在澳洲生活了二十七年，昨日正式以新南威爾斯省國會議員的身份出現。她說：「我敢肯定在澳洲我是第一個而且是唯一一個亞裔議員。」她在英國殖民地香港出世，說道：「等了那麼長時間才有亞洲人在國會出現，真教人慚愧。」

海倫現年四十四歲，她上月在澳洲人口最多的省份代表自由黨參選而勝出。她本身是一名律師及社會工作者。

她表示計劃在七月返港一行，「我希望讓他們（香港人）知道，在澳洲是這樣是可以成就的。」

大胆筆伐西方最受崇敬偶像

美國名記者出書「審判蘇格拉底」

（特訊）西元前三九九年，蘇格拉底在雅典受審。根據規定，陪審團員多達五百零一人。現場沒有一名法官或律師。原告和被告均有充分時間自剖。審問結束時審團未經討論即馬上表決，總共有兩百八十一人同意被告蠱惑年輕人的罪名成立！這項導致大哲學家飲鴆而死的判決，令他的學生柏拉圖對民主輕視不已。兩千多年來，雅典的民主更是造成重大打擊。直到十八世紀，仍有許多政治思想家深受柏拉圖的影響，認爲民主是愚人的樂園。爲了替民主的理念洗清汙名，美國名記者史東寫了一本書，叫（審判蘇格拉底），一志不在爲判決辯護，只盼望探尋柏拉圖言而未盡的話語，並爲雅典申冤一

耶穌，誠然，都是西方最受崇敬的殉道者。但史東無所畏懼。在他筆下，蘇格拉底只是個頭腦不清的理想主義者和注重派頭的人物，非但不像傳說一樣謙遜，簡直就是狂妄自大。史東很技巧地指稱，至少在柏拉圖所著的「對話錄」中可以看出，蘇格拉底根本就缺乏同情心，「耶穌都還爲耶路撒冷哭過，蘇格拉底卻沒有爲雅典掉過淚」。

本書雖有其限制，但史東花費多年心血皓首窮經，卻也爲自己這本打破偶像的翻案之作找出不少新證據，十分難能可貴，尤其最後對當年雅典審判所做的評語不偏不倚，更稱得上史家之筆。他說：「正如耶穌需要一副十字架，蘇格拉底也需要一碗毒酒來完成使命。這項使命使民主永遠留下汙點，至今仍是雅典悲劇性的罪行。」

以色列發展沙漠中養魚

（中央社譯稿）以色列首創沙漠綠化技術的以色列人表示，沙漠中也能養魚。特拉維夫大學的一個研究小組，發現了利用全球乾旱地區豐沛的地下水源貯積而成的鹹水池養魚的方法。有些耐高溫和鹽分的魚可以在這些池塘生存。

狼狽不堪 菲律賓警方大舉掃黃，不停對紅燈區酒吧夜總會突擊搜查，圖爲一位正在「接客」的吧女被捕。（美聯社）

觀仙浮雲

花園骨灰龕及長生祿位

環山面海，合行地運，風水佳，政府批准，天然永久地，設有長生祿位及骨灰龕，服務設施周全，申請方便，專人晨香香燭供奉，並辦大小功德。

附設齋菜供應 歡迎集體預訂

地址：流浮山深灣路雲浮仙觀 電話：〇—七二一壹一九 〇—七二三一九五

元朗辦事處：元朗青山道二二九—二三七號勤業樓A座二樓 電話：〇—七八九三三九

靈泉聖水，祝君好運

九龍辦事處：旺角上海街四三八—四四四號同珍商業大廈一八〇二室 電話：三—七八〇三一八八

紐西蘭—多明倫學院

DOMINION TEACHING ENGLISH SCHOOL

ESL 英語速成班

- 專爲在職人士及暑假學生進修，寓教於旅遊
- 課程分上、下午及全日每週上課五天
  (1)上、下午班 四星期NZ$1,320-
  (2)全日班 四星期NZ$1,920-
- 包括機場接送，全期住宿(住紐地家庭)

其他課程

- 設有TOEFL PITMANS,秘書、電腦速記等
- 課程由兩星期至半年俱備
- 如有需要，可代辦工作証

歡迎港、澳、中國、台灣人士學生申請

歡迎查詢：電話3-664866

Nattrass NZ Immigration & Education Consultants

彌敦道204—206遠東發展大廈七樓702室

香港基督教服務處 觀塘職業訓練中心

夜校部一九八七／八八年度第四季招生

夜校課程：（即日報名，88年5月2日起開課）

(一)會計系：香港稅例 商業計算 商業統計學 會計

(二)商業及管理系：秘書實務 英文打字 銀行業務概論 出入口實務 商業實務 電機打字 必文速記原理 管理學原理 商業法律 人事管理 必文速記課程 市場學 商業英文 經濟學 商業英文信札

(三)電腦系：電腦入門 文字處理 電腦硬件初階 Lotus 123 電腦操作 Symphony dBASE III plus BASIC Programming

(四)酒店及旅遊系：西餅烘製 調酒訓練 酒店房口服務 酒店接待事務 特式西餅 酒店管理 旅遊業務管理 航空地勤服務 麵包製作 酒店英語 冰雕及牛油雕製作

(五)語言系：中五英文 英語會話 中一至中四英語 國語 日語

(六)設計及製衣系：時裝設計 基本紙樣設計 製衣品質控制 縫紉 男仕西服 工業衣車維修 製衣業行政管理

(七)機電系：錄音機．錄音機修理 無線電初階 收音機修理 建築及結構工程繪圖 塑膠模設計 金屬工模設計 變壓器及電動機修理 機械繪圖 家庭電器修理

(八)興趣：美容訓練 人際關係 攝影 插花 編織 書法

全科證書課程：會計全科 商業全科 秘書全科 設計及製衣全科 酒店事務全科

來函索取章程，請備回郵信封

華僑日報主辦 醫務衛生署贊助

第十八屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊贈獎品及禮物

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係爲三歲至六歲之兒童而設，凡在香港，九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可填寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址寄上參賽證，俾屆時前往指定地點參加比賽。初賽入選者則可參加複賽。

（三）比賽分在香港，九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：

比賽站	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	五月廿一日上午十時	六月五日上午十時
九龍區比賽站		
①窩打老道九龍醫院	五月廿二日上午十時	六月五日上午十時
②油蔴地炮台街賽馬會診所	五月廿二日上午十時	六月五日上午十時
新界各區比賽站		
①荃灣雅麗珊社區中心	五月九日上午十時	五月廿三日上午十時
②上水北區大會堂	五月十日上午十時	五月廿四日上午十時
③屯門大會堂	五月十一日上午十時	五月廿五日上午十時
④大埔社區會堂	五月十二日上午十時	五月廿六日上午十時
⑤元朗聿修堂	五月十三日上午十時	五月廿七日上午十時
⑥沙田瀝源健康院三樓	五月十四日上午十時	五月廿八日上午十時

新界區決賽：六月四日上午十時半假瀝源健康院舉行

（四）本屆比賽雖設九個比賽站，但在各該比賽站所在地附近地區居住之適齡兒童，皆可報名，屆時前往該站參加比賽，例如粉嶺兒童可在上水北區大會堂比賽。至於離島之適齡兒童，如有意參加，亦可報名，屆時在香港鄧肇堅醫院比賽。

（五）香港、九龍及新界三區，每區複賽選出冠、亞、季軍各一名，及優勝者九名。各區冠、亞、季軍，將可參加六月廿六日下午四時假座希爾頓酒店大禮堂舉行之全港總決賽。

（六）香港醫學會會員醫生已答允担任香港及九龍兩區初賽及複賽評判員；新界各區初賽及複賽評判員，則由香港政府醫務處醫官担任。新界區決賽及全港總決賽，將邀請社會名流担任評判。

（七）兒童健康比賽獎品如下：——

全港總決賽：

冠軍：大銀杯一隻，禮券一千元　亞軍：銀杯一隻，禮券八百元　季軍：銀杯一隻，禮券六百元

各區決賽：

冠軍：銀杯一隻，禮券五百元　亞軍：銀杯一隻，禮券三百元　季軍：銀杯一隻，禮券二百元

各區另設優勝獎九名，每名禮券一百元。

（八）報名參加比賽表格：請照各項填寫清楚，附參加者「一吋半」半身相一張，寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報收，信封請寫「兒童健康比賽」。

（九）由校方代表學生集體報名者，請寫上學校電話號碼，以資聯絡。

華僑日報主辦　醫務衛生署贊助

第十八屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品禮物

報　名　表

參加者姓名：

性別：　　，　　年歲：

出生日期：

出生證號碼：

住址（請寫明香港九龍或新界）：

電話：

家長：

（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）

家長簽名：

本港新聞

十一議員發言 評地鐵附加費

非繁忙時減費 鼓勵提早搭車

梁淑怡稱既有威迫應作利誘 有請運輸司轉地鐵・五月底前作出答覆

昨日立法局會議十一位議員就地下鐵路徵收繁忙時間附加費發言。周梁淑怡、蘇海文、何承天均表示，爲解決地下鐵路擠塞的問題，實施非繁忙時間減費爲一可行的辦法。

周梁淑怡指出，公衆人士反對地鐵徵收附加費，並非未充份明瞭地鐵是次加附加費的性質，乃是認爲地鐵沒有使用其他可行方法，就推出增收五角的附加費措施，叫人感到不滿。

周梁淑怡建議，爲解決地鐵繁忙時間擠塞的情況，必須雙管齊下施行「威迫」和「利誘」一齊方法。意思是於早上八時至八時四十五分的繁忙時間內徵收附加費外，還同時於早上七時至八時，八時四十五分至九時三十分實施減費，以進一步鼓勵乘客於早上八時前、八時四十五分後使用地鐵服務。

周梁淑怡請求運輸司梁文建將此建議提交地下鐵路公司董事局，並於五月三十日前給予答覆。

李鵬飛提議，爲解決地鐵安全問題，做傚新加坡的做法，於月台與車站之間設置屏障，以保障乘客的安全。

倪少傑詢問，如地鐵徵收附加費，收不到預期效果，地鐵會否取消此計劃，而有關負責人會否引咎辭職。

對於地鐵於非繁忙時間減費的提議，運輸司梁文建表示，地鐵大部份收入來自非繁忙時間的收費，如實施此方法，將使地鐵損失二十億港元，這對於已負債的地鐵公司，是不公平的，不過，他會將提議轉告知給地下鐵路公司董事局。

梁文建指出，有關疏導地鐵擠塞的方法，如提議由原來設計八卡車增至九卡車，爲不可行的，如增設九卡車，乘客不能登上月台，如遇緊急情況，難以逃生。此外，地鐵現時每兩分鐘一班車的頻密程度已達頂點，不能再加改動。又如行駛直通車。對乘客來說，是不公平的做法，如由官塘站至中環站直通至終點，將會有不少乘客不能上車，反使行車頻密程度增爲三分鐘一班車次。

運輸司爲地鐵辯護 繁忙時間加價可以接受

實施減費每年損失廿億

運輸司梁文建在立法局答覆議員表示：地鐵徵收附加費是顧及公衆人士安全而作出的。

運輸司梁文建昨於立法局指出：地下鐵路公司董事局徵收繁忙時間附加費是完全顧及公衆人士安全問題而作出的，至於延遲實施的決定，也是明白到有需要向公衆人士詳加解釋後而作出的。他表示：在訂定地下鐵路的票價政策及決定增加收費事宜，是根據地下鐵路公司條例第六款第二條的規定，地鐵公司有權釐定乘客的車費，政府認爲這種定期而溫和的調整是可以接受的。

他表示：政府會與專利巴士及渡輪公司進行初步討論，可於五月份早上繁忙時間加派三十部巴士行走，增派的巴士，將調往目前某些巴士優先使用路綫行走，包括由新界各區前往佐敦道及尖沙咀、及九龍往中區、灣仔及銅鑼灣等路綫。他補充說，地鐵公司每兩分鐘一班的列車服務提前至早上七時四十分開始，確保載客量可應付需要。

日本駐港總領事訪問記

港日關係進展很好 奠定港貨銷日基礎

本報記者──綫振球

港督衛奕信爵士最近率領香港貿易代表團赴日，參加港日港經濟合作會議，並訪問日首相竹下登及外相宇野宗佑，目的在爲香港製品開拓日本市場。由於日圓升值，日本消費者的購買力相當强，日本應當是一個很好的市場。所以幾年來香港貿易商不斷努力，希望打入日本市場。雖然，有人成功，亦有人失敗，這和拓展任何新市場一樣。不過，不管是成功的或失敗的港商，幾乎異口同聲，一致指出展拓日本市場，特別吃力，特別困難。爲了明白實際眞相，特別訪問了日本駐港總領事松浦晃一郎，請他解答各項問題。以下是問答。

港督訪日拓展市場 三次照料値得高興

問：港督衛奕信爵士率香港貿易團訪問日本，參加港日港經濟合作會議，聽說松浦總領事也回返日本照料，是嗎？

答：第十一屆日港，港日經濟合作委員會會議，於三月十日在東京舉行。港日經合會會議首次在一九七九年舉行，規定每年兩次的，到了翌年的八〇年起，改爲每年一次，輪流在東京和香港舉行，香港總督也乘在東京舉行的機會，訪問日本。在八四年十二月我來港就任之前，前任香港總督尤德爵士訪問日本，會晤日本政要，爲中英聯合聲明正式簽署後，就香港情勢加以說明。其後在八六年五月，前總督尤德爵士再度訪問日，本人也同行。這樣在兩年間港督連續訪問日本，是非常値得高興的事。今次也爲了衛奕信爵士參加港日經合會議和首次訪問日本，所以事先我回日本準備一切，及照料港督。

會日首相成功歸來 經合會議坦誠討論

問：港督從日本返港時，會在啓德機場接見新聞記者，盛稱此次訪日非常成功。閣下有甚麽意見呢？

答：港督招待記者時，本人也在旁聆聽，我自己的想法，和港督想的可說完全一樣，更具體的說吧，港督訪問日本時，分別訪問了竹下總理大臣，宇野外相，中尾經濟廳長官，大藏大臣和通產省大臣因政務繁忙，分別由大藏省政務次官佐藤，通產省的審議官黑田及外務省的村田次官會見。此外還有自民黨安倍幹事長，江崎國際經濟調査委員長，經團連會長齋藤等領袖。這次日港經濟合作會議，是由吉田博吉和鍾士元爵士主持，彼此坦誠提出意見討論，是非常値得興奮的事。

問：港督訪日的目的，聽說是爲香港製品打開日本市場，成績如何呢？

港團訪日促進關係 奠定港貨銷日基礎

答：訪日的目的從整體來說，會晤日本的政治首要和財經要員我想是獲得很大成果的。是把港日關係更促進一步，會晤日本的進展；但最重要的，就是使日本和香港的關係全面推進，尤其是使日本對香港加深了理解。從這點看，這次港督訪問日本，可以說是非常成功的，同時更奠定了促進香港製品輸日的基礎。雖然目前未有具體的洽談，但相信今後會循一般事務與民間貿易水平進行商議吧。

問：從香港的製造業者（廠商）和貿易商聽說，開拓日本市場，非常困難，閣下認爲改眞的嗎？

港貨改良品質設計 適合口味輸日必增

答：最近香港製品輸日有非常的進展，比方衣料（纖維製品及皮革），八六年至八七年，分別由四三％增至五四％。像這樣的大幅度增加的原因，一方面是香港方面努力擴展輸出的成果；另一方面，在日本的場合，因爲沒有限額，也造成港貨輸日增加。香港對日本市場，努力製造適合日本消費者口味的製品，而且品質也改良了。例如香港貿易發展局主辦的時裝展覽會，我曾經參觀過八六年、八七年和八八年共三屆，覺得一年比一年進步；再聽一聽專家的意見，都認爲港貨品質大大改良。其次關於寶石方面，雖然在金額上不及成衣那樣多，可是增幅在八六年及八七年，各增長九〇％及一一％增幅非常巨大，而且八七年的增幅比八四年的多達四倍。香港將原來未琢磨過的寶石進口，進行加工、設計、品質優良，變成了可靠的美麗商品。比方金細工，香港以14K金爲主，而日本則以18K金爲中心，在兩三年前，從香港輸出的18K金器，就以14K金器頂替；但到了今天，已沒有這種事情了。18K的東西，一定以18K的東西交貨，品質値得信賴，於是導至大量輸出。日本國內出品因圓升値，價錢雖然較貴，仍導致輸入增加。所以香港製品如能符合日本消費者的需要，自然可以大量輸往日本，這是很重要的事。（未完．明日續）

日總領事松浦晃一郎（左）接受本報記者綫振球專訪時攝。

台灣人士申請來港激增

簡化手續縮短時間

保安司稱考慮電腦化可行性

（特訊）保安司班乃信表示：有關台灣人士申請來港的數字有所增加，而申請旅遊許可證的數字，較去年同期增加百分之一百五十，當局正着手再增加人手和簡化手續，使服務回復至原來水平。

班乃信以書面答覆張有興議員，關於有人投訴指稱當局在處理旅遊許可證的申請時，出現延遲情況，乃這類證件的申請，較去年同期數字有意想不到的激增。

在一九八六年三月、一九八七年三月及一九八八年三月接獲的申請分別爲一萬七千四百六十份、三萬五千一百七十份和八萬九千六百三十份，致令在處理上比平常的時間長，當局已採取的措施，使有關情況回復正常。包括簡化處理手續，及增加工作人員，由三十九人增至八十一人。此外，當局正着手再增加四十八名人員，以便在收訊申請後兩個星期內發出旅遊許可證。他補充說，目前以旅行團及個人名義提出的申請，分別可在三個星期及五個星期內獲發上述許可證。

最後，班氏表示當局現正加緊研究把這項工作電腦化的可行性。

建議嚴厲措施 阻止難民來港

（特訊）檢討香港作爲第一難民收容站的報告書指出，在一收容站的政策將繼續維持，但港府會採取一系列嚴厲措施，以阻止更多越南難民進入本港。

報告指出，本港目前仍維持第一收容所政策，但應考慮更嚴厲的措施以阻止更多難民湧入本港，而這些措施應得到國際及港人的認可。

報告亦要求聯合國難民專員公署提供更多幫助。本港現時仍是透過英國循外交途徑與越南討論，並且和東協五國研究向越南提供援助，以換取越南重新接受自己國家的難民。

本港目前收容了一萬〇四百七十個越南難民，而從本年初至前日，共有一千五百六十二人到港，是去年同期的三倍有多。保安科今天會就此問題以及有關的報告，與立法局越南難民專責小組討論。

地鐵公司年報 提立法局省覽

地鐵虧損淨額 降至七千餘萬

乘客大幅增長 收入水漲船高

（特訊）明年底東區海底隧道通車後，地下鐵路將由觀塘連接至鰂魚涌，以紓緩目前早上繁忙時間極度擠塞的鰂魚涌走廊的乘客。

該公司亦已考慮是否可以開闢一條支綫，通往將軍澳新市鎮。

財政司翟克誠昨在立法局提交地下鐵路公司一九八七年報，作上述表示。

翟氏指出，一九八七年是地下鐵路系統全綫投入服務的第一個整年，在年內地下鐵路的載客人數共達五億九千三百萬人次，較一九八六年的五億三千二百萬人次多出百分之十一點四。

他說：「地下鐵路公司的車費總收入增至十八億五千萬元，增幅達百分之十八，而在廣告及投資物業等方面收入則增至二億二百萬元，增幅爲百分之二十。」

「該公司未扣除利息及財務費用前的盈利增加百分之三十八，由一九八六年的四億七千二百萬元增至一九八七年的六億五千一百萬元。」

他說：「去年，該公司的累積負債爲二百八十一億七千九百萬元，較前減少十億元。」「不過，年內支付的利息及財務費用達十四億元，與對上一年並無多大分別。」

翟氏指出，該公司一九八七年的虧損淨額，大幅降至七千八百萬元，而一九八六年的數字則爲四億七千萬元，他說，該公司展望經營利潤會按預計進度增長，在九十年代初期可應付利息支出，而在其後逐漸償還公司的負債。

他說：「該公司的負債雖然減少，一九八七年內仍須進行一個積極的集資計劃，主要目的是安排取代行將到期和現有的貸款，以便能夠減低財務開支和延長還款期。」

推行短期中期長期措施

挽救海灘污染

長期策略需欵將逾百億

（特訊）衛生福利司湛保庶表示港府將會推行一連串短期、中期及長遠的措施來確信本港海灘及沿岸水域免受污染，其中包括聘請顧問公司爲全港制訂一套發展污水處理策略，預計需動用欵約一百億元。

湛保庶指出，造成水質污染的原因主要是污水處理設施不足或操作上出現問題，情況在某些人口增長過速的地區（如港島南區）會更形嚴重。他認爲長遠的解決辦法是設置適當的污水處理設施，使各現有及日後發展的污水排放系統，可和公共總污水渠連接。

政府現已聘請了不同的顧問公司，分別制訂一套全港整體的污水處理策略及爲不同地區制訂污水處理總綱計劃，而推行經費約爲一百億元，有關工程將會分期進行，並需十年時間完成。

至於中期的解決方法，政府將在本年十月前宣佈港島南區及離島區內全部廿二個泳灘爲水質管制區，到時區內所有的污水處理設施如污水處理廠、化糞池以及工業污水均在管制範圍之內。

香港目前只有吐露港是唯一的水質管制區，受到應用水污染管制條例的限制，但湛氏稱，將來計劃可能會推至潘水灣、青山道沿岸及新界東部等海灘。

此外，當局亦計劃在年內進行短期工程，截斷通往赤柱正灘、淺水灣和東灣等海灘的雨水渠，使海灣後面地區樓宇所排出而未經適當處理的污水污染泳區，總工程費用估計達六百二十萬元。

在各項措施推行的同時，政府亦會通知各發展商，要求正視水質污染問題，並在建築時對污水處理系統多加注意，湛氏補充說，假如根據建築條例，在發出入伙紙後便很難要求發展商再作結構上之更改，唯有引用水污染管制條例作出補救。

湛氏並指出，第一期禽畜廢物管制計劃將在六月實施，同時銀鑛灣及釣魚灣海灘的水質將會有所改善，他又指出這兩個海灘目前受到禽畜廢物嚴重污染，並列不適宜供市民游泳用。

日本外相宇野宗佑

月底訪港將與港督交談

（特訊）香港中國通訊東京消息：日本外務省官員透露，日本外相宇野宗佑將於本月三十日至下月八日，前往香港、中國大陸、印度、尼西亞和新加坡作爲期七日的訪問。該官員說，此次亞洲之行的第一站爲香港，他將在香港停留一天，期間將和港督衛奕信爵士舉行會談。

五月一日宇野外相從蛇口工業區進入中國大陸，訪問蛇口、深圳、廣州、大連後，再前往北京。這個行程將使宇野外相更直接地了解中國的對外開放政策。

宇野外相昨天表示，這次訪問中國，他將向中國方面說明本政府和人民會珍惜日中友好和平友好條約應永久繼續下去是日方不變的立場。

反附加費居民簽名

旺角坊會呈政務署

（特訊）旺角街坊會過去數日來，在區內共收集到八千餘個居民的簽名，反對地下鐵路公司在繁忙時間收附加費，認爲這是一項絕對難以接受的措施。

旺角街坊會主席曾紹松昨日將收集到的八千餘份市民簽名交予旺角政務署，希望由政務署轉交給港督衛奕信爵士。曾氏認爲，他希望港督要求地下鐵路公司，使用其他方法解決繁忙時間搭客擠塞的問題。如果地鐵堅持要徵收附加費的話，亦應要在三個月後，公佈檢討結果，以研究這個方法是否收到預期的效果。（▲照）

今日各版刊出專欄 「彩色生活」「學文」。

小評

不宜造成不良先例

反對地鐵公司增收繁忙時間附加費，風起雲湧，蔚成熱潮，壓力團體發動集體請願於先，街坊團體簽名運動繼後。此外，又在昨天舉行的立法局會議中，評論地鐵增收附加費發言的議員共有十一位之多，十一位發言議員異口同聲，指出地鐵決定增收繁忙時間附加費前，未有實施其他可行方法以抑制乘客過擠，例如在繁忙時間之前盡量加班，鼓勵乘客提早搭車，都是有助於把繁忙時間調節。

周梁淑怡議員提出「既有威迫，亦有利誘」的方法，雙管齊下，在繁忙時間收附加費外，亦應在繁忙時間之前實施折扣優待，實施「有賞有罰」政策，並建議地鐵公司在五月底前作出答覆。

發動宣傳提早搭車

議員提出了這些建議，充分反映了解市民心聲。其實，以現時港人平均收入，區區五角錢附加費，不値得大驚小怪。其所以反對之聲四起，收附加費造成不良先例，地鐵帶頭於先，其他公共事業爭相效尤，繁忙時間加價此起彼擲；此風一長，如何抵擋？

加價五角事小，惡劣先例事大，地鐵是公共交通的龍頭大哥，這個先例不應由大哥帶動，我們希望切實檢討之外，現時應做的工作有二，其一：發動其他公共交通在繁忙時間盡量加班，協助疏導地鐵乘客；其二：發起宣傳運動，提醒市民早些上班，只要一部份市民自動早些上班，繁忙時間將會消失於無形。

的士商人有樣學樣

擬申請繁忙附加費

（特訊）本港的士商打算倣效地鐵的先例，向運輸署申請在繁忙時間增收每程五角的附加費，以解決該段時間求過於供的問題。

港九的士總商會主席鄺漢華表示，既然地鐵能夠以擠迫爲理由，增收附加費來減少乘客，其他運輸行業亦應該行得通。

他表示，目前在早上八時至十時及下午四至七時的兩段時間內，路面的士供不應求，令到一些眞正有需要的乘的士的人士截不到車，如果增設附加費，則可令目前情況改變。他建議，在繁忙時間每程的士另收五角附加費，或者調較咪錶使不同時間的收費率不同，這在技術上並不會太複雜。

的士業較早前曾提議在午夜時間實施不同收費辦法，但遭當局否決。現在再申請繁忙時間增收附加費或類似的措施，成功機會有多少呢？鄺漢華表示，既然有地鐵先例可援，當局應該認眞考慮他們的意見。

華僑日報讀者七海旅行團

母親節推出新節目 遊大觀園海上世界

珍寶海鮮舫享用豐富海鮮晚宴

海上世界遨遊特價優待母親

華僑日報讀者七海旅行團，爲慶祝即將來臨之母親節，特別推出兩項旅遊新節目：「母親節大觀園歡樂遊」及「海上世界遨遊」，安排慈母們參觀本港開埠以來首次在港展出之紅樓夢大觀園工藝造型藝術展覽，晚上假珍寶海鮮舫舉行慶祝母親節聯歡晚宴，特設豐富海鮮翅席，以饗慈母。

另一項母親節特備旅遊節目，就是「海上世界遨遊」，安排慈母住宿豪華郵輪「海上世界」高級客房，參觀富紀念性之鄧小平豪華套房，專人領隊暢遊蛇口名勝，深圳香蜜湖攬勝，中國娛樂城巡禮，乘飛翔船直達蛇口，電氣化火車返港，早、午、晚三餐特美膳食，免費招待的士高慶祝母親節，兩天一夜，祇收港幣三百一十八元，母親參加每位減收一百元，即祇收港幣二百一十八元，由於行程創新，節目豐富，收費廉宜，超値享受，故自開始接受報名以來，參加者異常踴躍，到目前爲止，已超過二百名，因名額所限，額滿即止，欲免向隅，敬請從速報名。

「母親節大觀園歡樂遊」，節目於當日上午九時十五分開始，行程包括九大項：（一）乘舒適遊覽車新界大遊。（二）訪新開闢沙田馬鞍山新邨。（三）沙田馬場花園賞初夏美景。（四）浸會園休閒進食中式午餐。（五）粉嶺雲泉仙館求呂祖靈簽。（六）遊最新開幕紅樓夢大觀園。（七）參觀薈萃村文化工藝中心。（八）珍寶海鮮舫豪華海鮮翅席。（九）幸運大抽獎人人獲贈禮品。

位於香港仔珍寶海鮮舫的頂層，現正裝修爲全港首創的一個海上展覽廳，並在五月一日正式隆重開幕，首展爲──華辦紅樓夢大觀園「藝造型藝術展覽」。

「大觀園」造型分十組不同之豪華景色，在佔地逾千呎的展覽場內，由浙江省著名工藝造型藝術家葉其龍經過十四年時間，以堅強的毅力，高超的技藝，終於把「大觀園」重現人間。十組景之分別是大觀園門庭，蘅蕪院，綴錦閣，紫菱洲，櫳翠庵，大觀樓，瀟湘館，怡紅院，秋爽齋及稻香村等。各組自成體系，各具特色，嘆爲觀止。是一個不容錯過的好節目。

「母親節大觀園歡樂遊」現已開始售券，每位二百五十元。購票地點：中環德輔道中八十號華僑商業大廈廿一樓，七海旅遊國際有限公司（多綫）。查詢電話：五──四一三〇八一。

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程　華僑日報

聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述

工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專爲上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式

課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次堂課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用

本課程每科收費港幣二百元。

科目及內容簡介

基本科目

（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理

專題科目

（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期

每年兩個學期，本學期由八八年四月廿五日至九月廿四日。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授

凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格

請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會聯席執行總幹事　收。

報名者請附上支票或匯票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。

查詢電話：5-749346（15綫）

本人欲　□索取工業管理函授證書課程簡章　□修讀工業管理函授證書課程

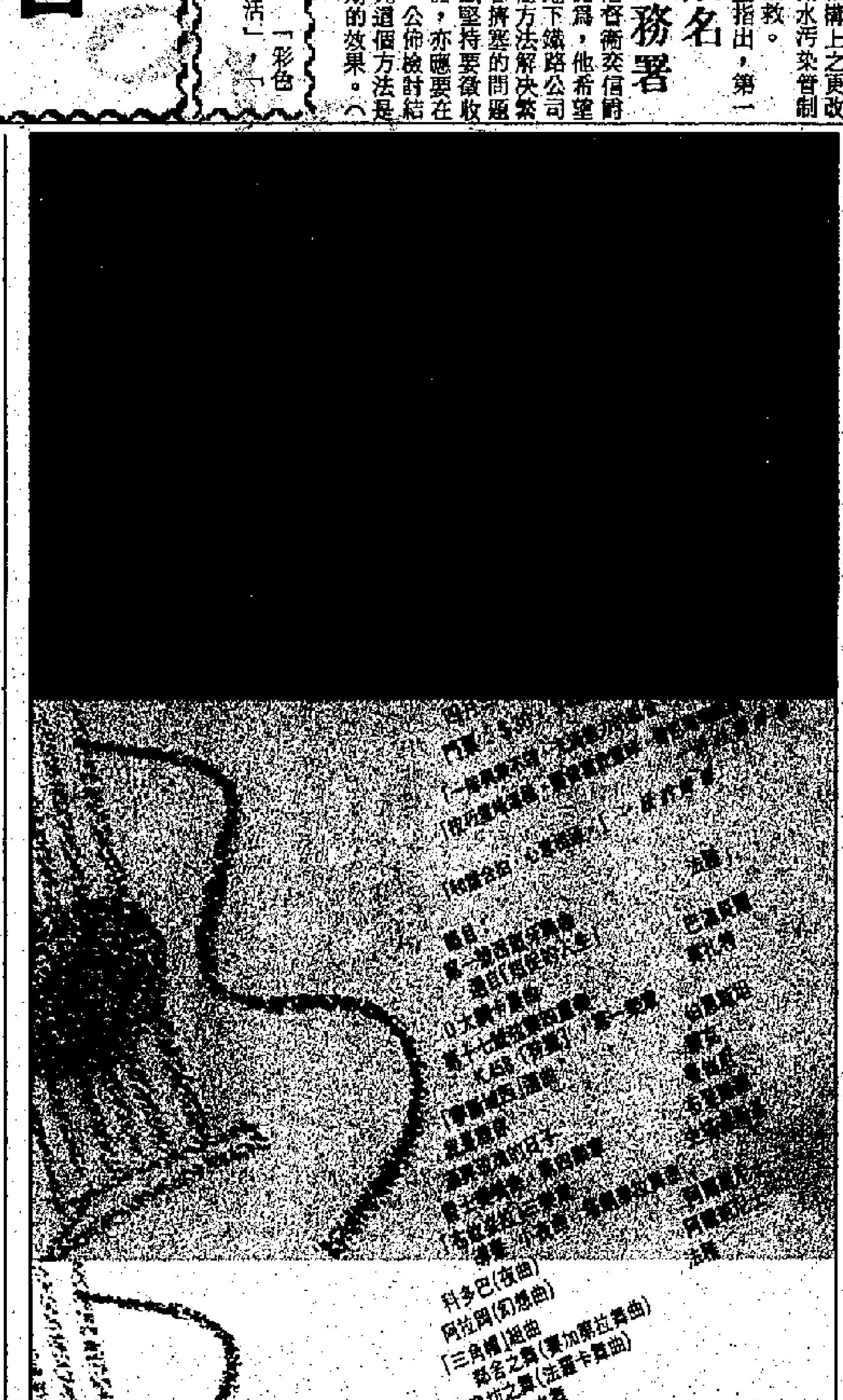
請在選修科目之格內加上「✓」號

□企業管理學原理　□生產管理學原理
□會計學原理　□採購管理
□人事管理學原理　□存貨管理
□市場管理學原理　□成本會計學原理
□財務管理學原理　□品質管理
□經濟學原理　□工作研究

請用正楷填寫下列回郵表格

姓名：＿＿＿＿　公司：＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿　職位：＿＿＿＿
＿＿＿＿　公司電話：＿＿＿＿　WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓



九龍青年商會 主辦
香港蜆殼有限公司 贊助
華僑日報

申請表格領取處：
九龍青年商會
香港皇后大道中272號中央大廈15字樓C座　電話：H 438913
華僑日報各辦事處 各學校辦事處

五度蟬聯印尼總統

……前的任務是要設法確保其成就不朽，以及妥善地解決自己的繼承問題。

印尼只有兩位總統，第一位總統是蘇加諾，他具有超凡的政治魅力。在他的統治結束至蘇哈圖接掌治權之時期，印尼曾經處於混亂和動盪的狀態，同時民生亦曾經遭受嚴重的創傷。

蘇哈圖是一位有六個孩子的父親，在治理東南亞最大的國家過程中，他的政治權力從未經受重大的挑戰。自從他出任總統以來，……

在一九六五年粉碎共黨流產政變時，他把數位親密戰友拘捕下獄。而繼續留在他車邊的，就是他的長期副手蘇哈馬諾和摩頓將軍。摩頓將軍更爲武裝部隊司令，最近始宣告退休。

在今後五年內，蘇哈圖總統的政治擔子是相當繁重的，因爲他很難像七十年代那樣的大展鴻圖。印尼是一個產油國，在七十年代……

……年少時他曾經習爪哇回教傳統的玄想術，慣於深思冥想。在反對荷蘭殖民主義的獨立戰中，他曾經揮軍攻打日惹，取得大勝，成爲杰出人物，在一九六五年流產政變期間，他率管軍中戰略指揮部，對於一輩左翼軍官殺害六位高級將領，立即採取行動接管政府機關。當年的政變導致至少五十萬人罹難。

他性情害羞，但喜與農民交談，往往一傾談便是數小時。

（蜜里）

靈泉聖水，祝君好運

並辦大小功德。
地址：流浮山深灣路雲浮仙觀　電話：〇─七二─壹一九〇─七二三一九五
附設　延供應　歡迎集體預訂
元朗辦事處：元朗青山道三二九──三三七號勤業樓A座二樓　電話：〇─七八九三三九
九龍辦事處：旺角上海街四三八──四四四號同珍商業大廈一八〇二室　電話：三──七八〇三一八八

助贊署生衛務……
賽比康健……
物禮品獎贈並助……
表
家電
話：
長：
（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）
家長簽名：

本港新聞

五度燕歸來昨日又離巢
少女脚纏鐵鏈 攜弟離家失踪
青絲被剪斷雙脚枷鎖難阻去意

（特訊）一名有多次離巢紀錄的十六歲少婦，雖被父親用鐵鏈鎖脚，仍無法阻擋其離家出走念頭，昨晨被發覺脚拖鐵鏈攜同十三歲幼弟離家，至今仍下落不明。

少女家人呼籲市民尤其觀塘秀茂坪邨居民，若在昨晨七時半至八時一段時間內，見有一對十六歲及十三歲姊弟，其中長姊脚上鎖有一條鐵鏈，乘坐車輛離去者，請與警方聯絡。

失踪姊弟分別是十六歲長姊林綺雯，及十三歲幼弟林文俊。

林女與父母兩兄一弟住秀茂坪邨秀明樓某單位，其父四十五歲，林×明，為工廠司機。林女自十三歲開始便出現離家出走，次數不下五次，每次被尋回返家，未幾又再離巢。

林女於十三歲時，由於當時父母業小販關係，認識街市一名姓孟鷄販，其後被孟用車接送放學遊車河，性格從此大變，未幾，竟告離家失踪，林父向孟追查，終尋回女兒，一個月後，林女第二度失踪，一個月後，孟自動將林女送回返家。再於八六年九月初，林女再度離家，家人報失，終為警方在油麻地一場所尋回林女，林女被送監管四個月。林女在八七年中入學讀中二，開課未及一星期，經常逃學，直至去年十一月三日，一去無踪，父母報警，至前日傍晚，其兄在深水埗黃金戲院發現林女與兩名飛型少年同行，其兄上前將林女帶同返家。林父為阻止女兒再度出走，用鐵鏈鎖著雙脚，將其三呎長頭髮剪斷，目的使她無面目見人。

於昨日上午七時，林父仍睡未醒，林母購物未歸，兩兄外出，幼弟因病未有上學，與家姐在家。一個小時後，林母返家，雙親才發現兩姊弟無影無踪，由於今次林女連弟失踪，家人恐事不尋常，遂致電報警，並向市民呼籲，提供消息。

秀茂坪邨一對失踪姊弟（上）林綺雯（下）林文俊。

林父指女誤交損友 受人教唆多次離家
承認夫妻為口奔馳疏於管教兒女
願意原諒女兒望市民知情提供消息

林父歸究女兒變壞的主要原因時，對本報記者表示：女兒誤交損友，受到不良份子唆擺，及雙親為口奔馳，對女兒疏於管教。

「若果昨晚將她推落樓，她今日就不會帶同幼弟出走。」林父以激動說話對三番四次離家出走女兒林綺雯，表示徹底的失望，死心。

林父稱，綺雯幼時非常乖女，讀書成績雖非特出，但尚算不錯，自從在街市結識心謀不軌壞人後，以前純潔性格已湮沒。

綺雯每次被捉回家，在家人勸解下，均有悔意，奈何經不起外面損友引誘，故態復萌。林父稱，家人並無對綺雯苛刻責備，只是口頭責罵，父女並無水火不容的地步。

林父最終說出還會原諒女兒，希望女兒及早回頭，改過自新，若女兒返家，將會帶其返內地小住，避開損友糾纏。（合）

撞船意外遇溺斃的老漁民張耀安。

橫瀾島漁船被撞沉三人墮海兩獲救
失踪漁民屍體發現 家人決定追究責任

（特訊）本港以南橫瀾島海面發生貨櫃輪撞漁船意外中，沉沒漁船上失踪七十一歲老漁民屍體昨晨被發現，由水警撈起轉送殮房，而死者之媳救兒媳未有受傷。

死者家人指稱肇事現場當時視野清晰，漁船被撞推行五分鐘喇按警號才被發現，認為今次事件中有人疏忽，決追究事件責任。海事處正調查今次事件。

在撞船意外中沉沒的本港漁船長約七十呎船上有一家三口，前下午五時十五分，在橫瀾島海面，與一艘巴拿馬註冊本港貨櫃船「綠島」號相撞。漁船當場被撞破入水下沉，船上三人墮海，其中四十五歲姓張男子及卅八歲姓周妻子獲貨櫃船員救起，七十一歲父親張耀安則墮海失踪。

事後海事處接獲貨櫃船船長報告，通知水警及皇家輔助空軍，派出兩艘水警輪及一架直升機到場，展開海空搜索，至入夜因無所獲，直升機先撤離，水警輪則留在現場通宵搜索，至今晨八時卒獲死者浮屍海面。

死者張耀安，妻子黎十四，育有兩子兩女，子女已成家立室，死者兒孫滿堂，與母及長子一家共四代同堂住香港仔華富邨華裕樓八×九室。其長子張亞妹，四十三歲，長媳周春蘭，卅七歲，有兩子兩女，子女仍在求學時期。

死者為世代漁民，擁有一艘七十一呎長漁船，於七七年下水，自搬上岸居住後，一度患不適，由於死者習慣水上生活，仍堅持隨長子出海捕魚，家人見其一番熱誠，亦未有推卻，死者在船上做一些補網或撒網等輕便工作。死者於上星期六隨長子夫婦出海，於前日載著一批魚穫返港，準備賣魚。

據其家人稱，事發時為下午五時許，當時現場視野清晰，沒有霧風浪，與一艘貨櫃輪同一方向而行。漁船尾突然被貨櫃輪船頭撞著，一直被推行五分鐘，期間在船上大聲呼叫，但叫天不應，叫地不聞，唯有響按，此時，貨櫃輪才緩緩停下，但漁船已入水下沉，死者與兒媳均不懂泳術，長子夫婦先穿起救生衣，但始終尋不到父影，漁船終下沉，稍後，貨櫃輪放下救生艇，將夫婦兩人救起，死者昨晨始浮屍水面。

由於死者長子一家全靠一艘漁船作業為活，如今漁船被撞沉，無法打撈，除失去值百多萬元漁船外，今後生活無着，生計旁徨，家人決追究責任及賠償。（合）

女判頭由台返港作供
滅門慘案事發日 目睹被告脚流血
鄰居供稱曾聽撞擊聲

（特訊）葵涌警察宿舍滅門慘案，昨續在高院刑庭審訊。被告黎新來所工作之地盤清潔女判頭岑月好，昨應邀出庭，供述案事當日，目睹被告返地盤工作時，見其褲脚邊流出鮮血，伊曾取出一些藥膠布交給另一名姓劉工人，替被告裹傷，伊知被告受傷，故祇安排一些較輕鬆工作予被告去做。該案昨聆訊未畢，押候今日繼續，屆時控方將傳召地盤另一名清潔工人出庭作證。

被告：黎新來，廿五歲，被控四項謀殺罪名：分別於去年四月四日，在葵涌警察宿舍謀殺卅七歲警員郭炳和一家人，包括卅五歲妻子李鳳明，十一歲女兒郭婉雯及五歲兒子郭偉傑。

該案由按察司貝禮主審，被告由御用大律師達士文堅代表辯護，陪審團則由四男三女組成，被告否認四項謀殺罪名。

昨日開庭後，旋由控方傳召有關證人出庭作證，首位出庭控方證人為專程由台灣應邀來港之女証人岑月好。岑於命案發生時，為案中被告人所工作之地盤任清潔判頭，岑現時已離職，遷居台灣。

岑月好出庭供稱：伊於去年四月間，在港任職地盤清潔判頭，承接一些地盤清潔工作。迨去年四月一日，伊接獲一單位於德輔道地盤之清潔工作，伊透過一名姓任男子，找尋適當清潔工人。四月二日，該姓任男子帶同被告及另一名姓劉男子前來見工，伊當時見過被告，但被告並無受傷跡象，迄四月四日，伊又接得康山地盤清潔工作，於是又通過姓任男子找尋一批工人任清潔工作，當日任又帶來一批工人，包括被告及該姓劉男子。但當伊見被告時，發覺被告所穿之長褲之褲管邊邊出一些鮮血，伊見狀乃取來一些膠布交給姓劉男子替被告包貼。由於被告受傷，故伊祇安排一些較輕鬆工作給被告去做，之後伊再無見過被告。

控方續傳召另兩位證人，該兩位證人乃案事時，居住於警察宿舍，死者住所樓下單位之一雙警務人員夫婦。

該兩位證人供稱：彼居住葵涌警察宿舍已三年。約於去年四月初，彼曾聽聞樓上死者一家住所內傳出嘈吵聲音，該種聲音來自半夜時分。數日後，彼等聞到有異味。約在四日前一兩晚午夜時分，彼曾聽聞樓上死者住所傳出物撞擊聲響。彼會被該種聲音所嘈醒，其時約在凌晨二時左右。聲音發自近露台處。在該聲響中，還有女人聲呼叫「唔好，唔好」。聲音雖微弱，但仍能清楚，當時不以為意，數日後又聞到有異味傳出。（均）

被點錯相誤認為「南拳王」
候車青年變替死鬼 殺人者依例判極刑

（特訊）一名十九歲青年疑被人點錯相而遭圍毆斃命，案中一名被告昨午在高院被裁定謀殺罪名成立，判處死刑。

被告許志明，廿一歲，被控於八五年十一月二日在油塘邨第三座之巴士站，聯同一干人等謀殺十九歲青年李榮超。死者被人誤會是「南拳王」，干涉他人拍拖而慘遭毆致死。

此案聆訊共十一天，案中另外兩名被告徐拾義與李彬較早時已被定罪，兩人誤殺罪名成立，分別入獄六年及五年。

案情指出：一名十六歲姓盧少女原與兄長同住油塘邨，後來結識魚販徐拾義（首被告），雙雙墮入愛河，但遭兄長反對，指徐滿身腥臭，不配與妹妹來往，唯多次勸阻無效。

事發當日兩兄妹帶同一名姓夏之彪形大漢返家，其兄向妹妹介紹此大漢為「南拳王」，功夫了得，若不停止跟徐來往，即向徐不客氣。稍後該名大漢與兄離開，前往第三座樓下巴士站等車，姓盧少女馬上致電徐拾義講有人對其不利，徐聞訊後即糾同六、七名魚檔伙記，手持水喉鐵和木棍到巴士站找「南拳王」晦氣，一干人到達現場，見死者陳榮超年齡和身裁與少女所描述的「南拳王」極為相似，而死者亦正在巴士站候車，不由分說，蜂湧而上將之圍毆，李某不敵重傷倒地，送院後不治。驗屍後發現死者身上有三、四十處傷痕，頭顱位置兩處爆裂，流血過多致死。

警方事後拘捕三名青年，落案控以謀殺罪，五男二女陪審員昨午經過兩小時退庭商議，一致裁定被告許志明的謀殺罪名成立，判以死刑。（杰）

去年發七百多項修葺令
政府下年度增人手 調查戰後樓宇結構

（特訊）建築物條例執行處去年共發出七百多項命令，着令混凝土未符標準的樓宇進行結構修葺。當局下年度準備增加人手作系統調查有關樓宇。

地政工務司班禮士昨在立法局上指出，在六十年代，不但公屋樓宇混凝土普遍未符標準，頗大數目的私人樓宇亦有同樣問題存在。

他說，當局必須為全部約六萬幢戰後樓宇進行有系統調查，才能找出問題的嚴重程度。

班禮士表示，建築物條例執行處去年共發出七百四十項命令，着令有關樓宇進行結構修葺工程，其中約八成半屬戰後樓宇。

此外，他指出其中六座在戰後五十年代興建的多層大廈，由於混凝土損毀情況極為嚴重，則必須拆卸，估計兩至三年間完成。

關於下年度增加人手方面，班氏解釋，過去當局通常是收到投訴後才採取行動，現計劃對樓宇進行有系統的調查，及早查悉潛在的問題，使修葺工程較易和以較低費用進行，從而避免封閉及拆卸樓宇的需要。

利園山道住宅傳惡臭
手腕有血下身赤裸 古稀老婦倒斃家中

（最後消息）一名老婦，昨晚被發現伏屍於銅鑼灣利園山道一單位，下身赤裸，手腕有血漬，現場傳出臭味，相信死去已有多天。警方接訊大為緊張，封鎖現場深入調查，至於老婦死因是否有可疑，仍待今日驗屍後方能證實。

死者姓蘇，七十歲，獨居於利園山道七十七號鳳鳴大廈十樓一單位，昨晚七時二十分，居於附近的親戚造訪，很久沒有人應門，遂報警求助。

警方破門而入，發覺死者下身赤裸，伏在床上，手腕有血漬，推現場並沒有被搜掠過之痕跡，死者錢包內的金錢亦沒有失去，警方目前仍未正式列案，需待法醫驗屍後，才可確定其死因。（合）

消委會年內最大突破
港答擬產安法 府允定品全例
主席稱應檢討工作範圍

（特訊）消費者委員會主席周梁淑怡昨日在立法局會議上讀出該會八六至八七年度的年報，始表示現在已是檢討該會工作範圍的適當時候，以探討消委會的工作能否將所有經常影響本港消費者的事項包括在內。

梁太說，多年來消委會的工作不斷隨着本港變化而演變，因為隨着經濟增長，市場競爭激烈，市民在諮詢及投訴方面均涉及更多新事物及服務範圍，故為確保市民能獲得正確資料，消委會必須採取新的工作方針及向外界徵求專業意見。

此外，梁太認為該會最大突破是促使政府答允擬備產品安全條例，以保障消費者的安全，使消費者的產品安全得到保障。這項法例，雖然預計祇會在少有情況下才引用，此即出售的產品對消費者健康及安全構成即時危險而須加以暫時禁止，但事關重大的情況，當局仍須優先處理有關的立例工作。

靜坐絕食抗議 老婦嘔吐暈厥

（特訊）前大坑西四光民村十二名老居民，為追討有關大坑西村屋宇單位及出租屋宇單位十年租金，前日下午二時開始在金鐘道海富中心香港平民屋宇有限公司門外靜坐絕食，直至昨晨十時，一名七十五歲絕食老婦捱不住，嘔吐並暈厥，需要召救護車送院救治。

送院老婦名李有，一九一三年出生。

元朗男子提匕亡 警方列為兇殺案

（港訊）警方已將一名六十四歲男子昨午在醫院因傷不治的案件列為兇殺案處理。該名男子係於上週五（四月二十二日）在元朗區遇襲受傷。

案發於下午約四時二十五分，三名男子在青山公路一單位內被一名持棍男子打傷。三名傷者被送往博愛醫院接受治療，其中六十四歲者延至昨午二時五十五分不治。涉嫌與案有關的一名六十五歲男子已於昨晨在粉嶺法庭，被控有關傷人罪名。

天水圍荒廢魚塘
發現塘虱王
長兩呎半粗如手臂

（特訊）元朗天水圍荒廢魚塘發現寶藏，一名教師於一個星期前在棄置魚塘內尋獲一條長七十五厘米（約兩呎半）長，手臂般粗的大塘虱。

大塘虱目前在元朗洪水橋一號校內寄養，現在等候在私人魚池放生。

發現大塘虱的荒廢魚塘在元朗屏夏路羅屋村對開。上址共有二十個魚塘，由於發展天水圍工程關係。魚塘已在年前荒廢，部份被填土，但塘內仍有積水。

目前負責飼養該條大塘虱的主人，是元朗田夏路新生村友恭堂學校姓朱的體育老師（男，約四十歲）。據他透露：復活節假期時，他的七名學生在羅屋村一個荒廢魚塘首先發現三條大塘虱魚，並通知他前往觀看。

朱氏謂：當時魚塘水深祇有約二呎，三條大塘虱很快被捉獲。三條魚均長約七十五厘米，每條重四斤餘，其中兩條後來被學生的家長取走烹食，他將餘下的一條帶返學校，放下魚缸飼養。但大塘虱常從缸內躍出。目前祇好將它放在一個木盆內。由於這樣飼養不是辦法，現時正等候他一名學生答覆，可否將大塘虱放在其家人之魚塘內。

朱氏並指出，據他的經驗，該條大塘虱魚相信已生存了十年有多，屬中南半島魚種，並非日常食用的那類塘虱。因普通塘虱不會長得這樣大。朱氏相信，目前天水圍一些荒廢魚塘，仍有不少未被人發現之大條淡水魚，故日來都有村民湧到荒廢魚塘，掀起一陣尋魚熱。（合）

天水圍荒廢魚塘捉獲大塘虱。（本報記者攝）

華僑文化

美國鳳凰城博物館提供展品
明清景泰藍數十件 藝術館週五起展出

（文化消息）市政局香港藝術館將於四月廿九日（星期五）至八月七日（星期日）舉辦「中國景泰藍：克萊格藏品」展覽，展出由美國鳳凰城美術博物館借出之七十八件明、清景泰藍製品。展品包括花瓶、不同款式的碟子、香爐、小盒子、罐子及碗等。觀眾可藉此欣賞到景泰藍工藝美術品的瑰麗多姿，亦可窺見其風格的演變。此展覽由市政局香港藝術館與美國鳳凰城美術博物館合辦。

景泰藍是中國工藝美術中多姿多彩的品種之一。其製造始於十四世紀元代，至明清大盛。在明代景泰年間（一四五〇至一四五七年）更達至巔峰，因以為名。

為使參觀者對這工藝美術有進一步認識，在展覽期內，藝術館將設有兩套教育性圖版及模型，介紹景泰藍製作程序，此外，並有展品圖冊免費派發。

香港藝術館開放時間為星期一至六上午十時至下午六時，逢星期四休息，星期日及公眾假期則由下午一時至六時開放。歡迎市民免費到場參觀。

參加區局粵劇匯演
屯門文協粵劇團演兩場

（文化消息）區域市政局舉辦新秀匯演，發掘了不少新秀，在去年「新秀匯演」中，有傑出表現的屯門文協粵劇團，今年再獲區域市政局邀請演出兩場，日期已訂於五月七日（星期六）假屯門大會堂演出「李香君」（首演）及五月廿二日假大埔文娛中心上演「寶蓮燈」。

屯門文協粵劇團的成立已有十年歷史，是新界地區第一個成立的業餘劇團，曾在港九新界地區演出，極獲好評，年前道赴羊城，更開本港業餘粵劇團在國內演出的先河，國內粵劇，文藝界，並給予極高的評價。

該團今次參加匯演，除推出「寶蓮燈」一劇之外，身兼導師及團長的許堅信先生及廖漢和先生特為此次匯演編排一齣新劇「李香君」，以為對今次匯演的献禮。

「李香君」一劇是根據清初孔尙任名著「桃花扇」改編而成，內容是借明末名妓李香君與才子侯方域的一段愛情故事，道出明朝末年黨爭之禍弄致朝政日非，終至覆亡，借李香君堅貞氣節及愛國情懷，對權臣誤國，作出了無情的批判。

該劇一共分：「逐奸」「訪翠」「却奩」「辭院」「哭主」「設朝」「守樓」「罵筵」「毀扇」九場，場場戲肉，扣人心弦，全劇演出時間約三小時左右。

屯門文協粵劇團一向演出的劇目，都以喜劇為主，有他們的獨特風格，今次「李香君」一劇，除由許堅信先生担任導演，李碧霞女士任藝術指導外，並由廖漢和先生撰曲及音樂唱腔設計，陳業宏先生，寫主題音樂及配器，無論在場口編排，唱腔設計上都有突破性的創新。演員方面，計有陳秀卿飾李香君，馮秀梅飾侯方域（朝宗），李麗霞飾楊文驄（龍友），廖儀安飾（阮大鋮），陳碧英飾陳定生，郭小芳飾李貞麗，潘慧瑩飾寇白門，鄭蕎儀飾鄭妥娘，袁毓嫻飾卞玉京，郭韓花飾柳敬亭，劉燦明飾吳次尾，吳鳳霞飾馬士英，許歷友飾蘇崑生，賴年帶飾小環，文八鳳飾福王，並聯同五十多位團員演出，姜志良，廖漢和領導屯門文協中樂團拍和，陣容盛大，對粵劇有興趣及欲一睹新風格新穎的粵劇的觀眾，實在不容錯過，票價分二十元，三十元及四十元三種，特設半價票優待學生及六十五歲或以上觀眾，門票現已在屯門大會堂，大埔文娛中心及各城市電腦售票處公開發售，電話訂票五·七三九五九五，查詢電話：〇—一四五二七三二八（屯門），〇—一六五八四四七七（大埔）。

漁船（炭畫）　（美國）荷馬

陳永坤講攝影欣賞

（文化消息）從世界上第一張照片的誕生至現在，攝影的歷史也不過是一百年，然而隨着生活及科技的進步，他又以驚人的速度成長，馳騁於藝術及商業的領域內。

據估計，平均每個都市人每天看過的照片就有不下於三十幅，其中包括廣告、報刊封面、新聞圖片、各類插圖及生活照等，對於不同性質的照片就有不同的欣賞角度及方法，是次講座中，講者誠意邀請各位分享他的一點心得。

主辦：香港藝術教育專業工作者協會
主講：陳永坤先生
日期：一九八八年五月一日下午七時三十分
地點：九龍太子道三零四號二樓　電話：三—三八九五三六

繪圖攝影設計 美術書籍展覽 商務月底舉行

（文化消息）為數約四百種的美術書籍，將於本月廿九日起，一連十二天在商務印書館舉行，為愛好美術的人士提供不少參考資料。THAMES & HUDSON，JOHN MURRY AND CASSELL ART SHOW由香港商務印書館主辦。THAMES & HUDSON 出版的美術書籍，去年曾在本港舉行，深受美術界歡迎。今年該出版社推出一系列新書，包括繪圖、攝影、室內設計及建築、時裝設計及演藝藝術等純藝術書籍。

THAMES & HUDSON 出版社成立於第二次世界大戰後，為其中第一間出版美術書籍的出版社，透過出版高質素書籍，及翻譯多國語言而打進國際市場。

是次展覽尚有JOHN MURRY及CASSELL兩個出版社的美術書籍，全部均經過精選並由英國直接運港，歡迎愛好美術之讀者參觀選購。現場並免費派發目錄。

展覽於四月廿九日至五月十日，分別在下列三個地點舉行：商務印書館圖書中心四樓展覽廳（香港銅鑼灣怡和街九至十五號，上午十一時至下午九時）、旺角友館（九龍旺角彌敦道六〇八號，上午十一時至下午九時）及沙田圖書廣場（新界沙田新城市廣場八百伴百貨公司四樓，上午十時至下午十時）。

滬書法家錢君匋 參加書愛會雅集

（文化消息）正在本港參加集古齋主辦之「上海市文史館書畫展覽」活動的中國著名書畫篆刻家，西泠印社副社長錢君匋先生，日前應香港書法愛好者協會邀請，與該會理事及會員進行書畫藝術交流。參加雅集交流的還有上海市文史館館長王國忠和畫家王仲清先生。

紡織染合唱團 現招收新團員

（文化消息）港九紡織染業職工總會屬下的紡織染合唱團，成立於五十年代初期，其宗旨是通過合唱活動及演出，以豐富職工之文娛生活。

該團每年的演出，均獲好評，名聲在外。一九七九年、一九八〇年連獲得為港工人歌唱比賽合唱冠軍及一九八〇年女聲小組唱獲得優異獎。現任指揮為歌唱家史君良。

該團除了合唱基本訓練外，還進行合唱排練，並開設樂理班、聲樂班。

為了配合未來的發展，該團現擴大招收新團員，歡迎歌唱愛好者參加。

紡織染合唱團每逢星期四晚七時十五分至十時，在荃灣青山道一八七號四樓總會所排練。電話：〇—一四一六七五六一。

市政局公共圖書館 推廣活動

△北角圖書館
書籍介紹「名城古城」
△西區圖書館
兒童書籍介紹：「世界歷都」
△柴灣圖書館
書籍介紹：「世界地理」
△薄扶林圖書館
兒童書籍介紹：「世界童話選」
△香港仔圖書館
書籍介紹：「求職擇業」
兒童書籍介紹：「偵探故事」
△順利邨圖書館
兒童書籍介紹：「可愛的動物」
△旺角圖書館
兒童書籍介紹：「趣味數學」
△黃大仙圖書館
兒童書籍介紹：「自然科學」
△慈雲山圖書館
兒童書籍介紹：「地理萬花筒」
△牛池灣圖書館
書籍介紹：「紙牌遊戲」
兒童書籍介紹：「海洋生物」
△保安道圖書館
書籍介紹：「花卉種植」
兒童書籍介紹：「趣味的電腦」
△白田圖書館
兒童書籍介紹：「飛行工具」

•今日特別節目•
△駱克道圖書館
下午五時四十五分：錄影帶節目
△九龍中央圖書館
下午五時十五分：國學講座

不收費用•歡迎參加

簡訊

一、書畫文物展覽
△上海市文史館書畫展：集古齋。
△徐悲鴻畫展：香港藝術館。
△中日書法交流展：藝術中心包兆龍畫廊。
△日本女書法家聯展：藝術中心四樓畫廊。
△英國繪畫展：馮平山博物館。
△香港歷史展覽：香港博物館。
△中國歷代陶瓷展：中國茶具文物館。
△中國茗趣：茶具文物館。

二、文娛表演
△粵劇欣賞：康寧道一號球場，晚八時。
△粵劇表演：大元邨社區會堂，晚七時半。

上述節目，全部免費。

特稿

電視應均衡發展

在目前一個論壇上，部份講者認為均衡及多元化的節目策劃應是日後電視媒介發展的導向，而政府現正修定兩商營電視台的續牌條件，再加上有綫電視即將成立，此際重新檢討電視節目的未來模式會是最佳時機。

由香港一些舞蹈團體舉辦的香港舞蹈論壇，目前在演藝學院舉行了第四次討論，題目為「香港文化發展與電視的角色」。

論壇主要講者市政局文化活動小組主席文世昌表示本地電視節目應走向均衡，包括節目性質上的均衡，不偏重某一類形式，通俗節目與有深度，商品味節目之間的均衡，本地製作與外國製作之間的均衡，以及黃金時間與非黃金時間在節目性質上的均衡。

文世昌批評兩家商營電視台只顧大眾口味，不重視推介本地文化藝術，為他們建立觀眾。他認為現時本港文化事業漸趨蓬勃，當尖沙咀文化中心落成啟用時，建立觀眾的需要將更形迫切。他寄望將來的有綫電視，甚於空間多，能提供更多選擇，照顧小眾口味，開辦頻道播放文化節目。

豈能跟着觀眾走

另一講者鮑藹倫亦批評現時電視上的文化訊息和文化評論缺乏。她認為電視節目質素應該帶領觀眾而不是如現在般跟着觀眾走。

她說廣播事務管理局在修定續約條件時，忽略了文化節目。她提議電視續牌條件中應照顧到文化節目。

另外，鮑藹倫亦建議日後新的電視專利權帶來的八千萬額外收入，應該運用作為推動本地文化活動的經費，或者成立基金鼓勵創作。

她亦希望有綫電視能帶來新的局面。

兩商營電視台文化不足 論壇講者寄望有綫電視

商業行為為牟利

另一講者朱立博士則認為雖然有綫電視和無綫電視最大分別是後者利用大氣「廣」播，而前者則利用電視綫路作「窄」播，然而兩者基本上均為商業行為，自然牟利是首要目標。

他說，其實有綫電視對整個社會文化的影響不大，因為吸引最多人訂的頻道仍會是那些播放大眾化節目的頻道，以外國有綫電視為例子，流行音樂電視和清談節目仍然是最受歡迎的。

廣播面臨蛻變期

論壇另一講者趙來發亦表示，現時正是廣播事業「改朝換代」的時期，事實上，我們很可能只是由一個壟斷時代過渡到另一個壟斷時代。

他覺得現時大眾對有綫電視的企望，可能只是對現時無綫電視的怨恨的一種投射。

講者羅樹基亦對有綫電視所能帶來的新局面抱保留態度，他形容外界很多對有綫電的描畫，只是「雷聲大，雨點小」。

他說由於經營有綫電視成本不菲，所以估計到時他們仍然會和現今兩間電視台一樣，運用大量資源，作大量迎合大眾通俗口味，低成本的節目。

和記專綫電視有公司代表許金峯則表示帶動及推介文化，仍然會是日後該公司的目標之一，他承認有綫電視應有部份承担帶動文化的責任，担任推介角色，給予資訊。

就技術而言，由於空間可作多引入，可以有更多方面文化內容。他希望社會人士能一起共同參與孕育這個新媒介。

而浸會傳理系系主任林年同亦肯定有綫電視應該提供多類形文化生活，提供另一渠道。對於商營電視所帶來的惡劣影響，他表示無可奈何。

當前模式難改變

香港電台教育電視部台長朱培慶作台下發言時表示，若果日後港台能取得兩台黃金時間播放節目，亦將會受到現時電視模式的高制。

「我們不可能製作一些節目，令我們變成一個厭惡性機構。」他說。

他認為在資本主義社會裏，有幾多資金流入演藝文化事業，決定了其本身的發展。事實上，現時社會花在電視廣播身上的金錢是很少的。

以港台本身為例，上年政府資助的數目約為一億八千萬，而單計算香港電視廣播有限公司的純廣告收益已超過十億。

朱培慶表示將來加上有綫電視的收益，社會花費在商業性和非商業性廣播事業的資金是十分不對稱的。

另外，他批評一些重要的廣播政策未能作廣泛而深入的討論。最明顯的是近期廣播事業管理委員會的討論，熱心和積極參與其中的，只是有利益衝突的團體。

論壇主持史文鴻在總結時認為，香港電視文化的放任期所產生的惡果已很明顯，政府應該從新掌握電視文化發展的方向及定立明確守則。

鶴齡永壽古柏常青　（香港）佘穗生

楊柳風吹曉　（香港）林聖錦

讀者來函

教學經驗，交換教學資料，甚至對一些共同有興趣或涉及上述三個趨勢的問題進行專題研習，這樣才能避免孤軍作戰的傾向，而取得集思廣益之效。（子）

華僑教育

政府將擴大資助及提升私立校
教統會建議買位校正名直接補助學校

學園前綫

華僑日報教育版主編

議式民主而取直接民主了。

在現代社會，我們往往採用了間接民主，而因為社會發展複雜，需要分工，所以又往往忘記了我們還應爭取或行使直接的民主權力，導致代議士或代議政治濫用了人民給予他們的權力，反過來限制或剝削人民，而又因為分工精細和資訊壟斷，使監察流於形式化和困難重重，人民可以說是作繭自縛了。

讀者來函

個人遭遇　社會問題　路見不平　歡迎投訴
來函請附　眞實姓名　地址電話　楷寫清楚

對地鐵加價的聯合聲明
太擠迫是估計失當 領先加必羣起效尤
各方加加變成無止境胡鬧劇

在早上繁忙時間內，鐵路沿綫至港島各站出現非常擠迫的情況，這是需要正視的問題。可是地鐵公司採用加價來解決問題，這做法是否合理？是否有效？我們各小組有以下的意見：

第一：用加價來解決擠迫的問題是否合理？

（一）政府的運輸部門將地鐵作為主要交通幹綫，其交通工具均屬配合，不宜因以直接競爭。市民沒有其他選擇，如今出現載客量飽和，出現過份擠迫，這是政策設計上的問題，市民為此而須繳交附加費，實屬無辜。

（二）在繁忙時間裏，大部分公共交通工具均出現擠迫的情況，若然地鐵可用減少擠迫為理由，收取附加費，為何其他公共交通工具（巴士、電車、小輪等）不可以以同樣理由收取附加費？若然是這樣，將會是一場無止境的加價胡鬧劇。

第二：用加價來解決擠迫問題，可收取短暫效果，但卻顯示出決策者的短視，只能治標，卻不能治本，甚至連治標亦不能辦到。

（一）市民乘搭地鐵已成為一種習慣，要改變這習慣並非易事。

（二）市民也習慣了加價，同時市民慣用儲值車票，對票值的提高並不會有太大的感受，他們寧願多睡一會，也不會改變習慣，提早上班轉乘其他交通工具。

（三）早上交通擠迫是全港性的交通問題，需要從整體政策着眼去解決交通問題，而不只能單單用地鐵加價來解決問題。

因此，我們對解決擠迫問題有幾項建議：

（一）限制入閘人數，利用各地鐵站的中央控制系統及廣播，避免月台過份擠迫，產生危險。

（二）假若地鐵相信提高票價可減少乘客使用地鐵，則減低非繁忙時間票價，同樣可以解決問題。

（三）繁忙時間，在地鐵沿綫加强其他交通工具的服務，如隧道巴士等。

總括來說，地鐵用加價來解決擠迫問題，既不合理，亦沒有多大效用，政府不應批准地鐵在繁忙時間收取附加費，應從整體的交通政策來解決問題。

香港仔明愛社區中心小組
社、爲社、聚賢社、恆輝社、愛家社 啓

舉手之勞而不爲
只須更改過路燈位 行人便可獲得安全
定要等發生交通意外始補救？

編輯先生：

本人是屯門錦暉花園的一名住客，盼望運輸署能在錦暉花園前面的青山公路上提供一個安全的行人過路設施。

我們曾多次向有關當局投訴，但都沒有結果。並驚奇為何他們說在那裏設置行人過路設施並不需要。雖然當局曾官樣式的造了一條行人路連接錦暉花園及凱德花園，但仍然沒有解決我們遇到的問題。

當我們需要到三聖村，安定村或錦暉花園對面的停車場，我們便不能利用那條行人路而需要冒險直接地橫過青山公路。

如果當局曾留心那裏的眞實情形，他們必定知道直接橫過青山公路是極其危險的，使我們看不清路面的情況。

當局只需稍為更改一下錦暉花園之前的交通燈便可方便行人過路。我們極盼望當局能盡速行動，不要等到交通意外發生時才來補救。

並祝編安

一讀者上

兆康苑居民投訴 保安措施漏洞多 日夕担驚難安居

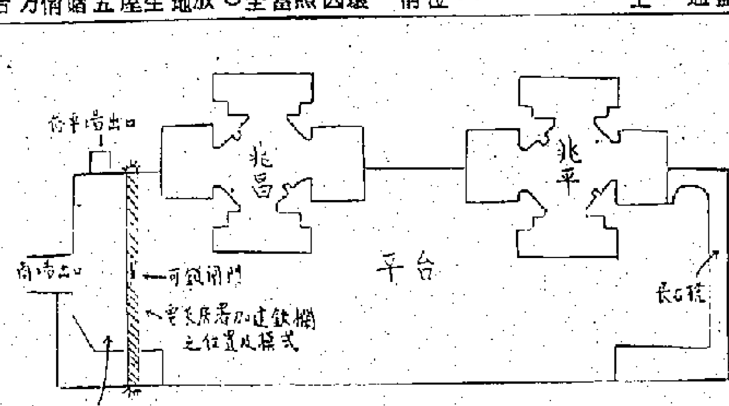
編輯先生：

於近期，温瑪玲區議員辦事處曾接獲屯門兆康苑居民及互助委員會代表投訴有關苑內多幢位於平台上低層住戶，經常受到羣集的青少年組黨及打架騷擾；更有甚多外來陌生人隨意伸手入屋內偷竊戶住物件，或偷窺等，引致居民反感不滿，亦曾經有居民直斥事敗之偷竊者，卻反被恐嚇，居民怨聲四起。及至四月十九日凌晨三時，苑內兩幢大厦分別共有五個住戶單位發生有賊人入屋打劫，上述的單位皆位於平台上的低層位置，居民對苑內治安情況，再次引起担憂。

查究今次五個連環入屋打劫事件中，原因（一）苑內多處地點照明不足及幽暗（事發當晚的兆保閣平台照明全部未有亮着）；（二）全苑設計仿效外國開放式，未能配合本地生活環境（賊人或陌生人可從不同的途徑入屋打劫，推銷產品，三五成羣的羣集各層天台吸毒或破壞公物等非法情況）；（三）苑內警方駐派人手不足，導致治安環境惡劣（全苑共廿六座，約二萬人口，每更只有兩位巡邏警員）。

至於打劫事件另一座被影響之兆平、兆昌閣平台，其兩座互助委員會聯合現正調查居民意見是否贊成於兆昌閣靠近商場平台位置，加設高身欄杆，以作圍牆，用以防盜，又未來興建之輕鐵行人天橋將於該平台作連接交匯點，該圍牆可起阻隔作用，而避免天橋接近民居，而生危險。本人認為兆康苑房屋處須對上述的調查及居民需要，作出適當的安排，解決居民的憂慮，無論在保安管理或資源分配上。

温瑪玲區議員辦事處 謹啟
一九八八年四月廿日



兆平、兆昌二閣望加建高身欄杆。

色情架步充斥 當局應予取締
紅燈區屋宇業主 難以脫手

編輯先生：

報載九龍旺角非法紅燈區的色情活動已減半，但事實上，該區色情架步仍多，像一樓一鳳、女子美容院、伴遊中心、三溫暖、點燈舞樂等等，一樓是大張旗鼓，似乎是「奉旨」似的。

我們固然了解到，有關當局已盡了最大努力，頻頻出動突擊搜查，但似難收治本之效。即以拆招牌來說，現在鳳樓的招牌可不是仍然普遍存在嗎？什麼「泰國妹」、「台灣妹」、「住家少婦」……等等，還有附女院……

（以下數行字迹模糊）

華僑教育

亞太學生事務會議 七月十二盛大舉行
探討設立一亞太區學生事務協會可行性 辦技術交流作坊加强工作上電算機運用

由「香港學生事務協會」主辦的「亞洲太平洋地區學生事務會議」定於七月十二至十四日假沙田麗豪酒店舉行。該會屬非牟利組織，一九六四年成立，目的為加强香港與海外學生事務人員的交流合作及推展本港專上院校的學生服務，是次會議承蒙立法局議員鄺漢鈞太平紳士担任開幕禮主禮嘉賓並致辭。

以亞太區而言，是次會議的規模可謂空前龐大。三日會期之內與會代表聽取各地推行學生服務的工作報告，以辨識學生服務的共同問題，並開拓國際合作的新領域。大會分設若干小組，由專家就學生事務的特別課題作專題報告，其中包括學生就業輔導、課外活動輔導、福利設施的管理、心理輔導、學生校政參與、師生關係及教育經費的資助等等。除此之外並將籌辦一技術交流作坊，研究如何在學生事務工作中加强電算機及其他先進器材的運用。又與會代表將探討設立一亞太區學生事務協會的可行性。

會議經費蒙兩聯教育基金、香港上海匯豐銀行、飛利浦香港集團、香港蜆殼有限公司、國泰航空有限公司及香港旅遊協會等機構贊助，部份款項將用於資助若干海外代表參加是次會議。大會並將為本港代表設置一項「最佳論文」獎，並獲得熱烈響應。現已有澳洲、尼泊爾、馬來西亞、紐西蘭、菲律賓、新加坡、泰國、英國及美國等地學生事務人員及行政人員報名參加。

有關是次會議的進一步資料可向會議秘書處查詢，由香港中文大學學生事務處轉，電話：〇一六九五二二二〇六，〇一六九五二二二〇。

語文教學須重客觀環境
加强訓練學生思辨能力
一位教育工作者謂中文科教師 須經常交流切磋分享教學經驗

保良局朱敬文職業先修中學會啓樂提出，在進行語文教學工作時，不能忽略客觀環境因素，其中學校和家庭是小環境，整個社會是大環境。環境的變化自然會影響教學的目標、內容和教學法。

他在出席日前舉辦的「九十年代教育趨勢研討會」時表示，九十年代的香港社會有三大趨勢。那是「社會趨向政治化」；「中港關係越趨緊密」；「香港資本主義制度漸趨成熟」。

他表示，為配合社會政治化的趨勢，作為語文教育工作者，應該自覺地加强訓練學生的思辨能力，溝通和表達能力，成為能實際運用公民權力的人。

他說：香港將趨向一個成熟的資本主義社會，而一些在此制度下產生的問題亦會越趨尖銳化。總括而言，這是涉及人與自然的關係及人與人的關係的問題。就是說：在廣泛而深入地應用科技成果，以期改善人類生活水平的同時，如何避免破壞自然生態的平衡，保證實際生活的需要不被漠視，並能滿足物質需求而不陷入一場無休止的競逐之中；一切倫理價值觀念如孝道和其他價值觀念如兩性關係的，工作態度的等等都受到質疑和否定，作為語文教育工作者，應該考慮在我國文化當中……這是針對現代社會的某些現象，與學生討論分析，激發他們對現實生活作出反省，實在中國，或在西方，在香港，對上述兩個問題作出反思的人也有不少，因而這方面的教材是不會缺之的。

他說，中文科老師必須培養應有的教學心態，而其中一個有效的做法是經常進行交流和切磋，教協和其他教育團體，即將成立的教師中心，以至自由組合的教師小團體都能提供這樣的機會。在這些團體舉辦的正式或非正式活動當中，同行們可以分享……

教育問題之三
教師只是處理教育文件的文員

前文提到，在統籌教育的組織中，其成員一部份是政府代表，一部份是教長級人物，一部份是大專代表，另一部份是教育完全無關的議員或商界人士等。這些商界人士往往還是主席，這一種組合，一望而知，不是討論教育問題（因為他們根本不懂），而還不過是一些，代表不同利益的一種妥協。

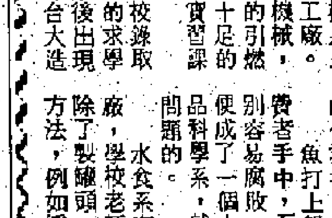
在教育團體裏叫工商界來幹嗎？因為教育要保證能提供一定的勞動力。故此我們的部門叫「教育及人力統籌科」，所以，他們講來講去，都是甚麼輸入輸出，甚麼人力是社會資源，教育是一種投資，教師只不過是看守這部機器的技工。而不講甚麼心智發展，品格修養了。

本來用這種觀點也未嘗不可，既然講輸入輸出，就要講品質控制；講投資，就要講效率，我們辦教育（扮教育？）的反而不講呢？

就講講資源了，教師這種資源本來就浪費極了。教師的大部份時間被指派做些打字、文書性工作、點名、為學生申請減費、車船半價、監考等，簡直是一種浪費。

以學位教師而言，他受過大學教育，社會對他的投資是很大的，我們為何不讓他做一些眞正教育的工作而只當作一個差的使用呢？這可見社會不重視教育之程度。

難怪有位朋友老是說：講甚麼教育？——這是不合時宜的名詞。（蓮華）



中外專上院校巡禮
華僑日報教育版提供

國立台灣海洋學院輪機系學生正在校內輪機廠實習。（中外專上院校巡禮附圖）

國立台灣海洋學院（二）
麗珠

國立台灣海洋學院航海系上學生除了仍需學習天文、船藝、電子航海等航海專業技能外，尚需研讀貨載原理、國際貿易、及各種港務規定，如海商法、海事法規、海上保險法等學科。

海洋學院為了方便船舶機械系上同學實習，特別建了一座輪機工廠。廠中整套由舊船上拆下的各部機械，被安置得和實船一樣，並能眞的引燃發動。學生們就在這座臨場感十足的工廠中拆拆裝裝，度過大四的實習課程。

在海洋學院，造船系是全校錄取分數第二高的科系，因此學生的求學意願高，都很用功。這在畢業後出現了一個有趣的現象；學生報考台大造船研究所，錄取名額佔了一半以上，連榜首多常是海洋學院的。

河海工程系不但在港灣選定何處較適合建港灣，及如何設計使船舶容易駛入港，且海岸的開發與利用更擴展到海洋中的工程，如鑽探石油的作業等。

魚打上船，不是馬上就能送到消費者手中，而魚、蝦、貝、介類又特別容易腐敗，因此，如何處理漁獲，便成了一個大問題。海洋學院水產食品科學系，就是學習如何來解決這個問題的。

水食系有一座小型的實習罐頭工廠，學校老師常能收到他們的產品，除了製罐頭，水食系還研究別的處理方法，例如擬製柴魚，他們不斷試用何種太陽乾燥方法，在何種溫度下擬製多久，才能製成最佳風味。最近，他們更嘗試以輻射線作殺菌處理，以保持水產食品的新鮮。同時水食系也學習漁貨運銷及食品工廠管理。

養殖系學生必須研讀水質學、飼料學、遺傳育種學，有了這些基本知識，後學生才可以開始養魚。而養殖系學生對於出路相當好，不但可以在國內開養殖場，到飼料公司工作，還有許多畢業生被南洋華僑高薪禮聘而去。海洋學院設有海洋研究所，研究所如何放流廢物，海洋化學則能分析海水受污染的程度。

和日本分別獨立的商船大學，水產大學比較起來，海洋學院最大的優勢，就是集所有與海洋有關的學科於一校。這不但在師資、設備上相當經濟，各系更易產生整體互補的觀念，利用別系的研究成果，來加速自己成長的腳步。

校方為大一新生擬訂一套海洋通識的課程，在週會時，輪流由各系的教授講授該系內容，以及與其他各系的關係。

海洋學院目前有近四千個學生，卻有六十八個社團。該校日間部男女生比例為八點四比一。

物極必反
香港資助學校教師會　子干

教育資訊

本月中旬，全港各資助中、小學收到了教育署的第十號通告，內容主要是通知各校有關資助學校教師終止聘約的新規定。原有的規定是教師解約必須要有三個月通知，不足者須繳付校方為數相等於一個月薪金作代通知金。現新規定如下：「若通知期不足，教師須向校方繳付一筆款項為數與規定通知期限相等之薪酬，代替通知期。」換言之就是教師辭職，最高可能需付給校方三個月薪金，中學教師是五、六萬元，小學教師是三、四萬元作為代通知金。

目前資助小學教師要轉換工作環境已是極困難的事，每年二月開始，所有資助小學的教師空缺已被全面凍結，教師要轉校必須要等待八月才有機會找尋新教職，這時通知期不足，根據舊例該教師需繳付校方一個月薪金作抵，但根據新修訂則例該教師則必須繳付兩個多月的薪金。

原有的規定已是極不合理，因為當局的凍結空缺措施，迫使教師通知期無法達到規定，但為了人際問題，為了環境，為了前途，轉校教師也只好忍痛屈服，心中難免存着一股不平之氣，現更變本加厲，多付一倍甚至兩倍的費用，這實在是欺人太甚了。

這個不公平的現象能夠長期存在已經是不可思議的事，新例的實施將會迫使教師工會採取積極的行動，物極必反，希望當局能想出一個妥善的辦法。

教育委員會委員訪問特殊校
明瞭學習困難兒童教育
包括主席在內七名委員昨訪問慈念中學 爲全日制男女校設十五班初中級班

教育委員會主席及七名委員昨日（星期三）訪問中華基督教會香港區會念慈中學，實地了解一間為有特殊學習困難的兒童提供的服務。

他們是主席范徐麗泰、委員陳英麟、包瑞文、張子江、譚萬鈞、夏永豪、陳佐舜及黃星華。

陪同他們訪問者為教育署助理署長（輔導服務）陳及梅及教育委員會秘書劉碧瑩。

該校位於土瓜灣背道道樂民新邨，於一九八零年由中華基督教會香港區會創辦，該校早期在旺角借用一校舍上課，於一九八一年搬遷到現時這間特別設計的校舍，為有學習困難的兒童所設。

各委員獲悉，目前該校已開辦十五班初中級課程，為全日制男女校，共有二百九十名學生，年齡由十二至十六歲。學童是根據他們的智力及他們在中文、英文及數學的成績分組，課程方面將儘量依照普通學校的課程。

學童採用普通課本，但只選擇適合他們的興趣及需要的部分，此外，並為他們準備一些輔導教材。離校時，中三學生在教育署特殊教育組獲給一張證書及該校發出的證書。

教育委員會委員又獲悉，在學校輔導主任協助下，若干學生獲得接受進一步的訓練，包括在製衣業；建築業；及參加由工業教育及訓練署在工業學院、職業訓練局中心及技能中心主辦的課程；以及勞工署的學徒訓練計劃。部份學生則升讀私立學校中四，少年警察學校或政府夜校之課程。

政府將擴大資助及提升私立校
教統會建議買位校 正名直接補助學校
須公佈學校章則俾家長能深入了解 建議設評審委會決定買位私校資格

（專訊）政府正醞釀擬定對私校的新政策，新政策的方向會擴大對私校的資助和提升私校的質素。教育統籌委員會已經完成一份關於私校的報告書，並預定五月二日與私校有關方面會談。

私立學校聯會昨（廿七）開會，就教統會該份報告書進行討論，會長鄧鉤於會後表示，聯會基本上認為該報告書建議建立强而有力的私校，方向是恰當的。但是，其中的過程仍然有需要從詳計議的餘地。

他說：例如擬將買位的私校在轉成報告書中建議新制度下的獨立私校，其中還有很多不夠仔細的地方。這些都需要深入的討論和研究。

他說：報告書建議擴大買位私校的名單，作出新計劃，就非買位學校如何轉成買位私校的標準，作出評議。

他透露：該報告書建議將買位私校正名為「直接補助學校」，在新制下，直接補助學校須依公佈學校章則，讓家長對學校有深入的了解，以資作適當的選擇。他表示，私校聯會不反對這項規定，但認為公立學校和津貼學校也應該一視同仁，同樣公佈學校章則。

至於，該報告書建議成立一個私校評審委員會，決定私校是否符合買位的資格。他認為，聯會認為該私校評審委員會在作出評審決定之前，應該與私校方面商量，諮詢意見。（子）

學園前綫
華僑日報教育版主編

體現民主
港大　沈思

上星期在校園發生了要求教務委員（SENATOR）辭職及有百多位同學簽名要求舉行全民投票事件，這兩件事使筆者再一次反思民主的意義。

簽名要求舉行全民投票的同學，起因在不滿評議會武斷，倉卒而缺乏咨詢的情況下，通過了限制學生會（ICA）屬會的財政增幅上限。評議會所持的理由有二：（一）屬會的財政在近兩三年都有在預算時報大數，但實際使用僅得預算之六至八成，形成有資金放着，不能應用於其他項目，有如浪費；（二）學生會屬會活動近年已有飽和之態，應予限制增幅。這兩點理由都能成立但一定需要更多討論和諮詢，報大數是行政錯誤，不能完成全年計劃中的工作，活動飽和與否，應否限制都是長遠企劃的指導方向。兩者都不應以限制財政預算去帶導，財政事宜應服務大方向大發展，所以評議會的決定過於倉卒武斷，同時作決定時根本全無諮詢過有關人等，更不是民主之所行。

本來要解決這件事可以從議會內進行，要求覆審議案，在一個代議架構下，這是最有效率和最節省人力的。而那一百多位同學卻另辟全民投票之途，因為他們已不信任那些代議士，覺得選他們出來，行使足以影響很多同學的權力，他們卻不諮詢而作決定，他們的考慮也不周全不成熟，居然通過一條毫無彈性但影響長遠發展的動議。在同學的立場上，是放棄代議式民主而取直接民主了。

在現代社會，我們往往採用了間接民主，而因為社會發展複雜，需要分工，所以又往往忘記了我們還應爭取或行使直接的民主權力，導致代議士或代議政治濫用了人民給予他們的權力，反過來限制或剝削人民，而又因為分工精細和資訊壟斷，使監察流於形式化和困難重重，人民可以說是作繭自縛了。

要實行直接民主，有人說該社群一定要細小，如古希臘之城邦，如今的社會已很難有條件去實現了，但港大學生會只有六千多人，要求全民投票只需五十人簽名實成就可以了，所以在有需要的情況下，同學們應行使自己應有的權力，一方面基本民主的原則，一方面又最能發揮監察代議士的作用，讓他們知道自己擁有很大權力的同時，也負有責任，通過或討論議案，應詳細考慮，照顧同學的利益，也體察到他們的決定足以影響學生活動的發展方向，而發表對外聲明時，更代表了同學的意願，當中有否强姦民意，濫用民意，有否足夠的諮詢和討論？權力與義務永遠都是分割不開的連體嬰兒。

因為篇幅所限，要求教務委員辭職事件下次再談。

環保常識問答比賽 增加保護環境知識
全港青少年不論在學或就業可報名
比賽即日起接受報名五月六日截件

凡年齡在十四至十九歲的全港青少年均可參加的「環保常識問答比賽」，已經開始接受報名，截止日期五月六日。

此項活動由香港電台教育電視部、環境污染問題諮詢委員會及海洋青年商會聯合主辦。

目的是響應八八年世界環境日而舉辦之益智活動，喚起青少年關注環境污染問題，增加對保護環境方面的知識。

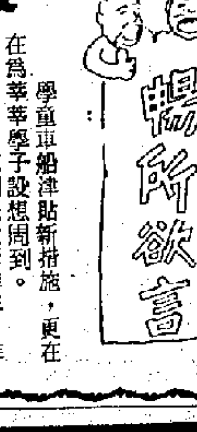
全港青少年無論在學或就業人士，皆可報名，性別不拘，惟須以個人名義參賽。

比賽分初賽、複賽及決賽，進入決賽之參賽者，將於六月二日下午六時至八時，假廣播道香港電台進行競賽，爭奪冠、亞、季軍，決賽過程將於六月六日下午五時廿五分在亞洲電視翡翠台播映。

參賽者必須依指定日期、時間、地點出席比賽，逾期或失誤者作棄權論。參加者得服從大會所定一切規則，安排及裁判，不得異議。

比賽設冠、亞、季軍各一名，分別獲贈銀器及電腦遊戲機一套。進入複賽者皆可獲贈紀念品一份，並由大會邀請出席參觀決賽錄影。

參加表格可往各區政務署，各屋村辦事處或港台教育電視中心索取，填妥之表格寄往九龍郵箱七〇二〇〇號香港電台教育電視收，信封面須註明「環保常識問答比賽」。（子）



最佳損失（下）

學童乘車船津貼新措施，更在為莘莘學子設想周到。

從此，不願跟父母拜年、拜山、酬酢，均可藉交通費不菲來逃遁。不喜歡回家午膳者，可推說車資跟在外進食所耗相去不遠而革命。欲搬近校園，營認獨立生活的專上生，又多了個堂堂皇皇的理由來說服雙親。同時，住宿舍，即使整月不返家一行亦不致受到譴責。

為了減輕交通負担，學子們將會更努力讀書，爭取獎學金，考進了大學，便有機會獲得宿位，省卻往來開支，故此，大家將會更悉力應付大學入學。

由於餘錢少了，本來務多擇觀之仕迫得僅揀選精品來影印，自然減低了侵犯版權的危險。再者，政府一向不吝教育經費，今回寧冒千夫所指也要省回一筆，自然早計劃大大改善院校設施，例如：擴建圖書館、休憩室，好讓空堂有家不忍歸的學子有地求救。

申請不到津貼的學生，大可不必為「身兼數職」而有愧納稅人的栽培，因為兼職之風必定刮得更盛，連本欲一心一意研學問者，亦因支出激增而作課餘勞工，不再困於校園。對於須依賴補習教師的學童而言，這確實是一大喜訊，由於同業競爭激烈，補師質素必然提升。最大快人心的，莫若東主們再無法剝削暑期帮工，因為學生們不一定只為賺錢買花戴，定然力爭合理待遇了。

對於校方而言，新例亦意外地帶來好處。學生辦理申請津貼手續，必得煩勞老師初審，於是，師長便可對學生的家庭背境深入瞭解，藉此亦加深對學生的了解。而且，校車將會大受歡迎，同道中人加强聯繫，更有助對學校的歸屬感。

對社會而言，新措施更加帶來深遠的影響。青少年總望與成人平起平坐，現在終獲機會繳付同等車資，當然自我形象驟升，於是，必具信心，更早學習成人對社會履行義務，此豈非本港之光。（柏完）（樂頤）

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目　　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓（松桂書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

松桂書院校上午、下午及晚間各組

華德學校創校廿五周年，舉行開放日揭幕禮，教育署署長李越挺（左）及胡振中主教剪綵。

邁向成長路
華僑日報教育版主編
香港輔導教師協會供稿

我怎樣處理「零用錢」（一）
徐立修

青少年在處理零用錢時，應該學習一些理財之道。以下列出一些例子，和讀者分析問題。

例如：志賢是一個中二學生。他時常抱怨零用錢太少，尤其跟他就讀中五的哥哥相比，明顯地「窮」得多，讓我們看看志賢的習慣：放學後，志賢常與三個同學在學校附近的商場或快餐店留連。有時，一下子便花光了一星期的零用錢，還欠下同學數十元的記錄。

志賢的問題有沒有發生在你的身上呢？讓我們想一想問題發生在那裏。是否志賢的父母厚此薄彼，沒有給志賢足夠的錢，或是志賢自己太浪費？從志賢放學後的活動來看，我們很容易明白為什麼志賢會抱怨零用錢不夠。他所選擇的餘暇活動是需要頗大的消費的。留連快餐店和商場比起其他的青少年活動除了花費較大外，更不是提供康樂的好方法。志賢若能參加有益身心的課外活動，如運動，興趣小組，或社區青少年活動，更充實和意義，更有可能有零用錢剩餘可儲蓄呢。

讀者對以上個案還有什麼看法和意見？中學生除了考慮自己個人的需要外，還需瞭解家庭的經濟情況和各家庭成員的需要，便會有不同的感受。除了以上的建議外，青少年亦應有一些消費和選擇的知識，以帮助他們有計劃和理智地運用零用錢。讀者們對自己花錢的態度和心理了解嗎？下一期再和各位談一談這方面的問題。（未完）

宅傳惡臭　下身赤裸　倒斃家中

本港新聞

李銘根指因私人公司高薪挖角
建築署人才流失增
次要工程或要押後
目前仍未受影響再嚴重始考慮

（特訊）近年來建築署有人才流失有上升的趨勢，但這情況相信與九七問題無關，亦非移民所致，而是因爲私人建築商以更高的薪酬將建築署的人手吸納。建築署署長李銘根昨日在新世界中心廣場爲「第二屆國際室內裝飾材料及建築展覽會」主持開幕禮前對記者作以上透露。

他指出，人才流失目前並不影響政府的工務工程。不過，如果人手流失的情形持續下去的話，他認爲政府應將部份次要的工程押後，避免受到影響。

他補充說，港府在批出工程時，已預計或有各種因素，可能延誤工程的時間，或引致成本上漲，但如果勞工短缺情況持續至明年仍無法解決的話，他個人認爲，政府應將一些次要建築工程押後，不過現時絕對沒有影響。目前，建築署每年平均有百分之六至七的員工流失。

李銘根認爲，儘管如此，作爲公務員雖然前途好，薪酬亦不差，且工作有滿足感，這是一般機構所無法比擬的。

他又稱，由於建築署提供的待遇比私人機構好，所以容易招聘新職員替代，沒有影響政府的建設工程。

他在主持開幕禮時指出，作爲本港經濟支柱之一的建築業，不僅取得了連續幾年的大發展，而且成功經受了去年十月股災的考驗，目前的狀況也是穩定、健康和充滿活力的。與此同時，與本港關係密切的中國大陸，建築業的發展也方興未艾，令人鼓舞。

目前，本港不僅有大量由私人發展商投資發展的酒店、商廈、住宅樓與工業樓宇正在施工，或即將施工，而且政府的工務建設項目亦有逐年增加之勢。在八七——八八至九一——九二年度這五年內，建築署的工務建設項目，連同資助機構建設工程所需的七十四億二千萬元在內，共將耗資一百九十四億二千萬元。（照）

建築署署長李銘根認爲建築署有人才流失的趨勢。（本報記者攝）

地政科求增加五十人手
申請增加撥款
將主動到各區尋找危樓

（特訊）地政工務司班禮士昨在參加高層建築國際會議開幕禮後透露，地政工務科將於今年六至九月間，向財政司申請增加撥款，希望能在幾年內增加人手五、六十人，以便能有系統地分區視察樓宇結構，主動地找出有問題樓宇。

班禮士指出，危樓的存在，除了對市民的安全有影響外，不能善用土地，導致經濟損失。但一直以來，由於地政工務科危樓部人手不足，只能視察被投訴的危樓。所以，他認爲要解決問題，不是要修改有關法例，而是增聘人手。

另一方面，屋宇地政署建築物條例執行處結構工程師吳世豪補充說，有關的分區調查計劃，是希望找出有問題樓宇，再向業主發出告示：要求進行修葺。假若業主不理告示，地政工務科會先把樓宇修葺，再要求業主付款。不過，相信明年二月始，地政工務科會能增加二十人協助有關工作。

有關樓宇維修的次序，吳世豪指出，旺角、土瓜灣、灣仔、紅磡、深水埗等區應會優先，但沙田、屯門等新市鎮則會稍後才作調查。吳世豪指出，相信全港共有六萬幢舊樓，其中百分之八十有問題。去年，地政工務科共接獲一千六百宗投訴，並發出六百五十張告示，並命令業主修葺樓宇，並有十幢樓宇被勒令關閉，居民馬上遷出。

證券（修訂）條例草案昨二讀
證監專員可獲授權
向指定人士露資料

（特訊）立法局昨日對一九八八年證券（修訂）條例草案進行二讀，該條例草案旨在授權證券監理專員向指定人士透露他在執行職務時所獲得的資料。財政司翟克誠在動議二讀該條例草案時表示，證券條例第十九條的修訂，將大大協助與證券市場有關的本港執法機構。

他說，該項修訂，亦加強監理專員與海外證券市場監管當局的合作，同時使該條例的條文與銀行業條例有關條文一致。證券事務監察委員會委員、證券監理專員和其屬下職員，以及根據證券條例被委任的調查員，都受到第十九條的保密條文管制。

翟氏說，第十九條的約束性，使監察委員會和監理專員無法全力協助本港執法機構和海外證券監管當局。監察委員會亦無法將調查員獲得的資料，向本港執法機構透露。翟克誠對這種情況表示不理想。

他說，隨著金融服務行業之間的關係日趨緊密，監理專員和所有根據證券條例被委任的調查員與執法機構充分合作，頗爲重要。而且，證券市場已日趨國際化，各地監管當局必須能夠彼此通力合作，才能保障投資者的利益。

翟氏表示，上述市場的改變引致在一九八六年放寬銀行業條例內的保密規定，使銀行監理專員能夠和本港及海外機構。他建議將證券條例內有關條文修訂，使與銀行業條例的條文一致，從而擴大在指定情況下透露資料的酌處權，而又仍能遵守一般保密責任。

條例草案規定證券監理專員可向甚麼人士以及在若干情況下，爲某些目的透露該等資料。目的包括在香港進行的任何調查或刑事訴訟或根據該條例提出的民事訴訟。

證券條例另一條款亦作修訂，規定未經許可而再透露資料即屬違法，條例草案押後辯論。

禮品家庭用品展
今展覽中心揭幕

（港訊）第三屆香港禮品及家庭用品展覽會將於今天在香港展覽中心隆重揭幕，展示香港在製造創新與商品質禮品及家居用品的成就。該展覽會爲期三天。

展品除了一百三十外，還包括第一屆香港禮品及家庭用品設計比賽的得獎作品，率先讓本港和海外參觀者能夠覽香港在產品設計的成果。

得獎名單將於開幕典禮上公佈。貿易署署長施祖祥將主持開幕頒獎儀式。

香港禮品及家庭用品設計比賽分公開組及學生組。公開組的參加者爲廠商及出口商，而學生組的參加者則主要來自大專院校、理工學院、大學、工業學院及政府認可的學校。評選將以設計及創意，外型的美感及可銷售性爲準則。

爲使本地工業界人士能掌握世界市場趨勢，本週五（二十九日）將會在展覽會場內舉行一個專題研討會，講者分別來自美國、英國、西德和日本。

保險業修訂草案
訂監督職權
各方利益均可獲保障

（港訊）財政司翟克誠昨日在立法局會議上表示，一九八八年保險公司（修訂）條例草案有三個主要目的。在動議二讀該條例草案時，翟氏說第一，草案澄清保險業監督向本地及海外監管當局透露資料的權利和責任。

第二，給予保險業監督酌處權，以便決定應在甚麼時候撤銷給予一間保險公司認可資格時所訂定的條件。

第三，授權保險業監督在認可承保人無法繼續經營任何類別保險業務或任何類別保險的部份業務時，撤銷其認可資格。

翟氏說現行的保險公司條例，並無有關保密或透露資料的條款。他說，因此，保險業監督的職權界定不夠明確，而這情況爲監管機構帶來不少問題，他又補充，因此，草案第大條就保密，資料透露及外界當局的審查各方面，加入新的條款。

翟氏解釋說，這些新條款訂立了一項一般性禁令，防止透露根據條例取得的資料，並指定即使有該項禁令，可在甚麼情況下及對那些人透露該等資料。這樣可使保險業監督與香港的管制機構及海外的保險業監察當局，交換認可承保人資料，以保障保戶或可能成爲保戶的人士的利益。它亦使本港條例與銀行業條例有關條文一致。

他說，任何公司如欲經營任何一類保險業務，須先向保險業監督申請並取得認可。

犯僱傭條例
罰款將提高

（港訊）教育統籌局司布立之昨日在立法局會議上動議二讀一九八八年（僱傭修訂）條例草案時說，僱傭條例及其附屬法例所載罰款的阻嚇作用，已隨時日而減低，去年的檢討顯示，必須調高罰款，以維其實質價值。

他表示，在檢討罰款水平時，應同時考慮對極嚴重的罪行執行監禁刑罰，現時建議正在考慮中，可望在本立法會期結束前提交本局。

儲備存於外匯基金
財司指安全兼賺息
承認政府對外匯基金資產管理保密

（特訊）財政司翟克誠承認政府保密外匯基金資產及負債的投資和管理事宜，但否認沒有向市民交待該批撥出的儲備金的投資及管理。

立法局議員格士德昨質詢政府既將本港儲備金之百分之八十三（二百七十四億元）存放於外匯基金，却沒有向市民交代其投資及管理。

翟氏解釋，財政儲備撥入外匯基金時，基金即發出債務証明書，而這些証明書是有利息的，並由庫務持有。換言之，儲備金如銀行存款一樣，可賺取利息。

他續解析，這些利息記入政府一般收入，作爲物業與投資項下的利息收入，情形與本港稅收項下的利得稅一樣途徑，可容港元投資。

財政司翟克誠指出，政府已通過這個方法，向市民作出清楚交待，且是最合乎市民利益的。

財政司在闡明政府把儲備金存於外匯基金的論據時稱，首先是該筆款項的安全問題，其次是獲利的合理程度；最後是考慮到沒有其他途徑，可容港元投資。而又買賣港元和外匯基金相比，足以吸納該筆巨款而不會對金融市道構成嚴重影響。[illegible]，政府明白把儲備投資外幣，須承担風險，當局在七六年已知悉此點，因此便轉由外匯基金管理政府的外幣資產。

港府關注資訊傳遞
一組顧問展開
電腦策略研究

（特訊）政府現正研究設立政府及全港電腦網路系統的可能性，此項檢討爲期八個月，內容包括政府部門電腦化及與私人商業機構的資訊聯通。

行政局曹廣榮昨在立局答覆潘宗光議員詢問時稱，現正有一組顧問人員就香港內部的電腦化工作，展開爲期八個月的策略檢討，旨在研究政府在應用電腦方面的策略目標，此外，並會特別着重研究資料處理和電訊方面的科技發展所提供的各種機會。

曹氏續稱，該組顧問人員的工作，一方面會考慮資訊傳遞的可能性及建立網絡系統的需要，以及建立這系統所需的條件。另一方面，他指出顧問人員亦會考慮與市民，包括商業機構等共用資料和彼此之間傳遞資料的問題。但曹氏強調，在處理這問題時，會充份顧及資料保密和保障私隱權的需要。

顧問報告完成後，若須要諮詢專業人士意見，將會呈交科技諮詢委員會閱覽。

金融司昨赴馬尼拉
出席亞銀周年會議

（港訊）金融司林定國昨日離港前往馬尼拉，出席亞洲發展銀行第二十一屆周年理事會議。會議將於四月二十八日至四月三十日舉行。林定國將在理事會議上致辭。

香港代表團其他成員包括首席助理金融司關錫寧及助理金融司張偉浩。代表團將於四月三十日返港。

中央公積金計劃雖否決
料更多中小型公司
設公積金吸納勞工
去年五千五百間公司准設立

（特訊）國際保險有限公司代表張金文昨日出席九龍樂善堂公會時表示：雖然港府否決成立中央公積金，但估計去年本港有五千五百間私營公司獲稅務局批准成立公積金制度，相信未來中、小型公司亦會設立公積金以吸納勞工。

張金文指出，私人承辦公積金計劃，年來有所增加，單就去年，稅務局批出五千多間公司成立公積金，而未來相信會有更多公司成立這種制度，現時據估計已有五千間公司答應員工設立公積金制。

他說，過去設立公積金的機構，大多數是外資公司或大機構行業，而現時相信這種情況會逐漸改變，中、小型公司亦會設立。

張氏稱，要提高員工福利，有必要成立公積金制度，而不一定有中央公積金，因爲私人的公積金可配合其公司及員工需要，同時會更爲靈活性。（貝）

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 4月27日

股票	買入	賣出	升跌
長實	7.40	7.60	0
九燈	18.00	18.30	-0.20
港燈	7.50	7.70	0
九倉	6.95	7.15	+0.05
置地	8.25	8.45	0
滙豐	6.50	6.70	+0.05
和黃	8.35	8.55	+0.10
怡和	12.45	12.70	+0.15
太古A	16.60	16.90	+0.05
新鴻基	10.55	10.80	+0.25
恒基	5.25	5.45	+0.05
國泰	7.10	7.30	+0.05
倫敦金融時報指數	1448.9		(+17.6)

黃金白銀 （截至淩晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	448.3	452.3	448.1	451.8	+3.2
6月期金	451	455	450.8	454.5	+3.2
5月期銀	6.385	6.53	6.365	6.515	+0.13

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	449.1	450.3	452.25	+4.5

紐約外滙市場 （1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣） （截至淩晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8155/75	1.8755/65	1.6740/50	1.3865/75	124.80/90

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	6.8125	6.8125	6.75	6.8125	6.75

紐約杜瓊斯工業指數	2047.58	(+2.82)
東京平均股票價格	27191.97	(-54.80)

新鴻基資料研究有限公司提供

煤氣增長率平穩

工商股市 錢長

「煤氣」最近宣佈其八七年盈利，達到三億二千零七十萬元，每股的盈利則相當於七十點六仙，較之上年度同期，增加了百分之三十六。而其年度派息爲三十七仙，亦較之上年度增加了百分之四十一。

「煤氣」每年的營業額，也有可觀的增長，主要是本港的社會經濟在迅勢中推進，而新市鎮的不斷擴建，便就形成了煤氣的需求大增。

去年，「煤氣」的營業額，達到十億零九千四百萬元，提供了二億九千三百萬元的盈利，其邊際利潤率爲百分二十六點七。

大埔新廠在去年全部投入生產，操作順利，本年度之七成煤氣，也是由該廠生產，而每日一億立方呎之最高煤氣產量，估計將可足夠供應至九十年代初期。

去年，也有計劃再撥款一億三千五百萬元，將於九二年完成，敷設第一條煤氣喉，連接大埔及荃灣，如果完成的話，則屆時煤氣的貯藏量便可以再增加五百六十萬立方呎。

對於在新市鎮的不斷發展，敷設新喉管自然是對業務本身有利之事，所以，董事局方面不遺餘力地去做，便是有見及此。

目前，「煤氣」的總資產值爲二十二億六千七百萬元，股東資金爲十四億二千八百萬元，借貸則不足二億元，這對於發展而言，因爲財力上的充裕，資金運用的靈活，所以，要作較大的發展的話，應不成問題。

八八年「煤氣」提高股本百分之四，而其煤氣產量亦增百分之十四，那麼，估計今年的盈利，可以達到四億一千七百萬元，增幅爲百分之三十左右，此一增長，估計可以維持一段時間，則對於一隻公用股來講，不過不失。

荃灣 葵涌 青衣 新邨版

相連樓宇明年拆後會有後遺症
葵盛第十九座居民
要求房署同時清拆

就葵涌葵盛邨公共樓宇將於明年清拆問題上，十九座居民強烈要求房署明年將十九座拆卸，房署本於明年遷拆第二十座，而二十座與十九座是相連，並且一起興建，但予考慮清拆第十九座。

居民表示強烈反對，認爲房署沒有理由不清拆十九座，而十九座由於樓齡已有十五年之多，外牆剝落，鋼筋外露等。而單位天花頂石屎灰經常跌下，經一番填補後，不到一年時間，便再次剝落，在牆壁上也有類似情況，以潮濕天氣爲甚，況且，電源設備已發黃氧化，漏電情況經常出現，使居民缺乏安全感。

而房署已在該層樓更換廁所污水渠工程，但居民表示維修工程事前無通門知會傳達居民，居民懵然不知，加上將居民設置的臨時廁所在治安、衛生、清潔上令居民更爲担心。由於臨時廁所設在屋外，居民日常煑食、洗澡、洗衣等問題也甚感不便。而廁所材料上很易被人破壞，更會有人惡作劇，破壞門鎖。

據十九座居民指出，明年拆毀的相連樓宇，使該座變成孤島般在山上，於二十座與十九座相連，居民依靠前者上落工作、上學，二十座清拆後，居民要繞過馬路邊斜路上落，需時十分鐘，但十九座位於山上，上斜時對於年老者、傷殘者不大方便，而且該段行人路，只可容納三人同時排行，在放學、上班時份特別多人，再者居民被迫走在馬路上，而該段馬路是學習駕駛私家車的路綫，對居民生命構成危險。

房屋事務經理解釋
兩樓宇地基不同
只拆一座無影響
希望居民能夠合作

在現時情况下，居民強烈要求房署在維修工作時，確保維修絕對不構成任何影響，在治安問題上，與警方加强注視該邨罪惡問題。

葵盛東邨房屋事務經理林乃立表示，維修廁所、污水渠需十四天工程，而每次分換四條渠水管，由於水管相連，故此每次有八戶單位受影響，如此類推，以華富邨及長沙灣邨也有同類工作。他又說葵盛邨十八、二十座於明年（一九八九）清拆，而十二至十七及十九座爲維修保養，維修工程已於八七年十月施工，而預料今年九月完工。至於爲居民設的臨時廁所的安全問題，林氏申述廁所與牆壁之間的空隙，將加入封蓋，而廁所與樓頂的空間只有六吋高，原爲通氣之用，將會加上鋼鐵或玻璃片。

由於房屋清拆計劃在五六日前已展開，工程頗大，影響遍及，因此考慮其他樓宇問題，要相當時日，他解釋十九與二十座外表上是相連，但連接處只是一條走廊通道，兩座樓宇各自不同地基，因此，不會有影響。他又表示清拆及維修樓宇消息已交予傳媒發表，望居民保持冷靜。

儘管葵盛清拆後人數減少
警民比例不減反加
葵青區犯罪率數年來不斷下降

葵涌警民關係組主任譚倫章表示，至今尚未接到有關房屋署就清拆葵盛十八、二十座時，加強保安的要求。

不過，駐守該地區的警察人數不會因爲居民減少而收縮。相對之下，警員與居民比例反之會增加。對區內的犯罪問題，警方都細心留意。

針對不同問題，警方更成立特遣隊，專門負責特別任務，力求徹底破案。區內的情報組，亦在市民的支持下，向行動組警員提供有效資料，撲滅罪行。

據資料顯示，葵盛東西區犯罪數字，較去年同期爲低，葵盛東區一月至三月間，共有二十八宗罪案發生，其中十三宗爲輕微罪行，如：打架、高空擲物等，十五宗嚴重罪案。葵盛西區四月前，有四十五宗罪案記錄，三十六宗輕微罪案，九宗嚴重罪案。它們包括：一月份兩宗打架嚴重傷人、一月份三宗搶劫、一月份三宗入屋爆竊和二月份一宗爆竊。據警官說，農曆年後，「爆格」個案已明顯減少。

去年，全港犯罪率上升千分之十八；葵青區却下降千分之五十四。犯罪率減低仍自八四年始，幾年間都有不斷下降的趨勢。

據葵涌分區行動組一名副行動指揮官指出，對個別區內問題大厦，會有相應的特別行動；警方仍掌握足夠的資料。除地面巡邏，當值警員亦會作高空巡邏。

當被問及派出所無警員駐守時，據該名警官說，長駐一名警察於派出所內，減低該名警員對區內巡邏的功率。在防止罪案預防上，更爲有效。他提議各市民若遇上罪案，可直接撥「九九九」，警員約於二分鐘就會到達事發現場。軍裝警員、便裝警員、便衣警探和衝鋒車均有很高效率，趕往現場，協助有需要者。

派出所的另一個用途，是警民關係組的社區聯絡員與居民接觸，了解居民的意見；而且定期舉行。居民可留意派出所門外的海報，按時會見那些聯絡員。

還有在政務署、地區減罪委員會、有關地方性組織和警方合辦的「鄰里守望計劃」，推行已有二年多，成績令人滿意。計劃前後，罪案數字有明顯的減低。現在推行的爲第五期；每期爲時六個月，每期以五座樓宇爲對象。

葵涌警民關係組的譚主任說，在第六期推行時，會作詳盡的調查，比對實施「鄰里守望計劃」前後六個月的犯罪數字。他相信，此計劃除防止罪案，並可增進鄰舍關係。

這計劃內容爲：在每層選一戶爲代表，特別留意陌生人的出入，及時知會警方。另鼓勵居民登記個人貴重財物，以備失物時，可向警方提供更多資料，協助破案和拘控疑犯。譚氏指出，有許多物主都不能辨別個人的財物；這事有礙警方的工作。

演藝發燒友梁廣昌回憶
卅天準備競選議員
就像排戲準備演出

童年在貧脊的鴨脷洲長大，新當選的葵青區議員梁廣昌，生於斯長於斯，中大社工系畢業後，於香港仔南區從事社區服務達八年之久。一九八六年，他轉職至葵盛[illegible]社區服務中心主任。今年，他以奉獻自己爲社區服務，參加區議員的選舉。

梁廣昌說，他參選乃基於社會大衆需要，時代使命感的促使。問題出現了，需要有人解決，梁氏願意承担這個責任，走在前綫，獻出所能。

「我沒有計劃移民海外，因爲我不相信自己能夠在外國的地方適應——跟當地人同化，受當地人接受；而且，不能在香港一般自由自在地服務社會。」有一分熱發一分光是梁氏自我要求的準則。

梁氏是一位基督徒，信主已經十五年，信仰對他的世界觀有很大的影響，使他對大衆之事務要添一份承担感。

七四年，他於浸會傳理系認識劉有財；八一年，應劉之邀請，加入突破機構，主持突破時刻之「開心關心、關心開心」節目。透過電台廣播節目，他鼓勵青年人多關注大衆之事，一起分析、討論和留心社會每一要事。

除關心大衆事務，亦是一名演藝的「發燒友」。台前幕後，燈光設計和技術監督更是他的專長。香港話劇廣州演出「人間有情」話劇中，燈光設計師梁日田就是他。

八七年底，梁與一羣熱愛話劇的朋友，完成「小城風光」演出；今年一月十八日，他才正式決定參選區議員，當時距離三月十日選舉日，扣除農曆初一至初七的假期，約有三十天。他慶幸地回憶說，他得到很多朋友的支持，據他形容，準備在三十天內，排練一齣戲，預備演出一樣。

雖然身爲葵盛社工作者及擁有基督徒的身份，梁廣昌在競選時，並沒有利用所任職的社區中心爲宣傳工具，甚至沒有張貼一張宣傳海報。在教會內，他亦沒有要求信徒投票支持他。由於他過往服務他人之熱誠，感動了周圍的主內弟兄姊妹及朋友，對他信心十足，熱烈支持。所以，籌備競選雖短，人手却不見問題。

另外，對梁的支持點是他的太太；她諒解丈夫參政的抱負，全力支持，動員岳母、她的姊姊與姊夫都大力參與籌備工作。妻子姊妹便也來派傳單做助選，這一切加增梁的奮鬥心和感到無限的溫暖。

「我特別多謝我的太太，竟不埋怨我太少伴她左右，更鼓勵支持我。」梁廣昌說。

當選區議員後，工作固然繁重多了，梁廣昌有信心安排妥當時間分配。

他回顧七五年浸會讀書時，每日中學授課四十五節，上課十八節，可謂「全職教師及全職學生」。接着他在工作之餘，晚上修讀社工課程，艱苦的日子也被他捱過了。他相信那時的經驗，已訓練他有能力面對衆多的工作。

梁廣昌夫婦攝於寓所。

荃灣拓展署有計劃
改建荃灣廣場公園
成爲商業住宅樓宇

荃灣拓展處建議將位於西樓角街（近地鐵站）的荃灣廣場公園，改建爲商住商業樓宇，以緩和荃灣區對商業樓宇的需求。

拓展處鑑於荃灣廣場的使用率不高，故建議利用上址的一幅土地，發展爲商業大廈，樓高約廿五至三十層。大廈平台與地鐵站平衡，而平台下面的原有公園土地，則會用作興建戲院及其他用途，並且會將平台與南豐中心連接，方便居民出入。同時亦會設草木及休憩地點，作爲點綴。

簡訊

△沙田政務處發言人說：由沙田政務處管理的各社區中心會堂，十分受市民歡迎，在上個財政年度內，共有十三萬二千三百五十五人次使用其提供的設施。去年四月至一九八八年三月數字顯示設施需求甚殷。

△當局將陸續批准開辦多條屯門至市區的特快巴士綫，區議員認爲可方便新市鎮的居民外，也能夠疏緩地鐵繁忙時間乘客擠迫情況。

當局計劃增辦的屯門至市區特快巴士綫共四條，連同目前的三條，屯門共有七條特快巴士綫到市區各地，令該市鎮人口聚集，地區均有直通市區的巴士服務。其中九巴準備開辦的屯門兆康至旺角火車站的六十七X綫，因與交通協調政策避免與地鐵競爭，一直未獲批准。不過當局批准該綫由兆康往旺角火車站的機會很大。

同時當局將視乎屯門剛落成的良景邨入伙情況，批准開辦良田至深水埗的五十八X綫。

當局正考慮開辦大興邨至大角咀碼頭的六十六X綫，現時有待研究及諮詢區議會。當局定於今年內在繁忙時間開辦五十九X綫。

△鑑於新界地域廣，要爲居民提供完善服務頗爲困難，單以圖書服務而言，除了人口集中的地方可以擁有地區或中央圖書館服務外，偏遠地方或屋邨只可以透過流動圖書車，爲居民提供短暫服務。而區域市政局署爲着加強在這些地區的圖書服務，正廣思以貨櫃車作一種新形式的流動圖書館，服務居民。

同時，流動圖書館的好處是不受天雨影響而中斷服務，而且每週可以在站頭逗留一至兩天，以及無需司機跟車，此舉打破圖書車的限制。車內有圖書管理員提供服務。

△爲了提高市民對球類活動的興趣，區域市政局即將在元朗區的體育館和壁球場推出「元朗區球類活動計劃」，有關各項活動詳情的精美小冊子現已開始派發，歡迎市民索閱。如欲取得有關「球類活動計劃一九八八」的詳細資料，可往元朗政府合署二〇六室索取小冊子參考，或致電〇——七八四三四二查詢。

建第五號幹線工程
互助委會希望
盡量減少擾民

因實施第五號幹綫工程，石圍角邨需實施特別交通措施，該邨居民對此表示不滿，認爲會構成出入不方便。

較早前，楊福廣區議員辦事處聯同邨內各互助委員會舉行的諮詢會中，楊氏指出：在實施新的交通措施後，邨內巴士及小巴均不能停車上落客，禁止上落客貨時間由上午七時至下午七時，期間巴士甚至不能駛入邨內，使居民出入甚爲不便。

另外，石圍路與德士古道的一段道路，以及行車隧道皆封閉，居民上落巴士時橫過馬路均有危險。楊氏稱，當局雖然已禁止長度超過十米及高度超過四點三米的車輛駛入邨內，不過車輛產生的噪音亦會對居民構成影響。

楊氏建議當局增設行人的通路設施，取消禁區規定，以及在工程進行中，盡量減低對居民造成的不方便。

互委會關注五號幹綫小組召集人張春仕表示，總結石桃樓及石蓮樓的調查報告中，希望當局能正視更改石圍角邨內道路爲主要的交通通道，注意路面情況與疏導交通的關係，及對過路人的安全。此外亦須注意工程期間的環境問題，如噪音及污染。

群言堂

建第五號幹線工程
政府盡量減少影響

華僑日報編輯先生：

貴報於一九八八年三月九日刊登一則關於荃灣城門道和宜合橋頭村一羣村民的投訴。

當局將和宜合村與三棟屋新村之間的舊城門路封閉，以便進行第五號幹綫工程。八十二號專綫小巴改行最近建成的新城門路。當局曾預先豎立告示牌俾村民知察，但告示牌被人毀去。至於爲村民提供的行人路經已改善妥當及路旁設有臨時照明燈光設備。郵遞方面，有關部門沒有接到任何投訴。

地政工務司班禮士
（徐順通代行）

（上）香港扶幼會長康宿舍側門，會被人破壞。（下）長康宿舍旁的有籃球場，可作戶外活動。

長康宿舍啓用以來
宿童行爲規矩
未令居民生厭

長康邨康豐樓地下扶幼會長康宿舍，已於本月十一日開始收容扶助個案的青年，現有四名宿童。舍監鄭先生表示，過往兩星期內，並無不愉快事件發生。正式收容宿童的首兩天，亦有好奇的居民站在宿門外觀看。有部份居民經瞭解長康宿舍的運作，都表示放心及同情這羣宿童。

鄭舍監說，他們的行爲表現尚算規矩，令人感到滿意。他與居民傾談之間，發覺部份居民亦表示滿意宿童的表現。當然也有居民，尚冷淡對待這個宿舍。

現居長康宿舍的四名青少年，每天都會出外工作；工作地點是葵青、荃灣附近地區。他們的工作時間都很長，早出晚歸，與居民日常接觸的機會很少。同時，他們每星期工作六天，星期日則會回家探親，離開當地社區。

青年最初入住長康宿舍的幾天，宿舍的工作人員更陪同宿童乘搭巴士。之後，每朝早上他們自行乘車返工。

在宿舍的寫字樓內，有記錄各宿童的出入時間和返到公司的時間。宿舍和公司經常保持密切的聯絡，防止逃工情況出現。

鄭舍監指出，宿童放工後均很少出外。宿舍內有圖書室、休憩間，可提供適當娛樂。長康宿舍旁，有籃球場一座；宿童戶外活動亦非常方便。每次戶外活動，宿舍的工作社工人員都會陪同。寓娛樂於教育。對於這些青年的行爲監管已很足夠。居民若有意見或投訴，可以向社工人員轉達。他們將設投訴簿，給居民記錄有關事件；並且，進行偵查，作出適當行動。

未來的日子，社會福利署會分期調派青年入住該宿舍，直至滿額爲止。

行人隧道早已啓用
葵福道斑馬線取消

葵芳葵福道迴旋處的行人隧道已於較早前啓用，運輸署決定取消原本位於迴旋處毗鄰的斑馬綫，以避免路人仍慣性使用斑馬綫，造成交通阻塞。

據運輸署表示：該署已通知路政署，取消行人隧道毗鄰的舊斑馬綫，並將使用鐵欄把兩邊的過路出口封閉和在路中央放置行車分隔石壆，使市民盡量使用行人隧道橋過通過該段葵福道，減少對交通造成阻塞。

本港新聞

貨車超載司機屢罰屢犯
核數署長促扣分阻嚇
公務員宿舍遭非法佔用
政府收入損失八十六萬

（特訊）核數署長的報告指出，很多超載的貨車司機屢罰屢犯，認為是罰款的阻嚇力不夠強，建議超載的司機應受扣分處理。

報告中並提及，貨車超載會破壞路面，假使道路沒有超載貨車行駛，在路面的十五年壽命期間，政府可能節省四億元的維修費用。

核數署長又稱，貨車超載亦會導致交通意外，例如在八五年九月發生的十車相撞意外，主要原因是其中一輛貨車超載百分之廿七，影響煞車系統所致。

自從八四年起，當局以二百元定額罰款的辦法來對付超載貨車之後，被罰的個案在過去四年增加了接近三倍，並有一個司機受過七十七張定額罰款通知書的紀錄。

他認為一些司機和車主已將二百元的定額罰款，作為經營成本，而從超載所賺得的利潤，超過了二百元的罰款數額。

他表示，當前急務是要檢討定額罰款，同時考慮超載也要扣分。而運輸司則表示，當局已在檢討定額罰款，並且研究是否有需要採取額外措施對付屢次犯例的人。

另外，核數署的報告又指出，港島及九龍政府公務員宿舍在過去七年期間，有不少單位被住客及管理人員的家人佔用，佔用日數約為五千天。

政府在這方面的損失為八十六萬元。再者，這兩座公務員宿舍去年平均每月有一半的單位是空置的。報告建議當局檢討這情況。

提到公務員子女教育津貼時，核數署長指出，自從擴大本地教育津貼，可以惠及就讀私立小學的公務員子女後，申請此類津貼個案大幅上升，去年有五千五百宗，支出達一千一百八十萬，而在同期間，本港官津小學的空置學位超逾一成。他認為，政府當初低估此項開支的財政負担。（殷）

噪音管制草案刪除監禁條款
建築業大表反對政府順應民情

（特訊）政府計劃修訂噪音管制草案，刪除其中判處監禁的條款。原來的法案建議，建築商若兩次違反規定，即在地盤發出噪音，會被判監兩年。

噪音管制法案經過八年籌備和草擬，直至最近衞生福利科根據市民的意見，計劃對此條例作出修訂。

根據原來的草案，建築商若在受管制的時間，無許可證而發出噪音，或不依照許可證規定而發出噪音，便屬違法，初犯罰五萬元，再犯則罰十萬及監禁兩年。

但業內人士認為，違反條例須監禁兩年，實在過份嚴厲，大表反對。於是衞生福利科決定將監禁的條款刪除。

另一項修訂是，規定當局接到建築商有關建築噪音申請後，須於二十八日後批出許可證，或作書面拒絕，以免建築工程受延誤。

至於一般市民在住宅或公衆場所，發出噪音防礙別人則屬犯法，最高罰款五千元（殷）

潘曉輝康復快 稱媽媽最偉大

（港訊）數月前在一中學運動會上被標槍插傷頭部學生潘曉輝，現時康復進展良好，潘曉輝的家人更認為是個奇跡。

潘曉輝入院治理至今已有三個多月，潘曉輝父母表示：潘曉輝能夠生存至今簡直是一個奇跡，現時他能走出醫院更是另一個奇跡。「輝仔」康復甚快，又憶及受傷情形：當老師授意他往擲鐵餅賽區，一抬起鐵餅時，標槍便向他飛射，中正他的頭部。發生意外後，潘曉輝導致半身不遂，近視加深，甚至行動方面未能受控制。今次事件發生使「輝仔」知道是「媽咪」是最偉大的。

基本法草稿今公佈
諮委會迎接新任務
收集意見肩負重責

（特稿）一九八五年七月在北京舉行的基本法起草委員會首次會議後，決定在香港成立一個民間性的有廣泛代表性的基本法諮詢委員會。

而基本法諮詢委員會的會址設在中環皇后大道中七十號盧卡佛大廈八樓，由今日開始當基本法（草案）草稿公佈後，諮委會便肩負諮詢香港人對基本法的責任了。

諮委會在八五年經過多月來的籌組工作後，於同年十二月十八日由中國國務院港澳辦公室主任姬鵬飛親自來港主持成立典禮。諮委會的籌組主要分作兩個階段：第一階段是推選了以李福善委員為召集的六人小組，起草了諮委會章程，並在九月七日在發起人第三次會議上通過。第二階段是推選了以黃麗松委員為召集人的諮詢委員會成員名單籌劃工作小組，經過充分討論，並通過各界的推舉，協商和商定，產生了一百八十位委員，並已正式公布。

諮委會章程規定，設立一個執行委員會，在諮委會全體會議休會期間，全權執行會務，向全體會議負責。執行委員會不少於十五人，不多於十九，由諮詢委員會成員協商，推選產生。

十九名執行委員會於八五年十二月七日產生，包括工商界、專業人士如律師，測量師等，及宗教界。

諮委會轄下有八個專題小組，（一）基本法結構專責小組，負責區旗，區徽等事宜。（二）政制專責小組，關注行政機關，立法機關，地區行政，公務員，司法，財政，及保安等。（三）法律專責小組，關注法律語言，司法，引渡案例，解釋權及修改權等。（四）居民及其他人的權利自由福利與義務專責小組，關注居民定義，選舉權及被選權，基本人權，兩個國際公約在港適用問題。（五）文化教育科技宗教負責小組，關注社會生活方式，新聞自由。（六）金融財務經濟專責小組，關注財政，稅收及金融制度，自由貿易，航運及民航工商業，旅遊及房屋地產政策，經濟制度之精神。（七）涉及事務專責小組，簽注參與國際機構及協定的形式與安排，問題，入境管理，駐外機構。（八）中央與特別行政區的關係專責小組，關注政制的中央與地方關係，外交與國際的協調國防、外交、外事、駐軍；特區與各省區關係、憲法與基本法的關係，解釋權，修改權等。

諮委會自成立以來，不斷關注基本法起草委員會會議及初步草議，並就草委有關意見作出討論。其中包括房地產自由買賣政策，中央與特區間的關係，特區政府駐外機構的獨立簽證權力，未來立法機關如何產生等。

為使諮委會能聽取各階層人士，尤其是基層人士的意見，每月舉行一次會見市民計劃的活動。除了會見市民計劃外，並舉辦研討會，搜集意見。

至於與內地草委的交流活動，計有三個專題小組的內地草委來港，與諮委進行交流，而諮委亦自費回內地，在北京與內地草委直接對話。

諮委會兩年多以來，向草委會提供了各種研究報告，轉達了大量意見和建議，而扮演溝通的角色，當基本法初稿公佈後，諮委會工作踏入新里程，負責諮詢各方面的意見。（嫻）

成立基本法委員會
李後說由人大決定
有草委建議引入意見稿或注釋

（本報記者北京報導）基本法起草委員會秘書長李後表示：基本法委員會的事情，可以結合人大常委的建議，由草委會一齊討論，但人大不會正式發表徵求意見稿，因為這是由人大決定的事情。

李後說：人大常委有關成立基本法委員會的建議，不一定與明年公佈的基本法草案一併公佈。

他表示：成立這個基本法委員會的建議，草委會可向人大常委提出，並可結合人大的建議，在草委會上討論，但人大常委提出的建議，不會正式發表徵求意見，因這是由人大決定的事情，不屬於諮詢範圍。

至於有委員提出在今天通過基本法（草案）徵求意見稿時，委員可對一些條文投保留票，李後稱：當然可以，我也有保留，不是每一條都同意。

當基本法（草案）徵求意見稿公佈後，有什麼方法反映右派人士的意見，他說：這個等今天通過之後再說，而立法局及行政局議員也可以用議員身份名義，到諮委會進行座談會。

（又訊）基本法起草委員會昨日分組討論，第一分組建議列入徵求意見稿內第十六條的條文，而第二、三組建議將有關建議列入註釋二內。

有關註釋二的建議是，在全國人大常委會下設立一個諮詢機構，暫定名為香港特別行政區基本法委員會，由內地和香港人士參加，負責就基本法的解釋和修改，香港特別行政區制定的法律及法定程序，以及少數全國性法律在香港的適用等問題，向全國人大或其常委會提供意見。這個委員會的成立和隸屬關係以及其職責，組成等須待全國人大決定。

但是，有委員在分組討論中建議，將中央與特區關係專題第十四次會議時提出的建議，加入在註釋內，草委黃

司徒華委員說：主任會議決定不列入議程，主要是該機構屬於人大常委職權範圍內，由於草委會是人大常委之下的機構，基本法委員會便與草委會成為一個平衡機構，希望在徵求意見時，能一併討論。

麗松表示，這個建議還可以接受，但仍是美中不足，而目前比較諮詢，因為還未有詳細內容。

東南亞獅子大會
十二月在港舉行
吳彥男講述籌備近況

（港訊）港島獅子會日昨假富麗華酒店舉行晚餐例會，由署理會長岑永生主持，應邀主講嘉賓為三〇三區前任總監，本屆東南亞國際獅子大會籌委會主席吳彥男，講述第廿七屆東南亞獅子大會，籌備概況指出，大會開幕定期十二月九日至十一日，將由輔政司霍德主禮，在紅磡體育館舉行，預計屆時來自日、台、韓、菲、泰、馬、星等地區之獅子會員，將達三萬人。

吳氏呼籲本港獅兄們，鼎力支持，使到此每隔八年始在港舉行的東南亞區獅子大會，獲致良好成果。

立法局會議撮要

△衞生福利司湛保庶指出港府將在九零年中完成管制私營安老院的條例及在本年十月推行自願登記計劃以提高私營安老院的質素。

△保安司班乃信表示要類似歐洲議會一樣安排在中國服刑的本港居民返港繼續刑期是十分複雜的問題。

△港府將會推行一連串短期、中期及長遠的措施來確保本港海灘及沿岸水域免受污染，其中包括聘請顧問公司為香港制訂一套整體污水處理策略。

△布政司霍德表示：司法人員的罷免，法官祇有在無力履行職責或行為不檢的情況下，才會被免職，當局現正考慮有關任命和罷免裁判司的安排。

△保安司班乃信稱，廉政公署與警方在處理與串謀行騙或販運毒品有關的貪污案件，究竟應由廉政公署或其以外的一個執法機構進行調查，取決的準則要視乎案中情況。

△保安司班乃信昨表示，外籍人士獲准來港工作時，人民入境事務處處長所訂出其中一項入境條件，為其工作所獲得的薪金，不應低於該類工作當時的市場薪率。

△布政司霍德指出，政府已決定逐步縮小第一標準薪級與總薪級人員之間的差距，而將現時兩個公務員薪級表完全合併乃是一項長期的目標。

△保安司班乃信解釋當局在處理旅遊許可證的申請時，出現延遲情況，是申請這類證正的數字激增達百分之二百五十，人民入境事務處遂無法應付，當局已採取特別措施處理。

△建築物條例執行處去年共向私人樓宇發出七百多項修葺命令，並計劃增加人手調查戰前樓宇結構問題嚴重性。

△財政司向市民交代二百七十四億儲備金投資在外匯基金的管理。

△運輸司梁文建表示，地鐵徵收附加費是顧及公衆人士安全而作出的，政府會與專利巴士及渡輪公司進行初步討論，加派交通工具以疏導乘客。

△保安司班乃信表示，政府現時在管制經常買賣走私貨品，冒牌貨品或色情物品的商人方面，政府採取的措施已足夠。

△消委會主席陳祖恒宣讀該會八六至八七年度年報，認為現已是檢討該會工作範圍的適當時候以探討其工作是否能包括所有經常影響消費者的事項。

△運輸司梁文建說，各種公共交通服務每日乘載約九百萬名乘客。而由於大部份交通設施均在早晚繁忙時間的需求最大，政府的策劃工作大都針對這方面，務求在繁忙時間的交通盡量方便快捷。

△三讀通過兩項草案條例，包括八八年鄉議局（修訂）條例草案及八八年教育獎學金（修訂）條例草案。

△行政司曹廣榮動議二讀通過八八年郵政署（修訂）條例草案，旨在容許郵政署長，在獲得總督會同行政局的批准後，發行兼具籌集善款作用的郵票。

△教育統籌司孔克勳動議二讀八八年圖書館（修訂）條例草案，期以在條例及其附屬法例得到提高後，可維持法

△財政司翟克誠在動議二讀八八年保險公司（修訂）條例時表示該草案有三個主要目的：一，是澄清保險業監督向本地及海外監管當局透露資料的權利和責任；二，是給予保險業監督酌處權，以便決定在什麼時候撤銷給予一間保險公司認可資格時所訂定的條件；三、是授權保險業監督在認可承保人無法擔保任何類別保險業務時，撤銷其認可資格。

△布政司霍德在動議二讀時指出八八年立法局選舉規定（修訂）條例草案的主要目的，是容許更多有資格的選民，在本年九月立法局功能組別選舉中投票。

△八八年證券（修訂）條例草案二讀通過，財政司翟克誠表示該條例草案旨在授權證券監理專員向指定人士透露在執行職務時所獲得的資料。

△律政司馬富善動議二讀一九八八年刑事訴訟程序（修訂）條例草案，旨在解決會引致刑事案訴訟不必要延誤的問題。是條草案押後辯論。

設立老人中心 採取彈性做法

（特訊）社會福利署現正研究老人康樂中心的設立方式，以期在提供老人服務時，採取更具彈性的做法，以應付更多老人的需要。

衞生福利司湛保庶在給覆王易鳴議員書面答覆時，作上述表示。

湛保庶指出，當局現時設立老人康樂中心的規劃比例，是按全港人口中每三萬人便設立一間中心。現行的規劃比例，將根據這次研究的結果加以檢討。

他補充說：每三萬人設一間中心的比例，是一概括性準則，例如在人口結構不明顯的新建公共屋邨，會按上述準則，預留設置老人服務中心的地方。事實上，當局的政策，尚會衡量實際情況而彈性處理。

此外，尚有設立老人服務中心和日間護理中心，湛氏稱這兩類中心均是分區設立，而非按照某一特定的規劃比例而設。

基本法諮詢草稿
印四十五萬份派發
諮詢期滿將會發表報告

（特訊）基本法諮詢委員會副秘書長邵善波表示：基本法（草案）草稿今日將在港公佈，並會有五個月的諮詢期讓港人發表意見。

他指出，所有意見會在諮詢期完結後向公衆發表，報告書共分為六大類，每類還有小題目，估計十月中便可陸續發佈。

他補充六大類報告分初步報告；條文報告，整體問題報告；專題報告；條文以外問題報告及草委交流意見報告。

邵善波解釋上述六個報告將包括諮詢期內所有意見，而諮委會將向北京全體草委會呈交上述向港人公佈的六個報告及一份工作報告，即共七個報告予草委會討論，此即第一落的過程。草委會將於本年底決定基本法草案內容，其後呈交人大常委審核通過公佈草案，估計明年初可進行有關草案的諮詢工作，此即第二落的過程。

另方面，基本法諮委會秘書處將會印製約四十五萬份基本法（草案）草稿文本，其中三十五萬份為中文版，十萬份英文版，稍後如有需要便會加印。

因高買受感化少女
勤讀書獲頒獎學金

（港訊）一名正接受社會福利署監管的受感化者昨日獲崇德社頒發獎學金。

在獲得該筆七千七百元的獎學金後，該名十八歲的少女將可專心修讀中五課程，而毋須再在課餘兼職以幫補學費用。

該少女去年因商店盜竊而被法庭判處接受感化令十二個月。在感化主任的輔導下，她在各方面均有了明顯的改善，並十分用功讀書。

社署助理署長（感化及康復）郭家熾以首席感化主任的身份代她接受該項獎學金。

郭氏表示，崇德社捐贈該獎學金予這名少女，反映出對感化服務的認許及支持，這令人十分鼓舞。

他說：「我相信社會人士的愛護和關心，對受惡人及其他受感化者，會是極大的鼓勵，促使他們更盡力改過自新，重返社會。」

感化服務是社會福利署多項依據法庭判令的服務之一，透過感化主任的督導和監管，犯罪者可繼續在社區中生活，受感化期可由一年至三年不等。

發行慈善郵票 草案押後辯論

（港訊）一九八八年郵政署（修訂）條例草案，旨在容許郵政署署長，在獲得總督會同行政局的批准後，發行兼具籌集善款作用的郵票。行政司曹廣榮昨日在立法局動議二讀該條例草案時表示。條例草案押後辯論。

一國兩制藍圖已具雛形
草委經兩年十個月竭盡心力

（特稿）基本法起草委員會在內地及香港草委合作下，經過兩年零十個月的時間，將「基本法（草案）草稿」草擬完成，以貫徹中英聯合聲明所體現之「一國兩制」原則。

香港特別行政區基本法起草委員會是根據一九八五年四月十日召開的六屆人大三次會議的決定組成，是特為起草基本法而設立的工作機構，其主要責任是根據中華人民共和國憲法，第卅一條及中英（聯合聲明）的有關條文，本着維護國家主權，保護香港穩定繁榮的原則。在廣泛徵求香港各界人士意見的基礎上，進行基本法的起草工作。

八五年六月十八日草委名單經六屆人大通過後正式成立，草委委員包括香港各方面人士和專家組成，共五十九人。姬鵬飛任主任委員，副主任委員計有：安子介，包玉剛，許家屯，費彝民，胡繩，費孝通，王漢斌，李國寶，秘書長李後，副秘書長為魯平和毛鈞年。

姬鵬飛主任曾將未來香港特別行政區比喻作一幢「大廈」，中英聯合聲明對香港的基本法方針政策，已經為此幢大廈提出了明確的設計大綱。

同時，按照「一國兩制」原則下，起草香港特區基本法這是沒有先例可循的，一方面，由於香港同內地實行不同制度，中國不能把內地的一套搬到香港，另方面，香港又是中國的一部分，中國也不能照搬外國的一套，只在起草基本法時，中國必須從香港實際情況出發，達到既維護國家的統一，又維護香港穩定繁榮的目的。

草委會自八五年七月一日正式工作，三年來共舉七次全體會議。草委屬下五個專題小組，總共舉行五十七次會議，擬定基本法各章條文的草稿，而去年十二月第六次全體會議後，完成基本法（草案）徵求意見稿。（嫻）

潘壯修先生逝世
本週末上午舉殯
九龍總商會永遠名譽會長

九龍總商會永遠名譽會長潘壯修先生於本月廿二日下午二時壽終正寢，噩耗傳來，九龍總商會全體同人咸表哀悼。

潘壯修先生，順德人，少習機械工程學，一九二七年應從化電燈光機廠之聘，出任工程師，該廠創辦之時，先生不辭艱鉅，負責一切設計，獲致輝煌成就，一九三二年創興華電池廠於廣州，自任總經理兼工程師，所製「五羊牌」電池，精巧耐用，遐邇馳名，行銷遍及歐美各國。潘先生具有一種天賦的特質，那就是對任何問題的看法和分析，都能充份表現一種獨到常人所不及的特殊的思解力。他不僅在事業上有豐碩的成就，並且對於九龍總商會的艱苦奮鬥，亦積極表現高度的熱誠，矢志効勞，為該會獻出可貴的精力。其犧牲奮鬥的偉大精神，獲得全體會員同人所敬佩，今一旦逝世，痛惜良材，龍總同寅深表哀悼。潘氏的喪禮定於本月卅日（星期六）上午十時三十分假九龍殯儀館內舉行。（濤）

圖：潘壯修先生遺照

聘電話接線生

某大文化機構聘請電話接線生，不限年齡，薪高，有假期，有經驗者優先考慮，有意者請附聯絡電話函華僑日報信箱54號。

最可靠的哮喘藥
得此藥傍身 畢生安樂晒

歷史悠久，銷量最多最安全最可靠之唐拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。

預防：哮喘病將發作時，先有徵兆，病者可以預知，或自行選擇性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服唐拾義哮喘丸，立刻止喘止咳消痰，回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後繼服唐拾義哮喘丸，保證清除多種誘發因引起之過敏性反應，正本清源，從根解決，永不復發。

港九各大藥房，均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

陳愛蘭女仕居於香港九龍彌敦道六百零七號新興大廈一八一四室，現向市政局申領位於香港九龍快富街十至十四號德祥大廈三樓新豪華酒吧夜總會的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄九龍紅磡馬頭圍道三十九號紅磡商業中心A座12字樓1215室市政局酒牌局秘書。此佈。

日期：一九八八年四月廿八日

歡迎有衝勁人仕加入

某大公司聘廣告推廣員多名，年卅歲以下，需有挑戰性精神，薪佣優厚，中五程度，懂英語，有經驗更佳，有意請每日上午十時至一時電：5—407738招先生洽

誠聘校對員

本報聘請校對員數名中學程度，有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內綫30號容先生洽。

林克漢管弦樂團
馬思聰紀念音樂會

林克漢
音樂總監/小提琴獨奏
黃貽鈞
客席指揮
（上海交響樂團指揮及名譽音樂總監）

五月一日（星期日）
晚上八時　大會堂音樂廳
門票：$20, $30, $40

節目
山林之歌・牧歌・塞外舞曲・思鄉曲・迴旋曲・第一交響曲

門票現已在下列城市電腦售票處發售：大會堂、伊利沙伯體育館、太空館、香港體育館、牛池灣文娛中心、荃灣大會堂、沙田大會堂、屯門大會堂、香港藝術中心、香港演藝學院及通利琴行（金馬倫里、萬宜大廈、太古城中心及銅鑼灣軒尼詩道）。

市政局主辦

承銀主命南區住宅出投

茲定於一九八八年五月四日（星期三）下午三時正起在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二零五室其拍賣房內將下開物業當衆出投

香港華樂徑華富閣十六字樓B座十六字樓C座十六字樓D座及十六字樓E座

面積：B座約四七五平方呎，C座約四七八平方呎
D座約四九四平方呎，E座約四四三平方呎（祇供參考用）

上述物業交易從交吉　欲知詳情請向賣主律師或拍賣人詢問便知

賣主代表律師葉顧施律師行
拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司　同啟

拍賣中區寫字樓及舖位

茲承銀主命定於一九八八年五月三日（星期二）下午三時正起在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二零五室其拍賣房內將下開物業當衆作一單出投

香港威靈頓街九十七號成利大廈低層地下A1舖位及（字樓）一零二、一零四、一零六、一零七、一零八及一零九號寫字樓單位

上述物業除地下低層舖位（字樓一〇六、一〇九號寫字樓外）其餘根據租約

賣主代表律師姚黎李律師行
拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司　同啟

欖勿兄弟拍賣行拍賣 DANIAL SHOP 之冷氣系統食物店用具傢俬各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A8527 OF 1987準於一九八八年四月二十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍廟街門牌二三九號樓下（2ND DEFT:—YU MING KIT TRADING AS DANIAL SHOP）（NATURE OF GOODS—FOOD SHOP EQUIPMENT, AIR CONDITIONING PLANT）貨物性質——食物店用具冷氣系統）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

承財政司立案法團命
將下開貴重物業出投

啓者：拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八八年五月六日（即星期五）下午三時正在香港維多利亞城皇后大道中三十六號興瑋大廈三樓二〇五室其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業為在田土註冊處登記為內地段一一七D之一部份日後將稱內地段一一七D之分段A（即前皇后大道中二五一號之遺址）（下簡稱物業）

此物業乃憑一八四五年九月十日之官批及一九一九年九月四日之續期契約管業其續批期為九百二十四年由一九一八年六月二十六日起計

面積：約三十八平方米

欲知詳細及投買章程請向賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司詢問可也

賣主律師羅文錦律師樓　香港遮打道太古大廈十二樓
拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司　同啓　香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室

香港一九八八年四月十五日

華商會所同人常年大會通告

公啓者本會定於一九八八年四月廿八日（星期四）下午五時半在香港干諾道中廿一至廿二號華商會所大廈本會內舉行同人常年大會請各會員屆時賁臨為荷

承值理會命義務司理趙公輔謹啓

拍賣中國古玩及其它工藝品包括各類陶瓷銀器酸枝擺件西洋印畫中國名畫及一九八五年公司清盤案第二九八八宗屬於開文中區珠寶有限公司之什石芙蓉石玉瑪瑙牙雕鼻煙壺（部份）

茲定於一九八八年四月廿七日星期三，廿八日星期四，廿九日星期五每日由下午五時十五分起在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之古玩及工藝品包括各類粉彩及青花陶瓷器玉石牙雕石灣陶像酸枝擺件韓國茶道拾柒柜古老地鐘瑪瑙古銅木像景泰藍花瓶西洋印畫中國名畫及其它分號公開競投歡迎參觀

香港萬利豐中心九字樓　電話二二零二二四　欖勿兄弟拍賣行啓

華資銀行招聘

（一）初級文員/櫃員
男/女皆可，年18至25，中學會考五科合格，無需經驗，有良好進升機會。

（二）辦公室助理員
男/女皆可，年28以下，中三程度，負責交收及辦公室雜務工作。

福利包括：免費午膳、醫藥及教育津貼，置樓低息貸款，退休福利等。

應徵者請電：5—8268383人事部約見。

香港政府公佈

海事處佈告

一九八八年第六十二號——海事鑽孔及地球物理測量

有關地球物理測量的一九八八年第三十一號（T）海員通告經已發出，謹此公告週知。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室輪船出入口領證處免費索取。

海事處處長　賀樂

運輸署公告
暫時在夜間封閉吐露港公路

謹此公告，為方便拆卸林錦公路交匯處與大埔太和路之間一段吐露港公路南行介於林錦公路天橋的臨時支架，吐露港公路南行線將於一九八八年四月三十日凌晨零時三十分至三時三十分封閉。

在道路封閉期間，在大埔公路大窩段欲前往九龍的駕車人士須駛經近水圍的一段大埔公路大窩段及大埔太和路，然後再駛入吐露港公路。有關地點將設適當交通標誌，而警務人員亦會在場指導駕車人士。

運輸署署長　蘇耀祖

政務總署元朗政務處佈告
為厦村/青山操炮場事

現將一九八八年五月份射擊時間公佈如下：

日期	練靶時間
五月二、三、七、九、十、十一、十八、十九、二十、廿一、廿三日	由上午八時卅分至下午五時正
五月十二、廿四、廿八、三十日	——由上午八時卅分至晚上11時59分
五月十三、二十六日	——由零時零分至下午五時正
五月二十五、三十一日	——由零時零分至晚上11時59分
五月二十七日	——由上午八時卅分至下午六時正

根據香港法例第一九六章防衛（射擊練習區）條例的規定，任何人士不得在上述射擊練習時間內進入或逗留在操炮場區，違者可能被警方或軍方人員勒令離去或拘捕。

政務總署元朗政務處

證券（修訂）條例草案昨二讀
證監專員可獲授權向指定人士露資料

而且，証券市場已日趨國際化，各地監管當局必須能夠彼此通力合作，才能保障投資者的利益。

翟氏表示，上述市場的改變引致在一九八六年放寬銀行業條例內的保密規定，使銀行監理專員能夠和本港及海外機構。他建議將證券條例內有關條文修訂，使與銀行業條例的條文一致，從而擴大在指定情況下透露資料的酌處權，而又仍能遵守一般保密責任。

條例草案規定証券監理專員可在若干情況下，為某些目的透露該等資料。目的包括在香港進行的任何調查或刑事訴訟或根據該條例提出的民事訴訟。

證券條例另一條款亦作修訂，規定未經許可而再透露資料即屬違法，條例草案押後辯論。

為使本地工業界人士能掌握世界市場趨勢，本週五（二十九日）將會在展覽會場內舉行一個專題研討會，講者分別來自美國、英國、西德和日本。

英美最新金

倫敦本港股票收市價

股票	買入
長實	7.40
九燈	18.00
港燈	7.50
九倉	6.95
置地	8.25
滙豐	6.50
和黃	8.35
怡和	12.45
太古A	16.60
新鴻基	10.55
恒基	5.25
國泰	7.10

倫敦金融時報指數　144

黃金白銀

紐約市場	開市	最高
黃金現貨	448.3	452.3
6月期金	451	455
5月期銀	6.385	6.53

倫敦市場	上午訂盤	下午訂
黃金現貨	449.1	450.3

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）

港元	英鎊	西德馬
7.8155/75	1.8755/65	1.6740/

	開市	最高
聯邦基金利率	6.8125	6.8125

紐約杜瓊斯工業指數
東京平均股票價格

本港新聞

鍾沛林周敏楊孫西楊錦珍
港島獅子會宴賀社員榮任區議員

（港訊）港島獅子會暨女獅會，日昨假統一酒樓，宴賀該會獅兄鍾沛林、楊孫西、周敏、獅姐楊錦珍榮任本屆區議會議員，到有嘉賓會員百餘人，濟濟一堂，氣氛洋溢。

會長蘇榮祥、謝有蓮分別致祝賀詞，並鼓勵本着「我們服務」的獅子精神，帶到社區去，為廣大市民服務。

旋由鍾沛林議員，楊孫西議員，周敏議員，楊錦珍議員分別致詞答謝，各議抱負，語多謙遜，均表示竭力為市民溝通，俾下情上達，達成官民合作，造福社羣。

圖為港島獅子會宴賀獅兄姊榮任區議會議員，右起周敏議員、楊孫西議員、蘇榮祥會長、鍾沛林議員、楊錦珍議員、謝有蓮會長合照。

沙田區太極班同學會第九屆就職春節聯歡

（港訊）沙田區太極班同學會第九屆委員就職暨會員春節聯歡，首由林民光副主席致開會詞，繼請沙田區議會主席與梁林太平紳士主持監誓，沙田康樂體育主任周兆倫主頒發証書，沙田警民關係主任羅祝，麥國權頒紀念旗後，由主禮人分別致訓勉詞，續由該會長王國華致詞謝，本會成立經十多年，在茲期中各會員得藉此組織研究太極拳，鍛煉強身之道，又得各長官與長官時加指導，使會務日有進步，特此謝意。

最後由會長盧星，王國華向各主禮嘉賓致送錦旗，陳莉莉小姐謝詞，昨到賀有各社團首長港九各太極會首長蔡若陳霖生、謝秉中、馮敬權、梁步安、鄧啟鴻等濟濟一堂，筵開多席，有抽獎節目，由盧會長太座，王國華會長太太主持皆大歡喜，熱鬧非常。

圖為沙田區太極班同學會就職，吳李林監誓。

彩虹邨坊衆祝賀四位區議員連任

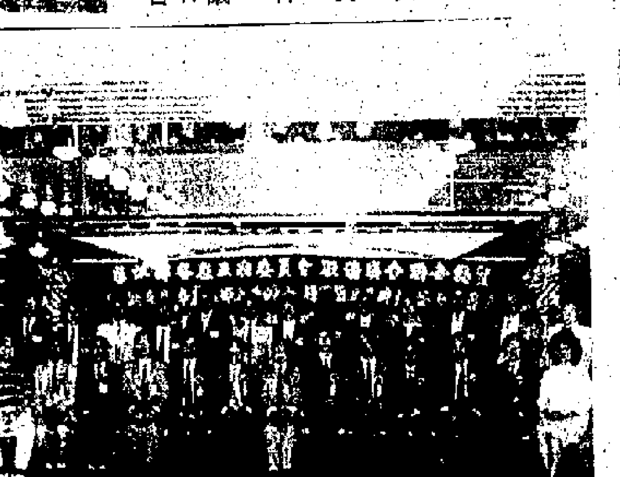
（特訊）彩虹邨服務聯會，彩虹邨各區互助委員會，日昨假公爵酒樓宴賀聯會主席阮秋，李富玉鄭，永遠會長周君廉，永遠名譽會長林鉅成獲選連任及委任區議員，請黃大仙政務專員吳漢華，黃大仙及西貢區社會福利署福利專員駱文彬，警民關係主任張振通，房屋署彩虹邨經理馮冠深，致贈紀念品與四議員。

與專員致詞，讚揚四位區議員對社會熱心服務，出錢出力，使人敬佩。

大會主席尹演中致賀詞稱：「四位區議員熱心為社會，坊衆服務，四位議員對公益事情及慈善事業都不遺餘力，從每年東華三院籌募善款及敬老聯歡，四位議員出錢出力外，更全心全意為老人服務。四位議員此次獲連任，得到居民愛戴，實至名歸。」

阮秋區議員代表致謝詞稱：服務社會是每位市民應有的責任，本人與三位議員都是盡市民的責任為坊衆服務，各項慈善活動全賴坊衆的熱心支持。

會長葉炸文、阮振閣、黃南夫人，副主席李建偉、陸惠播，代表向主禮人致送紀念品。禮成歡宴，場面熱鬧。（奕）



彩虹邨服務聯會祝賀四位區議員獲選連任，主禮長官、議員委員合照。

藝術家聯盟舉辦傳聰香港演奏會

國際著名鋼琴家傅聰博士及小提琴家胡乃元先生已於日前（四月二十五日）抵港，準備在「香港藝術家聯盟一九八八——傅聰香港演奏會」演出。

是次演奏會由香港藝術家聯盟聯同區域市政局及港大校外課程部籌辦，旨在鼓勵本港音樂創作及提高聽衆的音樂欣賞能力。

女子仰藥昏屋內 遺書稱身已空心又空 男友報警救佳人

（特訊）一名妙齡女子，疑因感情及金錢問題，昨午於九龍美孚新邨住所內，服藥企圖自殺，後暈倒屋內，遂至其男友發現報警救援，卒由消防員到場破門入屋，將昏迷女子救出送院搶救。

企圖服藥輕生的為廿六歲女子廖×英，昨午二時許，於美孚新邨百老匯道八十二號九樓一單位內，先後用酒送服藥丸，然後致電其男友透露生無可戀，惟有一死云云。其男友心知不妙立即報警救援，後警方到場拍門，毫無反應，卒出動消防員破門入屋，發現廖某躺臥於廳內沙發上，不省人事，傷者由警員送院救治。

其後，警方於屋內大廳桌上發現一封信，一枝酒及藥丸，信中內容寫着：身已空，心又空，只盼望來生早同生等字樣，相信傷者疑因感情及金錢上出現問題才企圖輕生，此外警方同時檢獲一本屬於廖某之巴西籍護照。傷者現時情況惡劣，至於肇事原因警方仍在調查中。（合）

蘋果電腦推行全新分銷計劃

蘋果電腦國際有限公司宣佈該公司正式推行一套全新的銷售管理策略，一則進一步推廣簡易個人電腦，讓商業界和教育界的用戶更深入了解其商性能和多元化的應用範圍，二則進一步拓展香港市場。

據蘋果電腦香港區總經理鄭純傑透露，該公司名下的電腦產品系列已發展得相當完備，所以有足夠條件讓他們執行此一策略。

同時，蘋果電腦宣佈委任兩名代理商，以協助該公司推展上述策略。該兩名代理商是：太平洋行商業機器部，孫氏商業機器有限公司。前者曾是蘋果電腦的香港獨家代理。然而，鄭君解釋說，上述兩公司所担任的角色非比平常的代理商。

鄭君說，在公司的整體計劃中，太平洋行和孫氏商業機器均需另外物色適合的轉銷商，作為蘋果電腦的「市場拓展伙伴」，或「輔助加值轉銷商」。

「市場拓展伙伴」主要負責發展MACINTOSH電腦應用軟件，並與上述代理商合力提供硬件及支援服務。

「輔助加值轉銷商」則會較全面地發展、推廣和銷售MACINTOSH的硬件和輔助軟件，但須由代理商供應硬件和提供維修保養服務。

據鄭氏透露蘋果、太平洋行和孫氏商業機器已開始物色該等轉銷伙伴，截至目前，共徵得逾十間軟件供應商，大部份是「市場拓展伙伴」，該等電腦商與各門專業的客戶均有甚佳的聯繫，包括會計、工業輔助設計和製造、出版、影音以及醫學應用等等。

據透露，蘋果電腦今後將主力針對兩大電腦應用範圍——桌面式印刷和連機操作系統；事實上，蘋果電腦已在印刷系統市場取得優勢，至於連機操作系統，MACINTOSH有簡易和優越的數據顯示功能，若將之配合大型主機和小型電腦操作，效果必會更理想。

鄭氏稱，現時蘋果電腦的HYPERCARD數據處理及顯示軟件已可見相當的市場潛力，尤其適用於學校、政府部門，以及大規模的機構。

此外，由MACINTOSH配合的4TH DIMENSION電腦開發軟件亦有相當的潛力，它是專作開發MACINTOSH電腦軟件用的，業內人士視之為現今最高性能的數據庫管理（個人電腦）軟件包。

三洋參加88視聽展 產品大受觀衆歡迎

正在佐敦道裕華國貨公司內舉行的八八視聽玩用電器展，各電器牌子均全力參與，相競展出本年度最新的各款家庭電器，音響產品等。在各參展商中，三洋電器的表現最為特出和大受歡迎，三洋除攤位最大，裝飾美侖美奐外，其展出的產品也是最為齊全和極具吸引力，包括了最新的三洋全球首創的自動兩面播放的鐳射影碟機，同時更設有每日定時示範，使各參觀者能先覽其超卓性能和艷麗畫面。是次展覽更設有特價優待，歡迎蒞臨參觀選購。

圖：三洋在裕華的視聽玩用電器展中的攤位現場。

星晨旅遊業績優異 日航頒最佳銷售獎

星晨旅遊因經營業績卓越，日本航空公司特頒贈「八七年度最佳銷售獎」予以獎勵。並由日航港澳區副總裁及總經理依藤幸父先生親自主持頒贈。

星晨主辦的日、韓及美加團，一向採用日航客機。因日航機艙，舒適寬敞；空姐待客有禮，乘客一致好評。星晨與日航的衷誠合作，自然大受歡迎，業務因而蒸蒸日上。今次得獎，可謂實至名歸！

凱悅酒店選出傑出員工

香港凱悅酒店每月均頒發員工獎項。一月份之最佳員工獎由接待部莫嶺文獲得，而優良服務獎得主則為工程部之楊玉祥。同時凱悅酒店更分別頒贈傑出表現獎及忠誠獎予保安部王克勤及房口部邱少泉，以示嘉許其工作精神。

圖：（左至右）香港凱悅酒店人事兼培訓總監梁淑姿、邱少泉、王克勤、楊玉祥、莫嶺文及酒店經理胡厚德合攝於頒獎禮上。

南洋 5-737388：最後五場 一部極度傳真的寫實電影 童黨 導演：劉國昌 兒童不宜 午夜場：小子扮嘢 明天獻映：過江
海城(1)(2) K696915：同院六場 加映四點場 最後今天 法外情 劉德華 葉德嫻 過埠新娘 後晚午夜場：群鶯亂舞 明天獻映：愛情謎語
長沙灣·荔枝角站 新麗①② 3-7857763：今天五場 兒童不宜 法外情 劉德華。葉德嫻 演 四點場 最後今天 過埠新娘 洪金寶 張曼玉 演 明天獻映 愛情謎語 後晚午夜場：群鶯亂舞
皇后·皇都·嘉禾·好運 K7556810：最後今天 統籌 洪金寶 張學友 張曼玉 主演 過埠新娘 三院明天獻映：愛情謎語 三院後晚午夜場：群鶯亂舞
紅磡：最後五場 主演 洪金寶 張曼玉 張堅庭 過埠新娘 公司溫拿喜劇 肉到華拳 句句真情 明天獻映 愛情謎語 後晚午夜場 群鶯亂舞
域多利 0-812795：最後五場 過埠新娘 明獻映 愛情謎語 早午夜場 麗人
明珠：最後今天 過埠新娘 明天獻映 愛情謎語 今晚午夜場 蜀山 早場逃出珊瑚海 四點 嚇鬼人
麗華 3-921956：最後今天五場 洪金寶 張曼玉 張堅庭 狄比 麗虹 周惠敏 高陳 過埠新娘 監製 蔡永昌 張堅庭 編導 明天大盛獻映 愛情謎語 鍾楚紅 葉童 合演 早場：華麗城市人
嘉年·嘉華 H670421：第2週 劉德華 葉德嫻 梁銘沛 梁兆合 法外情 吳思遠編導 原版本全新拷貝
光華：最後今天 過埠新娘 明映 愛情謎語 五點半：威威司機 早場
南昌樂宮 0759660：暫停放映 本院斥資裝修大舞台 座位寬敞 一流燈光音響
華懋廣場 尖東 1 2 3 3-311000：最後五場 童黨 明映 過江 早場 反碗底 四點 下流社會；1院最後五場 過埠新娘 明映 愛情謎語；2院獻映 法內情；3院五場 猛鬼學堂；三院四點午夜場 零度空間 秋天的童話 猛鬼學堂

朗元 0-762432：今天獻映 秋天的童話 早場：水美人魚出 四點：開心鬼 午夜場：鬼打鬼
UA6 院線：六院今天獻映 末代皇帝 溥儀 零度空間 法外情 秋天的童話 過埠新娘 童黨 0-6980228
珠江·銀都 3-7123041 891187：今天五場 最後一場 一部極度寫實的電影 令人震撼！童黨 兒童不宜 明天獻映 過江 今早場：九龍城風波
華南 K881755：最後今天 大膽揭露青少年問題的寫實片 心態 童黨 兒童不宜 早場：穴門鷹爪 午夜場：大惡客 明天放映 江過
金聲 3-321939：今天五場 麥當雄最新88影 法內情 兒童不宜 劉德華 葉德嫻 周海媚 激情片霸 今點半十小生夢 驚魂
凱旋 0-4161419：今天五場 麥當雄最新88影 法內情 兒童不宜 葉德嫻 劉德華 周海媚 激情片霸 四點 三點十九 賓妹
銀星(1)(2)：最後五場 勿失機會 童黨 明天獻映 過江 四十點三九 鬼打鬼
即日五場 秋天的童話 周潤發 鍾楚紅
ABC 國泰：榮獲本屆九項金像獎 末代皇帝溥儀 今天第五週 時間：12:30 點正 3 點 6 點 9 點 最後五場 童黨 明天五場獻映 野伴鴛 櫻花 即日五場獻映 皇牌喜劇 金屋藏嬌 早場 靚妹仔 四點 正傳 西夜場 午夜場 妹：片場怕羞人咬
凱聲·百樂·華聲：今天五場 時間 12時半 2點半 5點 7點半 9點半 零度空間 史提芬史匹堡 獲最佳視覺效果獎 金像獎 華納公司發行
今天五場 華聲 麥雄當最新傑作 法內情 劉德華 葉德嫻 不兒童宜 激情片
碧麗宮 大淘 K7967371 第六週 時間 十二點正 三點 六點 九點 末代皇帝溥儀 尊龍 陳冲 彼得奧圖 坂本龍一 榮獲本屆奧斯卡九項金像獎四項大獎
海運 3-7245444 國都 5-708861：今天四場 九點 六點 三點 十二點 不加價 末代皇帝溥儀 榮獲奧斯卡九項金像獎 4 項大獎 兒童不宜 午晚後夜場 群鶯亂舞
國際 K823749 香港仔 H551449：今映 十二點 三點 六點 九點 九項金像獎 末代皇帝溥儀 杜比音響 14歲以下兒童不宜 海運午夜場：亞燦出千 國都早場 南北醉拳
最後五場 未看速看 洪金寶 張曼玉 張堅庭 主演 寶禾公司溫拿喜劇 過埠新娘 華拳到肉句句真情 明天獻映 愛情謎語 後晚午夜場 群鶯亂舞 香港仔三點十點 少爺威 國際早場 女人情話 四點 風雲 天命 午夜場 兄弟

新光 5-632959：最後六場 加開四點 童黨 兒童不宜 明天六場 加開四點 過江 兒童不宜
大光明 0-4922136：今天五場 晚午夜場加後 法內情 麥雄當作 新88 今早場 催情有術 四點 性慾補習班
新都·快樂 N655148 N773496：今天五場 晚午夜場加後 麥當雄最新88電影 法內情 劉德華 葉德嫻 周海媚 新聞！新聞！新聞！ 今早 快樂 風流書院 新都 泰妹
影都·新樂 K618167 3-742611：今天五場 晚午夜場加後 麥當雄最新88電影 法內情 劉德華 葉德嫻 周海媚 新聞！新聞！新聞！ 今早影都 四點色好家庭 新樂 今早 新性補習班
金門 紅磡 沙田 新聲 鴻基：今天五場 晚午夜場加後 麥當雄最新88電影 法內情 劉德華 葉德嫻 周海媚 新聞！新聞！新聞！ 今早新聲 天王大 四點 港姐 香小寫真
美都·雅都 0-788911：今天五場 晚午夜場加後 許冠英 張學友 林憶蓮 劉美君 樓南光 陳輝 伊南 胡楓 雷光 八虹 陳登 麼仙 猛鬼學堂 治鬼新招 屢出不窮 今早 美都 慾海花
寶石·富都 K657116：今天五場 晚午夜場加後 許冠英 張學友 林憶蓮 劉美君 樓南光 猛鬼學堂 治鬼新招 屢出不窮 今早 寶石 放熱女郎 富都 小家有嬌
龍華·福星·油麻地：今天五場 龍華·福星：許冠英 張學友 林憶蓮 劉美君 樓南光 胡楓 猛鬼學堂 治鬼新招 屢出不窮 後晚三院午夜場 猛鬼學堂 油麻地：七仙女 七淫七慾 今早 龍華 北角 醉拳 ...
麗聲 總統 3-945300：今天盛大獻映 許冠英 張學友 樓南光 林憶蓮 劉美君 主演 猛鬼學堂 影之傑製作有限公司 治鬼絕招·好新橋 多 導演 劉鎮偉 兒童不宜 監製 鄧光榮 出品人 鄧光宙 麗聲加午夜場
民樂 樂聲：今天盛大獻映 許冠英 張學友 樓南光 林憶蓮 劉美君 主演 猛鬼學堂 影之傑製作有限公司 治鬼絕招·好新橋 多 導演 劉鎮偉 兒童不宜 監製 鄧光榮 出品人 鄧光宙 民樂加午夜場 今天四點 ... 早場 ...

大華 3-925615：最後五場 一部取你性命的電影 殺人 藍電影 明天獻映 野伴鴛櫻花 今夜午場 四大天王
京都 5-737374：即日五場 周潤發 鍾楚紅 船頭尺 三十妹 秋天的童話 金像獎最佳導演 張婉婷
京都·新大華 5-737374：今天五場 麥當雄最新88 法內情 劉德華 葉德嫻 周海媚 今早 京都 女追性 四點 仔 今早 兄弟 ...
今天 6 場 加開午夜場 周潤發 船頭尺 鍾楚紅 三十妹 秋天的童話 金像獎最佳導演 張婉婷
翡翠·文華·黃金·寶聲 3-891652 3-860784 3-963110 5-771011：今天6場 加夜午場 周潤發 船頭尺 鍾楚紅 十三妹 秋天的童話 張婉婷 金像獎最佳導演 ... ；今天五場 周潤發 船頭尺 鍾楚紅 十三妹 秋天的童話 張婉婷 金像獎最佳導演 黃金午夜場 ...
新華 H738291：最後2天 王童 導演 喜劇 諷喻 有笑中淚 稻草人 後天映 假鳳虛凰 第3集
京華(1)(2)(3) 深水埗 K872153：今天映 窺佬雜差 童黨 過埠新娘
利舞台·華盛頓：今天最後 時間 12.30 2.30 5.20 7.30 9.40 最輕鬆最爆笑喜劇 窺佬雜差 明天映：華爾街 夜場華盛頓 醉拳
旺角洋街 百老匯(1)(2)(3) K325737：今天獻映 再見童年 窺佬雜差 過埠新娘
康城 1 2 5-8854559：今天獻映 周潤發 鍾楚紅 主演 秋天的童話 麥當雄88激情片霸 法內情
鴻基 1 鴻基 鴻聲 全：今天盛大獻映 許冠英 張學友 樓南光 林憶蓮 劉美君 主演 猛鬼學堂 影之傑製作有限公司 治鬼絕招·好新橋 多 導演 劉鎮偉 兒童不宜 監製 鄧光榮 出品人 鄧光宙 鴻聲今天四點 蛇形刁手

中華民國七

新界版

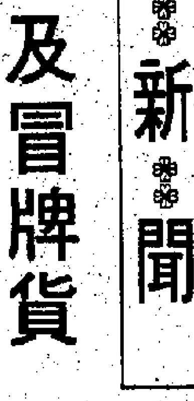
（特訊）新任西貢政務專員文基賢昨日先後拜訪坑口鄉事委員會及坑口將軍澳商會，兩會均有成員就坑口墟清拆問題分別向文氏反映非原居民及廠商的賠償要求。

其中坑口鄉事委員會主席成漢强致詞時首先提及坑口墟清拆問題，他要求當局照顧受影响的非原居民。其後文基賢回應謂，上週西貢……：（一）租舖者，希望政府給予優先權在新市鎮商場舖位繼續營業；（二）自置舖位業主，希望政府能在新發展中「以舖換舖」方式賠償；（三）自置廠房的廠戶，希望政府能參照捷和方式，給予以廠換廠補償；（四）如廠商是短期租約批戶，政府日後……映，並強調政府行開出賠償辦法並非最後定，仍有轉寰餘地。他呼籲受影響廠商將其要求賠償的細則一一開列，以供政府參考。

另外，成漢强又向文氏反映坑口墟存在若干鄉村缺乏食水供應問題、興建丁屋進度緩慢、成立坑口中心小學校董會日期以及詢問成立坑口將軍澳文娛康樂會的可能性。文基賢答詞，在坑……

本港新聞

管制走私及冒牌貨



圖：高田恤栢麗大道分店開幕剪綵儀式。（本報攝）

珠寶名錶 價值連城 六週拍賣

（特訊）協聯估值及拍賣行由昨天起，一連三天舉行大批名錶及珠寶拍賣預展。全場展品共有四百餘件，其中一半為古董錶及手錶，亦包括有部份名錶，少部份為珠寶首飾及玉石擺件。

蔡伯勵講風水 成功因素之一

（特訊）蔡伯勵謂風水能有趨吉避凶作用，但人類亦應作出個人努力。

蔡伯勵昨天出席香港崇德社午餐會時，指出風水有趨吉避凶作用；並能擴大美好率。但俗語有云：「一命二運三風水，四積陰德五讀書」，也强調風水為導致成功因素之一，人類……

新界版

鄉事會主席投訴冀喚關注

錦田夜間成燈紅酒綠區

與白晝居民純樸生活如兩個世界

（特訊）錦田鄉事會主席鄧志良，昨對元朗政務專員黃志光表示，由於錦田市鄉吧林立，夜晚燈紅酒綠的情景與白天居民純樸的生活，顯現出兩個世界，而販賣，勒索以及盜竊等刑事案件，時有所聞，治安可慮。

鄧志良形容錦田市每日由上午七時至下午十時，居民們都過着純樸的生活，店舖也正常營業，成為一個安居樂業的世界，但由晚上十時開始，就變成另一個世界，愛喝酒、找吧女開心者大有人在，他並聞說經營者有警方人員。

他又說，一間電子遊戲機中心，常出沒一些品流複雜的年青人，而錦田波地，深夜還有一些人物聚散，此去彼來，似在買賣「白麵」，而附近一些公共場所，也聚有販毒之徒出沒。

鄧主席又說，戰後初期，即距今四十年前，錦田市只有兩、三間酒吧，在那時，光顧酒吧的，都是駐防新界的英軍，到此消遣尋樂，誰料近年來，這個錦田市的酒吧可謂三步一樓，五步一閣，而客人都是清一色的外來華人，包括來自九龍，以及粉嶺，上水等地，鄧主席並提議黃專員應該找個時間，到錦田市逛逛，參觀一下此地風光。

傳經營者中有警務人員 酒吧林立品流複雜 黃毒充斥治安可慮

鄧志良建議黃志光專員往參觀 呼籲村代表團結採取行動取締

鄧志良又強調說：不少樓房店舖，多由鄉人租給外來人經營酒吧業或電子遊戲機，如果村代表們肯提議把酒吧取銷，他會立即召開村代表大會，採取行動，其步驟包括向港督，布政司，酒牌局以及有關當局，要求協助把這些酒吧遷離錦田市，使純樸鄉區，回復正常，以免貽害青年，因為夜間到此尋樂者，各種各式人物都有，包括「水泡」，警員及消防員等等。事實上，年前有兩家因演脫衣舞及其他活動而遭取締營業，黃專員對鄧主席所提，均予紀錄。

黃志光專員，昨午偕同政務主任鄧偉棕，高級聯絡主任黃錦輝，許偉成，方覺生等，訪問錦田鄉事會，當由主席鄧志良，副主席鄧伯裔，鄧友仁及執委鄧創枝，鄧健林等迎迓，主席並致詞歡迎。

黃專員則透露，當局已決定於一九九一年把現有錦田街市重建，至於錦田的發展藍圖及大規模計劃，本人會盡力促請各部門從速展開，至於各村落須修橋整路等公共設施，可在鄉村小工程項下撥款協助，安裝街燈亦然，倘有關這些問題，可與本人或鄧偉棕主任聯絡，而本人另於日後分赴管轄境內各村訪問，藉以了解村民生活情況。

鄧主席除上述酒吧問題外，並提出：（一）原居民村名冊有所遺漏，包括：九家村，泰康村，吉慶村，沙貝嶺，北圍，南圍，南頭，逢吉等，這些村落，皆深具歷史年代，其中有神廳及圍門可稽。（二）錦田鄉事會成立較遲，但亦有四十多年歷史，由於當時人數較少，村代表僅有十三個名額，惟至今日，仍未有增加，故擬提增村代表人數。（三）發展錦田藍圖，被積壓已十多年，如仍不施行，倒不如改為鄉村擴展區，免阻礙村民申建「丁屋」。（四）提議第五十一號巴士改在運動場為總站，因運動場從來未被使用，且屬官地，應無問題。

黃專員對以上各點，皆允予協助辦理。（君）

圖為：元朗政務專員黃志光（左）訪錦田鄉事會，中為鄧志良主席。

坑口非原居民賠償 港府集意見作考慮

西貢政務專員拜訪鄉事會強調 現今非最後決定呼籲列出要求

（特訊）新任西貢政務專員文基賢昨日先後拜訪坑口鄉事委員會及坑口將軍澳商會，兩會均有成員就坑口墟清拆問題分別向文氏反映非原居民及廠商的賠償要求。

其中坑口鄉事委員會主席成漢強致詞時首先提及坑口墟清拆問題，他要求當局照顧受影響的非原居民。其後文基賢回應謂，上週西貢區議會曾詳細辯論居民要求，最後並要求當局重新考慮對非原居民的賠償辦法。而他亦已將上述意見向高層反映，現正好候答覆中。

坑口墟村代表黃子強指出：由于坑口墟的非原居民在當地落藉已有悠久歷史，並已習慣鄉村式生活，他們今後仍希望保留此種生活方式，因此他盼望當局考慮在區內興建新村，給予居民入住。但文基賢表示由于這涉及改變政策問題，非政務處之力可為，他已將黃氏意見向高層反映。

坑口將軍澳商會理事長葉子開就坑口墟清拆問題，代表廿多受影響廠商戶提出四項要求：（一）租舖者，希望政府給予優先權在新市鎮商場舖位繼續營業；（二）自置舖位業主，希望政府能在新發展中「以舖換舖」方式賠償；（三）自置廠房的廠戶，希望政府能參照捷和方式，給予以廠換廠補償；（四）如廠商是短期租約批戶，政府日後應于區內劃地租與受影響者，或以優惠價格給予受影響者競投。

葉子開並指出，目前受影響廠戶，由于是按照士港法例第一二四章賠償，所得現金，連員工遣散費也不足夠。

文基賢回應時謂，礙于政策問題，上述要求難以爭取。但他表示會將意見向有關方面反映，並強調政府行開出賠償辦法並非最後決定，仍有轉寰餘地。他呼籲受影響廠商將其要求賠償的細則一一開列，以供政府參考。

另外，成漢強又向文氏反映坑口墟存在若干鄉村缺乏食水供應問題，興建丁屋進展緩慢、成立坑口中心小學校董會日期以及詢問成立坑口將軍澳文娛康樂會的可能性。

文基賢答謂，在坑口十八村中，現已有十四村獲自來水供應，餘下的布袋澳村，田下環村可于八九年底接駁到食水管，下洋新村居民如願自資建水泵，水務署當可供應食水，斧頭洲由于人口太稀少，如進行食水工程，不符合經濟原則。文氏又謂，目前西貢已有西貢文娛康樂協進會，其服務範圍覆蓋包括坑口將軍澳的整個西貢行政區，如另外成立同類組織，資源分配可能有問題，他建議待將軍澳新市鎮人口將來大量增加後，才重新考慮此項創會計劃。

圖為：西貢政務專員文基賢訪問坑口鄉事會情形。（本報攝）

荃灣鄉事會執委會進一步開放 修改會章吸納賢仕 協助推進服務工作

（特訊）荃灣鄉事委員會主席陳流芳，昨在該會第廿三屆執行委員就職典禮表示：荃灣鄉事會數十年來一直是負起溝通政府與民衆間的意見，雖然市區內之鄉村先後受發展影響而遷置，維大部份鄉民仍然聚族而居，因此傳統習俗亦得以保留，村代表亦能發揮服務桑梓的功能。

陳氏透露，該會更為配合目前環境之需求，於本屆期內將在各村補選或增選代表之空缺，使村中有為之青年得以村民服務，並修改會章，開放門戶，容納區內有專業及富有學識之士，作為執行委員會之特別委員，協助會務之推進，加強本會之代表性。

陳氏在致詞中提到區內原居民擴展區問題，他指出在上屆努力爭取過程中，雖然政府原則上分別批准油柑頭、關門口、楊屋及河背三村約六十間擴展區屋地，和宜合村十餘間以及深井村廿四間村屋用地，惟若干細則仍在辦理中，因而建築工程尚未展開。老圍、川龍、汀九等村落的擴展區問題仍在爭取中，希望早日得以解決，使各村村民獲得較佳之居所，改善居住環境。

川龍啊石墳地目前已達飽和階段，今屆極需向政府爭取重撥土地，使村民在身故後繼續有葬身之地。

陳流芳謂對于加強地方福利，教育及醫療服務等工作，該會既為地區性鄉事組織，有責任關心地方福利，雖然能力有限，亦竭盡所能，稍盡棉力。

圖為：荃灣鄉事委員會主席陳流芳在就職禮上致詞。（本報攝）

五號幹線明年通車後 荃灣建設達需求 成新界交通樞紐

陳氏又謂：政府當局對該會所提議的公共建設，大部份都如期進行，付諸實施，在該區之公共建設，日益增加，已達至基本需求。

荃大涌落成開放後，第五號幹線公路已在建築中，一九八九年底完成通車，屆時南北貫通，促使荃灣區成為新界各市鎮之交通總樞紐。荃灣市中心之發展，除海壩村近衆安街一小段未完成發展外，海傍楊屋道球場附近一帶日後將成為一個豪華商住地區及海傍公園，楊屋道球場則遷往第七區城門谷，使古坑一帶的[illegible]變為一個完善而規模宏大的康樂場地，這些設施將會先後完成，連同區域市政局擬建於第六區之室內體育館，荃灣體育會康樂聯會與地方人士籌建於海傍第三十五區之文娛康體館等落成後將為荃灣區居民在康體方面提供充足場館可供使用。

是次典禮在區內一酒樓，並由荃灣政務專員蕭偉全及新界鄉議局署理主席廖正亮主禮。

蕭偉全致詞時表示荃灣鄉事委員會自一九四二年成立至今，一直秉承着一貫宗旨，努力不懈，協助維護原居民傳統權利及謀求福利，以及推動地方文娛康樂活動不遺餘力，在區內早已建立一個良好形象，他並表示欣聞該會已通過將執行委員會作進一步開放。

廖正亮致詞時指出：荃灣係第一代發展的新市鎮，地區人士從發展中所吸取的經驗最多，所經歷的艱苦也最大。多年以來，新界各區因發展工作所引發的問題，大部份都可以從荃灣找尋事例，作為研究前因後果的工作經驗，荃灣鄉事會的工作經驗，仍然受到新界各區重視，值得借鏡。

他表示鄉議局與鄉事會，在社會上係採共同立場，在工作上係有共同責任。如果向外面聯繫，鄉議局站在前頭，鄉事會位居中站。在整個鄉政機構組織體系之內，鄉議局係首腦部份，二十七區鄉事會等於二十七隻手；九百多位村代表，等於九百多隻手。從全區利益出發，發揮整體力量，新界事務，仍有可為。

該會第廿三屆執行委員會成員如下：主席：陳流芳，副主席：何永光、傅元平，委員：何平康、曾卓明、陳永煌、孫運來、張中仁、何卓明、許振超、傅合、陳觀容、溫仲仁、劉佛皇、何卓鴻、曾馬勝、傅子章。（新）

荃灣會所講座 輔導升中選校

（港訊）香港中華基督教青年會荃灣會所為區內各小六學生及家長提供升中資料講座，定於明晚八時假荃灣大會堂舉行「升中選校輔導講座」，由荃灣輔導教師協會主席兼青年會中學校長陳祖澤主講，歡迎區內各小六學生、家長及教師踴躍參加，查詢可致電：〇－四九〇六六一九。或〇－四九三五〇二六。

研究內容收集居民意見 沙田區會通過成立 基本法專責委員會

各委員會選主席多由舊人連任

（特訊）沙田區議會昨日舉行特別會議，選出八八至八九年度各委員會主席，以下是選舉結果：

發展及房屋委員會主席——簡松年（自動當選）；社區發展委員會主席——張妙清（自動當選）；文化及體育委員會主席——王寶明（自動當選）；財務及常務委員會主席——黃公發（自動當選）；衞生，教育及福利委員會主席——馮智活（與黃匡忠競爭，馮九票，黃八票）；交通及運輸委員會主席——梁根培（與黃匡忠競爭，首輪七比七，次輪八比六）。

除馮智活外，其餘當選者均為連任。

另外，沙田區議會昨日又通過成立基本法專責委員會，研究基本法內容，及收集居民對基本法意見，主席人選另行選出。（新）

新界會所學生輔導計劃 青年編輯訓練課程招生

（特訊）為提高青年人對編輯工作的認識及興趣，並為出版「中五畢業生指南」培植一批新力軍，香港中華基督教青年會新界會所本着「憑愛心拓展路向，以愛心輔導成長」的宗旨，特於六月至七月期間，舉辦「青年編輯訓練證書課程」。

此課程理論與實踐並重，除了邀得雜誌編輯等專業人士作專題講授外，更安排參觀印刷廠，訓練營，實務工作等饒有趣味的輔助活動，相信最具挑戰性的應是實際參與「中五畢業生指南」的出版工作。指南內容包括全港各預科學校收生標準，升學途徑及就業資料等。透過實踐活動，參加者除可實地體驗出版工作的苦與樂外，更能進一步認識與人相處之道，而表現理想的參加者更可獲頒證書一張。

是項訓練課程是「愛心、關心中五學生輔導計劃」其中一環，此計劃於一九八七年共計服務逾二萬人。輔導計劃除特為中五畢業生指導出版「中五畢業生指南」外，更舉辦升學、就業講座、分享營、資料展覽、熱線輔導服務。

此課程歡迎中五或以上程度的學生、或十八歲或以上在職青年參加。報名由即日起至五月二十七日。查詢請親往新界葵涌葵盛圍三十二號或致電〇－二〇〇二六六。

鄉議局修訂條例 立法局三讀通過 張人龍稱適應時代需要

（特訊）立法局昨日三讀通過一九八八年鄉議局（修訂）條例草案，條例草案內容包括加設十五位執行委員，二位不投票的鄉議局顧問及規定取消不出席會議的議員之資格等。

文持動議的張人龍指出，鄉議局的建議並無違背鄉議局條例的精神，反之使鄉議局更能適應時代需求，他又認為增設的委員，除不能成為鄉事委員會成員外，選任資格並無限制一點，可反映出其改例決心，廣納人才。至於新增顧問及取消不出席者資格的建議，張氏認為可加強服務效能及增強議員之責任心。此外提出動議的政務司廖本懷同時在會上表示贊成張氏之言論。立法局昨日的會議上三讀通過88年教育獎學金條例草案。

仁愛堂派發「考試秘笈」

（特訊）公開考試進行在即，仁愛堂中心小組及社區服務部特為應考同學編印一份考試秘笈——準備考試的技巧，以協助各同學更有效地考試。該份資料介紹不同形式的作答技巧，及考試前後應注意事項，歡迎各同學取閱。

觀塘推廣心理健康 週末展覽解答疑難

（港訊）社會福利署觀塘區[illegible]聯合醫務協會觀塘社區健康發展計劃將於本星期六在牛頭角樂華社區中心禮堂聯合舉辦「觀塘區心理健康推廣活動」，以教導市民重視心理健康和保持心理健康的方法。

該活動旨在使市民對精神病有正確的認識，並了解精神病患者的各種需要；從而幫助市民關心和接納精神病康復者，並積極協助他們康復，重返社會。

該日的節目包括心理健康資料展覽、鬆弛神經運動示範、電影及幻燈欣賞、問答遊戲及專業人士即場解答問題等，更有心理健康單張免費備索。

該活動將於當日上午十時至下午三時三十分舉行開幕禮，主禮嘉賓包括康復專員何宜威、觀塘政務專員溫宗祥及東九龍福利專員駱文彬。

本港新聞

管制走私及冒牌貨 政府已採足夠措施

保安司認為撤銷商業登記證非善法

（特訊）保安司班乃信昨日在立法局會議上說：他認為在管制經常買賣走私貨品、冒牌貨品或色情物品的商人方面，政府現時所採取的措施一般已經足夠。

班氏在回答蘇海文議員提出的問題時說，凡涉及買賣走私貨品、冒牌貨品或色情物品的罪行，是根據進出口條例、商品說明條例、版權條例及管制色情及不雅物品條例的規定處理。

他指出，當局是定期檢討這些罪行的罰則。

班氏說：「執法行動是由警方或香港海關負責，但由何者負責則視乎違例事項的性質和涉及的貨物種類而定。」

「所有這類行動，通常都是針對犯罪者本人，而非針對有關業務。」

班氏說，因此他不敢肯定說，撤銷有關商人的商業登記證是管制這些活動的一項有效措施。

他說：「政府規定商人必須領有商業登記證，是為了確保稅務局備有所有商人的紀錄，以便向他們徵稅。」

「撤銷有關商人的商業登記證，並不可能防止他們進行非法勾當，此外，當局亦無從阻止業務負責人以另一個名字再行登記。」

他說：「我恐怕撤銷商業登記證的辦法，只會減弱我們對稅收的控制，而不會顯著加強我們對付買賣走私貨品、冒牌貨品或色情物品的商人的能力。」

班氏又表示，他樂於考慮任何可以加強管制的建議。

他說：「我已要求各有關部門考慮是否有需要採取進一步措施，在接獲他們的答覆後，我會考慮把這事和任何其他有關改善的建議，提交撲滅罪行委員會處理。」

輕鐵屯門段架空電纜 今日起正式全線通電

（港訊）隨着屯門市中心的一段架空電纜，在今日正式通電後，輕便鐵路系統架設在屯門區內的電纜已全部通電。顯示輕鐵系統向著通車之日邁進了重要的一步。

在今日開始通電的一段電纜，範圍由[illegible]路與屯門鄉事會路交界處向南伸展至安定、友愛邨，當電纜通電後，輕鐵車輛亦會開始在該段軌道上試車。

輕鐵發言人重申，架空電纜電壓屬七百五十伏特直流電，一經通電，便須時刻視為是帶電的電纜。架空電纜一般距地面五點六米，最低安全距離為一百毫米。

至於輕便鐵路系統架設在青山公路走廊和元朗的電纜，預計在六月初便會全部通電。

長風旅行隊 嶂上橫山遊

長風旅行隊五月一日（星期日）舉辦公開郊遊活動「嶂上橫山下北潭」。參加者可於當日上午八時半到九龍彩虹邨巴士總站茶水亭側認旗集合，乘車至大網仔起步，先遊甕灘角，繼走石坑至嶂上午休，午後經牛耳石過橫山，下更牌坳返北潭涌散隊，步程五小時，需上高落低，自備糧水及交通費，不需報名。

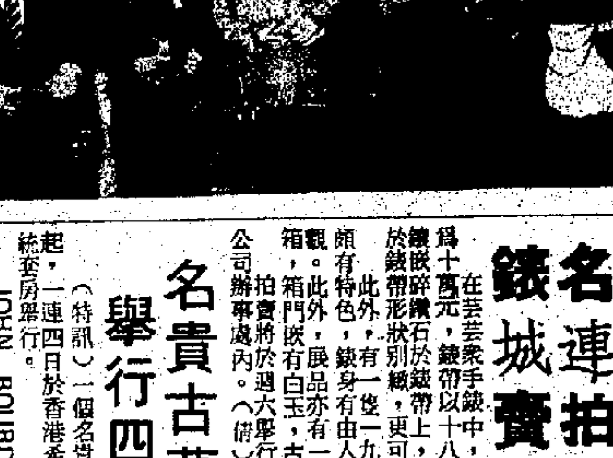
唐景森明日主持 藝術家自由講座

（港訊）市政局香港藝術館舉辦的「藝術家自白」講座專輯第四講，將於四月廿九日（星期五）下午六時在大會堂高座九樓演奏廳舉行。

是次講座邀得視覺藝術協會和香港雕塑家協會副會長唐景森現身說法，講述他在藝術旅途上努力的經過，並介紹其作品風格的演變及藝術上的成果。

唐氏曾在加拿大八零年代畫廊舉行個人作品展覽，並多次在本港、台灣、加拿大及墨西哥等地方展出作品，更於一九七七年當代香港藝術雙年展內獲得市政局藝術獎。

講座以粵語進行，歡迎與會者與講者交流討論。由於參加者非常踴躍，免費入場券已全部派畢，入場券在講座開始五分鐘後即告無效，空位由在場輪候者補上。



圖：高田恤栢麗大道分店開幕剪綵儀式。（本報攝）

瑞興寶麗碧屬下高田恤 栢麗大道分店昨天開幕

（特訊）瑞興寶麗碧國際集團屬下時裝門市部高田恤有限公司，為配合市場所需及業務擴展，最近分別在彌敦道、尖東、旺角及元朗增設四間高田恤及新飾拍新店，並於昨日假栢麗大道分店舉行開幕儀式。

香港聯合交易所管理委員會主席余金城、滙豐銀行國際業務部總經理韋理士、紅星何美婷、邱淑貞、林穎嫺及張鳳妮應邀出席，聯同瑞興寶麗碧國際集團執行主席何壽南主持剪綵儀式，隨即舉行酒會，衣香鬢影，場面熱鬧。

瑞興寶麗碧國際集團有限公司財務董事余煜華表示，高田恤及新飾拍正積極擴展零售網，引入更多產品，並計劃將零售業打入中國市場，並計劃在日本和東南亞擴展業務。目前，高田恤主要以香港為基地，亦有在新加坡和台灣開業。

他透露，高田恤今年首季營業額增長百分五，去年營業額三千萬元，增長兩成。（鑽）

鄭露茜女士捐萬元 響應救童助學運動

鄭露茜女士對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款一萬元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。此外，鄭女士另捐一萬元予先天道安老院。

花樣年華，好青春，何必吸毒誤前程！

推廣康樂體育活動 市局資助六百多萬

（港訊）市政局於上一個財政年度耗資六百四十五萬元，在市區為二十三萬三千六百六十名市民，舉辦五千四百二十三項康樂及體育活動，與一九八六至八七年度比較，增加近百分三十。

市局康樂及文化活動小組主席范緒平昨日說：「這筆為數一百四十八萬元的增加撥款，正好表示出市政局不斷為社區擴展康樂及體育活動。」「這亦配合市政局為普羅大衆推廣康樂及體育活動，提倡善用閒暇及善用康樂及體育設施的宗旨。」

去年，所舉辦的活動包括四千八百七十八項訓練課程、比賽及同樂日；一百五十三項戶外活動，三百二十一項與地區團體合辦的活動；以及九十項為傷殘人士舉辦的活動。

市政局在一九八六至八七年度，共為二十二萬一百九十五名市民，舉辦了四千二百二十八項康樂及體育活動。

珠寶名錶 價值連城 週六拍賣

（特訊）協聯估值及拍賣行由昨天起，一連三天舉行大批名錶及珠寶拍賣預展。

全場展品共有四百餘件，其中一半為古董錶及手錶，亦包括有部份名錶，少部份為珠寶首飾及玉石擺件。

在芸芸衆手錶中，其中有一隻伯爵錶底價為十萬元，錶帶以十八K金及銀製造，由人手鑲嵌碎鑽石於錶帶上，錶面由青金製造。由於錶帶形狀別緻，更可當作女庄手鐲。

此外，有一隻一九一〇年代的倫敦袋錶亦頗有特色，錶身有由人工雕成的花紋，精緻美觀。此外，展品亦有一個五十年代的桃木首飾箱，箱門嵌有白玉，古雅典樸，底價為一千元。

拍賣將於週六舉行，地點為中環娛樂行該公司辦事處內。（倩）

名貴古董銀器 舉行四天展銷

（特訊）一個名貴的古董銀器展，由今天起，一連四日於香港希爾頓酒店二二四二號總統套房舉行。

JOHN BOURDON-SMITH 銀器展銷會，共有超過四百件珍品出售，今次展銷的銀器，主要是喬治及維多利亞年代的銀器，珍品全部有超過一百年歷史，包括昆布蘭公爵收藏的精緻獨盤、獨臺及一打以三百安純銀製成的「皇室餐碟」。這些銀碟全是一八〇一年由設計家WILLIAM FRISBY精心設計。

展覽時間每日由上午十時半至下午六時半，如欲另約時間參觀選購，可致電五－二三三一一，內綫三二四二。（倩）

昆布蘭公爵的三百安純銀餐碟。

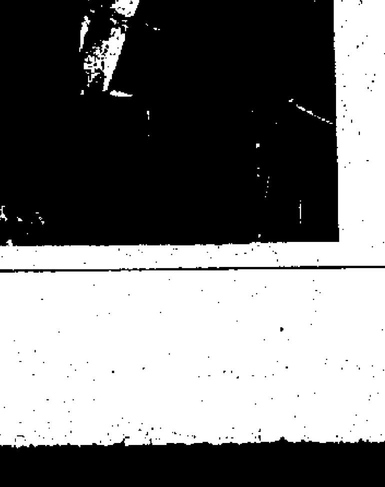
蔡伯勵講風水 成功因素之一

（特訊）蔡伯勵認為風水能有趨吉避凶作用，但人類亦應作出個人努力。

蔡伯勵昨天出席香港崇德社午餐會時，指出風水有趨吉避凶作用，並能擴大美好率。但俗語有云：「一命二運三風水，四積陰德五讀書」，他強調風水為導致成功因素之一，人類本身亦應作出個人努力，方能達致目標。

蔡氏又表示，在香港看風水有很多限制，例如政府法例及環境材料等，風水先生的做法是不求有功，但求無過。

蔡氏今年六十六歲，為中國曆書「通勝」的編輯人。（倩）



圖示：在崇德社午餐會上蔡伯勵講風水學問。（本報攝）

讀者捐款行善 援助不幸家庭

華僑日報昨收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

捐助香永明遺孀者：劉嘉彥、嘉恩伍佰元，鄭小姐叁佰元，無名氏式佰元，無名氏壹佰元，何伯式佰元，關少英壹佰元，捐助黃國賢君者：鄭小姐叁佰元，何伯伍佰元，關少英壹佰元，何伯另捐助李世雄遺孀，洪玉明遺孀，各叁佰元，張伏勝遺孀式佰元，無名氏捐助梁馬帶家屬壹佰元。

另收到鄭小姐捐助東華三院、保良局各式佰元，關少英捐助先天道安老院、保護兒童會、沙田均黃大仙護養院，各壹佰元，余蔭捐助先天道安老院五十元。

黃國賢目前在葵涌一瓦通紙品廠工作時，因鍋爐爆炸，被飛出鍋蓋撞正頭部重傷，家中有一妻及五子女。

貨櫃車司機香永明日前在屯門一貨櫃車場工作時，被滑下貨櫃壓死，遺下妻及兩幼子。

洪玉明月前在九龍一廢鐵收集地盤工作時，被折斷吊臂塌下壓死，遺下妻及三稚子。

運輸工人張伏勝月前在葵涌橫過馬路時被的士撞死，遺下妻及女兒。

李世雄昨在新界洪水橋一採石地盤工作時，從高處跌下喪生，遺下妻及兩子女。

梁馬帶昨在青衣一船塢工作時，被貨櫃箱撞倒墮海斃命。

華僑日報六十三週年紀慶徵文繪畫攝影比賽啓事

敬啓者：本年六月五日，為華僑日報創刊六十三週年紀念，特舉辦徵文，攝影及繪畫比賽（攝影章程另訂），各種比賽文章以精簡明理為主，一經入選，可獲豐富獎品。各項徵文，如引述文字及名人言論，如非必要，一兩句已足，至希合作。

公開組（不超過三千字）

A．香港人對基本法的意見

B．工廠在大陸加工問題。

婦女組（不超過二千五百字）

A．家庭兇殺案日增原因剖析

B．婦女參政問題。

大專生組（不超過二千五百名）

A．如何推行公民教育，提高政治意識。

B．如何吸引及有效利用留學生的回歸。

高中生組（不超過二千五百字）

A．青少年應多些參與社區團體活動，培養正確人生觀。

B．「一九九七」與我。

初中生組（不超過一千字）

A．我看香港的青少年問題。

B．色情暴力刊物誘惑日多，青少年應自我警惕。

高小生組（不超過一千字）

A．汲取精神的維他命，應多閱讀益智書籍。

B．運動與健康的關係。

稿例：上述徵文定五月二十日截稿，郵戳為憑。（一）請用原稿紙，勿一紙寫兩面，（二）請勿用鉛筆，勿橫寫，忌字跡潦草，（三）請入信封，勿作捲畫式，以利拆閱（違反上述條件，有權不閱卷），（四）來稿信封面請書明應徵何種徵文比賽，論文題目之下，寫上姓名或筆名，（五）來稿寄荷李活道一一〇號華僑日報總社。提早來稿，優先審閱。並請在文後清楚寫明真實姓名，性別，年齡，地址，學歷，就讀學校或工作單位及身份證號碼。

獎品

公開組：冠軍一千元，亞軍八百元，季軍七百元。

婦女組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。

大專組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。

高中生組：冠軍五百元，亞軍四百元，季軍三百元。

初中生組：冠軍四百元，亞軍三百元，季軍二百元。

高小生組：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元。

每組各設優異獎若干名，獎金一百元。

繪畫比賽

組別：分高小、初小、幼稚園三組，每組各設冠亞季軍各一名。獎金：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元，每組設優異獎若干名，獎金五十元。

高小組

A、都市風光

香港新界建設一日千里，每年都出現新風貌，把你看到的都市風光，比如：大廈、天橋、隧道、海港……都可入畫。

B、我的課餘活動

繪畫、旅行、音樂、球類運動，還是愛讀課外讀物，把你所喜愛的畫下來。

初小組

A、我的寵物

小狗、小貓、金魚，還是小鳥，畫下來讓大家分享你的興趣。

B、郊遊樂

假期，不是常到郊外旅行嗎，或參加了學校旅行團，或與爸媽兄弟姊妹同遊樂，把旅行途中所見到的美麗風光畫下來。

幼稚生組

A、我最愛的遊戲

是打球，捉迷藏、唱遊、打鞦韆……還是什麼。

B、好吃的東西

這是一個十分廣泛的題目，你愛吃什麼，都可以畫。比如雪糕，西瓜，橙，蘋果……

畫幅：畫紙尺度請勿小於十五吋乘十一吋，勿大於二十四吋乘十五吋。

即日起收件，五月廿四日截件，應徵者請另紙寫姓名、地址、校名、班級及組別，貼於畫後，以便通訊。

來稿封面書明「徵畫」請寄荷李活道一一〇號華僑日報。

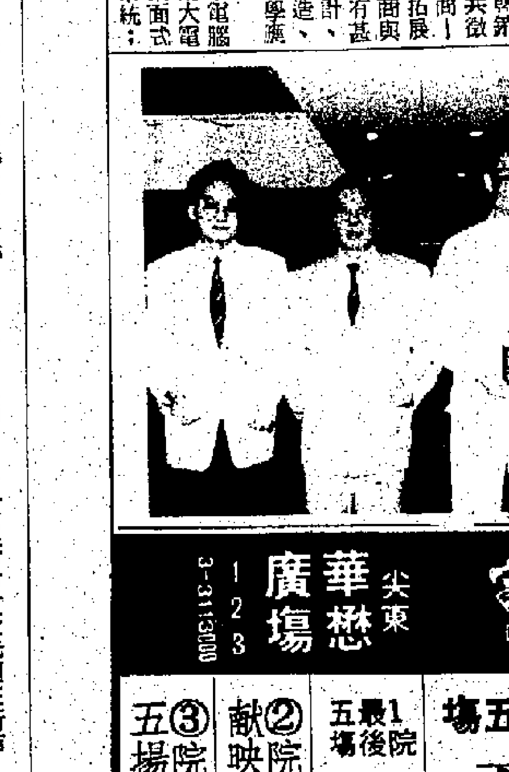
攝影比賽

香港動態為主題，舉凡香港建設，風景、名勝，交通及一切香港市民動態之衆生相，黑白、彩色俱可參加。攝影比賽分為公開組與學生組，公開組不論職業或業餘攝影家均可參加，學生組即以現在肄業中為限。獎金及獎品將另行公佈，照片以八×十至十六×二十為限，即日開始收卷。收卷地點：華僑日報中區辦事處（砵甸乍街二號A華人銀行大廈地下）。

助委員會，日昨假公爵酒樓宴賀聯會主席阮秋，李盧玉嬋，永遠名譽會長周君偉，永遠會長林鉅成獲選連任及委任區議員，諸賓大仙及西貢區社會福利署福利專員吳漢華，黃大仙政務專員駱文彬，警民關係主任張振迪，房屋署彩虹邨經理馮冠深，致贈紀念品與四議員。吳專員致詞，讚揚四位區議員對社會熱心……

大會主席阮秋中致賀詞稱：「四位區議員熱心為社會、坊衆服務及慈善事業都不遺餘力，從每年東華三院籌募善款及敬老聯歡，四位議員出錢出力外，更全心全意為老人服務。四位議員此次獲連任，得到居民愛戴，實至名歸。」阮秋區議員代表致謝詞稱：服務社會是每……

……略。該公司推展上述策略的兩名代理商是：太平洋行商業機器部、孫氏商業機器有限公司。前者會是蘋果電腦的香港獨家代理。然而，上述新代理商所擔任的角色非比平常的代理商。鄭君說，在公司的整體計劃中，太平洋行和孫氏商業機器均需另外物色適合的轉銷商，作為蘋果電腦的「市場……」器已開始物色該等夥伴，截至目前，共徵得逾十間軟件供應商「夥伴」。大部份是「市場拓展夥伴」，該等電腦商與各門專業的客戶均有甚佳的聯繫，包括會計、工業輔助設計和製造、出版、影音以及醫學應用等等。據透露，蘋果電腦今後將主力針對兩大電腦應用範圍——桌面式印刷和連機操作系統；……



尖東 華懋 廣場 1 2 3 3-313300
1院 最後五場 過埠新娘
2院 獻映 法內情 明愛 謎語
3院 五場 猛鬼學堂
三院四點午夜場 零度空間 秋天的童話 猛鬼學堂
國際 香港仔 H551449 K520749
最後五場 未看速看 洪金寶 張曼玉 張堅庭 寶禾主演 司溫嘉 劉喜
過埠新娘
華華到肉句句風情
明天獻映 愛情謎語
民樂 樂聲
今天 盛大 獻映 民樂加午夜場
許冠英 張學友 樓南光 林憶蓮 劉美君 主演
猛鬼學堂
影之傑製作有限公司 治鬼絕招 好新橋多 導演 劉鎮偉 兒童不宜
鴻基 鴻星 鴻聲
今天 盛大 獻映
許冠英 張學友 樓南光 林憶蓮 劉美君 主演
猛鬼學堂
影之傑製作有限公司 治鬼絕招 好新橋多 導演 劉鎮偉 兒童不宜

體育

金利來足總盃旺角場上演
愉園保濟交鋒
愉園球員狀態回勇應可破敵晉級

(特訊)金利來足總盃複賽，今日安排了一仗在九龍旺角市政球場舉行，愉園對保濟，下午四時鳴笛交鋒，不設序幕戰。

門票一律收二十元。另設老人及少年特惠票，只收十元。

足總盃乃是採取淘汰制方式進行的，賽果往往較難預料，故今日兩隊必然會展開一番劇烈的拼搏，才能分出高下，球迷實在不容錯過。

愉園在實力方面比保濟强，但也未必能說一定可以穩勝，而淘汰賽更是容易「爆冷」，愉園在「總督盃」複賽，便被實力較弱的美孚淘汰出局，吸收了這次教訓後，愉園今仗將不敢輕敵了。

如兩隊賽和則加時卅分，再和射十二碼定高下。

愉園 方面，照實力看應可挫敗保濟獲晉級，因爲今屆兩隊在聯賽碰頭，愉園首循環以三比〇大勝，次循環亦勝一比〇。從往績來看，兩隊實力有點距離。

愉園最近曾北上武漢打了兩場比賽，結果一勝一負。據其領隊梁子明表示，內地場地太硬，故愉園球員有點不適應。故首仗以〇比三負於湖北省隊，次仗則以二比一力克中國國家青年隊。

大陸球員踢法一向以硬朗見稱，但幸好愉園球員歸來後亦無傷兵。而球隊更加强砸厲磨練，以免再度陰溝裏翻船。愉園今仗將可排出最强陣容應戰，後防由劉棣平把關，他今季水準十分穩定，但由於在賀歲波期間受傷，故港隊正選位置被陳衛明代替，所以劉棣平最近力爭表現，希望奪回正選位置。

後防譚亞福和廖華智的助攻力甚强，而前者更常作疊瓦式助攻，替前鋒陳文順和王福榮製造了不少埋門機會。至於廖華智尤擅長把握門前機會，頭球亦不俗，所以雖然司職中堅，但亦爭得不少入球。

愉園本季在旺角場每有不俗演出，因爲該隊的踢法簡單直接，中場線尤其强大，梁能仁、茹建德等俱是能傳能射的，而且又擅用「死球」或界外球戰術，所以愉園如無意外可順利過關。

此外，前鋒王福榮和陳文順腳風很順，前者本季已射入十一球，居於射手榜第四位，今仗如再有入球，將可攀上更高位置。

保濟 方面，現在集中精神爲聯賽護級而戰，今次沒有心理壓力，所以可能會有超水準演出，放膽與愉園一拼。

保濟門將今季曾數度換人，而最近更與前東昇門將李樹芬辦妥註冊手續，多一名後備門將，以備不時之需。但教練羅國泰仍未決定應否派他上陣把關，有待觀察其表現後才作決定。

保濟最近演出已有起色，他們的密集防禦和中場緊迫踢法頗見功效。

所以愉園今仗如未能衝破保濟之防禦網，便會陷於苦戰。(聰)

兩隊可能陣容如下：

愉園

劉棣平

譚亞福 鄧柱盛 王福榮

廖華智 茹建德 陳文順 梁卓長

梁帥榮 梁能仁

蔡滿祥 姜榮耀

保濟

黃覺恩 傅振邦

龍志成 陳德銘 陳國樑

潘嘉明 碧加斯 朱雨大

黎北雄 馮志明

英國足球聯賽盃名花有主
盧頓勝阿仙奴 3—2
贏得該會一百零三年來首項大獎

(路透社倫敦廿四日電)盧頓於星期日溫布萊舉行之英國足球聯賽盃決賽中，以三比二打敗盟主阿仙奴，贏取了他們一百零三年歷史的首項大獎。

此場比賽充滿戲劇性及高度娛樂性，最初盧頓以一球領先，但下半場時便以一比二落後，但憑着最後一分鐘的入球而奪取了此項錦標。

阿仙奴領隊佐治加咸於賽後稱：「當我們以二比一領先時，我相信勝利的一隊將會是我們。事實上，我們曾經有兩球以上入球機會，兩球均是被門柱及門楣所救。而第三球卻是被對方門將迪保所擋出」，前英國腳前鋒史甸梅開二度，於十三分鐘便已替盧頓先開紀錄，並於完場前射入決定性的一球。其實，阿仙奴只是於下半場中段踢了十分鐘好波，於七十一分鐘，由希耶斯妙射扳平。於三分鐘後，前鋒史勿夫入球令阿仙奴迅速領先。

五分鐘之後，阿仙奴獲得一個十二碼罰球，此時盧頓之希望似乎已被破滅。此球十二碼由雲特肖操刀，但卻被廿二歲之盧頓後備門將迪保撲救擋出。基於盧頓正選門將施利受傷，迪保才於五場前替代施利把守最後一關。現在迪保他的合約亦會隨着球季結束而完結。迪保於賽後稱，他是否繼續效力盧頓，完全是基於球會所提出之條件而決定。

事實上，迪保救出雲特肖之十二碼後，全隊像注射了强心針，更令到盧頓重現生機。繼後，盧頓就佔盡了優勢，北愛國腳中場指揮官威爾遜在八十二分鐘便替盧頓扳平。於完場前一分鐘，妙傳給與史甸「高利」抽射入網。(佳)

港澳埠際足球賽前夕
高地五十來比 雲利月四港賽
港隊藉機檢討實力備戰亞洲盃

(特訊)五月十五日港澳埠際賽前夕，香港足球代表隊可能會與到訪之去屆英國足總盃冠軍，現在聯賽榜上排名第九之高雲地利隊作一場比賽，至於港澳埠際賽，港隊可能派出後備球員或青年軍出戰。

港隊原意以港澳埠際賽爲加德滿都亞洲盃外圍賽之熱身賽，現既有英國勁旅來港，當然不會放過此難得機會，既可藉比賽作最後實力檢討，亦可視之爲熱身賽。

由於高雲地利此次來港乃由贊助商邀請，故港隊與之比賽時須用贊助商之名字。不過，這完全不會對人選問題有所影響。

高雲地利來港比賽之日，適逢晚間電視直播英國足總盃決賽利物浦對溫布頓，香港球迷可謂眼福不淺矣。(李)

歐洲三足球隊有意來港比賽
比利時布魯日，西班牙畢爾包，義大利施連奴

(特訊)比利時布魯日隊，西班牙畢爾包隊及義大利施連奴隊都不約而同希望於五月杪至六月上旬之一段期間來港比賽，可惜該段時間剛巧正是香港足球代表隊遠赴尼泊爾加德滿都參加亞洲盃預賽之時，故相信能與香港隊交鋒之機會很微；然而，若有甲組球隊有興趣與之比賽，香港足總可能考慮代爲接觸。

布魯日隊現時已是歐洲足協盃四强之一，實力當然不弱；畢爾包隊雖已被淘汰出局，然不可等閒視之；施連奴隊是三隊中最爲港人熟識一隊，現已是義大利盃賽坐正望冠之隊伍。該三隊均是透過一家西德的球經紀公司來電足總提出訪港比賽建議，但未提及詳情，據悉是等待香港足總答覆，有意邀請，才再進一步聯絡。(李)

畢特若獲准參加奧運
非洲國家可能發起抵制運動
桑瑪蘭治强調絕無問題出現

(合衆社廿五日洛桑電)國際奧林匹克委員會會長桑瑪蘭治周日稱非洲國家已報名參加漢城奧運，而敢銷有關對畢特之判決可能會導致一九七六年蒙特里爾抵制奧運事件重演。

在非洲體育議會所施壓力下，要求英國處罰畢特停賽一年，以懲誡其去年返回出生地南非參加比賽。

英國業餘田徑總會周日成立三人委員會以調查畢特事件，以決定是否就其去年返回南非參加運動會——但並無參加比賽，而予以施罰。該委員會須最遲於五月廿一日向英國業餘田徑總會遞交報告。

國際奧委會長桑瑪蘭治向記者表示，畢特事件只是英國與國際業餘田徑總會之事。彼稱：「非洲與國際奧委之間關係空前良好，所有非洲國家均知道國際奧委過去數年所做何事，更清楚明白國際奧委是首個體育組織於一九七〇年宣佈拒南非於門外。我們所有成員均支持彼等在體育方面對抗種族隔離主義。有關問題，是非洲問題，須於巴黎或倫敦作非正式解決。國際奧委將會繼續支持非洲，是故漢城奧運絕無非洲抵制問題出現。」

一九七六年蒙特里爾奧運會，非洲國家因會遭派欖球隊赴南非比賽之紐西蘭參加而發起抵制運動會。(李)

本港拯溺賽教育署長李越挺頒市政榮譽盾與市政總署代表，後爲拯總副會長方德福及主席黃學堯。

海天體育會新職產生永遠會長王華生，會長李景，主席王敏超，副主席曹金霖等合照。

奧運網球亞太區外圍賽
下月中旬日本舉行
港派三男兩女競逐參加資格

(特訊)奧運網球亞太區外圍賽將於下月十一日至十五日在日本大阪舉行，現正養傷之本港首席網球女將有信心能趕及康復參加。

希麗敏乃於較早前參加台灣舉辦之國際網球錦標賽時受傷，彼於上周返港，接受治療，現已恢復體能操練。不過，彼認爲同區球手水準並不太高，故有信心奪取三甲，取得參加奧運會資格。至於其心目中之勁敵，乃是現時世界排名一百之日本井上悅子，其他球手，似乎無甚威脅。不過，希麗敏心目中，認爲奧運網球賽之重要性，不及世界排名比賽，故此，彼只視奧運外圍賽爲五月杪英國四個比賽之熱身賽。希麗敏曾在世界排名榜上列於六十名之前，可惜今年因受傷影響，成績不進反退，現跌至一百七十二名，故彼希望能在稍後之各項比賽爭取佳績，使排名回升。

另一香港代表隊女將莫蘭奴於日前參加新加坡公開賽與蘇聯對手比賽時扭傷足踝，回港後即進入銀禧體育中心加緊治療，不過，彼亦有信心能在這兩星期內完全痊癒，趕及參加大阪比賽。

港隊五名好手：希麗敏，莫蘭奴，麥比利，格蘭和彭雷將於下月九日赴日，十六日返港。(李)

海天體育會新閣昨產生
王華生李景等蟬聯
暑期增設訓練班培育青少年

海天體育會昨晚在花城酒樓召開兩個會議，推選本年度新職員及各部主任，全體通過提名新閣名單，僑人大部蟬聯，計爲：永遠會長，王華生，雷治强，曹紹松，柳子元，林建名。會長：李景，副會長：彭錦俊，胡祖堆，葉志先，陳仕鴻，潘政，王敏幹，羅靜珍，張許玉球，鄒鎮文。主席王敏超，副主席黃志鏗，曹金霖，陸慶濤，張偉倫，方國彰，吳與雄，鍾安柱，區建開，李趙金卿，陳光華。

各部主任：總務，黃炳生，黃大安，黃智斌，財務：王敏幹，黃啓東，秘書區元敬。水球梁棠世基，游泳曾志昌，拯溺鍾安柱，與泳深，足球蔡昌，排球，乒兵關恩明，籃球黃志鏗，康樂：惠至毅，公關徐少明，獨木舟陸偉漢，泳總代表王敏超，梁世基，泳聯代表彭錦俊，曾志昌，宣傳黃啓東，韓振源尤同。席上決定在李鄭屋泳池新會所五月一日開幕禮，並決定暑期增設游泳及拯溺訓練班，以培養青少年泳員，歡迎參加，五月底舉行新員就職。

總會盾小球淘汰賽
新聯倖獲冠軍
加時再戰和擲毫定勝負

由香港小型足球總會主辦之「第十七屆總會小球淘汰賽」，昨晚七時在修頓球場舉行決賽，由修頓東對新聯，修頓球迷看一場決賽好波，兩隊大實力相埒，劇戰至終場一比一言和，加時再賽，仍無紀錄，擲毫定勝負。結果新聯獲勝得冠軍盾，賽後，各首長陪同會長主持頒獎。

五月中旬亞洲乒乓錦標賽
港派七人赴日參加
包括剛奪公開賽女單冠軍齊寶華

(特訊)香港乒乓球總會日前宣佈，將派出四男三女球手前赴日本新潟參加五月十五日至廿二日舉行之亞洲乒乓球錦標賽，獲批球手中，以齊寶華資歷最新。

齊寶華去年才從內地移居香港，不久前奪得香港乒乓球錦標賽女單冠軍，其時乒總已有意派遣其代表香港出外參加比賽，惟擔心彼曾代表中國出外比賽，不能代表香港。乒總其後向國際乒聯技術委員會主席華榮鑑查詢，獲悉齊寶華從未代表中國參加國際比賽，可代表香港出外比賽，故決定派遣其前赴日本爭奪錦標賽。

另一女將許素虹，最近曾施手術，以致停止練習達十天之久，恐怕會對其狀態有所影響，現時在西德參加職業賽之莫卡莎，已定於下月初返港，參加集訓後，隨即轉戰新潟，以之作爲奧運熱身賽，彼在歐洲比賽八個月，球技可能有所進步，然是否適宜應付亞洲球手，則在未知之數。

男子方面，黃耀榮及廖福民兩名經驗球手參加是項比賽之球員，是當然人選，兩人亦以此次比賽作爲奧運前之練習賽，至於兩名較新人選：陳志明及甄德祥，實力如何，有待考驗。(李)

總會盾昨決賽後即頒獎：會長霍震霆主持頒獎後，與各首長及冠軍新聯隊合影。

非洲體育議會秘書長表示
抵制奧運懸而未決
稱南非出生運動員不能參加奧運

(路透社拉哥斯廿七日電)非洲國家是不會作出決定，是否繼續堅持抵制南韓奧運直至南非出世英籍之跑手畢特命運得到英國及國際田徑協會正式決定。

據非洲體育協議會秘書長林明巴稱：「我們只是等待國際業餘田徑總會與英國業餘田徑總會之最後決定。」並稱「我們之立場非常明確，任何奧運會項目與國際賽事，都是不能容許南非運動員參加，我們只是提醒國際業餘田徑總會要遵守遊法則。」「我們並不是要針對畢特，只要有南非出世之運動員參與奧運會之某一項賽事，我們都會採取抵制行動。正如南非出世之瑪莉及比茜絲，她們都是黑人，且是已取了美國籍。」

林明巴續稱：「對於國際業餘田徑總會於較早時向英國業餘田徑總會要求暫停畢特比賽十二個月，我們都感到滿意。」

國際田徑總會則謂：畢特違反規定，於去年私下參加於南非舉行之田徑比賽。但畢特解釋當時她只是座上客並未有參與任何賽事，只是曾經作一些經歷操習，地點已是遠離該比賽場地。其實，畢特已於一九八四年取得英籍，並且於同年代表英國參加洛杉磯奧運，但其後，畢特曾居住南非一段頗長時間。

於上週日，非洲運動當局舉行一次會議以便調查畢特是否合資格，但英國業餘田徑總會並沒有與當局接觸。委員會於五月廿一日前並不會作出任何決定，至於國際業餘田徑總會對畢特之聆訊，會較遲日得早。(佳)

加州麥哲倫挑戰盃網賽
麥恩萊再擊敗艾堡
兩人曾交鋒九次麥勝其八

(綜合外電報導)前世界第一的麥恩萊週二在加州的一場表演賽中以六比三，六比四擊敗艾堡，奪得「米哲倫挑戰盃」。

在一萬觀衆面前，麥恩萊速度與控制戰局得宜，經一小時半的比賽，獲得十萬美元獎金。

艾堡回擊動作較慢，發球亦不理想。

艾堡承認五週來轉戰五國，十分辛苦，雖然怨言，但身心疲乏自所難免，不過，「我碰着他總是吃苦頭。」

廿九歲的麥恩萊與艾堡交鋒九次，贏了八次。最近在日本公開賽決賽更以六比二，六比二勝艾堡。

麥恩萊說：「他並不好，我倆首次回擊發球的成功率都很低，但我的鬥志略勝一籌。」最近復出的麥恩萊，對場上禮貌已獲得明顯好轉，雖然對一些界球仍有爭議，「但我沒有爆火。」

麥恩萊說：「我的目標是要成爲世界最佳球員。我將要參加法國公開賽及溫布頓，而法國公開賽是我最終目標，因爲其他大賽我都贏過。」他又說：「我並不排除參加奧運，到時看情形而定。」(楊)

港大專體協週年頒獎
理工中大奪玫瑰盃

香港大專體育協會，週年頒獎昨天假香港伊利沙伯體育館舉行，頒發本年度各項比賽之獎品及由安天時洋行贊助之亞米茄玫瑰盃團體錦標及最佳運動員獎項，本年度之比賽因會員增多至令競賽更爲激烈，成績有所提高，頒獎禮並邀請到樹仁學院校監相鴻烈博士，大專體育協會名譽會長王尊生、港兆霖、周厚澄及安天時洋行貝利恒等主禮頒獎，主席與梁美莉致詞，符浩堅博士及各院校老師同學出席，氣氛隆重熱鬧。成績列后。

男子團體亞米茄玫瑰盃錦標，理工學院。女子團體，中文大學。

男子最佳運動員：曾意銘(珠海)，女子最佳運動員：陳錦園(樹仁)。

男子組

	冠軍	亞軍	季軍
水運	中大	理工	珠海
陸運	理工	羅師	中大
羽毛球	理工	浸會	中大
籃球	珠海	港大	浸會
手球	中大	柏師	羅師
足球	理工	羅師	中大
網球	港大	理工	中大
乒乓球	理工	城工	中大
排球	理工	港大	樹仁

女子組

	冠軍	亞軍	季軍
水運	理工	中大	柏師
陸運	羅師	中大	柏師
羽毛球	中大	浸會	港大
籃球	中大	葛師	港大
網球	中大	港大	理工
乒乓球	樹仁	理工	浸會
排球	理工	港大	中大

世界桌球錦標賽半準決
戴維斯獲晉級
祗花十五分鐘即擊敗東尼迪高

(路透社錫菲三廿七日電)戴維斯於最後一局中只花了十五分鐘便打敗馬爾他之東尼迪高。

衛冕世界桌球賽冠軍戴維斯於週二(廿六)以十二比四暫時領先，於週三(廿七)只花了十五分鐘，便以十五比四擊敗對手而進入世界桌球賽之準決賽。

事實上，東尼迪高實力亦不弱，他先後擊敗了前世界冠軍希堅斯及泰萊才進入半準決賽與戴維斯對壘。

東尼迪高於賽後稱：「基本上戴維斯並不是完全不能擊敗的，不過，他是一個天生好球手。」

戴維斯現在正向著奪取六屆冠軍而努力作賽。(佳)

泛太平洋女網球賽次輪
蘇高娃挫居瑾 2—1
井上悅子莎辛柯芬迪聯袂晉級

(美聯社日本富士濤廿七日電)三號種子蘇聯之蘇高娃雖然右膝受傷，週三負傷上陣，力戰三盤，以三比六，七比六(七比四)及六比二擊敗美國居瑾，取得泛太平洋網球公開賽的次輪勝利。

非種子居瑾世界排名二零二位，以四十比零贏然後破蘇高娃於首盤第三局，並於三比一領先。世界排名第七的蘇高娃利用對手雙重發球失誤，立即回破一局。

居瑾 再破蘇高娃於第八局，並保持發球先拿下一盤。

首盤 詢以爲何開始失利，蘇高娃答稱：「這是三月立頓國際賽以來的首戰，打不出節奏來，在休戰期間右膝受傷，但現時已不礙事。」

次盤 居瑾破對手於第七局，並且是淨勝，但蘇高娃回破於第八局，追成四比四平手，其後兩人再互破對手兩局，成六比六，在決勝局時，蘇高娃以強勁發球制勝。

蘇高娃後來對記者說：「我以前憑決勝局贏過居瑾，因此有信心。」

第三盤 蘇高娃雖然雙重發球失誤，但經三個「刁士」之爭，贏得第二局。她再破居瑾於第三及第五局勝出。

其他次輪賽果：

井上悅子 日本首席女網手井上悅子以六比一及六比二大挫澳洲芭麗斯特拉。

莎辛柯 蘇聯莎辛柯，五號種子以二比六，六比三及七比五勝美國邦達。

芬迪 另外首輪的戰果：八號種子美國芬迪以六比二，六比三勝日本宮木。蘇聯米絲姬以六比三及六比一勝荷蘭舒爾。

首席種子美國舒莉花與二號種子保加利亞曼．馬里娃均抽到輪空，週四日作賽。(楊)

深圳白雲盃足球八月舉行
邀香港派兩甲組球隊參加

(特訊)香港足球總會日前收到深圳體委會通知，今屆白雲盃足球賽已定於八月底舉行，希望本港能派出兩隊甲組球隊前往參加。

根據過往經驗，由於此項比賽剛在本港球季開始前進行，正好提供本港球隊一個熱身及檢閱實力經驗，故頗受歡迎，足總執委會表示，稍後會徵求各球隊意見，假如有兩隊有意參加，則以聯賽成績決定。(李)

亞洲青少年網球賽
我國三名選手晉級

(中央社馬尼拉二十六日專電)中華民國青少年網球選手王思婷、林詩敏、吳明欽，今天上午在亞洲青少年網球賽第二天的賽程中，再度擊敗對手，獲得晉級；另一位選手陳智仁則在個人賽中遭到挫折。

女子組選手王思婷，今天再度發揮她的威力，頻頻以底線抽球，將對方逼至失手球出界，輕易地以兩局各六比零獲勝。林詩敏則因對方缺席，不戰而勝。

男子組吳明欽今天以六比三、六比零擊敗馬來西亞選手魯馬德創，另一選手陳智仁則以兩局各三比六受挫。

今天馬尼拉天氣炎熱，艷陽高照，中華民國選手在汗流浹背的情形下全力出戰，受到全場觀衆的好評。同時，中華民國青少年網球選手也受到新聞界最大的注意。

泛太平洋網球公開賽首輪
莎辛柯挫韋特 2—1
澳女芭麗斯特拉爆冷勝瑞典琳奎絲

(美聯社日本富士濤廿六日電)五號種子蘇聯莎辛柯先失首盤，但以強力發球力追，終於擊敗美國羅賓．韋特一比六、六比一、六比四，取得「東麗」泛太平洋網球公開賽的首輪勝利。

非種子的韋特世界排名二十位，開始上網，並且憑首次發球成功，取回一盤。第三盤十分接近，在第三局時莎辛柯破對手後，完成八十六分的比賽。賽事是在東京以南的松南體育中心舉行。

非種子澳洲芭麗斯特拉首打三盤爆冷勝六號種子瑞典的琳奎絲六比三、一比六及六比零。琳奎絲被破於第四及第八局，而琳奎絲於第三局勝出，但在決定性的第三盤則一敗塗地。

其他首輪賽果：美國夏芭勝澳洲史梅麗七比六(八比六)及六比二；美國居瑾勝同袍莫切絲六比四及六比三。

此賽的第一號至四號種子先後爲美國舒莉花、保加利亞曼．馬里娃、捷克蘇柯娃和蘇聯之莎麗娃。單打勝利者可得五萬美元，亞軍二萬二千五百元，總獎金額三十萬元。(楊)

每週星座

·馮雅麗·

白羊座的人與十二生肖的戀愛（四）：——

白羊座的人與肖猴的異性相交，並不見樂觀，若果以獨斷的態度去面對而未能眞正了解彼此間的關係，便隨便作出判斷，認爲兩人已經是戀愛的話，很容易便導至悲劇收場。倘若跟肖狗的人來往，可以說是先苦後甜，起初可算是困難重重，如果直至衝破各項難關時，彼此互相欣賞和能堅強的實踐理想，最後是能變成爲一對令人羨慕的配偶。白羊座的朋友跟屬豬的人戀愛，可謂有兩個極端的結局，首先別輕易產生愛念，若有愛意就要眞誠與對方相處，不過，結婚之後亦會從前的謊言而帶來離異的惡果。（全文完）

☆水瓶座（一月二十日至二月十八日出生）

工作上碰到些問題，倘若得不到伴侶的支持實在難以將問題解決。跟陌生人相處時，別將私人的事情說得太多，免得惹來意想不到的麻煩。有人向你提出建議，想清楚才決定是否接納。

☆獅子座（七月二十一日至八月二十一日出生）

這個星期有很多機會參加社交活動，而且可以認識不少新朋友。對於自己不妨要求高一點，別人則要低一點，這是做人的藝術。同事之間的是與非別加插任何意見，免得顧此失彼。

☆雙魚座（二月十九日至三月二十日出生）

這個星期的工作進度未如理想，雖然上司並未有任何意見，但是自己也感到內疚。爭取個人的利益是應該的，不過，要些損害人的手段卻不可。投資方面多少可以有點收穫。

☆處女座（八月二十二日至九月二十二日出生）

一件意想不到的事突然發生，令到頓時間眞是不知所措，幸而得到旁人的協助將問題解決。戀愛中的朋友會感到很多煩惱，這是正常的事，用不着担心。注意安排交通工具的重要性。

☆白羊座（三月二十一日至四月二十日出生）

跟伙伴發生意見，在各執己見的情況下難以取得解決辦法，幸而得到他人的調解。對前途感到有點失信心，其實先充實自己，一切都不成問題。家中的小事要盡快處理可減日後麻煩。

☆天秤座（九月二十三日至十月二十二日出生）

這個是期需要有恰當的安排始能將事情一一辦妥。別人的看法不能計較太多，否則畏首畏尾就變得一事無成。愛情方面的問題順其自然好了，單方面緊張亦於事無補的。

☆金牛座（四月二十一日至五月二十日出生）

這個星期的空閒時間很多，倘若沒有打發的途徑，何不將自己的房子整理一番。購買日常用品時不可只看其外表，實用價值才是最重要。昔日的朋友找上門來，既驚喜又興奮。

☆天蠍座（十月二十三日至十一月二十日出生）

對於目前的成就要好好珍惜，倘若任由其自生自滅，到手的東西又會失去。參予一些團體活動會有意想不到的收穫。空閒的時候多點跟在外地的親朋戚友保持書信聯絡。

☆雙子座（五月二十一日至六月二十日出生）

這幾天的工作相當忙碌，每天都跟着個時間表作事，同時不能有任何差錯。假期到外邊旅遊的計劃，需要跟伴侶商量，獨行獨斷可能帶來反效果。空閒的時候多休息以補充體力。

☆人馬座（十一月二十日至十二月二十日出生）

這幾天的生活比較平淡，工作上沒有進展，對未來的問題亦未想到答案。對於家中的擺設若覺膩了，可以重新安排它們的位置，這樣做可以消磨時間和增添新鮮感覺。

☆巨蟹座（六是二十一日至七月二十日出生）

投資的計劃要審愼研究，假如沒有相當把握最好不要匆匆進行。自已應得的就要好好爭取，倘若樣樣都放棄權利，到後來會變得一無所有。新款的服飾未必合你身份，故不要隨便跟風。

☆山羊座（十二月二十一日至一月十九日出生）

小毛病出現的時候就要小心治理，免得日後嚴重的時候要理亦理不來。身體的健康比較同事前途重要，別胡亂逞英大。工作上的難題是可以應付得來，用不着小題大做去求助。

現在流行新[illegible]

兩點多，三點了，凌晨，近來已難得在這個時刻清醒了，不是還在和朋友竟夜清談，就是早已累得一見床就躺上陷入不知人事的地步。

誇張吧！有一點，但也只是想強調，自己很久，很久沒靜下來思索一下，也不一定是思索前程或未來，那麼嚴肅的問題，只是似乎該正經的想一想，自左都做過了些什麼，又還想再做些什麼，到底人生若就如此渾噩的過去，那麼在這一刻，就已讓人不知，存在到底有什麼意義。

好笑吧，存在主義，還是自己初中時流行的玩意兒，可那已是好遙遠的年代了，自己卻還想在來討論，要求這些呢！該張大眼睛，豎起耳朵，現在興的是新馬克斯主義。不過也不必緊張，那只是在美國、台灣流行而已，香港仍是資本主義的商業社會，一個永遠不變，錢掛帥的城市。

雖然我還一絲畫惡也沒，在這時刻，卻有午夜夢迴的感覺，我畢業都七年了，來到這從沒想過會長住的地方，也快要六年了，開始和這個城市混和，儘管廣東話仍說得不好，但也有人批評我，所說的母語中，夾有廣東腔調，該是表示我失去了些自我，還是我開始適應，融入這個新社會。

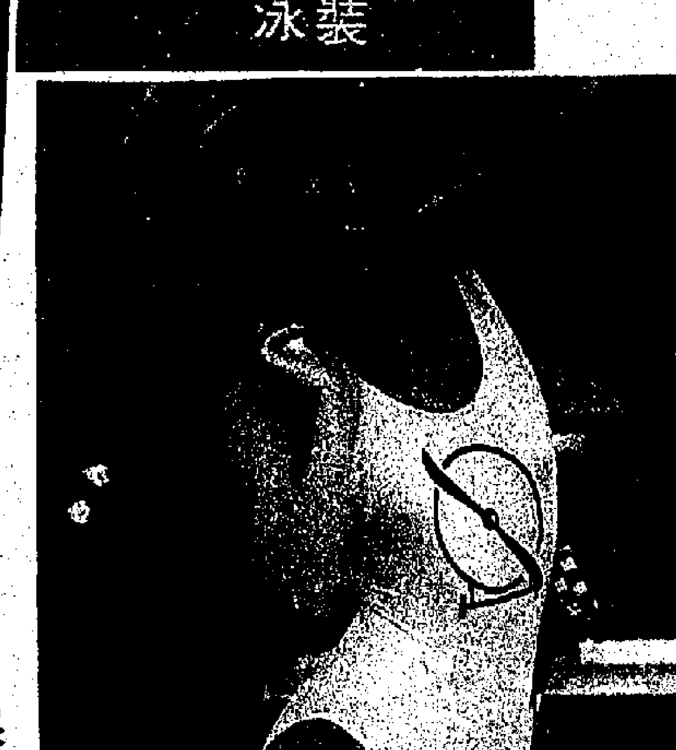
都有些吧！這是令人黯然的發現，因爲一到衝動的時候，就發現自己竟然忍不住會你們香港人，我們××人，在彼此間設下鴻溝，劃下界限。很明白的表示出，各人有各人的生活圈子，娛樂方式，不論我們的看法、認識開始多麼的一致，但我們的根源還是不同的。

就像是黃種人移民到美國、加拿大什麼的國家，不理是成了第幾代移民，早已是當地土生土長的移民，但仍永遠了也改變不了自己的黃皮膚，自己的祖先來自其他國度的根的不同這事實。

「物離鄉貴，人離鄉賤」，離鄉別境已是既成的事實，就必須認命，別去計較別人話裏的針、刺、重要的還是自己要爭氣，否則更不堪的諷刺都有得聽呢！可是要爭氣，就得優秀，就得讓人接受，不然也只是徒招人嫉自已，自己不見得有好日子過，所以即使肚裏清楚明白彼此的根不同，可不能因此去批評些什麼，反而應該實中求同，嘗試一下同樣的步伐，唔！也就是令自己同化於所處身的社會，否則異鄉人的感覺，會常常的令自己不快樂的。

總之做人爭氣些，就開心些的。

四款保守泳裝



配合「殲滅全港甲由運動」
殲滅甲由展月初沙田首展

為配合五月起推行的「殲滅全港甲由運動」，多個有關甲由的教育性展覽亦於五月起在多個大型屋邨巡迴展出。

第一個展覽將於五月一日（星期日）起一連七天假沙田新城市廣場舉行，屆時將會邀請本地多位知名人仕主持揭幕典禮。

據「殲滅全港甲由運動」發言人鄧有信先生稱，殲滅甲由展覽會上，除了有生動的圖文介紹甲由各種鮮為人知的資料外，主辦機構——和記洋行還特別設計了一座前所未有的甲由城，讓市民對甲由這種害虫有更深的瞭解。

鄧氏解釋說，該座偵先放滿了甲由的迷你城市，是以透明的玻璃纖維建造，城內不但有一座座市民熟悉的建築物、汽車和道路的模型，俾市民能透過密封的玻璃城透視甲由的生活習性；同時又特別放置了一套根據甲由習性而設計的滅甲由武器——「威滅甲由殲滅系統」，使參觀者看到該套革命性的系統如何有效地置甲由於死地。

又主辦機構如鼓勵市民合力撲滅甲由及親自試驗「威滅甲由殲滅系統的效力，凡在展覽會期間，捕獲甲由六隻送交主辦機構者，均可免費獲贈威滅系統一套，送完即止。

最後，鄧氏謂：「希望市民參觀過這項展覽後，能對甲由的禍害及如何撲滅甲由有更深的認識，從而使市民的健康得到更佳的保障。」

繼沙田新城市廣場的展覽後，牛頭角樂華邨及薄扶林華富下邨商場亦將有同類型的展覽。

加州水蜜桃甜品比賽
獎品豐富現接受報名

美國加州水蜜桃協會為了提高各界人士對製作甜品的興趣，現正舉辦「加州水蜜桃甜品創作比賽」，公開接受報名以來，反應十分踴躍。

參加者不限年齡、性別及參加次數，但須以加州水蜜桃為主要材料，創作一款甜品，並將食譜名稱，製作過程及時間，連同參賽表格及兩張註明美國製造字句的十九安士或廿九安士罐頭水蜜桃或什果招紙，寄往香港灣仔洛克道四十一號東城大廈二〇〇二室，加州水蜜桃協會收。截止報名日期為五月七日。

是次比賽獎品豐富，除獎牌外，冠軍可獲現金獎港幣三千五百元及泰國雙人五天豪華團，亞軍可獲港幣二千五百元及泰國單人五天豪華團，季軍可獲港幣一千五百元。優異獎十二名，每名可獲港幣五百元。

加州水蜜桃協會現邀請到美國農業參贊何樂偉、專欄作家簡而清、加州水蜜桃協會代表蒲基隆及德信烹飪學校校長鄧玉珍出任評判。總決賽將於五月廿二日假德信烹飪學校舉行。

新明雅集盛事
週年紀念會友

香港「新明雅集」爲農工商學藝各界興趣人士展揚書畫藝能各抒所長即席揮毫的雅會，宗旨以文會友。

一九八八年三月廿六日爲「新明」創會週年舉行紀念雅集之期，是日也，雲集壯樹新枝，朱紫青綠，老少無間，伊始，文房四寶設滿眼簾，繼而墨丹誕構，作品紛呈，眞可謂習效古人風染。女盟之藝術界，陳秀尤其顯露，對文化綠茵，倍添春雨，帶動香港文湖，深受衆人推許。

當天參與盛事者，除基本會員外，並有本地及海外學者名盟，文望盈門，一時盛極。更邀得名攝影家盧潤基君爲雅集活動背景進行現場錄影，錄得技術珍貴之幻燈片及錄影帶以資留念。

雅興既闌，席開素宴聯歡，啓發仁風行列。並有抽獎娛慶。

「新明雅集」下一次會期定於本年五月一日下午四時開始恭候文盟，仍以灣仔八寶廚四樓爲雅集園地，敬希舊雨新知參臨指導。

國際美容師來港介紹
CHANEL 全新單色眼影

CHANEL 將於今年五月在香港推出一整全新單色眼影：OMBRE COUTURE。專程由巴黎請來 CHANEL 國際美容師 MR. FREDERIC CARTIER。他將會在五月四號至五號在中環永安公司，六號至七號在九龍瑞興公司爲各界人士介紹這全新眼影和作美容範示。

眞絲刺繡頗順頗吸引外國人穿著。

珠皮服裝最具中國品味。（黎特就攝）

美心西餐廳舉行
法國春日美食節

美心集團旗下十七間西式餐廳由即日開始至五月八日期間特別舉行一個「法國春日美食節」，並專程邀得法國名廚鮑保萊PAUL BAJADE另次來港親自主理。

鮑保萊先生富有近三十年廚藝經驗，先後任職法國多間著名酒店之總廚，後自設餐廳親自主理，取得一致好評，其餐廳只有十數張枱，座滿客人只不過廿人左右，如果要在這裏午餐或晚餐的話，客人則要預早三個星期預先留位。他的烹調特色是清中帶濃，以突出及著重食品原味最受食客歡迎。

筆者曾試過鮑保萊先生親自主理的龍脷三文魚醃煙三文魚」、「紅墨魚子福袋」、「紅花海鮮湯」、「酥皮白蘭地龍蝦湯」、「鴨雀肉清湯」、「成末汁蒸海鱘魚菜卷」、「香檳三文魚汁配三文魚雙絲」、「海胆汁龍蝦釀龍脷」、「紅酒燴雞」、「香橙燒鴨」「車厘子莎翁餅」、「香梨鬆餅」及「熱栗米汁芝果班戟」等等。無論那一款頭盤，湯，熱盤及甜品都有其特色，適合任何人品嚐。

「金域假日酒店」舉辦
澳洲之夜及蘆笋慶典

爲了慶祝澳洲獨立二百週年紀念，金域假日酒店將於四月二十九日及三十日一連兩晚，在翠晶殿舉辦澳洲之夜，與衆同樂。

是晚翠晶殿的佈置以澳洲海岸爲主題，各位不需要長途跋涉到澳洲旅行亦可以享受到陽光與海灘。屆時由澳洲航空公司贊助之昆士蘭第一號樂隊RUSTY AND THE AYERS ROCKETTES亦會專程來港助慶。

澳洲之夜自助餐餐劵每位二百七十五元，包括各式各樣地道澳洲食品，兩杯FOSTER'S啤酒多款紀念品及幸運大抽獎。

澳洲之夜運用精彩節目由晚上七時正開始。

在此春回大地之際，金域假日酒店的男爵扒房獻上精心泡製的蘆笋茶譜。其中每款茶式清新素淡，均能使歐洲鮮白蘆笋的美味昇華至最高境界。

豐富的頭盤包括有鮮蘆笋帶子沙律，法國鵝肝醬，配以鮮蘆笋與松露，或鮮蘆笋炒蛋多士。湯類有蘆笋忌廉湯和蘆笋清湯。

主菜包括有香煎牛仔扒伴以鮮橙牛油汁；免翁牛柳，新鮮大蝦及燴雞柳等，各款皆伴以半磅鮮白蘆笋。另有蒸三文魚粒伴青葱汗，烘香草奄列，配以鮮蘆笋及荷蘭汁，或一磅米蘭鮮蘆笋伴以火腿及芝士。

如果以上的菜式不合閣下的胃口，男爵扒房的大廚樂意循閣下的意思製出「御用」菜式。

金域假日酒店的男爵扒房由五月二日至二十九日，提供鮮白蘆笋美食菜譜。

美孚好世界酒樓
88酬賓大抽獎

位於美孚新邨的好世界酒樓，新世界酒樓現正舉辦八八聯合酬賓大抽獎活動，天天有抽獎，日日大贈送，由即日至九月七日惠顧早午茶市每滿五十元即獲贈抽獎券一張，晚飯、酒席則每位贈一張，每天中午一時公開抽獎，單日於第四期好世界酒樓，雙日在第七期新世界酒樓。

獎品豐富多彩，包括超級豪華翅席一百五十席，酒樓禮劵三十萬元，千足黃金三十両及名貴相機。

該酒樓交通方便向以點心精美，用料上乘，裝飾華麗馳名。

水份是滋潤皮膚的重要原素

據一項爲期兩年，曾測試過一千五百名男女的調查研究發現，皮膚水份的不平衡與年齡增長毫無關係，但卻與個人的遺傳因子和日常生活模式息息相關。

這項調查研究是由HELENA RUBINSTEIN國際研究所總監PIERRE FODOR先生，聯同多名國際知名的皮膚專家一起進行。所得結果激發該公司創製了一系列針對皮膚水份不平衡的新產品——PERFORMANCE H2O。該項嶄新貢獻是應皮膚水份不平衡的程度而設有三個不同指標的護膚系列。

水份佔人體超過七成，佔皮膚百分之十三，亦是令到皮膚健康及富光采的重要原素。研究發現，人體的含水量是天生的，每人均有獨特的水平，男女的含水量相差不大，但外在因素，如天氣變化等，卻能影響皮膚的含水量。

當皮膚的天然含水量受到外界因素，如寒冷、炎熱、烈風、冷氣或飛機艙內乾燥環境的影響，皮膚就會失去水份，缺乏光采。雖然油脂和其他潤膚霜可以促進皮膚細胞的生機，但不能恢復皮膚的正常含水量。

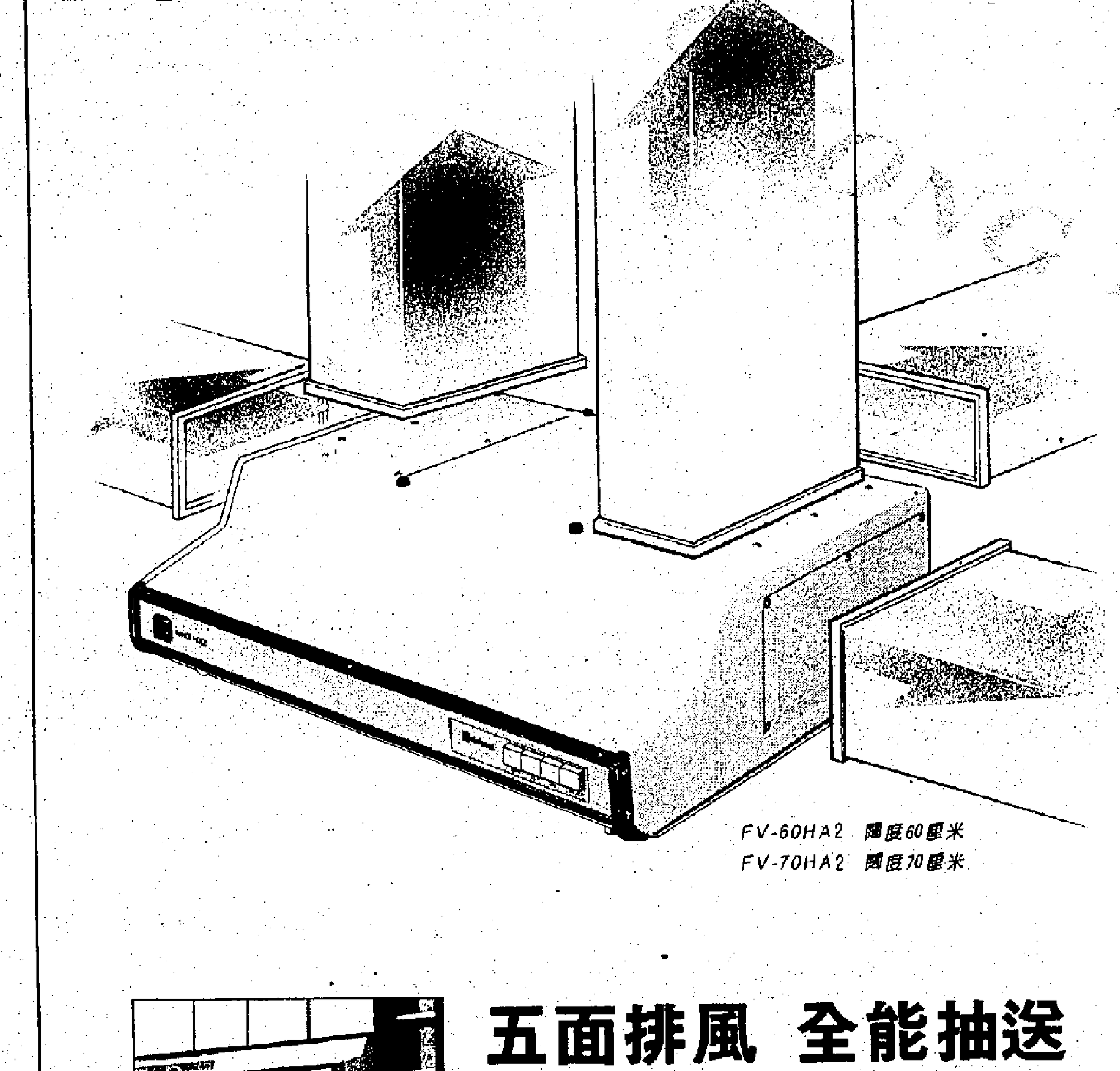
HELENA RUBINSTEIN 最新推出的護膚系列PERFORMANCE H2O，含活性原素，專門針對皮膚的水份不平衡。該活性原素含皮膚天然成份的黏性多醣，配合吸水聚合物，形成薄層，吸收水份，滋潤皮膚，同時更讓多餘的水份自然蒸發。試驗證明，每次使用PERFORMANCE H2O護膚系列可保充皮膚水份及且平衡作用，持續達二十四小時。

爲測度皮膚的含水份量，HELENA RUBINSTEIN特別推出一個精確的儀器——HYDRASCOPE。該儀器根據皮膚傳電的程度而量度皮水份含量。操作並不受任何外在因素如氣溫，濕度等變化之影響。

利用該儀器分析皮膚含水份量後，HELENA RUBINSTEIN特別提供三種不同指標的護膚系列：水份潤膚霜指標四號是爲輕微缺水的皮膚而設，使皮膚保持正常水份含量；水份潤膚霜指標七號是爲皮膚缺水的人士而設；而全水份啫喱，則是特別爲皮膚受損，嚴重缺水的人士而設。

水份潤膚霜INDEX 4及INDEX 7均有棒裝及支裝，適合全年使用。每早化妝前使用，可令皮膚健康及富光采。而GEL則宜用特效護膚品，在早上或晚間使用，連續使用十五天，則可令皮膚恢復光澤。

National



FV-60HA2 闊度60厘米
FV-70HA2 闊度70厘米

五面排風　全能抽送

樂聲牌強力抽油煙機，備有五個排氣口（左、右兩邊，機頂左、右方及機背）任從選用，適合任何廚房環境。樂聲牌強力抽油煙機，配用馬力特強之風鼓式抽氣扇，吸力強勁，將烹飪時所產生之大量油煙，聚集抽吸，經排氣喉迅速排出室外，保持廚房空氣清爽，功效卓著。

信興機構　信興電器貿易有限公司　電話：3-7217722

National 樂聲牌

查詢熱線：3-675092

港隊藉機檢討實力備戰亞洲盃

（特訊）五月十五日港澳埠際賽前夕，香港足球代表隊可能會與到訪之去屆英國足總盃冠軍，現在聯賽榜上排名第九之高雲地利隊作一場比賽，至於港澳埠際賽，港隊可能派出後備球員或青年軍出戰。

港隊原意以港澳埠際賽爲加德滿都亞洲盃外圍賽之熱身賽，現既有英國勁旅來港，當然不會放過此難得機會，既可藉比賽作最後實力檢討，亦可視之爲熱身賽。

由於高雲地利此次來港乃由實助商邀請，故港隊與之比賽時須用贊助商之名字。不過，這完全不會對人選問題有所影響。

高雲地利來港比賽之日，適逢晚間電視直播英國足總盃決賽利物浦對溫布頓，香港球迷可飽眼福不淺矣。（李）

……隊雖已被淘汰出局……不可等閒觀之；拖運奴隊是三隊中最爲港人熟識一隊，現已是義大利盃賽坐亞望冠之隊伍。該三隊均是透過一家西德的球經紀公司來電足總提出訪港比賽建議，但未提及詳情，據稱是等待香港足總答覆，有意邀請，才再進一步聯絡。（李）

祇花十五分鐘即擊敗東尼迪高

（路透社倫敦廿七日電）戴維斯於最後一局中只花了十五分鐘便打敗馬爾他之東尼迪高。

衛冕世界桌球賽冠軍戴維斯於週二（廿六）以十二比四暫時領先，於週三（廿七）只花了十五分鐘，便以十五比四擊敗對手而進入世界桌球賽之準決賽。

事實上，東尼迪高實力亦不弱，他先後擊敗了前世界冠軍希堅斯及泰萊才進入半準決賽與戴維斯對壘。他稱：「基本上戴維斯並不是完全不能擊敗的，不過，他是一個天生好球手。」

戴維斯現在正向着奪取六屆冠軍而努力作賽。（佳）

女子組

水運	理工	中大	柏師
陸運	羅師	中大	柏師
羽毛球	中大	浸會	港大
籃球	中大	葛師	港大
網球	中大	港大	理工
乒乓球	樹仁	理工	浸會
排球	理工	港大	中大

我國三名選手晉級

（中央社馬尼拉二十七日專電）中華民國青少年網球選手王思婷、林詩敏、吳明欽，今天上午在亞洲青少年網球賽第二天的賽程中，再度擊敗對手，獲得晉級；另一位選手陳智仁則在個人賽中遭到挫折。

女子組選手王思婷，今天再度發揮她的威力，頻頻以底線抽球，特對方逼至失手球出界，輕易地以兩局各六比零獲勝。林詩敏則因對方缺席，不戰而勝。

男子組吳明欽今天以六比三、六比零擊敗馬來西亞選手魯馬德創；另一選手陳智仁則以兩局各三比六受挫。

今天馬尼拉天氣炎熱，豔陽高照，中華民國選手在汗流浹背的情形下全力出戰，受到全場觀衆的好評。同時，中華民國青少年網球選手也受到新聞界最大的注意。

康樂家庭

港九街坊婦女會年會 透露致力幼兒服務

孫方中蟬聯主席丁毓珠等副之 下週末祝母親節有電影招待會

港九街坊婦女會日昨召開會員大會，改選應屆執委，結果由孫方中連任該會主席，丁毓珠、陳之娟連任副主席，賀習涓、劉潔楨當選副主席。

會中首由主席孫方中宣佈當屆名譽會長爲港督衛奕信爵士夫人，名譽贊助人爲鍾逸傑爵士夫人，黎敦義夫人及廖本懷夫人。永遠名譽會長李鄭潔開、馬沈慧芙、王長如、賀習涓、霍英枝、許周美賢及戴進珍。常務顧問鄧冰貞，當屆顧問余鑑明，義務法律顧問陳合成及會計事務杜綱。

繼而彙報該會在過去一年來在各項福利工作方面的成績，其中包括敬老護幼，濟貧賑災以及推廣幼兒及小學等教育工作，得到港府有關部門及社會各界的鼎力支持。在該會全體同仁對福利工作的一貫熱誠努力下，得到順利開展，並獲得可喜成就。港督衛奕信爵士夫人亦曾於二月廿八日前往沙田隆亨邨參觀該會孫方中幼稚園，對該園設備及教學方法高度有加，更親切地跟幼兒以粵語交談，給該會及幼園師生莫大的鼓舞。

此外，該會將於年內在東區筲箕灣及柴灣接連開辦兩間幼兒園，爲當地屋邨居民提供幼兒服務。

最後由丁毓珠副主席報告該會所屬各幼兒機構近況，並通過上年度賬目及選出應屆全體委員及各組負責人。

新名單如下：主席孫方中；副主席丁毓珠、陳之娟、賀習涓、劉潔楨；秘書劉玫葉、王珊珍、丁毓華、曹旺儀；財務仰瑩英、鮑惠芳、丁毓娟、孫觀琳；總務吳梅影、王金鈴、朱棨；公關盧菊珏、呂穎資、陳曉華；宣傳鄧綺蓮、沈慧英、龔麗華；福利莫羅鳳、馬惠英、蔡金鳳；康樂王德平、陳玉花、李良紅；稽核戴進珍、史望蓉、霍英枝。

又悉該會將於五月七日（星期六）上午九時半假港島銅鑼灣百樂戲院慶祝母親節，舉行電影招待會，放映名片「瞧這一家子」，免費憑券入場，每人並獲贈送禮物一大包，歡迎各街坊姊妹母親們參加共度佳節。

煤氣公司主辦 兩代同堂烹飪比賽

準決賽圓滿結束 九隊於週末決賽

由香港中華煤氣有限公司主辦，香港基督教女青年會協辦的「錦繡中華兩代同堂烹飪比賽」，各回合準決賽已分別於四月二十三、二十四日假煤氣中心舉行，結果二十七隊參賽者中，共有九隊脫穎而出，進入四月三十日下午二時正假窩打老道山文福道五號基督教女青年會柏顏露斯會所舉行的決賽，角逐冠、亞、季軍，最佳菜式設計獎及最佳合作獎等獎項。

是項比賽的參賽人數十分踴躍，評審團從眾多參賽菜譜中，以菜式的創意（設計）作出審慎評選後，甄選出二十七隊進入準決賽，並以菜式的「色、香、味及創意」挑選出九隊進入最後的決賽。

由於各隊參賽隊伍的烹飪水準甚高，相信決賽當日定有一番龍爭虎鬥，爭奪冠、亞、季軍的一萬、六千及四千元獎金及獎品林內煮飯寶寶食爐（價值一千二百八十元）。決賽還設有最佳菜式設計獎及最佳合作獎各一名，可分別獲獎金一千元及林內煮飯寶寶食爐。決賽落選隊伍均可獲安慰獎現金五百元及林內煮飯寶寶食爐。

出任決賽的評判包括立法局議員伍周美蓮，女青年會董事兼烹飪專家羅謨勵明，女青年會家婦部主席權馬蓮彩，飲食界知名人士唯靈，梁玳寧，美心食品有限公司高級經理（營業及公關）鄧止卿及煤氣公司總經理（商務）姚思復。決賽當日並邀請著名電視藝員羅嘉良表演助慶。

入選決賽隊伍名單及其關係如後：關素慈—雷頴章：母子，馮金陵—馮賢：母女，鄧雀麥—黃明—雷嘉慧：母女，任少鵬—駱美琪：母女，黎鮑金華—蔡志仁：母子，徐婉芳—陳偉文：母子，黃康璋—陳林昌：母子，何景怡—李冠英：母子，楊兆棉—陳金鈴：母女。

（圖爲年僅四歲半的小朋友也興緻勃勃地與母親一齊參加烹飪比賽。）

居室布置 如何令居室清涼？

誰也知道，要房間清涼，必須有風進來，可是，戶外的風，並不一定進入屋內的，關於窗戶方向的關係，非設法通風，它是不易進來的，夏天多吹南風，朝南的窗戶自然有風進來，但香港的房屋構造，有時不能達到對流的目的，就必須對室內的佈置加以研究了。

首先必須把從窗入室的風，於入室時的去路，留出一條通路出來，在風的通路上，不要有衣櫃之類的傢俱把風的通路阻擋了，這是基本的原則，所謂屋廣招風，只要記着這話去加以設計就得了，朝東，朝西的窗戶，也是如此，當熱的時候用一張躺椅在通風處躺下，那將是最風涼的享受。

除此之外，就是人工迎風入室的方法，就是利用電風扇，把風扇放在窗口上左右地吹，它可以把外面的空氣吸進來，把室內的熱空氣拉出來，這是使空氣流動，室內生涼的好方法，特別是晚間室外溫度降低，效果更大。

除了迎風入窗的基本方法外，還有感覺上的取涼法，它也是能幫助室內生涼的，感覺的生涼，可分爲視覺、觸覺兩方面，這裏先從視覺說起。

在視覺上，能誘致清涼感的，首先要數色彩，在色彩學上，有暖色與寒色之分。紅色、黃色、橙色等系屬暖色，青色，綠色與及一切中性色澤均系屬寒色，一般是淺色比深色爲涼，本着這原則，在室內的裝飾上，採用淡色布帷，那麼，當你一進室內，會頓覺涼快些，窗巾窗簾，也應同時採用淡色，以白色的爲上，枱上放置玻璃花瓶，這也有助於涼爽的感覺。

還有晚間的燈光，對視覺上的清涼感也有關係。因此當燈的光，夏天如採用清白色的螢光燈，或用螢光燈泡，這是最好不過的，又燈罩可用淡清色的紗或白色瓶上做燈飾，也會產生清涼的感覺。

在觸覺上對於涼熱的感覺尤爲敏銳，故此在室內生活中，觸覺清涼感也是最主要的，最主要觸覺感，爲傢俱，在傢俱方面，最重要的首推睡床，床是誰也需要的，問題是要選擇好的，涼的感覺，舒適的而已。

圖中居室有潤落門窗，流通空氣讓風進入室內增加清涼感，屋外園有綠化園林的植物也是抗熱良方。（武

掌握化粧技巧 保證美若天仙

每個人的五官都不能盡善盡美，即使是天下第一美人，相信她的臉孔也總有點瑕疵，但如果懂得以化粧來補救缺點，便可能予人一種「驚艷」的感覺，感到妳宛似一名十全十美的美人；以下是數種不足的補救法：

雙眼距離較窄，進眉應自較後開始。

雙眼距離較闊，不妨將眉毛畫開一點。

眼睛低陷，應將眼影抹近眉骨處。

眼睛突起，便應把眼影抹近眼睛處。

下垂的眼睛，不妨用深淺不同兩種眼影。

遮蓋鼻樑的雙目，也可以用眼影來補救，你可以在鼻樑側及上鼻樑間抹點光影，令距離拉近。

鼻樑較寬，可在鼻樑兩側打上光影，令之顯得更挺直修長。

臉型較圓的女性，應將胭脂抹於面頰較上位置，抹的範圍可略爲廣泛；至於長臉型的女性，便應在面頰較低處抹上胭脂，更可在下巴添上少許。

倒月式唇的女性，應將唇行抹得令兩邊唇角看來微翹；扁薄唇型的女性，則可將朱唇塗得比本來豐滿少許；相反來說，豐厚唇型的女性，不妨利用唇膏令朱唇看來略爲小巧。擁有雙下巴的女性，可用光影在頷下抹一條陰影線，令頷部顯得較爲明顯。（頌）

頭髮能預測疾病

·水清·

我們每個人的頭上都長着十萬餘根頭髮，它們起着裝飾儀容和保護頭顱的作用。關於頭髮的奧秘甚多，也許你花上一生的精力也研究不完。這些年來，科學家們通過對頭髮的分析研究，不斷發現許多新奇的事情。

在分析頭髮中的微量元素時，人們驚奇地發現，人的頭髮含有數十種微量元素，與人的血液中比例相近，故測定頭髮中的微量元素，可推斷人體內微量元素的蓄積狀況和代謝水平，從而有利於診斷某些疾病。

科學家研究發現，心臟病在病發前，頭髮鈣含量常低於百份之零點零九，能起預報作用。嚴重精神病的頭髮鉛、鐵、鋁、銅的含量比正常人低，而頭髮裏鋅含量卻相反。據報道，用頭髮鉻含量診斷糖尿病。頭髮鎘、鉛含量診斷高血壓，準確率可達百份之九十八。由於頭髮是由角蛋白組成的，不易因腐敗而分解破壞，所以幾十年甚至百餘年後仍有化驗價值。比如英國有個實驗室，分析了拿破侖的一根頭髮，報告準確地証實了，這位死了一百多年的法國皇帝的頭髮中砷含量比正常人高四十倍，可以肯定他在生前服了不少砷，他原來是死於砷中毒，從而否定了拿破侖死於胃病的說法。百年未解的謎，通過一根頭髮便揭了底。

從健康人的頭上拔一根頭髮，可以看到把頭髮吊在空中的精彩表演，對頭髮能支撐一個不停旋轉的人感到不可思議。你可以做一個小小的實驗。拔下一根頭髮後，你可以輕而易舉地把它拉斷，五根合在一起還不費甚麼力，但你將三十根頭髮結成一束試試，盡管費了全力，手指頭都痛了，這三十根頭髮還是完好的。結果證明，每一根頭髮可耐力一百五十克，如果把十萬根頭髮紮成一束，其耐力可達十五噸。

毛髮與疾病也有着密切的關係。在正常人中，大多數毛髮均呈黑色，光滑而富有彈性，其數量和質量以及分佈狀況也很正常。如果這些特點發生改變時，則表明身體的狀況發生了變化。頭髮與人的身體是「血肉相連」，所以中醫學稱之爲「血餘」，它與人的營養，精神狀態，病情輕重和環境污染都息息相關。一個嬰兒拔他一根頭髮，如果拔時有點費力，且孩子「哇」的一聲哭出來，這說明孩子的營養情況是好的；反之，如果一拉就斷，孩子也無動於衷，說明孩子的營養不良或有疾病。頭髮是人體健美和青春的象徵，從古到今，不少通過食物保持一頭青絲。頭髮補品有，核桃肉，黑芝麻炒香研碎拌糖食用；又黑豆九蒸九晒後，每天細嚼六克，用淡鹽送服。均可使頭髮潤澤烏亮。

單車旅遊會 小組遊新界

單車旅遊會爲適應各界人士之要求，特於五月一日[illegible]舉行[illegible]小組遊新界[illegible]活動[illegible]領隊[illegible]加費用全[illegible]各參加者自備單車或委托該會代約單車店租車（如須代租單車者[illegible]先向該會登記）[illegible]七〇[illegible]六[illegible]和中心[illegible]參加者[illegible]

愛山物語 乘人之忙

一片價漲的加價潮聲由年頭至現在年中，都聽到不少了，人們像生活在鮮烟鹵處，任人魚肉的無奈境地。

隧道經讓加價，的士醒價加價，地下鐵路於五月一日加價，平均加幅爲百分之七點三，並於兩星期後實施繁忙時間增收附加費，於是有許多人反對，包括本人在內。但地鐵公司稱是爲乘客着想，避免地車過份於繁忙時間內擠迫不堪，爲了疏導乘客，故有繁忙時間增收附加費一舉。這不是乘人之忙是什麼？人人都知地車較快，人人都在那時間上班辦公，可是地車公司說，你們可以乘其他交通工具，甚或搭巴士也可以。地鐵是政府全資擁有的，因爲吸納大量乘客利用地鐵，因而制定公共交通協調政策，爲的是減少路面繁忙，疏導交通。到現在地鐵擁有一定乘客量，並且人們也都習慣使用地鐵作爲一部份日常交通工具時，地鐵公司便採用什麼經濟學家立論去於不同時間收取不同費的一招。

那樣也好，打工仔可更有藉口對老板說遲到的理由。但可苦了那些滿有責任感，又真正要去工作之人的荷包，及時間，因搭地鐵要增附加費，想搭巴士又受「公共交通協調政策」影響而無車搭，怎麼辦？想來這個問題要問政府才對，問一問政府怎麼去監管公共事業的價格行爲。

·中國學生設計下的時裝·

本月十四日晚，石家庄市有時裝表演。圖爲紡織大學二年級學生王教所設計的作品。他曾獲深圳「中國時裝節」設計優秀獎，已有一百五十套作品。

人類猴 不到我們是四不像！ ·余國康·

莊生嬰兒護齒講座 權威專家蒞港主持

當孩子還在媽媽肚內時，就應該注意護齒了！

由莊生護齒用品及香港大學兒童齒科學及矯齒學系贊助，香港助產士會主辦的「嬰兒護齒講座」，已假灣仔溫莎公爵社會服務中心舉行，當日特別邀請護齒專家NOWRK教授蒞港主持。

在一小時生動而有趣的演詞中，NOWAK教授詳細介紹幼兒護齒種種問題，從產前輔導，早期護理，飲食習慣以至出牙時期應注意的事項，深入淺出，其中如使用奶樽的習慣，嬰兒食物調味，父母替嬰兒刷牙及按摩牙肉的正確方法等等。

他更認爲選用設計優良的護齒用品，對保持牙齒健康有極大幫助。

莊生護齒用品贊助此次講座，乃希望提高香港人對幼兒牙齒護理的認識，當日講座完畢後，到場人士均獲贈護齒常識小冊及莊生護齒用品乙份。

（護齒專家在莊生嬰兒護齒講解護齒常識。）

·牧師遊天壇·

美國著名基督教福音派領袖葛培理牧師攜同夫人遊覽北京天壇時攝。（新華社圖片）

女青會辦興趣新班

香港基督教女青年會服務將於五月中舉辦多個興趣班，計有中西式糕點、美容、交誼舞、漫畫班等，現已接受報名，查詢可電〇—四九七三〇三〇。地址：青衣島長青社區中心三樓。

牙垢壞處與預防

牙垢就是一種附着於牙齦周圍的由礦物質及細菌等組合而成，其形成的原因尚未確定，但是它與唾液的食物，口腔中的細菌及全身的健康都有關係。

牙垢易形成在不易清潔之處（如牙齒的鄰接面，靠近牙齦處，牙齒凹陷處，尤其是粗糙不光滑之處）及唾液腺分泌開口處如上頜白齒的頰面之處，即耳下腺開口處，下顎前面牙齒之舌面，即舌下腺開口處。

牙垢的壞處，刺激牙齦發炎，使牙齦有膿袋形成，使牙齦萎縮，使齒槽骨萎縮，牙齒鬆動而脫落。

牙垢之預防與去除：

①利用食物幫助：如食青菜，口香糖等。

②增加口水分泌：多吃酸性食物，如水果之類，使口水分泌增加，因此口水濃度稀薄而粘液少，使牙垢不易形成。

③刷牙：食物後刷牙或漱口。

④利用潔齒術（即洗牙），這是最主要的去除牙垢方法。（頌）

中青觀塘會所舉辦「心咕表濃情」設計

香港中華基督教青年會觀塘會所定於五月初舉辦「心咕表濃情」設計比賽，目的是弘揚父母與子女之愛意，同時藉此推動表達父母與子女間雙方之心意，增加彼此的溝通及感情。該項比賽分初級組（九至十二歲）、高級組（十三至十五歲）及父母親組（夫婦合作設計）。各組設豐富獎品以作鼓勵。詳情可向該中心查詢（電話：三—七二七五四四五）。

「美化家居」 東頭明愛辦低溫泥飾物製作班 迎主婦參加

爲鼓勵婦女增添生活情趣及擴闊社交圈子，東頭明愛小組及社區工作服務屬下之青年婦女組與家庭生活教育組合辦一項名爲「美化家居——低溫泥飾物製作」，日期爲五月十四日下午二時四十五分至四時四十五分，費用爲每位五元正，歡迎家庭主婦參加。報名可往東頭村十座地下東頭明愛中心，查詢電話：三—八二〇二六六。

粵曲樂茶寮

中華文化促進中心主辦 五月七日由盧國沾主講「從粵曲到粵語流行歌」

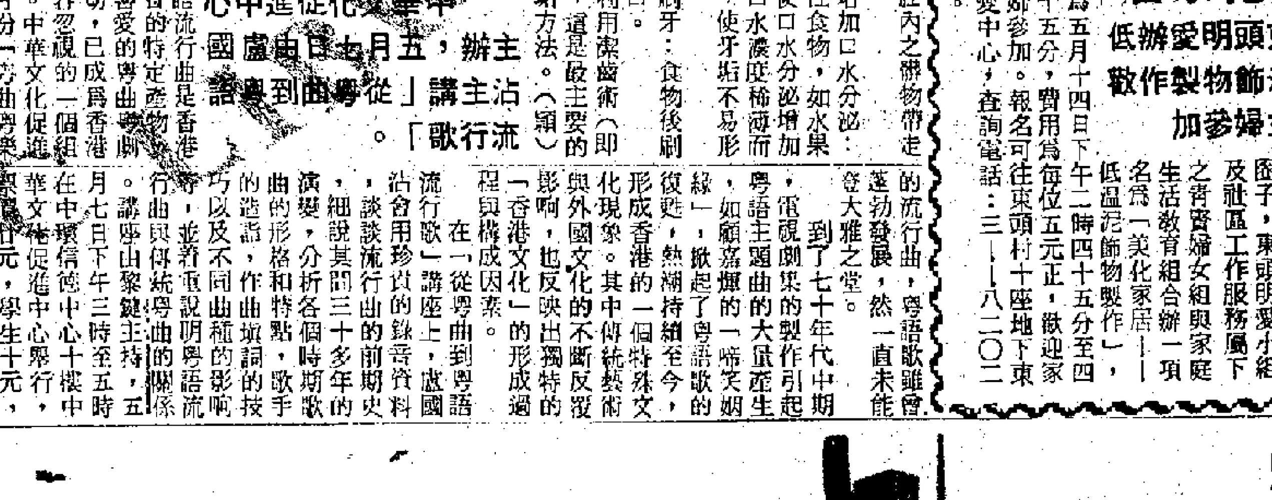
粵語流行曲是香港與港人喜愛的特定產物，與粵曲粵劇關係密切，已成爲香港文化不容忽視的一個組成部份。中華文化促進中心五月份「方曲粵樂茶寮」，邀得本港資深填詞人盧國沾，出席主講「從粵曲到粵語流行歌」，探討流行曲的歷史及其發展。

粵語歌曲發達到今天的流行程度，曾經歷了三十多年的摸索與蛻變。從五十年代末，粵劇中人何大傻等在「隔的呼聲」的唱粵曲小曲格式的短歌到六十年代周聰的電影插曲，呂紅、鄭君綿、新馬仔以至陳寶珠和蕭芳芳的一帶引入低俗路綫，以及星馬作爲馬虎的粵語歌，直至七十年代初爲國語歌和英文歌橫掃而陷低潮的流行曲，粵語歌雖曾蓬勃發展，然一直未能登大雅之堂。

到了七十年代中期，電視劇集的製作引起粵語主題曲的大量產生，如顧嘉輝的「啼笑姻緣」，掀起了粵語歌的復甦，熱潮持續至今，形成香港的一個特殊文化現象。其中傳統藝術與外國文化的不斷反覆影響，也反映出獨特的「香港文化」的形成過程與構成因素。

在「從粵曲到粵語流行歌」講座上，盧國沾會用珍貴的錄音資料，細說其間三十多年的前期史演變，談談流行曲的形格和特點，分析各個時期歌手的技巧，以及不同曲種的影響，作曲填詞的技巧，並着重說明粵語流行曲與傳統粵曲的關係。講座由黎鍵主持，五月七日下午三時至五時在中環信德中心十樓中華文化促進中心舉行，費用十元，學生十元。查詢可致電：五—四九〇四。

·髮型展覽·



四月十五日北京市美容美髮研究會在宣武門飯店舉行新髮型發布會，當場由各理髮師做出多款髮型。

絲帶花製作 油加利

·麗愛·

我們都知道，一瓶完美的插花必須有綠葉相襯，所以我們在學造絲帶花的同時，也必須學造各種各樣的葉。本期介紹的油加利葉，是一種別具風格的葉。

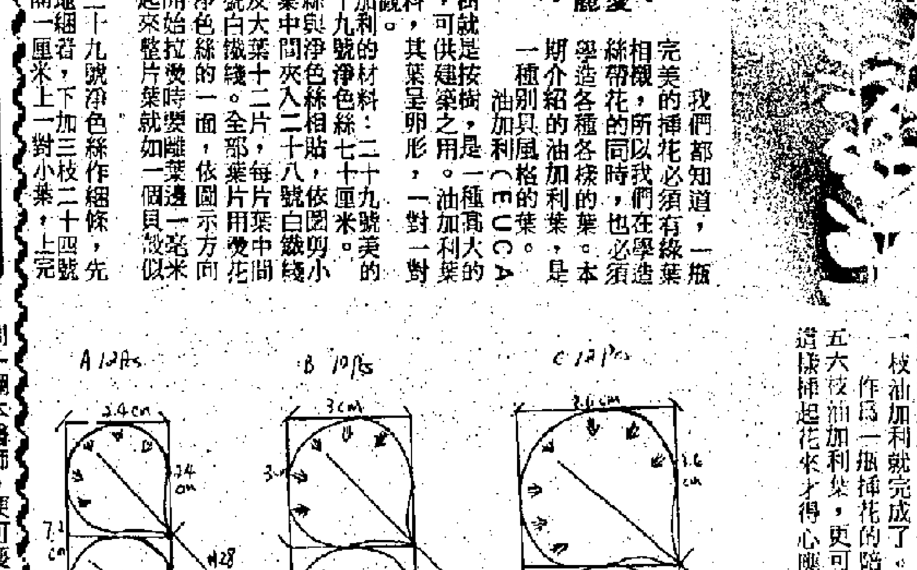
油加利（EUCALYPTUS）樹就是桉樹，是一種高大的常綠喬木，木質堅硬，可供建築之用。油加利葉是製白樹油的材料，其葉呈卵形，一對一對地生長，十分美觀。

製作一枝油加利的材料：二十九號美的絲五十厘米，二十九號淨色絲七十厘米。

製法：美的絲與淨色絲相貼，依圖剪小葉十二片，每片葉中間夾入二十八號白鐵綫半枝；中葉十片及大葉十二片，每片葉中間夾入半枝二十六號白鐵綫。全部葉片用燙花器三錢燙咀，在淨色絲的一面，依圖示方向拉燙，但須注意開始拉燙時要離葉邊一毫米，這樣燙起來整片葉就如一個貝殼似的。

利用餘下的二十九號淨色絲作細條，先取兩片小葉相對地細着，下加三枝二十四號白鐵綫，然後每隔一厘米上一對小葉，上完六對小葉，每隔二厘米上一對中葉，五對中葉上完後，隔二點五厘米至三厘米上一對大葉，上至第三對大葉時，再加五枝二十四號白鐵綫，繼續上完五對大葉，直細好葉部，一枝油加利就完成了。

作爲一瓶插花的陪襯品，我們最少要造五六枝油加利葉，更可把它製成長短不一，這樣插起花來才得心應手。



醫葯顧問 任卓琪 精液稀少與月經不調

牛頭角榮華村寵女士：

你來信說：在八七年十一月中，聽到本台的「日日好時光」節目中，說過「紫河車鄒參湯」，當時聽不清楚，後來寫信去日日好時光詢問；但半年都沒有回音，現特地來函，望解釋所用材料，分量和怎樣炮製。

其次，你丈夫驗過精液，據說很少，很稀。又你本人經期前十天胸部很痛，到經期來臨時，只是很多，再過兩天又來很少，色很淡，好似白帶帶有血絲那樣。以前此情沒有發現，這幾年才有此情形，你看過很多醫生，都不能受孕，有何補救辦法？

答：關於「日日好時光」提供單方如有疑問，以後可來函華僑日報康樂家庭版「醫藥顧問」欄本醫師，便可獲得解答。

你夫婿精液稀少，是難以受孕的主因，茲提供藥如下：

方用：鹿茸二錢，高麗參八錢，熟地一両，山萸肉二錢，雲苓六錢，淮山八錢，製黨四錢，白朮二錢，白蓮鬚四錢，丹皮一錢，澤瀉二錢，遠志二錢，珍珠末三分，龍眼肉四錢，炙北芪三錢，西歸頭五錢，熟棗仁一両，杞子四錢，兎絲子四錢，女貞子二錢，丹參四錢，五味子錢半，龜坂膠四錢。

上藥共爲細末，蜜爲小丸。每服二錢，每日二服，淡鹽湯送下。

至於你本人月經淡少，可服下方：

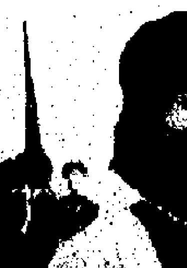
方用：全當歸五錢，白芍三錢，雲苓五錢，醋炒柴胡錢半，白朮三錢，炙甘草錢半，丹皮二錢，炒梔子三錢，香附三錢，益母草三錢，丹參四錢，乾地黃五錢。（清水煎服）

談到「紫河車鄒參湯」，你現在不宜服食，應俟月經正常後才可進補。此方可用：紫河車半具，高麗參四錢，西歸頭五錢，北芪三錢，生薑五錢，煲烏骨雞一隻佐膳。

公園裏

徐迪煒繪

青草地



貪便宜易上當

·唐姨姨·

小朋友，如果有個陌生人，無緣無故給你頗多的金錢，要你替他做些十分容易的事，你會答應嗎？

洪仔說：「當然去做啦！」

小芳說：「我會先回家問媽媽，她贊成我就做。」

明仔說：「隨便會別人的錢有甚麼好，不用考慮，我不答應去做的。」

明仔就說得對了。所謂「便宜東西不要貪」，其中一定有詐。香港是個繁榮的地方，也是個品流複雜的地方，好人壞人混在一起，小朋友恐怕難以分辨，只有不貪心，才能避免上他人的當。

報章常有報導，警方發現有些毒販利用學童帶毒品，因爲同學們一心以爲幫助他人做事是服務，而且有這樣高的酬勞何樂不爲。他們想不到，原來自己正在爲歹徒做着犯法的事。

因一時貪念替歹徒做過一次事，恐怕還有從此落入他們圈套的危險，當你發覺被人利用，而想不做下去時，那就難以脫身。通常你會受到恐嚇和要脅，你會害怕而不敢不聽話。

不過說到底，香港是個法治之區，小朋友遇上甚麼事情，只要告訴學校和家長，任何困難，父母師長都可以爲你解決的。

短暫的黃昏

鄺式穎（協和小學）

放學了，我們一窩蜂似的衝出課室，差點兒張老師也被撞倒了。這時候，我抬頭四望，卻不見了我的好朋友淑芬。

說起淑芬，我和她總算得上是「老友」了，我自一年級入學後，淑芬就一直和我同班，今年六年級，班主任還編排我們同桌呢！我倆因此十分高興。

每天放學後，我們總是挽着手，一起排隊，一起踏出校園，我倆不但是同學，而且還是多年的隣居呢！

我們在路上走，不但可以欣賞那綺麗的晚霞，還可以看襯托着雲霞的夕陽，顯得更美麗。

我們那時談的可真多，功課上的難題啦，新來的老師啦，班上那個同學成績最好啦，總之，我倆的話永遠都說不完似的。

可是，最近淑芬卻是悶悶不樂。有一天，我關心地問她，她說：「我沒有不開心。」我和她是多年的同學和隣居，她又怎能瞞過我呢？由於我不斷的追問，她才說：「凱恩，下星期我們全家要移民到美國去。因爲爸爸的公司安排他到那裏做總經理，也就是說，他升了職。凱恩，你會替我高興吧！」我聽後，不禁呆了，這怎可能呢？我眞懷疑我的耳朵聽錯了。

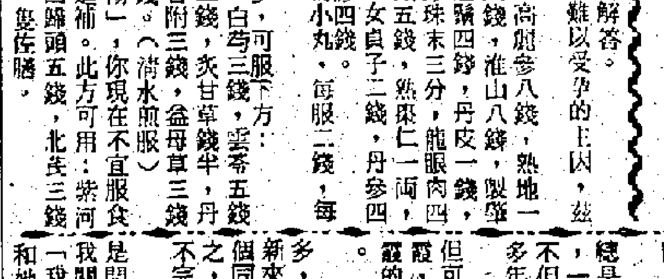
可是這一切都是事實，我只能接受，卻不能逃避。我很傷心，問她到了那兒，是否要入新學校。「是的。」她含着淚告訴我：「你到了那裏，有新的學校，有新的朋友，還會記得我嗎？」我自言自語的說。但她知是聽到的，她連忙說：「就算我有許多新朋友，我還是絕對不會忘記你的！」我抬着頭望着她，看見她的態度是認真的，於是我向她點點頭，表示我相信她的話。我們不覺到達了大廈，在電梯裏，我默默的看着她，我覺得我失去了一個好朋友。

一個星期轉眼過去了，在淑芬臨走前的黃昏，她對我說：「凱恩，我們明天要起程了，雖然我們不知道那時才能再見，但你會永遠記着我的，是嗎？我昨天給你的新地址，你要好好留着，作爲通訊之用啊！」

那天晚上，我怎麼也睡不着，我彷彿失去了一樣珍貴的東西。

第二天上學時，再沒有淑芬和我一起，小息時，雖然校園仍是熱熱鬧鬧，可是我卻孤單了。

「鈴，鈴，鈴」又放學了，今天沒有淑芬和我同行，我望着夕陽，但沒有人和我一起分享，唉！黃昏是美麗，卻是短暫的啊！



愛護小白兔 黃敏儀繪

人體能耐熱

我們的身體能不能忍受攝氏一〇〇度以上的熱度？答案是可以的。爲了試驗人體耐熱的能力，英國兩名物理學家曾做過一次有趣的試驗，他們在麵包房火熱的爐子旁呆了幾個小時，證明人不但能忍受沸點的溫度，甚至可以達到攝氏一百六十度。

二十三：就算是失敗一次

裡有一萬個轆碌、一萬個氣憤，一萬個還擊個個還丟臉事落在大榮身上，不單是大阿哥，又是俱樂部老板，更是自己的老板，今晚是大喜事，他都夠容忍過了，

間，不過是十幾二十分鐘，他們同來，其中幾位較年長的貴賓，遲未起而讓座，說：「主人請呀—差不多到了好時辰了—」

瘦小子似乎是三人的領隊，所以說：「無謂嘞，以後要找我說話大抵是風水法師，所以

歸雁

·朱秀娟·

又比劃。

走在樓梯一半的三人相視而笑。

「到底是新婚不久！」高太太頗有感觸。

「不對吧！妳剛結婚的時候，沒有這樣啊。」高先生看看他太太微微含笑。

萬水 發燒「奈何天」

李默

舞台劇近幾年成爲盛行，容納了不少別有懷抱和別具品味的年輕人，以作爲那些「崩」的，崇狂尚感官狂熱手經人的抗衡。老實說，我不算是

在學或在職），劇團名字叫做「伏羲」。而此劇，特別邀請上次執導「愛情至上」和「步步高陞」的陳楚明來主持，而陳國安任其藝術統籌。看過他兩上次在藝穗會的演出，覺得清新突破可喜。

今回的「奈何天」，是非常話劇的話劇，背景是和「雷雨」相同的「詩禮傳家」時代，剛剛解了小腳，卻仍然搖搖幌幌，站不起來，即站得起來，

香江雜詠 天氣變

日來天氣多變，常有驟雨，出外不携傘，易變落湯雞。正是：

情網集 丈夫對鹹片鹹書偏愛 妻子有責任去誘導他

何讀友：

妳信中提出的問題雖然多。但，主要的其實祇有一個：妳描述丈夫是個鹹濕鬼因爲，在信中妳告訴我：丈夫愛看那些

僑樂村

二十三：就算是失敗一次

裸仙 ·林擒·

瘦小子似乎是三人的領隊，所以說：「無謂嘞，以後要找我們，說找鐵馬騮就是，拜拜！」

不單大榮，楊威氣憤填膺，沒有直接關係的易雄實在看不過眼。他要追上去爭論，甚至動手但是大榮攔阻着：「一個人勝利和失敗，終歸有不可預知的經驗。我從未失敗過這一回就算是第一回，算了，算了。」楊威近日經歷的失敗難於告人，而這兩回的失敗，都跟如仙有關，所以心裡有一萬個鬱悶、一萬個氣憤，一萬個遺憾偏偏遺丟臉事落在大榮身上，不單是大阿哥，又是俱樂部老板，更是自己的老板，今晚是大喜事，他都夠容忍過了，自己豈不看着他行事。

那三人揚長去了。這一段時間，不過是十幾二十分鐘，他們回來，其中幾位較年長的貴賓，還未走而讓座，說：「主人請呀！差不多到了好時辰了！」

說話大抵是風水法師，所以這樣說。楊雄也就打點開席。

風水法師姓何單名金字。只聽何來說：正式吉日，好時辰不過，不瞞榮哥說，因為榮哥印堂有一點看不清楚的浮印，所以破財擋災，榮哥非要破財不可！我何金並非舞嘴話，若非老友，我是閉口不言。或者說，今天榮哥有一點小小破財真是萬幸！」

楊雄是老粗，忽然兩腳頓地

新聞故事　緣盡今宵命案

他們沒有說話，真的只在舞池裡步行路，一些人也好奇地望着他們，笑一笑，也不理會了。

一曲既終，他將她帶回了座位。

凌X鴻的眼睛，充滿了敵意，妒火也冉冉升起。

他點點頭，走出民族宮。

「你們也很夠親密的？」凌X鴻酸溜溜地對她道。

「親密？」她有點愕然，跟着又道：「你在呷醋！」她神不守舍地道。

「哼。」凌X鴻冷冷地道：「你被他迷住了？」

「胡言亂語些什麼啦！」她不以為然地嗔道。

音樂又起，為了消除不愉快的氣氛，她只好把他拉到舞池中去。

此後的旅程，陳X為對吳X芳特別注意。可是，有凌X鴻在場，吳X芳不好意思回望他一眼。

回到太平山後，一日，吳X芳在公司接到陳X為的一個電話。

「吳小姐？我是陳X為，你還記得我在北京為你拍的照片嗎？」對方問。

「噢，記得，陳先生。」吳X芳一顆心怦怦亂跳。

「吳小姐，我請你喝杯咖啡，順便送還那些照片給你。」陳X為道。

「好。」吳X芳爽快地回答。收線後，她着實傍徨一會，但卻掩不住心中的喜悅，連嘴角附近也含着甜甜的笑意。

陳X為，那股令人迷眩的體香。

下午三時，她應約來到餐廳。

悠揚的輕音樂，迷人情調的卡座，陳X為西裝筆挺，十分斯文坐在那裏。

「吳小姐。」他熱情地站起身招呼。

兩人談得十分愉快。

老實說，吳X芳絕對料不到陳X為是這樣健談的。

自從那天之後，兩人的友誼已大大地跨進了一大步。

陳X為常常打電話與她約會。

當然，吳X芳也是十分爽朗地答應他。

一次兩次的約會，結果，一些流言傳進凌X鴻的耳朵裏。（四）

·梁悅意·

四季隨想　生活小工

住在山中，可以做的事情很多，每個早上才睜開眼，首先想到的，便是今天早上該做些什麼事情，或者是昨晚睡前已經想好了，比如該到海邊去取些海沙，因為昨天已經買好了幾斤水泥，該趁雨季來臨之前，把大閘外面那條日久失修的小路修補修補，不然給雨水雄積沖刷，破壞更甚，却是只須用三合土那麼填補一下，少說也可以再維持一二年。

待三合土乾了，每天走過看看那片新填平的坑窪，便故意用力去踏一下，或是告訴同伴：「這是我昨天新修的！」也叫人家試着踐踏，果然牢固得很，心底油然生起一份成就感。

近來在五金店買得噴漆，試着使用，覺得很是方便有趣，稍為操作，便可以靈巧地使用，把陳舊的木器傢器，輕易便漆上一層鮮麗光潔色彩，可以化腐朽為神奇，乾脆把擱枱擱櫈的鐵閘架作為玩具，一個早上功夫，使得那些本來不堪入目的陳舊傢具變得煥然一新，何況噴漆易乾，不一會便可以搬搬使用，便像孩子得了一件新玩具，看完又換，換完又看，一副愛不釋手的傻勁！

現在想，過去那些年月幹什麼來着？竟是這些許生活小工也不懂得做，才叫丟人！

·張君默·

明星藝員　七三：無心出岫

「請你別說這些，她是你的未婚妻呀！」他幽幽的說。「現在我連這點信心都沒有了，一切由她主動吧！」他露頭苦笑，他深情地望了過去，可惜林婉依然低着頭。

「我希望你和她能早結婚，那對你對她都會有好處。」

「她也許早已經把我忘記了……」

「不會的，我知道她一直歡喜你。」

她呆滯茫然的仰起頭來，望着露台之外，渺無邊際，自己不禁淒涼苦笑。

「從現在起，我一切也不在乎了。」

振邦說完走出露台外去，他想到自己被芝芝騙了，無端失去了林婉，望着那無心出岫，飄忽無定的白雲，正像自己的今後，痛定思痛，雖過得不禁掉下幾點男兒淚來。

「鄭先生，我得走了，不等她了。」林婉的聲音。

「你要走了？」振邦回轉身來。他這纔發覺原來她已經站在自己的身畔。

「嗯…鄭先生：你？」她望着他微紅的眼睛呆了。

「我……」他忙抹去淚水，強擠出微笑。

「別難過，一切也是命運，請保重！我走了。」

她含着淚水，同情地加以安慰。

林婉低着頭，正朝門口走去，和剛進來的芝芝撞個正着。

「噫，林婉，怎的來了……」她還沒說完，倏地發現她那雙大眼，蘊含着淚水，「幹嗎？你……」

「哼，原來在哭相思！」芝芝冷冷的說。因為她望見痴痴跟在林婉背後的振邦也是眼皮紅紅，哭喪着臉。

·翠瑩·

歸雁

·朱秀娟·

「移民局的人剛走，領航好像還沒來。」高一秋也伏在船舷上向那邊張望着。

「領航的不是大副跟船長嗎。」儀笙好奇答。

「那是在海上，在港裏，各國有各國的領航的。」高太太解釋着。

「要不到船頭看看？」江寶華一掃剛才的急躁。「從這個樓梯上四樓，可以看到船頭起錨的大副。」

衆人向四樓走去，走了兩級樓梯，江寶華又回身下樓：

「我告訴醒曦一聲，我們在四樓上。」

「在船上這麼點地方，走不丟的呀。」

寶華而高先生親親的笑笑，還是跳的到醒曦身邊，拉着醒曦的膀子又比劃。

走在樓梯一半的三人相視而笑。

「到底是新婚不久！」高太太頗有感觸。

「不對吧！妳剛結婚的時候，沒有這樣啊。」高先生看看他太太微微含笑說。

「你們剛結婚呀？」儀笙問著上上下下跑得臉紅紅的寶華。

「兩年多了！」寶華又笑著問儀笙：「妳呢？妳結了婚沒有？」

「沒有。」儀笙淡淡的說。

「為甚麼呢？」寶華很有興致追根究底。

「不是一句話可以說得完的。」儀笙對寶華的關心，有些顯過於掃興：「在船上這麼多天，總有一天妳會知道我全部的故事的。」

儀笙如自己這幾年模糊起來，弄不清自己是被人寵愛，抑或是靠別人了。先以為自己一味愛上，近幾年更特別戀著，這樣不耐，人之多變有時連自己也捉摸不定。（二二）

勾奇錄　菲律賓尋寶之謎

·福臨·

山下奉文是第二次世界大戰時的日本指揮官，他率領日軍侵佔東南亞各國，他兇如禽獸，殺人如麻。因此有「馬來亞之虎」之稱。他在侵城掠地之際，和搜刮了大量的金銀財寶，據傳他本想把這些財寶運回日本孝敬天皇的，由於戰局急轉直下，他的打算落空了。在日本投降之前，他把這些財寶秘密地埋在菲律賓的一七二個地點。山下奉文作為戰犯被絞死了，而這些財寶卻作弄着人！

菲律賓現在成了尋寶者向往的天堂，想大發橫財的人蜂擁而至。

但是，有人指出，菲律賓的尋寶熱主要是由馬可斯的一番話引起的。去年五月，馬可斯對美國律師赫希菲爾德說，他在菲律賓藏有價值一百四十億的黃金。他想從這位律師那裏認識的一名沙特商人借二千五百萬美元來購買軍火。隨後，馬可斯在夏威夷接受「亞洲週刊」記者時透露，他有百億美元的財產，主要是他找到山下奉文的寶藏。這是馬可斯公開承認有此事了，但有人分析，馬可斯別有由心，故此空氣是藉以減輕他攫刮的罪責。

現在，連菲律賓政府也為「山下奉文寶藏」動心了，規定挖出了寶藏，政府得百份之七十五，挖寶人得百份之二十五。但是未聞挖寶者有所獲，失足丟了性命的倒有。「山下奉文藏寶」，真個使菲律賓人昏頭昏腦，半信半疑。（下）

夜雨　一四九：原來她到工廠來

·信華童·

今天，溜了出來，便想到何不到那裙子廠看看，她的手袋，經常有一千幾百塊錢，爸爸之後一直沒有用，她換了衣服，携了手袋，便出門去。

她知道工廠在新界的工廠區，為了建廠時，她也去過，今天，她的記憶漸漸恢復過來了，她坐上了的士，便到那工廠去。工廠八時便開始工作了，從張公館到工廠去，得花上大半個小時，因此，她來到工廠時，工廠正好開工了。

她突然出現，使工廠的主事人吃了一驚，連忙迎上了經理室，嬋寶說，她來工廠巡視，不想別人知道，她只想看看也曾由她籌劃的工廠的運作情況如何。

當下她即如趙明仁等人巡視一樣，在那閉樓上的大玻璃窗下廠，看看大堂的利用，操作作業，然後再去看看各部門。

嬋寶吩咐不要讓工友們知道她的身份，以免影響他們的工作情緒，她不認得工友，可是工友都認識她，一個女人，做廠的最高層人物，陪同到各部參觀，這個人的身份，可不平凡。

何況人們也知道，一間機構以前總裁是個女人，今天是姓趙的，也有人在報上看過她的照片。張嬋寶在社交場合中一向十分活躍，照片在報上常見。

今天，看的人，是張嬋寶無，工友們忙於工作，不能分神，沒有說什麼，張嬋寶巡視時，沒廠了，工人們在中午下班的時候，便以此作話題了。

由趙明仁張並再先生來過巡視之後，今天又來了前任總裁巡視，可見得最高當局對工廠的重視。

玉珮記　十：萬里關山西征路

·峰高·

伊理斯一聲未畢，忽覺胸口一緊，原來已給陸思崖神不知鬼不覺的揪着，伊理斯叫道：「什麼？」他到了此時，才知陸思崖的武功，比自己高明十倍，他這一着，如果不是抓着他的胸衣，而是給他拍一掌，就算不當場斃命，也得胸口胸骨肋骨齊斷，非受傷不可。

他連動一掙，那裏掙得脫，衆侍衛大呼大嚷，要待來救，陸思崖大喝一聲，恍如旱天焦雷，道：「誰敢移動一步，我先把你們的族長廢了，然後一個一個的把你們殺了，丟到黨郊去餵狼。」

他神威凜凜，恍如天人，衆侍衛呆了一呆，誰也不敢輕舉妄動，只怕這魔頭真的說得出做得到。

陸思崖道：「伊理斯，你如依我一件事，我決不難為你，而且，而且這玉璽就是你的了。」

伊理斯道：「什麼事？快說。」

陸思崖把他放下來，在他耳邊如此這般的說了一會兒，伊理斯忽驚忽憂，忽又滿臉漲紅，忽又大為高興，正是喜怒哀樂，表情不一。

衆人也不知他說什麼，後見伊理斯歪着頭，道：「你還不放手，我答應你了。」陸思崖微微一笑，放開手，突然閃處，一顆玉璽已溜到他面前，道：「這是你的。」伊理斯心中狂喜，想着得到玉璽後的諸般好處，心花怒放，不由的哈哈笑了一聲，雙手捧過，輕輕的撫摸一陣，又哈哈大笑，愛不釋手。

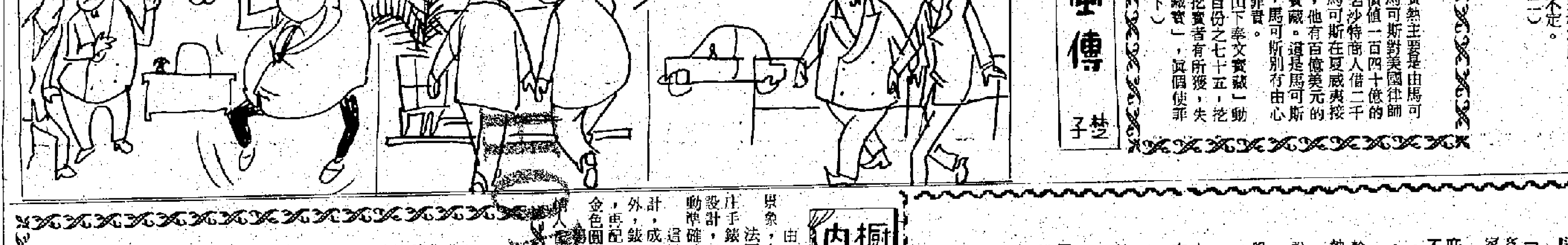
張珊兒在旁看得明白，心中已料透了陸思崖的計兒，笑道：「族長，你別發楞，這東西嘛，人人碰它，個個遭殃，在中土，已有不知多少人為了它而送命，你快快藏好，再也別亮出來，省得別人起心。」

伊理斯忙道：「是，是！姑娘說得對！」一聲「失陪！」捧着那顆假玉璽，飛一般去了。陸思崖、文定山、文露兒、黃義等五人，俱都在心裏哈哈發笑，那些侍衛見主人已跟這姓陸的有所交易，敵意全消，把酒中破爛的東西收拾好，重整酒餚，請衆人入座。（五二五）

牛公垂傳

子楚

虎吼



萬水千山　發燒「奈何天」

李默

舞台劇近幾年成為盛行，容納了不少別有懷抱和別具品味的年輕人，以作為那些「崩」的，崇狂尚感官狂的年輕人的抗衡。老實說，我不算是年輕人了，可是在兩者之中，我也寧選發燒舞台友的路，也想加入行列：不過，發燒君來是有時間和「地位」性的，這真是「奈何天」。

「奈何天」是一個將會在本月最後三天於藝術中心推出的發燒友話劇。他們的陣容，全來自文藝青年（或在學或在職），劇團名字叫做「伏羲」。而此劇，特別邀請上次執導「愛情至上」和「步步高陞」的陳怒明來主持，而陳圖安任其藝術統籌。看過他兩上次在藝穗會的演出，覺得清新突破可喜。

今回的「奈何天」，是非常話劇的話劇，背景是和「雷雨」相同的「詩禮傳家」時代，剛剛解了小腳，却仍然搖搖愰愰，站不起來，即站得起來，也一踢就倒的時代。這與上次的亦歌亦舞，抽象舞台中講現代男女對愛情和物質的心態，有所迥異。看來此次演出的目標，是為了表現他們嚴謹結構的實力。良辰美景奈何天，看來是，百般刻意搏殺與營求，最終也敵不過冥冥中的天意，沒奈何借天來自解慰，如果天非我，那看來我也只好停止發燒了！

野山毛桃

一二二

孫國熙在小飯店裏沒說起他的女人。「你不如不說，在申訴書上也沒說到通姦。」

「問題就在這裏」譚金寶說：「他的女人怕被他冤枉，不敢指證惡霸通姦，所以方小林只得死了，不讓她回家，咬定是通姦。」

「最糟糕的是公安，不理會案記，包庇惡霸。」孫國熙說，「這是縣官搞，越不成話，沒有法制，一切亂搞，否則也不會打斷方小林的腿。」

「我去看一看，如果那裏幹部的確一時沒法子整頓，那勢力膨大，方小林不如避一避，逃到省城裏再說。」譚金寶說。

「戶口怎麼辦？」孫國熙說。

「他說有個親戚在省城裏，是他的舅媽，孤苦伶丁一個人。住在一起，貼她幾塊錢，在一起吃，混過一些日子再說，也是一個辦法。離開了家鄉，這口氣也可以慢慢平息下去。大妹很孝順，伏着她就可以做些小生意，建立生活，自信心就會好起來。」

「對！這計劃好！一個人受冤受屈又受辱，再加肉體上給摧殘，莫如離開那塊傷心地！」孫國熙轉起臉來，見到桌上放着幾個野山毛桃，又說：「怎麼又弄了幾個野山毛桃來？」

譚金寶又把經過說了，孫國熙嘆息，說：

「天真的孩子！」

第二天，孫國熙照常辦公，春梅和譚金寶要到療養院去看個同鄉，說是在久豐縣裏做財政局副局長，因為他是大學生，「文革」中給揪起來打，幾乎也死在家裏。當時嚇得神經失常，中了風，經過療治，勉強可以走路，但反應不靈敏，與人說話，嗚嗚啊啊的，好像心不在焉的樣子。想到省裏的療養院療治，但是排不上號，排不上名，拖了這些年，最近說可以了，於是就趕來，他和春梅丈夫譚濟生沾點親，在久豐縣裏，親戚中間做官的就只有他，可是受到的迫害也着實。既然到了省城裏，趁空去看看他也好。

陳義新聽了，覺得是一件冤案，也許又有什麼「平反」之類，因問：

「他沒有打官司嗎？」

「沒有。」春梅說：「人都呆了，還打什麼官司呢？」

「仍舊做副局長，大概算是『平反』了？」陳義新說。

「也不清楚。」譚金寶說：「他在城裏，我們在鄉下，那年紅衛兵要捉他，逃到杜家，在我們家裏躲了幾天，後來回城，就給綁起來。」

「叫他不要走的。」春梅說：「他說怕拖累我們，怎知會中風，他身體本來很好，弄成現在這樣子。」

母子倆去了，杜美娟抱了歡歡去買菜，屋裏很清靜，這才拿方小林的「申訴書」抄稿來看。

·高旅·

櫥窗內外　星月雙輝手錶　愛侶最佳禮品

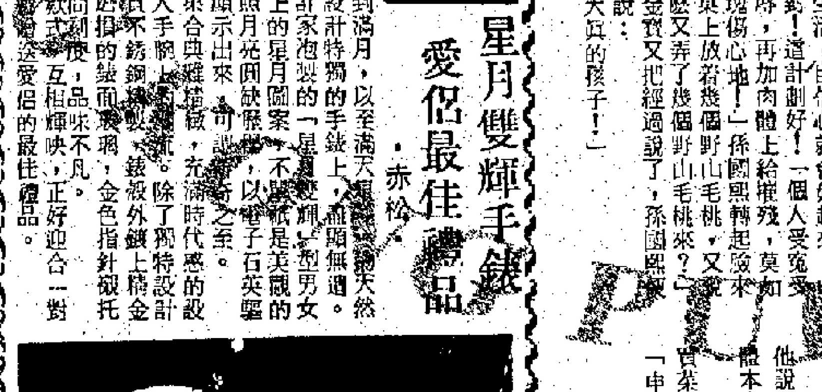
·赤松·

由「新月」到滿月，以至滿天星斗大然景象，在一隻設計特獨的手錶上，直陳無遺。

法國名設計家泡製的「星月雙輝」型男女庄手錶，錶面上的星月圖案，不單祇是美麗的設計，它可按照月亮的缺陷，以電子石英驅動準確地按時顯示出來，甚為奇之至。

這款手錶集合典雅與豪華，充滿時代感的設計，成為現代人手腕上的寵兒。除了獨特設計外，錶身由優質不銹鋼精製，錶殼外鑲上精金，再配上雅致悅目的錶面襯得，金色指針與襯托金色圓點的時間刻度，品味不凡。

情人節，送愛侶一對，互相輝映，正好迎合一對愛侶的成雙成對款式，送愛侶的最佳禮品。



愛之悟

·易夏·

四八：老友的焦急

培君聽了，却用力地歎了一口氣，說：「珊，你實在是個理想主義者，請問，你做生意能不能順其自然？你在公司裏辦事，能不能順其自然？你要順其自然，恐怕什麼事也辦不成。這你應該比我有經驗，但你是個女強人。」

楊珊苦笑，說：「我們是老友，你別說這種話，我哪裏算得上女強人？差得遠呢！如果我算女強人，那麼，女強人就是恒河沙數，數之不盡。」

「好，我們不在這方面浪費唇舌好了。也正因為我們是老友，所以，我那麼替你焦急。我勸你不要放棄天望。不要抱什麼順其自然的想法。」

「當初我和天望的結合，也是順其自然的啊！」

「那不同，那時沒人跟你搶。那時，彩雲只顧搶我的羅拔；那時，彩雲看不起天望，現在的天望不同啦！」

「唉，培君，我感謝你的好意。可是，我總認為愛情跟別的不一樣，我不主張搶來搶去。」

「這不是搶來搶去呀，我的天，我真替你焦急。你怎會想事情想得那麼死板？這不像你。珊，現在不是什麼搶來搶去，是人家搶你的天望，你要保衛你自己的所有，就像保衛財產一樣。你現在住在家裏，是不是要關上門？出街是不是要關好窗，鎖上門？你難過要開門揖盜？」

楊珊只是搖頭苦笑。

「我這樣勸你吧，你就會明白了。珊，假定你丈夫吸毒，賭博，你勸不動他，把他救回來？還是任由那些壞蛋引誘他？還是對你丈夫不理不睬，讓那些壞蛋有大把機會引誘他控制他？你要把丈夫救回來啊！」培君越說就越心急，連語調也急得很。

但楊珊却表現得十分固執，真是少有那麼固執，她只是輕輕說：「他又不是吸毒！」

「唉，我這是譬喻！」

情網集　丈夫對鹹片鹹書偏愛　妻子有責任去誘導他

何讀友：

妳信中提出的問題雖然多。但，主要的其實祇有一個：妳描述丈夫是個鹹濕鬼。

因為，在信中妳告訴我：丈夫愛看那些日本鹹片，每齣必看，且在第一晚上映時即去看，丈夫也愛看鹹帶，常常拿些鹹帶回到家中慢慢欣賞。

在信中妳也向我傾訴：丈夫愛看那些外國鹹書，在每年夏天愛到沙灘曬太陽，目的是看那些穿了泳裝的女子。

又告訴我：丈夫愛到那些無上裝吧去喝酒，又曾做到泰國旅行，每次回來之後也暗中去看醫生檢查，且隔了半個月之後，才會履行丈夫責任。

妳這些描述，我當然同意，同意妳的認定。其實，要一個男子循規蹈矩，實在不易，想他除了太太之外，沒有第二個女，實在太難了，這是男性。

男人，總有些野心，問題是野心是正常還是太過份罷了。

照妳所描述，妳的丈夫似乎稍為過份些，他幾乎鹹齊齊，路路通，也佩服他有這麼多精神，和這麼多時間。

不過，照信中描述：妳丈夫雖然野心不小，但，總算有分寸。因為，在妳的描述中，他到外地旅行回來，不會立刻接觸妳。

而且，還去看醫生。

此點，當然無異說明了！他在外地有所謂「貿埠」。去尋花問柳。不過，他到底有責任，肯小心，在檢查之後才和妳行夫妻之禮。

僅此，無異說明了：妳的丈夫到底仍是好人，仍是有分寸之人，從妳的描述中，令我聯想到：在夫婦之間，妳可能未能令丈夫滿足。

才因此，他有太多剩餘精力，要從鹹片、鹹帶、鹹書之中發洩，也要到外地去發洩。於此，我向妳提一忠告：在閨房中，注意一下自己，在夫妻行人禮時，不妨技巧些。

無他，夫婦之間，任何大細事情，作為妻子的應遷就及配合一下丈夫的，一如跳舞，女子必須緊隨男子之步度，否則，舞難跳得好！

香江雜詠　天氣變

日來天氣多變，常有驟雨，出外不帶傘，易變落湯雞。正是：

風雲乍變雨隨來
倒似天窗突打開
轉眼竟然見日出
雨遮常帶亦應該

海隅小品　談「賜死」

·六樓居士·

延續二千多年的中國封建社會，有許多事情是令人震驚的。比方，皇上對某個臣下不滿，但又找不到公布其罪、殺頭示衆的罪名，于是便用「賜其自盡」的手法，又稱「賜死」。被賜死的臣下，只好拜受「皇恩」，回家自盡。這些冤魂，少數在歷史書上有記載，更多的是連史書也一筆抹煞，掩蓋那獨夫的殘酷。

最早記載被「賜死」的人，是春秋時代吳國的伍子胥。他因為同吳王夫差意見不合，又受到奸臣的中傷，于是吳王使人賜子胥以屬鏤之劍，命子胥以此劍自殺。伍子胥不敢不從，便成為歷史上第一個被賜死的冤鬼。

第二宗冤案要數秦始皇的長子扶蘇了。秦始皇要到東海求仙，半路得病而死。趙高和公子胡亥密謀，偽造一道假的詔書，把鎮守北邊的公子扶蘇和大將蒙恬的「罪過」數落一番，將他二人賜死。

以後這種「賜死」的事便盛行起來了，一直經歷了二千多年，直到近世，依然照樣發生。不，直到近年，還有發生。這裏只舉兩宗事件為例。

曾任湖南巡撫，並積極支持變法維新的陳寶箴，是著名詩人陳三立之父，他是學者楊銳、劉光弟、譚嗣同、林旭參加變法的人。慈禧太后再度垂簾聽政，殺了六君子，陳寶箴也因此革職。這是光緒二十四年的事。到二十六年，陳寶箴突然去世。他的死因一向不為外間所知，近來才查出原來是被慈禧「賜死」的。據戴遠傳「普之文錄」記載：「光緒二十六年六月二十六日，先嚴千總公（國炯）率兵卒從江西巡撫松壽馳往西山肯廬，宣太后密旨，賜陳寶箴自盡。寶箴北面匍伏受詔，即自縊。巡撫令取其喉骨，奏報太后。」這個國炯是戴遠傳的父古，所記自然確鑿。由此可見陳寶箴是「六君子」之外又一犧牲者。

陳寶箴之被「賜死」，向來不見記載，「清史稿」只說他介紹楊銳等四人參加新政，其後「太后已出訓政，誅同京卿，罪及舉主，寶箴去官，其子三立亦革職。「寶箴既去，諸所曾備便于民者，皆廢毀無已著。卒年七十。」可見那些史官，若不是有意為慈禧掩飾罪行，便是根本不知有「賜死」的事。但「賜死」不見于史載的也不止陳寶箴一人。封建社會獨夫之可怕，不能不使人震驚，也是不能不使人深思的。

京華感舊錄　楊寶森別名「楊失伍」

周簡段

北京的京劇舞台上，曾有四大鬚生，即馬連良、譚富英、奚嘯伯、楊寶森。馬、譚影響較大，已為一般人熟知，據說不久前也為奚舉辦了專場紀念演出，而楊則聲息杳杳。實際上楊派唱腔也擁有衆多的觀衆，尤其是他演出的「楊家將」、「失空斬」、「伍子胥」最為人樂道。

記得四十年代初，一次楊寶森去往他的姑父，梨園行稱之為「通天教主」的王瑤卿先生家請益。諸位「通天教主」才高技博，學識豐富，并且善於因材施教。他曾根據「四大名旦」各人的不同天賦條件，加以指導，精心培育，使他們逐漸形成了風格迥異的梅、程、尚、荀四大流派。這次他對楊寶森所演過的戲，逐一加以評述，最後風趣地概括為「楊失伍」三個字。那天恰逢楊寶森的伯父，前輩著名小生姜妙香亦在座，姜先生在旁聽了也極表贊同。從此，「楊失伍」即成了楊寶森的別號，在京劇界盛傳一時。

此中，「失」即指「失空斬」，「伍」即指「伍子胥」，而「楊」者，其中有幾齣合義，一則指楊寶森本身姓楊；另則除指「楊家將」外，更主要的指的是「四郎探母」中的楊延輝。說起來，此戲是楊寶森當時常演的劇目，和梅蘭芳、張君秋都多次合作。

但是，最初楊寶森演紅這齣戲卻不是一帆風順的。大約一九四〇年冬，楊寶森在挑班組織寶華社時，貼演「四郎探母」作為打炮戲，旦角是不太有名的胡菊琴，其他配角的名字也不太引人注目，結果上座率不高，只有一百多個觀衆。當然那天楊本人的演唱是沒的說，而且獲得內行一致的好評，但其效果只是叫好不叫座，反映強烈而大背木。隔數日，擬在上座旺季的春節再演第二場，劇場老板不同意，只好作罷。後來由李華亭（李鳴盛之父）先生出面主辦，請了很多著名演員，如侯玉蘭、裘盛戎、李多奎、茹富蕙、哈寶山等，仍演合演「四郎探母」，這次的上座情況就大不一樣了。觀衆人山人海，險些把前門外大柵欄內的廣德樓劇場擠塌了。從此楊寶森的聲名大振，不久便被選入「四大鬚生」行列。

俗云，好花尚須綠葉扶持，由此觀之，即使獨挑大樑的名伶，亦不可小看配角演員，即所謂一台戲乃一盤棋也。

批山旗下　倒運的人

·日昇·

張先生夫婦決定要回香港定居，自去年開始他們便不斷的打聽香港樓房地產的價錢，預備購置一層八百呎的小單位自住了。

打從去年初他們計劃要回香港住開始，張先生便四下拜託親友及房屋經紀給他物色合意的房子。

他們並不挑剔，也不太介意地點是否高尚，環境是否一定優美、清靜，總之看得上眼，地點適中，交通方便也便算了。反正他們只有夫婦兩人居住，地方也不用太大。

照理他們的要求並不算苛刻，可是一年了，房子始終沒有買成，這期間張先生夫婦已經兩次自美國回香港，那筆旅費算起來也不算便宜，可是兩次都無功而返！

主要還不是這一年來香港的房地產實在是漲價漲得太厲害了，左算，右度度，最後還是覺得不便宜，加上大家都勸他不用急，因為他們預料香港的屋價短期內是一定會調低的。

去年十月份他們第二次回香港，目的還是看房子，不久股市大崩潰，那些市師們又勸他們不如按兵不動，等股市崩潰的後遺症漸漸顯露時，房地產自然會大幅度下跌，到時便可以隨意「執平貨」了。

於是，夫婦倆在香港住了一個月便又動程回美國去了。

最近張先生實在經不起老妻的嚕嗦，加上他們已經取了綠咭，坐滿了移民監，於是也顧不得房子是否漲價，毅然的便回香港買房子定居了。

結果，他們在東區的鬧市買下一間房子，建築面積八百呎。

房子是新落成的，近菜市場，交通是方便，但地點一點也不高尚，更不要說海景、山景什麼了，但也要一百餘萬元呢。價錢實在是貴得驚人，但有什麼辦法？難道長期住酒店嗎？

相信運氣的人，大抵都會覺得張先生夫婦是非常倒運的人，他們總是在屋價最低的時候賣房子，然後在房地產市場的高峯期買房子，這一來一去，便損失了不少金錢呢！

不是嗎？一九六七年暴動時期，張先生整家人移民台灣，當時以賤價賣掉幾間房子，又將發展得不錯的生意結束了，損失不菲，結果還不是走回香港以高價跟人搶房子住。

然後一九八四年底，他又以賤價賣出山頂千多呎的居所移民美國，沒有幾年時間又走回來，以同樣的價錢換回現在的住屋。

萬象

葉玲女士主持　為君解結信箱

風扇，把風扇放在窗口上左右地吹，它可以把外面的
氣吸進來，把室內的熱空氣拉出來，還是使空氣流動，
室內生涼的好方法，特別是晚間室外溫度降低，效果更
大。

除了迎風入窗的基本方法外，還有感覺上的取涼法，它也是能幫助室內生涼的，感覺的生涼，可分為視覺、觸覺兩方面，這裏先從視覺說起。

在視覺上，能誘致清涼感的，首先要數色彩，在色彩學上，有暖色與寒色之分。紅色，黃色，橙色等系屬暖色，青色，綠色與及一切中性色澤均系屬寒色，一般是淡色比深色為涼，本着這原則，在室內的裝飾上，採用淡色的佈置，那麼，當你一進室內，會頓覺涼快些，窗中窗簾，也應同時採用淡色，以白色的通士栢布，恰上放置玻璃花瓶，這也有助於涼爽的感覺。

少了，人們像生活在…
任人魚肉的無奈境地。

隧道車顧加價，的士顧加價，地下鐵路於五月一日加價，平均加幅為百分之七點三，並於兩星期後實施繁忙時間增收附加費，於是有許多人反對，包括本人在內。但地鐵公司稱是為乘客着想，避免地面過份於繁忙時間內擠迫不堪，為了疏導乘客，故有繁忙時間增收附加費一舉，這不是乘人之危是什麼？人人都知地車較快，人人都在那時間上班…習慣使用地鐵作為一部份日常交通工具時，地鐵公司便採用什麼經濟學家立論去於不同時間收取不同費一招。

那樣也好，打工仔可更有藉口對老板說遲到的理由。但可苦了那些滿有責任感，又真正要去工作之人的荷包，及時間，因搭地鐵要增附加費，想搭巴士又受「公共交通協調政策」影响而無車搭，怎麼辦？想來這個問題，要問政府才對，問一問政府怎麼去監管公共事業的價格行為。

四不像！　·余國康·

…師在電視「日日好時光」節目中，說過「紫河車醫參湯」，當時聽不清楚，後來寫信去日日好時光詢問，但半年都沒有回音，現特地來函，望解釋所用材料，份量和怎樣泡製。

其次，你丈夫驗過精液，據說很少，很清，望提供治法。

又你本人經期前十天胸部很痛，到經期來臨時，只是很多，再過兩天又來很少，色很淡，好似白帶帶有血絲那樣。以前此情沒有發現，這幾年才有此情形，你看過很多醫生，都不能受孕，有何補救辦法？

答：關於「日日好時光」提供藥方如有疑問，以後可來函華僑日報康樂家庭版「醫藥顧…

…杞子四錢，兎絲子四錢，女貞子二錢，丹參四錢，五味子錢半，龜坂膠四錢，上藥共為細末，蜜為小丸，每服二錢，每日二服，淡鹽湯送下。

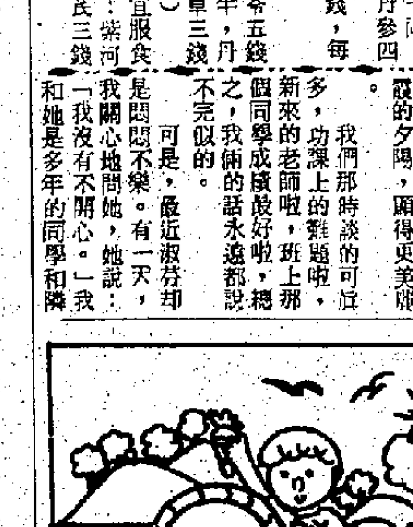
至於你本人月經淡少，可服下方：

方用：全當歸五錢，白芍三錢，雲苓五錢，醋炒柴胡錢半，白朮三錢，炙甘草錢半，丹皮二錢，炒枝子三錢，香附三錢，益母草三錢，丹參四錢，乾地黃五錢。（清水煎服）

談到「紫河車醫參湯」，你現在不宜服食，應俟月經正常後才可進補。此方可用：紫河車半具，高麗參四錢，西歸頭五錢，北芪三錢，生薑五錢，煲烏骨雞一隻佐膳。

…我們那時談的可是功課上的難題啦，班上那新來的老師啦，那個同學成績最好啦，總之，我倆的話永遠都說不完似的。

可是，最近淑芬卻是悶悶不樂。有一天，我關心地問她，她說：「我沒有不開心。」我和她是多年的同學和隣…



藝文什記　三五九
李白杜甫要抱頭痛哭

雙魚（雙魚小品）

我們寫三峽風光的詩畫，如不實地感受，實無從下筆，勉強下筆，感情也不能投入，如何能成爲好的作品。

我們在美景之前，想到了以前在這地方發生的故事，經過了藝術家們加工，甚或是虛構，但又惑人肺腑的故事」。八陣圖，「江流石不轉，遺恨失吞吳」，神女會襄王，都是發展旅遊事業的本錢。假如來到這兒，水安寬，巫山十二峰，都夷爲平地，我們到此能聯想到一些什麼呢，甚麼美麗的構思都煙消雲散，記得十年浩刧，多少古寺遭到了破壞，泉州的承天寺何處去了。不圖今天，仍然有炸毀名山作碎石外銷的事情發生，遊三峽，看到了滿是疤痕的山頭，真不是味道。詩人畫家到此，能感受到一些甚麼呢，又寫得出一些甚麼呢，沒有詩畫的資料，名勝也要失色的。

寫到此，不禁想起了一些漫畫題材，襄王，神女，劉備，孔明，陸遜，李白，杜甫在雲頭下瞰，也得抱頭痛哭，爲了他們將會發現他們曾經暢遊，或幹過一番功業，或留下了不朽詩篇的地方沒有了，有一些更發現連藏身之所也沒有了。

兵書寶劍峽，沒有了兵書寶劍，王昭君曾在此洗帕的清溪，變了工廠污水的溝渠，三峽水道兩旁添了許多許多的碎石堆，江面將更窄，水更湍急，是不是有一天，會堵塞了，當成「出平湖」更可能氾濫改道，神女是「當然世界味」了，爲了她已連容身之所已沒有了。

假如不及時制止，我想這等日子是可能出現的。前些時不是有一則通訊，有人爲了沒有錢還飲食債，拆了古建築變賣木材嗎。說來也不算得甚麼，近年來盜墓竊賊，古董走私外銷。其中不少是三數千年前古物。是不是我們文化根基深厚，破壞一些又算得甚麼。

三峽風光遭破壞，使人歎息。

多協調、少攻伐

觀浪客（聽潮人語）

現在距九七還有九年，這九年如何好好地「過渡」，關係到全港人的利益，這段日子，香港人都應同舟同濟。未來的一國兩制，是個新穎的構想，這構想能實現出一個怎麼的局面，沒有人能百分之百的推斷。但無論如何，香港人還必須接受既成的事實，九年的過渡期，最需要的仍然是穩定局面，否則對誰都沒有好處。

但是目前，政界人士，却與市民大衆這項心理要求有點相反，常常現出了壁壘分明，火藥味頗濃的局面，言論界把它們分成了八八直選（或民主派）及擁中擁英派，兩派在會議或其他公開場合上，許多時都是針鋒相對。目前有人提議，九七年舉辦世界博覽會，以顯示出香港穩定的現狀，給予外國投資者信心，這個建議若從香港人根本利益出發，不能不說是有點「建設性」。但「民主派」却認爲此舉只是「治標」，其實即能「治標」，也未嘗不可，假定香港現在患的果然是「癲疾」，而暫時又還未能找到一項「治本」的療法，有種藥物若能治治「標」亦不妨用也。

香港未來到底會發展成如何的局面，現在誰都沒有資格下斷言，因爲世間事物都是隨形勢轉變的，若把政權的轉移，看做香港患了一次歷史性「大病」，那麼由於這還是「前所未有」的病，「治本」之法又是哪一位賢士可以提得出來？

目前，兩個對立的「政派」，都以爲自己的主張最合適，最能爲香港人設想。但他們的尖銳對立，却往往會把事情弄得更糟，更使公衆人士失掉信心。

現在和衷共濟比什麼都更重要，市民大衆對現行持相反政見的兩派，都無謂愛惡，也相信不管他們的見解，主張如何，出發都是爲香港未來設想。誰都不會想像，他們當中有人忤意要把香港搞垮，搞垮了對任何人都沒有好處，香港是海外人一個中繼點，即使移居了外國，香港仍是曾經在香港生活的人一個值得懷念的地方，兩派不同政見的人，不妨求同存異，協調言論，少[illegible]

胡姬花圃

方芹（紅壁）

新加坡，到處是美麗的公園，就算是小小的一個休憩園地，也整潔漂亮，這不能不稱讚管理的完善。

新加坡的公園，全部是「人造公園」，著名的植物公園，種植了世界上不同品種的植物達三千多種以上，仿如置身於森林之中，尤其是一大片的熱帶樹木，別具南洋風情。

佔地甚廣的胡姬花圃是植物公園內一個重要部份，這裏種植了無數代表着新加坡的國花——胡姬花，姿采萬千，幽美芬芳，令人心境一片溫馨寧靜。

胡姬花即是蘭花，別有一種溫柔的嬌美，是一種十分女性化的花種，顏色繽紛，儀態雍容，甚能代表新加坡的熱帶風情和色彩。胡姬花在新加坡不僅是受尊崇的國花，還甚具經濟價值，國家設有胡姬花在加工的手工藝公司，專門將新鮮的胡姬花加工製成各種紀念性的工藝品，例如用鍍框鑲起的甜，千花姿等，有的設計十分輝煌高貴，也有設計得幽雅別緻，這方面他們有專才。

但這種胡姬花手工藝品價錢甚貴，雖有紀念性，但捨不得買回來又後悔，原來這種工藝品不出口的，只有新加坡本地才買到，而且在參觀的工場內是有最多的設計，市面上則很少發現，就算在大型的公司內找到，款式也不多，這個教訓，令我以後見到值得留念的物品也一律買下，否則蘇州過後，落得一場空。

該批掉先

孫燕（茶餘走筆）

「毛澤東思想」雖然給毛三七開，但它還在「憲法」上載明，以此約束中國人民，因此很多事要辦不能辦，辦了就是違背毛澤東思想。鄧小平也在違背毛澤東思想，但是他是「鄧主主」，槍桿子在手，與衆不同。至於別人，毛澤東還是「神」。須用它來鎮住的。筆者有位朋友是所謂「廳」級幹部，頗能「三忠於」，但「文革」中還是大吃苦頭，因爲他說過一句話，說毛澤東搞大躍進！「可謂罪大惡極」。這句話只說過一次，只有和他同睡一個房間的那位同志聽到，但這位同志已經死了，何以會翻這句話來鬥呢？想來想去必是這位同房同志打了「小報告」，已入了檔案，但現在死無對證，一口咬定不會說過，於是在七鬥八鬥之後也就放過。此公在「文革」之前固然不得志，照理可以升官，都總是做閒差，「文革」之後亦然如此。但他的資歷，學歷，出身都是頂瓜瓜，入黨又早，肚子裏又有些貨，但老是吊兒郎當的做個閒差。朋友們仔細爲他研究之後，斷定必是那句話作怪，發揮了作用，說了一句「罪大惡極」，那眞是「罪大惡極」！好在抓不到具體證據，否則命早沒有了。

這情況既然迄今未變，那麼違背毛澤東思想者，其不倒者幾希。毛澤東說過，報紙不能民辦，民辦了就會亡黨亡國！這一條自然也是「毛澤東思想」，今「人代」中竟有人不顧這一項「憲法」規定的思想，公然提出要民辦報紙，無異公然要使亡黨亡國，但大妥爲到此地步，太不像話了。

如果說，這種提議是對的，那麼那種毛思想該批掉先。供在那裏並不批掉，別人碰不得，有特權者才可以碰，即使公然「走資」，也還是奉行毛思，這成什麼局面？行使特權到了稀奇大條的地步吧！

寸草也報三春暉

太子森（朝華物語）

兒時求學，小學四年級左右，國文老師已經教讀唐詩，其中有孟郊的「遊子吟」——慈母手中綫，遊子身上衣，臨行密密縫，意恐遲遲歸，誰言寸草心，報得三春暉。[illegible]首唐詩時，腦海[illegible]一個圖象，在燈下，[illegible]母親，[illegible]行將離去的兒子[illegible]衣裳。[illegible]中學時，[illegible]「遊子吟」爲題材，編了一個影子戲[illegible]

[illegible]對於「遊子」的概念，[illegible]觀點也不同。

一個人要離去的時候，才會[illegible]

長大成人，可以獨立。

下個月，便是母親節，有些朋友尚健在，自己則只好迎風默禱。

生命的倒數
美美的初

陳不諱

天氣驀地熱得好像初夏。提到初夏，便自然地教人想到早春、初秋和初冬了。早春，也是初春。

四季之初，都是美的，美在什麼地方？美在氣溫可人，不冷不熱。還有美在短暫。這些美的日子，一下子便過去，使人份外留戀。

也美在單純，仿如人之初那樣。人之初，是人的一生之中最美最美的日子吧。那是一塊沒有任何負責的美玉。

似乎和初字有關的詞都是美的，例如初戀，煙霧瀰漫，簡直是神仙境界了。

例如初小、初中，亦是充滿了幻想，是輕歎妙齡的年代。

年初也是這樣。中學時代有一位同學，他名叫日初。年初，日初，都是信心十足，精神抖擻的。

甚至初犯，竟然也是美的。初犯，本來也是做了一些不應該做的事，犯了規，犯了戒，犯了罪，因爲是初次，人們想到這一點，但會從輕處理。當然，那犯的不是大罪，不是死罪，否則，即使是第一次犯，也不會叫「初犯」，所以沒有人寫：「他初犯殺人罪」，有的事情，是完全不能碰觸的。

初試牛刀，初試啼聲，亦是美美的事。又想起情竇初開，……

任性

（四方城）

最近，突然開始鬧胃病，雖然只是很輕微的徵狀，肚子餓時，那個胃便開始隱隱作痛，一陣陣的發慌，雖然並不痛楚，但纏繞着自己，的確是惱人的。其實從前，我也曾鬧過胃痛，作忙碌，飲食不定時，於是便一陣烈抗議，痛將起來，簡直苦不堪言。但那時候總是因爲貪咀，吃閒胃痛的，而且一杯熱咖啡落下去，安撫了，漸漸的便不再抗議，也便不着意。

後來，不知怎樣好長的一段時間胃不再痛了，只是久不久，眞的是吃得太沒有節制了，才會鬧意氣，通常服一片胃藥，吃一粒消化丸，也便沒事了。

幾個月前開始，我的胃又再鬧脾氣了，這次的毛病却又大異於從前，只要餓了些時候，那胃便開始隱隱的發起痛來，慢慢的喘着內臟，也不強烈，但總是叫人不舒服，也沒有去看醫生，一直拖着，因爲懶，也怕醫生一大套的指導，要去服從太累了，想不到自己時至今日，仍是任性。

時質時量

羅事（微言集）

現在常聽一些人說自己的東西，無論是貨物或物件，都要保證「質量」，「質」，一個人理解的都是材料，結構等，保證沒有偷工減料，不做工夫，不按照一定程序操作，那自有[illegible]

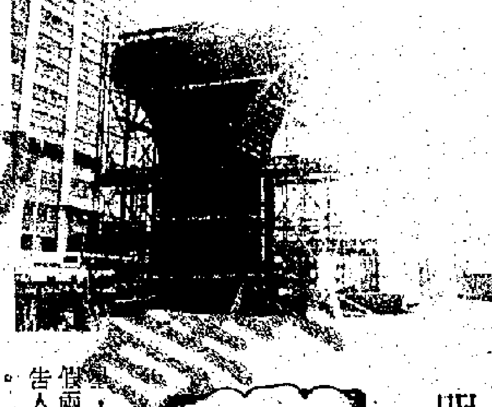
[illegible]爲了使人相信，都用的是地道正宗，那用「製造雖無人見，存心自有天知」的對聯，[illegible]目的在於使人相信，他的產品絕無欺人，[illegible]

[illegible]名牌，所以[illegible]

[illegible]

新天橋正在興建
有一大貫通東西

圖．文．森溪（長鏡頭）



從這巨大「Y」型柱體以及其下提路的行人，希望能體悟到部份的「香港脈搏」。

自中英簽署聯合聲明後，香港各方面之建設非但並無縮減之像，且大見積極。香港前途是美好的、發展的，唯一就是必需衷誠合作。

睇拍片嘜妹拋綉球

貝莎（公關麗人手記）

客戶嘜佬竹間信一，攜千美金子與執子來港，我等當晚爲其洗塵接風，兩位嘜妹，美子十八歲靚女也。執子十六，單眼皮，櫻桃小咀，一眼就望出係東洋妹。執子笑起來，失去眼縫，相貌頗成港化好得人愛者，珍妮話美子屬於現代型之日女，執子古典型者。

酒過三巡，各人嘻嘻哈哈一番，竹間信一話今次佢嘜香港，純然係爲兩女遂心願，佐治接口話：「美子小姐剛才大讚香港男仔英俊有型，難道想揀女婿乎？」美子笑答「畀你估中，我與妹妹想在香港拋綉球也！」接口湊趣一番冇手也！西門仔忙曰：「竹間先生，眞定假呀？點夠人搶個綉球。」竹間笑答：「冇嘢亦輪唔到你，你太矮又細個子，點呀？」大家又笑一陣，竹間話曰：「今次來港要請各位幫忙，係乜？帶我之小女去睇成龍拍戲也。」原來目的在此，席上人一時你眼望我眼。然後竹間信一曰：「貝莎，妳要幫這個忙矣！上次妳講過可設法者。」

席間氣氛馬上活躍番，班友搶着說：「嗰矣，合晒何尺（車），貝莎可攪掂。」

貝莎橫班同事一眼曰：「邊個話你地知，我可攪掂，我非電影界中人！」班友當作聽唔見我話乜，一味話攪掂貝莎啦！在客人跟前又唔可以鬧鬼班友，一於答應咗先至講。美子、執子，一齊走到我身旁深深鞠躬說多謝貝莎姐姐！

肩此差使，漏夜打電話畀嘉和宣主，嚮杜大哥夠義氣話得，你哋明晚嚟搵我啦，明晚成龍有戲拍！我約好兩位嘜妹，佢地歡喜到唔恨。行前刻意打扮，又攜相機，路上執子一味笑到見牙唔見眼。

入片場，杜大哥已迎來，略作介紹，帶我等數人入片場睇成龍拍戲，成龍非常客氣走來與嘜妹影張相，又親筆簽上大名，令兩位嘜妹好似月光妹進佢之懷中，一味輕鬆，口宜阿尼阿鐵。

講成龍杜大哥話成龍大好人也！每歲去日本宣傳，必請埋香港、台灣之銀記前往，一切費用均由佢包起，人數二十，抽中簽者可去，去到日本二十個記者隨行，成龍聲勢之大由此可見。

是否艷羨心中明白
明星接吻怕遇口臭

溫霜（拾趣篇）

銀幕上的風流小生，不是擁抱着如花似玉的女星在親咀，香艷甜蜜兼而有之，那不羨煞旁人，包括我在內，有時實在看得心癢。

有一天，一位紅透半邊天的荷里活紅小生，到遠東拍外景，慕香港之名，停留渡假兩天，據說當夕即召台灣他的紅袖，事後彼姝告人，眉飛色舞，風流小生果是名不虛傳。

招待會後有點時間，幾十人喝咖啡聊天；話題好容易轉到銀幕上的接吻鏡頭，這時候，各人目光不期而集在他唇邊的鬍子，他已意覺到，說：「這鬍子很有作用，能起激起對方的情感啊！」

他却不以爲然：「辦法不能不有，在場工作的，百數十人，誰願意吃NG啊！艷福就談不到，只要導演有命，無論合意不合意，一聲開末拉，就要和對方熱烈親咀，看是軟玉溫馨，你們有沒有想到有些姑娘口臭難捱，中人欲嘔！這是不談也罷了」。

這種苦況，不是點睛其境，誰知道。

練功的路綫

尚宗（生活氣功化）

也由於人們的主觀意識運用不當，爲人類社會和個人帶來了災難和病痛，但不能因爲它的過錯而忘記了它的功勞和作用。應當鍛練，減入們意識的妄動，發揮它的理智，主觀能動與元神的自然本能相結合，即在有意（識神）無意（元神）之中，保持主宰中定來調和氣血運化正常，協調機制功能平衡，使意氣相合，神形統一，就能得到祛病延年之功。

養生之道，至重至要，養生之法，至細至微。不但要有符合於客觀規律的正確方法，還必須有一條有層次，有步驟的練功路綫。如果方法不符合生命的自然規律，練功的層次不清，步驟顚倒，就會勞而無功，甚至對健康產生不良的影響。

生命的存在是形、氣、神三者的統一，如一方發生偏差，整體的運動就會失去協調平衡，因而影響生命的存在和發展。由於人的後天意識運用不當，影響了元神作用，使意氣不合，形神分離，因而氣血運化失調，機體功能失衡，這就是造成病衰和早亡的根本原因。

「心病還須心藥醫」，我們要練功，就是抑制後天意識的妄動，恢復元神的作用，使意氣相合，形與神俱來協調機體，導致氣血運化功能的平衡。古之養生者提出了「心合于意，意合于神，神合于空」，和「練精化氣，練氣化神，練神還虛」，還是從有爲到無爲，有層次有步驟的一條練功路綫。（四十）

陰吹（中）

中醫 張濟森（醫案隨錄）

她便說：「我的陰戶痕癢已多年，曾經塞過多次藥栓，及婦科沖洗治療都未見有什麼療效，用藥後反而引起白帶很多，從去年婦科治療後便引起小腹發冷，每遇天氣轉寒發作則較頻密，現在秋涼了，這個病又發作，最難忍受的就是每當與先生行房的時候，陰戶就覺得很熱很痛，而且陰戶放屁[illegible]，所以想不醫治又辛苦，要醫又不知找那個醫生好？」

聽了她的細訴，我知道她患的是「陰吹」症了。我細按其脈沉細尺弱，應屬下焦血虛之證，我問她：「妳生育過多少？有過難產嗎？」

她說：「現有兩個女兒，但難產過，並曾小產過一胎」我對她說：「妳可知病源嗎？這是妳產育多而導致陰道壁及盆腔組織鬆弛，在仰臥時腹壓的時候，腹部的壓力增加，陰道的氣體就會跑出來，醫學上名叫「陰吹」，如果妳有耐心治療是會很快痊癒的」。

她聽了我的話，面露喜色，立即叫她的丈夫進來，她的丈夫自稱是做建築業的，姓馬，他也很想聽聽我的治療方法。

雷腦釀酒

孫飛（科技之窗）

台灣近年對資訊工業發展十分重視，並取得良好成績。因爲要走高科技路綫，這是勢所必然。每年都搞「資訊月」活動，向民間推廣對電腦的認識，要傳達一個訊息就是：電腦不再是高不可攀的專業技術，而是每個人生活中必備的基本工具。

現在台灣很多行業都進行電腦化，甚至最古老的釀酒業也不例外。由人腦控制產酒品質，時好時壞，菸酒公賣局感到不放心，已在花蓮酒廠設立製酒電腦工程設備，今年可以生產首批由電腦控制品質的[illegible]興酒，米酒系列。

花蓮酒廠表示，釀酒過程改由電腦控制後，產量大增。因爲電腦[illegible]

旅遊記趣五三八
西敏寺是墳場

步行人

附近[illegible]商賈[illegible]起一座邱吉爾銅像，手持杖，口啣着雪茄，屹然微笑，挺直就不像他老人家了，這個像可謂神態畢現了。

走進西敏寺，留心地面，第一塊碑石就是邱吉爾的，邱吉爾死後不是歸葬家鄉嗎？不錯，這是順從他老人家意願，然而他畢竟是位功勳蓋國的人物，西敏寺又怎能少了他呢？

西敏寺是全英國最莊嚴的地方，每逢大典，如女皇大婚，也在這裏舉行，會逛寺的人總會知道，寺內有數不清的大小房間，分門別類列着不少名字，無一不是對國家作出貢獻，大英雄與科學家都在其內。

假如走馬看花，就難得知曉，因爲曾多次到倫敦，再到西敏寺去，時間較爲充裕，誰知不看猶可，裏面若干房間，簡直就是墳場，英國人死後能歸葬西敏寺，何止是光宗耀祖，而且要有豐功偉績，得到國家認可。這個傳統已歷史悠久，大人物何其多，整座西敏寺眼看已無立錐之地，要是骨灰倒還易辦，要是整個棺木實有困難，終於想個辦法來，有些竟嵌在牆壁裏，可謂舉世無雙，亦西敏寺所獨有了。

自從發現這些後，心裏便有了個陰影，幸好遊人亦多，要不然我就不敢獨個兒再看下去了。看來邱吉爾歸葬家鄉，未嘗不是因爲西敏寺有人滿之患。那麼英國皇室成員又葬在那裏呢？我遊過溫莎堡就曉得了，這雖然是女皇郊外行宮，同時也是皇室長眠地，雖然我沒有進去憑弔過，西敏寺是座墳場，眞是想像不到的。

人體冷凍　復活尚無良方

山盛（每日專題）

一個被冰雪封凍了七十年的人，還沒有完全死亡的驚人消息，轟動了歐洲的醫學界。

第一次世界大戰期間的一九一七年，有一天，在阿爾卑斯山脚下的一條村子裏，法國和奧地利的軍隊正在對陣射殺，突然暴風雪來了，雙方不得不急忙撤兵。法軍方面發現，一個名叫普利斯的士兵失蹤了。

隨着時光過去了七十年，去年七月，來自英國的登山隊要攀登阿爾卑斯山。他們發現一條冰川的下游有一片斜坡，那是雪崩形成的，隱約看見斜坡底下有個人體被埋在雪中。登山隊員立即下去進行挖掘，在一米多深的冰河底下挖出一具屍體，身穿古老的法國軍服，身上的「士兵手册」還未腐爛，記載他是法國步兵第二旅下士普利斯。屍體被送到登山總部後，醫生檢查發現仍有極其微弱的心跳，那就是說他還沒有真正死亡！於是立即把這具「活屍」放進一個氧氣罩內，送回英國一家有名的醫學研究所去，進行了醫學上史無前例的「活屍搶救」。

後來，負責搶救的醫學博士說：「我們用盡所有辦法都沒能使他從昏迷中甦醒，但他的心臟機能乃是活着的，然而其他的一切機能却停頓了，就如同一具速凍了的屍體一樣，只是心臟沒有停止跳動。」看來這位法國下士復活無[illegible]

[illegible]法國又有另一冷藏新聞。一位醫生與妻子感情甚篤，不幸妻子亡故。這位醫生哀痛之餘，把妻子屍體放在家中地窖冰庫內，希望日後科學能找到使人起死回生的方法，再與愛妻共享人生歡樂。但在一次強大的雷擊後，使該地區停電兩小時，當恢復供電時，他妻子的屍體已經開始溶化。這一意外使這位醫生十分失望，由於這次停電事故，使他用來冷藏妻子屍體的裝置失靈，再冷凍已無意義，迫使他忍痛把妻子遺體埋葬。

由上面兩個例子，說明人體冷凍存在許多不可知的因素。近世人們試圖把某些患有不治之症的人體冷藏起來，待未來科學技術發達之後再將之復活治療，這一項研究已進行了數十年，僅美國在過去的二十餘年中，便有數百人被冷藏保存下來。

但是，目前科學家對於冷藏後的人能否復活意見不一。有人認爲，現在人類還沒有掌握把人體冷凍後使之復生的技術，人的肝和心臟只能保存幾小時，腎臟只能保存二至三天。特別是最大的難題是難以保證在冷藏過程中人體組織不被破壞。美國從六十年代開始，科學家們用狗來作冷凍復活試驗，但一直沒有取得成功。

「無」的積極性

成若思（文化海洋）

在老子觀念中的「虛」與「無」是大有作用的。

「無」不但是萬物所出生（有生於無），而有了萬物之人，後處於萬物中，也要很懂得「無」的作用。

做器皿要使它中空（無），才能容物；做屋要使它中空，才可以住人。在精神生活方面，他所主張的「無爲」，以及大家一般性地發展出的成語，像「虛懷若谷」、「虛心下氣」、「虛心」等等，亦不妨稱爲「無」的作用。

「有無相生」，「有」與「無」是對立的，又是統一的。要有「有」，亦要有「無」；如果完全是「有」，情況實在不可思議；完全是「無」呢？那就是老子心目中的天地之「始」，什麼還沒有，祇有那無形的「道」，這也是不可思議。

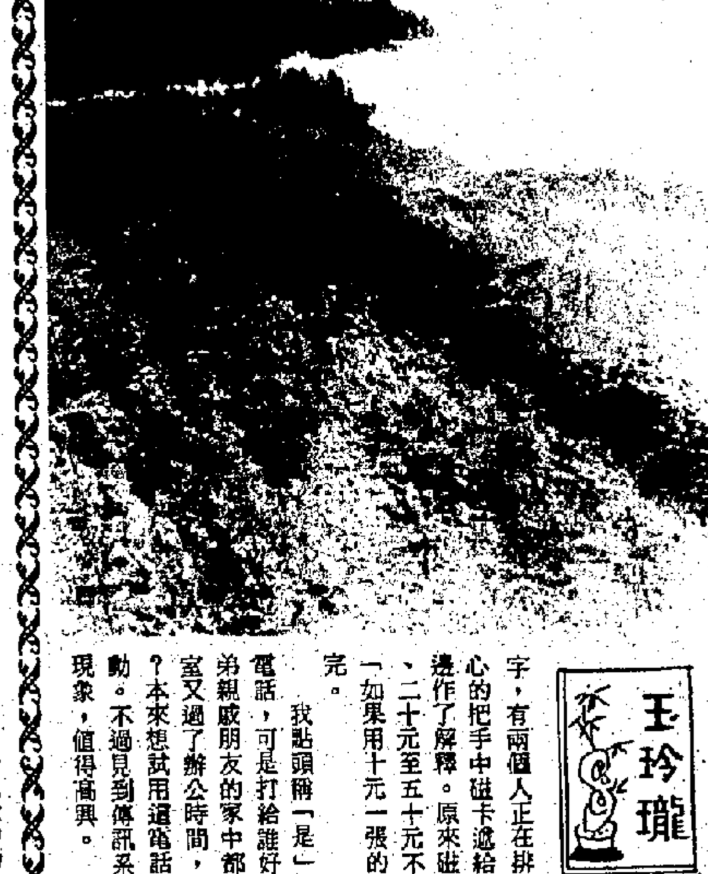
老子發現了「有」與「無」兩種狀態，並且發展它，說明兩者的關係與互相爲用。在這同時，他又似乎特別喜愛強調「無」的作用，一如在述及「強與弱」的對比時，特別着重「弱」之可取。這，既可說是他的偏激處，亦可猜想是由於人們最易看到「強」與「有」的作用，而忽略了「弱」與「無」的作用，因而加以強調吧！

總之，老子觀念中的「虛」與「無」，絕非一般看空一切的「虛無」感歎，他的「虛無」概念完全是另外一回事，更可以說是十分積極。雖然老子的思想系統，最易被發展成消極避世的人生哲學。

當然，老子的思想有許多錯誤處，有反文化，反科學的倒退性，但那仍然是另外一回事。

老子運用他的「道」理於政治時，除了他那個「小國寡民」的文化倒退性的幻想外，還有許多別的具體主張。這些主張，也有幾個主要因素，其一是「天子」觀念，「王侯」觀念，或「君主」觀念。

老子生於他那個時代，他不可能看到別的政制，別的統治形式，因此，他具有這種觀念也是很自然的。（一七七）



郊野一角　　王勁生

磁卡電話

盧青雲（玉玲瓏）

廣州街頭的電話亭，竟然有用磁卡的電話機，令人有一陣難捺的驚喜。

我在電話亭邊看壁上介紹的用法文字，有兩個人正在排隊輪候電話，一個熱心的把手中磁卡遞給我看，另一個也在旁邊作了解釋。原來磁卡有幾種價目，十元、二十元至五十元不等，熱心的青年說：「如果用十元一張的打去香港，很快會用完。」

我點頭稱「是」，也跟着他們排隊打電話，可是打給誰好呢？在廣州的表哥表弟親戚朋友的家中都沒有電話，打去辦公室又過了辦公時間，難道眞的打回香港嗎？本來想試用這電話，結果都沒有付諸行動。不過見到傳訊系統有了發展，總是好現象，值得高興。

紀念品

啓鴻（四束集）

顧名思義，紀念品的價值並不能以金錢來衡量。一份有重大紀念價值的物件，即使黃金萬両，也未必願意出讓。當然，也可以反過來看，紀念的意義在乎個人，甲以爲是無價之寶的紀念品，在乙的眼裏，可能形同廢物，不值一文。

年紀越大，紀念品也越來越多，塞滿了一抽屜，每次大掃除之時，都把它們搬了出來，準備忍痛割愛，以騰出更多的地方，安放實用的東西。但將它們把玩拭抹之後，「惻忍之心」油然而生，思前想後，還是原封不動地把它們放回抽屜裏。小學時的成績表，運動會中奪得的獎牌，友人送的生日咭，同學的來信……始終不忍拋棄。老了，沒有這些紀念品，還用甚麼來誘發回憶？

「飛帖」趣事

孟英（采風述異記）

過年時在恢，我們現在也時興給親友們寄去一張印上自己名字的「賀年片」，這種風氣源自宋朝。宋人周密和「癸辛雜識」一載有這樣一個故事：他的表舅吳四丈，性情滑稽，適逢新年元旦，依照習俗，理應[illegible]親友拜年，他打算寫個名片，叫個僕人送到親友家去投拜，但他家裏沒有僕人可以使喚，他便來到屋門外，碰巧沈公的僕人背着名片來同他拜年。吳四丈請那個僕人進屋，拿酒來款待他，把他灌醉了，拿他身上裝名片的封套一看，大半都是自己的親友的。吳四丈於是將封套裏的名片抽出來，換上自己的名片。沈家的僕人酒醒後，完全不知道吳四丈換了名片的事情，繼續前往各家去派送賀年名片，沒果送去的都是吳四丈的名片，自己主人的名片反而沒送給人家。過了幾天，沈公子來訪，吳四丈拿出一束沒有送出去的名片給他。沈公子愕然，吳四丈對他說出當日的原因，兩個人都笑了起來。到處投送名片去拜年，稱爲「飛帖」。「燕合月令」，寫北京歲時風俗，正月頭就說：「是月也，片子飛，空車走。」這種投送名片拜年的風氣，宋朝時是很盛行的。

智慧廣場

CLEAR

西蒙（含英咀華）

CLEAR這個字有清除，晴朗，掙得，跳過等多個涵義。

LET'S CLEAR THE COBWEBS FROM THE CEILING.

我們把天花板的蜘蛛網掃一掃。

HE CLEARED ALL THE BOOKS OFF HIS DESK. 他把桌上的書都拿開了。

HE CLEARED HIS THROAT.

他清了清喉子。

THE SKY IS CLEARING.

天晴朗起來。

HE JUST CLEARED THE EXPENSES.

他掙得的錢剛夠開支。

HE CLEARED SIX FEET THIS MORNING.

今天早上他跳過了六英尺。

語法錯誤改正

上次列舉的一些不用於進行式時態的動詞，如SEE，HEAR之類，也不是絕對不可以用於進行時態的。在這些動詞中，有一些解作別的意思時，如HEAR不作「聽」解，而作「審訊」解，可能是表示正在進行的動作，在這種情況下，它們就可以用進行式時態，例如：

THE JUDGE IS HEARING THE CASE.
（法官審訊案子。）

問句：WHAT ARE YOU DOING HERE?
（你來這裏做什麼？）

答句：I AM SEEING A FRIEND OFF.
（我來送行。）

類似這種情況是，如：I AM THINKING OF GOING TO TOWN.（我想到城裏去。）

本港新聞

輔導意外懷孕女性 提供住宅托兒護理

「母親的抉擇」會址下月啟用

（特訊）專爲意外懷孕母親而設的「母親的抉擇」服務機構將於下月成立，目的是給予這些母親在墮胎以外的另一個選擇，提供住宿及幼兒護理的服務。

根據統計顯示，每天在深圳兩間診所進行墮胎手術的個案多達一百宗，其中在懷孕後期才做手術者達四成。於是一羣有心人士決定爲這些婦女提供另一個選擇，成立這所名爲「母親的抉擇」的住宿及育嬰服務中心，減少不幸事件發生。

該機構義務董事蔡廖水玉前日在九龍東區扶輪社午餐時作上述表示。

她指出，「母親抉擇」是本着基督教宗旨成立的慈善機構，但不論宗教背景、年齡、失婚或未婚的婦女，均可要求提供服務，讓她的嬰兒順利誕生，產後她們可以決定親手撫養孩子或讓人領養。

此外，該中心亦會給予這些婦女住宿、護理服務、職業訓練或教育，及心理輔導等服務，使她們珍惜自己，重拾信心。

該會獲政府撥出會址在香港堅尼地道四十三號，將於五月正式啟用，工作人員包括八位受薪的有關專業人士及職員，另有其他義工。

蔡太說，該宿舍可收容二十名母親，每人酌量收取每日五元至十元不等的住宿費用。

她補充說，危於產下的嬰兒，中心附設有一所合乎政府標準的幼兒中心，容納十六名嬰兒，並安排領養的工作。

雖然宿舍未正式投入服務，但目前已有七名女子接受輔導，且有兩名嬰兒誕生。

蔡太表示：此中心每月經費約需六萬元，全由各界人士捐獻而來。因此，她呼籲善心人士爲此項有價值的服務予以支持。

爲了使更多市民認識「母親的抉擇」的服務內容，該中心將於五月八日至十六日在尖沙咀海洋中心舉辦資料展覽，歡迎市民參觀。（鍾）

圖示：「母親的抉擇」義務董事蔡廖水玉講述爲意外懷孕母親所提供之服務。

五間圖書館半年內啟用

（港訊）五間市政局新公共圖書館，將在未來六個月內啟用，而位於深水埗的市政局保安道公共圖書館自上月開放以來，每日平均有四千四百名登記讀者使用，借出書籍每日超過二千三百本。

市政局圖書館委員會在前（星期二）日舉行的例會中獲悉，位於瑞和街市政大樓佔地兩層的瑞和街公共圖書館，將於五月十日啟用，該館將取代現時康寧道遊樂場的臨時圖書館，是觀塘區內首間提供全面服務的分區圖書館。

第二間新圖書館是九龍城公共圖書館，預計於五月十八日啟用。該館是首間位於市政大樓內的小型永久圖書館。

第三間圖書館是龍興公共圖書館，將於六月落成。該館將取代現時黃大仙下邨之黃大仙公共圖書館，該館現正計劃重建。

第四間新館爲鰂魚涌公共圖書館，將於八月開放。屆時，該館將爲港島東區首間提供全面服務的分區圖書館，並取代現時位於太古城之臨時圖書館。

最後一間爲花園街公共圖書館，預計十月啟用。該館將是旺角區首間提供全面服務的分區圖書館，並將取代運動場道的臨時圖書館。

此外，爲進行裝修工作而於去年六月一日關閉的油麻地圖書館，將在七月初重開，而油蔴地圖書館自修室，則已由本月二十日起開放供學生於考試期間使用。

世界環境日攝影賽 分兩組現接受報名

（港訊）環境污染已成爲香港及世界各國政府關注的問題，然而大部份香港市民對環境污染問題及保護環境的重要並不了解。

爲提高市民對環境污染問題的認識，富士菲林及相紙與環境污染問題委員會特別主辦「一八八香港世界環境日攝影比賽」。

比賽乃爲本港首次舉辦之同類比賽。比賽分兩組進行，成人組歡迎十八歲或以上市民參加，十八歲以下市民可參加少年組。每份參賽作品須包括兩張照片，拍攝題材無須相同，但必須能表現香港美麗的一面及污染的一面，以達到對比的目的。每位參加者遞交之參賽作品數量不限。

得獎作品將於六月四日至十三日在中環香港上海匯豐銀行總行大廈展出，並由港督衛奕信爵士主持揭幕及頒獎典禮。

比賽每組有冠、亞軍、季軍，冠軍可獲五千元禮券，亞軍及季軍分別可獲價值三千元及一千元禮券，還有獎品豐富的優異獎多名。

除上述得獎作品，主辦機構更邀請新聞界知名人士及記者提供參展作品，讓市民更深入了解環境污染的問題。

有意參加是項比賽者，現可向富士特約經銷商、富士美服務中心及各區政務署索取參加表格。截止交件日期爲五月十五日。參賽作品請交往香港銅鑼灣威非路道十八號萬國寶通中心十七樓恒信公關國際有限公司。（電話：五－一六六九一九）。

幼兒工作從業員協會 本月底舉行會員大會

（港訊）香港幼兒工作從業員協會，四月三十日下午三時，假區樹洪健康中心一樓舉行會員大會及第九屆委員就職禮，第九屆委員會：主席陳美秀，副主席李鳳霞，委員：陳露華、曾麗嫦、鄭曼雲、溫少梅、馮婉貞、黃慈卿、吳淑嫻。

該會同時舉行「兒童生活趣攝影比賽」展覽及頒獎，邀請比賽評判，香港中華攝影學會會士歐碣紹棠先生頒獎。

舉辦攝影比賽目的是透過攝影技術，捕捉兒童在生活上有趣的表情，鼓勵各界人士重視及關懷兒童的成長。

參加比賽作品近百幅，由英國皇家、香港中華、香港大眾攝影學會高級會士林華基先生、香港中華攝影學會會士歐碣紹棠先生、幼協會第八屆執委劉鳳琪小姐評選。

得獎者有：公開組：冠軍YUEN YU KIN，亞軍凌敏欣，季軍袁玉桃，優異獎：K.C.TANG、歐樹林、簡永全、鳳雪泮、YUEN YOK LIN。

幼工組：冠軍馮貞，亞軍陳潔儀，季軍曾錦容，優異獎：陳露華、葉玉蘭、方桑冰、鄧潔文（兩張）。

夏理士建築師事務所建築師李育斌（中）將馬莎新店鑰匙交予馬莎海洋中心分店總經理（右）及馬莎零售及出口業務董事伊利諾。

馬莎百貨新店 下月六日開幕

（特訊）馬莎百貨集團在亞洲之首家百貨商店舖位，昨日由夏理士建築師事務所正式移交予馬莎集團，令馬莎在亞洲之拓展計劃又邁進一步。

新店位於尖沙咀海洋中心，佔地兩層，總面積達一萬二千三百平方呎，由馬莎設計部及夏理士建築師事務所負責室內設計，德基室內設計工程公司負責店內裝修工程。

新店將於五月六日開幕，專門售賣各種ST MICHAEL商標產品，包括男裝、女裝、童裝、鞋類、化裝品及多款食品。

假新城市舉行 殲滅甲由展覽

一項配合「殲滅全港甲由運動」而舉辦的全教育性展覽「殲滅甲由展覽」將於五月一日起一連七天假沙田新城市廣場首展。

上述由和記洋行贊助主辦的展覽，除了以圖文及一座密封透明的甲由城介紹甲由的生活習性和禍害外，又向參觀人士介紹一套革命性的殲滅甲由武器「殲滅甲由殲滅系統」。「殲滅甲由殲滅系統」是一個盛有甜餌的甲由盒，盒的形狀是根據甲由喜愛黑暗環境和[illegible]的特性而設計。經實驗及試用證明，使用殲滅系統後，室內甲由可減少百分之九十以上。

禁閉式難民營 開設全藝課程 拉高移民機會

（特訊）香港國際社會服務社教育主任侯德理前日指出，爲難民提供職業訓練，可幫助提高難民的謀生技能，並使之更容易移民到外國。

侯氏出席同濟會午餐會上表示，越南難民的教育程度低，會影響其受外國收容的機會。

而目前，有過千難民住在禁閉式難民營超過四年時間，這問題應受到重視。

他舉例，馬來西亞會爲部份受外國拒絕收留的難民提供職業訓練。結果一年後，這批難民有九成被美國、加拿大、澳洲等地收留。

國際社會服務社已在芝麻灣難民營內提供印刷的職業資料，並在下星期開辦全藝訓練課程，爲難民提供謀生技能。

該社希望有足夠經費可在芝麻灣興建學校，爲難民提供印刷、商科、裁剪等職業課程。

目前，該社已爲營內三百名兒童及五百名成人提供一般教育，但礙於經費、地方、人手等不足而很難將此服務擴充。

侯氏並稱，去年港府對難民的支出有一億多元，但與本港同年的盈餘比較，尚是一個小數目。

他並表示，該社正急需受過訓練的教師，由於以往教師的工資低微，每年大概有一半的流失量。

他並希望，有更多志願人員在營內教書，爲難民提供多些訓練。（玲）

粵曲粵樂茶寮 盧國沾主講 流行曲發展

（港訊）粵語流行曲是香港粵語社會的特定產物，與港人喜愛的粵曲粵劇關係密切，爲香港文化不容忽視的一個組成部分，中華文化促進中心，五月份「粵曲粵樂茶寮」，邀得資深填詞人盧國沾主講「從粵曲到粵語流行歌」，探討流行曲的歷史及其發展。

該講座由黎鍵主持，五月七日下午三時，在中環信德中心十樓中華文化促進中心舉行，入場券廿元，學生十元，留座及查詢請電五－五九四九〇四。

路邊沙龍 街渡特色

—圖．文．郭立—

兩種在島鄉間仍具活用價值的「街渡」。

這貨艇型的街渡對新界若干仍無小輪行走的小島，不論載人裝貨，都可補「現代交通」的不足，具有其一定之經濟價值。

下圖是舢舨樣的橫水渡，對旅行者特別是外國遊客吸引力不衰。

儘管鄉郊已不斷「城市化」，在目前，這「鄉粹」確無須急於揚棄。

華僑經濟

珠寶市場競爭激烈下 台商繞道本港另覓貨源

主要目的在減輕入貨成本，故近期對港商訂貨價的要求亦較以往加緊，港商預料短期內本港仍爲台灣入口珠寶重要轉運站。

（特訊）本港在對台轉口貿易上一直充當重要角色，其中包括珠寶玉石在內亦然，但隨着台灣經濟轉型和消費市場發展蓬勃之下，不少業商已試圖自行直接進口，對本港轉運依賴程度已有減輕跡象。

據珠寶首飾業人士透露，近期來自台灣方面買家雖不是顯著減少，但在購貨方面則似較挑剔，[illegible]主要的著眼點是在於[illegible]價格水平，這與過往的[illegible]情況有顯著差異。

據指出，這些台灣買盤除了對本港貨價要求益加嚴緊之外，有若干台灣買家已開始嘗試親身前赴亞洲區內珠寶玉石原產地接洽貨源，主要目的亦是希望藉此減輕入貨成本。

[illegible]

以往經由本港轉銷台灣的珠寶玉石主要是來自中東和印度兩地，而這些來源地[illegible]以直接進口以減低成本，[illegible]泰國和緬甸則是較爲[illegible]相信在短期之內本港仍是台灣珠寶玉石的重要轉運中心，而且在台灣市場需求仍在不斷擴大之下，台灣對珠寶玉石的入口需求還會繼續增升，入口商在建立直接入口途徑仍未成熟之前，本港對台轉口珠寶玉石仍會增長而不是減少。

工商業好景有支持力 港人外遊續有旺勢

二月份港人外遊因適逢春節，故此人數有逾九成的增幅，首二月人數亦增加百分之十二點一，往美加、澳紐人數增長較大。

（特訊）工商業好景，繼續令港人外遊人數保持增勢，首兩個月港人外遊較去年同期增加百分之十二點一，往美加澳紐旅遊人數更多，由於二月份適逢春節，外遊人數較去年同期增逾九成。

據旅遊協會發表的統計數字顯示，今年二月份港人外遊人達十七萬三千六百多人，較去年同期的九萬零六百多人增加百分之九十一點一，其中往東南亞增加百分之八十五點五，往西歐人數增加百分之七十點七，往美加人數增加百分之一百七十二點三，往澳紐人數增加百分之一百零九點九，二月份港人大增，主要是二月份適逢春節，而去年春節在一月，故此二月份港人外遊便顯著多於去年同期了，而首二月港人外遊人數則爲二十六萬八千多人，較去年同期的二十三萬九千多人增加百分之十二點一，其中往東南亞旅遊人數增加百分之七點一，往西歐人數增加百分之十四點三，往美加人數增加百分之三十九點三，往澳紐人數增加百分之三十七點二。

據旅遊業人士分析：工商業好景，是支持港人旅遊人數持續上升之主因，從今年春節港人外遊擁擠情況亦可反映出此事實，尤以美加澳紐線之旅行團近一兩年來生意增加更明顯，一方面是東南亞線發展近飽和，另方面則是近年港人移民美加、澳紐人數增加，令更多人往當地旅遊及探親，一些有意移民該國之港人，亦係機往當地旅遊考察，令美加、澳紐旅行團參加人數大增，同時委託代訂機票情況也較前興旺，以致機位也轉緊。

至誠服務宣佈改組 脫瑞康氏出任常董

至誠服務公司股東宣佈將持有股份出售後，該公司擁有權現由怡和機器公司、香港置地公司，以及英國ADT的BRIGHTSEAD公司共同擁有，ADT爲全球規模最大的服務集團之一。

至誠服務於十多年前由脫瑞創辦，至今已成爲全港規模最大的清潔及服務公司，共有六間附屬及聯號公司，職員人數超過三千人。此外，脫瑞氏亦辭去至誠主席兼常務董事之職，但留任爲顧問，以及屬下的至誠服務（中國）公司主席。

該公司在中國的業務正日益增長，此外，脫瑞氏的兒子脫瑞康，即至誠前任總經理已返回香港，出任該公司常務董事。

至誠改組後，其三家股東公司將合力發展至誠的客戶服務，並計劃將服務範圍擴展至整個亞洲區。

青海港商合作 東莞設針織廠

提供優質毛紡原料 三方合營十年 產品八成出口

（東莞電）由香港青聯公司、東莞常平鎮金美毛織六廠及青海西寧毛紡廠三方合作經營的常青針織時裝公司已在東莞常平鎮開幕。

這是青海省在沿海開放地區建立的第一家中外合營企業，對大陸內地企業開展外向型經濟作出了一次大膽嘗試，受到各方重視。該合營公司三方總投資額爲二百七十萬港元，港方佔一百八十萬，合作年限十年，經營針織時裝，產品外銷佔百分之八十。首期高級產品將外銷日本、加拿大、美國等市場。青海省對外經貿廳長林鋒及香港青聯貿易公司總經理林雲程等出席該公司成立大會，並與來自青海的工人見面。有關人士對西北地區優質毛紡原料引進到沿海地區，經過引進先進設備及技術加工出口，前景十分樂觀。

核數師應倍加留意 公司改變會計策略

爲減低股災對投資值估價之影響，有些公司會檢討投資項目。

在去年十月的股市風暴後，核數師對一些公司計劃改變會計政策或投資分類的行動應倍加留意。

畢馬威會計師行合夥人艾志思假香港聯合交易所舉辦研討會上稱，假如計劃中的改變將會減低股災對投資的影響，核數師的責任就更爲重要。

他指出，有些公司可能會檢討投資項目，及考慮將股票投資的分類由流動項目改爲長期投資，由此令一家公司無須在市值負債表的結算日將資產降低的投資項目重新估值。

艾志思表示，雖然所有商業機構的管理都可以經常改變會計政策，但核數師應判斷這是真正的改變還是另有原因。

他提醒核數師必須考慮下列各點：購入某項投資的真正的理由及支持公司的行動是否合理的證據；該公司改變政策的客觀環境；及該公司會把投資出售以取得足夠流動資金來維持業務的可能性。

根據以上各點，假如一位核數師未能確認帳項提供一個真實兼公平觀點，他便應將該項事實包括在有關帳項的核數師報告之內。

不過，艾志思指出一般行來，本港公司及人們都很接受股市風暴的事實，實際上，他並不認爲有很多公司會在年中隱瞞曾在股市中虧損的事實。

他總結時稱，事實上，一家公司假如能好好利用這些虧損項目，更可以因而取得稅務利益。

中南美市場續增長 港元匯價有利進口需求

特別在電子電器產品方面，日本中下價貨在當地傳統地位已受日圓高影響而動搖，對港商拓銷更爲有利。

（特訊）本港在過去兩年藉着港元匯價有利因素重新開展中南美洲出口市場，而由於此地區市場發展潛力仍佳，估計今後港商在該市場機會仍多，特別是一些中下價電子電器製品爲然。

據貿易人士指出，本港在近年發展美國以外的新市場方面取得不少成績，其中包括中南美洲市場在內，在當地的進口需求恢復活躍的配合下，去年由本港去中南美洲的多種主要產品如收音機，電子表等均有大幅度的增長，估計像過去兩年來的增長趨勢仍會持續，今後港商在發展中南美洲市場方面仍應有可觀成就。

中南美洲主要市場如巴拿馬、委內瑞拉、巴西、智利及阿根廷等在以往也曾有一段強大進口需求時期，及後因原油及其他農礦產品價格下跌和經濟過度擴張所導致外債纍纍才中斷了港製品的去銷活躍增勢，而近年因其各自的國經濟有好轉跡象，對入口需求日漸恢復，因而有利於港商的重新發展，同時，由於港元匯價有利關係，日本在中南美洲傳統中下價電子電器市場正好由港製同類產品代替。

以去年上半年本港對中南美出口收音機總值二億零六百萬元來說，增長率高達百分之八十七，而一九八六年增長率已爲百分之九十四，同時，去年上半年對中南美出口收音機已佔本港出口的一成，差不多已相當於美國市場的一半。再如鐘錶方面，去年首六月對主要的巴拿馬市場出口已達到一億三千萬元，增長率百分之三十，佔本港出口百分之三點二，佔居第六大出口市場。

電腦系統公司 售多用戶軟件

（特訊）[illegible]最新SANTA CRUZ OPERATIONS（SCO）多用戶軟件，現已在中國及香港由該公司發售。SCO版本的DBASE III PLUS應用軟件，毋須改寫任何程序。

在「一九八八香港電腦展覽會」上，ALTOS亦首次推出多用戶版本SCO XENIX軟件。

ALTOS電腦系統（遠東）公司董事總經理羅銘昌表示，該公司的電腦系統須要由個人電腦擴展至多用戶電腦系統的用戶提供一個經濟便捷的方案，並保留所有原數據。

ALTOS系統一〇〇〇上月正式在港推出。

SCO PROFESSIONAL是項三兼容電子擴展軟件，故能在ALTOS電腦系統上使用以DOS操作系統編寫的LOTUS 1-2-3軟件檔案。

而FOXBASE則與普遍被採用的數據庫管理軟件DBASE III PLUS兼容，同樣亦可使用DOS電腦系統。

ALTOS電腦系統公司乃ALTOS電腦系統（遠東）公司附屬機構，總部設於美國加州。該公司去年營業總額爲一億三百多萬元，分別在六十多個國家安裝超過十萬套ALTOS電腦系統。

日本製造業復甦加速 投資與利潤增長

上半年製造業利潤估增五成，廠房與設備投資將晉百分六。

（東京電）日本政府和一些私人機構所研究報告顯示，日本製造業正在復甦。製造業公司的資本投資和利潤均出現穩定增長。

經濟企劃廳報告預測說，今年一月至六月，日本製造業的廠房與設備投資將比去年同期增長大約百分之六點五。超過去年下半年的增長率百分之四點四，而僅爲去年上半年的增長率百分之〇點八。

一家私人機構在一份報告中估計，本財政年度，東京股票交易所三百二十一家製造業上市公司稅前利潤將增加[illegible]九點九。製造業公司利潤大幅增加表明日本製造業的處境已經出現轉折。上一年度日本製造業利潤下降最爲顯著的行業是鋼鐵，化工和其他基礎材料製造行業。

報告還顯示，八八—八九年度日本製造業的稅前利潤將進一步增加百分之二十一。

企劃廳報告表明，總數爲三千八百八十三家的日本製造業與非製造業公司，今年上半年的資本投資將增加百分之七點五，超過去年上半年的增長率百分之四點九和下半年的增長率百分之四點一。

今年上半年非製造業公司廠房與設備投資[illegible]

經濟企劃廳調查預測，今年上半年日本紡織業的資本投資將增加百分之三十六點二，精密儀器行業的投資將增加百分之三十一點一，印刷業的投資則增長百分之五十五點七。

報告表明，四百四十一家在東京股票交易所掛牌上市的製造業與非製造業主要公司的稅前利潤，八七年度增加了百分之六點二，八八年度將增長百分之十三點五，超過八六年度的百分之七點四。

研究機構認爲，日元升值使進口原料的成本下降和製造業利潤增長，因是進口商將生產移向海外。此外，日本政府的財政政策有效地刺激了建築業和其他國內需求的增長，消費需求的強勁增長對製造業也起到了積極作用。

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

泰國・清邁・布吉島
行程種類全港最多，任君選擇
華欣七岩東芭四、五、七天 由$2470起
清邁、金三角四、六、七天 由$2560起
布吉島四、五、六、七、八天由$2890起
布吉島、華欣七岩七天 $3490
清邁、曼谷、布吉島六、七、九天由$3290起
全新行程・種類全港最多
多次夜總會・獨家住布吉芭東沙灘酒店
乘搭國泰、泰航
天天出發、可延期返港

泰星馬・星馬・泰星
行程種類最多、成本最高
泰星馬九天、十天 由$5130起
星馬（檳城、怡保、馬六甲）七天 $4350
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $4350
馬星（檳城、關丹）八天 $4640
星馬六天 $4060
泰星六天 $4260
新加坡四天、五天 由$3390起
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $3400
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、四、五、六、日出發

日本・韓國
瀨戶大橋博覽會，四國本州七天 $6090
本州五天、六天、七天 由$4790起
九州本州廸士尼聯遊七天/八天 由$6690起
東北日光廸士尼七天/八天 由$5490起
東北・北海道廸士尼七天 $6290
日本北海道七天/八天 由$6390起
韓國本州廸士尼八天 $6290
韓國九州八天 $6590
韓國溫陽四天、五天 由$3290起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *直飛高雄、台北返港 *獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會 *台北住最高級之環亞大飯店
台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：
（一）秀姑巒溪 （二）台東 （三）楓港 （四）溪頭 （五）佛光山 （六）墾丁公園
台北四天 $2290　台北阿里山五天 $2690
台北花蓮四天 $2390　台北花蓮五天 $2690
台北阿里山四天 $2390　高雄阿里山五天 $2690
環島阿里山六天 $2990　環島七天 $3190
環島八天 $3490　環島九天 $3790
天天出發（回程可由台北、高雄返港）台證收100元

菲律賓
碧瑤、百島、大富郡、宿霧、碧桃灣
高級 四天、五天、六天、七天 由1890起
宿霧 五天、七天 由2390起
增加成本，多增
碧桃灣、大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

菲律賓、碧桃源、宿霧
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $2,490 天天出發
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,150 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $2,490 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧（碧濤灣）七天豪華團 $2,890 逢二、四、日出發

曼谷、芭堤雅、布吉島
布吉、曼谷、清邁六、七、八天豪華團 $3,290起 逢一、三、四、日出發
布吉島四天豪華團 $2,810 逢一出發
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 天天出發 $2,550起
布吉島、曼谷、芭堤雅豪華團 逢六出發 六天 $3,180；逢一、三、五、六出發 七天 $3,480；逢三、四、五、六、日出發 八天 $3,690
曼谷、華欣、芭堤雅、七岩七、八天豪華團 $2,890起 逢三、四、五、六、日出發

馬星泰、邦咯島
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 $4,350 逢一、六、日出發
馬星泰（馬六甲）九天豪華團 $5,150 逢一、六出發

北京
北京六天豪華直航團 $3,490 逢五、六、日出發
北京七天豪華航空團 $2,690 逢五、六、日、一出發
北京七天航空團 $2,390 天天出發
北京、上海、杭州八天豪華航空團 $3,190 逢六、日出發
北京 香港里拉六天豪華直航團 逢五、六、日出發 $4,490
北京、承德、天津八天直航團 $3,390 逢二出發

桂林、江南、海南島、福建
桂林、陽朔五天豪華直航團 天天出發 $1,690
江南七天豪華直航團 逢三、四、五出發 $2,890
西安、洛陽、鄭州八天豪華直航團 $3,190
昆明、石林五天直航團 逢二、三、六出發 $1,990
海南島五天直航團 逢一、三、五出發 $1,790
福建、廈門、武夷山八天直航團 逢三、六出發 $2,490

澳門、中山
澳門兩天超值豪華團 天天出發 $320起
澳門兩天遊（連中山）天天出發 $430起
酒店＋船票＋接送 天天出發 $280起
中山、珠海兩天遊 天天出發 $288起
中山、珠海、（白藤湖）兩天團 天天出發 $338起

星晨旅遊 MorningStar

百零蚊去遊埠〔簡易旅遊分期計劃〕歡迎查詢　牌照編號350018　觀塘分行現已啓業　觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室　3-412001（4綫）

鄧小平也在違背毛澤東思想，但是他是「鄧主主」，槍桿子在手，與眾不同。至於別人，毛澤東還是「神」。須用宅來鎮住的。筆者有位朋友是所謂「聽」級幹部，頗能「三忠於」，但「文革」中還是大吃苦頭，因爲他說過一句話，說毛澤東搞大躍進！「可謂罪大惡極」。這句話只說過一次，只有和他同睡一個房間的那位同志聽到，但這位同志已經死了，何以會翻過這句話來呢？想來想去必是這位同房同志打了「小報告」，已入了檔案。但現在死活無對證，一口咬定不會說過，於是在七門八門之後也……

歷造作毛澤東思想者，其不倒霉者幾希。毛澤東說過，報紙不能民辦，民辦了就會亡黨亡國！這一條自然也是「毛澤東思想」。今「人代」中竟有人不顧這一項「憲法」規定的思想，公然提出要民辦報紙，無異公然要促使亡黨亡國，膽大妄爲到此地步，太不像話了。

如果說，這種提議是對的，那麼那種毛思想該批掉先。供在那裏並不批掉，別人碰不得，有特權者才可以碰，即使公然「走資」，也還是奉行毛思，這成什麼局面？行使特權到了稀奇大怪的地步吧！

美美的初

陳不諱

天氣驀地熱得好像初夏。提到初夏，便自然地教人想到早春、初秋和初冬了。早春，也是初春。

四季之初，都是美的，美在什麼地方？美在氣溫可人，不冷不熱。

還有美在短暫。這些美的日子，一下子便過去，使人份外留戀。

也美在單純，仿如人之初那樣。人之初，是人的一生之中最美最美的日子吧。那是一塊沒有雕琢的美玉。

……是輕歌妙韻的年代。中學時代有一位同學，他名叫日初。年初也是這樣。年初，日初，都是信心十足，精神抖擻的。

甚至初犯，竟然也是美的。初犯，本來也是做了一些不應該做的事，犯了規，犯了戒，犯了罪，因爲是初次，人們想到這一點，但會從輕處理。當然，那犯的不是大罪，不是死罪，否則，即使是第一次犯，也不會叫「初犯」。所以沒有人寫：「他初犯殺人罪」。有的事情，是完全不能碰觸的。

初試牛刀，初試啼聲，亦是美美的。又想起情竇初開，……

無須入睇樓 **財團收購** 免費詢估價
不交吉樓
鋪及交吉樓 歡迎詢問
致利地產③7802275
彌敦道589號廣東省銀行大廈601室

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
福泰投資公司
3-631815(專綫)

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下(亞皆老街交界)

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租
K 7802293-4 K 7710032
九龍上海街136號閣樓

出讓 九龍
行中委 地產 專做新界 租售最快 歡迎委託 0-912912

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

購不交吉
全幢分層·樓舖均合
交吉亦可·無須睇樓
免費估價·即日成交
出價最高·歡迎來電
中興地產
3-610260 3-610287

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

招租 寫字樓
英皇道天后站對面 電H 684113洽

租賃 香港
高價收購港九均合
不交吉樓
成交快 無須睇樓 免費估價
金豐地產③856007
彌敦道625號雅斯大廈1207室洽

高價收購 樓舖 一律歡迎
港九各區商業或住宅 不交吉物業 無須看樓 免費估價 即日成交 永實
③926630 假日照常

太子道西唐樓吉售

免費 物業市道 H 721672 K 7701721

元朗平售

東海大廈

會城屋讓

砵蘭洋樓

廉價旅舍
設備齊全忠誠服務招待中台旅客 旺角花園街111號9樓泰興旅舍 3-937611
憑此廣告特別優待

荃灣旺舖

租賃 九龍

大商場旺舖樓租售
紅磡機利士路19至21號兩舖位千七呎1,2樓每五千呎自梯宜銀行超級市場酒家國貨百貨公司及各大企業租售特廉十二時至五時鄭候洽

高級住宅

租讓

灣仔靚樓

出讓 香港

收購樓舖
⑤443955 ⑤453381

出讓 港九物業

高級會所酒樓餐廳平沽
大批花梨包鋼邊雀枱雀燈花几背椅高級雀牌柚木枱椅音響咭鐘廚具全新二至四門肉食柜急凍抽枱地柜名廠雪粒機炸扒爐收銀機雪糕柜切肉機湯池反係及一切生財用具限日沽清
香港柴灣道111號高威閣商場②字樓
敦豪酒樓樓上華輝超級市場側入（近地鐵站）

夜冷大酒樓
深水埗元洲街十八號地下至四樓（近北河街）

鋼琴平讓

鋼琴電子琴

高級歐

出讓

學生枱椅

移民鋼琴

娛樂琴行

大批全新

出讓 什項

旺舖招租

夜冷（前藝峯）收錄電話機廠
大批視波器MARKER Hero 中央系統Wow & Flutter 失珍儀G. 8 276A VT150 電腦NTSC PATTERN Gen. Counter PAL Vectorscope 100呎×16吋運輸帶
地址：紅磡鶴園街11號凱旋中心第三期4字樓O及Q座（假日照常）

電子零件儀器設備
大幫30MH 2,60MH 2 雙線示波器9吋示波器MCS983A，各款AM/FM. GEN. MSG—276A, SG—8 MSG—2351, 2352, 278A, 2782, 282, 221C GEN, MSG—216A, 211F, 2101, VP—7633A VTVM GEN SCOPE COUNTER. BAND PVC
官塘偉業街187號地下東聯公司

夜冷卡式機電子廠
地址：紅磡黃埔新邨運中心9字樓

冷氣平售

中藥廠機器

鋼琴平讓

大安護老院
專業醫護日夜護理 二人房間環境舒適 營養膳食收費合理 英皇道856號二樓 電⑤651479

錦勝護老中心
北角城市花園第一座三樓F.G.私家平台 電H 664889H 665035

華泰護老院
★虎豹別墅側★ 設備完善 私家花園 註冊西醫 經驗護士 食宿一流 收費特平 ⑤8903723 ⑤763745

仁愛老人院

添福老人

百樂護老院

慈愛老人

松青護老院

幸福護老

洪福護理院

仁濟護老

長健護老

童心護老院

鴻圖老人院

永樂老人院

平安護理

中西護老

維多利護老院

護老

夜冷買賣
3-7806311 叫8063

豪華老人院金巴倫護老之家
九龍城打鼓嶺道20號 ③374279 九龍金巴倫道13號 ③370155
高尚住宅區 設備豪華 園林勝地 全區最大 收費最低 歡迎參觀比較

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號 註冊西醫主辦免費醫療·施他佛道一號 ·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③—386228三線

順福安老院
獨立花園別墅佔地二萬餘尺提供全面護理服務食宿一流設備完善經濟困難者代爲申請福利援助電：0—988801 地址：元朗錦田公路羅屋村對面。

知年護養院
獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美 註冊醫生護士物理治療師全日完善護理 院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇 查詢電話：0-716407-8，0-718397

安慈護老院
九龍牛池灣貫池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便 西醫護士長期護理電話：3—7263878 3—261277

沙田耆安院
沙田護理安老服務註冊西醫護士主理地址：沙田大涌橋路52號富豪花園林景閣1樓（按1字）電0-6371461

學生徵鋼琴

徵兼職女員

徵求

遺聲失明

遺失聲明

遺失聲明

遺失

糖尿佳音

醫藥

會計報稅

求職兼職

經驗托兒

立成會計

待聘 各業

松柏國際（香港）協會
老人宿舍
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：月費2200元，包括食、住、醫藥、物理治療、24小時護理、飯、紙尿片等。（不另收什費）
宿舍：月費980—1360元，包食宿及廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-986132
九龍辦事處：彌敦道343號永安實業大廈1104室 3-856177

牛津老人院
牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起 查詢K 856178

女友

誠徵女伴

學校小巴

香港社交

誠徵護士

誠徵女友

代女友徵

美僑徵女伴

誠徵失婚

誠徵女友

誠徵女友

美滿婚姻

碩士

北角徵股東

誠徵男友

收購鋼琴

誠徵女伴

誠徵伴侶

誠徵女友

夕陽女伴

誠徵女友

如意婚姻

徵求女友

代姊徵友

誠友 女徵

外埠婚姻
政府註冊 本會專業撮合 澳加美籍婚姻 東亞電腦婚姻協進會 ⑤8336302

誠徵女伴

誠徵男友

美籍男徵婚

詳情請電 ⑤8921282

美加婚姻

幸福婚姻集團
創辦十七載電腦即時撮合客譽一流
尖沙咀河內道二號五樓無香更免旅 服務時間11-8時K 689986K 665857
男性品學兼優高薪事業有成 女性出身清白端莊賢淑 香港婚姻公會核准經營可靠

誠徵女友

誠徵鋼琴

徵女友

誠徵伴侶

誠徵女友

徵女基督

誠徵女友

誠徵女友

國際太極詠春氣功總會
國際唯一最具規模跨國性太極詠春氣功武術學府
招男女生：旺角彌敦道560號會大廈5字③7704981
氣功太極拳·靜坐氣功·大雁氣功
鶴翔庄氣功·外氣透射·減肥氣功
實戰太極拳·詠春拳術·兒童氣功
陳·楊·吳家太極拳械·太極支功·詠春內功·少林禪功
歡迎參加國內學功療病旅遊：中國針灸氣功按摩太極之旅

尹非凡粵劇

油畫招生

必文速記

教授鋼琴

歌唱電子琴

英法日語

汽車修理班

招生

東亞電腦婚姻協進會
免費電話委託⑤8336302
政府註冊專業人仕主理信譽昭著曾多次接受傳播界訪問褒揚電腦及電視錄影助選經驗擴合本港及美加澳婚姻緣★資料詳盡準確保密
香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

知己電腦婚姻 政府註冊
免費爲顧客提供資料
信譽昭著 承蒙撮合成婚夫婦接受無綫特區專訪報章雜誌推薦
醫生律師專業仕女 商界名人海外華僑 ③320088
彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

國際電腦婚姻
撮合識證過世界 享譽國際規模大資料最佳 政府註冊
免費電話委託⑤8921282保密
全港首創電腦即時撮合彩色錄影助客選擇 全港唯一高級仕女擇偶集中地婚姻資料館 鳴謝成婚夫婦接受亞視訪問榮獲各界好評
洛克道186號銀城商業大廈14樓（10-7時）

密宗內氣功 健康學院
教您一套氣行全身經脈氣道的氣功 保證氣通大小周天 治癒各種慢性疾病及經中西藥無法根治之病
九龍佐敦道47號4字樓B座 3-7802025

成人及兒童電腦班
成人班：5月4日（周三）
兒童班：5月7日（周六）
尖沙咀街坊福利會電③684729
九龍彌敦道136號（近栢麗廣場）

中文打字 專科 招生
大環山街坊會
附設中文電腦課程
九龍紅磡大環道大環山邨第四座52號地下（恒生銀行直上）電話：3-649822林英俊洽

工商會計

室內設計文憑
華僑書院校外課程（主講：伍進濃）
彌敦道611萬隆大廈14字樓 3—852181
全科專業訓練（日間個別）

社交舞班 招生
初中高班★個別小組 專業文憑導師親授
上午：0-243593 下午：3-329332
黃炳坤舞蹈學校

鋼琴教師
畢業於蘇格蘭皇家音樂學院美國栽立高大學研究院學士願招收皇家考試一至八級文憑上學生 電話③7111669

插花全科

西人英語
個別或小組個別商業及學或實用會話不限程度 時間任擇佐敦道14號 信樓2E近裕華 K693453

未雨綢繆 你想成爲一名持有國內文憑而眞材實料的中醫師嗎？請你趁早參加我們的中醫各科學習課程
查詢電話5—418112朝十至晚六

中英文商業信扎 絲帶花班 職業美容 國語會話 早晚瑜伽 IBM商業電腦 社交舞班 日文初中 必文速記40至150字 必文速記理論班
中區安樂園大廈按11字（五月份新班）⑤222322⑤223356
YMCA

立案 香港美專
美術日夜校
歷史悠久學生成績享譽國際歡迎參觀
彌敦道438號3、4樓K 859929 校長陳海鷹

THE INTERNATIONAL UNIVERSITY (U.S.A.)
Distance learning Bachelor's, Master's, Doctorate degrees in Arts and Commerce
Please Contact with our Overseas Division. Ext. Studies of
UNIVERSAL FEDERATION COLLEGE
for information, 2-1-9, Reclamation St., 2/F., Kowloon

英語 成人 家業 私各
港大畢業語言專才主
最基礎拼音會話文法 極高級文件寫作繙譯 業移民旅遊K 804361

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號 電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下） 電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5-840749
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口） 電話：3-687682
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：5-8171663
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會 電話：5-747766
灣仔：軒尼詩道244—246二樓凝趣軒文玩公司 電話：5-8903915
銅鑼灣：雲東街九號B地下（文海圖書公司） 電話：5-608698
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行 電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒運圖書唱片公司 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道322號C地下維也納琴行 電話：3-7144647
深水埗：九江街140號地下光明地產公司 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436938
荃灣：大河道51號二樓鎮德電腦科技中心 電話：0-492248
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-760683

時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時又免車費
大字四個 細字卅四個（一個位計） 刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

聯邦偵探
＊由局長梁仁專責主持＊
③939007 ③939989
739彌敦道8/F

酸枝枱椅 精工修理

收買酸枝 古玩字畫

湛記執漏

包通渠廁

打字機

裝修包妥

移民美國 居留發展

南德裝修

三行裝修

維修工程 舊樓翻新

東方縮放 曬圖

專改西裝

商業

朝日日語
日本語五月份新班招生 班別：初級班，高級班，中級班，會話班 特設：一年制文憑班
H 8335688 K 7390223

香港偵探社
自置旺角總社3-818008．818781政府註冊
自置北角分社5-783600．783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員

鋼寫字樓
國泰公司萬宜大廈114室 電話5-231676
分店軒尼詩道三三一號 電話5-722392

國泰鋼具第一品質

劉璧生偵探事務處
世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民
軍事官校畢業：獲英國偵探證：辦案三十年各國元首賀獎
商業秘密偵查 男女行爲跟踪 通姦離婚證據
搜尋民刑證據 代收債項貨款 承辦各國民刑案件
香港大道中三十六號興瑋大廈六樓（皇后戲院對面）
電話：⑤233261、232949、222986、705768

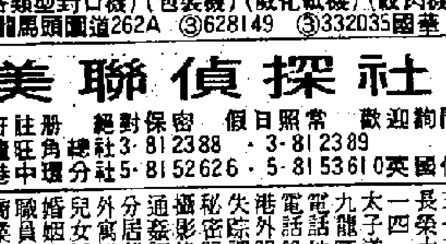
防水
承造大小防水工程：如天面、牆身、地庫、升降機底、石棉瓦面等一切難題，免費查察及提供最經濟而有效解決方法或可直接到本行面洽。本行爲求確保信譽及工程質量頁好立單保證三年
贊昌行 五金電器 防水工程
九龍大角咀晏架街75號B地下富多來商場62室
3-918638, 3-910893（承造大小裝修工程）

收買舊字畫

防水
唯我獨尊 工程費低至500元起
香港政府1980年註册認可承建商（純造屋宇防水執漏）曾承造地下鐵路防水工程，現任各大樓宇管理公司，醫院等防水顧問，代客設計，解決所有屋宇漏水問題，遠近免費視察，報價。
辦公時間電3-7200405, 3-7200408洽談（歡迎索取過往工程簡章）
堅美 防水工程有限公司
荔枝角道781號宏昌工業大廈121C室

環宇防水工程

專業包醫漏水


收縮機 裝包
蛋捲機 熱電
（各類型封口機）（包裝機）（威化紙機）（絞肉機）
九龍馬頭圍道262A ③628149 ⑤332035國華

水晶 地板
清潔打臘 乾洗地氈 室內裝修
聯安公司 ⑤444221 ⑤441615

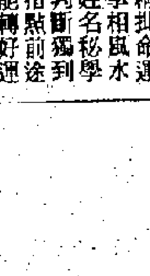
惠刊本分類廣告請撥電話
⑤462583

中聯搬運有限公司
5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0 287288

立信搬運有限公司（授訪假日）
搬屋搬廠寫字樓 1959年創立 搬屋始祖
九.7701199 九.7701276 香.665622 港.665634

搬運

美聯偵探社
政府註冊 絕對保密 假日照常 歡迎詢問
九龍旺角總社3-812388、3-812389
香港中環分社5-8152626、5-8153610英國偵探總會會員


鍾應堂 命學家相

分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定爲一個位，每天收費十五元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

聘請

即日來電 明天刊出

本報爲增强分類廣告客戶服務起見特設熱線

電話：五—四六弍五八叁洽

省時又省力

音樂教師　津中學聘請鋼琴教師

兼職　女珠寶QC

★補習導師

補習社誠聘

大專學聯

學校文職

聘練習生

津校男工

屯門文員

牙醫助護

老人院聘

私校書記

幼兒教師

初級文員

商行誠聘　出口文員　慈雲山　聘女文員　聘請幼師　急聘教師　元朗幼園　聘女文員　老人院　女練習生　女文員　急聘信差　聘女文員　屯門代課　二至五時　補習導師

幼稚園聘　診所兼職　誠聘幼師　聘請幼師　幼師助教　旺角幼稚園　幼園教師　律師行聘　幼兒中心　元朗文員　元朗補習　誠聘　小學急聘　元朗補習　請幼師　琴行招聘　誠聘幼師　急聘幼師　請校務員

急聘　會計文員　招練習生　元朗代課　聘請文員　聘請幼師　高薪急聘　美術教師　牙醫助護　急聘秘書　屯門急聘　屯門幼師　煮飯女工　校務文員　女傭　會計師樓　高薪女文員　補習學校　補習社聘　補習導師　幼師及幼兒　聘請幼師　官塘津小　家庭女傭

助理文員　油畫國畫　補習導師　配粵語　兼職導師　高薪聘補習　幼師兼職　女性文員　大埔補習　誠聘幼師　招請藝徒　誠聘補習　聘會幹事　補習導師　簿記打字　日薪160　出入口急　屯門津小　代課教師　津中聘請　聘基督徒　請女校工　急聘幼師　誠聘幼師

津小校工　女秘書　學生兼職　聘幼師文員　牙醫助護　沙田大圍　兼職　女會計員　牙醫護士　補習社聘　急聘女師　外勤及會計　代課教師　教師兼職　旺角幼稚園　補習空缺　急聘代課　女文員　誠聘校工　暑期助理　男女信差　急聘文員　晚上兼職　港區秘書

急聘 下午代課

私立小學急聘下午一時至六時半代課教師中學畢業或以上程度有意者請寄簡歷電話函本報信箱９９４號

文化社團聘 清潔及煮飯

請每日下午二時至八時親臨九龍窩打老道84號廷華閣三樓A或電：3-7608878 梁小姐洽

登記護士

政府資助之護理安老院現急聘登記護士乙名年齡在58歲或以下對服務老人有興趣者優先請將履歷寄元朗

律師行聘

〇秘書中五畢業懂打字及速記

黃竹坑聘

誠聘文員

會計師行

聘核數師記員LCC中級請附履歷寄G.P.O. BOX 3090H.K.或電5-265245楊小姐

幼兒中心聘 幼兒工作員

F.5中文課 教師

旺角區校六月初到職必須大專畢業及有教學經驗薪優繕履歷相片函本報信箱468

某大證券公司

聘請書記　補習教師　急聘　文化企業　高級時裝　週末導師　大珠寶行　急聘診所　急聘診所　中區化驗所　全盤會計　將軍澳浸信會幼稚園

弱智學校

聘①女校工：負責清潔及什務須具愛心及耐性②學校社工：0.5 空缺

元朗區聘

商行女秘書中六或以上程度能獨立處理中英文信件識打字年22—30電〇—七五三七三三

幼園 助教校務

北角區幼稚幼兒園聘請幼稚幼兒班助教校務員有望升及受訓請備函電話5—632539 5—634172

女會計文員　高薪幼師

聘請幼師

九龍幼稚園聘上午或全日幼師字體端正對幼兒工作感興趣有意電3-234266

黃竹坑聘

貨倉男理貨員一名，薪優，有意請電⑦七七一三八八洽

律師樓請　聘女文員 出版社　出入口行女文員　九月份女師　語聘幼請師英　幼兒中心

幼師 校務員

幼稚園聘經驗教師及助教多名另聘校務員乙名大埔或沙田工作有意請電〇—6514333

九龍津中

聘圖書館先生乙名有教學經驗及曾受訓者優先考慮九月到職親繕中英文履歷證件副本近照電話函本報信箱1455號

元朗幼園

誠聘幼師待遇高請電：0—798180約洽

幼兒工作員

聘會計

幼兒工作員

沙田或大埔區工作已受訓優先無經驗亦可薪優有意請辦公時間電 0:6426033

會計文員　行律師請　誠聘日語英語教師　廣蔭老人院聘　學校文員　醫院聘請

聘助理文員

福利機構聘女性助理文員乙名；中五程度，英文打字準確，中文書法端正。起薪二仟八，請具簡歷，照片寄深水埗歌和老街47號總幹事

全日代課

急聘全日代課教師薪優能立刻到職爲合薪優有意者請繕履歷電話函本報信箱993號

夜女校務員

旺角區工作晚上六時至十時必須懂打字薪優電K 808285洽

聘多名初級文員

學校文員

INTEL EDUCATION & RESEARCH GROUP

現代教育集團爲港島東區質數最高之教育機構現擴充補習部門特聘：小學導師(全職/兼職)——小組形式 教授大專或以上程度全職月薪$4500起兼職時薪$50起 ★交通方便升職機會特佳請從電：5—8862711謝先生

繙譯員　薪優升快　會計師樓　請會計師一練習生樓　沙田津中

香港賽馬會．旺角區文娛康樂體育會．林百欣中心 急聘助理幹事(女)

年18—25，中學以上程度，字體端正。主要工作：協助會務行政(包括文書及簿記工作)組織及推廣文、康、體活動。有進修社區服務及康樂管理訓練等機會。

對上述工作有經驗及於五月中前到職者優先。應徵者請寄履歷到大角咀櫸樹街110號龐小姐

聘電話接綫生

某大文化機構聘請電話接綫生，不限年齡，薪高，有假期，有經驗者優先考慮，有意者請函華僑日報信箱54號，及聯絡電話。

補習學校機構

誠聘下列職位：上水、大埔及九龍區
①補習導師：F5畢業起月薪連花紅約4500元起。
②中心主任：預科起有幹勁月薪連花紅約6000元起。
③行政文員：F.5畢業負責校務文書公司福利優厚雙糧、花紅、旅遊津貼、年假、醫療福利人事部電：③7960983 ③7960911 洽

教育機構聘 幼兒工作行政人員

新界區教育機構屬下之幼稚園暨幼兒園聘行政人員須具備豐富經驗之行政管理工作持有社署認可註册主任証明等有意者親繕中英文履歷希望待遇及可到職日遞寄本報信箱1459號。

印刷部員工

本報印刷部聘請員工多名體健耐勞無需經驗具有關經驗更佳年20以上晚間工作有意者請於每晚12時後電⑤463759與翁先生約晤

聘請植字員

※※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工多名有意請電H491181內線20
※※※※※※※※※※※※※※

女文員

美國喜蓮美髮用品代理誠聘女文員中六程度懂打字雙糧年假免費醫療有意請函履歷相片要求待遇寄太子道700至702號泰景工業大厦12/F B座。

男營業代表

入口代理商聘營業代表負責超市及便利店業務歷徵者需具中五或以上程度年20至30薪優放公衆假期有薪年假醫療福利等有意請附履歷近照及要求待遇寄九龍中央郵箱72949號收。

官塘製衣廠 急聘

①女會計文員：一年或以上工作經驗具LCC中級簿記證書更佳。
②存貨會計文員具普通會計經驗更佳有意電K411297梁小姐

幼師文員

港島幼稚園聘各級上午或全日教師及校務文員須對幼兒工作感興趣及有愛心字體端正無經驗者可給予機會實習有意電：5—8173177

急聘 代課教師

明愛秀茂坪日校誠聘商科代課老師乙名，任教速記，秘書實務，及辦公室工作程序。應徵者請電3—480177李先生洽。

補習學校誠聘

㊀主任：有小組補習經驗獨立處理事務薪3700起另有花紅月入可達6000
㊁導師(全職及兼職)：無須經驗有專人指導薪3000起另有花紅月入可達4500
本校遍佈九龍．沙田．葵涌．屯門各區，歡迎現職補習導師應徵電3-241788或3-258186

高級入口傢俬 誠聘

①修理服務員：男性；年20—28，無需經驗，需出外工作。(薪金由2,700起)有意請電5-290317李小姐洽。
②打字員：女性，年18—25，懂打字。(薪金由2,800起)有意請電5-277572陳小姐洽。
③兼職文員助理：男、女均可，年16以上，中三或以上程度。(薪金1,200)工作時間上午8:30—1:00有意請電5-276495李小姐洽。
公司福利：年尾雙糧，花紅，醫療及公衆假期。

歡迎有衝勁人仕加入

某大公司聘廣告推廣員多名，年卅歲以下，需有挑戰性精神，薪佣優厚，中五程度，懂英語，有經驗更佳，有意請每日上午十時至一時電：5—407738招先生洽。

某大琴行聘請

①職員：中學或以上程度，品貌字體均端正懂琴或識音任幼師更佳。
②助理行政人員：貌端中學或商科畢業中英文良好愛音樂者更佳。
③男外勤：全日或半日中學程度貌端勤奮負責。
④男夜班兼職：逢一至五5.30—9.00星期六2.00—8.00
⑤會計文員：經驗更佳中級會計程度。
⑥鋼琴導師：已達高級程度貌端耐心教導。
⑦走班導師：經驗耐心教導
⑧鋼琴執色及調音師傅
＊香港及葵涌區工作＊有意請電⑤223211

文工員廠

數系留學　經驗師範生　現職教師　私家補習　補習　現職社工

補習

F.5地理英文教師

某校聘教師任教中五地理及英文科6月到職必須大專畢業繕履歷相片函本報信箱468

基督教機構聘助理幹事兩名

香港華人基督教聯會聘助理幹事兩名：
①負責基督教週報廣告發行等事務，有發行經驗者優先考慮。
②負責處理公璜部事工(在聯會總辦事處辦公，主要處理非務申請及登記，聯絡協調推動港九兩墳場之事務)。
兩者均須男性基督徒，中學畢業，年20以上，詳歷附近照寄九龍尖沙咀北京道57號七樓

元朗飼料廠 聘請

男見習生及男文員——中五或以上程度
女文員——中五或以上程度識打字簿記
應徵者請詳履歷近照電話、地址及希望待遇寄元朗大旗嶺747號或電0—760211洽

F.5物理 生物學教師

某校聘教師任教F.5物理數學6月到職薪優繕履歷相片函本報信箱468號。

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：009 011 014 017 019 025 026 027 031 036 042 047 048 054 057 061 063 072 075 080 084 117 148 164 174

九龍佐敦道代理信箱號碼：902 904 911 912 915 916 917 918 920 934 947 950 953 962 965 967 968 978 979 987 989 990 992

中區辦事處信箱號碼：401 402 405 419 420 421 425 427 428 429 430 433 449 455 460 461 457 459 461 501 533 534 538 541 546

旺角辦事處信箱號碼：1145 1155 1158 1159 1163 1165 1178 1179 1189 1191 1195 1199 1200 1202 1205 1206 1208 1209 1210 1211 1215 1216 1219 1220 1225 1412 1415 1418 1419 1421 1422 1425 1427 1428 1430 1439 1440 1448 1449 1450 1453 1455 1456 1469 1479 1484 1493

北角分處信箱號碼：1642 1648 1651 1656 1664 1666 1667 1672 1673 1674 1676 1677 1678 1682 1685 1686 1687 1692 1694

學生園地 全港到府補習服務

經辦多年深受家長信賴教師均經嚴格挑選簽約安排到府爲中小學生補習家長可隨意選擇上課時間及到本處查詢教師資歷不滿免費更換學費合理經匯豐銀行交收信心十足另設各區補習班致電K-932133查詢。總辦事處：旺角道十六號「日本信用大厦」五樓(城市理工對面)　留意商台廣告

數理化英　家庭補習　上門補習　數理補習　大專學聯　會考　經驗補習　補習教師　學數　私人補習

承退股聲明

啓者王國華寓香港柴灣十五座923室(以下簡稱退股人)與鄧慶安寓新界粉嶺和隆街17號地下(以下簡稱承股人)前合資經營寶礦企業(TREASURE ENTERPRISE)於香港德輔道西27號昇新商業大厦7B室。經雙方同意由1988年4月25日退股人退出該合股生意。承股人仍得該商號名稱繼續在上址3B室經營，自上述日期起該號之生意盈虧及一切債務或華洋轇轕與退股人無涉，特此聲明。

退股人：王國華　一九八八年四月二十八日

離職啓事

本人鄭小英 No.G 046626(2) 溫玉成 No.G 011419(6) 在八八年四月卅日離開鴻懋快餐食堂一切事務單據全與上述兩人無關

啓事

精補英文 F.1至大學 英文文法作文

中小輔導★★電腦商科 進修補習

港大精英補習社★

本報分類廣告效力宏大

旺角奶路臣街一號 源發大厦業主立案法團 第八屆管理委員第二次選舉通告

①因本厦第八屆管理委員會投票選舉管理委員於一九八八年四月二十一日(星期三)下午八時十分在二十樓天台會所，由旺角政務處主任黃立平先生親自開[投票箱]點核選票，祇得六十張，主席即時宣佈因投票戶數太少，不能生效，應再行辦理選舉事務。
②第二次投票選舉定於一九八八年五月十日下午八時在本法團會所開票，如業主姓名不符，請來函更正簽要，新業主仍可投票。選票將分別送/寄各單位業主，細則詳列選票內，如有查詢可向管理處接洽。源發大厦業主立案法團　主席：石景文　副主席：黃志仁　副主席：陳崑文謹啓　一九八八年四月二十七日
③爲保障你的產業，獲得良好管理，請投票選出適當人員爲本厦服務。

康泰旅行社

總社：中環大道中31號皇后戲院樓上1字全層　5-240061
銅鑼灣5-778111　旺角3-322301　荃灣0-440101　澳門563333
尖沙咀3-676111　官塘3-440211　沙田0-6959933

全港獨家壹仟萬圓現金保障旅遊消費者
〈規模全港最大、參加人數全港最多〉

康泰服務最週到
免費代團友購買旅遊平安保險
最高保額達港幣拾萬圓
牌照號碼：350070

泰國

最新行程：布吉島、仁廊溫泉八天 $3590 逢二、五、日
清邁四天 $2580 逢二、四、日　清邁七天 $3100 逢二、四、日
清邁布吉島曼谷九天 $3890 逢三、日
曼谷布吉島五天 $3090 逢三、日　七天 $3490 天天出發
七岩曼谷芭堤雅七天 $2880 天天出發
曼谷芭堤雅五天 $2520 天天出發

乘搭泰航A300早機去、晚機返　Thai

住宿：⑴曼谷住最新最豪華之亞洲、文華大酒店。
⑵芭堤雅住皇家大酒店、七岩住麗晶大酒店。
⑶獨家住五星級仁廊溫泉大酒店。

台灣

台灣環島(阿里山、墾丁、台東)
七天 $3190 逢一、三　八天 $3490 逢二、日　九天 $3790 逢一、六
高雄環島(阿里山、台中、台北)
五天 $2590 逢二、三　七天 $3190 逢六、日
台北(花蓮、高雄)四天 $2290 逢日　五天 $2590 逢六
台北(六福村)四天 $2290 逢六

乘搭華航747早機去、晚機返

特點：⑴增遊世界最大"小人國"、六福村野生動物園、台東、楓港、佛光山、墾丁公園。
⑵台北——花蓮乘華航內陸機。(台証 $100元)

日本

本州、四國、瀨戶大橋博覽會七天 $5990
東京、富士山、廸士尼樂園五天 $4690
日本本州七天豪華團 $5710

乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港
回程可自由停留台北(只加收 $150元)

暢遊：大阪、四國、瀨戶大橋、京都、奈良、富士山、東京鐵塔、摩天大樓、淺草、子彈火車、廸士尼
住宿：太陽城太子大酒店、新阪急大酒店、豐橋假日大酒店。

北京

北京六天豪華直航團 $3390 逢二、三、五、六
保証住宿北京五星級麗都假日大酒店或香山飯店
北京六天超值直航團 $3190 逢二、三、五、六
保証住宿北京市內之田園莊賓館或華都飯店

乘搭國泰或中國民航豪華客機
北京七天豪華航空團 $2390

⑴港穗乘船往、直通火車返、穗京來回飛機。
⑵保証住宿北京市內田園莊賓館或華都飯店
⑶廣州保証住中國酒店、白天鵝賓館、花園酒店。

全泰馬星

全泰馬星(清邁、檳城)十二天 $6000 逢四、日
泰馬星(檳城、布吉島)十一天 $5710
馬星泰(檳城、馬六甲)九天 $5130
泰馬星(檳城)九天 $5130 逢四、日
泰星馬(馬六甲)九天 $5130
泰星六天豪華團 $4280

乘搭國泰、泰航、華航早機出發

住宿：⑴新加坡住最新落成樓高73層之史丹福大酒店。
⑵吉隆坡住明閣大酒店、檳城住檳濱大酒店。
⑶曼谷住國賓大酒店、芭堤雅住美輪大酒店。

菲律賓

百勝灘、碧桃灣四天 $1880
百勝灘、碧瑤五天 $2090
百勝灘、碧瑤、碧桃灣七天 $2490
馬尼拉、宿霧五天 $2340　六天 $2540

乘搭國泰747早機去、晚機返
增遊最新渡假勝地——碧桃灣

特點：1 馬尼拉住最高級最豪華之文華大酒店。
2 碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。
3 獨家安排於最新最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐。

韓國日本

韓日八天豪華團 $6350
韓國濟州島五天 $3990
漢城四天豪華團 $3290

乘搭大韓747直航漢城
欣賞華克山莊HONEY BEE歌舞表演

暢遊：日本大阪、奈良、京都、富士山、東京鐵塔、摩天大樓、廸士尼樂園、漢城、華克山莊賭城。
住宿：太陽城太子大酒店、江陵東急大酒店、華克山莊喜來登大酒店。

桂林

五天陽朔柳州團 $1590 天天出發
增遊柳州行程
香港—桂林來回乘搭中國民航豪華客機
(直航只需一小時，增加遊覽時間)

暢遊：桂林、七星岩、月牙山、叠彩山、穿山岩、伏波山、蘆笛岩、獨秀峯、陽朔、柳州。
住宿：錦桂飯店、新灕江

金暉 5-216507

牌照號碼：350004
特約代理：廣州交易會酒店
全中國各地酒店
(北京、上海、西安、南京、廣州至全國機票)
世界各地機票及酒店
中國民航及各地包機機票
直線電腦訂位訂房　台胞往大陸旅遊探親
訂房訂票即時覆實直接出單
香港德輔道中40號通明大廈2字樓

康泰 美加

中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-676111　旺角 3-3223301　荃灣 0-440101
牌照號碼：350070

五月份精選：
加拿大溫哥華五天 $7,810
行程增遊溫哥華著名花園城市——維多利亞及參觀寶翠花園一天遊，價值HK $500元

1. 夏威夷、洛杉磯7天、9天　$7,800起
2. 夏威夷、西岸、錫城　9天、11天　$9,800起
3. 美、加西岸八、九天豪華遊　$8,800起
4. 加拿大溫哥華、多倫多七天　$12,490
5. 美國東岸十天豪華遊　$14,590
6. 美、加東西岸十三天豪華遊　$17,590

得其利

招牌 响噹！噹！
旅行社代理商牌照No. 2401882
新興公司住房集團
本港住房
大酒店設備
冷氣浴厠電視電話週全
單人房120
雙人房160元 180元
①旺角彌敦道607新興大廈2207室☎K-7801275
②彌敦道737金輪大廈電梯10字☎K-928169
③佐敦道24號鴻運大廈電梯3字H座☎K-660858

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
(大量精美行程表備索)　旅行社牌照No. 350022　Goodie 大觀遊

★韓國專線，多款行程，方便選擇★

天天出發(全程單人房)

4天(漢城、溫陽)	$3390
5天(漢城、華克山莊)	$3690
4天(漢城、俗離山)	$3390
5天(俗離山、華克山莊)	$3690
5天(慶州、釜山)	$3690
4天特惠渡假團	$3390
韓台6天	$4090

鄭重介紹全港最佳、獨一無二之新行程：
全韓國7天　$4390
(漢城、雪嶽山、慶州、釜山)
漢城、雪嶽山5天　$3790
註：雪嶽山乃韓國之第一大名山，被譽為「東方瑞士」，是不容錯過之行程。

德祥旅行社有限公司

具二十年歷史　責任信譽卓著
牌照號碼：350176
上海賓館 $390
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票
九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈三樓
3-664703-6

百福旅遊 有限公司

牌照號碼：350042
印尼豪華團
椰加達、日惹、巴里島
選乘加魯達　五、六、七天
航機遊印尼　$4990起
快捷、舒適、優悠！(歡迎持CI者參加)
本公司代理各大航空公司之歐、美、加、澳、紐旅行團、各地酒店及機票
5-259241　3-670091　機票部：5-250361

歐美

牌照號碼：350149

台北	1050	馬尼拉	850	紐約	3150
曼谷	1350	星加坡	2150	倫敦	2420
日本	1870	馬星泰	2800	德國	2420
韓國	1800	夏威夷	2100	巴黎	2420
大阪	1660	三藩市	2430	羅馬	2900
印尼	2550	洛杉磯	2430	荷蘭	2450
檳城	2200	溫哥華	3030	雪梨	3370

特快台證 $180
各地特快簽證・平機票

新達

牌照號碼：240094
5-447821　5-447301
中環李寶椿大廈801室
台北華麗大飯店
直接訂房　港九最平
機票十3晚酒店　班機任選　天天出發

印尼簽證　探親担保　場內接機　快捷妥當
台證全套　各國簽證　收費特平　保證滿意
台灣百貨日用品包賺包收包退

金門平價機票

3-7719151　牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大廈20字

留學探親移民平票　代辦各國簽證訂房

來回		單程	
台北	$1100	三藩市	$2700
高雄	$1100	紐約	$2900
曼谷	$1300	曼谷	$850
檳城	$2600	溫哥華	$3250
東京	$2100	倫敦	$2550
大阪	$1800	雪梨	$3800
韓台	$2050	菲律賓	$850
星架坡	$2350	星架坡	$1550

特快台證全套多次 $150

一心

台証 $50 九天出

全韓國
溫陽 俗離山 濟州 慶州
4/5天 $3000
包機場稅／全程單人房
包「妓生藝宴」招呼週到
參觀人蔘工場，88年奧運廣場
免費Honey Bee Show表演
冬季加添龍仁滑雪
溫陽浸溫泉浴舒暢又寫意
回程可停台北不另收費
機票十酒店3晚單人房 $2550

☆機票十酒店☆
(四天3晚)
—最多選擇—

台灣	$1400
泰國	$1980
日本	$2999
澳洲	$5990
星加坡	$2650
菲律賓	$1690
吉隆坡	$2650

東京・台灣
香港—台灣來回 $300
香港—東京來回 $800
無須帶任何貨物，可任擇時間

平價機票最多
銷量全港之冠

中東	2000	美國	2200
印尼	2200	澳洲	2750
檳城	2200	紐西蘭	3500
亞庇	1200	加拿大	3150
星馬	2450	南美	6000
菲律賓	850	南非	4800
桂林	248	昆明	448

台灣專綫 KTS 金滿假期 有限公司

政府註册牌照號碼NO. 350389　K320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座　K320841
高級旅團酒店靚行程好＊中國—樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台機北票 $1060　台花四北蓮天 $800　台四北天 $700　台全多證套次 $111
★全韓國全台灣特廉機票酒店即時簽發穩健妥當韓台高級百貨包收包賺免按金★
台機北票＋三晚麒麟包接 $1388 復活節 韓國 4/5天 $3090 30/3 1/4

利華

3-7703288　3-660206
政府註册旅行社350362
韓國・台北　東京・曼谷　**機票十酒店**　全港最平 天天出發

超值 **曼谷拜神旅行團**
四天 $2340
逢星期四、五 晚機出發
全程住宿ERAWAN大酒店單人房
夜拜四面佛，暢遊水上市場鄭皇廟

歡迎旅遊人士、越南僑胞參加
越南西貢旅遊探親團
四至十一天 $5990 逢星期一出發
保證如期出發　簽證需時　請早報名
暢遊胡志明市(西貢)、堤岸、頭頓、美秀、湄公河、古志地下城、住宿五星級麗池大酒店
代理越南滙款　價高　快捷　妥當

旺角彌敦道636號銀行中心905室　自置分行：星光行752室
服務時間朝九晚七假日照常辦公歡迎支票及信用咭

司諾

牌照號碼：350605
旅遊部：3-691692
機票部：3-698008
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

新航夏威夷假期 $4990起	新航歐洲假期遊 $9380起
日航夏威夷精華 $4295起	國泰歐洲假期遊 $12990起
聯明假期夏威夷 $4458起	聯明假期歐洲遊 $11498起
新航美洲假期遊 $5990起	英航歐洲精華遊 $12390起
聯明假期美加遊 $7898起	國泰澳紐假期遊 $7390起
西北美加精華遊 $8090起	新航澳紐假期遊 $8690起
日航天地美加遊 $6600起	澳航澳紐精華遊 $7390起
大韓美加精選遊 $5899起	聯明假期澳紐遊 $7398起
國泰加拿大假期 $6990起	文明古國之旅遊 $14580起
聯明假期加拿大 $7498起	東非之旅賞推遊 $10980起
加航加拿大精華 $7490起	蘇聯東北歐之旅 $13980起

特電線直接各大航空公司訂位快捷
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

歡迎工商社團各界獨立組團專人辦理價錢優惠

代訂國內外酒店住房　代辦簽証國內外機票

張家界青岩山八天團	$1490
桂林陽朔五天航空團	$1190
北京七天豪華航空團	$2290
海南島五天直航團	$1690
泰山濟南七天航空團	$2790
華東七天豪華航空團	$2090
中山珠海富華二天團	$308

另有中國其它線路及美加、東南亞團可供選擇
榮泰旅遊　WING TAI TRAVEL CO. Since 1973
TEL: 3-900456　5-214247　FAX: 3-970801
總社：九龍彌敦道688號旺角中心第一期1805室　LICENCE NO. 350529

菲航假期

熱線：5 263011　Licence No. 350307
馬尼拉・碧濤灣四天團
HK $1890
馬尼拉、宿霧五、六天團 $2390起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

第一

3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080
信譽標誌

台北	$1040	倫敦	$2490	紐約	$2850
高雄	$1130	溫哥華	$3250	檳城	$2650
漢城	$1850	多倫多	$3750	三藩市/洛杉磯	$2510
東京	$1800	亞松森	$8380	墨爾本/雪梨	$2750
曼谷	$1400	上海	$390	星加坡	$2150
馬尼拉	$850	巴黎	$2510	吉隆坡	$2230

精辦國內外機票、酒店、簽證、旅團，請查詢

海港旅遊

電話：3-7713345，3-7703803

全國各地機票價目表(香港取票)

廣州至	北京480	海口238	杭州390	西安470	昆明390
	瀋陽600	成都430	烏魯木齊800	蘭州550	青島530
	南昌230	南京360	大連610	石家莊470	貴陽265
	福州280	武漢270	廈門240	上海360	桂林220
北京至	廣州610	杭州500	西安460	桂林640	哈爾濱410
上海至	廣州490	北京460	西安520	桂林540	武漢350
南京至	廣州480	北京400	西安360	桂林480	青島370
西安至	廣州610	北京470	杭州510	桂林530	烏魯木齊690
成都至	廣州630	拉薩800	昆明400	西安330	北京610
鄭州至	廣州430	北京270	南京270	西安240	上海330

加拿大移民

專業辦理加拿大投資移民退休移民獨立移民及計分手續凡上述申請未能成功者本公司有專人辦理上訴手續合資格者保證成功累積廿年經驗經本公司辦理成功到海外各地者達數千人
萬豐旅運(香港)有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：⑤249141(10線) ⑤244737
牌照號碼350581

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1590 起
五天直航豪華團
一次遍遊靈渠，柳州，陽朔，
住宿：凱悅大酒店，新灕江飯店
1月30，2月15，16，17，18，19，20，21，22
香港中環皇后大道中70號 中卡佛大廈1907室　5-8101333

四海旅行社

IATA
特平機票前往美國
加拿大南美洲
歐洲及澳洲
3-7226112　3-7802237　5-232065　5-216148
牌照號碼350161
尖沙咀河內道3—4號世紀商厦7樓
九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓
香港中環德輔道中40號通明大厦12樓

錦繡遊蹤 GRAND TOURS 中國民航

旅行牌照：350135
桂林五天直航團 $1590
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適。
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、叠彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝
專船遊覽灕江、陽朔、增遊柳州或靈渠
住宿：中外合資錦桂飯店或灕江飯店
桂林錦桂飯店香港總代理
聯城旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

威威旅行社有限公司 3-7801271

旺角彌敦道608號總統商業大厦603室
牌照號碼NO：350019(近鼓油街口)
★台北四天遊權威行程種類特多，眞正台灣專綫直接主辦，天天出發歡迎比較★
台四北天 $666　暢遊世界最大小人國、亞洲最大木柵動物園、故宮、忠烈祠、中正堂、鵝巒鼻夜總會
台花四北蓮天 $777　太魯閣、燕子口、九曲洞、天祥、故宮、大理石廠、中正堂、忠烈祠、山地文化村
精五選天 $888　高雄日月潭阿里山花蓮
台全證套 $50　台北機票來回 $1050
全韓國豪華團　包單人房伎生藝宴 回程停台不另收費　四天3090五天3490七天4090
菲律賓豪華團　馬尼拉碧濤灣宿霧 碧瑤百勝灘總統府　四天1890五天2070六天2590
全泰國豪華團　芭堤雅布吉島七岩 清邁華欣占士邦島　五天2490七天2790八天3590
台北華麗酒店　直接訂房全港最平 免費接機天天出發　台北機票十酒店十接機三晚 $1370
可代安排個別團體獨立組團及三五知己，獨立行程，代理台灣各級酒店，直接簽發房劵，全港最平，台灣合法百貨免按金免買貨

魯賓遜受命爲特別介紹搏殺

魯賓遜已表明態度，下手投入岳威，所以朝早與岳敦出雙入對。

今季所餘賽事已告無多 爭冠軍告仔不怠慢 香港之寶有力食糊

匡公讀馬

經過剛舉行周日賽事之後，告、雷爭霸冠軍逐戰結果，又起新變化，南非高手精「超合金」、「狡狐」之勝，令領馬數目增添至四十五場，而步步緊追告東尼只能靠「喜寶石」食胡，冠軍次數遞增至四十場，換言之，由日前二十號谷中夜賽彼此相差四場而拉遠爲五場，同者本季餘下賽程，除了本周末（三十號）外，五月份還有八次，即總共只有九期賽事供給天皇巨星追趕，由於對手是雷誠，決不會就此罷休，鄒手鄒腳任由告東尼追趕，故此，實際有機會讓告仔追趕者，大約爲五次左右，蓋一旦踏入五月份下旬，假如距離仍維持目前五場數字，恐怕這一場個多月馬拉松冠軍追逐戰，形勢對雷誠便絕對有利了。

所以，有理由相信，聰明如告東尼，一定懂得照顧環境，必須把握機會，在最近五次賽事中，不能再掉以輕心，例如將「海龍」、「雄豐」這類冠軍再拱手讓人，及早收實富拉，一人一步打埋身戰，屆時爭取交椅，才易講說話。

本周末芸芸坐騎之中，本公最看好「香港之寶」，因爲較早十二月五號還由小廐馴練時配告東仔出師草地千四米，十五倍分頭，但迎不經意能繫隔「皇牌殺手」、「香港之星」等半左右跑第三，看在公論，當時如肯奪配腳，根本穩勝有餘。其後一二〇〇米倒灶，便轉投廐，立即在一二三五米追入季軍上名，然後小休待今仗千四米，最近一課告仔親試贏「多好運」印象甚深刻，今次騎師均有決心替此馬抬頭，後浪推前浪，大值得追搏！ 匡公

本週末賽馬仍用C跑道

本週末（卅日）的賽馬，在馬匹報名時公佈以D跑道（即移欄四十呎）作賽，但經過星期日的比賽後，發覺C跑道的受損情況並不嚴重，故本週末的賽馬，不再移欄，仍用C跑道作賽。

馬會場地主任麥家暉昨日爲此事作出上述解釋。

五馬升班極合理 雄豐捷勝威質超 狡狐亦是超羣之材

驟眼

上次賽馬九場賽事，有五匹勝出的頭馬，立刻被馬會升班，連「拉士」果場食尾胡之「我話事」亦要升，因爲「步步勝」已升上第一班，故此，雖然「我話事」以一馬頭勝出，都要升，因爲前一次在沙田跑千六米，「我話事」亦被「步步勝」一馬頭位壓倒，馬會呢次升班真係好合理。

都在第二班「雄豐」，本季一向賽事跑得好接近，上季幾場「白頭吳」一直把此駒交給麥志榮騎，但「榮仔」今季表現令人失望，故此才轉換上「陳柏鴻」策騎，呢匹馬，亦不容易騎，一向以來，只有硬騎師才能發揮其馬匹本身潛質，而上仗「陳柏鴻」夜賽在終點前擊敗「火狐」贏來頗覺輕鬆，而今仗「雄豐」重返上一班，非常之順理成章。

第三班的「捷勝威」贏出頭，力足底質頭高嘅「強捍」以一馬位取勝，而當誠策騎「狡狐」，雖然要力拼才獲勝，林文幫取勝，底質已超三班。

告東尼突然倦勤

晨操花絮

△告東尼呢位冠軍騎師，今季爲咗再奪騎師冠軍寶座，拼命贏馬，而佢嘅成績，逐步逼近領前的雷誠，如果在最後衝刺能夠多贏頭馬嘅話，應該仍有機會，但尋朝早課，告東尼突然倦勤，並冇到場操馬，動態反常，呢位冠軍人物，唔通真係唔駛操馬而臨場跑天才，係就認真巴閉咯，你哋點睇呢？

宜吼賓特別介紹

△岳敦馬房件「特別介紹」，尋朝早課，又見魯賓遜親自操練，一課八百米時速甚快，有如天馬行空，走勢極爲凌厲，呢隻自購馬，自從兩週之前過檔魯賓遜之後，呢位爆冷騎師，點都唔係放手俾人操練，咁鬼積極嘅動態，其中肯定有D古怪，所以若想掘大鑊嘅話，千萬呢對搵食人馬也。

鑽中實換人踱步

△洲官件「鑽中實」嗒嗒嚟千六贏咗馬，呢隻佳駒，一向係草蜢仔嘅系坐騎，點知尋朝早課，「鑽中實」突然由徐大俠過檔，嚟內圈亮相踱步，動態真係認真出奇，唔通草蜢仔上次贏馬果陣，並冇通知老細，所以，擺到贏馬之後，即刻換人咁像，不過，食得咸魚抵得渴，如果真係嘅話，咁就抵咯！ 華比利

魯賓遜連朝摸着「特別介紹」不放手，原來幕後有命令由他全力出擊。

卦網

△周三夜賽輪空抖幾日，鬆弛吓神經之後，今朝將如常分布呢個星期六沙田八場賽事排位配搭，食馬個陣，馬迷戰鬥情緒會恢復高漲，大家睇吓路數。以上部份上陣馬新配及內定配搭消息報導：

白禮棟助王兆旦

△公司騎師白禮棟最近埋咗旦哥個埠，彼此合作，由於「自由人」跑出預期水準，旦哥非常欣賞呢個皇家殺手，所以，消息指出，旗下尺寸馬「金將軍」，呢仗出爭一二〇〇米，將改交長人棟掛帥跑咁短途，真係幾致功夫咖，臣致今季自購馬「特別介紹」，由於在港爭一仗一二〇〇米奪得後上不俗，故此個品受碰，點知祖家老將運贏三匯，上仗草地千四米，換由華卓良掛帥，可惜表現仍然差強人意。一抖，今次跑番一二〇〇米，倉主決定改交下季拍檔魯賓遜試吓。

信得過用告東尼

△朱大叔件去季配售馬「信得過」，上季配親何敬森都打杢，但千四米換陳柏鴻，立即打低「金蘋果」、「一路成」勝出。今季編班之後，細黑玩番亦屢戰無功，今仗再逢千四米，幕後突然指定改配告東尼出馬。

乾坤改換華卓良

△「乾坤」呢隻搵食馬，今季一直跟開徐賓良，可惜至今兩戰無功，消息傳來，本周末季內第三回合出師一二〇〇米，幕後希望換吓手氣，故此，公司騎師華卓良走馬上任。

△告東仔搞咗及時追過雷誠，四出「搵」新坐騎，消息傳來，「威利高」、「電腦金剛」，分別從魯賓遜、陳柏鴻手上飛走，今仗大哥大押陣。

△雷誠由於騎「永霸天下」揮鞭成功，大哥說非常欣賞，消息指出，今期會彈隻「香港之星」俾南非仔咨串。 申力星

此三騎均足以掄元 晨鋒快嘉樂彩雀靚 施萬賦惡馬必不會保留

銀髮

施玩埋今季就退休，但個倉嘅馬將會趁機搏殺，希望嚮手尾嘅時候多贏幾場頭馬咁話。呢個禮拜六銀髮施個倉有好幾匹實力惡馬嚮度，真係要吼實先至得也。阿輝哥同我講，但話頭班個隻「晨鋒」已經谷到火紅火綠，實行要贏番場頭馬威水番吓咁話。呢隻「晨鋒」今次報跑千二米，實係佢最首本嘅路程，呢隻嘢嘅中段贏勁特強，只要嚮轉入直路嘅時候帶到出嚟，咁就好有機會取勝也，但雖然話預最重磅上陣，以佢嘅實力嚟比較佢係值得睇高多少也。

阿輝哥又話個隻「快嘉樂」依然仲有得跑，但話呢隻馬休息吃一排之後今次跑千二米亦都好啱佢一樣有計咁講，「快嘉樂」乃係配售馬來者，但係佢已經贏到上第二班，真係唔出呢隻馬有咁高嘅質素，不過，佢嘅奮鬥心好強，乃係遇強越強個，經過小休之後，一額佢亦回復佳態，今次上陣嘅說，機會亦不弱也。另外「彩雀」、「百靈駒」呢兩隻馬，阿輝都話有機會，個隻「彩雀」嚮上次已經谷好晒俾阿立仔去搏，點知搏唔倒，今次搵番鬼仔森去跑，就有計矣。「百靈駒」係一匹質新有進步嘅馬，佢今次乘勇再來，對手亦唔係好強，應有爭勝之機也。（阿叻）

新受薪董事今抵港 本週六上任至季尾

澳洲籍賽馬受薪董事RICHARD CHEW（直譯爲里察趙，但馬會仍有待他抵港後，看他是否有中文名字才作公布）將於今（星期四）晚七時乘搭國泰航空公司客機由澳洲抵港，本週末（四月卅日）將加入馬會的受薪董事小組執行工作，以補替蘭尼的遺缺，蘭尼拠任練馬師後，已隨即辭退受薪董事之職。

趙氏此行來港是就任「臨時受薪董事」，任期到本季季尾爲止，期間互相監察，到季尾之後，雙方同意才會簽立正式合約。趙氏在澳洲曾任受薪董事於坎培拉馬會，又曾在非洲肯雅賽馬會任受薪董事，有五年受薪董事經驗，已婚，但未有兒女。

騎師策騎費勝負皆照收

祥興

現行規例，騎師在策騎上陣才可以收取策騎費，故稱爲「落場費」，從七月一日起行新例，改爲「策騎費」，一位騎師策騎，不論其坐騎勝或負，均收到四百五十元的「策騎費」。

換言之，跑第一的除獲得贏馬分之一外，更可獲「策騎費」。

確信一號步伐硬朗 永勝之友遠離水準 得着一身是勁神態昂揚

（南公報導）

沙田晨操

每逢禮拜六，出作快跳的馬匹總是疏疏落落的，缺乏踊頭，昨晨也照例如此，頗有任此一行之感。

「確信一號」徐貴良試四百米，廿八秒八，貼欄而跑，步伐硬朗，頗有起色，今回若果參戰，也是位置之材而已，事關對手實力太強也。

「常山鳳」助手試八百米，五十一秒二，末段廿四秒二。沿內欄前進，奮力增速，出腳迅捷，日益收身上力，今趟仍屬前列份子。

「心搏」助手在內圈慢跑，神采奕奕，落腳輕爽，態況勇健，上仗跑來不知所蹤，完全係不適宜跑軟爛路而已，今後倘若場地情況正常，則力足一拼。

「全力」助手在內圈慢跑兩匝，生氣勃勃，腳步輕爽，勇況冒起，看來今番是出擊時候了。

「乾坤」華卓良在內圈慢跑，落腳笨重，依然故我，頹氣未消，暫時可以不理，也是以賽代操之流而已。

「永勝之友」占禮榜慢跑一圈，生氣勃勃，但步伐生硬，遠離爭勝水準，未到注意時候。

「大天二」助手慢跑兩圈，無精打采，馬身不大長肉，未有顯著的進步。

「權惑」甘寶棠在內圈慢跑，體健神清，腳步輕巧而富於彈性，勇況撩人，值得重視。

「得着」鄭仲霖在內圈慢跑一匝，神態昂揚，一身是勁，勇況有增無減，今次倘能補上力足，與對手一較高下。

「必得勝」告大力在內圈慢跑一匝，沿中檔前進，奮力增速，出腳靈活，勁道十足，勇況有增無減，今趟仍屬爭霸之材。

「百靈駒」李森在內圈慢跑，精神健旺，體格強壯紮實，踏姿輕爽，進步良多，今次路程合適，勢必捲土重來，出頭有厚望了。

「查理英雄」助手在內圈慢跑一匝，神態旺盛，但落腳頗重，未復舊觀，暫時無須重視。

「靈速」雷誠在內圈慢跑，步短力弱，乏善可陳，今次即使參戰。

「確信一號」步頭硬朗，難得在季尾又見冒升，有注意的價值。

昨晨試課，快跳馬不多，告東尼、彭瑪均未見露面，休操一天。

第二三班混合賽大長途 福門足球有激鬥 奪獎佔天時地利

李科心得

今日談禮拜六另一場賽事初步形勢以供各位老友參考，第二三班二四五〇米大長途十五件報名，九件二班六件三班，正宗長途貨有「摩登童」、「鑽中鑽」、「飛駒」等好多件，「摩登童」上仗輸俾「金戰士」一馬頭衹屬唔夠運，禮拜二復課操一段保持大勇，但乞將在今次因跑二三班混合賽關係要孭到一四〇磅，跑大長途孭到咁重機會便大打折扣，故此衹宜冷敲熱避。「鑽中鑽」未復，即課操少。所以呢場要首先留意新界兩件「福門」正宗長途貨，今季大熱大勇，禮拜一南非誠親自放腳跳三段，走勢凌厲，狀態較前更佳，相信佢會揀呢件的，勝望亦較高也。「飛箭時速」則食勁經，更好跑，近況亦保持，故要睇南非誠嘅抉擇。對手方面「足球」操足而臨，燉亦燉夠時候，呢場有馬孭飛，肥夏就會食指動，候補冠軍就係呢件嘢。另一件氣袋貨「奪獎」遇啱呢幾日陽光普照，到禮拜六就肯定會跑好快地，呢件畜牲差不多係白頭佬自己的，故此吳大師在退休前必定谷到呢件盡嚟多次，因上次拉頭馬時連太座佢都叫齊晒入場影威水相，今天天時地利，但唔盡就有鬼，且有實力可以砌低上述兩件的。

「必得勝」同「勁好」兩件質新貨如上陣必屬熱門份子，但畢竟質素所限，作爲三重彩配腳拖吓就無妨，賭W就制唔過嚟。

歐廐盈得快 昨獲准退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨日宣布：歐金洪馬房的第五班馬「盈得快」已獲准退役。該駒在季初出戰一次跑包尾而回，賽後即因健康欠佳，而無法再戰，終至退役。

黃金時代神情比前活躍 金鎗俠觀感勝上回 魄力高馬火氣回升

「金鎗俠」華卓良在內圈試，緩跑則有多少火氣，但是早時快跳見步勁平平，進展仍慢，改爭千二米亦不宜偏重。

「黃金時代」賀蘭杜夫內圈試，沿途扣韁未放，神態如前般活躍，拼後進展不差，今若由主帥取策上陣，機會猶在。

「湖州音樂」華卓良在內圈作課，全程拉實，試來小心奕奕，馬肯定比上回勇，操練加緊了。有求勝之決心。

「百樂星」助手內圈試，輕輕扣回，走勢順已，馬火氣非特別順，連場硬拼後已無多大進步了，今若上陣，不易上名。

「新狀元」助手內圈試，毛色好，神態生練而來，拼後馬身收得更好，進步良多，有更好之操，可期有進步之佳。

「金鎗俠」賀蘭杜夫內圈同試，全程扣緊慢走，火氣有加，觀態尤勝上回，已仄準了，今報爭路程亦合，力足一拼的。

「大天二」助手沿外欄慢跑，馬身仍見瘦削，雖已多澡了，但進展仍不多，若今季內不易有作爲了，非注意之時。

「保多龍」助手內圈試，扣走一匝，馬火氣實在非特別旺盛，拼後狀態可保持，但嚴格來說，始未復最佳之時。

「魄力高」賀蘭杜夫內圈試，拍韁控跑三段，出閘已見起力，馬火氣回升，近日操練做得較勁了，似有所圖。

「奇兵」胡活士內圈慢跑，沿途扣緊，馬有色有火氣，外型且不差，只不過近始見起功夫，即爲美中不足。

「金將軍」助手內圈試，扣走兩匝，步勁平平，馬神態亦欠好，看此番準備做得如此鬆閒，出亦不易爲。

「保將」陳柏鴻試千二米，後半里「拍檔萬歲」羅德補加入作伴，前者全程扣走，終點前推試，即有反應，表現依然呈勇，今若再來，千二米正合，有力一拼的。「拍檔萬歲」沿欄跑來，姿態亦靚，仍有水準。（先見報導）

魯賓遜亦好分頭 有賠率馬可值捧 華卓良已實開始走紅

馬國探子

△現今馬圈內，每一位騎師都有他的騎技，唔信佢又來過。至於騎羅國洲與方嘉麟兩廐馬亦不俗，季中策「聖駕」一爆冷取勝，季尾件「夢情人」也能在路程略短之下，形勢極之吃虧下，跑回一席冷腳，前週三方嘉麟邀請他主帥「百戰雄風」臨場竟大受圈外或圈內人士忽略，成廿倍大冷門，最後由於受「得運佳」阻碍，因而後過不及得第二；從此君絕對要有分頭，先會搏命去跑。

當中有綽號「冷面殺手」一稱號的魯賓遜，值得我們花心思去研究一下，此子乃林紅飛馬房主帥，過往不斷替廐房効勞，且一再而三有驚人演出，最近走遍頭多馬房客串一番，包括：岳敦，羅國洲，方嘉麟，每每演來更令人讚賞，每每有神來之筆嘅超水準表現，尤以策騎岳敦，羅國洲，方嘉麟那些冷門馬，更顯得身手確不凡，老實講，魯賓遜本身的騎藝絕不低於雷誠，告東尼，賀蘭杜夫，這三位天皇巨星，奈何戰意行蹤飄忽，揣馬難於揣測，熱門倒灶率甚高，相反那些賽前爲人所輕視的馬匹，他就在十四中都能殺出八、九匹之多，他跟以前馬彼得性情相似，都是扮豬食老虎，吼準大家有留意時，他就全力出擊。魯賓遜騎廐接二連三咁再爆出「鴻山」且兩仗都係驚人的大冷門，替林紅飛一連幾次爆「上海之寶」，加上每仗所運用的戰略都不同，你

△公司騎師華卓良，乃在馬會聘來的麥磊已與白禮棟之上，麥磊已經返回英國，白禮棟能否獲馬會下季續約，仍係一個未知之數？有待在餘下九次賽事中，表演如何，才能夠決定前路怎樣？這樣就益晒華卓良，早幾個星期偉誠曾在此欄報導過，傳聞他好似想和張學文分手，但現在消息傳言，有三百六十度轉變，由於華卓良在前週六爆出「金戰士」，在週日一個人又追中兩元，贏出「突破」、「我話事」，甚至在初次策騎黃汝安馬房的「勝利駒」也差點兒殺攤，入一席九十倍的大冷門，猶幸「鑽中實」從尾趕過，才能阻止到「勝利駒」食大茶飯的機會，證明華卓良擺明一個美好前景，因爲傳來來季張學文、陳毓麟、伍碧權、黃汝安這四大馬房有心要爭住跟他簽約，華卓良可說開始當紅，馬圈內每一位朋友都要跟他友好，且身價大爲提高。從此可以看出這個馬圈是相當現實的，當你有馬騎時，別人就重視你，如果你好似華哥這麼厲害時，大家都會招手

葉楚航成接班人

台火風滴毀

由於本季賽事已接近尾聲，而一眾各廐對於成績比前認眞，新秀遂因此而致出賽機會不多。目前來看只有葉楚航仍可保持有相當坐騎出賽，而事實上葉楚航之爲技亦比一眾新秀較高一籌，如果保持現今作風，則將可會成爲土產騎師的新一代接班人呢。

徐與洲關係良好

徐賓良目前的坐騎，主力放在陳廐及洲廐內，而目前徐賓良所勝出的廿六場頭馬，其中有十一場是陳廐馬匹，而洲廐馬則有四場，不過徐賓良與羅國洲的關係，十分良好，同時亦經常過檔陳柏鴻的基本坐騎，昨朝更出現不尋常鏡頭，徐賓良過檔名駒「鑽中實」，內圈慢操，看來徐有機會策騎出賽呢。

福門受雷誠重視

昨朝早課，由於並非正式試期，故此大部份週末出賽馬，均於安妥腳跑道快行及慢操，而幾位大師傅亦於此圈內策騎，其中可以雷誠及甘寶棠試騎較多，雷誠一向喜歡親自主持步，昨朝更見先策勇馬福門搶先慢操，動態十分積極，其後又見主策靈速及幾匹下週報名馬出操，顯示對於福門等駒，較爲重視，反而對於一流快馬通靈，較爲忽視。至於甘寶棠，則見親自主策發得勁及金蘋果出試，其後亦見主策橫惑出操，動態亦頗積極，看來兩人之坐騎，值得優先考慮。 ·班紹·

星期二試閘 四匹馬及格

偉誠

馬會競賽董事小組昨日公布，星期二之例行試結果，有四駒獲得及格，分別爲：過關（登）、心甘（朱）、成駿（張）、善聖（施）。

上接晨操版

新狀元	助1.24.4 27.0 20.9 27.5	助1.34.7 30.7 31.9 32.1	出賽 田 1000 敬 11駒 第2-1½			敬1.17.9東成西就 25.6 25.9 26.4
都係名駒		助 28.3 28.3	助1.04.0 32.5 31.5	助1.34.0 32.4 32.2 30.3	彭 5駒 試閘 第4	
八步趕蟬	白 51.2花旗根 20.7 24.5	白 54.0九龍威 20.8 25.0	白 54.7九龍威 20.0 25.7	白 23.8九龍威 23.8	助 54.8出口商人 27.8 27.0	白 55.7出口商人 20.3 20.4
星圈	助1.23.2 28.8 27.7 20.7	徐 9駒 試閘 第7	助1.20.4 32.3 27.7 20.4	助1.27.3 32.4 28.3 20.8	助1.27.5 30.4 29.1 28.0	徐1.21.9 28.1 20.9 20.9
火龍			賽 5駒 試閘 第4		剛 50.0鴻山 29.1 27.8	
周威聲		助 55.9 30.3 20.0	鴻1.20.3 26.8 27.1 20.4			
靈速		李 25.7威猛 25.7	出賽 田 1000 李 11駒 第6-3		畢 52.3皇上威 27.6 24.7	畢 54.8威猛 20.8 25.0
高輝	助 55.6旺秀 20.1 20.5	助1.00.7 31.3 20.4	出賽 田 1000 畢 11駒 第11-12			畢 57.9 30.1 27.8
奇兵			活1.27.1友好之星 30.7 30.2 20.2	活1.24.7龍威 30.2 27.9 20.0	活 5駒 試閘 第3	活 53.2仔寶二世 28.4 24.8
飛佳寶	賽 50.0寶捷 24.0 25.1	賽 54.8 28.5 20.3	出賽 田 1000 甘 11駒 第7-3½			助1.05.3 32.5 32.8 A
金鎗俠	夫1.31.2 30.8 30.4 30.0	夫1.25.1大白鯊 32.2 28.5 24.4	出賽 田 1000 夫 11駒 第5-2¾		夫1.34.9 32.2 32.3 30.4	夫1.32.2 30.6 31.5 30.1
出口商人			出賽 田 1400 伍 13駒 第10-15½		權 54.8八步趕蟬 27.8 27.0	助 55.7八步趕蟬 20.3 20.4
磁皇		助1.20.2世界和平 30.2 20.0 20.4	副1.20.7會所精神 33.0 30.0 20.7			
新馬	1600米					
旋風	助 53.2沙地飛鷹 28.0 24.3	立1.20.3富寶毀 32.1 20.6 27.8	助1.22.3皇上威 29.9 27.1 25.3	副1.25.5皇上威 31.7 28.8 25.0	副 25.3百靈駒 25.3	李1.28.3沙地虎 33.4 30.3 24.0
飛駛	活 5駒 試閘 第4	鵠1.33.7精神 33.0 31.0 27.0	鵠1.22.5天之驕 28.5 28.0 26.0	鵠1.20.0精神 30.0 20.8 20.5	鵠1.23.5友好之星 28.0 28.4 20.2	助1.27.5無敵神鷹 32.7 28.5 20.3
添財	副 50.0三連 31.4 27.0	副 53.4三連 27.5 25.9	出賽 田 1400 魯 13駒 第12-17½			
電腦金剛	鴻1.25.4 20.9 20.5 20.0	鴻1.10.0聰明友 27.0 20.1 25.9	出賽 田 1400 鴻 13駒 第3-5¼		鴻1.32.3 32.2 31.1 20.0	告1.27.9 30.7 29.3 27.0
常山鳳	寶 55.2 28.9 20.3	助 50.4萬紫千紅 20.2 24.2	出賽 田 1400 寶 13駒 第7-6¼			助50.4 26.8 23.6
周振聲	助1.23.5 27.9 28.4 27.2	助1.05.0 34.1 30.9	助1.25.8 30.3 20.6 25.0	出賽 谷 1800 敬 6駒 第4-0½		助 55.4 28.7 20.7
明威航	敬 5駒 試閘 第5	副 20.7 20.7	C 助 54.0東成西就 20.3 25.6	敬 0駒 試閘 第0	副1.02.0 32.0 30.0	敬1.30.0烈焰友 33.1 20.6 27.3
俠客	副1.27.3 31.0 28.0 27.4	副1.30.3 32.0 29.8 27.0	寶1.27.4 30.0 20.1 27.7	出賽 谷 1800 寶 6駒 第5-17½		
名優	富1.01.3 28.8 32.5	A 助1.02.2 31.5 30.7	助1.01.0 30.6 31.0	助 59.2 29.2 30.0	助1.04.8 33.0 31.8	徐1.20.0先知 26.8 26.7 20.5
龍東萬歲	活1.19.7靈光 28.0 25.0 24.9	活1.28.4 32.3 28.0 27.2	出賽 田 1400 活 13駒 第5-6¾		活1.25.4大天二 31.5 28.7 25.2	
永勝之友	白1.28.0 30.0 30.0 27.4	白1.38.1 31.8 34.5 31.8	白1.03.3 32.9 30.4	白1.32.1 32.5 32.2 27.4	白1.05.5 34.9 30.0	白1.20.2威上加威 28.0 20.0 20.2
九龍之星	助 57.2 20.3 27.9		出賽 田 1400 航 13駒 第4-5¾		航1.23.5 29.9 28.2 25.4	航1.20.3自由人 30.2 20.1 24.0
奇財	夫1.30.1 30.0 31.7 27.5	夫1.23.3大三元 31.3 27.0 25.0	出賽 田 1400 夫 13駒 第6-0¾		夫1.03.0 31.8 31.2 A	
必捷	助1.27.8 30.3 27.9 29.6	助1.23.0勁駒 27.7 27.5 27.8	出賽 田 1000 佳 11駒 第10-8½			助1.22.2 23.7 27.9 27.0

第卅四次賽馬編賽兩晚 五月四及十一日 在快活谷跑沙地

第三十四次賽馬定五月四及十一日，兩個星期三在快活谷舉行，均爲沙地夜賽，下午七時四十五分開跑，馬匹報名星期二止截，分場表昨由馬會公布，報名馬尚算踴躍，祇有一場無後備而已。

茲將馬會昨公布之分場表列下：

首晚 五月四日 星期三

第三班（第一組）一五七五米
花燭重逢× 林　東耀 洲　自力 甘　再成功 吳　大將風度 安　靈犀 廖　幸運狐 歐　歡騰 簡　東方王子 伍　海國王子 朱
（後備）皇牌殺手 登　快利 郭　飛翔 伍　金獎章 歐　實功夫 吳
註：馬名下有×者爲第四班馬越級挑戰。

第三班（第二組）一五七五米
百搭人 郭　昭佩好 夏　冠之寶 陳　金手指 岳　天馬行空 伍　永霸天下 歐　明德 登　麟麟 廖　得利實 吳　喜心 簡
（後備）小精靈 林　贏多多 伍　勇龍 簡　吉祥星 廖

第四班（第一組）一〇三〇米
安培 伍　如來神掌 夏　又得米 張　長旺 林　新企業 甘　澳洲友 廖　海寶石 方　水龍頭 吳
（後備）超駿 廖

第四班（第二組）一〇三〇米
大家好 甘　美國生菜 安　國寶 簡　歡樂人 林　滿堂樂 廖　大馬金刀 方　夠胆 歐　兆實 吳
（後備）龍山 張

第六班（第一組）一四〇〇米
人人發 王　大白鯊 夏　棋高一着 陳　勁威勇士 岳　金滿門 方　十友 吳　先知 甘　宏德二號 廖
（後備）成和道 吳

第六班（第二組）一四〇〇米
密圈 安　金石盟 甘　威發 吳　高捷 張　勁猛 陳　迎運佳 登　實城 夏　同心 甘

次晚 五月十一日 星期三

第二班（第一組）一〇三〇米
活力之寶 歐　夢情人 洲　飛龍世界 甘　聖駕× 洲　銀鬃烈馬 登　金羅漢 安　芳心知 伍　驊騮之寶 吳
（後備）金得旺 王　靈速 簡　多勝 廖　笑口常開 郭　幸運武士 簡　福冠 伍　曠世奇才 吳

第二班（第二組）一〇三〇米
中游之星 岳　草上大千 廖　萬事勤 洲　最成功 吳　靈駿 簡　氣勢如虹× 朱　保多威 吳　威飛達 郭
（後備）蝕力高 夏　安勝 伍　傑龍 登　火狐 簡　捷勝威 洲　權惑 廖　龍驟 吳

第二班（第一組）一五七五米
天天報喜× 陳　雄才 甘　藍爵爺 安　查理英雄 簡　三文治 伍　百樂星 吳　英皇之威 林　神聖 廖　依然勁 登　發火 郭
（後備）百發龍 王　銀箭星皇 岳　全運爵士 方　龍既 登　帝皇之光 廖　幸運飛龍 簡

第二班（第二組）一五七五米
實友 方　封面 岳　駒驗 甘　快樂八十 洲　歡樂萬家 廖　跑得勁 簡　英雄本色 登　金得利 王　財星拱照 許　贏得威 伍
（後備）步如飛 陳　森林快馬× 林　綽約有餘 伍　翹手 甘　無敵駒 簡　南山實 廖
註：馬名下有×者均爲第三班馬越級挑戰。

第二、三班混合賽 二〇〇〇米
鑽中鑽× 伍　彩龍 施　金駒× 甘　快樂一百 洲　鴻山 岳　啟中皇 簡　幸運鳥 夏　萬里飛× 郭　德怡 吳　寧百達 陳
（後備）前程萬里× 朱　多采多姿 廖　飛箭時速 簡　雷公× 施
註：馬名下有×而爲第二班馬。

第五班 一四〇〇米
秦始皇 廖　全威 方　沙地虎 施　金必發 夏　高趣 許　金虎仔 歐　華力 甘　玲驥 簡
（後備）友誼至寶 陳　泰安 簡　欣欣向榮 許　富貴子 甘　百戰雄風 方　活力之霸 歐　五陵駒 廖　神奇金剛 簡

康泰 身心 總社：中環 銅鑼灣5-778 尖沙咀3-676
泰國
最新行程：布吉島、仁廟溫泉八
清邁四天$2580 清邁七
清邁布吉島曼谷 九天$3890
曼谷布吉島五天$3090 七天
七岩曼谷芭堤雅七天$2880
曼谷芭堤雅五天$2520 天天出發
乘搭泰航A300早機去、
住宿：(1)曼谷住最新最豪華之 (2)芭堤雅住皇家大酒店 (3)獨家住五星級仁廟溫
全泰馬星
全泰馬星（清邁、檳城）十二天
泰馬星（檳城、布吉島）十一天
馬星泰（檳城、馬六甲）九天
泰馬星（檳城）九天 $5130
泰星馬（馬六甲）九天 $5130
泰星六天豪華團 $4280
乘搭國泰、泰航
住宿：1新加坡住最新落成樓 2吉隆坡住明閣大酒店 3曼谷住國賓大酒店
金暉5-21
特約代理：廣州交易
全中國各地
北京、上海、西安、南京、廣州
世界各地機票及
中國民航及各地包
直線電腦訂位訂房 台胞往大
訂房訂票即時覆實直
德祥旅行社有限公
具二十年歷史 責任信
牌照號碼：350176
上海賓館$3
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及
九龍尖沙咀金巴利道 號長利商
台証$50 九天出
全韓國
溫陽 俗離山 濟州 慶
4/5天 $3000
利華 3-770 3-660
超值 曼谷拜
四天$2
逢星期四、五 晚
全程住宿ERAWAN大
夜拜四面佛，暢遊水上
3-882121 3-321188 No.1 第一
信譽標誌
台北 $1040 倫敦 $2490 紐約
高雄 $1130 溫哥華 $3250 檳城
濱城 $1850 多倫多 $3750 三藩市
東京 $1800 亞松森 $8380 黑爾本
曼谷 $1400 上海 $ 390 星加坡
馬尼拉 $ 850 巴黎 $2510 吉隆坡
精辦國內外機票、酒店、簽證、
錦繡遊
桂林五
直接由香港出
暢遊：桂林伏波山、還珠 七星岩公園花橋 車船遊覽漓江、陽
住宿：中外合資錦桂飯
桂林錦桂飯

雷誠雖有信心，而其兄則稍有愁色，莫非為告東尼之威脅而担心乎。

雷誠有賴簡廐支持

雷誠雖所涉及的馬匹廣及十三個馬房，但祇有吳、陳、登這三個外間馬房取勝，比對下自是略遜告東尼，尚幸有賴簡廐全力支持，才足與告仔分庭抗禮。

統計分析

昨天從騎練之合拍角度去分析告東尼成績，今日且談一談其對手雷誠之形勢。

我們知道雷誠乃簡炳墀之簽約騎師，自然以此廐馬匹作為根據地，倘幸這是一個大馬房，可供其建功者相當多，計起至今為止，已替此廐勝出三十七場頭馬，簡炳墀能榮膺練馬師冠軍，雷誠自然居功至偉。

除替簡廐作主御外，雷誠亦有策騎外綫馬，並及其他練馬師之數且亦不算少，計起來連簡廐在內，共有十三位練馬師有馬交其上陣。

但此中除本身之簡廐外，只能替陳毓麟及吳志林各贏三場，又替王登平勝出兩場，則相當偏低。

這九個有馬交雷誠上陣而無成績者，乃是黃汝安、方祿麟、許怡、張學文、甘光遠、伍碧權、歐金洪、王兆旦與約翰摩亞。就中第一次替甘光遠策騎大家好，就打入連贏位，替歐金洪策騎永霸天下亦走入亞席，都是精彩之佳作，騎王兆旦之金得利力拚保同一席大熱門連贏，更見落力萬分。可惜這三個練馬師每人只得一匹馬交其出戰，未能因有特佳表現而加強合作，則覺得比較特別。

雷誠近期策騎外綫馬頗多，如上述與歐金洪、王兆旦關係，都在四月份間建立，看來頗有借助外廐之意，這個動態若進一步發展，告東尼之威脅亦不足懼，且看雷誠能否再多獲其他練馬師幫助可也。

老金

傳至尊太子要跳槽
姚本輝斡旋求挽留
神勇金剛配白禮棟出擊

獨家新聞

△施廐旗下的「至尊太子」上回搏輸後，幕後頗爲不高興，有意把此駒提前拉走往方天慈馬房；可是施萬賦認爲現時拉走此駒，對他影響頗大，遂派出姚本輝向馬主斡旋，希望能說服馬主把馬匹留至季尾。

據消息透露，「至尊太子」的幕後去意頗決，不過亦僅拉此駒而耳，其餘同系馬則不會有所舉動；且看姚本輝能否鼓其如簧之舌，說服馬主不把馬跳槽吧。

△馬會近日在馬房內貼出通告，所有告病假雖有醫生紙的馬房工作人員，將不會有「禮拜根」，除非是在馬房內因工作受傷，且有馬房的見證人，加上馬房內的「冧巴吐」或副練馬師的簽字，才得到「禮拜根」；及應有的受傷部位；原來馬會鑑於近期太多人以病假爲藉口不工作，而所呈上的醫生紙祇是一些私家醫生所發，很容易從中做手腳，故馬會訂出新例，杜絕亂告病假之弊。

△洲廐的「神勇金剛」週末出爭，將由白禮棟策騎，據悉羅國洲認爲白禮棟騎此馬更合適；此外亦傳洲官與草媼鬧翻。

小飛俠

大摩兩新馬值優先考慮
常山鳳決易配雷誠
有意季尾前求建功

馬圈幹探

大摩今季共有三匹配售新馬，此爲「新力度」，「勇驥」及「永佐之譽」三匹，上述三匹馬中，都是有質素之馬，結果「永佐之譽」兩捷補償了入四班，而「勇驥」最近亦在一千米爆了冷門入四班，只有一匹「新力度」是未贏過頭馬的，但此駒在今季中已先後多次入位置，亦算是有所交代了。

在季中階段，甘廐之「常山鳳」，與「南山寶」轉入大摩馬房發展，形成大摩新馬中，多了一匹新力軍「常山鳳」，現時亦祇有「新力度」與「常山鳳」未贏頭馬，必須優先考慮，所以在餘下賽事中，兩匹有質素之馬，在短期內必有好表現的，「據我雷達所悉，

「新力度」自上仗由雷誠力拚一千米敗陣後，大方祿麟未見歡顏，相信必是與成績平常有關。

摩覺得此駒非常稚嫩，成熟不足，已打算今季提早歇者，待下手再作打算的，所以昨日晨課中，「新力度」亦甚少露面，快跳功夫更絕撫僅有了。

然另一匹配售新馬「常山鳳」就不同，看日操練功夫加強，動態已知此駒有意硬拚的，而昨朝此駒單獨快跳一課之後，雷達認爲此駒今仗爭千六米，甚有冷門機會的。

昨朝「常山鳳」一彈快跳，全程走中檔，末段跑廿三秒六，跑來不費吹灰之力，而且走直綫，記得過往此駒有內閃毛病，而且口勁甚自重，今回的成熟上力，況然有不同的右法，且此馬已決定配上雷誠，因甘寶棠要策「龍東萬歲」，在實力上更添增，「常山鳳」是匹速馬，現時口勁收斂，均爭千六米大有長力放到的，此駒在甘光遠馬房時，幾乎被節得相當高的好轉，今次轉入大摩馬房有謀圖，又刻意力搏，必有力出冷，看來周末之戰，值得優先考慮的」。

混合班千二首組有惡鬥
晨鋒未必是主力
金蘋果戰意擺明

勞楚令報導

今八次賽事中第一班場有二〇〇〇米一〇一一標錦賽，本來是商業事賽，其後贊助商縮沙，現將此場各駒近況及機會談談。

「晨鋒」雖然有正常操練，但狀態未及贏馬時之勇健，而且負重磅，所以機會並非突出，所以機會並非突出，熱捧此駒有戒心。而且同組有同綫馬，主力未必在「晨鋒」身上。

「金蘋果」、「博得好」狀態皆保持在戰鬥水準，任何一駒作主力出擊，機會都是爭勝分子，不勝應有位，摩廐馬已經擺明必須有分頭才有肖口，預料有分頭的一匹是主力，應留意負輕磅之「博得好」，此駒有佳態時拼搏起來很可靠，所以今次作為出擊的確有可能。

「通靈」狀態並非大勇，不過比跑入位置時稍進，今次對手並非太強，成為熱門之對手未必打硬仗，所以環境有利於「通靈」贏番一仗，此駒值得重視。不過若同廐另一匹成爲冷門時，也是兼顧。

「鍾意寶」實力亦稍次，不過必有分頭，若摩、丽廐皆以有分頭者爲主力出擊，則「博得好」、「鍾意寶」很容易雙雙殺出，逼半冷門Q，所以投注特別彩池時「鍾意寶」亦不能不兼顧。近期在早課中所見，「鍾意寶」的操練亦非常認真，此駒最後的確不可不留意。

「七巧」有正常操練，不過狀態稍不如上賽，只宜小賭不宜熱捧。若有分頭投注特別彩池要兼顧「超速名駒」、「旺財先生」、「好掂」等。以馬論馬只能爭位置，爭勝的確不易，刻意博冷門取「好掂」！

・勞楚令・

張廐乾坤難以忽視
健康復原必求建功
威利高用告東尼值追捧

中外馬圈快訊

告東尼本週末應增添多四新座騎，最近數課已有他陸續過檔幾匹馬，分別是朱廐的「信得過」，歐廐「電腦金剛」，林廐「威利高」等，甚至新轉投入聲廐的「香港之寶」亦由他接手，今回有雄厚籌碼在手，相信必能再創佳績，希望「美國生菜」的悄況不會再出現，在爭奪冠騎師已踏入白熱化階段，告仔一時不慎選錯馬，對香羅馬迷會有一定影響，不知大家有否同感。

回說入正題，昨日已和大家初步分析過第二組一、二班一場，今天再談另一組一、二班千二米，此組報名馬僅比上一組少一匹，個人最歡喜的一匹馬是張廐「乾坤」，此駒在季初健康會出現問題，且曾因流鼻血而停操了一段時間，復課之後馬房不敢太急進，改用循序漸進操練方式，在四月份始開始在大跑道快試，最近數課所見，走勢比前有顯大進步，尤以在四月十六日與「我話事」進行試草地，此課走來不比「我話事」遜色，足以證健康完全康復，華卓良近期手風正順，可望憑「乾坤」再度爲張廐立功。

林廐馬「威利高」最近由告東尼接手，此駒僅出賽兩次，成績一勝一位，屬高五化郎賽事，上次初出千四米，當時不過七、八成馬，今次改配告仔，狀態亦有進步，捧「威利高」不怕追至尾。

林廐有份道馬「跳舞明星」場好賽劣，仍難足重視，至於老馬「佳龍」一直保持良好狀態，只要對手稍出稍有差池，便有機可乘。

後備馬之中，「花紗龍」準備功夫做得最好，上次千四米，一出閘受阻，結果後追不及得第四，今日如何補出兼有分頭，則可再追太勢則不宜後備一「威飛達」前速乘快，擔走短途；本月廿五號與「超速名駒」試閘，竟可放離廐侶，難得可保持大勇狀態，今仗應可再拼。

總結而論，本組馬以「乾坤」及「威利高」近況最好，應屬爭霸之材。其餘「威飛達」及「花紗龍」等，應有突擊之力。

甘頓

福門有後勁利長途
配强可與敵手週旋

雷達

周末第二班，三場有一馬二四五〇米長途賽，以路程言當然是「飛時速」最好，但此馬是經常後上不及者，贏亦千辛萬苦才勝一場，故此馬之質素並算好但「摩登童」雖然在二千米中佔贏金戰士」而獲第二，但此馬再跑都一的唔係算掂者，况重磅亦不宜估計過高。

「雅景」雖有長力，但演出相當失準又重磅，且馬有多小脾氣，亦難過份信賴，百四磅亦重一的也。

「福門」是後勁馬，唯有佢係未見底之馬，如雷誠揞「飛箭時速」而就此駒，可以冷敲了，遇冷更宜。

「飛駒」雖是長途馬，但一向興放，二四五〇反而嫌佢後勁不足，有態亦不宜看得太好。

「必得勝」近來博得太勁，而且又升班，剛剛勝過一仗，就算再用告東尼亦不宜太熱捧。「係唔「勁好」呢匹馬長力非常之好，千祈唔好以爲佢唔贏，贏親就幾個馬位者，千祈唔好以爲佢唔夠班，馬嘅狀態同後勁都比餘駒好好也，况柏鴻近來之門志亦相當可取，爲今次爭勝分子。

「鴻山」上仗雖然一無是處，但又是長途好手，經防，提防佢放放吓又到，乃此場最佳冷選也。

「彩龍」爲氣袋，上仗已跑得相當好，今次一一三咁輕，李森又得其所哉，但與「勁好」兩匹乃此程佳選也。

董專欄

新馬短途賽有重心
百靈驥勝望彌高
新狀元足以一逞

安妥情報

八場千四米新馬報名，白頭施兩組新馬列陣，各有馬爭勝，形勢有利實力馬爭勝，冷敲不宜，現先介紹大家參考一下。

新馬千二米有十四匹馬報名，有「百靈驥」、「疊運」等，今次重來，不足為懼，強手退下，打開勝利之門，勝評聲價大。

「新狀元」短途速度銳利，上仗初出爭一千米，臨場落敗捧殺，收於實力之「勇驥」得千二米路程正宗，有力後成熟更好，

徐駒以「疊運」較有威脅，及「旋風」此程演出最可有力與對手一爭法，復課力得拚入一熟，拍跳走勢強勁，成熟「電腦金剛」及「揚振聲」較有成份。

春哥

吳志林與鄭仲謀搭檔，兩人合作加強，祇可惜來季吳廐已成歷史陳蹟，對鄭仲謀助力不大。

神勇金剛靚 靈速毛色亮

驗馬廊

昨晨內圍安安跑道出練馬仍甚踴躍，由以週末有賽程者，大部份均有亮相，作破後試跑前之熱身，輕舒腳頭，現擇選表現較佳的馬給大家參考。

「神勇金剛」陳栢鴻踱一圈，前段力扣韁繩，馬有心火，洒開強勁步伐，轉入直路時，已按不住，順勢放一段，三十秒五，看收身甚靚，灰馬毛色加深，神色生猛，予人有神采飛揚之感，狀態比上仗入位時大有進步，已呈大勇。

「靈速」一圈，由入跑道即俯首而馳，馬身甚壯，毛色明亮，出腳步大力雄，洶湧有勢，看馬身展卜卜，後庄肌肉飽滿，神態生猛，頗有大將風範，質高馬勝後保持良好進度，前途無可限量。

「奇兵」胡活士快踱一圈，全程洒開大步，整齊有力，高頭大馬收身甚靚，此駒最近曾作小休，但復課不久已燥起狀態，進度甚理想，週末報爭千二米，有一定機會。

火氣旺盛，狀態比今季初有明顯進步，已復作戰水準。「黃金時代」賀尚杜夫快踱一圈，前腳包紮住作保護，此乃史廐的一貫手法，全程後韁而走，出腳

（小邦）

施廐配售馬出色
旋風疊運可拼勝

馬房形勢暢論

施廐散倉在即，旗下馬匹已無保留餘地，而事實上，此個馬房之馬，季初時分已斬瓜切菜，抱着可勝則勝的態度，新馬也好，舊馬也好，操好便在陣上搏殺，明刀明槍的作風，與現今的簡、林兩個大馬房亦不遑多讓。

講到今季施萬賦旗下之新馬，除卻一批自購馬有出色的演出外，配售馬方面也見馬房刻意力磨，盡希望在此季裏打開勝利之門。

而本週末，施廐在兩組新馬的賽程裏均有馬報名參戰，千二米一組有「百靈驥」及「疊運」，千六米一組有「旋風」，根據牠們的近期表現，已是一批站在勝利邊沿之馬。

「百靈驥」及「疊運」一同編在千二米短途，前者目前仍由李森積極打磨，後駒則已過檔由華卓良操練，看來屆時兩者皆會上陣，不過，以演出準繩度，「百靈驥」自然較勝一籌，上仗在千四米拼敗給「包旺財」後，復課力遜未懈，今次千二米捲土重來，在強手去後的有利形勢，可望輕易勝回一仗。

至於該匹「旋風」，此匹中長途佳駒，接二連三遭遇強敵所挫，至今向未出頭，可說有點運氣不濟。

週末報戰千六米，雖然是跑中距離，但能有長力支持此程者不爲太多，而「旋風」足有本錢在此程上制勝任何對手。

（陳亮）

黃汝安志切再搏殺

因成績欠理想的關係，黃汝安希望趁所餘無幾的時間爭取勝利，故此有態之馬已……

磨刀霍霍

馬場前線

黃汝安馬房的第四班馬「全力」近期備戰十分積極，此駒已法定在周末上陣，依然交由荷蘭杜夫押陣，此駒在四班有多少便宜，今次路程加長，更合其胸法，值得優先留意之馬也。

這一個馬房近期門志鮮明，廐中馬匹的「全力」乃是該廐的主力未盡露，因爲成熟較持大勇，馬有質素，乃是前駒的最大勁敵。

另外，歐洪馬房的「特好駒」亦是一匹實力馬，此駒質素亦不俗，在四班亦是超級之材，上仗已做好備戰功夫，可惜臨場因天雨關係，場地起了變化，對此駒來說是不太適合的，所以跑來一無是處，但其狀態仍保持勇厲，今番路程適合，亦有一爭之力，不過，牠是第五後備身份，未知能否補出上陣，如能補出的話，亦有力介入一戰，是一匹頗有威脅力之馬。

可拚則拚，所以今次的「全力」備戰，此駒必須以最佳狀態應戰，亦有爭勝之機。

童言

新馬實力未盡露，「全力」乃是該廐的主力所在，這匹質新馬實力未露的關係，所以在近期才有表現，此駒末段衝刺力強，在沙田角逐特別適合腳法，上次出爭千二米，因路程嫌短多少，才告落敗，今番操練更見積極，成熟態進，路程亦加長了，其爭勝機會亦自然提高了不少。

不過，在同組馬中，亦有不少對手，其中以方廐的「友好之星」最要提防，此駒亦是質新未見底之馬，能跟亦能鬥，末段衝刺力亦強，今次在操練備戰方面亦要落力，狀態長期保持。

近期多騎摩廐馬匹
李森搏殺已轉急進

幕後人日記

徐貫良手風不順，周日出咁多場都唔掂，祇得一匹「新大亨」入冷腳，撐佢場場都跑唔得，雖然近期發揮實力，但既馬唔係點好，但是在佢騎既馬冇一段有走勢話頭出現，跑來並不起勁，人在低潮中徒覺得佢的馬亦有神冇氣嘅。

反而華卓良一起番就連「勝利駒」都可以跑入冷腳，起落之間原來咁緊要。另一位「馬如飛」同「馬迷之寶」呢類有質之馬，並無追趕之鋭頭出現，跑來並不起勁。

暗起中之騎者爲李森，但近期亦門志不錯，入連贏之機會已比前爲多，而爲摩廐搏冷馬之機會特多也，先有一「五陵駒」，近又有「鄉村樂」。

李森在爲摩廐搏冷之餘，亦爲施廐頻施出擊，近期取勝者有「百靈驥」、「紅藥水」、「戰地飛鷹」，入位者有「至尊太子」等；總之上名嘅機會比前爲多，時近季末，此一有份量之騎者要睇吓者，因爲佢除咗騎施廐馬外，大摩亦多咗馬俾佢騎，但爭勝之機會就增多，特別係下季施廐散倉，李森又不知何去何從，喺咁嘅環境下，李森一定會在季末爭取表現者，特別係如大摩不停供應馬匹佢嘅話，更宜注意，因爲大摩馬多，甘寶棠確係騎唔晒，李森幫吓手亦合理之至。

・莫侯仁・

黃景寧出院休息
並不表示沒有傷

黃景寧受咗傷，成班師兄弟去探佢，都知到的骨有啲頭，但唔係好嚴重，多少裂，但唔係好嚴重，就知馬會新聞部話寧仔出咗院三幾日就可以恢復出操馬匹，同埋上陣。

睇到呢件嘢都唔知好嬲抑或好笑，馬會所公布嘅嘢唔敢話佢唔啱，但係寧仔休息嘅時間，一定唔係幾日，喜多鼠相信可能休到季尾都未定。

骨裂或骨有微傷，係冇藥可食嘅，睇西醫祇有等的骨自動生埋，亦都有藥可敷，所以可以唔住醫院都得，但一定要喺屋企休養；可能馬會見寧仔出院，又唔駛打石膏，就以爲寧仔有事，但佢地又點知人家有傷，係自己先知嘅呢。

喜多鼠

徐貫良昨在早課之後拜真公，且看能否在週末排除惡運吧。

兩配售馬成績驕人

銀禧廳

「馬仔道：『跑埋呢個禮拜六戰賽事後，今季賽馬便要踏入最後一個月份，跑完便告煞科，在已完成既五十五日比賽共三百九十三場賽事中，祇有兩件能夠完成五捷，就係大陣件「金蘋果」，同埋台山伍件「脫穎而出」，呢兩件平價配售貨在今季有咁騎人嘅成績，甚至連飛哥件「上海之寶」，同埋肥夏件「玩具之星」都能夠四捷有所不如他，因呢兩件亦係平價配售貨，講開近兩三季嘅平價配售嘅質素確係較以前高唔好多，證明馬會係時去澳洲、紐西蘭、英國及愛爾蘭所選購嘅週歲馬時的眼光相當獨到，再有以前咁俾班鬼佬亂咁點，因爲上述四國嘅牧場主人，個個都知香港馬會係大客仔，而且出手高，祇要係好馬就多多銀都俾，但切勿亂點，否則就有第二次交易，所以就實倒咁多靚馬也。』

因有兩場「禮拜六」，由於夜馬小休關係，甚多出版使即刻賞份，創變惜的羅馬迷心目中，住住缺少咗寄託似的，定會報紙位報紙，但今次戲碼卻非精采，田八場比賽今晚「禮拜六」是口也，呢個 …其餘五場尚算不，壓軸主角，應有第

・八達・

白禮棟有其煩惱

近期的熱門話題全放在雷誠與告東尼身上，似乎較少人關注白禮棟；其實現時的白禮棟，也頗爲煩惱與心急，因爲白禮棟會被馬會罰停賽六日，紀錄上有所丙點，來季會否爲馬會所再聘用，實在是未知之數；所以白禮棟也亟欲清楚下季前景，以便及早作出安排。

白禮棟所廣及的坐騎不算太多，祇限於幾個馬房，故此有時白禮棟亦要嘗坐冷板的滋味；個人覺得公司騎師的制度，似乎應作出硬性的規定以作保障；因公司騎師所遭受到馬會的對待，是以極公正嚴例爲主，與別些簽約的騎師大可和練馬師有講價之餘地有別；倘公司騎得不到策騎方面的保障，似乎輸蝕很多。

由於來季的形勢大變，白禮棟如能繼續留港作賽的話，所處的形勢更不妙，因爲大多馬房必與所合作者更加緊密，能流出來的坐騎，恐爭勝實力不高；故此作爲未雨綢繆的話，白禮棟實在要提前在本季內部署好一切。

然而白禮棟於前景未朗之情況下，又如何部署呢，所以他的煩惱與心急，實在可意會得到。論白禮棟的技術不俗，比諸魯賓遜根本不遑多讓，祇可惜此子戰意未及魯賓遜般旺，令自己陷於尷尬的環境中；不過馬圈瞬息萬變，可能未來時間又截然不同，可信白禮棟也會尋找辦法應付呢。

玲瓏

玲瓏馬集

馬有習慣 驟不改適

問與相

在未排位之前，介紹馬匹似有點不着邊際，倒不如略說一些馬匹消息，以供馬友作爲存記留待異日選馬。

羅國洲旗下的「藍寶石」被馬房指太過肥，每跑一仗之後，馬身反而更圓脹，於是馬房下令，「藍寶石」出操時要披上膠布焗汗，希望減去肥態，在季尾一搏「藍寶石」乃老馬，跑後一轉肥的現象必然是吃草過多所致，通常老馬比較愛吃，倘馬房不留意的話，甚至會引起生虫的情況，現時「藍寶石」被膠布焗汗，收效祇能暫一半，苟如長期披膠布焗汗，更會易引起乾皮症，所以對於「藍寶石」在今季的機會，不值太看好。

洲廐另一匹「香港財神」已提前歇暑，馬房逐爲馬兒除蹄甲，怎料馬兒卻一拐一拐，地行，洲廐以爲馬有問題，便召獸醫檢驗，發覺馬匹根本沒事，原來此馬太嫩在除下蹄甲後，馬有不習慣，自己行起半拐姿勢，事實馬的習慣性仿似人類般，習慣下有改變，便不自然起來。

樂伯

旋風與龍采同系
勇無敵中程亦佳

馬國三世

今次賽事中，有兩組新馬之爭，其中一組爲千六米路程，現將該組之馬匹質力和血統性能，再作介紹。

「旋風」走勢比較可靠之馬，此駒與龍采父爲美國七二年栗馬，其在美國七勝中短途，美國打吡第三，但基本上是一哩馬，七七年開始配種，有九十六駒跑過，五十五匹贏過頭馬，其中一駒更贏過錦標，其之腿夾和愛心都爲僅有段身份來港，此系馬有段宜勁相當強，出賽以來均力爭入位置馬，成熟進步下，不妨多加注意。

「電腦金剛」連伕跑來，多在四甲以內，馬之質素也不弱，其父爲七七年栗色馬，可及千二米三伕頭馬，獲一百多萬美元，贏過一場大賽，有四姊妹贏過八場頭馬，子女有，雖然不算得太惡之馬，但在中距離來爭，還是可留意之爭勝份子。

「飛馳」屬首次上陣，其父爲愛爾蘭七七年棕色馬，電腦金剛頭馬，可及長途十三場份一路程，獲十多萬鎊獎金，包括不少三級賽事，亦有在二級賽事上名種馬，在八三年退役爲配種，則未贏過，子女有五駒贏過頭馬，有匹九捷千。

「勇無敵」是另一匹初出新馬，其父爲七二年馬，贏過十伕頭馬，四場錦標賽，七九年退役爲配種馬，至八五年子女已贏過廿三場頭馬，獲獎金六萬七千多鎊，有匹贏錦標賽，平均路程爲七點三化郎，母系贏過六伕頭馬和十四次入位置，不可輕視之有好血統來頭馬匹。「龍東萬歲」之父系爲七七年棗色馬，入位置十過八場頭馬，曾在三級賽事跑第三，在八三年退役爲二次，血系尚新，母系乃配種馬，子女最大爲三歲，冠軍名駒之女，兩歲跑入位置，但所生子女成績卻不弱，走勢漸進，不過跑此程屬可搏之半冷馬。

「名禮」父系乃七七至七八年三歲馬，贏過不少大賽，來自好血緣，此駒質素不弱，成熟進步下，未可輕視。

・馬明・

馬世界

牌仔黑色星期日

坊間馬友恩怨

上週日沙田賽馬，意外甚多，其中最嚴重者仍以寧仔墮馬受重傷，此外大口豪與靚仔航兩位小將也因阻人犯規而被罰三天不准帶鞭上陣，此可謂牌仔的黑色星期日矣。

老坑陳說道：『睹馬呢種屬於偏門的事業，有時唔到你唔信邪也！好似紅面郭『鐵塔』與「人邪的。就是扁鼻彭分別騎的「鐵塔」與「人傑」兩駒發生墮馬意外，與寧仔今次的「相見歡」，原來三駒都是同一綵衣嘅！咁你話算是巧合抑或邪呢？』

會計黃亦說：『我記得同一綵衣的尚有「沙城」；此馬仲未跌過人，但佢當日在尾場列陣，却是扁鼻彭騎來特別小心，一早擺脫墮馬，一由此看馬頭的走勢，外在前頭，可而系馬已來的佢能滅有多佢對性少顧呢意。』

司機宗則曰：『寧仔呢次墮馬，據賽後報告話，是因大口豪騎之「幸運武士」太早切欄令到多駒受影响及令到「經紗龍」要勒避，再間接令到「相見歡」踢到「經紗龍」之後蹄而墮馬，故此大口豪被罰，唔駛可憐佢也！』

三姑接曰：『仲有一樣嘢，講起嚟更加到你唔信邪也！』

發生墮馬事件矣！除咗扁鼻彭呢位馬房之騎師有多宗其馬房之騎師，兩番墮馬祇受輕傷之外，大隻廣墮馬受了重傷，寧仔則傷勢較輕，如此看來，的確唔咁樣，便在最近先後忌了。』

・祝金・

銀髮施有信心威水

中圈豪傑

鼻誠雖以五場頭馬領前過告東仔，迄今大但數未能於此九伕賽事中安枕無憂，此因爲告東仔現來越多坐騎任佢揀，頗多件是有質有態之駒，如果告仔揀得正嘅話，追越五場實非難事，因此之故現今鹿死誰手亦在未知之數？

至於季中一直領前之香來好施，現今起被新界簡追到氣咳，髮有機會攞到旺財盃才退休之銀髮施。

由於連場戰績佳，現今積分已冒升到二八二五五二分，相差僅四六〇分，而新界簡一八二七二二分，而在此最後之九伕賽事中，此四百幾分好易被人追過，所以旺財盃銀髮施亦未必捧硬。

大哥培對我話，銀髮施對班馬主話好有信心捧呢隻盃，而佢亦先切好似矮細嘅呢，臨別秋波捧番度旺財盃以資紀念，所以佢嘅馬多駒質新而且落力催谷旗下之馬匹，銀髮施嘅報名馬中，「百靈驥」，「快驥」，「嘉樂」，「彩龍」，「旋風」，「晨鋒」，「百靈驥」件件都有力言勝，反之新界簡邊好多報名馬都熟口熟臉，拼搏過度很易會失手，所以銀髮施今週之上陣馬要及實才成。

師爺

糧台道

四班兩組千四米
八六年馬可揚威

週末馬會共編排了兩組比賽，長㓁作初先步分析。

第一組有三駒均負一四〇磅，且是上週日同場角逐，分列二三四名，依序是：「美國生菜」、「長旺」及「夠胆」，各駒狀態均發勇點，祇是負磅重，際此季末時候，是否肯勝出而升高一班呢？且三駒今季俱已打開勝利之門。爲見以爲棄之不足惜也。

雷誠雖然有鬥志，「茂廊山莊」到底仍然稚嫩，拼得太多了。最可取者是「香港之寶」、「音樂天才」及「香港之星」。週末第四班千四米賽，「香港之星」必然乃此程最後一戰，向餘路程不是最短途，就是中長途了，故路程合適者自不會放過機會。

「音樂天才」入位後尚未有表現，「香港之寶」轉廐後尚未有表現，「香港之星」必要把握機會。「香港天才」快而有後勁，成育力甚強。「香港之星」實而不華，場地及路程適應性强，最宜作配也。

第二組「寶寶」負一四〇磅最重，此駒今季進展良好，中距離以下路程俱可應付，但四歲馬到底不宜勤拼，再出始終是熱門，避之爲上算。

「露明登丹駒」屬打馬格，負重磅在此班已無利，勝在長期有態，作配則無妨。

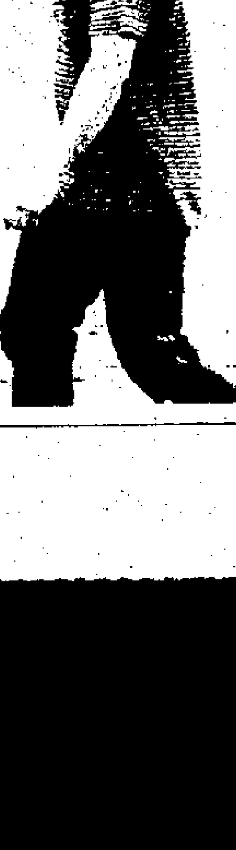
「信得過」體弱，雖配小告亦不宜過信。

反爲賀蘭杜夫手握兩惡馬，「黃金時代」及「全力」，週末可能輪到其發威，值得留意。

「又得米」酒廐優厚，「兆寶」負磅有利，成冷門更要提防。

・靈駒・

點將台：告大力稍後轉入林紅飛馬房，以他在方廐所學得到的技術，應足以助飛哥一臂之力。



出賽 嬲 1600 學
12駒 第 4 - 4¾
彰1.16.5
25.6 25.6 25.3
誠1.25.8
29.0 29.5 27.3
告1.29.8
31.4 30.6 27.8
助1.25.9
30.0 28.1 27.8
啟 56.0
29.8 26.2
榮1.31.1
32.6 31.2 27.3
啟 59.5
31.3 28.2
助1.25.8
31.6 29.1 25.1
助1.01.6
32.4 29.2 A
魯1.22.1三德
28.3 27.7 26.1
助 52.2
27.0 25.2
出賽 嬲 1200 敬
11駒 第 2 - ¾
出賽 嬲 1200 航
11駒 第 3 - ¾
出賽 嬲 1200 告
11駒 第 4 - 1¾
鴻1.32.9
33.4 28.9 30.6
告 48.0皇牌殺手
24.6 24.3
副1.22.1鴻山
28.3 27.7 26.1
權1.21.6
27.1 26.7 27.8
寶 48.8吉祥星
24.4 24.4
徐1.21.2
28.0 27.2 26.0
誠1.20.4
27.4 27.1 25.0
徐1.26.2
29.3 28.6 28.3
助1.25.7
30.2 28.4 27.1
出賽 嬲 1200 鵲
11駒 第 6 - 3¾
告1.28.3
30.4 29.8 28.1
助1.23.3
30.4 26.9 26.0
李 25.0
25.0
出賽 嬲 1200 鴻
9駒 第 2 - 2½
徐1.24.5程咬金
28.0 28.1 28.4
活 56.3
29.8 26.5
權 24.6
24.6
助1.03.2
32.7 30.5
助1.01.7
31.4 30.3
魯1.23.4
29.4 27.9 26.1
助 24.7
24.7
告1.28.1
32.2 30.2 25.7
夫1.27.2
30.6 29.3 27.3
夫1.18.5大將風度
27.6 25.9 25.0
徐58.8
30.8 28
助1.04.2
32.1 32.1
鴻1.28.9
32.3 30.2 26.4
寶 49.8威能
26.0 23.8
助1.17.1
26.6 25.3 25.2
出賽 嬲 1200 徐
11駒 第10 - 3¾
告1.23.2
29.3 27.5 26.4
李 23.3戰地飛鷹
23.3

週末賽馬報名馬三週晨操紀錄

註解：A＝內閘　B＝沙閘　C＝草閘　D＝試閘

	07-----09	10-----13	14-----16	17-----20	21-----23	24-----27
4/6班混合賽 1200米						
展鋒	李 54.2 20.3 24.0	李 53.3彩雀 29.0 24.3	李 50.0鋼上旺 27.0 23.0	李 52.5 27.9 24.6	李 3駒試閘 第1	李 24.2 24.2
金蘋果	寶 25.1威能 25.1	寶 8駒試閘 第2	寶 52.0 26.5 25.5		助 48.9喜寶 25.7 23.2	寶 50.1太子德 26.3 23.8
通靈		助1.32.5 30.1 30.0 31.5	助1.19.3 26.8 26.0 26.5	助1.22.3 27.5 26.9 27.9		誠1.24.4 27.8 28.0 28.6
超速名駒			助1.02.4 32.4 30.0	助 57.7 33.3 24.4		彭 23.2威飛達 23.2
七巧	敬 56.5 29.0 27.5	敬1.25.3 28.4 29.4 27.5		助1.23.3 28.8 27.8 26.7	敬1.24.8 27.6 29.5 27.7	助1.22.2 29.1 27.1 26.0
旺財先生	助 55.7 29.2 26.5	敬 55.5 27.8 27.7	助1.00.8 32.3 28.5	敬1.29.2 30.4 31.1 27.7	敬 55.8 27.9 27.9	敬 48.6 24.3 24.3
博得好		寶 24.3 24.3		寶 55.7 30.5 25.2	寶 50.3鴻瑞 25.9 24.4	夫 48.1權惑 24.0 24.1
好點	助1.30.6 31.2 34.5 30.9	徐1.18.9贏到笑 27.9 25.4 25.6	助1.18.2新大亨 27.4 26.3 24.5	助1.26.3 30.8 28.1 27.4	徐1.17.8新企業 27.6 24.8 25.4	徐 25.2升水 25.2
鍾意寶	助1.28.0 27.9 30.3 29.8	助1.26.0 27.2 28.2 30.6	助1.28.4 28.5 29.5 30.4	助1.17.3福樂之寶 26.2 25.0 26.1		助1.24.5 28.2 28.2 28.1
4/6班混合賽 1200米						
查理英雄	誠1.03.5 31.2 32.3	助1.00.1 A 30.2 29.9	助1.23.9 A 28.9 28.5 26.5			
錦綉年年	告 57.4 29.7 27.7	權1.18.2 27.9 29.2 21.1	權 56.2 28.6 27.6			告1.20.0 30.5 30.3 28.2
活力之寶		航 8駒試閘 第1	助 58.9 30.9 28.0	鴻1.20.1 27.7 26.7 25.7		航 53.7 28.3 25.4
得意	出賽 黏 1235 誠 9駒 第1-3			謀1.20.1 27.0 26.8 26.3		謀1.22.0 25.9 28.1 28.0
鑽石先鋒			寶 57.1 29.7 27.4	寶1.27.1 31.1 29.7 26.3		寶 56.2 30.8 25.4
快嘉樂	助 49.4紅棉水 25.7 23.7	助 53.4一本萬利 28.6 24.8	助 50.7沙地虎 26.8 23.9	副 49.8鋼上旺 25.5 24.3	李 5駒試閘 第1	李 50.8鋼上旺 27.7 23.1
九龍威	副1.25.2利是達 32.8 28.3 24.1	助 54.6八步趕蟬 29.6 25.0	助 54.7八步趕蟬 29.0 25.7	夫 23.8八步趕蟬 23.8	白1.20.1財星拱照 27.9 27.0 24.[illegible]	助59.[illegible] 28.8 30.3 A
魄力高			夫1.33.2 31.5 32.2 29.5	夫1.26.2 28.6 28.[illegible] 29.[illegible]	夫 59.5 31.4 28.1	夫1.24.[illegible] 30.6 27.1 27.2
權惑	寶1.22.9 29.9 28.4 24.6	出賽 沙 1400 寶 8駒 第4-7			助 24.2 24.2	寶 48.1博得好 24.0 24.1
最成功				助1.30.9 29.8 33.0 28.1	助1.32.3 30.1 33.4 28.8	助1.32.7 31.6 32.0 29.1
笑口常開						
百樂星	出賽 黏 1650 告 8駒 第1-短頭			助1.01.3 32.8 28.5	榮1.20.9 29.8 24.5 26.6	榮1.22.2永泰來 30.1 26.9 25.2
醒目			魯 54.6 29.1 25.5	魯 57.4 30.9 26.5	魯1.22.5 29.5 27.6 25.4	魯1.24.3 30.0 27.4 26.9
夢情人	出賽 黏 1235 告 9駒 第6-7¾	出賽 沙 1400 魯 8駒 第2-2		富1.27.9 28.5 31.5 27.9	助1.02.9 31.6 31.3	助 59.3 29.9 29.4
英皇之威	出賽 黏 1650 告 9駒 第3-6	副1.00.5 30.5 30.0	A 出賽 泥 1400 [illegible] 14駒 第[illegible]		助1.02.5 31.2 31.3	助1.04.0 30.4 33.6 A
保多威	出賽 黏 1235 謀 9駒 第3-3		助1.04.2 33.7 30.5		謀1.37.3 31.6 33.5 32.2	
神勇金剛	鴻1.21.6 29.6 26.5 25.5	鴻1.23.3 29.2 28.3 25.8	助1.30.0 31.6 29.7 28.7	鴻 55.8 29.2 26.6	助1.29.0 30.2 30.8 28.0	助1.27.6 30.4 29.3 27.9
潮州音樂	華1.31.6 33.8 30.3 27.5	華1.28.9 32.9 29.3 26.7	華1.23.0 29.2 27.8 26.0	華1.23.7 [illegible] 27.3 25.8	華1.21.5 29.2 27.3 25.0	華1.18.5芳心知 28.2 26.1 24.2
金龍頭	助1.33.4 31.6 31.5 30.3	助1.27.9 31.5 29.5 26.9	助1.39.4 33.8 34.5 31.1	助1.00.0 33.8 26.2		
棚手						
特別介紹	副 51.5 26.5 25.0	魯 8駒試閘 第5	副 23.0中游之星 23.0	魯1.05.4 35.2 30.2	魯1.17.4金手指 25.4 25.[illegible] 26.7	魯1.00.3 29 31.3 A
4/6班混合賽 1200米						
乾坤	華1.23.2 29.7 27.4 26.1	華 9駒試閘 第6	華1.12.6我話事 25.5 23.4 23.7	華1.27.5 33.3 28.3 25.9	華1.23.5 30.8 26.8 25.9	華1.19.9 29.0 26.4 24.5
金將軍				白1.29.3 29.4 30.7 29.2	助1.28.3 32.6 30.8 24.9	白 50.5 24.6 25.9
偉龍	助1.20.7麗龍 30.3 25.3 25.1	出賽 沙 1400 鴻 8駒 第2-3		助1.37.4 31.6 34.0 31.8	助1.37.4 32.6 33.0 31.8	鴻1.21.1拍檔萬歲 31 25.4 24.7
發得勁				助 49.3多勝 24.9 24.4		寶 51.8 27.3 24.5
勁達	助 24.3心甘 24.3	華 8駒試閘 第6	華1.21.4 28.4 26.8 26.2	華1.25.4 31.9 27.7 25.8		華1.22.7 30.3 27.0 25.4
太子德	出賽 黏 1235 寶 9駒 第8-11¼				助 53.2 28.0 25.2	助 50.1金蘋果 26.3 23.8
花紗龍	出賽 黏 1235 榮 9駒 第4-3¼		助 58.4 28.8 29.6	助 54.4 A 28.3 26.1	助1.24.5 29.2 28.7 26.6	助1.23.3 29.7 27.4 26.2
龍騰		權 8駒試閘 第7	權 5駒試閘 第1	權 6駒試閘 第2	謀1.21.5 27.4 27.2 26.9	出賽 泥 1600 謀 12駒 第2-½
威利高	副1.25.5威利寶 30.0 28.4 27.1	魯1.24.8無敵寶 29.9 28.8 26.1	魯1.22.2無敵寶 29.4 27.5 25.3	魯1.22.9 29.4 27.8 25.7	助1.00.4 31.2 29.2	告1.18.0 A 26.8 25.5 25.7
威飛達	出賽 黏 1235 華 9駒 第9-16¾					助 23.2超速名駒 23.2
跳舞明星	助1.31.0 29.7 31.8 29.5	徐1.17.2 25.6 26.6 25.0	徐1.17.2鑽中寶 27.0 24.8 25.4	徐1.32.5 30.2 31.4 30.9	徐1.24.7鑽中寶 33.3 27.5 23.9	出賽 泥 1600 徐 12駒 第7-4¼
真係寶		助 24.8 24.8	助 48.7 24.6 24.1	告 53.7 26.8 26.9	助 25.5 25.5	榮 51.5 26.1 25.4
靈捷	助1.25.2 31.0 29.5 24.7	出賽 沙 1400 豪 8駒 第6-15½		助1.27.8 31.6 28.2 28.0	助1.35.2 33.0 33.2 29.0	助1.23.2 30.1 28.3 24.8
百利旺	夫 55.1 28.7 26.4		助 29.6 29.6	助1.03.5 34.3 29.2	助1.30.7 32.8 28.9 29.0	助1.03.3 34.5 28.8
金馬	華1.25.8 30.2 28.8 26.8	出賽 沙 1400 華 8駒 第8-9¼		華1.20.2 27.6 27.2 25.4	華1.23.0 29.7 27.5 25.8	華1.21.6 29.3 27.3 25.0
金寶麟				助1.27.8 30.5 28.2 29.1		
靈駿		出賽 沙 1400 誠 8駒 第5-6½		出賽 泥 975 豪 9駒 第9-7¼		
銀箭星皇	副1.21.6金戰士 28.4 28.3 24.9	出賽 沙 1400 夫 8駒 第6-8¾				—
靚寶貝	出賽 黏 1235 敬 9駒 第5-6¼		助1.38.6 32.4 33.9 32.3	副1.31.6 30.9 32.6 28.1	副1.04.7 32.7 32.0	副 53.6 A 28.5 25.1
封面	副 56.1 27.3 28.8	副 55.0 A 27.5 27.5	助 58.1 A 29.0 29.1	副 54.3 A 27.3 27.0	副 58.8 A 30.2 28.6	A
3/6班混合賽 2450米						
雅景		寶 53.7 27.8 25.0	寶1.23.0 29.4 27.7 25.9	寶1.18.4南山寶 28.0 26.4 24.0	寶 53.4 28.2 25.2	出賽 泥 1600 寶 12駒 第9-5½
摩登童	李1.17.6雷公 26.9 25.8 24.9	李 53.3 28.4 24.9	出賽 泥 2050 李 13駒 第2-頭		李1.21.4 29.1 26.7 25.6	李 24.1 24.1
鑽中鑽	助1.00.5 32.1 28.4	助1.18.6飄多多 27.2 26.1 25.3	助1.04.8 33.8 31.0	鴻1.29.0 33.3 29.9 25.8	鴻1.16.0威得至好 25.3 24.8 26.5	出賽 泥 1600 學 12駒 第4-4¼
飛駒		助 28.1 28.1				彭1.16.5 25.6 25.0 25.3
福門				助1.02.8 32.6 30.2	豪1.02.7 32.2 30.5	誠1.25.8 29.0 29.5 27.3
必得勝	出賽 黏 1800 告 10駒 第1-3				副1.18.2武當神童 27.2 25.6 25.4	告1.29.8 31.4 30.6 27.8
勁好	助1.38.1 32.9 34.8 30.4	鴻1.21.0 28.7 27.5 25.7	出賽 泥 2050 鴻 13駒 第5-1½		助1.30.6 33.2 30.4 27.0	助1.25.9 30.0 28.1 27.8
足球	助1.32.6 33.9 30.9 27.8	助1.00.8 32.1 28.7	助1.34.0 33.7 31.7 28.6	助 59.8 31.3 28.5	啟1.05.3 34.1 31.2	啟 56.0 29.8 26.2
奪獎		鵲 57.4 30.1 27.3	出賽 泥 2050 鵲 13駒 第13-9		榮1.33.0 33.8 31.4 27.8	榮1.31.1 32.6 31.2 27.3
幸運鳥	助1.02.5 32.6 29.0	助1.22.7玩具之星 29.9 27.3 25.5	啟 59.3 30.6 28.7	啟1.04.6 33.4 31.2	啟1.03.2 32.7 30.5	啟 59.5 31.3 28.2
飛箭時速	助 57.4 28.9 28.5	助1.24.5 29.7 29.0 25.8	助1.25.5 31.0 28.7 25.8	助1.25.4 31.5 28.4 25.5		助1.25.8 31.6 29.1 25.1
喜心					助1.22.2 27.8 28.0 26.4	助1.01.6 32.4 29.2 A
大天二	出賽 黏 1800 白 10駒 第8-8½		副1.07.0好運孖寶 34.5 32.5		白1.25.4龍東萬歲 31.5 28.7 25.2	
鴻山	出賽 黏 1800 魯 10駒 第9-8¾				魯 55.9火龍 29.1 26.8	魯1.22.1三德 28.3 27.7 26.1
彩龍			副1.21.2凱旋至尊 29.6 26.6 25.0	助1.23.8 30.8 26.9 26.1	李 54.1 28.3 25.8	助 52.2 27.0 25.2
第4班 1400米						
美國生菜	副1.19.9 27.3 27.0 25.6	出賽 沙 1030 告 8駒 第1-2			敬 53.2 27.4 25.8	出賽 泥 1200 敬 11駒 第2-¾
長旺	助 51.9 26.8 25.1	助1.00.4 27.4 33.0	助1.10.2 A 26.0 26.5 26.7	航1.20.6 27.8 27.0 25.8	航 51.4 27.7 23.7	出賽 泥 1200 航 11駒 第3-¾
夠膽	助 58.4 2[illegible].4 29.0	助 51.9活力之霸 2[illegible].6 24.3	告1.20.5 29.0 26.3 25.2	告 51.9 27.0 24.9	告 50.7喜寶 26.1 24.6	出賽 泥 1200 告 11駒 第4-1¾
音樂[illegible]			助 58.7 28.6 30.1	助1.37.1 A 33.8 32.1 31.2	鴻1.33.6 32.6 30.0 31.0	鴻1.32.9 33.4 28.9 30.6
香港之寶	助 53.3[illegible]龍 28.7 24.6	助 [illegible]海 29.5 27.1	告1.20.0多好運 30.8 [illegible]	助 27.6 27.6	助 59.6 31.1 28.5	告 48.9皇牌殺手 24.6 24.3
茂麗山莊	助1.01.4 33.0 28.4	誠1.21.5 27.6 27.1 26.8	助1.2[illegible] [illegible] 27.2 26.4	出賽 泥 1800 誠 6駒 第6-28		
三德	助 59.0添財 31.4 27.6	華 53.4添財 27.5 25.9	副1.20.5大老闆 31.2 29.3 26.0		副1.03.6 33.5 30.1	副1.22.1鴻山 28.3 27.7 26.1
知音	助 54.0 27.6 26.4		權1.18.4 26.8 26.3 25.[illegible]	權1.20.[illegible] 28.0 25.[illegible] 26.[illegible]		權1.21.6 27.1 26.7 27.8
鐵塔	助 54.9 26.8 28.1	助 52.3 A 25.6 26.7	助 53.7 26.7 27.0	助 5[illegible] 26.[illegible] 28.1		
聰明友	助1.20.3磁影 28.2 26.3 25.8	助1.19.0電腦金剛 27.0 26.1 25.9	航1.27.4仙履皇 32.8 30.0 24.6	出賽 泥 1650 航 10駒 第7-15½		
必博	助1.17.7歡樂萬家 26.5 26.1 25.1	助1.20.7吉祥星 29.4 26.1 25.2	助1.18.0亞洲光華 27.5 25.4 25.1	出賽 泥 1650 告 10駒 第10-33½		寶 48.8吉祥星 24.4 24.4
龍寶石	徐1.27.9 29.1 30.0 28.8	出賽 沙 1030 徐 8駒 第4-5			助1.21.4 30.3 26.3 24.8	徐1.21.2 28.0 27.2 26.0
香港之星	助 23.8喜多寶 23.8	航1.30.9 32.8 30.8 27.3		航1.02.7 32.7 [illegible]	助 55.7 28.8 26.9	誠1.20.4 27.4 27.1 25.9
金兀朮	徐1.33.3 33.4 30.6 29.3	徐1.26.7 29.4 28.0 29.3	徐1.30.3 32.3 29.4 28.6	助1.0[illegible] 32.3 32.2	徐1.27.6 A 30.7 29.4 27.5	徐1.26.2 29.3 28.6 28.3
百靈登	助1.21.3 28.5 27.3 25.5	助1.22.2 29.6 26.4 26.2	徐1.23.2 27.4 30.1 25.7	出賽 泥 1650 徐 10駒 第9-15		助1.25.7 30.2 28.4 27.1
世界仔	白 5駒試閘 第3	助 24.0耀光 24.0	白 50.8花旗銀 26.4 24.4	白 52.9花旗銀 27.7 25.2	寧1.20.7花旗銀 30.1 24.5 26.1	出賽 泥 1200 鵲 11駒 第6-3¾
牛奶友	魯1.20.3幸運寶島 28.0 25.7 26.6	魯1.19.5寶安威 27.9 26.8 24.8	魯1.24.8 31.6 27.0 25.4	魯1.22.1 30.7 26.4 25.0	魯1.23.0 30.1 28.0 24.9	告1.28.3 30.4 29.8 28.1
國防衛星	助1.24.4 30.9 27.9 25.6	助1.24.8 32.7 26.5 2[illegible].6	助1.23.[illegible] 30.[illegible] 27.4 25.6	出賽 泥 1650 航 10駒 第8-11		助1.23.3 30.4 26.9 26.0
彩雀	副 54.8鋼上旺 [illegible]	副 53.3展鋒 [illegible] 24.3	助 51.1金與錢 27.1 24.0	助 50.8凱旋至尊 26.7 24.1	李1.21.5 28.1 27.7 25.7	李 25.0 25.0
第1班 1400米						
喜寶	鴻1.24.2磁像 30.3 26.8 27.1	鴻 51.3特好駒 25.9 25.4	助1.01.7 31.1 30.6	鴻 55.2 29.1 26.1	鴻 50.7夠膽 26.1 24.6	出賽 泥 1200 鴻 9駒 第2-2½
露明駒	徐1.19.5新寶 27.5 25.7 26.3	徐 58.5棋高一著 31.0 27.5	出賽 泥 1400 徐 14駒 第3-1½		助1.27.9 30.6 29.6 27.7	徐1.24.5程咬金 28.0 28.1 28.4
友好之星	副 53.3 27.5 25.8	活 9駒試閘 A 第1	副1.27.1奇兵 30.7 30.2 26.2	副1.26.5 31.4 28.8 26.3	活1.23.5飛馳 28.9 28.4 26.2	活 56.3 29.8 26.5
名符其實					助 25.7 25.7	權 24.6 24.6
幸運寶島	副1.20.3牛奶友 28.0 25.7 26.6	副 56.6 29.0 27.6	副 53.8寶安威 28.0 25.8	出賽 泥 1650 寶 10駒 第8-15½		助1.03.2 32.7 30.5
龍令	助1.25.5勁猛 31.0 29.3 25.2	助1.27.4 31.0 29.5 26.9	助1.23.9 31.0 27.3 25.6	出賽 泥 1650 權 10駒 第4-1¾		助1.01.7 31.4 30.3
心水			魯1.23.2 28.2 28.8 26.2		助1.21.5升水 28.2 26.5 26.8	魯1.23.4 29.4 27.9 26.1
又得米	助 59.6 31.1 28.5	敬1.19.5 A 25.6 27.2 26.7	敬1.19.1 26.8 27.3 25.0	敬 49.9龍山 25.2 24.7	敬1.16.1 24.7 26.1 25.3	助 24.7 24.7 C
玉皇大帝	助1.23.6 28.6 28.4 26.6	助 57.4 29.4 28.0	助1.16.6幸運狐 25.8 25.3 25.5	出賽 泥 1650 告 10駒 第2-½		告1.28.1 32.2 30.2 25.7
黃金時代	夫1.27.1 30.8 30.1 26.2	副1.27.5 29.7 29.5 28.3	夫1.26.4 30.5 28.8 27.1	夫1.27.8 30.8 29.6 27.4	夫1.34.4 31.7 32.3 30.4	夫1.27.2 30.6 29.3 27.3
全力	夫1.23.7 28.3 28.8 26.6	夫1.24.7 28.3 28.1 28.3	夫1.19.3 26.6 26.3 26.4	夫1.23.9 28.7 28.3 26.9	助1.32.8 30.3 31.0 31.5	夫1.18.5大將風度 27.6 25.9 25.0
確信一號	徐1.21.3鴻禮 28.1 27.3 25.9	徐1.25.8洋紙之星 31.0 28.9 25.9	徐1.22.4更威 31.2 25.9 25.3		助1.31.2 30.5 31.9 28.8	徐58.8 30.8 28
兆寶	助 59.1 29.1 30.0	A 出賽 沙 1030 告 8駒 第3-4¼			夫1.30.4 30.6 30.3 29.5	助1.04.2 32.1 32.1 A
特好駒	助1.29.0 28.2 30.2 30.6	助 51.3喜寶 25.9 25.4	助1.25.4 31.8 26.5 27.1	出賽 泥 1650 鴻 10駒 第7-10¾		鴻1.28.9 32.3 30.2 26.4
麗碧		寶1.18.8澳洲友 26.7 25.9 26.2		出賽 泥 1650 李 10駒 第6-14½		寶 49.8威能 26.0 23.8
維威	助1.20.7金銀峯 26.9 26.8 27.0	助1.21.7金銀峯 28.8 26.8 26.1	助1.30.5 32.0 30.1 28.4	出賽 泥 1650 豪 10駒 第4-3¾		
森林多寶	徐1.27.2 30.1 29.2 27.9	徐1.23.7 29.6 27.9 26.2	徐1.19.6 26.3 26.5 26.8	出賽 泥 1650 謀 10駒 第10-21		助1.17.1 26.6 25.3 25.2
洋紙之星	徐1.31.2 31.6 30.4 29.2	助1.01.1楊家寶 31.5 29.8	徐1.26.5 31.0 26.7 28.8	徐1.28.0 30.4 30.2 28.3	徐1.24.4鴻禮 29.8 28.1 26.5	出賽 泥 1200 徐 11駒 第10-32¾
信得過	助1.20.0 30.2 28.0 27.8	出賽 沙 1030 敬 8駒 第6-8¾		敬 58.9 31.2 27.7	助1.03.8 35.3 28.5	告1.23.2 29.3 27.5 26.4
挺秀	學 55.6高陣 29.1 26.5	出賽 沙 1030 學 8駒 第5-8¾				
新馬 1200米						
百靈駿	副 53.1威望 27.6 25.5	李 26.4普聖 26.4	出賽 泥 1400 李 13駒 第2-¾		李 25.3旋風 25.3	李 23.3戰地飛鷹 23.3

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

鬥惡有組 力主是 明擺意 ……勞楚令

外馬快訊 ……甘頓

……八達

白禮棟有其煩惱 ……玲瓏

坊間友話　牌仔黑色星期日 ……祝金

本港新聞

幼兒園首創延展服務 開放至晚九時 為有需要家庭照顧子女

（港訊）為幫助有特殊困難家庭照顧年幼子女，香港基督教服務處將於五月份開始，提供全港首項延長時間幼兒園服務——幼兒園延展服務時間計劃。

該處助理總幹事胡淑星表示，目前幼兒園大多在早上至下午一段時間提供服務，而一些有特殊困難的家庭，例如單親家庭，父或母親在下班後趕回接孩子放學及弄晚膳，甚感吃力；而一些遭遇突然變故，未能長時間照顧子女的家庭，相信亦需要一個較長時間照顧幼兒的地方。故此，該處推出這項幼兒園延展服務時間計劃。

胡淑星強調，此項服務只為有需要家庭而設，服務的最終目的，希望在既為有困難家庭提供照顧子女服務之餘，仍鼓勵父母騰出時間親近子女，故服務只延至晚上九時。

這項服務將於該處大坑東幼兒園推行，主要是在平日增加晚上六時至九時一段服務時間，及在周六增加中午十二時半至晚上九時一段服務時間，現時該幼兒園一般服務時間為：平日早上八時至下午六時，周六上午八時至下午十二時半。

延展時間服務名額為二十八名，招收的幼兒年齡須在二至六歲。一些單親家庭，因特殊困難而未能長時間照顧年幼子女的家庭，及因家庭入息有限，父母均要長時間工作的家庭均可申請。

此項服務將包括為幼兒提供晚餐及一些較輕鬆的課餘活動，例如閱讀、音樂欣賞、聽故事、玩玩具、繪畫及小組遊戲等，藉此使幼兒轉換日間學習的環境及培養良好的生活習慣。

該項延長時間服務已獲社會福利署批准開辦，現正開始接受申請，申請者須同時為該幼兒園日間學生。大坑東幼兒園地址為大坑東棠蔭街十七號大坑東社區服務中心五樓，查詢請電三——七七七八〇二〇李姑娘。

該幼兒園日間收費為每月六百二十五元，延長時間服務另每月收費三百七十五元。

市局習泳班 下月起重開

（港訊）市政局前日宣佈，由下月開始，將會為不同年歲的市民，包括嬰兒及老人，舉辦一連串的習泳班。

市局發言人說：「此外本的游泳班的目的是提供基本的游泳技術訓練，以及水上安全知識。」

「今年夏季，在各市政局泳池舉辦的基本習泳課程，共達一千四百七十九班。」

習泳者將會分為五組，嬰兒及幼童組（零至四歲），兒童組（五至九歲），青少年組（十至十九歲），成人組（二十至五十九歲），及老年組（六十歲及以上）。

發言人說：「此外，市局亦舉辦多項專為傷殘人士而設的習泳課程。」所有課程均由合資格教練負責指導。」

習泳班每班收費五十元，但為老人及傷殘人士而設的則獲免費。部份習泳班現已開始接受報名，詳情可向市政總署各區康樂，體育及市容辦事處查詢。

民生救傷及護士見習隊 聖約翰救傷隊屬下支隊 下月舉行週年檢閱典禮

（港訊）聖約翰救傷隊民生救傷及護士見習支隊將於五月十四日，下午二時三十分於九龍城東寶庭道民生書院舉行週年檢閱及六週年紀念典禮。屆時由會長張紹略，除爵林鑑成醫生及總部見習隊主管梁樹勳主禮。內容包括步操，設備檢閱，急救，護理示範及展覽，藉此提高該隊的急救，護理，步操等方面的水準。歡迎各界人仕蒞臨參觀。

該隊目前隊員人數共有四十三名，每上課日均為同學擔任救傷及護理服務。一九八七年，在學校當值時間共一百三十四小時，處理傷病總數為三百九十三宗。除了學校服務外，該隊亦為其他社會福利機構進行服務，包括弱智兒童服務，健康檢查，攤位遊戲，賣旗，林務工作等；八七年校外服務時間共二千三百一十三個人小時。

該隊除了忠於社會服務外，究於時間亦參加了總部的技能訓練，充實隊員的知識；上年參與的加訓練計有無綫電通訊，電器維修，文件處理，傷者化粧，食物衛生處理，家庭及道路安全，地圖閱讀，遠足等。

比賽方面，八七年該隊先後奪得國際見習爵士盃殿軍，季軍，何隆制服及配備檢閱比賽第一名，張人龍盃亞軍，見習隊陸運會女子甲組冠軍。

薪酬及長俸報稅表 須五月五日前寄回

（港訊）稅務局提醒各行業僱主，須於五月五日前將薪酬及長俸報稅表填妥寄回。

稅務局發言人說，他們已在四月六日前發出超過八萬一千份一九八七至八八年度之薪酬及長俸報稅表。

他提出警告說：「任何人士不依照通知書規定，在五月五日前填交報稅表，均屬違法，並且可能受罰。」

他說：「填報不正確資料，或虛報資料意圖瞞稅或協助他人瞞稅，都是觸犯稅務條例。被告若判定有罪，最高可被判入獄三年及繳付相等於逃稅款額三倍的附加罰款。最高法院上訴庭最近警告，逃稅者一經定罪，可被判即時入獄，不得緩刑。」

他補充說：「僱主有責任填報一切有關屬下僱員就職、離職或離港的資料，以使稅務局評薪俸稅。」

他重申，根據稅務條例，任何人士如觸犯上述規定，可能會被重罰。

任何僱主如仍未收到報稅表，或有任何疑問，可致電五——八九四二〇三〇或致函香港郵箱一三二號向稅務局查詢。

市場學文憑課程 下月辦報名從速

（港訊）香港生產力促進局與香港市務學會（HKIM）將於一九八八年五月六日至一九八九年一月十一日在生產力促進局位於中環的訓練中心聯合舉辦「市場學」文憑課程。

該課程共分兩個部份，第一部份的科目包括市場學，工商經濟學，推銷的原理與實務，及商業統計學。第二部份的科目包括市場推廣實務，市場推廣行為學，財務與管理會計，及商業法例。

學員可修讀全部課程或任何一部份；又可修讀第一或第二部份之全部科目或個別科目。但學員必須取得第一部份最少三個科目及格，方能參加第二部份的考試。

完成全部課程及參加考試及格者，將可獲香港生產力促進局與香港市場學會頒授文憑，並可申請為香港市場學會會員或准會員。

有關查詢，請與生產力促進局聯絡，電話：三——七八〇八二五，內綫十。

仲量行張仲良獅會講 日資在港投資物業 兩年增加高達三倍

圖：半島獅子會例會張仲良演講，旁為會長甘應洪。

（港訊）半島獅子會日前舉行例會由會長甘應洪主持該會參加三〇三區慈善嘉年華會擺位義賣籌得善款可觀，並由侯任會長蔡百泰組團往國內旅行，參加者廿餘衆。

繼由仲量行助理董事張仲良講述本港地業物業市道指出本港本年內樓宇與寫字樓價格，節節上升恢復黃金時代之旺勢。由於本港利息偏低國際性幣值動盪或以買樓巨住，作為保值之法，所以市道相當穩固。

他分析近年來，日圓不斷高漲，挾其資金大舉向香港進軍，收購不少大型物業。因為過年兩年來日圓升值百分之一百，相對而言，香港物業變得低廉引起日人垂唾。在一九八六年開始，有五個集團，在本港地產共投入十六億，在去年八七年更由十六億增加至五十億，達三倍之多，所日資扮演重要之角色，至於日資投資對象，以寫字樓佔總投資百分之五十，酒店則佔百分之廿三，住宅則佔百分之十九。銀行業佔百分卅，製造業佔百分十。從中型投資企業資料顯示，日本大型企業，在香港市場的表現，在不久將來將有顯著的改變，只要有適合發展機會，日資將積極投入。

台山商會學校 遊戲日頒獎禮

（特訊）台山商會創辦之屯門大興邨台山商會學校已有十多年，成績卓著，該校於日昨（四月廿五日）假座鄧肇堅運動場舉行本年度遊戲日，上下午校分別舉行各項有益身心活動，是日蒞臨參觀者有校監陳劍科、副理事長李植來、校董林惠如、余榮慶、伍甲中、李世衍、伍尚信、伍水灼、伍棨、李傳暢、黃福根、陳道棠、鄭永康、伍國偉、李錦英、黃文清等二十餘位校董，另外該會中學趙承亮校長、老師，該會秘書劉漢淮等，場面熱鬧，頒獎儀式開始，首由伍校長、蔡校長致詞，繼由陳劍科校監致詞討勉，隨由校監及各位校董主持頒獎，伍校長、蔡校長分致送紀念品與校監、校董及醫療隊、鄧肇堅運動場代表，典禮完後，該會在屯門酒樓設筵款謝全體教職員，以示慰勞及鼓勵云。（傑）

圖示：台山商會遊戲日舉行頒獎禮，陳劍科校監主持頒獎。

三〇三區獅會年會 兩位提名競選總監

（港訊）三〇三區獅子會定本月卅日假希爾頓酒店舉行一年一度年會，選舉八八至八九年度區總監。由於此次僅有兩位副總監提名，各不相讓，刻下又掀起競選潮。

此次年會主席由前總監龍啓光主持，呼籲以團結和諧為重，發揚獅子精神，提高獅子形像。但兩位提名人，一為港南獅會前會長邵一尚，一為北九龍獅會前會長沈樂年，均為獅齡相若。同為本屆副總監，兩人均熱心獅運。但得於「一山難藏二虎」乃挺身而出，冀能領導三〇三區會務，於一個月前已開始拉票，並擬具影子內閣名單及競選政綱。邵一尚則將港島前會長雷君榮為副總監。沈樂年則以青山前會長店世齡為副總監。彼此旗鼓相當，看來雙方，各有一擁護，未可預料。

據資料顯示：目前三〇三區共有卅六個獅子會，約計共有一千五百名會員，以十個會員推選一名代表，共計有一百五十票，倘擁有八十票，則可以登上總監寶座。按照國際獅子總會規定，每屆增設第三副總監。每年總監一職由第一及第二副總監遞昇，祇要競選第三副總監即可，如此不致浪費人才。終有一人淘汰出局，及有傷和氣。但要修改章程，呈交國際總監核准，始可實行，因時間關係，本屆恐趕不及云。

圖：三〇三區獅子會兩人提名競選區總監，左為邵尚一，右為沈樂年。

僑港中醫公會 選出理監首長 梁森炎鄭超明蟬聯理監事長

（港訊）僑港中醫公會，假金華酒樓舉行選出第四十屆理監事及各部主任，梁森炎、鄭超明，衆望所歸，蟬聯理監事長，深慶得人。名單如下：當屆會長：許仁生、江一葦、楊劍鴻、楊宏楠、蘇逢生、蔡炯、何樹坤、楊昌有、劉英亮、李炳祺、會世欽。理事長：梁森炎，副理事長：關斯桐。監事長：鄭超明，副監事長：建、偉南、鄭詠慈、劉哲倫。總務：李國雄。財務：龍瑞明。福利：黃案、溫鑫盛、李福生。組織：曾柳芬、顧、梁永燦、區炯饒。調查：林濤、黃錦南、林俠。交際：張錫江、劉錦發、源雕洪、洪天皿。婦女：何潔華、何滿芳、黃菊英。稽核：徐國華、楊賓泉、周寶文。審查：白錦江、周炳權、周漢平。

屯門善慶古洞 啓建清明法會

（港訊）本港不牟利道教善團，屯門青山公路善慶古洞沿例擇吉於農曆三月十五日（公曆四月三十日）下午啓建清明思親法會，功德四晝連宵，拜禮列聖寶懺，三教妙典，超拔同門歷代先考先妣，羽化先覺道侶，及治魂難魄等，均可隨緣超渡，應邀昭雪，並附薦各姓先靈，至十八日（五月三日）法事完隆，施放瑜伽燄口，濟渡孤魂，善信欲附薦先靈，延生植福，登記由即日起，請往屯門青山公路廿咪（屯門市廣場一八佰街）查詢電話：〇——四五八六六八〇，〇——四三六。（天）

勞工處就業輔導組 職業介紹服務

（港訊）勞工處本港就業輔導組為求職者提供免費之職業介紹服務，現有部份空缺如下：

長途電話接線生（男、女）
九龍及沙田區，年十八至廿五歲，中五會考合格（包括英文科課程乙合格），流利英語及粵語，須英語會話測試，能說其他語言優先，並接受四至六個月訓練，每天平均工作八小時，輪班工作，男性更須輪夜班，有年尾雙薪及醫療福利，通宵班津貼，月薪：三千二百廿五至三千五百四十五元。

水喉技工（男）
尖沙咀，年二十至卅五歲，中三或以上程度，具一至兩年有關工作經驗，若具工業學院之畢業證書優先，工作時間為每天九小時，由早上七時至午夜十二時內輪班工作，並輪休，有醫療福利，年尾雙薪，年終大假，花紅等福利，月薪：三千七百五十元。

廚房熟手（男）
九龍及沙田，年十七至卅五歲，小學至初中程度，具一年快餐店或餐廳工作為合，每天工作九小時，由早上六時卅分至晚上十一時卅分內，輪班工作，有年尾雙薪及醫療福利，月薪：二千七百元。

臨時救生員（男、女）
港、九、新界及離島各海灘及泳池，年卅五歲以下為佳，體格健全，視力良好，無色盲，持皇家救生會銅章，具急救證書優先，月薪：三千七百九十五元或日薪一百五十三元。

臨時助理文員（男、女）
尖沙咀，中四或以上程度，工作期由四月二十日至五月三十一日，工作時間每天上午八時四十五分至下午五時十五分，日薪一百二十三元。

勞工處專上教育就業輔導組職位空缺：

（一）室內設計師
男女均可，工業或理工學院或大專院校室內設計系畢業，具兩年有關工作經驗，月薪四千元起，在灣仔區工作。

（二）化學工程師
男性，年齡不限，大專或理工或大學化學工程系畢業，經驗不限，月薪六千元，在荃灣區工作。

（三）助理設計工程師
男性，理工或工業學院電子系畢業，具一年有關工作經驗，月薪五千元，在柴灣區工作。

（四）行政主任
女性，大專程度，具有銷務，銀行及會計知識，有兩年實際工作經驗，月薪四千元，在中區工作。

勞工處就業輔導，查詢地址及電話：

一、灣仔辦事處：香港灣仔尼詩道四號地下，電話：五——二七〇二七六。

二、油麻地辦事處：九龍油麻地廟街二六〇至二六四號地下，電話：三——六九五五二五——七。

三、荃灣辦事處：新界荃灣大河道六十七至六十九號地下，電話：〇——四九二〇一五四——六。

九龍樂善堂改選 余錦基膺任主席 下月二日舉行交替儀式

（特訊）九龍樂善堂一九八八年度之常務總理人選，自本月十八日該堂總理週年大會選定後，廿五日下午四時，復由該堂選舉委員會主任委員劉德召集舉行常務總理會之正主席、副主席及各部門職銜人選。

互選結果，余錦基以衆望所歸，當選該堂一九八八年度主席，副主席依次為張念平、余鑑明、郭修國、楊佐鑾，而各部門之職銜人選亦告順利選定。

茲將九龍樂善堂一九八八年度常務總理會各職銜及負責人芳名列載如下：

主席：余錦基，四位副主席依次為張念平、余鑑明、郭修國、楊佐鑾，司庫：顧思聰，副司庫：鄭樹椿，稽核：陳祖澤；學務委員會中學部主任委員：劉德，學務委員會小學部主任委員：余錦基（兼），中學部副主任委員：張念平（兼），小學部副主任委員：朱夢星；幼稚園校監：顧思聰（兼），學校委員依次為王仲銘、陳祖澤（兼）、鄭樹椿（兼）、周森、劉炳均、劉國雄、黃泳劍、何耀明、顧思聰（兼）；醫務委員：余鑑明（兼）、胡作霖；醫務副主任委員：黃宏修、江梓開；社會福利委員會主任委員：羅潤澤、郭修國（兼）；社會福利副主任委員：尹立強、陳國樑、李國美、林芬；裝購委員會主任委員：楊佐鑾（兼），裝購副主任委員：顧思明，裝購委員：周榮通、區國洪、龔文翰、黃。

該堂並依章定期於本年五月二日（星期一）上午十一時正，在該堂三樓會議廳舉行八七與八八年度新舊任常務總理交替儀式（法律上五月一日生效），敦請九龍城政務專員方志偉太平紳士主持監交，並設茶會招待，屆時必有一番盛況。（天）

圖：樂善堂常務總理互選會議，選出首長合影。圖左起：稽核陳祖澤，副主席余鑑明，張念平，主席余錦基，副主席楊佐鑾，司庫顧思聰，副司庫鄭樹椿。（本報攝）

湯偉倫任保良副主席 龍星校長球隊宴賀

湯偉倫副主席與龍星球員合照。

龍星校長球隊全體成員日昨（廿二日）宴賀總領隊湯偉倫先生榮任保良局戊辰年副主席及領隊陳聖光先生榮任方培湘校長學校政府委任為九龍城區官委議員。湯偉倫先生現任佳成染料有限公司、勤涌置業按揭有限公司、寶獲利企業有限公司、永利保貿易有限公司及佳成礦產有限公司董事總經理，年少有為，對社會公益不遺餘人，而對體育支持，使龍星球隊活動更鼎力支持，使該隊於成立不足兩年間，即成為教育界頗具特色之球隊。陳聖光先生現任香港路德會社會服務處執行總監及學校校長，連任兩屆官委議員，同寅等深慶得人，咸望帶領龍星球隊「健身為本，以球會友」之宗旨，並予以發揚光大。席間友情洋溢，觥籌交錯，賓主盡歡。

五六年庸社行友 十六回苗鹿環訪

庸社行友第五十六年第十六回旅行節目「苗鹿環訪」，定一九八八年五月一日（星期日）上午九時四十五分在烏蛟騰村前集合起行，預定約於下午四時到鹿頸村前完畢行程。

注意事項——（一）路線：經九担租、上下苗田、三椏村、小灘、荔枝窩、分水凹、谷埔、鳳坑至鹿頸。行程中段，山徑鄉道參半，上高落低緩順。（二）自備乾糧水。（三）慎防惹起山火，不可折枝採花摘果。保持村鄉郊野地方清潔，自行檢拾食餘廢物，棄於適當垃圾桶內。

特約專車——在土瓜灣海心公園之順風街附近登車，八時三十分開往烏蛟騰。回程時由鹿頸接載返紅磡碼頭。車費每位九元。孩童全票。乘車劵發至四月三十日星期六正午止。由下列兩位服務行友辦理發劵：（一）馮世鴻：灣仔利東街三十二號鴻發五金行；（二）梁葆荃：旺角廣華街十四號廣華書店。

管協五月初開課 企業行政函授證書課程

（港訊）由香港管理專業協會屬下企業管理發展中心開辦之「現代企業行政函授證書課程」，旨在為企業行政人員及中小型企業東主灌輸全面性的行政知識及技巧，該課程將於五月五日開課。

課程在設計方面，是透過函授形式向學員傳授管理知識，而為了進一步協助學員自修及解答其問題，在課程中段及完結時，各科將有一次堂課於晚上舉行。該課程每年度分兩個學期，第一學期由五月至八月，第二學期則由十一月至翌年二月。

課程查詢，可致電五·七四九三四六香港管理專業協會洽。

八八年統計概要 年刊已出版

（港訊）政府統計處已出版「一九八八年統計發展概要」的年刊。年刊內容有兩部份，第一部份介紹統計處的組織及行政。第二部份詳述現行的統計工作主要方針及不久將來的預期發展，為使這份年刊更易於明瞭，若干描述過去至現在的資料亦有列入。

該年刊並載有統計處職員分配及各類統計刊物的資料，對於希望知道更多有關政府統計服務的人士是一份很有參考價值的刊物。

該刊物每本十二元，現已在港島康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處及香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座十九字樓政府統計處銷售櫃枱發售。

歐洲自助旅遊 講座詳盡介紹

（港訊）為配合青年人好動、獨立及喜接受挑戰之個性及促進青年人自助歐遊之理想，救世軍華富青少年中心特於一九八八年四月三十日（星期六）晚上七時四十五分至九時半舉辦「歐洲自助旅遊」講座。

講者為具資深旅遊經驗之青年，講座內容包括（一）自助歐遊需注意之事項。（二）實用、（三）歐洲各國名勝欣賞。（四）分享講者歐遊之經歷。（五）也歡迎參加者即場提出問題討論。費用全免。歡迎十五至三十歲之青年朋友參加。

報名或查詢，請親臨華富邨華信樓地下救世軍華富青少年中心或電：五——一九八二六。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

加拿大紐西蘭特快移民（即日接辦）
加拿大滿地可埠法律事務移民專業李先生駱先生前在二月份時接受代辦申請加拿大移民廿七家業已全獲批准，李先生駱先生現已抵達香港再接辦加拿大移民代申請事務，有意移民加拿大者請電話聯繫安排會面時間如條件及格將安排申請本年五／六月份會面移民官當面批核批准五年經辦移民成功率百分之百不收訂金不收按金辦成才收費辦不成功分文不收諮詢全部免費。
香港旅遊移民顧問公司
電話3-882803駱先生
晚上傳呼機3-833833CALL755
九龍彌敦道363號恆成大廈1201室

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮·原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

入得廚房 出得廳堂
全不銹鋼冷熱飲水機
自動控制 歷久如新
經濟方便 清潔衛生
免費保用 歡迎垂詢
萬國鋼具傢俬公司
電話3－7566527 3－7564832
九龍官塘工廠大廈第一座四樓313－318號

金言 女掌相家
精通粵語 遇疑即解 靈現十足 夫妻姻緣 事業財運 流年運程 由台抵港
預約電話5-8453174
會客時間：中午12時至下午6時
地址：中環德忌笠街開桂坊12號三樓

AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

SUIFAN'S 中英菲加政府註冊 標商册註
KWANG TZE SOLUTION
瑞芬氏 廣嗣藥露
男性專用強身妙藥
七十五年信譽保証
能令你的對象傾心！舒暢！滿足！愉快！
提防假冒各大藥行均有代售香港瑞芬氏藥廠查詢電話：
（五）七二六三五四
（五）七二二三四六四

華僑日報讀者七海旅行團主辦
廣東精選旅行團

慶祝母親節榮譽貢獻
優待母親遊海上世界
每位減收 $100
特價每位祇收：$218

- 住豪華郵輪海上世界高級雙人房
- 參觀富紀念性之鄧小平豪華套房
- 專人領隊暢遊蛇口著名古蹟勝景
- 深圳香蜜湖攬勝中國娛樂城巡禮
- 乘飛翔船往蛇口電氣化火車返港
- 早午晚食足三餐船上享海鮮晚宴
- 餘興節目豐富的士高慶祝母親節

出發日期：5月7日（星期六）下午三時集合
成人收費：$318
母親特價：$218
小童不佔床：$218
只限40位·額滿即止

從化·星湖·廣州 全程三天 $568 住河西、松濤、花園
從化·蓮花山·佛山·廣州 全程三天 $698 住河西、番禺、花園
番禺·佛山·西樵·廣州 全程三天 $568 住番禺、佛山、花園
清遠·英德·廣州 全程三天 $568 住清遠、飛霞、花園
韶關·丹霞山 全程四天 $738 住韶華酒店
從化·清遠·廣州 全程三天 $568 住從化溫泉

中央大酒店·春季交易會
四月十四日至五月五日舉行
五星酒店·訂房服務·設備一流·收費公道
歡迎查詢 熱線電話：5-413081

詳請情詢 七海旅遊（國際）有限公司 香港德輔道中88—98號華僑商業大厦21樓 電話：5-413081（五線） 牌照號碼：350793

地產與樓房

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

安勁工業大廈地舖廉租
元朗工業邨宏業東街
面積千呎，樓底特高
兩面單邊，向正大街
請電：0－6922971蘇先生洽

西環住宅最平
德輔道西327號閣樓330呎
新裝修近水街平租
大經有限公司 電5—459222

致富商業大廈租
窩打老道19號高級寫字樓
貼近彌敦道，油麻地地鐵站口，交通極方便·大廈管理處引看或電：③210523 ③362079

又一村洋樓出租
地錦路6號花園洋樓分層出租
建築面積約1,030呎 三房二廳
月租12,000元900呎 三房二廳
月租11,000元630呎 二房一廳
月租7700元 五月入伙 李洽

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

娛樂① 娛樂圈

與母親感情有隔膜方知父母養女恩
甄妮為女兒設戒條
七項戒條以確保與兒女感情無距離

三位歌影視演員甄妮、苗金鳳、瑪利亞同是好媽媽。

甄妮昨日出席港台之「媽媽共聚獻溫馨」記者招待會上，提起母親節，她有無限感慨。甄妮感慨自己年已卅多歲，與媽咪感情並不密切，自小以來，因為生活貧苦，媽咪要出外工作維持生活，導致兩人甚少見面，只有姊妹之間互相照顧。平日在過節期間，會照例送花，但感情卻有隔膜。現今，媽咪因在美國，甄妮可能會透過長途電話，在母親節當日，與媽咪接觸，加以慰問。

因為母親級的甄妮，當然不希望女兒與她之間，感情有距離，因此，她會將最好的東西，包括照顧及愛護完全為女兒而奉上，甄妮笑說為此，已定下了七項戒條。

戒條中其中有忌經常出街，包括夜班或通宵班，要小應酬，盡量與女兒一齊吃飯，及親自照顧女兒，包括洗澡或換片，一切以女兒為中心。甄妮笑說立下戒條，理應不會影響工作，她盡可能利用女兒睡覺時間開工。

在明年的母親節，甄妮希望教女兒畫卡，加以體教，望日後在節目上，有所表示。

甄妮做媽媽體會多。

出版英語會話錄音帶
要向劉家傑學習
狄寶娜著書立說

狄寶娜男友施信德對女友出書作萬二分支持。

狄寶娜[illegible]昨午舉行招待會，介紹她的個人創舉，英語會話錄音帶及課本課程，據狄寶娜表示，早在兩年初教授首位學生廖安麗學習英語的時候，腦海突然出一個靈感，就是要著書立說，雖然期間所花的時間不少，但能夠有今天成果，狄寶娜覺得是非常值得。

假若今次銷量理想的話，她打算出版第二本，有人問她會否將這個心願發展成為像劉家傑般，開辦一間英語教育學校？狄寶娜坦言自己步想不大，說不定將來離開娛樂圈，其首個大計便是這樣。

今次的英語錄音帶狄寶娜共花了十多小時進行錄音，由於監製男友與要求甚高，所以每有出錯，他都要求重錄，完成之後，她會經給予父親及一位大學教授審聽，發覺效果不錯後才作市面發售。

說到她與無綫的合約，狄寶娜稱八月便會屆滿，她打算六月便請假返英國探親，順道拾親人看看自己心願所得來的成績。至於結婚問題，她坦言自己非那些野心大的人，她只希望成為一個小女強人，所以廿八歲前一定不會結婚，因要利用這幾年時間在事業上創一番成就來。

狄寶娜履亞終於達成心願，著書立說。

活色生香訪問女同性戀
周美鳳對此無興趣
天生麗質舉辦選美

亞視成年人節目「活色生香」在下週一會訪問一位女同性戀者比利，暢談轉為同性戀的轉變，由於得到當事人批准，在螢幕上會真面目示人，不作特別效果。

昨日，兩位同性戀者比利與洛奇出席記者招待會上，當比利與主持人周美鳳合照時，隨即公言很喜歡她，替了周美鳳一跳。

周美鳳承認早已聞對方很「欣賞」她，更指定只接受她訪問，但自己並不擔心，相信在訪問時不會過於避忌，事實上個人亦希望了解同性戀者的心態，尤以女性為甚。

對方若然提出做朋友，周美鳳可會推卻，她笑說不會，會對她表明要通過公司聯絡，不會作私下之聯絡。

另外，「活色生香」製作至五月中，共播出了三集，據聯合組監製陳樹雄指出，為了加强宣傳，打算將每集之「天生麗質」音樂錄影帶拍成一個特輯，然後由家庭觀衆投票，選出「誰是天生麗質」之女郎，得獎者有機會同主持人，出外國旅行。

稻草人

片中反映在二次大戰中的小人物幼稚心態。當時，日軍進行思想，洗腦下，農民辛勞的耕作物，反被充公，一個木爆炸的炸彈，這樣危險的東西，竟引來鄉村一陣興奮與狂喜，因可獲日軍重賞，極盡諷刺。全片在淡淡哀愁中，能夠拍出輕鬆細節，流暢自然，悲中帶喜手法，發揮出感人迫力。（彤）

窺佬雜差

一對警探因調查一宗殺警案，而被派監視疑犯的情婦。而杜雅斯因緣巧合和那女子發生愛情。因其一方面要掩飾身份，亦要逃避另一對日更監視探員，在這緊張，脅迫的情況下產生苦笑，情節和製造出浪漫的鏡頭。結局疑犯逃回情婦家中威脅他們，更加推展成刺激，火爆的場面。（彤）

白寡婦

她是中國古代女強人，她的丈夫生前是滿帶頭子，她有江湖人物的義氣，巾幗不讓鬚眉，而且美貌傾倒不少人。劇中情節全由肖金娟的角色牽引出來，其演出嬌柔有餘，剛強不足，但仍甚具女人味，與白彪尚算合襯。（彤）

續約條件不如理想
容惠雯再離開無綫

容惠雯在無綫兩年多，及至五月底她的合約便告屆滿，經過早前多次斟談之後，公司始終符合不到她在薪酬及角色上的要求，所以公司原要求她再續兩年，但基於以上理由，容惠雯決定離開無綫。

「太平天國」還有幾天，容惠雯戲份便告拍完，說起來該劇可謂其告別作，在過往所拍的劇集中，她最喜歡的是「神劍魔刀」，皆因角色冷艷及有發揮性，離開無綫之後，她會作兩方面發展，除繼續留娛樂圈工作之外，還會自搞生意。

她慨嘆與她同期的藝訓班學員現已剩餘無幾，只有梁鴻華、呂良偉、劉雅麗等。至於離開無綫後她會否與男友結婚？她稱一定不會，但短期內則會說不定。

有人問她若然亞視喜她，她會否加盟？她稱因為不想吃回頭草，加上工作非為金錢，既然拍出來的劇集收視率低，她覺得拍出來只會白費心機，所以不會考慮。

此外，較早前她又剛與母從日本旅行返港，問及有否艷遇？她稱沒有，但卻認識了許多朋友。

容惠雯約滿後離開無綫。

盧國沾中華中心講
從粵曲說到粵語流行歌

粵語流行曲是香港社會的特定產物，與港人喜愛的粵曲粵劇關係密切，已成為香港文化不容忽視的一個組成部分。中華文化促進中心五月份「粵曲粵樂茶寮」，邀得本港資深填詞人盧國沾，出席主講「從粵曲到粵語流行歌」，探討流行曲的歷史及其發展。

粵語歌達到今天的流行程度，曾經歷了三十多年的摸索與蛻變。從五十年代末，粵劇中人何大傻等在「麗的呼聲」唱的粵曲小曲格式的短歌，到六十年代周聰、呂紅、鄭君綿、新馬仔以至陳寶珠和蕭芳芳的電影插曲，以及早馬一帶引入低俗路綫，直至七十年代初為國語歌和英文歌橫掃而轉陷低潮的流行曲，粵語歌雖會逐漸發展，然一直未能登大雅之堂。到了七十年代初期，電視劇集的製作引起粵語主題曲的大量產生，如顧嘉煇的「啼笑姻緣」，掀起了粵語歌的復甦，熱潮持續至今，形成香港的一個特殊文化現象。其中傳統藝術與外國文化的不斷反覆影響，也反映出獨特的「香港」文化的形成過程與構成因素。

江山如此多嬌
滄浪寒山寺

「姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船」張繼詩中所描寫的是位於蘇州楓橋鎮的寒山寺，欲想知「寒山寺」何以會得其名，與及寺內的鐘樓、楓江第一樓、藏經樓及碑帖何以這般具吸引力，就要留意翡翠台，今（廿八）晚九時三十分播映的「江山如此多嬌之水鄉江蘇」。

張徹的話

張徹在記者招待會上慨嘆訶說台灣當局優待西片忽視某些香港影人回大陸取景的電影。他是針對一「末代皇帝」在台灣上映而說的。

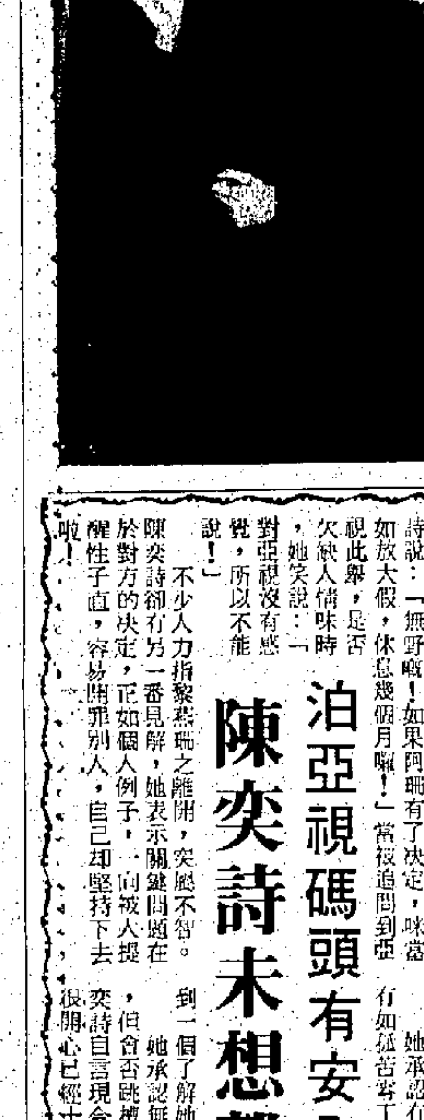
因為「末代皇帝」雖然是外國人所拍，但是大部份戲都在北京取景，加以又有許多大陸影人協助，比香港電影人回大陸取景者大陣仗得多。如張徹自己拍的「過江」一便顯得小巫見大巫了。

話雖然是有感而發（因張徹第一部返大陸拍的「大上海」不獲台灣通過，而第二部「過江」因有四川峨嵋電影廠合拍也會有困難）但正如張徹所說，香港人很聰明，拍電影只為賺錢絕不會搞政治，假若港人拍的電影，大陸市場與台灣市場兩面皆通，多闢新片種，那未就不用像如今那樣一窩蜂的依賴明星制了。這樣的話，電影人總了有何感受呢？

我想搞電影的人人心知肚明，不過都是不敢說出來而已。

楊仲恩登台，好友們來捧場。

楊仲恩登台友好捧場
吳啓華無事一身鬆
解約後胖了十多磅



楊仲恩在香港登台演唱時。

△楊仲恩前晚在夜總會登台，與被亞視解僱之藝員文雪兒合作，反應不錯，除了亞視中人如陳奕詩、駱慧貞、陳迪華、黎綺文等前來捧場外，適值司馬燕帶同翁世傑及電影「趕皇大盜」之日本演員前來捧場，場面熱鬧。

楊仲恩前陣子經常到泰國，他否認在當地物識了女友，但說與周少君分手後，他謂再沒有聯絡，一則是工作忙，另外亦不敢突然去騷擾對方。曾在早前，兩人在街上相遇，但怕對方有誤會，只打過招呼，之後就相繼離開。

△吳啓華昨日往無綫，為「老子萬歲」配音，有關他的合約，至五月一日才完成，至今仍有幾套戲為公司工作。

近日，吳啓華自言胖了十多磅，他坦言與無綫解約後，多少擔心前途，但從另一角度看，不失為一個新開始，希望是一個好轉機。他笑說與女友同病相憐，兩人都是「鼠地宮」哩！

鄺佐輝默默耕耘
在無綫但求無過

鄺佐輝昨日以學生身份出席狄寶娜英語錄音帶的招待會，記者問他跟她學英文，是否為將來移民作打算？他否認其事，並強調曾經聽過許多老人家意見，外地生活始終不及香港，再者以目前年紀來說，他覺得在香港發展始終較好，所以不打算移民外地。

至於他與無綫的合約，鄺佐輝於八月便會屆滿，現在公司還未跟他斟約，他笑稱：「我入無綫嘅時候係同何家聰傾約嘅，連林太個樣我都未見過，可能睇吓今次會唔會係第一次又係最後一次只佢啦！」在「K一○○一」多年，鄺佐輝自覺已能做好本份，記者問他有否向公司提出調離「K一○○一」，他稱假如公司覺得自己表現理想的話，自然會有別些安排，既然沒有，就只有繼續默默耕耘吧。

胃病未能見記者不獲監製體諒
留在亞視未被尊重
駱慧貞已考慮轉行

駱慧貞有意離開亞視，先向亞視請大假，着意考慮有關前途問題。可能會轉行做地產交易。

她何出此言？原來內裏有文，她形容被亞視列為綜合節目永不錄用名單，早在一月一日時，由於胃病未能出席記者招待會上，事後監製不接納解釋，未幾從原來有份主持的「串串星星」節目上調出來。

直至最近一次湯蘭花來港，接受綜合節目之訪問，公司委派她負責接機，駱慧貞自言不知身份，聲言要表明身份後才接受工作，因此向監製及陸樹雄表明立場。自此之後，還以為有改善，怎料得個等字。

在一次接到公司通知，通知她在大型節目上陪同嘉賓上台，駱慧貞直謂公司之安排，似乎太過份了，對她缺乏尊重，未免了侮辱，她反問公司何以不考慮藝員的形像問題？

說到此時，阿貞眼泛淚光，深明黎燕珊離開原因，可能不少藝員常遭同等待遇，她強調不怕將事件披露，被公司雪藏，事實上已有心理準備了，一旦有所決定時，她會提早解約。

女導演陳安琪亮相串串星星

女導演陳安琪，今（廿八）晚七時○五分於黃金台的「串串星星」中，暢談其導演生涯，及香港電影的趨勢。「星星悄報」會搜羅電影最新情報報導。

泊亞視碼頭有安全感
陳奕詩未想離開

陳奕詩未決定去留問題。

陳奕詩在曾經何時，因為講錯野而被狠雪藏，然而已解凍，她又用過來人眼光，去看同屬亞視黎燕珊被公司雪藏事？陳奕詩說：「無野嘅！如果阿珊有了決定，咪當如放大假，休息幾個月嘛！」當被追問到亞視此舉，是否欠缺人情味時，她笑說：「對亞視沒有感覺，所以不能說！」

不少人力指黎燕珊之離開，突顯不智。陳奕詩卻有另一番見解，她表示關鍵問題在於對方的決定，正如個人例子，向被人提醒性子直，容易開罪別人，自己卻堅持下去啦！

至六月盡，她與亞視的合約滿，有關續約問題，陳奕詩笑說不知道，她解釋此說並非在敷衍，她承認有考慮過再心出外發展，但恐怕有如孤苦零丁，猶如流落荒島之感覺，故此有把握時才會作出決擇。有人建議她何不找經理人，她表示自己甚少理堆，難以搵到一個了解她的經理人。

她承認於無綫方面，曾作過非正式的招手，但會否跳槽，尚未考慮，陳奕詩自言現今在亞視主持遊戲節目，工作得很開心，已經十分足夠，暫不談有關去向問題。

潘銑怡笑談
魅力從何來

甚麼是魅力沒法擋？假如你不知道的話，看女人味日增的潘銑怡便會明白。

「快從實招供，你的女人味為何愈來愈濃？」筆者迫她說出其中秘訣。

「沒有呀！日子天天都是這樣過的，何以你會說我女人味濃，我也搞不清楚。」她撥撥額前的頭髮說，神態很吸引。

「你可能不太留意自己了。」我說。

「最近確實很忙，除參與「賭徒」一劇演出外，還有一些設計的工作。」她也發覺對自己疏忽了。

素知潘銑怡在設計方面甚具創意，特別是形象設計，才華更見顯露，難怪她自己的打扮也這般稱身和吸引。況且，她那高挑身材，穿什麼衣服也會好看的。

「替人設計形象，傷腦筋是不在話下的，但替自己設計形象，我真的不知從何着手。」

正所謂能醫不自醫，做形象設計似乎亦有此問題。潘銑怡便是其中一例，不過，雖然她沒有刻意替自己塑做形象，但她那份氣質卻很自然地散發出來，始終是魅力沒法擋。

亞洲鑽石台
扭計大賊

亞洲鑽石台今（廿八日）晚九時卅五分播映電影——「扭計大賊」。

上合今次在「扭計大賊」中，觀衆又可再一睹他的精湛演出。一個逆滴的退休警察，聯同一名退休的賊大哥，組成一支小型軍隊，專門對付那些無惡不作，殺人不眨眼的歹徒。

車森梅陳寶儀
母親節做特輯

香港電台第一台為迎接母親節邀請MARIA CORDERO、甄妮及苗金鳳在「媽媽共聚獻溫馨」特輯中現身說法，講述做母親感受及養兒育女的困難處，與六十多位現場聽衆分享箇中苦樂。特輯錄音時，主持人車森梅及陳寶儀挑選了五位幸運聽衆，暢談如何渡過母親節。

「媽媽共聚獻溫馨」特輯已安排在下星期一至五（五月二日至六日）第一台上午十時半「朝朝早精神好」節目內分別播出。

沙姐為狄寶娜助陣
為充實自己學英文

林建明是狄寶娜的學生，最近兩個月因為工作較忙，所以已甚少上課，不及以往一週兩堂，沙姐笑稱自己的學習進度頗快，至於學習英文是否為將來移民作打算？她坦言不是，只是希望充實及學習一下。

她又盛讚狄寶娜是一位好老師，開啟她寫了的情信，狄寶娜往往會為她翻譯成英文，此點她說是與外地男友作溝通，交流的一種好方法，至於寄過的情信有多少？她則忘記得一清二楚。

讀者看李寶瑩在頌榮華演出
堆砌動作為何來

朱侶

今天繼續刊讀者來信談「看李寶瑩在頌榮華的演出」，信分三天刊出，今天刊的已是尾段。

又：她抛了下嘍追往江頭動作，姑勿論重覆了文謙，伯偶、字文約三人動作有累贅之感，最不必要是下得樓來，還多走幾個圓怡才入場，這是絕不合理的。前三人也是下樓即入場，既走同樣的地方，淑娟方理由多兜圈了的！請問：添了這堆砌動作所為何來？

但不能因為獨長就改了別窖的古老傳統排場吧？以前香她與林先生在家寶時演王寶釧（又名大登殿），或者任何藝人演這場時都一定是平按劍單脚車身，寶釧跪走圓台耍水髮的但今次寶釧變了跪走圓台耍水袖！為什麼？（想把現藝員沈殿霞與盧大偉，為慈善義演此場戲時，亦有耍水髮）。而澳門演出「三夕桐江」一場，漢元大師殺時，文謙淑娟的雙水髮又變了一水髮一水袖，甚不協調，好不順眼！為什麼？

譬如她在「探樓配別窖」知道平貴被封為後營都督府時忽叫「謝天謝地」，但她所用的聲調，特別是收口的聲尾是悲咽而不是喜悅的！

例如「樓台會編池送別」一場，英台對着山伯吐出的血，我覺得應該是「痛心」，但李給我的感覺卻是「窩心」。

京劇大師程硯秋以水袖功夫名噪一時，分別十多年後的李寶瑩，水袖亦是大躍進。

我相信李小姐是好學的，是虛心的！因此，以上對一位首席旦后的要求自問並不過份，自信亦為她所接受！因為再演「樓台會」一時，她已更換了那條白色綉帕為藍色，又將哭墳的主題曲，由「三生錯落萬重哀」開始唱低了！這證明她是聽意見的！我欣賞。（完）

前文已經表達過，一天之內收了三封信，已朱侶把這信發表得最後，因為他所寫對李寶瑩的要求心態與自己不謀而合，而且也有點回應上兩封信的，雖然他並未知道有上兩封信的存上，而竟然的誤打誤撞的對上了，故此就安排它作為自己的回信了。當然，阿玲所提出的問題這封信還是答不到的，好些問題還得要朱侶解說，這又只好留待明天作答了，不過這些天來又收到讀者的來信，也會安排刊出的。

圖為：李寶瑩在「翠館憐香」中。

華僑影評
捕風漢子
夠浪漫壞在文藝腔……

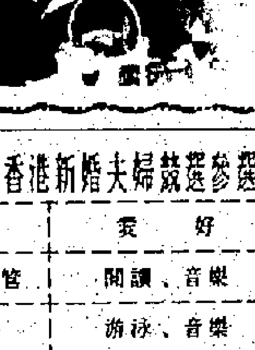
·靈釋·

萬梓良飾演的幹探，在休班回家途中，見郊區別墅內有可疑燈光，查看時卻被一幅畫中的女郎迷倒，而甘然為女郎提賊，更槍殺了賊人之一。女郎是李美鳳，與鄒浩光飾兩夫妻，因生活太平淡而覺空虛，更把一切心緒寫在日記本裏。偏偏日記本被鳳中抛到花園，又教萬梓良拾了去。萬同家逐頁欣賞，與日記中的女郎「神交」，更利用查案為藉口而親近她。

筆者以為萬梓良在此片的心態是不健全的，看別人的日記，而竟因此而圖近身，更是卑鄙的行為。李美鳳完全投入在鼓裏，甚至以為自己真的在生命裏遇到了熱烈的情火，當然也是相當幼稚的想法。也正因為李美鳳把自己的生活安於放在完全被動的、無波紋的環境中，而只是一味心中求突破性的刺激，要火辣辣的愛，所以萬梓良不論多「小人」，最終的李美鳳都無需光火。

其實這是晒男怨女的故事，是乾柴烈火的愛情，是沒有正直道義的人際關係。萬偷李的情，賊偷李的金，結果都是「偷」。李跟萬一拍即合，背夫偷漢，與萬的偷看她的日記，到頭來人格都不過五十步與百步之別。

這是個很可以暢然表達情慾的小電影題材，如果要浪漫，不是不可以，但卻不應該賣弄文藝腔。文藝片不表示應該有文藝腔，文藝片應該把情寫得紮實，要引人共鳴才行。



當然此片最好是能拋開文藝，寫情寫慾，以萬梓良的肉緊加李美鳳的電眼，真正的放縱，觀衆的反應斷不會如此之平淡。香港觀衆要浪漫，但要表達出真的浪漫，否則的話，就不如拳頭、枕頭來得實際了。

香港新婚夫婦競選參選夫婦資料

編號	姓名	年齡	學歷	職業	愛好	志向	蜜月地點	最浪漫的經歷
7	趙曉毅	26	大專	營業主管	閱讀、音樂	高級行政人員	日本	口袋裡抵餘下壹元四角向太太求婚
	鄧惠瑋	27	大學預科	秘書	游泳、音樂	時裝設計		
8	陳京輝	27	大專	旅遊聯絡員	旅遊、戲劇	成功人仕	美國西岸	地下鐵邂逅的一瞬
	溫群娣	23	中學畢業	行政文員	旅行、戲劇	行政人員	夏威夷	
9	王振邦	29	大專	講師	游泳、羽毛球	講師	夏威夷	結婚週年紀念日，丈夫送了一束黃玫瑰到太太辦公室
	陳沛華	25	大專	教師	游泳、烹飪	教育工作		
10	呂宇倫	27	中學畢業	護士	唱歌、壁球	環遊世界	印尼	蜜月期間，前往婆羅摩火山途中，騎馬經過沙漠的情景，既浪漫又刺激
	梁敏嫻	25	中學畢業	花店店東	電影、壁球	環遊世界		
11	何偉勳	27	大專	文員	音樂、體育	好丈夫	美國	在外地路邊摘花送給太太
	吳瑞蓮	26	中學	秘書	音樂、電影	好太太		
12	陳忠強	32	大學	業務經理	唱歌、健身	成功的行政人員	泰國	在渡輪豪華客座求婚
	方玲珠	21	中學畢業	營業主任	唱歌、戲劇	成功的賢內助		

翡翠台
6.45 香港早晨
國寶精華及每日一字
9.10 四三零穿梭機
12.00 寶芝林
10.30 粵語片冷月孤燈
12.58 常識圖像管
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.20 陸小鳳之鳳舞九天
3.15 霹雷山盟
4.10 樹熊歷險記
4.35 四三零穿梭機
5.55 天界小神仙
6.30 新聞及天氣報告
7.00 五稜鏡
7.10 飛躍霓裳
8.10 動向索引
8.15 都市方程式
8.43 常識圖像管
8.45 新聞簡報
8.50 無名火
9.50 歡樂今宵
11.30 新聞簡報
11.45 今日財經
11.50 [illegible]
12.45 粵語片三月杜鵑魂
2.30 粵語片歌聲淚影

黃金台
6:45 亞洲早晨
奧運情報
9:05 新飛虎隊
9:35 小寶寶
9:50 鷹飛
10:15 胭脂淚
11:10 粵片 橫刀奪愛
12:45 新聞天氣經濟快訊
1-05 還君明珠
2:00 午間小說
3:00 秦始皇
3:55 下午茶
4:25 奧運情報
4:30 新飛虎隊
5:25 打電話問功課
5:50 少女日記
6:15 新聞天氣經濟快訊
五稜鏡
6:50 六合彩
6:57 香港1/2
7:00 奧運情報
7:05 串串星星
8:05 當年今日
8:08 亞洲快訊
8:10 賭徒
9:15 新聞簡報
9:20 財經專輯
9:30 江山如此多嬌
10:00 愛火狂流
11:00 新聞報導
11:15 勁運縱橫
12:15 101拘捕令

明珠台
4.00 芝麻街
5.00 美高梅動畫經典
5.10 唐老鴨俱樂部
5.35 JJ少年
6.00 魔法反斗星
6.30 意大利足球大賽
7.25 流行音樂轉播站
7.30 新聞報導
8.00 放眼世界
8.30 六十分鐘時事雜誌
9.30 新聞簡報
9.35 光頭神探再顯神通
11.40 流行音樂轉播站
11.45 新聞報導
12.00 與我同遊
12.05 間吓威博士
12.30 酒店

鑽石台
12:00 教育電視
4:00 醒目仔時間
TRIPODS
T先生
5:30 海闊天空
6:00 神犬拉茜
6:30 妙探86·99
6:55 日用華語
7:00 227
7:30 朝九晚五
7:58 鑽石精選
8:00 新聞、財經及天氣報告
8:30 熱錢追擊手
9:30 新聞簡報
9:35 扭計大賊
11:30 最後新聞
11:40 日用華語
11:45 廣告雜誌
12:00 怪符號

商業專 集中宣傳
加拿大紐西蘭特快移 （即日接辦）
香港旅遊移民顧問公
電話3-882803駱先生
晚上傳呼機3-833833CALL755
九龍彌敦道363號恆成大廈1201室

金言 女掌相家
遇疑即解 靈現十足 夫妻姻緣 事業財運 流年運程 由台抵港
預約電話5-8453174
會客時間：中午12時至下午6
地址：中環德己笠街蘭桂坊12號

SUIFAN'S 中英菲加
KWANG TZE SOLU
瑞芬氏 廣嗣藥露
提防假冒 各大藥行均有代售 香港瑞芬氏藥廠查詢電話：
（五）七二六三五四
（五）七二三四六四

娛樂② 七彩銀幔

阿倫想替港人爭光 要在國際歌壇奪獎

銀幔星聲 ·新導演·

譚詠麟的「歌與影」已經在韓、日、台，展開攻勢，趁着韓國市場開放，阿倫的「歌與影」更以第一時間爭取先登。

他說：目前在韓國唱片的銷量實在難以估計，其受歡迎程度比台灣好至兩倍，另外韓國進口外國影片已經取消了配額。「歌者戀歌」、「江湖情」、「愛的逃兵」便立即以可觀的價錢售出韓國版權。

譚詠麟日前在祝捷晚宴上透露：日本有數千歌迷，而韓國更多了三倍，現在已經有十多個「火頭」要組織阿倫歌迷會，相信很快便會組成，到時也會應邀參加。

在宴會上阿倫又表示自己早戒了酒，每年最多只給自己機會醉兩次。

阿倫於六年前在台北狄斯角夜總會登台演唱，大唱「醉歌」，因為事前飲了酒三天都不大清醒，上台演唱時興步浮浮，後來才知道飲了一些假酒。

自此之後下決心要戒酒，專心於事業，由那年開始便在香港發展，回港後很多朋友對他說：你的台灣味太重了，可能香港不會接受，但結果「天邊一步驛」這首歌一開始便受到歡迎，他自己也得到鼓勵和堅定了信心。

而自此後，他便一帆風順，至於得獎方面由八四年開始「無綫電視」的最佳歌星、最佳歌曲、最佳金曲，及最佳編曲，都由他一個人獨得。

此外，還有香港電台、商業電台分別主辦的歌曲獎項他亦佔過半數擁獎的。

他說：「現時家中放置的獎項共有一百卅個以上，準確數字，還太清楚。」

目前阿倫曾宣佈再不在歌唱公開領獎了，但是在電影方面，他除若干年前在台灣攞過「金馬影展」最佳男主角獎之後，在香港却是「身家清白」，所以很想在電影方面努力爭取攞獎，而歌唱方面則爭取在外國攞獎，目的是替港人爭光。阿倫還有個小秘密，他小孩時不喜歡影相的，這是加入溫拿隊之前的事，後來在娛樂圈發展方才完全改變了。

阿倫因在電影方面只取過一次「金馬最佳男主角獎」，所以亦想再有奪標機會。

全港唯一教授明星 林立三可當之無愧

阿杜唱

我在「愛情謎語」記者招待會上見他說：「林立三，你最近好紅喎。」

「好紅？唔係呀，都係得一組戲，重唔係日日開。」他一貫誇張的說。

「連續有兩套戲上畫，驅撥完之後飛去嘉禾綫，日日見住你，重唔成呀。」我笑他。

「搵餐晏咁啦，又唔係主角，收得幾多呀。」

「搵餐晏？你在演藝學院執教鞭，年薪幾十萬，已經呷仔搖搖啦。」

「唔好咁大聲，我一年薪水人地一部片酬都唔止，講出嚟醜嚟。」

「全香港得你一個教授明星，竟感係你喺，醜得去邊？」

「無用㗎。」他擺手說。

旁邊記者問：「林立三，你有乜新料報上來？」

「新料？弊，冇乜嘢，都係一至五上晝返學，下午在辦公室，有戲就接，星期六、日唔拍戲就拍拖。」他逐一報上。

「你單延遲婚期嘅婚事有新進展未？」我問他。

他搓搓手：「一未，等我媽媽同來之後才決定婚期，我不敢再說了，免得又衰。」

婚期又實在是不能一改再改的。 ·杜文·

林立三搵幾十萬年薪，但話濕濕碎啦，都比唔上人一部片酬

群鶯亂舞靚女多多 今日將亮相招待會

拍「群鶯亂舞」時，唯美導演區丁平除了邀請利智、劉嘉玲、關之琳與王小鳳任女主角外，尚有劉玉婷、鄭婉雯、張采宜、喻可欣與游佩玲等，一同主演男主角則有鄭少秋、鄭丹瑞，還有倪匡、張堅庭、王晶華，亦參予演出。

關之琳、劉嘉玲、王小鳳與利智四個女人，在「群鶯亂舞」中一齊合作，大家彼此間志趣相投，拍攝時已經建下了深厚的友情，在拍完該片之後，更結成了閨中密友。

昨午，導演區丁平，監製蔡瀾，與劉嘉玲、王小鳳、關之琳、利智等一齊商洽宣傳大計，更要她們穿上旗袍，在嘉禾片廠，拍攝該片之海報，並且為配合宣傳，定於今星期四日下午，在某著名茶室，舉行記者招待會。

王小鳳、劉嘉玲、利智與關之琳等人，均一齊答應了，大家合作協助「群鶯亂舞」展開宣傳活動。為此，相信這招待會一定會有很熱烈氣氛的。

蔡瀾表示：日間將假本港一間歷史最老、最有名氣的茶室，為「群鶯亂舞」舉行記者招待會。屆時，利智、劉嘉玲、關之琳與王小鳳等靚女，均會齊齊出席的。

鄭裕玲雖大感稱意 仍不忘做報時滋味

鄭裕玲預了在行將演出的新片「女子監獄」中大吃苦頭，但謂要搵世間財，便須吃得苦中苦也。

鄭裕玲的新片「星星，月亮，太陽」已拍竣，「法內情」一經開拍了兩天，德寶的「赤膽情」、「三人世界」已開鏡，「好朋友的一女子監獄」在下個月開拍，拍此片相信比較辛苦，因為天氣轉熱，而此戲以拍戲很辛苦，以前她亦看過「監獄風雲」，拍此類片難免要應付動作鏡頭，不過女性戲與男性戲不同，女子打架不似男子火爆，要得世間財，自然難免要吃些苦，所以甚麼類型片種都要拍，由出道至今，她發覺自己並未拍過好角，可能她的樣子不像好人，所以從來沒有人找她演反派。

在無綫藝訓班畢業後，鄭裕玲改投亞視，與該電視台簽了三年合約，在最初的一、兩年，沒有機會出鏡，祇負責做報時，配音工作，當時心情很難受，因為其他同事都有機會出鏡，自己祇能做一些微不足道工作，她最難忘是在大除夕還要在公司報時，直到梁淑怡加入佳視，她才有機會做主角，星運算是轉佳，雖然目前有好發展，但是她亦不忘當年做報時小姐的滋味。

鄧光榮食住條水 又籌拍猛鬼酒店

鄧光榮昨日出席「猛鬼學堂」的招待會，據聞去年上映的「猛鬼差館」反應良好，而正上畫的「猛鬼學堂」看過午夜場的觀眾也說不錯。鄧光榮有見及此，正計劃在七月開拍猛鬼系列第三集「猛鬼酒店」，基本演員沒有變動。而大榮和影之傑公司今年計劃拍六部電影，除了「猛鬼酒店」外，曾志偉會自導自演一部「拍拖訓練班」，演員還有鍾鎮濤、鄭裕玲和張曼玉，而蕭家榮將開拍新片「魂斷江湖」，由鄧光榮和劉德華主演。此外導演羅文亦籌拍一部激情喜劇片「女五福星」，由鄭裕玲和馬利亞主演。

自從參與公司行政工作後，他已盡力拓展海外市場，[illegible]「義盜雲天」和「[illegible]」都是有利可圖，又他根據多年經驗，認為拍文藝片仍然很冒險，但像「法內情」一類的激情片在台灣也會被受落，鬼片則在日本較受歡迎，「日本殿[illegible]」是否很[illegible]。

由王家衛執導的「旺角卡門」要在五月十日前拍竣，在六月四日上映午夜場，此檔期是在開拍前定下來的，為了趕拍該片，很多導演都[illegible]，把學友和劉德華讓出檔期先拍「旺」片，而鄧光榮更大讚片中演員的工作態度好，在他們有空檔期休息時也會自告奮勇向公司表示自己有時間接通告，真是難得。

周海媚最近拍劇集外，也忙于拍戲，因佢認為搵銀乃目前第一要務。

杜德偉常肩受壓力 並且認有雙重性格

好聲好氣 ·潘冰嫦·

上星期五，杜德偉在中環的士高開了一個「愛情謎語之夜」的派對，在派對之前，我與他做了一個訪問，所以便跟他一起去的士高湊熱鬧。

「愛情謎語」的導演區安琪早已到場，她還請了很多圈中的朋友到來，有聶安達、賴建國、李珠珠、劉玉婷、簡慧珍，當然更少不了電影的女主角葉童了。

當晚的兩個少時遊戲及表演節目，將會被濃縮成為一個小時的節目，在兩台兩位青春派節目主持人胡聯武與利達英助陣。

當晚一定少不了杜德偉的表演了。他唱了幾首歌，到場參加的歌迷，所以杜德偉的表演聲與掌聲。

杜德偉說自己最怕講話，尤其是對着觀眾和記者，不過他對於訪問及做節目，一經投入，便都會忘我地以十分認真的態度去應付。

他承認在這兩年的藝術生涯中，多少有一點兒的壓力，尤其是現場表演和做司儀，最令他難忘的，就是做「香港小姐」的特別表演嘉賓，要唱一些歌，還要跳一些難度高的舞蹈。

最令他擔心的，是一連十幾廿分鐘的歌舞，全是新的歌詞和舞步，不但擔心忘記舞步和歌詞，更擔心自己不小心失手，總之那種緊張的心情，實在非言語所能形容的。但是，現場表演對他來說，是充滿了挑戰性與滿足感。

如果你看到他在台上那種自若而陶醉的神態，總想不到他竟也會有如此重大的心理負担吧。

杜德偉說他有雙重性格，對陌生的人是含蓄而客氣，但一旦與他稔熟之後，他會玩得很瘋的。

如果與齊秦合作 王祖賢不會逃避

王祖賢昨[illegible]，她剛在台住了一星期，昨日才再投入拍戲工作，竟有些不習慣，因為在台幾天生活太輕鬆寫意，回來後可能又要有排忙，工作室在五月初開拍「人間道」，男女主角原定是梁家輝與王祖賢，據她所知，現時可能有變，梁家輝角色可能又換了發仔。以前發仔似未拍過古裝片，電視劇祇拍過一部「笑傲江湖」，發仔個樣演古裝似乎很易攪笑，故她與發仔雖已先後合作拍了幾部片，但仍以能合作拍古裝片深感有趣。不過王祖賢再返工作室了解才可以知道男主角是否已定實，因徐克的意念經常有變，影片未開拍，真是很難作實。

湯臣公司的徐楓與她商談兩部片，一部在香港拍，另一部在台拍。

在港拍的與學友合作，台灣的一部片可能同齊秦合作，如果有機會與齊秦拍檔，她不會逃避，因能多些時間見面，反而可以增進感情，不過她未清楚八月是否有期檔拍，因為香港的片約已排滿，要更期去台一個月拍片幾困難，一切拍片事宜已交由經理人代洽。

王祖賢返台灣享了幾日清福，再度投入工作，竟然有吃不消之感。

編劇者固然多委屈 製片老板亦有難處

論長短 ·林冰·

昨日講了一天編劇，意猶未盡。

最近有個製片人來向我訴苦，說他花了不少錢，但劇本搞來搞去，都搞不好。他的戲出來，把「劇本」給我看，說：「無論如何幫忙看看。」

我按捺着我的不耐煩，把劇本看完。

我對製片人說：「朋友，這不是劇本呀，這只是一個故事大綱呢。」

「故事大綱」只是一個雛型，是看不出劇本寫下來是好是壞的，也看不出戲中人物性格。我說：「有沒有分場大綱？」

「沒有。」

「怎麼搞了兩個月還是一個故事大綱，你要給錢人呀，這些編劇收不到錢，不會寫分場的。」

「可是一個拿了四萬，另兩個拿了兩萬啦，現在又說要錢，可是分場大綱，就是寫不出來。」

情形就是這樣：站在編劇的立場，得投資人不願付錢，一味催交劇本。但，站在投資人的立場，老覺他們花了不少錢，只得一個三千字就完寫的故事，再下去，他當然不願輕易付的錢了。

在此電影圈，導演寫劇本給自己拍戲，未開鏡前，一個子兒也不敢去跟老板要，有時寫了不拍，白寫一大份。他們從無投訴，或許做導演的夾在投資人和編劇中間，可講幾句公道說話。

華仔在台設歌迷會 已有會員二千多眾

劉德華原定昨晨出發去大嶼山一些較偏僻古老的茶樓拍「旺申卡門」，還要留宿兩日，但却臨時接獲通知改由下午出發，所以有空出席「法內情」的招待會。

計起來他已有兩年時間冇拖拍，提到這事他笑稱：「我媽咪都叫我唔好咁快結婚住，要玩吓先」，雖然如此，但他也會有時見到人家拍拖，甚至為此下淚，他說好在有一班朋友時常陪他，才得把悶愁沖淡。

今年九月二十七日便是他的二十七歲生辰，以往因他沒有歌迷會，所以很少大事慶祝，而兩個多月前當他在台灣推出首張國語大碟時，因反應好，恰巧「法內情」也在當地上映，順道由藝登公司替他開設歌迷會，首次招收會員已達二千多人，連台中和台南的歌迷也寄信到台北要求加入，為免造成混亂，所以決定在台灣分開幾個地方開歌迷會，華仔強調他的歌迷都很乖，很聽他的說話，一直以來他在羅馬、台灣、香港等都收到不少歌迷信和禮物，問他影迷多數送甚麼給他？他說：「佢地重當我係細路仔，送一的公仔俾我」。

又據說曾有個星加坡的女影迷來港，在華仔的髮型屋恰巧遇上他，要求出五百元由華仔替她剪頭髮，但華仔認為不大好，所以只吩咐其他的髮型師替那位小姐剪髮。自己則在旁觀看，令其影迷亦算得到滿足。

許冠英因為胆小，故每拍鬼片，都是演來好驚者。

繼虎柿與格子隊後 少年隊又面臨解體

日本最近很流行幾人組的樂隊，不過，既然這種組合多了，自然競爭便很激烈，使得這些幾人組的樂隊，便慢慢地要面臨淘汰的局面了。這個趨勢，主要是最近的光源隊也是由七人組合，他們的瘋魔程度，簡直壓倒所有的樂隊。如今日本的歌迷，如果要看幾人組的話，就要首先看光源隊，這樣一來，便把以前成立的組合，完全以橫掃的姿勢打倒了。

在前年三人組合最先解體，到了今日，近藤真彥已經搶盡鏡頭。而最近解散的有虎柿隊，也是三人組合，繼該隊以後，又有格子樂隊，他們是以七人的組合為號召，據傳亦有解體之意。而今年三人組合的少年隊，本來也是日本最勁的三人組合。據說他們也要解體了。

而在該隊中之最具號召的東山紀之，因為他個人聲望甚高，無論舞台劇或電視片集，娛樂界中人，大家均以東山紀之為爭奪的對象。據說就為了他個人太走紅，才使到其他的二人，要提出解散，否則他兩人就很難有發展的餘地。據說少年隊可能已在隨時解散中。至於目前最紅的光源隊，一般的歌劇評論者，都認為他們雖然瘋魔一時，但花無百日好，在不久的將來，似有會為被另一新的組合所打倒的可能。不過，光源隊成立一年還不到，已經把其他已有數年歷史的幾人組合，逐一打敗了，這情況對他們來說，也算得甚為難得。

富士山下 ·丹伊·

長篇大論語重心長 張徹好在唔賣膏藥

張徹耳朵不好，每次出來見記者，都預先寫好一份講詞，到時照讀；即使你們問什麼他聽不清，起碼想說的都會說清楚了。

這天，他為君「過江」一片，在銀都安排下出來招待會，一開始便笑着擺擺手，從公事包掏出一疊紙，說：「今日我會好長氣。」提醒我們有心理準備，得花點耐性聽完它。

果然，筆記一共幾頁紙，聽不慣張徹那口「廣東話」的行家們，記記停停，滿是問號，耳都倒了！

但，張徹說台灣的「開放政策」說港片處境，說導演協會成立的必要，論點鮮明，以報導素材而言，無疑是近期難得一見的「好料」。

身在電影界四十年，張徹對香港電影表現出一份關懷，並一再提到時下導演過份倚賴明星，更有愛之深，責之切的心情。

末了，向銀都宣傳大員道歉：「對唔住，講了一大堆與「過江」無關，與你們立場不對的說話。」

但正如他說的：「出來講幾句例行公事，明天細細一段上畫消息，沒意思。」希望耳朵好的，年紀青的，也像他老人家勸力、用心。織利用宣傳媒介，也拿些好本錢出來。

移鏡傳真 嗶梨

鄧光榮昨出席招待會時與蘇嘉寶，溫麗燕兩靚女合攝。

為了想離家獨居 周海媚要多搵錢

在「法內情」的招待會上，見到周海媚，據她說：在上星期她駕車外出不慎與人相撞，現時其私家車已入廠修理，因她身住市門，出入不便，所以特向朋友借車代步。

近日幾本雜誌的封面照成了熱門話題，繼鍾楚紅事件後，「海味」的一張泳衣照也成了某雜誌的封面，她表示這張相是在兩年前影的，那時參選港姐不久，還是新人一名，有攝影師找她影相不好拒絕，但現在自己已是一個藝人，若再有雜誌找她拍泳衣照，她多數不會答應，因她認為拍泳衣照不同拍其他照片，如拍出來的效果不好會好肉[illegible]破壞形象，所以要慎重考慮。

問她對於入娛樂圈有什麼抱負？她說：「除左拍多的好戲外，我想賺多的錢，因為現在已識搵錢，就心思思想在外租一層樓，試上獨立，自己照顧自己，但一定要有足夠的經濟能力才會考慮搬出住。我同家人住，從小到大都養成倚賴性，既然我才會考慮搬出住。」除了拍戲外，「海味」表示自己的私人時間多數用來[illegible]，所以很少有時間做別的事。

萬梓良在台灣拍戲 因不慎撞傷了眼睛

萬梓良因在台拍戲撞傷眼角，更加要出入不離墨汁眼鏡！

萬梓良去了台灣個多月拍鴻榮公司的「大頭仔」，該片已順利拍竣，留台期間很適應當地生活習慣，不過對於台灣地方非常陌生，經常要由朋友做嚮導才可以出外遊玩，期間，李美鳳，在台競選佳樂小姐，他也沒有與李美鳳見面，因為不清楚對方住在那一間酒店，而在敏感時期，他本身亦不想與李美鳳見面，以免再引起誤會，又「大頭仔」有一場撞車戲，使他不慎撞傷眼角，醫了兩個星期還未好轉，返港治理後才見療效，目前眼白還積有瘀血，眼角尚有微腫，需要戴墨汁鏡拍戲。

在台拍片期間，他遇到不少香港藝人，如劉德華、莫少聰、唐麗球等都在台拍片，他鄉遇故知，特別開心，他過大家各有各忙，他亦不可以經常與華仔等人見面，他拍片的外景場地很散，幾乎台北、台南、台中都要去，雖然走過幾個大城市，但是他對台灣地方始終不熟，下半年他要主力拍無綫長劇，為此中影斟他拍幾部片，他亦不敢答應。

許冠英難禁壓力 放棄做酒廊生意

許冠英自言怕黑又怕鬼，但很多片商都找他拍鬼片，令他接來既喜且驚。他說：「我膽小如鼠，一[illegible]嘢我都做，到今天咁大個人，仍然制唔倒這種心理。」

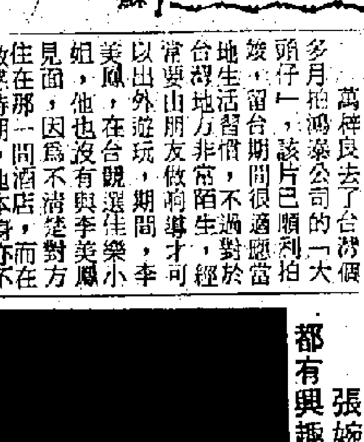
他並不喜歡花天酒地，所以閒時都是以聽歌為消遣。他稱自己是一個不開心的人，但又不容歡看到人家不快樂，有時自己不高興也會與人談笑風生，把快樂帶給別人。以前他曾做過酒廊生意，但因搞生意顧慮多，他自己又受不起壓力，所以已經放棄了。

在「猛鬼學堂」一片中，許冠英和林建明有一幕親熱戲，原來他和沙姐已相交十多年，大家一同參加邵氏第一期訓練班，但畢業後兩人都各奔前程，未有機會合作，「猛」片成了他們第一部合作的電影。

劉德華兩年冇拖拍，自認有時也會感觸到流下眼淚。

台辦校園影展 邀張婉婷參加

張婉婷最近應台灣新聞局邀請，準備在五月中赴台出席校園電影展，是透過新聞局與徐杰聯絡的，據她所知，該影展其中一環是希望邀請港、台兩地導演與台灣大學生開研討會，研究兩地電影文化，如果「七少福」可以放映，她希望可以去台灣參加，今年內張婉婷曾被港大、中大、樹仁、大專等學校邀請做客席講師，與一批傳理系、商系學生研討電影文化，在幾次演講中，發覺大部份學生都有興趣投身電影工作，看來電影圈又可能多一批人材。她以前一直認為大學生很少看午夜場，但與那些大專學生接觸後，發覺他們很喜歡看港產片，且看完一部片都會有很多疑問，張婉婷亦盡所能解答他們的問題。「七小福」已前去了兩日澳門拍跳巴士戲，前晚又在利舞台拍夜景戲，由於影片要拍到昨晨十時，她只好要求小演員向學校請假一天為該片演出。



張婉婷喜見很多大專學生，都有興趣向影劇界發展。

為示愛得透骨入心 碧姬妮仙與新男友在屁股刻對方姓名

碧姬妮仙與新男友馬克加斯狄尼可以說是愛得非常徹底，兩人分別在自己臀部左邊，刻上對方的名字，以示無時無刻不在想念着對方，兩人甚至大方地展示這紋身圖案予別人欣賞。

這位史泰龍的前妻與新男友最近在鳳凰城一餐廳內，令在場的客人大吃一驚。據餐廳一名女侍應稱，當時在場的客人都在說笑，而馬克更當眾聲稱自己身上有了愛情藝術結晶。在荀眾要求下，馬克竟然脫下褲子，將左邊臀部上刻有的紋身展露；跟着在旁的碧姬妮仙也撩起短裙，客人登時目瞪口呆。

原來，這對男友數小時前剛前往鳳凰城一紋身師傅處作出他們的特別請求。據該名紋身師傅岩士唐稱，他最初認不出來者的身份，不知道她就是史泰龍的前妻。「當我聽到碧姬妮仙的名字時幾乎連紋身針筆也掉下來。」

據悉，兩人的名字用黑色墨水刻在兩人左邊臀部，下面刻有一些紅色的心。

現年四十，從事紋身工作已有十三年的岩士唐說：「碧姬妮仙的身裁真係無得彈。臀部很美，又結實——當然，這是站在專業角度來說。我估佢地係用紋身來表示對對方的誠意。通常在紋身之前我會叫顧客再三考慮是否想改變主意，因為紋身是永久性的。」

不過，岩士唐補充說：「脫去紋身圖案辦法是有的，但那是十分痛苦和艱難的。就好似染上毒癮一樣，要變回原來樣子是非常困難的哩！」

西風細雨 ·客袖長·

碧姬妮仙與馬克愛得瘋狂，各在臀部紋上對方名字。

郭小莊又作新挑戰 孔雀胆直落演七場

雅音小集年度大戲「孔雀胆」，將從五月七日起，在台北社教館登場，前後演出七場。

在台灣的國劇公演紀錄上，幾乎少有人合同一齣戲一口氣連演七場，而雅音小集卻年年乘勝追擊，從三場逐年增加至今年「孔雀胆」的七場，這是郭小莊信心的表現。

「孔雀胆」這次前後演出七場，對於雅音小集來說也算是新考驗，不過郭小莊「有所待」的原因，不外乎往年雅音公演常有「一票難求」的盛況，再者，從演員配搭新舞台、音樂等的包裝，雅音已在觀眾心目中立下了口碑。

「孔雀胆」是一齣具有邊疆風情的國劇，故事充滿衝激性，舞台設計由李寶輝担任，前後共有五堂大景，其中最能呼應劇名的是孔雀圖案的大景，很能烘托出氣氛。此外，孌功夫開場舞長三分鐘，由吳素君編舞，也富邊塞風情。

郭小莊的演出加上王安祈的劇本，是雅音十分出色的配搭，「孔雀胆」仍循此一模式，劇情前喜後悲，很能帶動觀眾情緒。

「孔雀胆」取材自「蜜兒史記」卷一百一十，是一個真實的歷史故事，敘述元末紅軍攻打昆明，雲南梁王不敵，幸賴段功率兵救援解圍，段功獲封平章，且娶得阿蓋公主為妻。不料因而惹來奸人嫉妒，施計留害，終落得悲劇收場。

梨山影音 迴峰

中華民國七十七年

華僑經濟

美國國際商業銀行港業務

SON指出，陶氏生產的CALIBRE聚碳酸酯在世界市場有極佳的進展，而日本是全球設計及生產電子產品，汽車及電器用品的主要國家之一，所以加入住友羅格德公司將有助於陶氏一擴步展陶氏的PC樹脂業務。

在增強日本方面投資的同時，陶氏也正擴建在香港及台灣的熱塑性工程塑料生產設施，以配合電子工業及消費電器業的需求。

在同一協議中，住友化工將擁有陶氏化學屬下陶氏化工株式會社的百分之三十五股權，該公司專門生產聚苯乙烯發泡片。

非油組織 油國減產

（特訊）綜合外電報道：（一）一位墨西哥代表稱，正與石油輸[illegible]

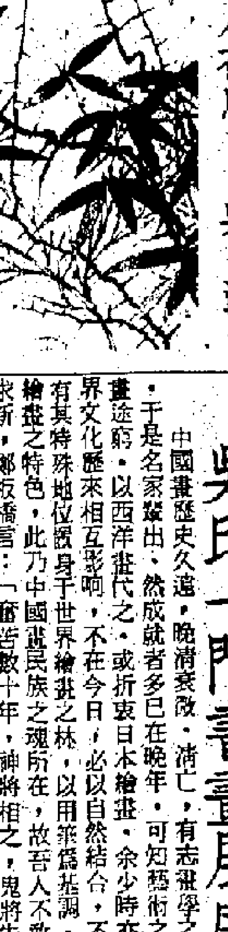
今年大馬經 增長迅

（吉隆坡電）「馬來西亞經濟研究所」在八年首季貿易情況調查中指出，馬來西亞這個主要商品出口國由於目前工業旺盛，今年的經濟將有良好增長。

研究所稱，製造業環節在今年首季中表現強勁，現正帶[illegible]

第一代王，葬在何方？ 探尋南越王墓瑣記

豐州



摹宋人花鳥 吳灝

吳氏一門書畫展序

邇園

中國畫歷史久遠，晚清衰敗，清亡，有志畫學之士奮起以重振其風。于是名家輩出，然成就者多已在晚年。可知藝術之成不易，或有云國畫途窮，以西洋畫代之，或折衷日本繪畫，余少時亦不無此想。要知世界文化歷來相互影響，不在今日，必以自然結合，不可強求也。中國畫有其特殊地位屹身于世界繪畫之林，以用筆為基調，絕去筆墨則非中國繪畫之特色，此乃中國畫民族之魂所在，故吾人不敢含棄之，以此基礎求新，鄭板橋言：「畫苦數十年，神將相之，鬼將告之，人將啓之，物

華僑經濟

美國國際商業銀行港業務
已由大和銀行購入
大和在完成交易後將加開分行

（特訊）路透社廿七日電：美國國際商業銀行與大和銀行簽訂了一項協議，國際商業銀行將其在本港的經營出售予大和銀行。

美國國際商業銀行的財務顧問HOARE GOVETT ASIA LTD在一份公佈作上述透露。港府剛同意大和銀行在完成其交易後可加開分行。

目前大和銀行已能有一家分行，而國際商業銀行則有九間分行。

有關消息指出：美國國際商業是由於美國母公司RAINIER BANKCOVP.於去年二月與以洛杉磯為基地的SECURITY PACIFIC CORPORATION（美國太平洋銀行）協議合併，而美國太平洋銀行早在十年前已收購本港的廣東銀行（現已改名為太平洋亞洲銀行），為免業務重複故此需將美國國際商業本港業務出售。

日本大和銀行於八一年取得本港銀行牌照，但受到本港開設分行的限制，直至現時只有一間分行，主要從事批發銀行業務，但另設有大和證券。一般相信大和購入美國國際商業是藉此擴展多分行持牌零售銀行業務。

美國國際商業在香港有九間分行，主要從事貿易融資，由於作風穩健，七零年之後從未有虧損，在上幾次地產風潮中都安然渡過，加上港府近年在發出多分行持牌零售銀行牌時很謹慎，做成今次買賣一事備受注目。據悉，核數師在正式簽約後便進行核數工作，而交易完成後，美國國際商業便會改名為大和銀行。

美國國際商業是於去年九月間放盤，期間多個買家曾表示有興趣，及中資機構，而該行前任高級副總裁兼香港區總經理邵資來亦曾組織財團加入角逐。

陶氏住友合作 生產先進塑料

（港訊）美國陶氏化學公司及日本住友化學工業株式會社宣佈，雙方已達成協議，在日本成立聯營公司，專責經銷聚碳酸酯樹脂（PC樹脂），而將來還公司更會生產此熱塑性塑料。

根據協議，陶氏化學將擁有住友化工全資附屬公司SUMITOMO NAUGATUCK（住友羅格德公司）的百分之三十五股權。住友羅格德公司功步將進口及經銷陶氏的PC樹脂，並製造和銷售PC樹脂化合物及PC樹脂與苯乙，聚合物的合成塑料。

新聯營公司將於九十年代初期，利用陶氏技術在日本興建產量達二萬公噸的PC樹脂廠房。屆時，聯營公司的股權分配將由現時的六成半比三成半改為各佔五成。

住友羅格德公司目前生產ABS高級不碎膠及AES耐氣候性聚合物。將來該公司除生產PC樹脂與苯乙烯聚合物的合成塑料外，並將發展其他類型的PC合成塑料。

陶氏副行政總裁JOSEPH G. TEMPLE JR.稱，住友化工是一家具規模，享有盛譽及技術先進的公司，為陶氏開展新業務的理想夥伴。住友羅格德公司在生產及推廣ABS高級不碎膠及聚合物合成品方面有豐富經驗，而陶氏在PC樹脂及有關技術方面也為業中翹楚。結合這兩間公司的實力，一方面將鞏固了陶氏在世界塑工料業中的領導地位，另一方面將大為加強了住友羅格德公司滿足客戶需求的能力。

住友化工總裁森英雄稱，住友羅格德在ABS高級不碎膠、AES聚合物及苯乙烯合成塑料市場上皆佔重要地位。而聯營公司有了陶氏的PC樹脂生產技術及其它資源的輔助，必能在每年有百份之十增長的主要應用市場上，有更大發展。他預料此聯營公司將促進住友化工之熱塑性塑料產品的增長，和更有效地提供塑料予電器，電子，汽車及建築等工業。

陶氏塑料產品部副總裁GERALD PEARSON指出，陶氏生產的CALIBRE聚碳酸酯在世界市場有極佳的進展，而日本是全球設計及生產電子產品，汽車及電器用品的主要國家之一，所以加入住友羅格德公司將有助於陶氏在這些工業的發展。

他說：除發展日本的業務外，陶氏在美國的第二條PC樹脂生產綫也將在今年第三季投產，令總產量增至近一萬磅，董事局最近更通過了在歐洲興建首座產量達八千萬磅的PC樹脂生產設備的計劃，並預期在九〇年投產，進一步擴展陶氏的PC樹脂業務。

在增強日本方面投資的同時，陶氏也正擴建在香港及台灣的熱塑性工程塑料生產設施，以配合電子工業及消費電器業的需求。

在同一協議中，住友化工將擁有陶氏化學屬下陶氏化工株式會社的百分之三十五股權，該公司專門生產聚苯乙烯發泡片。

海外市場來單雖減少
玩具生產維持正常
買家較偏重訂傳統玩具，對本港玩具業較有利，所以生產不致受太大衝擊。

（華訊）雖然今年海外市場對電子玩具的需求減少，但買家訂購之傳統玩具未有任何明顯退縮，故此玩具業生產也未受太大影響，原因是本港玩具業以生產傳統玩具為主，所以海外市場需求雖有放緩之勢，惟業內生產仍可維持正常。

據玩具業商表示：今年玩具業接單普遍較去年同期遜色，尤以電子玩具業接單減少較明顯，猶幸本港玩具業以生產傳統玩具為主，所以玩具接單減少，未致對本港玩具造成太大影響，故此現時玩具業生產仍維持穩好。

歐商稱：由於歐美買家因遷就市場潮流及市場消費力而訂傳統玩具，此情況對本港玩具業接單較有利，一方面是港元匯價低，同時由於內地加工生產而降低生產成本和解決勞工不足問題，反之本港玩具主要競爭對手台灣，却受到台幣升值打擊，同時又受困於當地勞工短缺形勢，所以在競爭上較港商吃虧，以致本港玩具業在市場需求減少下，本港玩具業接單並不太差。廠商指出：海外市場訂貨減少，也與經歷去年十月股災後，買家對今年訂貨信心普遍減滅，所以只要經濟形況未如預期減弱，則往後買家會有更多補單開來的。

在海運大厦舉行 HOFEX 88 五月下旬
反應熱烈七國踴躍參加

第二屆國際酒店餐館供應設備及飲食展覽（HOFEX 88）已定於本年五月二十四日至二十七日，假九龍海運大廈展覽廳舉行。

今年的參展商非常踴躍，除了不少本地及國際公司個別參展外，共有七個國家——英國、意大利、美國和澳洲大、智利、荷蘭、法國，均有龐大代表團參加展覽。

英國代表團獲得倫敦商會及英國海外貿易局贊助，是今屆展覽規模最龐大官方代表團，由十三家公司組成，包括G. N. BURGESS & CO. LTD., DUNLOP LTD., TREBOR INTERNATIONAL, SKOPOS DESIGN LTD. 及WEDGWOOD HOTELWARE等。展出的產品包括陶瓷餐具、傢俬、糖果、烹飪香料和適用於酒店的設備等。

首次以團體形式參展的智利代表團由十二家公司組成。智利領事L. HUGENIO GILL表示：「參加HOFEX 88有兩個重要目的：在香港廣為介紹本國海產和農產品，以及擴大本國與香港的直接貿易關係。」智利重點展品包括無核提子、蘋果，以至烟三文魚、冷藏及新鮮魚類、螃蟹和禽類產品等。

荷蘭代表團獲得荷蘭農業及漁業部贊助，由六間公司組成，將會展出馬鈴薯，乳酪產品、禽鳥及蛋類、肉類食品和酒類等。

第二屆國際酒店餐館供應設備及飲食展覽為期四日，由香港展覽服務公司主辦，獲得香港酒店業協會贊助。

日本長期優惠利率
下月維持五厘半

（東京廿五日路透社電）日本三間長期信貸銀行決定在五月份維持其長期優惠利率在五厘半的水平。優惠利率通常會比銀行的五年期債券息率高零點九厘。四月份五年期銀行債券目前的息率為四厘六。

銀行表示，如果在上月銀行債券息率移動〇．二點以上時，他們才會改變優惠利率。

世界粗鋼總銷量 今年繼續呈增勢
需求七億六千四百萬噸

（布魯塞爾訊）據設在這裏的國際鋼鐵研究所預測，世界粗鋼消費量今年將繼續呈增加趨勢。

研究所一份有關世界鋼鐵市場前景的報告估計，一九八八年，全世界對粗鋼的需求量將達七億六千四百萬噸，比一九八七年增加一千萬噸。

雖然近日天氣趨熱 夏季衣物市道未旺
今年夏季衣物價格升高一至二成，對市道有不利影響。業商對今夏市道則看穩。

（特訊）雖然近日天氣趨熱，但夏季衣物市道仍較平淡，價格上升是主要不利因素。業商則對前後的市道看穩。夏季衣物款式新穎，價格則較去年同期上升一至兩成，尤以日本及歐洲國家的進口貨價升幅較大，主因是日圓及歐洲貨幣對港元大幅升值而導致進口成本上升。不過，按照往年的情形，夏季衣物旺市是在五月中才開始，並不反映現時市道未旺。

據一位百貨公司負責人說，近期開氣溫已升上二十度以上，天氣逐漸轉熱，各百貨公司商場及店舖已全部推出夏季衣物，其中主要包括T恤、短袖恤衫、各夏季西裝、衣裙等，較去年升高。一些受歡迎的名牌子更大量展設專門店，利展開透廣告宣傳，這些產品多屬中價品，但亦映今年的生意差。他表示，今年本港經濟表現仍佳，市民消費力不弱，相信稍後天氣更熱，夏季衣物市道將明顯轉旺。

日本工業產率續升高
美國首季經濟成長 增幅溫和通膨稍降

（特訊）綜合外電報道：（一）商務部宣佈，今年第一季美國國民生產總值在扣除通脹因素後的增長年率為二點三或增加二一八億美元。列根政府預測一九八八年美國國民生產總值增長二點四。通貨膨脹上升率從去年第四季的二點七降至今年首季的二點四。今年首季美國私人實正消費支出增加二三六億美元或三點八，但去年第四季却下降一六一億美元或二點五。第一季美國商品真正存貨量在去年末季增加六〇五億美元後再增加五七九億美元。另該部還宣佈，八七年末季美國公司利潤除稅後的修訂數字增加卅七億美元或二點六，經季節性調整後的年率為一四五六億美元。

（二）通產省宣佈：三月份日本工業生產經季節性調整後的臨時增長數字較上一月上升零點四，二月份的升幅達二點二。未經調整三月份日本的工業生產較一年前同期增長十一點一，二月份上升十二點四。三月份日本的工業生產指數（以八五年為基數）報一一二。

美飼養牛隻 晉百分六

美國農業部表示，至今年四月一日為止，當地飼養的牛隻達九百二十七萬頭，較去年同期上升百分之六。

盈利平均高達四成 美電腦軟件股偏低
不過投資者顧慮經濟衰退，競爭大及有技術上的風險，致股價不前

（特訊）據一家專營美國股票之公司對電腦軟件股票分析透露：我們對這類股票評級由次級升上首級，HBOC和MPRO由次級升上首級，CA由第三級升上次級，TATE、LOTS、CSC和GME仍評為首級，上述股票首季平均盈利增加百分之四十，至於與大市相比較，則屬平平帶跌。我們預料這行業本年會增加百分之卅五，投資者不敢入手，乃是擔心經濟衰退，競爭大及有技術上的風險。

HBOC以市盈率而言股價偏低，八八財政年每股盈利估八十五仙，比對去年五十一仙，預料首季強勁，流動現金比預料為佳，股價睇十二元。

MPRO預料第三季業績欠佳，但公司有流動現金相當於每股一點五五元，沒有負債，公司有被收購的吸引力，CA以市盈率而言便宜，為每股盈利十三倍。

首四個月港商訂糖 多採取審慎措施
本港市場供需相適 糖價上升尚屬輕微

（特訊）國際原糖期貨價反覆回落，南韓幼砂糖訂價跟着報低，但本港市價未有影響，因為近期來貨尚非很大量，港商可以順應市情而發展。

據糖業人士透露：南韓幼砂糖訂價報升後又告回降，七至十二月付船到岸價每噸由三〇三美元降為二九七美元。這是國際糖價跌的影響，但本港糖商仍然審慎，故現在貨源尚非很多，本港市場供需相適，雖然價格亦隨國際而上升，但只是按步就班，並非暴起暴跌，以今年一月初而言，南韓幼砂糖現貨每担一百四十元，現在每担百四十七、八元，升幅只百分之五點七。中國槓花粗砂糖今年一月初每噸二，三二〇元，現在每噸二，七五〇元，升幅百分之十八。國際糖價，升後回落。

西歐失業人數減少

（路透社盧森堡電）歐洲共同體統計局數字表明，歐洲共同體十二個成員國二月份的失業人數減少一千六百六十萬名。三，為一千十二個成員國中，有十一個成員國失業率下降，其中降幅最大的是：比利時下降百分之三．六；希臘下降百分之三．一；英國下降百分之二。

統計局表示，經季節性調整後，共同體二月份失業率與一月份相同，仍然是百分之一〇．四，男人失業率為百分之八．四，女人失業率為百分之十三．五。二月份失業率比八七年同期下降百分之二．四。

非油組織 油國減產

（特訊）綜合外電報道：（一）一位墨西哥代表稱，正與石油輸出國組織五人價格委員會開會的七個非油國組織產油國答應減產百分之五。他沒有說減產的數字，但油國組織主席盧克曼對記者說，這等於答應這些非油國組織石油出口國每日減產二十五萬至三十萬桶。

（二）路透社記者從維也納用電話採訪官方沙特阿拉伯通訊社發言人時表示，沙特已切斷與伊朗的外交關係。他說「半小時前曾經發表官方公佈。」沙特與伊朗都是油國組織的成員，但兩國過去兩年來一直在油國組織內部合作，提高油價。

今年大馬經濟
增長迅速

（吉隆坡電）「馬來西亞經濟研究所」在八八年首季貿易情況調查中指出，馬來西亞主要商品出口國由於目前工業旺盛，今年的經濟將有良好增長。

研究所稱，製造業預測今年首季表現強勁，現正帶動經濟增長，調查指出：「在今年的以後時間中，經濟會繼續復甦。國內需求和生產，再加上強勁的出口表現都成為經濟復甦主要推動力。八八年度的經濟增長比去年可能更好。」

調查並無提供有關預測。據調查統計，消費者購買更多貨物，而工業部公佈，首季的銷售，比八七年第四季多。

倫敦（廿六日）原糖現貨每噸二一四點七〇鎊，升九〇鎊。五月期貨每噸二一五〇美元，八月期貨每噸二一九點五〇美元，十月期貨每噸二一九六點四〇美元，降五點六美元。紐約（廿六日）原糖五月期貨每磅八點六六美分，降三〇美分。七月期貨每磅八點七五美分，降二八美分。九月期貨每磅八點七七美分，降三〇美分。

西班牙首季 遊客增成六

西班牙旅遊部宣布，今年首季到西班牙旅行的旅客人數，較去年同期增加百分之十六點六，總數達七百六十萬人。

怡和機器委任 電子設備經理

怡和機器公司宣布委任曾達賢為電子設備部經理，負責在中港兩地推銷PABX，電腦交易板，電腦調制解調器，連綫供電設備，以及其他電腦設備。曾氏在一九七八年畢業於香港理工學院電子工程系後，即加入怡和機器工作，并在八四年七月擢升為高級工程師，隨後更成為負責香港聯合交易所電腦系統的項目經理，參加策劃及管理該交易所的通訊系統。

移民持續不斷廠商困擾 本港投資環境面臨考驗

（特訊）據最新一期的工商月刊刊載，若干中層管理人員繼續移民泰國，跨國公司矛頭會指向泰國。而在兩、三年內，保主可能要提升甚至是不合資格的低級職員，或者要從海外引進人才。

王氏顧問公司王道明表示，一些在港設有地區總部的跨國公司已開始重新考慮香港是否一個適合它們的地方，或者它們應該遷到曼谷發展。

TYZACK AND PARTNERS（遠東）公司董事長林文祝指出，找尋填補中層管理人才空缺的殘頭者現時通常發現，合適的人選不是計劃移民，便要求大筆金錢。同時他們亦率願為本地的國際公司工作。

他表示未來的兩、三年會出現嚴重的問題，保主可能要提升經驗不夠資格的青年人，或者要從外國引進人才。

台上月外銷訂單大增
接近五十億美元
電子品大進成衣縮減

（台北訊）經濟部統計，三月份外銷訂單總金額接近美金五十億元，創歷年來單月最高紀錄，與去年同期相較，增加七億一千萬美元或百分之十六點四。

一月份為四十四億五千七百萬美元，二月份更跌為四十一億五千二百萬美元，三月份則大幅回升為四十九億七千萬美元水準。

若根據主要貨品外銷訂單金額觀察，與去年同期相較，三月份的外銷訂單以電子產品增加二億三千萬美元最多，增百分之二十九．六；紡織品增加八千萬美元或百分之十八點一六為次之；其餘為鞋類、金屬製品、玩具運動用品及體育用品分別增加七千萬美元、五千萬美元、六千萬美元；成衣及其他服飾品，則減少二千萬美元或百分之五點三。

就主要接單地區觀察，與去年同期相較，美洲地區增加八千萬美元或百分之三點三六，其中美國增加六千萬美元或百分之二點九；亞洲地區增加四億千萬美元或百分之三十六點零八，其中香港增加一億八千萬美元為最多，日本增加一億二千萬美元次之；歐洲地區增加二億美元或百分之三十四，以荷蘭增加五千萬美元或百分之六十八點九二最為顯著。

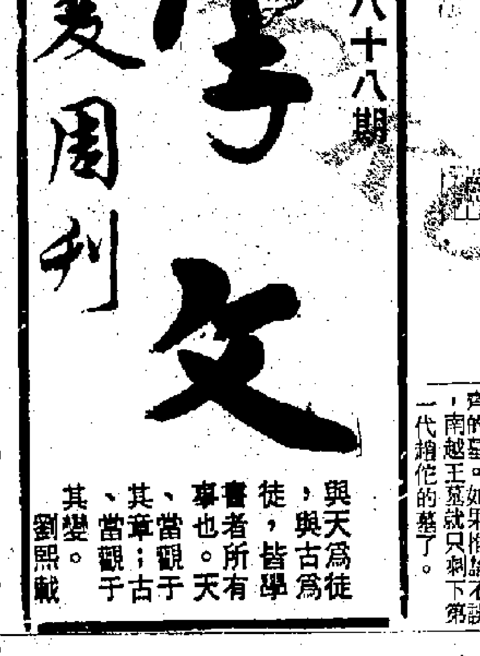
中醫人才已感後繼乏人 中藥行市堅挺

（北京港）在中國中醫人才後繼乏人之際，中藥生產行市堅挺。

最近十年來，中藥在國內外市場持續走俏，導致中國中藥生產行情看好，大宗藥材甘草、川貝、枸杞、砂仁、木香、檳榔、麝香的產量均呈升勢。去年，全國藥材種植面積達四百三十三萬畝，收購量超過五十萬噸。

去年中成藥生產亦引人注目，中國成藥產量達二十萬噸，產值達三十六億元。據一中國醫藥報」報道，中國現有中藥科研機構十四所，中藥學院一所，中藥專科學校十三所。分布在全國的一千五百個中藥飲片加工廠已有大部分由手工操作轉為機械化生產。

據悉，目前中藥品種的短缺局面已出現緩解，短缺品種由五年前的一百四十種下降為七十種。由於國際市場供不應求，一些需要以國外覓得貨源的象骨、虎骨、胖大海等目前仍短缺。



第八十八期 學文周刊

與天為徒，與古為徒，皆學者所有事也。天其筆，古其當觀于天，當觀于古。——劉熙載

吳氏一門書畫展覽感言
廣州市文化大樓粵雅堂主辦

北窗

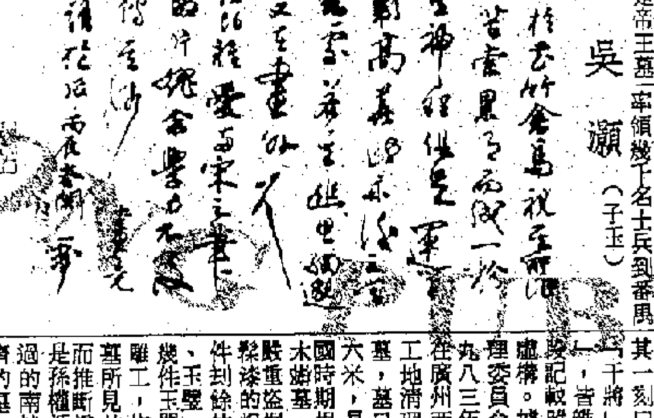
廣州市文物總店粵雅堂，位於市中心區文德路之文化大樓，此樓新修整作為市內文物書畫及文化活動據點。本（四）月中三日至卅日展出一大型書畫展覽活動。題為「吳氏一門書畫展」。亦即吳灝、吳泰、吳美美、吳泰。他們是父子女四人一同展覽其作品，由粵雅堂主辦。

吳氏一門四傑，不單是雅擅丹青，且詩古文詞、書畫篆刻，各擅勝場，憶八六年初曾在粵之佛山市博物館（古建築祖廟靈應祠）展出其作品除個別有獨特風格外，特有大量他們仿古臨摹古代劇跡之作；如吳灝臨摹（一）宋張擇端「清明上河圖」卷，（二）五代顧宏中「韓熙載夜宴圖」，（三）莫高窟觀音大士巨軸，（四）上海博物館藏宋李迪「雪禽圖」，（五）故宮博物院藏元吳鎮「漁父圖」軸，（六）台北故宮博物院藏宋馬遠「華燈侍宴圖」軸，（七）台北故宮博物院藏之宋人畫梁張僧繇「雪山圖」軸等巨製。作品一百多件，連續展出一月餘，當時傳出作品亦不在少數云。於此可見吳門家學，多得力於古代大家筆法。

吳門大兄裘，是次以書法參展，他在十八歲少時留意蘭亭，已然形神逼肖。前曾以其研究「觀世音菩薩」（敦煌之組成部份）巨軸，（宋院花鳥斗方或團扇數十作。吳泰展出作品：（一）臨張萱（宋臨）「虢國夫人游春圖」，（二）唐孫位「高逸圖」，（三）五代劉道士「湖山清曉」大軸。（五）盛唐安西榆林窟出有「台北故宮博物院藏之唐人「宮樂圖」及油畫、水彩等，都是功力悉敵之作。吳美美展出其他創作有卷、軸、冊頁、摺扇團扇，以及「紅樓夢之玉之死」一文，刊於本版，是亦飽讀詩書，源家學之玉。俊傑一門是也。

吳灝先生與季子吳泰去年曾應中文大學聯合書院邀請來校講學，作書畫示範，並展出書畫作藝術交流，筆者當聆教於吳先生對書畫藝之高論：（一）去俗，（二）立品，（三）誠心識意向古人學習，（四）舉意向自然，（五）努力研習不懈，（六）盡可能弄通詩詞篆刻，（七）遍覽繪畫古今各流派，（八）旁及藝術各部門，（九）讀書，（十）具赤子之心。吳氏認為立志專攻藝術的人，必先有至情至性，不為流俗所左右，要一往無前，不畏艱難困苦，更要多讀書，非但繪製文人畫書要有學養，繪宋院體雖不墮詞於畫上，畫家筆下有書卷氣則不入俗，筆趣妙韻所由生。此外還要長期對自然多觀察，而臻「外師造化中得心源」之境界。先生對自己的要求亦高，且謹言他自己還要多讀書。

先生別字子玉，號遲園，一九三〇年生於廣東南海縣佛山市，廣東名書法家吳榮光是他的先祖，嶺南畫家黃少強是他的岳丈。父業醫，少曾從父習醫，後離鄉鑽業於廣東省立藝術專科學校，始習西畫從丁衍庸先生遊，亦曾習嶺南派從趙少昂，後盡棄所習遠師董源、巨然、王蒙、襲賢石濤、八大、天池、董其昌、宋院。近十年來自為面目，登覽名山大川，寫其性情，爾其哀樂，無人無我。「天南一管總春風」（謝稚柳贈詩）。筆墨之生命，由此衍生。而付上生命與一切而成其作品，是為藝術之要素，其能感人者亦在此，畫家生涯雖云甚苦，然確知其感於樂趣者亦無窮也。



法書 吳灝（子玉）

撫宋人花鳥

第一代王，葬在何方？
探尋南越王墓瑣記

豐州

一九八三年八月，在廣州象崗發掘到第二代南越王墓，消息公佈以後，曾使海內外考古學者為之震驚；本年二月，在南越王墓原址修建南越王墓博物館，陳列墓中出土文物，吸引了海內外觀賞者興趣，並同心渴望了解其他南越王墓的情況。這是一個很有趣的問題，不妨讓我們作一點探尋南越王墓的歷史回顧。

南越王共傳五主，四主趙興被丞相呂嘉殺害，五主趙建德與呂嘉後來又同時被漢兵俘殺，看來兩主很可能沒有墓葬便埋葬在宮中，第一代趙佗，第三代趙嬰齊，第二代趙胡，南越王國時期在廣州象崗山一座大型墓葬，據考古發現中出土的「文帝行璽」，以及墓主身上有「趙眜」玉印，定是趙胡而不是趙眜，於是有一度把當時書史記載的南越王趙胡與趙眜斷為一人。

南越國維也曾被信不疑是趙王墓，著名史學家一九八三年發掘的象崗山趙眜墓，可以確定是第二代趙眜，即史記之「趙胡」，其實是廣州漢墓中第一代趙佗，第二代趙胡，第三代趙嬰齊了。

自古以來，我國每當改朝換代，前朝的帝王陵墓往往逃脫不了被盜的厄運。南越國王趙佗，生活在秦始皇的年代，壽命一百零七歲，氣量大，一生經歷了漢初四帝，他的基墓受到鄭盜，第一個想出挖墳盜墓的是三國孫權。據「水經注」記載，趙佗墓的選擇不像其他帝王，在生前便已選擇葬地，三國時孫權聽說趙佗以珍寶作殉葬品，便派人四處搜尋，找到了趙佗的墓地。

到處尋找趙佗墓，「鑿山破石，費日損力，卒無所獲。」而沈懷遠「南越志」卻說，呂瑜雖然沒有找到趙佗墓，但挖到了第三代趙嬰齊墓，從嬰齊墓中挖得「珠襦玉匣三具，金印三十六，一皇帝信璽，一皇帝行璽。又得印三鈕，其一刻曰「純鈞」，二曰「莫邪」，三曰「干將」，皆雜玉為匣。」還錯銅鏡（應作劍）三枚，並爛若龜鈕，引者銘識。

千古孫權挖趙佗墓的故事，出於好奇，或於好古，還是出於有意而有之，趙佗基地迷霧中。「南越志」說：「趙佗之墓，因山為墳，其壟塋可謂奢大，葬於南海城北，嶺南有好事者稱有如象崗之嶺，在無定處。」「廣州記」說：「城北有尉佗墓，墓後有大岡，謂之馬鞍岡。」「寰宇記」說：「越王佗墓在番禺縣北，馬鞍山，秦時占氣者言南方有天子氣。」說：「越王佗墓在越秀山，禺山，所結墓，從番禺北，志故說佗基，長城」。

吳子玉及其書畫 佛山博物館展出時攝

文藝漫談

許節筠

詞人有時不把自己的意思明白說出，而把意包含在所寫的形象裏，讓讀者自然了解，這一類作品，是「意在言外」的表達方法。

岳飛傳世的詞僅有三首（滿江紅兩首，小重山一首）。「小重山」開頭便說：「昨夜寒蛩不住鳴，驚回千里夢，已三更。」它和「滿江紅」不同？是採用寬轉、含蓄的手法。作者想把自己的心事表達出來，只恨沒有人了解，半夜三更睡不着。這裏反映是一種難言的苦悶，是在主和派當權的壓力之下，不能抗金復國的痛苦心情。「寒蛩不住鳴」，不只是指秋天的蟋蟀鳴叫，而是寓有和議的聲浪很高的意思。詞末云：「欲將心事付瑤琴，知音少，弦斷有誰聽？」言外有恨，孤忠血淚，令人同聲一哭！

王安石的「明妃曲」有云：「意態由來畫不成，當年枉殺毛延壽。」意思是說：「絕色女子的姿容態色，向來是無法描繪的。毛延壽因不能畫出王昭君的美，而被殺，實在有點冤枉。」王安石替毛延壽開脫罪名，是最明顯的「翻案」，見解非常新穎。

「明妃曲」又云：「君不見，咫尺長門閉阿嬌，人生失意無南北。」意思是說：你難道不曉得漢武帝把陳皇后遷到長門宮去住的故事嗎？雖然近在咫尺，她又何嘗因此而保持其寵呢？人生總會遇到不如意的事情，並不因地分南北而會有所不同。遣是說，王昭君嫁給單于作關氏，也不見得比受漢元帝的寵愛為差，因為皇帝的感情易變，一旦失寵，痛苦亦不亞於遠適異國。這些詩句，真是寫得拗勁十足。

雖說詩是「窮而後工」，但有些人是「不窮而工」的，身居廟朝，或是生活優游，依然可以創作出優秀的作品，古今多有出等能手。歐陽修為北宋一代文宗，亦有崇高地位，不能說他窮，范仲淹出將入相，更不可說他窮。晏殊位居宰相，詩文亦有成就。其他如寇準、韓琦、宋祁等，都有顯貴的地位，作品亦有一種雍容華貴的大家風度。

他們何嘗窮？文辭何嘗不工？就文章技術上來說，說快樂的話，還要比較說愁苦的話，難得多。韓愈說得好：「歡愉之詞難工，而窮苦之詞易好也。」總之，文章和事業之所以有成就，決非完全由於生活環境；實在說天才，學養，意志等亦大有關係，不一定窮而後工哩。

透雕龍鳳紋玉環

南越國時期的玉器大型極多，而且有漢元帝時期大型的玉器，據其他的大型玉舞人，以及其他的帝王陵墓墓葬規模最大的一座，墓口長十三米，寬六米，是廣州所見南越國時期規模最大的一座，墓主遭盜掘，此墓早年曾被盜。在廣州西村車輛段宿舍工地清理一座大型木槨墓，一九八三年五月，他們曾經組織過調查和清理，據廣州市文物管理委員會負責人講，一個大型的南越王墓的重要發現。

撫宋人花鳥 吳灝

吳氏一門書畫展序
遲園

中國畫歷史久遠，晚清衰敝，清亡，有志畫學之士奮起以重振畫風，于是名家輩出，然成就者多已在晚年。可知藝術之成不易，或有云國畫途窮，以西洋畫代之。或折衷日本繪畫。余少時亦不無此想，要知世界文化歷來相互影響，不在今日，必以自然結合，不可強求也，中國畫有其特殊地位跻身于世界繪畫之林，以用筆為基調，絕去筆墨則非中國繪畫之特色，此乃中國畫民族之魂所在，故吾人不敢舍棄之，以此基礎求新，鄭板橋言：「搜盡奇峰打草稿」，神將相之，鬼將告之，人將啓之，物將發之，不蓄苦而求速效，只落得少日浮誇，老來窘蹙而已。」我們展覽開幕，自書數言，以志吾人持論如此。

「中國美術通史」問世
中國美術史研究新歷程

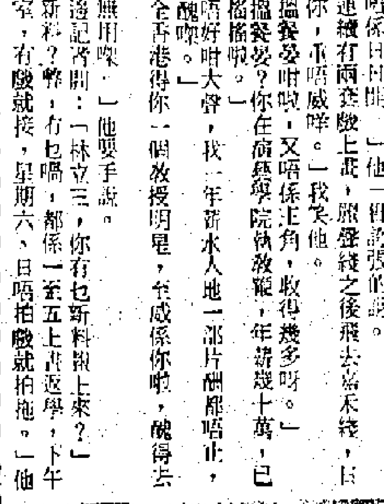
陳野

在龐大的藝術體系中，美術一直以獨特形式表現着人類的精神的拓展。正如古希臘，埃及美術一樣，古老的中華民族以自己璀璨的美術創造，構成了東方偉大藝術系落的一個宏偉的精神象徵。中國美術歷史之悠久燦爛，價值之永恆珍貴，長令世人仰望。正因為如此，中國第一部大型美術史專著「中國美術通史」的出版，無疑是美術界乃至整個文化領域中的大成就，鮮明地標誌着中國美術史研究的一個新階段的開始。

作為一部貫通中華民族上下數千年美術發展演進的巨著，這部通史凡八卷，十一編，五十四章，近二百五十萬字，有插圖二千餘幅，精裝八冊。卓為大觀，全書以時代為序，起自原始社會，迄于公元一九四九年中國第一次文代會的召開。從以陶器藝術為重點的新石器時代原始美術到青銅藝術為代表的夏、商、周美術，及至秦漢以降各代美術發展演變的痕跡。近代以來中外藝術交融所產生的巨大更新和創舉，在時間的廣延上表現出了「通史」完整特性的；勾勒了美術的演變脈絡，也概括了美術的發展規律，又以繼承及與周圍各種因素橫向聯系中揭示其變遷的內在動因，包含了「通古今之變」的意義，具備了反映時代脉膊的各種獻。

作為對中華美術發展的全景式的檢閱，這部通史在門類設置上也有擴展，除繪畫史、雕塑史、版畫史，工藝美術史，建築藝術史，將書法篆刻史，作為美術史門類之一，便獨立章節加以論述，這是前所未有的。此外，就其地域性而言，縱橫萬里各地，上下古今，總攬全國，作品源流，各人各地，所列之美術年表，「附錄」加之第八卷，參考書目等專題史料價值。

此書主編由著名美術史專家，浙江美術學院教授，杭州大學兼職教授王伯敏先生。王先生執教美術史三十餘年，治學嚴謹，學識淵博，在美術史研究領域潛心考證，不斷作出貢獻，曾先後出版了「中國繪畫史」，「中國版畫史」，「古肖形印臆釋」。「李白杜甫論畫詩散記」，「山水畫縱橫談」，「中國畫構圖」等三十餘種著作，並有日本，英國等外文的譯本或專書出版，此次主編「中國美術通史」，更是他力探索，多有創見。副主編華夏、葛路、陳少豐，亦國內美術界深具造詣的專家學者，參加編寫的有獸、蔣松年、周積寅、俞守仁、王冬齡、李之檀、田自秉、李紀賢、李樹聲、吳步乃、洪惠鎮、李公明、長，洪再新諸位，學有專長，各有所能，以如此陣容完成的巨著，其問世，精妙自可想見。誠如中國文化部為此書所發專文中指出：此書之編著出版，正切合目前對中國美術史研究和教學的需要，要敢該書由富有遠見的山東教育出版社出版，今已發行四卷，餘四卷于今夏推出，無可異議，這部巨著的問世，必將在學術界產生深遠和積極的影響。



話佢，新年萬十幾搵三立林
酬片部一人上唔比都，啦碎

西風細雨 客袖長

油會進行期間英鎊表現仍軟
加滙挺近六四關口 業內美電繼續盤堅
美元短期難打破牛皮局面 同業拆息閃縮長錢息回順

（特訊）港市美元繼續在狹窄水位內交易，暫無消息可大破美元當前的牛皮局面。英鎊在石油會議進行期間表現仍軟，其他主要外匯仍以加元及紐西蘭元最突出，餘多微跌，美電繼續在七八二關前盤堅。港匯指數升一小點。業內拆息僅短錢跌後稍升，長錢拆息則回順。歐洲美元與亞洲美元利率均略跌。

據外匯業人士分析：沙地阿拉伯宣布與伊朗斷絕外交關係，令中東局勢又見緊張，使美元獲得若干買盤的支持，與此同時市內亦有美元的商業沽盤，在互相爭持下，美元價欲挺乏力，此外，石油出口組織與非組織成員產油國的會議仍在進行中，亦使市內做手多作觀望。收市時美元兌一點六七六一馬克與一二四點八五日圓，比上日收市價一點六七二〇及一二四點四二均微升。

外匯業人士續稱：石油生產國會議能否達成減產協定，對英鎊有一定影響，在未有消息之前，市內對英鎊仍保持審慎態度，加上較早前英國財相表明不希望英鎊再升，使鎊匯的走勢保持軟態，昨日收市報一點八七四五美元，比上日收市價一點八七六三稍跌。市內估計英鎊短期內可守穩在一點八七美元關上。

外匯業人士指出：近期仍以加拿大元的走勢最勁，昨日港市加元以一點二二六〇兌一美元收市，即一加元兌八一點五七七美仙，比上日的收市兌八一點二三上升，在本週三個交易天內，加元對美元再升高半巴仙。加元升是該國利息高的支持，而加國更表示會繼續收緊銀根打擊通脹，意味該國利息將保持堅態，對加元支持力更強。

港元方面，外匯業人士指出：昨日雖有一新股招購截期，但由於該股集資不大，且超額認購也沒有較早前踴躍，故對市內銀根未構成壓力，在港元與美元利息差距仍大下，美電的套息吸納未減，做價維持在七八二關前盤堅。

昨（廿七）日，業內美電以七八一點六〇至七八一點七〇開成，最高成七八一點七〇至七八一點八〇，最低成七八一點五〇至七八一點六〇，收市報七八一點七五至七八一點八五，比上日收市再升〇點一〇港元。英鎊成一四點六四，無升跌。馬克成四六六點四〇，跌〇點九〇港元。日元成六二六點一五，跌一點六五港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌六三七點三五，升一點五〇港元。每百澳洲元兌五九〇點六〇，跌〇點四五港元。每百瑞士法郎兌五六二點七五，跌二點一五港元。每百新加坡元兌三九〇，跌〇點二五港元。每百法國法郎兌一三七點二五，跌〇點三〇港元，每百紐西蘭元兌五二四點一〇，升一點三〇港元。

港匯指數報一〇〇點五，升〇點一。

銀行同業拆息，昨（廿七）日，隔晚錢以一厘七五開成，最高成三厘七五，最低成一厘二五，收市叫三厘，比上日回升一厘半；一週錢拆三厘六二五，跌四分一厘；長錢拆息，一個月期拆四厘三七五，跌八分一厘；兩個月期拆四厘六八七五，跌八分一厘；三個月期拆四厘九三七五，跌十六分一厘；六個月期拆五厘三一二五，跌十六分一厘。

歐洲美元利率，一個月期七厘一二五，無升跌；兩個月期七厘一二五，無升跌；三個月期七厘二五，跌十六分一厘；六個月期七厘四三七五，跌十六分一厘；九個月期七厘六二五，跌十六分一厘；十二個月期七厘八一二五，跌十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期七厘，無升跌；兩個月期六厘九三七五，無升跌；三個月期七厘，無升跌；六個月期七厘三一二五，跌十六分一厘，十二個月期七厘七三七五，升十六分一厘。

連續下跌五日後
港金價稍回升 每両報高九元
短期走向看石油會議結果
日台港今年首季大量購入 為支持金價堅穩重要因素

（特訊）本港九九金價連跌五天逾八十元後，昨（廿七）日回升九元，收市價四一九六。期金結算價均稍升。

據美國商務部宣佈，今年第一季美國國民生產總值在扣除通脹因素後的增長貼率百分之二點三，通貨膨脹上升率從去年第四季的百分之二點七降至今年首季的百分之二點四。

美國總統列根的經濟顧問委員會主席說，星期二美國頭一季度國民產值的報告證明金融市場擔心在今年選舉年出現衰退或通脹，都是不合理的。

美國的國民產值數字公佈後昨日東京美元稍升。

不過，金價由於過去幾天又連續下跌，昨日出現補倉，金價略升。

一位金商指出，石油供過於求的情況依然存在，而明油組會議對油價的影響不大，油價甚至大有可能回落，還對金價構成利淡影響。但若果產油國能有協議，而且是有效協議，產油國同心合力將油價推高，構成通脹壓力，金價便有機會上升。

今年頭三個月，日本、台灣及香港大量購金，大約達二百五十噸，而產金國亦乘金價高拋售，做成供應大增，估計這三個月的售金量已達平時一年的出售量。

台灣政府為了要降低對美貿易巨額盈餘及儲備過大，仍會購入黃金，不過數量不會太多，這是金價一個重要的支持因素。

從前政治是影響金價的其中一個因素，現在這個想法已落伍，但今年美國選舉出何人掌政是值得重視，不過大致上下任總統將仍會致力控制通脹及貿易赤字。

昨日本港九九金價開市四一九二，較前日收市價高五元，稍後逐步上升，最高四一九八，上午收市四一九六。下午開市後略跌，但隨即又稍升，收市價四一九六，較開市價高四元，波幅七元，平息，場內交收三千一百両。

期金方面，四月期貨結算價每安士四四九·五〇美元，較前市升一美元。五月四五一·五，升一。六月四五四·五，升一。八月四五八·五，升一。十月四六三，升〇·五。十二月四六九，升一。二月四七四·五，升一。

週三倫敦黃金上午定盤每安士四四九·一〇美元，升一·六〇美元。蘇黎世開市價四四九美元，升一美元。

白銀方面，倫敦開市價六·三七美元，跌一美仙。

春交會交易進展迅速
估計增加達二成半
港澳區交易約佔四成 出口貨以紡織品交易額最大

（特訊）中國出口商品春季交易會進展比去年同期為佳，估計到五月五日春交會閉幕為止，全部出口商品交易總值接近四十八億美元，比去年春交會成交總值增加百分之二十五。

昨（廿七日）據本港有關商家表示：今屆春交會開幕以來，一切交易過程比去年同期有更大改進，於是各交易團對外商及港澳商進展相當快速，預計到五月五日為止，全部出口商品交易總值接近四十八億美元，比去年春交會交易總值增加百分之二十五，在個別出口地區之中，港澳區約佔百分之四十，日本約佔百分之三十五，其他地區約佔百分之二十五。若以個別出口商品貨類而言，紡織品仍佔最大比率。

又據廣州來信報道：本屆交易會絲綢產品價格提高百分之二十，

今屆交易會的絲綢貨源所以緊張，除了世界市場外，亦與需求量的不斷增加，絲綢行業在國內外舉辦小交會、展銷會，年內已成交一批絲綢產品，據了解，與去年秋交會絲綢生意不無關係。會絲綢產品普遍提價，最高達四成。是次交易有關人士表示担心，一是担心絲綢價上升幅度太高，會引起國際市場大減價，中國受損；二是担心絲綢價格太高，外國商因承受不起而轉產，造成今後絲綢產品滯銷。此外，國內生絲價格亦不過生絲價，造成雙綢絲綢產品價低過原料價。

機械交易團首十天交易額達到六千萬美元，與去年春交會同期相比，增幅達百分之二十。其中工具、農具產品佔了成交的一半以上。該交易團透露，國家對機電產品出口仍然給予優惠；具體表現在材料和質量的保證上。後者是指國家給機電產品制定了規範，既保證了經濟效益，也能維持國家聲譽。機械產品出口專業公司在外貿體制改革開始實行了經營責任承包制，總公司主要出口大型項目、設備；地方公司出口小工具，自負盈虧。有關人士表示，機電產品出口是沒有配額的，地方公司能出多少就出多少，主要由地方政府提供目標。而總公司對價格的協調，也只限於大範圍。

電子交易團表示，總公司與分公司全面合作，提供優質服務。在業務上沒有大變化，總公司在組織架構上，例如分公司和出口過程中的客源，加強監督。電子交易團發言人透露：該團迄今已成交約五千萬美元，電子消費品如彩色電視機、收錄音機、洗衣機、玩具等較受歡迎。中國電子進出口總公司跟其子公司的關係分三類，一、總公司全資子公司，總公司完全主管子公司，財務和業務由總公司管理。自外貿體制改革之後，總公司也力求發展業務，總公司在經濟效益方面提高，培養自己的工廠，改善貨品。中國電子工業起步比其他國家和地區較遲，仍不斷引進先進科技，如中國長城計算機集團公司引進美國IBM技術，生產處理漢字特好的計算機，暢銷國內和東南亞市場。

醫藥保健品交易團表示：該團前十天的成交額逾四千萬美元，中藥材價格普遍上調，平均調了二至三成，個別品種高達一倍。但已有不少品種顯示出貨源不足，已從八五年以來的低谷中走了出來。西藥方面，貨源有所增加，價格有升有降，總況基本持平。保健品如乳膠製品最為好銷，有多少銷多少，現已供不應求。

港元外幣存款利率收市行情
1988年4月27日　東亞銀行提供參考

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	1.75%	1.75%	2.50%
港元 50萬元或以上	4.125%	4.4375%	4.625%
美元	6.9375%	7.00%	7.00%
英鎊	7.50%	7.50%	7.625%
日圓	3.50%	3.50%	3.625%
澳洲元	10.50%	10.50%	10.50%
西德馬克	2.75%	2.75%	2.75%
加拿大元	8.125%	8.125%	8.125%
紐西蘭元	16.00%	15.50%	15.25%
E.C.U.	5.50%	5.50%	5.625%

本港外幣行情
4月27日收市價　東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	781.40	781.90
美鈔	每百	780.20	781.20
美單	每百	780.80	781.80
英鎊	每鎊	14.62	14.68
加拿大元	每百	636.10	637.60
西德馬克	每百	465.20	466.50
瑞士法郎	每百	562.40	563.90
法國法郎	每百	136.60	137.70
荷蘭盾	每百	414.70	416.00
澳洲元	每百	588.50	590.50
紐西蘭元	每百	520.80	523.30
日圓	每萬	624.30	625.90
台幣	每百	25.80	27.80
菲律賓披索	每百	37.00	40.00
馬來西亞元	每百	302.60	303.80
新加坡元	每百	389.40	391.00
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	42.00	54.00
南韓紙	每萬	105.00	120.00
E.C.U.	每個	9.6640	9.6780
港幣兌人民幣	每百	47.76	47.53
港匯指數		100.50	(+0.1)

歐洲金融早市
美元微升 金價企堅
中東局勢對美元有心理支持力 油會對金價亦利好。

（特訊）倫敦廿七日電：承接亞太區美元走勢，歐洲各主要匯外市場，美元今早的淡靜交易中亦微升，金價亦稍改善。

報導指，外匯商稱：美元兌日圓和馬克有支持，由於石油出口組織與非組織成員國可能達成減產的協議，美元將受支持。由於日本是主要石油進口國，因此對石油價格的發展特別關注。外匯商稱：中東局勢令人感到不安，沙地與伊朗斷交令人關注。如中東局勢再惡化，美元可能再發揮其「避難天堂」的功能。美元較早在東京市場以一二四·九九日圓收市後隨後在倫敦市做一二五·二〇。

其他市場美元在早市時兌與上日收市比較：法蘭克福美元由一·六七四二升上一·六八五馬克；蘇黎世美元由一·三八六〇升上一·三九五五瑞士法郎。巴黎美元由五·六八七五升上五·六九九一法國法郎，阿姆斯特丹美元由一·八七六五升上一·八七九六荷蘭盾。

倫敦英鎊由一·八七六〇跌為一·八七三〇美元，加拿大元由一·二二八九升上一·二二八五兌一美元。

黃金是通脹的套戥工具，在石油會議支持下，黃金價企堅，因石油價若漲價將帶動通脹，而倫敦黃金上午定盤每安士四四九·一〇美元，與開市價相近，比上日收市的四四七·五〇，則升一·五〇美元。

倫敦白銀開市價，每安士六·三七美元，比上日收市價六·三六，升〇·〇一美元。

黃金今年仍供過於求
大跌之風已成過去 金價平均高過去年

（倫敦電）希爾森·萊曼兄弟公司黃金市場專家朗娜·奧康內爾發表市場預測說，黃金市場一九八八年仍然供過於求，但是，金價大跌之風已過去。金價今年將在每盎司四百二十到四百八十美元間波動，平均金價將比去年高若干。西方世界黃金產量將增加八十七噸，再加上從社會主義國家進口的九十四噸，一九八八年黃金供給量將達一千二百二十五噸，扣掉五十噸官方交易，西方黃金總需求量將達一千二百八十噸，其中包括手飾用金八百一十五噸，鑄幣用金二百二十噸，工業用金二百四十五噸，供需相抵，今年西方黃金供給過剩達到四百四十噸。

據奧康內爾估算，西方世界年以來的新增黃金供給每年中以百分五點七速度增長。

黃金市況與外匯市況
專業技術評論

（特訊）茲將昨（四月廿六）日黃金市況及外匯市況與專業技術評論報導如下：（一）紐約黃金昨上升，現貨高收一·二〇美元，報四四九·二〇。六月期貨高收一·三〇美元，報四五一·五〇。分析家指出，公佈美國首季國民生產總值數字，但後來發表後，並非好友預期那麼通脹，顯示通脹數字前金價上升，屬害時金價回落，重蹈週一的低位並降至三週來最低水平。尾市報一非石油輸出國組織產油國答應減少出口，可能引致通脹預期壓力加劇，油價上升，投資人士乘機入貨補倉，金價反彈。（二）外匯市況——紐約美元昨兌馬克微跌，收市時報一·六七四五——六五，較週一收市價微跌〇·〇五芬尼。市場人士說，美元從早市低位反彈，在補倉盤支持下高收，升勢反映市況淡靜疏落，過高重視突出今年首季國民生產總值的增長二·三%的數字，掩蓋了其他更加強勁的增長跡象。雖然通脹率只是二·四%，確是一個利好消息，但某些人却關注油價的上升。

三月份主要新樓盤資料統計

地區	大廈名稱	面積	每呎平均價	全部單位	入伙期
鰂魚涌	栢蕙苑(T2,3)	650'-782'	1,269元	360	89/12
北角	康福臺八號	1120'	1,259元	21	88/03
跑馬地	山村台一號	458'-1146'	1,309元	12	88/04
[illegible]	福澤花園	885'-1153'	1,402元	93	88/04
[illegible]	利港中心	502'-560'	1,271元	176	89/06
[illegible]	明景園	476'-569'	1,178元	184	89/06
荃灣	海濱花園	562'-710'	865元	480	89/06
西貢	金苑	1244'-1753'	1,361元	13	88/03
屯門	翠林花園	425'-956'	726元	360	89/06
屯門	海翠花園	628'-801'	768元	240	88/08

☆以上資料由美聯物業代理公司提供

香港黃金及白銀市價
1988年4月27日

類別	開市	收市	升跌
九九金	4192	4196	+9
期金(6)月	454	454.5	+1
本地倫敦金	448.7/449.2	449.2/70	+1.2
飾金	4400	4400	--
飾白金	5100	5100	--
白銀	498	498	−3
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	4185	4195	+10
富格林	3500	3520	+15
金楓葉	3621	3631	+17
鴻運金	3621	3631	+17
鷹揚	3621	3631	+17
銀條(十両)	620	626	--

利昌金舖有限公司提供

意大利產品競爭力增強

（特訊）據電報道：意大利表示，一九八七年意大利經濟表現良好，意大利產品在世界市場的競爭能力日益增強。意大利國家統計局發表的數字表明，一九八七年意大利經濟出現了「較好與較快的發展」，國內生產總值增長了百分之三。統計數字表明意大利經濟全面活躍，國內需求是推動工業發展的大動力。一九八七年意大利國內生產總值增長率僅略低於百分之三，利的國內需求增長較快，一九八七年意大利的進口增加，出口增加三點七。在此之前，意大利的出口一九八七年意大利的貿易赤字達到一千二百三十八億里拉。一九八七年的通脹率從一九八六年的下降到四點六，一九八八年初的數字顯示通脹率仍然持續下降去。

美加貿協吸引外資
加元匯價創五年新高
兌美元越八一美仙關
今明兩年經濟增長料明顯放緩

（北京電）據中國「經濟日報」報道，今年三月底，加元匯率突破一加元兌八十美分大關，創下一九八三年以來最高紀錄。

一些經濟專家認為，加元升值與加拿大經濟形勢大為改善有關，但更大程度上是受到美加自由貿易協定和美加利率差距擴大等因素的影響。

去年是加拿大經濟持續增長的第五個年頭，世界的十月股票風暴對其經濟並未形成太大影響，國民生產總值增長達百分之三點九，貿易盈餘達一百一十二億加元，失業率降至百分之八點九。自加兩國達成自由貿易協定後，美國市場的大門對加拿大進一步敞開，許多國家紛紛把它視為通向美國市場的跳板，紛紛採取措施擴大與加的經濟貿易往來。在此之前，日本已捷足先登，增加對加拿大投資。一九八七年，日本在加拿大的投資總值僅次於美國。此外，加拿大銀行利率一直高於美國，加元自然成了熱門的投資貨幣。

今年初以來，加元繼續升值，失業率繼續下降，經濟形勢呈現出好兆頭，但另一方面困難和問題也不少。首先加拿大聯邦政府對財政赤字仍一籌莫展，其次，由於加元不斷升值，外貿出口企業利潤無疑受到一定影響。目前，出口商已在削價競爭，企業利潤也低於去年同期。估計今年的銀行利率為百分九點七五，而且居高不下，顯然不利於鼓勵國內投資。再者，加拿大去年的通貨膨脹率升至百分四點四，居西方七個主要工業國之首。對擴大市場消費也不利，今年政府雖然實施了降低個人和企業所得稅的稅改方案，但為了彌補減少了的稅收，又增加了銷售稅。此外，加拿大近年來工資增長幅度不大，目前各工會組織都在要求加薪。這些不利因素對眼前頗為樂觀的加拿大經濟形勢來說可謂是喜中之隱憂了。

今明兩年加拿大經濟形勢如何？加拿大「財經周報」最近作了一項調查。多數經濟學家認為：國民生產總值增長率今年為百分三至百分四點五，明年為百分二；通貨膨脹率今年為百分四點二至百分四點五，明年為百分之五；失業率今年為百分之八點二至百分之八點五，明年為百分之八；銀行利率今年為百分之九點五至百分之十，明年為百分之十。同去年相比，加拿大經濟在今後兩年的增長將明顯放慢。

（紐約路透社廿六日電）加拿大銀行行長克羅表示，加拿大貨幣政策必須堅定，因為該國經濟自去年十月大瀉以來遠比大部分人所預料為好。

他說，在收緊的市場和通脹下，該央行首要考慮事項是要確保貨幣增長步伐持久。

他說：換言之，我們希望協助維持經濟增長持久，方法是有效地迎抗一般成本價格壓力。

他說，建議中的美（國）加（拿大）自由貿易協議將對美加匯率產生「一定程度的模稜兩可的」影響。他說，加元最近上升，部分原因是人們認為會從該協議中得到益處。

加拿大通脹率現時達百分四點一。克羅和加國財政部長威爾遜均就心加拿大強勁經濟將觸發新一輪通脹。

由於加國繼續會收緊銀根以抑制通脹，意味加國利息趨堅，倫敦廿七日加元早市兌率上八一點四〇美仙，比上日收市的八一點三七進一步升高。

香港中資機構
活躍海外市場
網點遍及五大洲

（中新社香港四月二十七日電）香港中資機構今年紛紛部署拓展海外投資，網點已遍及美國、英國、日本、西德、法國、歐洲、加拿大、澳大利亞和東南亞地區，其業務已由單一的貿易擴展至收購公司、開設商場、地產及拓展旅遊、航運等。

香港有實力的中資集團是中銀集團、招商局、華潤、粵海和中旅集團，除活躍於香港、澳門外，業務日趨國際化，還積極溝通內地與海外的聯繫。

華潤集團最活躍

近期開展海外業務最活躍的數華潤集團，這家以經營貿易為主的綜合性企業，僅兩年時間，先後在美國的洛杉磯、紐約、亞特蘭大、新加坡和阿聯酋的迪拜等地設立了六家公司，分別為中潤（紐約）有限公司、五豐行（美國）有限公司、德信行（美國）有限公司、國潤公司和華潤所屬人有限公司、華美公司，以擴大在東南亞和日本的擴貨業務。華潤首腦表示，今後將繼續在海灣和中東地區設點，開拓海灣中東市場，並考慮在世界各地都設立商業陣地。

招商局不甘後人

招商局集團也不甘後人，近期通過與外國航運機構合作，前不久已在美國、日本、東京等地設有多間合資公司，又在倫敦成立了招商局集團（英國）有限公司，統籌在英國和歐洲其他地方投資。目前招商局正與東方海外（集團）商議有關收購其屬下數家海外公司的一攬子計劃。

粵海致力貿易

粵海集團屬下大小公司大多與海外有貿易往來，較大的貿易公司分佈在西德、泰國和加拿大，另外在美國收購了一家電器公司經銷中國電風扇。粵海集團參與興建的巴黎「中國城」現已開始動工，投資額近二億法郎。「中國城」建成後將會陳列中國的傳統商品，向海外介紹中國文化。

中信側重實業

中信集團的海外投資着重實業，先後投資了澳大利亞波特蘭鋁廠和加拿大塞爾加紙漿廠，並收購改組了華盛頓西林公司。加拿大紙漿廠每年可提供約一萬噸產品給內地，其他大部份銷往世界各地。中信集團收購的嘉華銀行在紐約、洛杉磯、多倫多及新加坡設有分行。有利於嘉華發展有關中國內地與該地區的貿易融通業務。

中旅開拓外遊

中旅集團為進一步拓展中國旅遊業，先後在泰國、美國、菲律賓、英國、澳洲、新加坡、加拿大等處成立分社。最近增辦了「泰國遊」業務，現正籌備開設美加、歐洲和澳大利亞等旅遊路綫。並在這些地點物色收購酒店，以配合海外業務發展的需求。中旅負責人稱，開拓國際旅遊業務除滿足本港旅遊人士外，更將來內地人士到海外旅遊鋪路。

中銀集團，其業務也不斷多元化和國際化，單去年經中銀集團屬下十三家姐妹行安排的國際性銀團貸款就有十多起，分別用於中國內地和亞洲地區。

……示：該團前十天已成交一點五億美元。

中國金融部門
大舉發行債券

（新華社北京二十一日電）中國人民銀行副行長劉鴻儒日前披露，中國金融部門將發行今年各種債券四百六十五億元（人民幣）。

（金融時報）在報道這一消息時說，這些已經過國務院批准，或準備陸續發行的債券，相當於過去幾年的累計發行債券和股票總額的百分之七十二。其中，基本建設債券八十億元、財政債券八十億元、國家建設債券八十億元、國庫券九十億元、金融債券七十五億元、重點企業債券三十億元、地方企業債券三十億元。

劉鴻儒說，今年中國資金管理問題，比較突出的，貸款增加多，該收回的貸款未能按計劃收回來。一季度各項貸款增加二百三十七億元，比去年同期多增加二百七億元。主要是流動資金貸款只比去年同期少下降五億元，比去年同期少下降一百九十五億元。

期糖造價 止升回跌
交投普通，全日共成一千零五手

（特訊）昨（廿七）日香港期貨交易所原糖期貨交投普通，全日共成一千零五手，較上日減少四百七十一手，期現貨價止升回跌，港貨價報八點七美仙，下跌三十點。

期貨交易所發表昨日收市價為：五月份八點六六美仙，共成七十八手，七月份九點六八美仙，共成一百三十三手，九月份九點六六美仙，共成一百二十一手，十月份九點七五美仙，共成二百九十一手，一月份九點七四美仙，共成二百三十六手，三月份九點六五美仙，共成二百五十六手。

期豆交投暢旺
全日共成三千一百七十八手，造價續升。

（特訊）昨（廿七）日香港期貨交易所大豆期貨交投暢旺，全日共成三千一百七十八手，較上日增加一千八百一十三手，造價續升。五月份大豆合約開市價報一六五點四元，收市一六五元，共成三百零三手；六月份開市一六二點六元，收市一六三元，共成一百七十八手；七月份開市一六三點二元，收市一六三點二元，共成五百零九手；八月份開市一六二點六元，收市一六四點四元，共成一百六十八手；九月份開市一六三點六元，收市一六二點八元，共成一千二百四十九手；十月份收市價為一六三點六元，共成七百七十一手。

各地股市

東京股市做價回軟

東京四月廿七日電：東京股市在缺乏新消息刺激下低收，日經平均指數收市二七一九一點九七，跌五四點八，但中間曾一度升至二七二五五點五四，較上日紀錄性高點二七二四六點七七為高。

經紀業商表示，市場人士對股價銳升感到憂慮，中央銀行一位官員亦對先前市勢銳升表示關注。

綜合指數收市報二一七〇點五一，跌五點八七，成交七億五千萬股。

幾種活躍股票收市價如下：

平和不動產	一六三〇	跌三〇
旭日化工	一一三〇	跌二〇
日本石油	一二〇〇	升二〇
日本電器	二一七〇	跌二〇
松下電器	二七六〇	跌二〇
三菱重工	七一二	跌一三
豐田汽車	二四二〇	跌一〇
新力	五五二〇	升二〇
瑞薩	一三二〇	升一〇

台北股市再度揚升

台北廿七日電：股價全面報升，加權指數推高至四千點關口，收市報四〇六〇點二三，升一〇六點五二，總成交一百八十五億元。交易商預料指數仍會繼續上升，並且很有可能回升至十月一日的四六七三點一四紀錄水平。

國際投資信託基金副總裁說，股市似乎重複着去年的熱烈。他說，政府將容許三間國營銀行中最少一間轉為新營，甚為樂觀，從而引發升市。源遠證券經理陳先生說，許多投資者蜂湧吸納銀行股。股市主要為銀行股帶動，塑膠和紡織股份亦上升。

新埠股市表現呆滯

新加坡廿七日電：股市表現呆滯，各類股份造價在窄幅上落，只有小部份投資者作選擇性吸納低價股份。

海峽時報工業指數收市報九五六點九七，升〇點五五。DBS銀行九元，無升跌，森那美二點七一元，跌一仙。

菲律賓股價閃縮

馬尼拉廿七日電：股價升跌不一，工商業及石油股份微升，礦業股則下跌。

馬尼拉綜合指數收市七六八點六九，升二點九一，總成交三億六千九百萬股。PLDT一七一披索，升二；生力啤A股一四〇，升一。

英股開市普遍上揚

倫敦廿七日電：股價開市普升，金融時報一百種股票開市報一八〇八點一，升七點三，成交八千二百萬股，食品股表現最活躍，吉百利集團三八七便士，升五十六便士，原因美國百事可樂兄弟廠GENERAL CINEMA宣稱會收購它至少百分之十五股權。

紐約股市先揚後挫

紐約廿六日消息，美國股市週二先揚後回，交投相對疏落。杜瓊斯工業平均指數上升八點七九以二〇四四點七六收市。上升與下跌股份之比約為三比二。總成交量由一億五千六百九十五萬股減至一億五千一百三十萬股。分析家稱，股災後的美國經濟並不如較早時預料般糟糕，大市漸增信心。

以下是若干美股票收市價比較：

股票	四月廿六日	升或跌
美國電話電報	二六·七五〇	跌〇·五〇〇
伊士曼柯達	四一·一二五	升〇·一二五
萬國寶通銀行	二〇·五〇〇	升〇·二五〇
通用汽車	七六·六二五	升一·八七五
萬國商業機器	一一四·一二五	升〇·一二五
保麗萊相機	三〇·五〇〇	升〇·一二五
艾克森石油	四四·七五〇	升〇·二五〇
荷士德金礦	一四·七五〇	升〇·二五〇
美國運通	二四·一二五	跌〇·一二五
杜邦化工	八三·〇〇〇	跌〇·五〇〇

港匯指數

（特訊）一九八八年四月二十七日（星期三）的港元實際匯兌指數為一百點五，較昨日指數升零點一。

東京匯市
美元做價微升
收市兌一二四點九九日圓，升〇點四二；總成交略過四十億美元。

（特訊）東京廿七日電：美元在東京外匯市場以一二四·九九日圓收市，比上日收市價一二四·五七，上升〇·四二日圓。美元以一二五·〇七日圓開市，隨後大部份時間在一二四·八七至一二五·一三日圓之間交易，中間成交價為一二五·〇〇。全日總成交四十億二千一百萬美元，比上日的廿二億七千六百萬增加。美元期貨價亦微升，三個月期由一二三·五八三升上一二三·九八日圓，六個月期由一二二·五四升一二二·九四日圓。外匯商稱：美元上升反映美元上日在外圍表現。

澳洲元轉定 紐匯稍報升
澳洲入口商不相信澳元可再升上七五點五美仙高點。紐元對美元仍有支持力。

（特訊）澳洲元以〇·七五四〇至〇·七五五〇美元開成，最低成〇·七五三五，收市報〇·七五五〇至〇·七五六〇，比上日收市價無升跌。

外匯商稱：全日澳元祇在〇·七五三〇至〇·七五五五美元的範圍內上落，如果澳元進入牛皮局，持好倉的做手可能會套現。

其他的分析家表示：現時的利息水平與及歐洲澳元債券資金繼續流入使澳元保持一定的需求。澳洲財長基廷在本週初就儲備銀行在外匯市場的圍滑行動作出評論，已大部份為市場所消化。

澳紐銀行的分析家說，交易再受基本因素影響，市場亦集中注視海外資金的流入。澳洲柏克萊銀行的譚馬士說，財長的評論為促使入口商在高位沽售澳元的導綫。因他們不相信他們再可以看到澳元可重上〇·七五五〇美元。

（威靈頓二十七日電）紐西蘭元上日在紐約在倫敦因拋售而下跌之後，是日開市後微升。交易商對紐西蘭元去向看法不一，但均預測短期內會在兌〇點六七〇〇美元價位以下交投。紐西蘭元兌美元由上日收市時之〇點六六五〇至〇點六六六〇，升至開市後之〇點六六八〇、六六七八。

如何在黃金外滙市場上賺取利潤？

本公司憑過去豐富的經驗及專業的知識，爲不同階層的投資者，設計多種既穩健又進取的投資策略，已令無數的投資者受惠。

現本公司擴大服務範圍，進一步加强滿足客戶的需要，加設以下各種服務：

☆每天的行情報告（Market Letter）。
☆每週電腦圖表分析。
☆專人提供買賣之策略及意見。
☆爲客戶提供各種資訊設備（金融機或電腦螢幕）。
（上述服務完全免費）。

歡迎垂詢詳情，請電：5-404765，5-482904，5-479655，羅先生或黃先生聯絡。

KINGSMERE FINANCIAL RESEARCH CENTRE
景美金融資料中心
香港干諾道中200號信德中心1503室

部份二三綫股仍受追捧

下跌股票

−11.76%
−7.93%
−6.92%
−6.08%
−4.81%
−4.47%
−4.16%
−3.77%
−3.70%
−3.63%

股市專欄

恒生指數昨日變動表

前收市	2585.97
10：15AM	2602.13
10：30AM	2603.78
10：45AM	2603.78
11：00AM	2605.60
11：15AM	2604.94
11：30AM	2603.72
11：45AM	2599.07
12：00	2591.11
12：15PM	2589.14
12：30PM	2588.16
變動（點）	+2.19
2：45PM	2586.18
3：00PM	2588.23
3：15PM	2589.91
3：30PM	2592.02
最高	2605.60
最低	2583.04

四月廿七日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與三月底比較	P/E
博富臨置業	1.76	2.05	+49.64%	10.79
泛印集團	0.70	0.73	+40.38%	—
景耀國際	0.82	0.85	+21.43%	10.63
港澳發展	0.47	0.53	+20.45%	13.25
偉易達	4.475	4.625	+12.12%	12.85
德榮建築	0.90	0.87	+8.75%	14.50
第一太平國際	2.00	2.20	+4.76%	73.33
樂聲電子	0.78	0.81	+3.85%	7.36
德昌電機	7.40	7.70	+3.36%	17.91
華大地產	0.365	0.40	+2.56%	13.33

★除淨　　廣利證券有限公司

聯交所已注意發行認股證行動
週內將會提出管制方案
證券業協會下月例會亦會討論收集意見

（特訊）香港聯合交易所管理委員會主席余金城昨日表示，交易所現正密切注意上市公司發行認股權證行動，並會加強管制認股權證建議，余金城表示，聯交所目前雖然未有具體的管制可行方法，但將會儘快召開會議檢討，可望在本週內提出管制方案。

余金城表示，他個人意見認爲，上市公司的新認股權證不適宜濫發，這些建議會影響市場更多效法。

問及聯交所行政總裁職位之功能，是否會作重新界定時，余金城表示，將要等待證券業檢討委員會報告書完成後，才有定論。

此外，就近期公司派送認股權證，是否濫發，甚爲市場所關注，香港證券經紀業協會，亦將於五月例會上討論，收集該委員會會員意見後，再決定發信予聯合交易所及證監處。

香港證券經紀業協會主席胡經昌表示，該協會將於五月初舉行例會，屆時視乎委員會的意見，才決定是否再次去函聯交所及證監處，講述有關濫發認股證對市場所造成的不利。

胡經昌表示，經紀業協會在去年底曾發信證檢會，指出認股權證對市場所造成的影響，其中涉及多個年期，容易對市場產生混亂。而他們在上次的函件中，已建議交易所對上市公司發行認股證的年期，發行數量，及集資金額（包括認購價）應予限制。

利民實業十七個月業績
純利增幅逾八成半
綜合純利二千三百四十萬元，末期息每股一角三仙，另每五股送一股。

（特訊）利民實業有限公司昨日宣佈，截止一九八七年十二月三十一日止年度之除稅後綜合純利共達二千三百四十萬元，比截至八六年十二月三十一日止十七個月之純利一千二百五十萬元，增加百分之八十六點九。

利民實業將其年結日期，由原來的七月三十一日，改爲十二月三十一日，因此，上個會計年度結算期爲截至八六年十二月三十一日止之十七個月，是年度每股盈利三角，比上年度十七個月每股盈利一角六點一仙增近一倍。

董事會建議派發末期息每股一角三仙派予六月二日前登記在股東名冊上之股份持有人，連同已派發之中期股息每股二仙，全年股息合計共爲每股一角五仙。

另外，董事會亦建議派發紅股，以五送一比例派發，該公司定於五月二十五日至六月二日（首尾兩天包括在內），暫停辦理股票過戶登記手續。

利民實業主席黃乾利表示，是年度業績美滿主要是產品銷量穩健，令盈利大幅增加，尤其位於深圳之沙井廠房全面投產，提高該集團之生產能力，雖然沙井廠房全面投產迄今只有六個月，但該廠房對集團之溢利增長，作出重大貢獻。

目前，沙井廠房的面積爲九萬平方呎，到今年六月，便會擴建至十三萬二千平方呎，以配合不斷增加的客戶需求。他說：這些廠房設施將會增加集團之生產能力，包括產量及產品種類，而且有助進一步減低生產成本。」

黃乾利表示，在產品銷售方面，八七年推出兩種新產品——除毛粒機及足部按摩器更暢銷美國市場。

另外，地板清理用具在是年度的銷量亦穩步增長。

據黃氏預料，此類產品的銷量在來年將會持續增加。此外，該集團在是年度內還會推出多種新產品，其中包括脫毛器、震動剃鬚器及小型食物處理機。截至八八年四月一日止，集團所持有之客戶訂單總值創下港幣三億元的高紀錄，比較過去數年的訂單總值有大幅增長，而這三種新產品的訂單總值則佔半數。

黃氏表示，該集團將會繼續留意現有及新客戶的需求，並盡可能發展新產品滿足市場所需。該集團擁有穩健的財力及物力，透過以美國爲基地的營業及市場推廣附屬機構RAYMOND MARKETING CORPORATION OF NORTH AMERICA，爭取新客戶。

另外，黃氏亦對該集團在廣州之合資機構於上半年度的表現感到滿意。廣州新廠經過八六年下半年有小額虧損後，在是年度內已反虧爲盈，該廠主要製造電明器，電驅刨及飛利浦吹髮器。

董事會指出，銀[illegible]用具，[illegible]在本港生產。[illegible]擴展市場及推廣業務的新機會。黃氏[illegible]將利用銀立在[illegible]專業知識，[illegible]生產，的[illegible]。用分包生產的方式，可以使該集團毋須支出龐大的資金，因而有助增加該集團的邊際溢利。分包生產的產品將會是[illegible]的家庭和廚房用具，[illegible]在經濟上則不[illegible]。

煤氣購海南島天然氣
磋商並無新進展

（特訊）香港中華煤氣有限公司財政總經理陳達雄昨日在股東週年大會後表示，有關洽購海南島天然氣的磋商並無新進展，原因是上游開發條件及天然氣價尚未談妥，估計短期內暫無突破。

陳達雄表示，由於石油價下跌，相應天然氣價降低，而對方提出的價錢以現時來說過高，雖然對方已回價，但中華煤氣仍認爲略高，所以洽商沒有新進展。

陳達雄稱，大埔煤氣新廠投產以來操作順利，足夠供應至九十年代初期的需要。故該公司到九十年初才考慮增加新設備。目前大埔廠房已預留土地，可加建機組多四部。不過，他說，擴建情況仍視乎未來數年市場需要而定。

他說，現時煤氣的用戶有五成來自住宅用戶，商業用戶佔百分之四十六，餘下則爲工業用戶。他預計，商業用戶在未來所佔比率會逐增，原因是近期酒店及酒樓開始數目明顯增加。

尋幽探秘
置地消息斷斷續續

大市進入牛皮待變局面，交投減縮，買賣兩閒，投資者觀望情緒濃厚，蓋藍籌股價位上落不大，二三線股有個別炒家埋位催谷，表現則榮辱互見，對整個大市影響不大，後市情況並不明朗。

四月份「期指」今日結算，在拆倉前好淡雙方必有一番爭持，大市是升是降，目前階段似頗難定奪，市道出現反覆在所難免，「搓家」與「沽家」且待外國美日股市之表現始定行止焉。

「置地」消息斷斷續續，走勢表現飄忽且難捉摸，蓋有消息來時，瞬即炒上三數價位，無消息時立即回順，正如一「手作仔」話咋，炒「置地」要「口停、手停」，稍有遲疑，隨時會爭蝕也。

「公用股」表現始終遜於大市，其中「九倉」、「港燈」甚至「電訊」等其走勢乏善可陳。即以「九倉」爲例，該股年年依時依候分期派息，日前市宣佈派第二中期息一角五仙，但昨市設價卻不升反跌，收市十八元二角，較上日跌兩角，「搓家」心實。

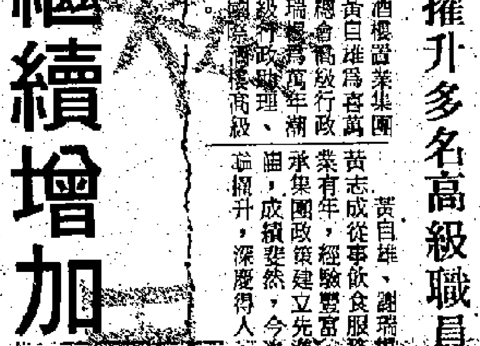
高音

港股市勢先升後穩
恒指升六點，成值減至八億三
人心觀望意態仍濃厚

（特訊）昨（廿七）香港股市仍屬反覆叩穩，恒生指數收市爲二五九二點〇二，比前日收市指數升六點〇五。全日成交數值大幅降至八億三千七百九十萬元，比前日成值減少三億五千三百餘萬元。當昨日上午開市後，恒生指數已迅即彈升，恒生指數已復越二千六百點，惟人心仍普趨觀望，一則是受獲利回吐壓力，二則越過二千六百點關後之力支持，市價升而復跌，但當回降近前日收市水平復有買家支持，收市前做價稍有回穩。上午開市後做價之彈升，顯然是受紐約股市持續向好的帶領，惟是當前情勢並未穩定，尤以三月份本港外貿赤字之增大，促使人心益趨觀望。

根據聯合交易所全日成交數值有八億三千七百九十萬元，比前日成值減少三億五千二百九十三萬元，至於指數方面，據恒生指數上午十一時報升一九·六三而爲二六〇五·六〇，上午收市指數回降爲二五八八·二六，比前日收市指數升二·一九，下午收市指數微回升至二五九二·〇二，仍比前日收市指數升六·〇五。恒生分類指數中僅公用類微報低，其餘三類俱微報升。香港指數收市爲一七〇七·三五，比前日收市指數報升四·〇六，香港分類指數至有經微升降。在有成交之三百三十三項股票中，上升者有一百三十九項，下降者有九十四項，無變動者有一百項。

順豪地產、順豪物業發展及華大地產昨日已恢復排牌，交投稍活，順豪地產做價微降外，順豪物業發展及華大地產則同報升明顯，前者升七分，後者升三分半。至於其他股票做價雖仍多報升，惟是大多數之收市價比前日各該項收市價亦只經微榮辱，提升稍較明顯者計聯合企業升二角，聯合地產（香港）升一角，大東電報升一元，國泰城市升四分，世紀城市升四分，其士升三分，中國東方升一角，建業置業升一角，城市資源升六分，牛奶國際升一角二分半，安寧企業升四分，第一太平實業升一角二分半，第一太平國際升二角，福田實業升八分，恒生銀行升三角，澳港發展升六分，香港毛紡升一角半，明輝發展升四分，國際實業升四分，德昌電機升三角，聯利企業升二角半，利興升一角，樂聲電子升三分，東方報業升三分，泛印集團升三分，建生實業升二角，利民實業升五分半等。


圖：黃自雄（右）黃志成（中）謝瑞根（左）

國際酒樓置業集團
擢升多名高級職員

國際酒樓置業集團宣佈委任黃自雄爲高級行政經理，謝瑞根爲酒樓總經理，黃志成爲國際酒樓集團高級行政助理。

黃自雄、謝瑞根、黃志成從事飲食服務行業有年，經驗豐富，秉承集團政策建立先進管理，成績斐然，今次獲擢升，深慶得人。

公司分析
森那美雖受匯率困擾
溢利仍可繼續增加

森那美香港八七至八八年度上半年無論在營業額及溢利俱錄有相當幅度增長，本年營業額已略過十億元而達到十億零四百七十萬元，比去年同期之六億三千七百四十萬元，增加三億六千七百三十萬元，增加幅度高達百分五十七點六。而與去年全年之營業額比較，相差亦只四億六百六十九萬元，除稅及少數股東權益後溢利爲五千八百一十萬元，比上一年同期之四千八百二十萬元增加九百九十萬元，增加幅度爲百分之二十一。每股盈利爲十二點五仙，期內並沒有特殊溢利，而去年同期則有二千一百五十萬之特殊溢利，該項特殊溢利乃來自全資附屬夏巴保險出售予森那美遠東。

惟是營業額在八七至八八年度上半年增幅雖大，但是營業溢利率則稍低降，期內營業溢利爲七千零四十萬元，營業溢利率爲百分七，去年同期營業溢利爲五千六百九十萬元，營業溢利率則爲百分八點九，而去年度營業溢利率已低降至百分七點八。營業溢利率持續低降，主要原因是由於美元疲弱的關係，尤其是兌西德馬克與日元爲然，而銷售價未能與匯價之差額全部轉嫁於消費者身上，以致形成邊際利潤低降。

森那美香港業務雖是多元化，主要的業務乃汽車經銷、建設機械、工程與貿易及物業等四個部門，而收益主要乃來自汽車銷售，該集團代理的汽車包括有寶馬、三菱、福特、愛快及鈴木等。

在八七年十二月底止之半年內，森那美香港之車輛銷售量續有大幅增長而達百分四十三，同期汽車市場增長之幅度爲百分四十九，顯示該集團車輛銷售業務之穩健。去年十月中股市暴跌後，曾一度對汽車之銷售有所影響，但據報告新接訂單一度大幅低降，但在十一月已復回升。在各類型汽車中，銷售增幅最巨大者乃商用車輛，增幅爲市場增幅之一倍，而私家車銷售量則稍遜於市場增長。各類牌子的汽車銷售自會各異，有些增幅頗大，有些增幅則欠理想，大致而言，歐洲汽車的需求似感較大。

據森那美香港董事會分析，私家車銷量有所遞減，乃部份牌子汽車供應短缺所致，並認爲現時並無跡象顯示汽車銷量會大降，且車廠供應已恢復正常，現年度下半年銷售量仍可錄有增長。

建設機械部門在去年度錄得溢利二千萬元，但八七年十二月止之六個月業績則稍欠理想，主因是中國對購買建築機械加緊外匯管制，而去年同期去銷量急劇增加，在此消彼長的情況底下，致使業務略有退縮。惟零件之業務則有良好增長。

工程部在八七年十二月底止之六個月繼有虧損，並已進行改善管理計劃，據預期現年度下半年業務會有好轉，惟仍恐難有盈利。而該部門之貿易業務溢利則有增加。

地產部期內所有物業全部租出，主要租戶均於近期續約，預期現年度下半年租金收益會有增加。

至於其他業務在現年度上半年均有良好表現。尤其是C·E·C·財務公司因汽車市場蓬勃及租金備付種類增繁而維持良好盈利狀態。

目前之情況，對森那美香港之主要業務較大影響乃匯率的困擾，如沒有意外的變化，估計八七至八八年度業績仍會有所增加，全年溢利估計會增至一億二千萬元左右，以每股盈利約二角六仙計算，現市價一元四角五仙計，市價盈利率約爲五點六倍。

古平

部份二三綫股仍受追捧

△昨（廿七）日本港股市恒生指數雖曾重越二千六百點關，在理論上會承勢挺升。然而，大市走勢並未如此，其後反而二千六百點關仍未能穩守，以二五九二點〇二收市，還好，總算是仍比前日收市指數回升六·〇五。交投則顯感轉較緩，成值大幅回減，全日成值減至八億三千七百餘萬元，比前日成值減少三億五千二百餘萬元，減少之幅度達三成。

△紐約股市接連報升，爲帶領港股上午開市做價明顯扯升之成因，惟是紐約股市雖見報升，大市亦呈反覆，致使港股市人士意態仍趨觀望，事實上，本港三月份外貿赤字之擴大，港且出口貨值且爲兩年來之首次出現減少。雖則這並非意味着本港經濟已轉退縮，但在心理上自不免有一定程度的影響，再者，非產油國亦向產油國組織提出減產建議，也許該消息未來之演變尚難預料，惟在心理上只是受影響之另一因素，普遍感受仍屬正常表現。

△順豪物業發展，華大地產及順豪地產昨已恢復掛牌，由於有認股證發送，消息雖非特別利好，亦是屬於好消息，故順豪物業發展及華大地產做價同比停牌前提升明顯，順豪地產發展首一度扯升至一元二角四分，收市價爲一元一角二分，仍比停牌前最後成價升七分。華大地產以四角價位收市，則比停牌前最後成價升三分半。順豪地產並沒有認股權發送，故該股票市價比停牌前最後成價微降兩分。

△福田實業自掛牌後市價持續反覆叩穩，經消化後昨已轉升明顯，以一元一角八分收市，比前日收市價升八分。除福田外，部份二三綫股表示仍感暢俏，反映個別二三綫股仍不乏有買家追捧。提升稍較有力計聯合地產（香港）、其士、城市資源、牛奶國際、第一太平國際、第一太平實業、港澳發展、德昌電機、利興企業、利興發展及樂聲電子等。麗新發展近期在跌市中表現頗堅穩。

△兩大手成交昨轉和緩，稍感突然者只有泛印集團以七角七分成交四百六十九萬股，善美電腦以七角三分分別成交兩宗五百萬股，一宗四百萬股，兩宗三百萬股，一宗二百三十三萬股及一宗一百萬股等。

△百利保投資及德榮建築將於下月三日分別宣佈末期息。

天椒

隆輝集團首次宣佈業績
溢利四千四百萬元
較預測增百分七點六，末期息每股六仙，另每四股送一股。

（特訊）隆輝集團有限公司公佈上市後首次業績時表示，該公司八七年度合併溢利爲四千四百一十萬元，較招股章程預測溢利超出百分七點六。董事會建議派發末期息每股六仙，又建議送紅股，每四股送一股，截止過戶日期爲五月十九日至六月十日。

隆輝集團昨日宣佈，截至八七年十二月三十一日止年度之除稅後但未計非經常性項目前溢利四千一十萬元，較上年度同期溢利增加一百分之八十四。該公司一項非經常性收入三百一十九萬元，爲該公司上市時集資的利息收益。

該公司董事局表示，建議派發末期息每股六仙，連同八七年十月派發的中期息每股二點五仙在內，截至一九八七年十二月卅一日止年度全年派息八點五仙，與該公司一九八七年六月十二日的售股章程預測的相符。

該集團主席彭磷基指出，隆輝集團於八七年度達致多項成就。工業包括位於番禺的隆輝工業村第一、二期落成，開始大量生產薄膜磁頭，及裝配印刷線路板。此外，隆輝集團擁有五成股份的合夥企業FERRITE APPLICATIONS INC.，已在今年內成立，該合夥企業爲負責在美國推銷合成磁頭。

彭磷基又透露，集團現正不斷尋求機會，投資於具有增長潛力的高科技公司，計劃爭取每一機會，以收購業務性質相近的公司。此類收購對集團的成長及盈利，均可作出貢獻。該集團業務主要爲[illegible]。

東方紅新股認購超額
初估二十至三十倍間

（特訊）第一間經營中藥、補品的東方紅藥業有限公司股份，已於昨日截止認購申請，據該公司財務顧問萬國寶通銀行黃廣志表示，按所收集的股份申請認購總數，估計超額認購倍數，在二十至三十倍之間。

黃廣志表示，對於逾二十倍的認購反應，感到滿意，亦爲預期之內，至於詳細的股份分配爲準，將於一至兩日內公佈。

東方紅藥業發售新股共二千四百萬股，認購價每股六角八仙，淨集資三千二百萬元，集資用途其二千萬元爲減低銀行借貸，七百萬元開設新店，五百萬元作加強公司運營資金。該公司股份掛牌日期五月十一日。

恒基兆業競投樂古置業標落

（特訊）恒基兆業董事林高演昨日透露，該公司已落標競投樂古置業，但拒絕透露詳情。

林高演表示，雖然恒基兆業與永泰在股權前有意進行重組，但現時安排合併不是適當的時間，故兩者會繼續獨立發展，並繼續以投資地產爲主。

升岡擬發認股權證

（特訊）升岡集團執行董事劉錫康昨日表示，該集團有意發行認股權證計劃，但目前尚在初步研究階段，估計最少一個星期後才有較具體結果。

劉氏表示，升岡目前仍在研究與財務顧問[illegible]問題，尚未有任何具體認股權證[illegible]期有收緊認股權證發行的跡象才急作決策。

香港股市行情表（二）

恒生指數：2,592.02	+6.05	香港指數：1707.35	+4.06
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,670.62	+8.83	金融：1357.42	+6.85
公用：3,722.10	−6.01	公用：1724.28	−2.78
地產：3,852.91	+15.89	地產：2151.59	+9.33
工商：2,253.16	+7.33	綜合：1789.34	+7.56
成交股份：333　下跌股份：94		工業：1763.64	−1.64
上升股份：139　無變股份：100		酒店：1765.36	−5.84

恒生指數期貨行情

交貨月	4月	5月	6月
前結算價	2600	2594	2595
開市	2600 / 2620	2595 / 2620	2595 / 2620
最高	2615	2615	---
最低	2580	2578	---
收市	2598 / 2600	2590 / 2595	2585 / 2595
昨日結算價	2600	2595	2590
起跌	--	+1	−5
成交（手）	348	646	---
未平合約			
淨數	471	682	---
總數	1376	1329	---
全日總成交額			994 手

十大成交金額

置地	49,249,720
新鴻基地產	41,143,504
善美電腦	35,084,440
福田集團	29,305,940
太古洋行A	28,133,800
港澳發展	27,573,380
恒基兆業	27,098,700
和記黃埔	25,636,516
匯豐銀行	25,270,370
中華電力	21,615,740

十大成交股數

港澳發展W96	60,290,000
港澳發展	54,490,000
善美電腦	47,188,000
福田集團	25,498,000
麗新發展W94	13,438,418
其士	12,576,000
升岡集團	9,548,000
信和置業	9,137,000
新時代	8,736,000
華大地產	7,931,000

十大上升股票

安寧企業W91	+19.44%
博富臨	+16.47%
安寧企業W88	+16.00%
港澳發展	+12.76%
大生地產W88	+12.50%
港澳發展W96	+10.87%
新城市W92	+10.87%
第一太平國際	+10.00%
利興W90	+9.75%
華大地產	+9.58%

十大下跌股票

信和地產W88	−11.76%
安全倉	−7.93%
新海康	−6.92%
基利建新	−6.08%
信和地產W90	−4.81%
爪哇企業	−4.47%
永鴻基W92	−4.16%
爪哇企業W89	−3.77%
惠泰W93	−3.70%
亞洲證券國際W91	−3.63%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
482	聯合地產W90	01/03/88−31/12/93	3.00	0.89	0.92	0.86	0.92	+0.03	+32	707,003	−4.75	3.00
460	聯合地產W90	21/12/87−31/12/90	3.00	0.85	0.88	0.83	0.87	+0.02	+58	3,692,130	22.86	3.87
479	聯合海外W93	15/03/88−31/12/90	1.50	0.21	0.214	0.207	0.214	+0.004	+70	1,266,000	54.65	1.50
107	寶力電子W91	01/07/88−30/06/91	2.00	0.08	0.08	0.08	0.08	—	—	250,500	363.72	2.08
285	亞洲證券W91	10/04/87−30/06/91	3.50	0.22	0.216	0.212	0.212	−0.008	−10	20,000	294.89	3.71
144	奔達國際W91	01/02/87−31/12/91	3.11	0.43	0.43	0.425	0.43	—	—	80,000	150.21	3.45
415	國泰城市W89	11/05/87−31/12/89	1.50	0.21	0.226	0.22	0.224	+0.014	+16	2,382,000	33.64	1.72
416	國泰城市W94	11/05/87−31/12/94	2.00	0.20	0.22	0.21	0.218	+0.018	+11	1,436,000	71.94	2.22
461	世紀城市W92	20/01/88−31/12/92	1.50	0.395	0.42	0.395	0.415	+0.02	+21	3,569,000	47.31	1.91
436	其士W93	03/11/87−31/12/93	1.65	0.204	0.218	0.206	0.216	+0.012	+19	3,785,000	84.75	1.87
434	華人置業W90	07/10/87−07/10/90	1.48	0.20	0.203	0.20	0.201	+0.001	+139	733,500	103.61	1.59
139	中華娛樂W90	18/03/87−31/12/90	2.00	0.165	0.165	0.16	0.161	−0.004	−22	1,667,000	406.47	2.16
048	莊士機構W92	21/05/87−31/12/92	0.65	0.21	0.21	0.207	0.208	−0.002	−67	480,000	47.93	0.86
468	莊士機構W94	01/01/93−31/12/94	1.00	0.094	0.094	0.089	0.093	−0.001	−62	798,400	88.45	1.09
379	城市資源W92	01/01/88−30/06/92	5.00	0.215	0.22	0.218	0.22	+0.005	+59	382,000	257.53	5.22
030	康力投資W88	02/07/82−06/08/88	4.166	0.024	0.024	0.021	0.024	—	—	200,000	458.13	4.19
462	香港電訊W93	01/04/88−31/03/93	10.00	2.50	2.55	2.45	2.475	−0.025	−66	241,770	75.70	12.47
437	依利安達W92	01/01/88−31/12/92	1.38	0.174	0.174	0.17	0.171	−0.003	−39	781,000	93.87	1.55
358	安寧企業W88	06/11/86−31/12/88	1.40	0.50	0.58	0.57	0.58	+0.08	+3	40,000	0.22	1.86
344	安寧企業W91	04/09/87−31/12/91	2.30	0.36	0.43	0.37	0.43	+0.07	+1	160,000	46.77	2.73
374	愛美高W90	26/03/87−30/12/90	0.90	0.08	0.078	0.077	0.078	−0.002	−21	2,142,000	154.03	0.98
345	愛美高W94	01/11/86−31/10/94	0.70	0.132	0.135	0.129	0.132	—	—	1,014,000	111.82	0.82
429	遠東發展W92	30/10/87−31/12/92	1.20	0.181	0.182	0.179	0.182	+0.001	+135	2,218,168	77.18	1.38
215	FpSpecW91	06/01/86−31/12/91	1.014	3.10	—	—	3.10	—		—	2.85	4.11
143	鷹君W92	18/07/85−30/09/92	1.00	1.63	1.64	1.61	1.62	−0.01	−88	348,000	5.86	2.62
418	鷹君W94	01/08/87−30/09/94	2.80	0.68	0.71	0.69	0.70	+0.02	+47	5,195,427	41.41	3.50
430	恒隆W92	01/01/88−31/12/92	9.50	0.73	0.73	0.71	0.71	−0.02	−17	437,650	92.64	10.21
046	港燈集團W88	07/01/80−31/12/88	2.09	29.40	—	—	29.40	—		—	8.35	8.23
151	置地W91	15/05/85−31/12/91	3.28	7.80	7.85	7.75	7.80	—	—	161,500	−0.64	8.30
410	港澳發展W96	01/01/90−31/12/90	0.60	0.23	0.26	0.225	0.255	+0.025	+6	60,290,000	61.32	0.85
423	大酒店W92	01/01/88−15/12/92	4.50	1.59	1.59	1.54	1.56	−0.03	−35	230,500	46.02	6.06
414	漢國置業W92	07/07/87−31/12/92	1.20	0.23	0.236	0.23	0.23	—	—	72,000	62.50	1.43
351	合和實業W91	01/07/90−31/12/91	1.81	1.96	2.00	1.96	1.99	+0.03	+82	1,790,000	0.53	3.62
435	惠泰W93	26/10/87−31/12/93	1.80	0.135	0.13	0.13	0.13	−0.005	−9	20,000	127.06	1.93
059	和記黃埔89	09/09/80−31/03/89	2.37	25.90	25.90	25.70	25.90	—	—	14,106	0.69	8.51
424	玉郎機構W94	01/10/87−31/12/94	2.10	0.097	0.102	0.095	0.097	—	—	760,000	178.10	2.20
176	玉郎機構W98	01/04/88−31/12/98	1.00	0.26	0.265	0.25	0.255	−0.005	−32	6,586,000	58.80	1.25
061	怡和W92	22/12/80−15/10/92	16.49	1.92	1.95	1.92	1.95	+0.03	+79	561,500	56.39	19.71
070	LETPacificW92	31/03/86−31/12/92	0.60	0.47	0.47	0.46	0.47	—	—	246,000	15.05	1.07
486	麗新發展W94	01/08/88−31/07/94	0.90	0.41	0.415	0.405	0.415	+0.005	+93	13,438,418	30.20	1.31
445	麗新國際W89	04/01/88−31/12/89	1.93	0.53	0.54	0.53	0.53	—	—	215,625	39.69	2.37
432	利興W90	01/01/88−31/12/90	2.75	0.41	0.45	0.42	0.45	+0.04	+9	526,000	45.45	3.20
377	凱勝證券W92	01/09/87−31/12/92	1.18	0.53	—	—	0.53	—		—	11.04	1.71
428	南聯紡織W89	01/11/87−31/10/89	16.00	0.92	0.95	0.91	0.95	+0.03	+37	143,200	77.49	16.95
433	新時代W92	01/09/87−31/12/89	0.50	0.35	0.37	0.345	0.35	—	—	4,181,000	14.86	0.85
450	新城市W90	01/01/88−31/12/90	7.40	0.78	0.85	0.79	0.85	+0.07	+12	202,800	41.03	8.25
452	新城市W92	01/01/88−31/12/92	7.40	0.92	1.02	0.93	1.02	+0.10	+6	61,800	43.93	8.42
362	新世界W89	02/01/87−31/12/89	9.00	2.75	2.80	2.70	2.75	—	—	323,000	14.08	11.75
363	新世界W91	02/01/87−31/12/91	9.00	3.025	3.05	2.975	3.00	−0.025	−77	227,000	16.50	12.00
221	百利保W89	01/10/81−31/10/89	1.40	1.41	1.44	1.39	1.40	−0.01	−83	550,000	6.67	2.80
443	品質企業W93	13/01/88−31/12/93	1.38	0.17	0.174	0.168	0.168	−0.002	−55	4,146,800	62.95	1.55
370	彩虹發展W90	31/01/88−30/07/90	10.00	0.12	—	—	0.12	—		—	162.86	10.12
230	富豪酒店W88	08/12/80−30/06/88	2.33	0.78	0.78	0.74	0.76	−0.02	−19	2,433,160	−3.44	3.09
359	川河集團W90	25/01/88−31/12/90	1.18	0.44	0.44	0.42	0.43	−0.01	−25	550,000	23.85	1.61
368	川河集團W92	25/01/88−31/12/92	1.63	0.29	0.29	0.28	0.29	—	—	180,000	47.69	1.92
476	玫瑰針織W93	05/02/88−31/12/93	0.80	0.126	0.125	0.125	0.125	−0.001	−79	70,000	38.06	0.92
456	爪哇企業W08	22/12/87−03/12/08	3.30	1.05	1.07	1.02	1.02	−0.03	−16	604,000	35.00	4.32
454	爪哇企業W89	22/12/87−31/12/89	2.50	1.06	1.06	1.00	1.02	−0.04	−8	406,000	−15.50	2.70
246	海裕實業W95	01/02/88−31/03/95	3.30	0.80	0.82	0.79	0.80	—	—	192,000	45.13	4.10
449	善美電腦W90	30/10/87−30/09/90	0.63	0.395	0.405	0.385	0.385	−0.01	−20	2,081,000	14.81	0.87
356	新鴻基地產W90	01/01/87−31/12/90	7.55	8.30	8.40	8.20	8.30	—	—	83,300	9.35	11.70
357	新鴻基地產W92	01/01/87−31/12/92	7.55	8.60	8.70	8.60	8.70	+0.10	+96	77,300	11.21	11.90
427	瑞安W92	31/12/87−31/12/92	2.65	0.221	0.222	0.216	0.216	−0.005	−26	275,999	127.46	2.87
442	南豐地產W91	22/10/87−31/12/91	2.86	0.155	0.155	0.15	0.15	−0.005	−13	302,000	117.61	3.00
463	信德企業W88	01/12/87−31/12/88	3.00	1.83	1.84	1.80	1.82	−0.01	−93	799,672	31.16	4.82
451	信和置業W88	01/01/88−31/12/88	1.39	0.033	0.033	0.03	0.034	+0.001	+42	158,800	168.68	1.42
364	信和置業W89	01/06/87−31/03/89	0.51	0.68	0.66	0.65	0.66	−0.02	−15	281,200	18.87	0.63
453	信和置業W90	01/01/88−31/12/90	1.39	0.082	0.085	0.085	0.085	+0.003	+30	116,880	178.30	1.47
365	信和置業W91	01/06/87−31/03/91	0.51	0.83	0.82	0.81	0.82	−0.01	−51	141,200	24.36	0.66
455	信和地產W88	01/01/88−31/12/88	1.58	0.034	0.03	0.026	0.03	−0.004	−1	206,000	215.69	1.61
239	信和地產W89	01/06/87−31/12/89	0.70	0.61	0.61	0.61	0.61	—	—	72,000	61.18	0.82
457	信和地產W90	01/01/88−31/12/90	1.58	0.083	0.079	0.079	0.079	−0.004	−5	200,000	225.29	1.66
248	信和地產W91	01/06/87−31/12/91	0.70	0.75	—	—	0.75	—		—	66.67	0.85
483	百光實業W91	21/04/88−31/12/91	5.00	0.39	0.405	0.375	0.39	—	—	1,224,808	113.47	5.39
262	大生地產W88	23/03/81−31/12/88	7.00	0.32	0.36	0.32	0.36	+0.04	+5	111,600	162.86	7.36
431	泰盛發展W91	01/11/87−31/12/91	5.20	0.29	0.29	0.285	0.29	—	—	809,900	103.33	5.49
027	天安中國W90	01/07/87−30/06/90	1.20	0.176	0.184	0.172	0.181	+0.005	+48	1,430,000	103.09	1.38
346	九龍倉W90	01/11/86−31/12/90	7.15	2.00	2.00	1.95	2.00	—	—	144,710	28.46	9.06
447	永鴻基W92	01/02/88−31/12/92	0.20	0.12	0.118	0.115	0.115	−0.005	−7	540,000	10.53	0.31
421	王氏工業W90	30/06/87−31/12/90	2.05	0.455	—	—	0.45	−0.005		—	54.32	2.50

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地93	8.00	100.00	100.00	100.00	100.00	—	—	1,052	8.00
058	和黃93	9.00	100.00	—	—	100.00	—	—	9,251	9.00
471	法國東方熊93	9.00	1930.00	1930.00	1930.00	1930.00	—	—	230	9.33
466	法國東方牛93	4.00	1900.00	—	—	1900.00	—		—	4.21
354	Paribas熊92	10.00	136.00	—	—	136.00	—		—	7.35
177	Paribas牛92	4.00	58.50	—	—	58.50	—		—	6.84

港元外幣存款利率收市

1988年4月27日　東亞銀行提供

貨幣單位	一個月	二個月
港元 公會訂價	1.75%	1.75%
港元 50萬元或以上	4.125%	4.4375%
美元	6.9375%	7.00%
英鎊	7.50%	7.50%
日圓	3.50%	3.50%
澳洲元	10.50%	10.50%
西德馬克	2.75%	2.75%
加拿大元	8.125%	8.125%
紐西蘭元	16.00%	15.50%
E.C.U.	5.50%	5.50%

本港外幣行情

4月27日收市價　●東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	781.40	781.90
美鈔	每百	780.20	781.20
美單	每百	780.80	781.80
英鎊	每鎊	14.62	14.68
加拿大元	每百	636.10	637.60
西德馬克	每百	465.20	466.50
瑞士法郎	每百	562.40	563.90
法國法郎	每百	136.60	137.70
荷蘭盾	每百	414.70	416.00
澳洲元	每百	588.50	590.50
紐西蘭元	每百	520.80	523.30
日圓	每萬	624.30	625.90
台幣	每百	25.80	27.80
菲律賓披索	每百	37.00	40.00
馬來西亞元	每百	302.60	303.80
新加坡元	每百	389.40	391.00
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	42.00	54.00
南韓紙	每萬	105.00	120.00
E.C.U.	每個	9.6640	9.6780
港幣兌人民幣	每百	47.76	47.53
港匯指數		100.50（+0.1）	

兌美元越八一美仙關

今明兩年經濟增長料明顯放緩

如何在黃金外滙
本公司憑過去豐富的經驗
層的投資者，設計多種
已令無數的投資者受惠。
現本公司擴大服務範圍，
要，加設以下各種服務：
☆每天的行情報告（M
☆每週電腦圖表分析。
☆專人提供買賣之策略及
☆爲客戶提供各種資訊
（上述服務完全免費）。
歡迎垂詢詳情，請電
5-479655，羅先生或
KINGS
RESEA
景美
香港干諾道

本港新聞

（特訊）本月初代表香港前往新加坡參
加「第六屆亞洲國際飲品，飲料，旅館及餐
館器具，配備展覽會及烹飪藝術大賽」的十
九名本港名廚於日前載譽歸來，在過兩年一
作用。我很高興今次我們每位成員均贏得獎
少一面獎牌。」
「烹飪藝術大賽」乃世界廚師協會認可
之國際性賽事，今年乃第六屆舉行，吸引了

推動旅遊事業發展
紐西蘭旅遊局
在港設辦事處
（特訊）紐西蘭旅遊局於本年一月底在香港正式成立，位於中環康樂大廈的辦事處是繼

麗宮
今天五場盛大獻映
光榮歲月

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有賠償基金，如有貨不對辦，可向本會投訴。電話：五一四五八三八四

香港股市行情表(一)

成交金額：837,899,770
成交股數：569,508,552
恒生指數：2,592.02　+6.05
1988年4月27日（星期三）

★除淨　▲除息　↑創新高

銀行財務投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
8.80	021	聯合企業↑	8.60	8.80	8.70	8.75	8.80	8.80	+0.20	+59	57,000	499,800	3.40	6.55	8.58
11.80	103	亞洲保險	11.80	11.60	11.60	11.60	11.60	11.60	−0.20	−40	6,000	69,600	4.48	11.69	5.17
17.40	023	東亞銀行	16.60	16.70	16.50	16.50	16.60	16.60	—	—	148,379	2,463,906	6.40	12.45	3.76
1.07	371	[illegible]國際	1.06	1.07	1.03	1.04	1.05	1.04	−0.02	−35	1,062,000	1,116,800	0.40	3.88	3.84
3.575	123	[illegible]國際	3.35	3.375	3.325	3.325	3.375	3.375	+0.025	+123	1,631,451	5,468,442	1.30	10.55	5.27
9.50	110	中國東方	9.00	—	—	—	9.00	9.00	—		—		3.47	12.07	3.99
1.40	459	[illegible]↑	1.30	1.40	1.32	1.38	1.40	1.40	+0.10	+14	72,000	96,800	0.54	—	—
1.54	121	[illegible]投資	1.29	—	—	1.25	1.33	1.29	—		—		0.50	—	—
1.06	106	Crusader	0.96	0.99	0.96	0.96	0.97	0.96	—	—	1,410,000	1,370,800	0.37	5.96	—
7.05	440	大新金融	6.65	6.65	6.65	6.65	6.45	6.45	−0.20	−14	10,088	67,041	2.49	—	—
1.26	053	[illegible]集團	1.20	1.22	1.19	1.19	1.20	1.19	−0.01	−75	204,000	245,260	0.46	16.35	5.03
	129	財務地產									暫停買賣				
4.35	214	FPSpec	4.05	4.00	4.00	4.00	4.20	4.00	−0.05	−50	10,080	40,304	1.54	17.63	1.99
27.80	011	恒生銀行★	26.50	26.80	26.50	26.70	26.80	26.80	+0.30	+99	422,868	11,295,191	10.34	14.40	—
6.80	005	滙豐銀行★	6.55	6.65	6.60	6.60	6.65	6.60	+0.05	+120	3,808,802	25,270,370	2.55	9.28	—
12.10	145	[illegible]	12.10	12.10	12.10	11.90	12.20	12.10	—	—	4,000	48,400	4.67	10.86	8.67
0.66	148	遠東財務	0.66	—	—	0.65	—	0.66	—		—		0.25	6.87	9.08
0.265	166	國際亞洲	0.238	0.241	0.238	0.238	0.239	0.238	—	—	6,400,000	1,529,320	0.09	340.00	—
1.96	183	嘉華銀行	1.88	1.90	1.90	1.90	1.93	1.90	+0.02	+104	10,000	19,000	0.73	213.46	—
1.30	197	[illegible]保險	1.25	—	—	—	1.25	1.25	—		—		0.48	—	—
1.60	376	[illegible]證券	1.57	1.55	1.55	1.55	1.54	1.54	−0.03	−34	70,000	108,500	0.59	24.96	3.89
1.29	174	百利大國際	1.23	1.24	1.17	1.18	1.20	1.19	−0.04	−12	1,004,250	1,201,885	0.46	2.39	—
0.75	222	閩信集團	0.70	0.73	0.70	0.72	0.74	0.73	+0.03	+26	5,672,000	3,982,180	0.28	—	—
0.40	226	[illegible]財務	0.33	—	—	0.33	—	0.33	—		—		0.13	8.66	—
1.10	227	大衆國際↑	1.02	1.10	1.06	1.02	1.10	1.10	+0.08	+13	36,082	39,042	0.42	17.92	4.55
2.05	086	新鴻基財務▲	1.85	1.87	1.84	1.86	1.87	1.86	+0.01	+137	890,784	1,651,711	0.72	7.20	8.06
1.30	258	永盛財務	1.26	1.28	1.24	1.25	1.27	1.27	+0.01	+118	126,000	159,100	0.49	16.51	0.78
	261	[illegible]財務													
1.70	265	德利投資	1.60	—	—	—	1.64	1.60	—		—		0.62	—	—
1.85	349	友聯銀行	1.54	1.55	1.51	1.52	1.54	1.52	−0.02	−49	172,000	265,820	0.59	—	—
	274	大華銀行													
30.00	096	永隆銀行★	27.90	28.00	27.70	27.70	27.90	27.70	−0.20	−82	9,600	267,040	10.69	10.23	4.33

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.11	104	冠亞商業	0.97	0.99	0.98	0.97	0.99	0.98	+0.01	+106	920,000	902,900	0.38	—	—
0.97	271	亞洲證券國際	0.95	0.95	0.94	0.94	0.95	0.94	−0.01	−63	641,000	604,340	0.36	67.63	1.05
1.77	024	寶威國際	1.72	1.75	1.73	1.72	1.74	1.73	+0.01	+134	230,000	398,860	0.67	7.15	7.80
1.02	025	其士↑	0.98	1.02	0.99	1.00	1.01	1.01	+0.03	+41	12,576,000	12,653,630	0.39	—	6.45
2.90	116	周生生	2.75	2.80	2.80	2.80	2.825	2.80	+0.05	+74	60,000	168,000	1.08	6.95	6.96
0.77	367	莊士機構	0.59	0.59	0.58	0.58	0.59	0.58	−0.01	−40	923,400	537,652	0.22	—	1.71
1.38	441	寶隆洋行▲	1.30	1.30	1.30	1.30	1.32	1.30	—	—	60,000	78,000	0.50	9.91	4.61
14.70	439	Elders	13.50	13.90	13.70	13.70	13.80	13.70	+0.20	+85	7,200	98,680	5.29	—	—
7.50	118	第一太平貿易優	7.35	—	—	7.25	7.35	7.35	—		—		2.84	—	12.20
4.75	038	第一太平貿易	4.125	4.30	4.20	4.225	4.25	4.25	+0.125	+42	541,000	2,302,025	1.64	8.31	4.70
2.25	133	第一太平國際	2.00	2.225	2.075	2.20	2.25	2.20	+0.20	+8	226,000	486,700	0.85	8.73	1.36
	138	GulfArab									暫停買賣				
0.75	264	公和祥	0.65	0.68	0.65	0.65	0.66	0.66	+0.01	+81	260,000	170,850	0.25	72.5[illegible]	—
9.05	013	和記黃埔	8.40	8.45	8.35	8.45	8.50	8.45	+0.05	+133	[illegible]2,700	25,636,516	3.26	13.0[illegible]	4.10
1.34	175	志正國際	1.23	1.23	1.23	1.23	—	1.23	—	[illegible]	2,[illegible]	[illegible]2,460	0.47	[illegible]	[illegible]
12.90	015	怡和控股▲	12.40	12.60	12.40	12.50	12.60	12.60	+0.20	+76	1,[illegible]6,775	16,711,130	[illegible]	8.57	3.77
10.10	208	怡和策略▲	9.90	9.90	9.65	9.65	9.70	9.70	−0.20	−29	[illegible]	1,935,615	3.74	10.43	[illegible]54
9.30	209	怡英優先股▲	8.95	9.10	8.90	9.05	9.10	9.05	+0.10	+10[illegible]	[illegible]	1,120,500	3.49	—	5.53
6.35	069	利豐	6.10	6.10	6.00	6.00	[illegible]	[illegible]	—	—	[illegible]62,000	378,000	2.35	8.05	7.87
3.30	194	[illegible]	3.15	3.20	3.10	3.10	[illegible]	[illegible]	[illegible]025	−79	172,000	543,800	1.21	19.11	4.48
	070	[illegible]發展									暫停買賣				
	205	MegaPacif									暫停買賣				
0.90	478	[illegible]企業	0.66	0.67	0.65	0.65	0.66	0.65	[illegible]0.01	−44	876,000	577,100	0.25	—	—
0.75	218	[illegible]	0.75	0.75	0.75	0.74	—	0.75	—	—	12,000	9,000	0.29	—	2.67
0.68	436	太平協和↑	0.66	0.68	0.66	0.66	0.67	0.66	—	—	220,000	149,200	0.25	—	—
8.50	224	建生實業	7.75	7.95	[illegible]	[illegible]	7.95	7.95	+0.20	+54	5,000	39,300	3.07	5.44	2.51
1.57	249	森那美	1.45	1.47	[illegible]	[illegible]	1.46	1.46	+0.01	+127	362,000	529,720	0.56	6.67	8.90
0.61	253	[illegible]投資	0.53	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	−0.01	−35	398,000	206,960	0.20	—	5.62
18.40	019	太古洋行A▲	16.90	16.90	[illegible]	[illegible]	16.80	16.70	−0.20	−54	1,677,166	28,133,800	6.44	10.90	3.71
3.30	087	太古洋行B▲	2.95	2.95	2.92	2.95	3.00	2.95	—	—	282,500	830,938	1.14	9.62	4.21
0.75	286	[illegible]利行	0.72	0.75	0.71	0.73	0.74	0.73	+0.01	+87	6,557,640	4,816,742	0.28	—	—
3.725	290	永安集團	3.525	3.525	3.50	3.525	3.575	3.525	—	—	80,285	282,398	1.36	7.26	1.70
3.55	020	隆豐國際	3.35	3.375	3.35	3.35	3.375	3.35	—	—	1,315,000	4,425,825	1.29	14.75	3.67
0.69	464	長江國際	0.57	0.58	0.57	0.56	0.58	0.57	—	—	429,000	246,700	0.22	—	—
1.35	375	長江貿易	1.05	1.04	1.04	1.04	1.05	1.04	−0.01	−67	162,000	168,480	0.40	—	—
2.725	100	仁孚	2.625	2.65	2.60	2.60	2.625	2.60	−0.025	−67	229,216	601,338	1.00	7.97	6.73

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.51	102	百力電子	0.435	0.435	0.43	0.425	0.43	0.43	−0.005	−58	1,240,000	535,370	0.17	3.26	11.60
1.40	481	中國印染	0.70	0.71	[illegible]	0.70	0.71	0.71	+0.01	+86	145,800	102,202	0.27	—	—
0.56	115	忠德石油	0.46	0.45	0.45	0.44	0.455	0.45	−0.01	−27	86,000	38,700	0.17	—	—
0.83	031	康力投資	0.77	0.75	0.75	0.75	0.77	0.75	−0.02	−18	5,400	4,050	0.29	—	—
10.80	122	鱷魚恤	10.00	10.00	10.00	9.95	10.00	10.00	—	—	2,000	20,000	3.86	20.59	4.29
3.00	295	[illegible]實業	2.60	2.55	2.50	2.50	2.55	2.55	−0.05	−32	14,000	35,400	0.98	20.73	1.96
0.86	033	依利安達	0.80	0.82	0.79	0.79	0.80	0.80	—	—	3,705,500	2,978,640	0.31	6.84	6.25
0.40	034	愛美高	0.385	0.39	0.38	0.38	0.385	0.385	—	—	7,208,000	2,761,480	0.15	2.36	5.19
	131	遠東三毛									暫停買賣				
1.19	420	福田集團↑	1.10	1.19	1.11	[illegible]	1.18	1.18	+0.08	+15	25,498,000	29,305,940	0.46	—	—
16.00	093	青洲英坭	14.70	14.90	14.50	14.50	14.60	14.50	−0.20	−48	197,304	2,900,275	5.59	16.11	2.55
0.49	135	通用電子	0.445	0.445	0.44	[illegible]	0.445	0.44	−0.005	−59	391,000	172,880	0.17	—	—
1.56	040	金山實業	1.52	1.52	1.48	1.49	1.50	1.49	−0.03	−31	597,000	896,960	0.57	42.57	4.69
13.00	044	港機工程▲	12.20	12.30	12.10	12.10	[illegible]	12.10	−0.10	−78	30,800	376,360	4.67	12.83	3.96
0.33	114	興利科技	0.153	0.156	0.153	0.153	0.154	0.153	—	—	3,210,000	493,150	0.06	—	—
10.30	146	香港地毯↑	10.20	10.30	10.30	10.30	[illegible]	[illegible]	+0.10	+110	7,000	72,100	3.97	7.89	8.74
6.75	152	茂昌眼鏡	6.50	6.60	6.40	6.25	6.50	6.50	—	—	12,375	80,075	2.51	21.21	3.54
5.65	154	香港毛紡↑	5.45	5.65	5.40	5.60	5.65	5.60	+0.15	+52	90,000	496,500	2.16	7.47	4.16
3.15	172	香島印染↑	3.075	3.15	3.125	3.125	3.15	3.15	+0.075	+55	23,000	71,450	1.22	6.41	9.52
7.75	179	德昌電機↑	7.40	7.75	7.35	7.60	7.70	7.70	+0.30	+28	46[illegible]00	3,546,300	2.97	17.92	2.60
1.25	180	開達實業	1.15	1.16	1.14	1.12	1.14	1.14	−0.01	−7	270,000	[illegible]	0.44	38.26	26.3[illegible]
1.18	141	金城工商	1.12	1.12	1.10	1.11	1.12	1.12	—	—	[illegible]7,000	[illegible]	0.43	[illegible]	6.2[illegible]
2.175	186	隆豐集團	2.10	2.15	2.075	2.125	2.15	2.125	+0.025	+94	2,450,000	[illegible]170,650	0.82	[illegible]	[illegible]
2.40	191	麗新國際	1.70	1.72	1.68	1.69	1.70	1.70	—	—	1,454,000	2,465,690	0.66	[illegible]	[illegible]
10.70	411	南順	9.65	9.65	9.55	9.55	9.65	9.55	−0.10	−64	114,000	1,097,200	3.68	16.83	3.14
	199	[illegible]實業									暫停買賣				
0.72	339	麗氏針織	0.67	0.68	0.67	0.66	0.67	0.67	—	—	3,485,383	2,345,864	0.26	5.85	13.43
3.20	366	陸氏實業	3.15	3.20	3.175	3.175	3.20	3.20	+0.05	+78	1,354,000	4,277,350	1.23	8.28	4.99
9.65	211	南豐紡織	9.45	9.55	9.45	9.55	9.60	9.55	+0.10	+105	435,000	4,134,350	3.68	9.25	7.85
21.90	212	南洋紗廠	21.30	—	—	21.40	21.60	21.40	+0.10		—		8.26	14.94	9.34
0.84	213	樂聲電子	0.78	0.81	0.78	0.79	0.81	0.81	+0.03	+29	465,200	368,990	0.31	7.40	9.32
1.84	178	永新企業	1.78	1.80	1.75	1.76	1.76	1.77	−0.01	−90	490,000	869,600	0.68	—	7.34
0.66	075	彩星集團	0.63	0.63	0.61	0.62	0.63	0.62	−0.01	−42	662,000	413,040	0.24	—	—
0.179	076	[illegible]	0.156	0.162	0.157	0.158	0.159	0.158	+0.002	+90	7,400,000	1,173,530	0.06	—	—
1.09	243	品質企業	0.95	0.97	0.95	0.95	0.96	0.96	—	—	1,461,500	1,400,227	0.37	6.11	14.74
2.025	229	利民實業↑	1.97	2.025	2.025	2.025	2.125	2.025	+0.055	+50	5,000	10,125	0.78	17.87	0.98
1.50	472	鴻運電子↑	1.42	1.50	1.44	1.45	1.46	1.46	+0.04	+49	2,748,000	4,010,140	0.56	—	—
1.085	234	玫瑰針織	0.67	0.67	0.67	0.67	0.68	0.67	—	—	282,000	188,940	0.26	14.11	1.49
7.60	236	生力啤酒	7.25	7.25	7.15	7.15	7.20	7.15	−0.10	−47	84,400	609,440	2.76	15.35	6.43
0.83	448	[illegible]電腦	0.76	0.76	0.75	0.75	0.76	0.76	—	—	47,188,000	35,084,440	0.29	—	—
1.40	081	[illegible]電器	1.29	1.30	1.25	1.26	1.28	1.26	−0.03	−23	861,000	1,099,900	0.49	8.09	5.55
19.60	250	南海紗廠	19.40	19.50	19.40	19.40	19.50	19.40	—	—	130,500	2,533,500	7.48	7.45	45.15
1.14	485	[illegible]集團	1.08	1.13	1.08	1.12	1.14	1.13	−0.05	+25	9,548,000	10,394,440	0.44	—	—
3.375	084	寶光實業	2.525	2.55	2.475	2.50	2.525	2.525	—	—	446,000	1,123,425	0.97	—	1.98
2.275	254	[illegible]企業	1.92	1.92	1.90	1.86	1.88	1.88	−0.04	−28	36,000	68,920	0.73	3.24	6.38
5.60	458	聯亞集團	3.325	3.375	3.375	3.375	3.45	3.375	+0.05	+83	7,000	23,625	1.30	83.96	1.48
8.30	272	協興針織▲	7.80	—	—	7.60	8.20	7.80	—		—		3.01	4.47	20.51
6.90	273	[illegible]實業	6.65	6.70	6.60	6.70	6.75	6.70	+0.05	+121	89,000	595,100	2.58	5.45	17.17
2.90	275	裕泰針織	2.75	—	—	2.80	—	2.80	+0.05		—		1.08	5.84	10.71
0.85	419	友利電訊	0.84	0.83	0.81	0.81	0.83	0.83	−0.01	−52	310,000	251,300	0.32	—	—
4.625	333	偉易達↑	4.475	4.625	4.50	4.60	4.625	4.625	+0.15	+33	937,000	4,278,625	1.78	12.90	4.23
0.96	413	[illegible]國際	0.89	0.90	0.89	0.89	0.90	0.90	+0.01	+100	332,000	297,400	0.35	0.74	8.88
8.80	098	南聯實業	8.35	8.45	8.40	8.40	8.45	8.40	+0.05	+131	204,500	1,726,800	3.24	6.20	7.71
1.65	099	王氏工業	1.62	1.65	1.64	1.61	1.62	1.62	—	—	3,279,000	5,317,680	0.62	13.51	5.86
5.75	294	長江製衣	2.65	2.675	2.60	2.625	2.65	2.625	−0.025	−70	126,000	331,475	1.01	4.04	14.95
0.55	298	[illegible]企業	0.25	0.255	0.25	0.25	0.255	0.255	+0.005	+68	945,000	239,875	0.10	—	—

航運倉碼

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
7.30	293	國泰航空	7.15	7.20	7.15	7.15	7.20	7.20	+0.05	+125	941,000	6,774,000	2.78	9.69	3.89
1.41	029	中華造船	1.33	1.36	1.33	1.33	1.34	1.33	—	—	318,000	426,660	0.51	17.52	5.26
3.35	119	新海康	3.25	3.15	3.00	3.025	3.10	3.025	−0.225	−3	24,000	73,550	1.17	4.39	3.31
14.50	117	萬邦航業	14.00	14.10	14.00	13.80	14.00	14.00	—	—	15,840	222,140	5.40	94.15	3.57
	207	明仁企業													
4.60	217	[illegible]發展	4.50	4.60	4.55	4.525	4.60	4.55	+0.05	+102	21,000	95,500	1.76	8.14	7.47
4.50	332	東方海外	4.20	—	—	4.15	4.25	4.20	—	—	55	220	1.62	—	—
	282	[illegible]發展									暫停買賣				
6.60	237	安全倉	6.30	5.80	5.65	5.60	5.80	5.80	−0.50	−2	4,000	22,900	2.24	371.79	3.10
3.95	242	信德企業	3.70	3.725	3.675	3.65	3.675	3.675	−0.025	−85	1,019,760	3,783,536	1.42	9.48	5.10
	276	宇宙船務									暫停買賣				
6.10	095	華光航業	5.20	5.35	5.20	5.30	5.35	5.30	+0.10	+69	14,131	74,145	2.04	—	—
	284	[illegible]航業									暫停買賣				

酒店飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.725	105	[illegible]酒店	2.675	2.70	2.625	2.625	2.675	2.65	−0.025	−71	1,574,000	4,206,450	1.02	—	—
1.61	341	大家樂	1.53	1.53	1.53	1.54	1.54	1.54	+0.01	+129	41,149	62,866	0.59	12.89	5.38
1.06	037	[illegible]酒店	0.93	0.94	0.92	0.92	0.93	0.93	—	—	625,320	582,115	0.36	8.45	1.36
8.60	039	富麗華	8.40	—	—	—	8.30	8.40	—	—	12,000	96,000	3.24	13.10	5.95
9.40	051	海港企業	9.15	9.20	9.05	9.00	9.20	9.20	+0.05	+136	11,000	100,850	3.55	13.70	6.41
4.45	045	大酒店▲	4.175	4.175	4.125	4.125	4.15	4.15	−0.025	−89	579,000	2,398,613	1.60	17.00	2.89
	161	[illegible]實業													
	163	國際酒樓									暫停買賣				
4.70	422	文華東方	4.55	4.55	4.50	4.50	4.525	4.525	−0.025	−92	308,195	1,387,024	1.75	11.35	3.09
7.85	071	美麗華	7.35	7.40	7.30	7.30	7.35	7.30	−0.05	−84	57,000	419,600	2.82	25.71	2.60
6.65	064	新世界酒店▲	6.40	6.40	6.30	6.30	6.35	6.30	−0.10	−43	227,200	1,446,620	2.43	15.56	[illegible]
5.90	223	百樂酒店	5.60	5.80	5.80	5.75	5.90	5.80	—	—	10,000	58,000	2.24	21.80	2.50
3.30	078	富豪酒店	3.20	3.25	3.15	3.175	3.20	3.20	—	—	2,119,814	6,794,874	1.23	18.11	3.69
6.60	235	紅寶石	5.65	—	—	5.50	5.60	5.60	−0.05	−73	1,000	5,500	2.16	28.44	3.04

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
50.00	350	大東電報	46.00	47.00	47.00	46.75	47.00	47.00	+1.00	+65	3,600	169,200	18.13	—	—
19.70	002	中華電力	18.40	18.40	18.10	18.10	18.20	18.20	−0.20	−60	1,184,649	21,615,740	7.02	12.54	3.43
19.30	026	中華巴士	18.50	18.60	18.40	18.40	18.50	18.50	—	—	40,600	750,100	7.[illegible]4	18.31	4.05
16.00	032	海底隧道	15.40	15.50	15.30	15.30	15.40	15.30	−0.10	−86	53,000	815,600	5.90	10.94	8.56
16.80	003	中華煤氣	16.20	16.30	16.10	16.20	16.30	16.30	+0.10	+130	149,700	2,432,610	6.29	23.06	2.27
8.35	006	港燈集團▲	7.60	7.70	7.55	7.55	7.60	7.60	—	—	1,778,592	13,566,243	2.93	9.62	6.46
7.80	008	香港電訊	7.10	7.15	7.05	7.10	7.15	7.10	—	—	2,015,648	14,325,148	2.74	—	—
13.00	062	九龍巴士	12.70	12.80	12.60	12.60	12.70	12.70	—	—	188,631	2,395,055	4.90	17.47	3.94
6.95	050	油蔴地小輪	6.55	6.60	6.50	6.50	6.55	6.50	−0.05	−81	100,000	653,400	2.51	12.73	3.39

百貨傳播零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.38	036	亞洲電視	1.33	1.35	1.32	1.33	1.34	1.34	+0.01	+121	1,336,000	1,781,300	0.52	15.37	1.40
1.48	378	城市資源	1.40	1.47	1.41	1.45	1.46	1.46	+0.06	+26	332,000	475,580	0.56	—	—
4.75	353	牛奶國際▲	4.20	4.35	4.30	4.325	4.35	4.325	+0.125	+46	720,658	3,107,009	1.67	12.88	3.93
4.85	113	迪生創建	4.525	4.60	4.525	4.525	4.55	4.525	—	—	1,009,800	4,579,515	1.75	—	—
15.50	009	香港電視	15.00	15.30	15.10	15.10	15.30	15.10	+0.10	+126	150,000	2,274,100	5.83	15.54	7.89
	168	怡聯太平洋									暫停買賣				
1.20	343	王朝機構	0.78	0.79	0.78	0.78	0.79	0.79	+0.01	+90	2,296,000	1,801,140	0.30	4.05	1.25
2.025	280	景福集團	1.73	1.72	1.71	1.71	1.72	1.71	−0.02	−57	598,000	1,025,420	0.66	—	—
9.70	066	迪卡佛A	9.50	9.50	9.50	9.50	9.60	9.50	—	—	100,000	950,300	3.67	9.63	5.95
0.93	192	迪卡佛B	0.91	—	—	0.91	—	0.91	—		—		0.35	9.24	6.21
9.35	067	立興	9.25	9.30	9.30	9.30	9.30	9.30	+0.05	+137	50,240	467,136	3.59	5.84	17.21
1.37	018	東方報業	1.30	1.34	1.31	1.32	1.33	1.33	+0.03	+61	3,548,000	4,695,300	0.51	—	—
4.15	080	邵氏公司	3.95	3.975	3.90	3.925	3.95	3.95	—	—	210,000	832,100	1.52	13.56	4.93
4.70	241	瑞興百貨	4.40	4.55	4.45	4.45	4.50	4.45	+0.05	+98	22,000	99,000	1.72	15.78	9.66
33.25	244	先施	32.00	32.00	31.75	31.50	32.00	32.00	—	—	4,500	143,250	12.35	40.20	4.69
2.80	233	星島集團	2.70	2.80	2.70	2.75	2.775	2.775	+0.075	+51	2,094,400	5,763,480	1.07	13.73	[illegible]70
1.10	417	謝瑞麟	1.03	1.05	1.03	1.04	1.05	1.04	+0.01	+111	7,325,000	7,601,890	0.40	—	—
3.075	289	永安公司	2.65	2.875	2.825	2.825	2.85	2.85	—	—	97,000	276,350	1.10	9.28	6.42
2.50	187	裕華國貨一千	2.475	2.50	2.45	2.45	2.50	2.50	+0.025	+109	9,000	22,250	0.96	—	—
2.55	188	裕華國貨二千	2.475	2.45	2.45	2.40	2.50	2.45	−0.025	−65	6,000	14,700	0.95	17.44	5.30

建築地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.17	373	聯合海外	0.95	0.98	0.94	0.97	0.98	0.97	+0.02	−67	2,086,000	2,001,920	0.37	5.98	3.08
3.25	056	聯合地產	3.05	3.15	3.05	3.125	3.15	3.15	+0.10	+36	3,270,620	10,110,719	1.22	9.83	1.82
2.875	101	淘大置業	2.675	2.725	2.625	2.65	2.675	2.65	−0.025	−71	1,329,508	3,560,226	1.02	—	—
	022	亞細安									暫停買賣				
1.45	268	[illegible]國際	1.37	1.39	1.36	1.37	1.38	1.38	+0.01	+124	1,886,000	2,590,280	0.53	3.53	4.96
0.56	108	建懋國際	0.53	0.56	0.54	0.53	0.55	0.54	+0.01	+72	426,000	232,340	0.21	—	—
1.31	206	國泰城市↑	1.25	1.31	1.25	1.29	1.31	1.29	+0.04	+38	626,000	802,680	0.50	14.08	2.32
2.50	480	中染物業	2.10	2.075	2.05	2.075	2.10	2.075	−0.025	−52	93,400	193,636	0.80	—	—
1.32	355	世紀城市↑	1.26	1.32	1.27	1.29	1.30	1.30	+0.04	+40	6,907,800	8,945,162	0.50	12.88	7.69
8.05	001	長江實業	7.50	7.60	7.45	7.50	7.55	7.50	—	—	2,284,000	17,217,050	2.89	9.74	2.92
1.48	112	至祥置業	1.48	—	—	1.53	1.55	1.53	+0.05		—		0.59	15.06	1.96
0.52	130	中華娛樂	0.43	0.43	0.425	0.425	0.43	0.425	−0.005	−56	3,403,000	1,459,470	0.16	—	7.04
0.84	127	華人置業	0.78	0.79	0.78	0.77	0.78	0.78	—	—	1,002,000	780,160	0.30	—	3.85
5.60	216	建業置業	5.40	5.50	5.35	5.45	5.60	5.50	+0.10	+73	34,000	183,600	2.12	30.02	1.81
4.30	1[illegible]	[illegible]地產一千	3.15	—	—	3.25	—	3.25	+0.10		—		1.25	—	—
4.55	[illegible]5	[illegible]地產二千	3.50	3.575	3.55	3.55	3.60	3.575	+0.075	+66	8,000	28,500	1.38	1.58	19.58
1.20	[illegible]	[illegible]	1.00	—	—	1.04	—	1.04	+0.04		—		0.40	35.14	—
1.87	[illegible]	[illegible]實業↑	1.82	1.87	1.84	1.86	1.86	1.86	+0.04	+64	266,500	532,115	0.72	8.93	6.77
[illegible]	[illegible]35	[illegible]發展	0.77	0.78	0.76	0.76	0.78	0.78	+0.01	+89	4,369,168	3,382,179	0.30	10.60	3.21
	[illegible]	[illegible]城市									暫停買賣				
2.90	135	[illegible]	2.875	[illegible]	2.80	2.65	2.90	2.875	—	—	54,000	154,700	1.11	3.65	8.70
0.89	124	[illegible]國際	0.82	[illegible]	[illegible]	0.84	0.85	0.85	+0.03	+30	1,284,000	1,063,820	0.33	—	—
1.44	140	金山地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.36	1.40	1.36	+0.02	+64	2,388,000	3,320,080	0.52	9.95	1.10
	361	多盈利													
2.525	041	鷹君	[illegible]	2.50	2.425	2.45	2.475	2.475	+0.025	+106	4,995,000	12,288,075	0.95	9.94	3.07
5.45	010	恒隆	[illegible]	5.40	5.25	5.30	5.35	5.30	—	—	2,283,000	12,137,150	2.04	9.11	5.09
4.00	052	夏利文	3.65	3.85	3.85	3.80	3.85	3.85	—	—	14,000	53,900	1.49	5.46	8.05
5.55	012	恒基兆業▲	5.30	5.35	5.30	[illegible]	[illegible]	5.35	+0.05	+113	5,102,000	27,098,700	2.06	11.78	3.92
6.70	157	協成行	6.50	6.50	[illegible]	[illegible]	6.70	6.50	—	—	16,200	105,240	2.51	15.27	3.38
8.60	007	置地▲	8.35	8.45	8.30	8.35	8.40	8.35	—	—	5,876,048	49,249,720	3.22	18.68	4.07
0.53	149	港澳發展↑	0.47	0.53	0.48	[illegible]	0.53	0.53	+0.06	+4	54,490,000	27,573,380	0.20	—	—
5.20	049	置業信託A	4.525	4.575	4.50	[illegible]	4.525	4.50	−0.025	−91	219,355	992,180	1.74	7.34	5.29
0.97	153	置業信託B	0.90	—	—	0.86	0.92	0.90	—	—	8,317	6,654	0.35	7.34	5.28
1.02	159	河聯投資	0.97	0.98	0.97	0.97	0.98	0.98	+0.01	+106	40,000	39,000	0.38	13.82	8.16
0.90	160	漢國置業	0.87	0.90	0.87	0.87	0.89	0.88	+0.01	+97	659,000	583,210	0.34	5.32	6.24
3.75	054	合和實業	3.575	3.625	3.55	3.60	3.625	3.60	+0.025	+125	2,466,400	8,866,700	1.39	13.41	5.02
3.575	352	合和優先股	3.55	—	—	3.525	3.55	3.55	—		—		1.37	—	4.65
3.10	055	新昌集團	3.00	3.05	2.975	2.95	2.975	2.975	−0.025	−75	512,000	1,541,075	1.15	6.00	7.05
0.94	164	惠泰置業	0.84	0.87	0.84	0.85	0.86	0.85	+0.01	+94	2,336,000	1,992,980	0.33	10.24	3.91
0.96	014	希慎興業	0.89	0.89	0.87	0.88	[illegible]	0.89	—	—	3,500,000	3,088,400	0.34	12.86	6.73
1.85	165	明輝發展	1.74	1.84	1.77	1.76	1.78	1.78	+0.04	+62	1,502,000	2,718,640	0.69	57.98	0.37
1.72	171	國際實業↑	1.68	1.72	1.72	1.68	1.72	1.72	+0.04	+57	18,000	30,960	0.66	7.30	5.73
1.27	173	嘉華石業	1.20	1.22	1.19	[illegible]	1.20	1.20	—	—	554,000	665,860	0.46	8.37	5.82
2.20	181	啓明	2.15	2.20	2.10	[illegible]	[illegible]	2.10	−0.05	−23	54,310	117,714	0.81	4.52	7.14
5.50	182	凱利企業↑	5.25	5.50	5.30	5.45	5.65	5.50	+0.25	+23	13,000	70,300	2.12	10.37	1.82
0.94	184	激成投資	0.93	0.92	0.92	0.90	[illegible]	0.92	−0.01	−61	20,000	18,400	0.35	4.26	6.51
0.37	185	[illegible]新記	0.33	0.34	0.33	[illegible]	0.35	0.34	+0.01	+42	546,000	184,200	0.13	—	—
1.20	134	基利建新	1.15	1.10	1.06	1.06	1.10	1.08	−0.07	−4	167,000	180,300	0.42	9.34	2.77
4.325	190	熊谷組	4.175	4.25	4.125	[illegible]	4.20	4.20	+0.025	+131	397,000	1,664,525	1.62	11.76	6.43
550.00	189	廣生行	452.00	456.00	452.00	452.00	456.00	452.00	—	—	330	149,880	174.38	11.49	6.45
0.93	063	LETPacific	0.90	0.93	0.88	[illegible]	0.93	0.93	+0.03	+34	662,000	595,100	0.36	43.87	1.06
1.03	488	麗新發展	1.01	1.03	1.00	1.01	1.02	1.01	—	—	4,676,056	4,745,123	0.39	—	—
0.92	484	麗新發展優先股	0.84	0.84	0.84	0.84	0.85	0.84	—	—	80,000	67,200	0.32	—	—
2.35	068	利興發展	2.10	2.20	2.10	2.15	2.20	2.20	+0.10	+23	195,500	424,000	0.85	12.99	5.30
	195	樂古置業A									暫停買賣				
	196	樂古置業B									暫停買賣				
	198	大富地產									暫停買賣				
0.68	201	華大地產	0.38	0.43	0.39	0.395	0.40	0.40	+0.035	+10	7,931,000	3,231,880	0.15	9.69	4.52
2.55	202	[illegible]置業	2.40	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55	+0.15	+18	2,000	5,100	0.98	27.30	2.62
2.275	203	美居集團	2.275	2.275	2.275	2.25	2.30	2.275	—	—	14,812	33,616	0.88	3.98	25.05
	[illegible]	萬邦投資									暫停買賣				
0.7[illegible]	156	[illegible]時代↑	0.74	0.76	0.73	0.73	0.74	0.74	—	—	8,736,000	6,475,900	0.29	211.43	—
6.06	072	新城市	5.80	5.85	5.75	5.80	5.85	5.85	+0.05	+116	705,000	4,094,265	2.26	17.75	3.06
10.70	017	新世界發展▲	10.30	10.40	10.20	10.20	10.30	10.30	—	—	1,946,080	20,105,664	3.97	13.20	4.08
0.68	219	[illegible]國際	0.62	0.63	0.61	0.62	0.65	0.63	+0.01	+76	140,000	86,600	0.24	1.50	—
2.45	220	晉利地產	2.35	—	—	2.30	—	2.35	—		—		0.91	16.82	—
2.75	073	百利保	2.625	2.675	2.625	2.625	2.65	2.625	—	—	1,196,000	3,156,950	1.01	3.17	6.86
2.075	074	保華建築	2.025	2.075	2.00	2.05	2.075	2.05	+0.025	+92	1,502,000	3,053,050	0.79	40.28	4.87
2.10	225	博富臨↑	1.76	2.10	1.84	2.00	2.05	2.05	+0.29	+2	608,000	1,226,760	0.79	11.02	2.92
	077	聯邦地產A二千													
6.10	232	聯邦地產A五千	5.80	5.90	5.75	5.80	5.85	5.85	+0.05	+116	100,000	585,500	2.26	9.80	7.95
1.18	228	聯邦地產B	1.12	1.14	1.14	1.14	1.16	1.14	+0.02	+75	60,000	68,400	0.44	9.54	8.16
3.85	969	彩虹發展	3.85	—	—	3.85	3.90	3.85	—		—		1.49	3.42	—
4.50	231	富利國際	4.10	—	—	4.05	—	4.10	—		—		1.58	24.16	3.30
1.34	281	川河集團	1.28	1.30	1.27	1.28	1.30	1.30	+0.02	+79	782,000	1,001,080	0.50	15.97	2.56
3.60	251	爪哇企業	3.35	3.35	3.15	3.20	3.25	3.20	−0.15	−6	314,000	1,015,800	1.23	14.02	2.50
	238	森海合									暫停買賣				
1.71	065	基立集團	1.67	1.68	1.66	1.66	1.67	1.67	—	—	1,291,000	2,156,030	0.64	89.78	—
1.63	252	華信地產	1.61	1.60	1.56	1.56	1.60	1.60	−0.01	−87	98,000	156,480	0.62	8.38	9.99
3.125	240	海裕實業	2.80	2.90	2.80	2.775	2.825	2.825	+0.025	+115	334,000	943,700	1.09	17.30	4.42
11.10	016	新鴻基地產	10.50	10.70	10.50	10.60	10.70	10.70	+0.20	+70	3,882,079	41,143,504	4.13	9.68	4.27
1.34	082	瑞安	1.26	1.27	1.24	1.25	1.26	1.26	—	—	2,196,000	2,756,980	0.49	7.95	7.14
1.46	412	順豪地產↑	1.40	1.46	1.36	1.37	1.38	1.38	−0.02	−46	3,422,400	4,747,666	0.53	—	0.69
1.24	263	順豪物業↑	1.05	1.24	1.10	1.12	1.14	1.12	+0.07	+16	4,451,996	5,099,304	0.43	—	—
	245	星港地產													
0.59	083	信和置業	0.53	0.53	0.52	0.51	0.53	0.53	—	—	9,137,000	4,775,660	0.20	7.36	3.36
0.56	247	信和地產	0.51	0.51	0.495	0.50	0.51	0.51	—	—	7,490,000	3,764,120	0.20	6.31	2.78
	256	兆景祥									暫停買賣				
6.85	085	大新	6.45	6.55	6.50	6.50	6.60	6.50	+0.05	+119	23,000	150,500	2.51	13.20	6.15
3.45	257	新安置業	3.20	—	—	—	3.40	3.20	—		—		1.23	10.39	15.63
	259	宋加剛													
3.825	088	大昌地產	3.70	3.775	3.675	3.675	3.70	3.70	—	—	1,120,000	4,162,375	1.43	9.02	6.48
2.85	089	大生地產	2.725	2.825	2.725	2.775	2.825	2.80	+0.075	+52	823,000	2,286,300	1.08	28.72	2.86
3.00	090	泰盛發展	2.70	2.70	2.70	2.70	2.725	2.70	—	—	1,343,656	3,627,568	1.04	12.85	6.67
0.92	091	[illegible]建築	0.90	0.91	0.87	0.87	0.89	0.87	−0.03	−11	366,000	326,020	0.34	13.92	—
2.20	277	大興置業	2.075	2.10	2.075	2.125	2.15	2.125	+0.05	+56	492,000	1,031,025	0.82	46.60	—
0.68	028	天安中國↑	0.66	0.68	0.67	0.67	0.68	0.68	+0.02	+42	3,231,000	2,165,070	0.26	—	—
5.50	266	天倫地產	5.40	—	—	—	5.40	5.40	—	—	1,584	7,920	2.08	—	—
0.237	092	大寶地產	0.209	0.208	0.205	0.205	0.208	0.208	−0.001	−94	788,158	162,900	0.08	—	—
0.213	269	大寶優先股	0.199	0.196	0.196	0.196	0.20	0.196	−0.003	−45	205,000	40,180	0.08	—	—
0.75	267	泰富發展	0.72	0.73	0.71	0.72	0.73	0.73	+0.01	+87	6,600,000	4,780,440	0.28	4.60	8.90
2.20	270	友聯世界	1.88	1.97	1.88	1.93	1.97	1.97	+0.09	+22	50,000	95,900	0.76	13.95	7.51
0.97	278	華廈置業	0.88	0.88	0.88	0.86	0.88	0.88	—	—	30,400	26,720	0.34	5.01	—
	137	華美置業									暫停買賣				
2.30	283	[illegible]置業	2.25	2.25	2.25	2.275	2.35	2.275	+0.025	+102	2,000	4,500	0.88	10.29	8.35
7.25	004	九龍倉	7.05	7.10	7.00	7.00	7.05	7.05	—	—	1,320,634	9,289,661	2.72	14.06	10.44
1.25	287	永發置業↑	1.16	1.25	1.12	1.22	1.23	1.22	+0.06	+20	317,000	384,920	0.47	6.25	5.24
0.36	288	永鴻基	0.285	0.285	0.28	0.28	0.285	0.285	—	—	1,260,000	358,850	0.11	39.58	—
9.15	097	永泰建業▲	8.70	8.80	8.70	8.70	8.75	8.70	—	—	220,000	1,915,250	3.36	7.70	4.49
2.20	291	永達利	2.10	—	—	1.98	2.20	2.10	—		—		0.81	269.23	—
1.26	260	輝煌太平洋↑	1.20	1.26	1.20	1.24	1.26	1.24	+0.04	+34	1,719,000	2,099,190	0.48	4.86	8.06
2.525	193	廣屋國際↑	2.50	2.525	2.40	2.40	2.45	2.45	−0.05	−30	66,000	162,250	0.95	21.55	[illegible]22
	296	[illegible]建築													

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	342	FAI	38.00	—	—	—	39.00	38.00	—		—		14.65	—	—
	162	[illegible]豹													
11.50	170	工業投資	10.50	10.50	10.50	10.60	10.80	10.60	+0.10	+112	4,600	48,300	4.09	9.50	1.70
0.88	200	澳門電力	0.75	0.76	0.74	0.74	0.75	0.75	—	—	660,000	506,400	0.29	58.14	—
—	255	TDMBerhad	—	—	—	1.98	—	—	—		—		3857.99	—	—

本港新聞

本港名廚揚威海外 贏得卅面國際獎牌
參加新加坡第六屆亞洲烹飪賽
連子雄勇奪「最傑出廚師」大獎

（特訊）本月初代表香港前往新加坡參加「第六屆亞洲國際飲品，飲料，旅館及餐館器具，配備展覽會及烹飪藝術大賽」的十九名本港名廚於日前載譽歸來，在這兩年一度的飲食界盛事中，贏得三十面獎牌。

由香港酒店業協會及香港旅遊協會聯合贊助之香港隊，共贏得十六面金牌（其中三項更獲優異獎）、九面銀牌及四面銅牌。

香港代表隊除了在城市國際賽事中贏得冠軍外，以個人名義參賽的連子雄君（麗晶酒店）更以卓越的成績勇奪「最傑出廚師」大獎。

據香港代表隊領隊MR.ROLAND SAGER表示：「今次乃香港隊在歷屆「烹飪藝術大賽」中表現得最出色的一年，該項賽事不但公平，而且對所有廚師均有很大的鼓舞作用。我很高興今次我們每位成員均贏得最少一面獎牌。」

「烹飪藝術大賽」乃世界廚師協會認可之國際性賽事，今年乃第六屆舉行，吸引了來自十四個國家（包括美國，澳洲及加拿大）一級酒店，餐館及會所的四百多位名廚參加。全部共有十九項賽事，香港則參加了其中的十五項。

香港酒店業協會執行總幹事胡民勝稱：「香港隊今次的傑出表現又再一次證實，香港確是一個美食天堂。」

胡氏又謂：「作為一個酒店業的代表團體，我們會繼續支持同類型之活動，務求將酒店業的專業水準推至更高境界。」

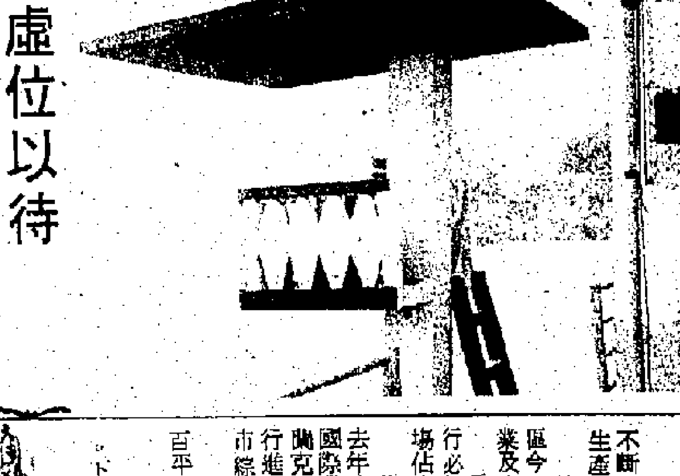
第六屆「烹飪藝術大賽」已於四月十三日至十六日假新加坡舉行。

泉州經濟貿易團 張明俊率領訪港
週末舉行座談介紹經貿政策

福建省泉州市赴港經濟貿易代表團一行由團長張明俊率領，昨日由深圳來港，福建商會、福建同鄉會、福建體青會、晉江同鄉會、華聞集團有限公司以及港九商界知名人士王爲謙、施子清等，前往車站迎接。據張明俊團長稱，今次來港，將與各界人士廣泛接觸，增進了解，並洽商業務，進一步拓展該中心以外貿發展；而「泉州市經濟貿易座談會」將於本周六（卅日）下午四時假座北角敦煌酒樓舉行，屆時將詳細介紹泉州市的投資環境及外商的優惠政策等，希望該市與港澳地區之間的經濟貿易合作。據悉，該代表團完成在港考察後，並定於下月五日應新加坡晉江會館的邀請轉赴新加坡進行訪問。

圖爲泉州市赴港經濟貿易代表團團長張明俊及團員與王爲謙、施子清等合攝。

路邊沙龍
虛位以待
—圖·文·郭立—



夏季已臨，弄潮活動又告開展，市局就港九各地海灘水質之受污染程度，已作出分析公佈。

另方面亦將各海灘之救生設置，先後予以粉修及換置。

鑑於人口密度大增，泳池與海灘之使用者亦成正比例每年增長；拯溺員是否足夠？當局似不容忽視，而與水者對於游泳守則亦應千萬注意。

推動旅遊事業發展
紐西蘭旅遊局在港設辦事處

（特訊）紐西蘭旅遊局於本年一月底在香港正式成立，位於中環康樂大廈的辦事處，是繼東京，大坂及新加坡後，亞洲區的第四間分局，香港的局專責香港，澳門，南韓，中國及台灣等市場的推廣活動。

作爲紐西蘭旅遊大使，該局旨在推動紐西蘭旅遊業，加深旅遊人士對該地的認識，並希望藉此能夠吸引更多人前往觀光。

據香港紐西蘭旅遊局經理蘇潔芳表示，該局提供全面的紐西蘭旅遊輔助服務，協助任何有意到該地旅遊觀光的團體，供給他們所有關旅遊該國，例如護照簽證等的資料。

該局除了派發精美旅遊冊子外，更主辦各類研討會，推廣活動，令旅遊業人士對紐西蘭有更詳盡的了解。

位於南太平洋的紐西蘭，資源豐富，除各種新鮮美食；一應俱全外，更盛產各類海產食物。加上引人入勝的大自然奇景，的確是香港人所不容錯過的渡假勝地。（武）

意大利倫巴弟省儲蓄銀行
將本港辦事處升格爲分行

（特訊）意大利倫巴弟省儲蓄銀行最近獲港府發銀行牌照，將原來的代表辦事處升格爲分行。

該銀行首席行政總裁 SANDRO MOLINARI 在慶祝分行開幕的記者招待會上表示，在香港設立分行是該銀行的首步，並加強與海外分行的聯網，藉此提供更多外匯及資本市場的服務。

他指出，爲要向顧客提供更多的服務，加上意大利與亞太區不斷增長，該銀行將考慮在區內開設更多辦事處，作爲香港分行的商業生產中心。

該銀行主席 ROBERTO MAEOTTA 亦表示，亞太區今日已成爲意大利最有興趣的地區，他們必須加強管理及配合現代工業及金融科技，以加強競爭。

香港爲意大利的整體貿易去年增長百分之五十九。他說，意大利銀行必須利用新的操作新金融工具及完善的資金管理，才能爭取較大的市場佔有率。

倫巴弟省儲蓄銀行創立於一八二三年，是世界最大儲蓄銀行之一。去年底該銀行的資產總值達五百億美元，擁有員工逾一萬人。該銀行的國際業務網，包括在倫敦，紐約和香港全規模分行以及在布魯塞爾，法蘭克福，巴黎，北京及馬德里的代表辦事處。透過倫敦，紐約和香港分行進行的批發業務，加強了該銀行在國際金融市場上的地位，及在國際市場綜合的金融服務和貿易協助。

倫巴弟省儲蓄銀行香港分行位於中區美國銀行大廈十八樓，佔地六百平方米。（積）

上圖：意大利倫巴弟省儲蓄銀行執行董事SANDRO MOLINARI
下圖：意大利倫巴弟省儲蓄銀行主席 ROBERTO MAZZOTTA。

UA6 百麗殿 蘭宮 銀星 京華 樂宮 新光 珠江 銀都 南洋 南華
明天盛大獻映

明天 公映 午夜 嘉禾今 皇后 皇都 嘉年 明珠 香港 海城 嘉禾 麗華 百老滙 好景 紅磡 國際 好運 京華 麗新 葵芳 順利 UA 寶華 光華 嘉利 南港
那個少女不多情 那個少男不鬼馬

後晚午夜場 皇后 皇都 嘉年 明珠 香港 海城 嘉禾 麗華 百老滙 好景 紅磡 國際 好運 京華 麗新 葵芳 順利 UA 寶華 光華 嘉利 海運 海洋 國泰 明月 利舞台 南港

麗宮
今天五場盛大獻映
一部口碑載譽的金獎喜劇
光歲月榮
名導大演波。視電壇影傑
戰火夜如烟得燦爛子日照花空的！
榮，深高，默火不地情伴最童知厚一我月心天，笑光遊
君宜不單兒。
定請座速。擠避擠免

欣欣旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192 3-841331 旅行社牌照：350238
台北四天花蓮團 $2480
台北溪頭五天團 $2680
阿里山六天團 $2960
溪頭花蓮六天團 $3130
東京迪士尼五天團 $4790
漢城溫陽四天團 $3340
泰國布吉島八天團 $3590
星馬檳城六天團 $4099
印尼巴里島六天團 $5699
台北酒店·特價酬賓 (價目略)
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天 $800 天天出發
台灣豪華團 七天 $3090 逢週日出發
清邁豪華團 四天 $2560 逢週三·六出發
韓國豪華團 四天單人房 天天出發
台灣簽證 $150 泰證130 牌照號碼：350720
台北機票十酒店三晚 $1470 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531 牌照號碼350440
特廉機票·商業考察·旅遊觀光·學生移民
13年專業經驗
三藩市 $2000 洛杉磯 $2000 西雅圖 $2000 夏威夷 $1600 紐約 $2380 溫哥華 $2400 愛門頓 $2880 多倫多 $3300 溫尼泊 $3500 南美 $4500
倫敦 $2200 歐洲 $2350 台北 $770 東京 $850 韓國 $1650 星加坡 $1080 印尼 $2250 曼谷 $730 馬尼拉 $1200 澳洲 $2800
代辦各國簽証
歡迎(VISA卡)付款

捷威旅行社 MEMBER OF PACIFIC CONCORD GROUP 太平協和集團成員 牌照號碼：350838
海南島 海南島五天直航團 $1790 逢二、五出發
海南島六天航空團 $1590 天天出發
桂林 五天直航豪華團 $1590 天天出發
五天高級航空團 $1290 天天出發
南寧、柳州、桂林七天航空團 $1650 逢二、四、日出發
總社：銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心19字(崇光百貨樓上) ☎5-8336661 辦公時間朝九晚七·週日及例假照常辦公
中環☎5-212527，5-254596 旺角☎3-320011，3-7809313 荃灣☎0-4984447 官塘☎3-435233

新華旅行社 旅行代理商牌照號碼 350196
歐洲 歐洲五國10天超值團 $8,380
歐洲七國12天豪華團 $9,580
歐洲七國13天精選團 $10,280
歐洲八國16天精選團 $12,380
逢星期六出發

華航美洲假期 牌照：350160
•夏威夷美國西岸 七天 $7198
•夏威夷美國西岸 十天 $9099
•夏威夷、羅省賭城九天 $8080
•美國東岸奧蘭度十一天 $13288
•美國加拿大東岸十三天 $14688
熱綫電話：3-7232882，3-7230339

常運旅行社有限公司 H438456 H456563
成都至各地機票 （四川省中旅社取票）
廣州 600 拉薩 800 貴陽 350 武漢 480
昆明 330 西安 330 太原 440 長沙 430
北京 580 南京 550 重慶 260 蘭州 480
桂林 430 上海 600 西昌 260 瀋陽 680
成都至各地火車（軟臥）（四川省中旅社取票）
昆明320 北京430 廣州500 太原410 重慶 260
西安310 貴陽320 上海500 武昌410 重慶(軟座)210
錦江賓館(東樓)320 (南樓)450 (西樓)490
悅華酒店330 花園酒店430 中國大酒店500
代訂全國各地賓館·機票 台胞·華僑·外賓特快簽証及半年多次簽証 世界各地特廉平價機票

重慶、大足、三峽、武漢直航8天
每月均有團出發
乘搭豪華客輪暢遊長江三峽，住雙人客房，全船冷氣開放，設有泳池、酒吧、的士高、觀景台、休息室等，在船上過數天旅遊自在的旅程，沿途停泊登岸參觀。
$4950
「旅遊信心擔保計劃」由香港民安保險有限公司承保
香港錦江旅遊有限公司

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅遊有限公司 5-254549-0 5-241845
註册牌照號碼：350348
夏威夷美加 $4490起 歐洲十天 $9180起
日本 $4690起 菲律賓 $1890起
馬星 $4099起 泰國 $2520起
韓國 $3340起 台灣 $2590起
印尼九天 $5699起 澳洲七天 $8398起
專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票
台証 $150
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

大閔旅遊有限公司 牌照號碼：350139
台灣旅客回鄉 探親喜訊!!
（廉價代訂）
＊香港直航中國各地機票。
＊香港至廣州各項交通。
＊廣州至中國各地機票。
＊中國各地酒店訂房。
上海、杭州、北京八天航空豪華團 $3090
桂林、北京九天航空豪華團 $3390
桂林、華東十一天航空豪華團 $3690
華東、北京十二天航空豪華團 $3990
桂林、華東、北京十四天航空豪華團 $4690

永安旅行團 WOTS 永安旅行社
馬星 吉隆坡·關丹·馬六甲·新加坡七天 逢星期四 $4350
吉隆坡·雲頂·馬六甲·新加坡七天 逢星期一·六 $4350
全馬星東西岸(關丹·檳城)八天 逢星期四 $4640
星馬泰(檳城·馬六甲)布吉島十二天 逢星期五·日 $6000
泰國 曼谷·芭堤雅·桂河橋·古都大城 五天/六天 天天出發 $2520起
清邁·曼谷·古都大城·芭堤雅 五天/七天 逢星期二 $2740起
布吉島·曼谷·古都大城·芭堤雅 五天/七天 逢星期五 $2990起
布吉島·拉廊·七岩·曼谷·芭堤雅 六天/八天 逢星期三·日 $3170起
菲島 碧瑤灣·馬尼拉·百勝灘五天 逢星期二·四·日 $2070
碧瑤灣·馬尼拉·碧瑤七天 逢星期二·四·日 $2480
宿霧·馬尼拉·百勝灘五天/六天 逢星期二·日 $2390起
台灣 高雄·阿里山·台北五天 逢星期一·四·六 $2590
高雄·阿里山·花蓮·台北七天 天天出發 $3190
全台灣 阿里山·環島八天 天天出發 $3490
日本 大阪·富士山·東京·迪士尼六天 逢星期三·五 $5180
全本州 獨家加遊日光七天 逢星期二·四 $5780
全九州 鹿兒島·別府·長崎 六天 逢星期四 $5290
九州·本州 迪士尼·日光 八天 逢星期二·四 $6880

香港華商旅遊協會 會員 聯合廣告
信譽的標誌
本會設有賞票保證賠償基金，如有貨不對辦，可向本會投訴。電話：五一四五八三八四

香港股市
★除淨 ▲除[illegible]

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
		銀行財務投資	
8.80	021	[illegible]⬆	8.60
11.80	103	[illegible]	11.80
17.40	023	東亞銀行	16.60
1.07	371	[illegible]	1.06
3.575	123	[illegible]	3.35
9.50	110	[illegible]	9.00
1.40	459	[illegible]⬆	1.30
1.54	121	[illegible]	1.29
1.06	106	Crusader	0.95
7.05	440	大新金融	6.65
1.26	053	[illegible]	1.20
	129	財務地產	
4.35	214	FPSpec	4.05
27.80	011	恒生銀行★	26.50
6.80	005	滙豐銀行★	6.55
12.10	145	[illegible]	12.10
0.66	148	遠東財務	0.66
0.265	166	[illegible]	0.238
1.98	183	嘉華銀行	1.68
1.30	197	[illegible]	1.25
1.60	376	萬勝證券	1.57
1.29	174	[illegible]	1.23
0.75	222	[illegible]	0.70
0.40	226	[illegible]財務	0.33
1.10	227	大眾國際⬆	1.02
2.05	086	新鴻基財務▲	1.85
1.30	258	[illegible]	1.26
	261	[illegible]	
1.70	265	[illegible]	1.60
1.85	349	友聯銀行	1.54
	274	[illegible]	
30.00	096	永隆銀行★	27.90
		綜合企業	
1.11	104	[illegible]	0.97
0.97	271	[illegible]	0.95
1.77	024	[illegible]	1.72
1.02	025	[illegible]⬆	0.98
2.90	116	周生生	2.75
0.77	367	[illegible]	0.59
1.38	441	[illegible]▲	1.30
14.70	439	Elders	13.50
7.50	118	第一太平[illegible]	7.35
4.75	038	第一太平[illegible]	4.125
2.25	133	第一太平國際	2.00
	138	GullArab	
0.75	264	[illegible]	0.65
9.05	013	和記黃埔	8.40
1.34	175	[illegible]	1.23
12.90	015	怡和控股▲	12.40
10.10	208	怡和策略▲	9.90
9.30	209	怡策優先股▲	8.95
6.35	069	[illegible]	6.10
3.30	194	[illegible]	3.15
	070	[illegible]	
	205	MegaPacif	
0.90	478	[illegible]	0.66
0.75	218	[illegible]	0.75
0.68	438	太平協和⬆	0.66
8.50	224	[illegible]	7.75
1.57	249	[illegible]	1.45
0.61	253	[illegible]	0.53
18.40	019	太古洋行A▲	16.90
3.30	087	太古洋行B▲	2.95
0.75	286	[illegible]	0.72
3.725	290	永安集團	3.52
3.55	020	隆豐國際	3.35
0.69	464	長江國際	0.57
1.35	376	長江貿易	1.05
2.725	100	[illegible]	2.62
		工業製造	
0.51	102	[illegible]	0.43
1.40	481	中國印染	0.70
0.56	115	[illegible]	0.46
0.83	031	[illegible]	0.77
10.60	122	鱷魚恤	10.00
3.00	295	[illegible]	2.60
0.86	033	[illegible]	0.80
0.40	034	[illegible]	0.38
	131	遠東羊毛	
1.19	420	[illegible]⬆	1.10
16.00	093	[illegible]	14.70
0.49	136	[illegible]	0.44
1.56	040	金山實業	1.52
13.00	044	港機工程▲	12.20
0.33	114	[illegible]	0.1[illegible]
10.30	146	香港地氈⬆	10.20
6.75	152	[illegible]	6.50
5.65	154	香港毛紡⬆	5.45
3.15	172	[illegible]⬆	3.07
7.75	179	德昌電機⬆	7.40
1.25	180	[illegible]	1.15
1.18	141	[illegible]	1.1[illegible]
2.175	185	[illegible]	2.1[illegible]
2.40	191	麗新國際	1.7[illegible]
10.70	411	[illegible]	9.6[illegible]
	199	[illegible]	
0.72	339	[illegible]	0.6[illegible]
3.20	366	[illegible]	3.1[illegible]
9.65	211	南聯紡織	9.4[illegible]
21.90	212	南洋紗廠	21.3[illegible]
0.84	213	[illegible]	0.7[illegible]
1.84	178	[illegible]	1.7[illegible]
0.66	075	[illegible]	0.6[illegible]
0.179	076	[illegible]	0.1[illegible]
1.09	243	[illegible]	0.9[illegible]
2.025	229	利民實業⬆	1.9[illegible]
1.50	472	[illegible]⬆	1.4[illegible]
1.085	234	[illegible]	0.6[illegible]
7.60	236	生力啤酒	7.2[illegible]
0.83	448	[illegible]	0.7[illegible]
1.40	081	[illegible]	1.2[illegible]
19.60	250	南海紗廠	19.4[illegible]
1.14	465	[illegible]	1.0[illegible]
3.375	084	[illegible]	2.5[illegible]
2.275	254	[illegible]	[illegible]
5.60	458	[illegible]	3.3[illegible]
8.30	272	[illegible]▲	7.8[illegible]
6.90	273	[illegible]	6.6[illegible]
2.90	275	[illegible]	2.7[illegible]
0.85	419	友利電訊	0.8[illegible]
4.625	333	偉易達⬆	4.4[illegible]
0.96	413	[illegible]	0.8[illegible]
8.80	098	[illegible]	8.3[illegible]
1.65	099	王氏工業	1.6[illegible]
5.75	294	[illegible]	2.6[illegible]
0.55	298	[illegible]	0.[illegible]
		[illegible]	
7.30	293	國泰航空	7.[illegible]
1.41	029	[illegible]	1.[illegible]
3.35	119	[illegible]	3.[illegible]
14.50	117	萬邦航業	14.[illegible]
	207	[illegible]	
4.60	217	[illegible]	4.[illegible]
4.50	332	東方海外	4.[illegible]
	282	[illegible]	
6.60	237	安全倉	6.[illegible]
3.95	242	信德企業	3.[illegible]
	276	[illegible]	
6.10	095	華光航業	5.[illegible]
	284	[illegible]	
		酒店飲食	
2.725	105	[illegible]	2.[illegible]
1.61	341	大家樂	1.[illegible]
1.06	037	[illegible]	0.[illegible]
8.60	039	[illegible]	8.[illegible]
9.40	051	[illegible]	9.[illegible]
4.45	045	大酒店▲	4.[illegible]
	161	[illegible]	
	163	[illegible]	

航訊

新加坡修船業蓬勃 頭三季營業額飽和

日本修船費高漲兩伊戰爭持續

今年創匯料達七億坡幣

四大船塢去歲修理輪船近千艘

（特訊）路透社新加坡消息：工業界人士指出，由於南韓勞工情況不穩定，日本及西歐修船價格上升，加上波斯灣戰爭持續，導致新加坡的船塢生意，得以蓬勃發展。

新加坡修造船業聯會發言人透露，現時新加坡主要船塢的營業額已達飽和，來自歐洲、美國、中東及日本等地船隻，都到此進行維修。

他指出，預料這個高峰會在今年首三季持續。

發言人認為，世界各地船隻紛紛來到新加坡之原因，是新加坡擁有一個全球最平的修船中心。不過，他們仍希望提高日後盈利。

他說，本年度修船業所帶來的收入，會維持約七億坡幣水平，與去年相差不大。

他指出，去年該地的四間首要船塢，修理接近一千艘輪船，加上新加坡的地理位置及基礎，均容許船隻快速移交，使訂單不斷湧至。新加坡現有十七間船塢，其中最具規模的四間包括吉巴公司、森巴旺船塢有限公司、裕廊船塢有限公司及日立造船新加坡有限公司，控制了百分之六十至七十的日本修船市場。

現時，新加坡的航運工程工業收入，約有六成來自船隻維修，不過，船具裝設及造船業務亦不斷上升。

發言人指出，造船業保留一定專門及競爭性，而他們所接的訂單，絕大多數是定製，非如其他國家般大量生產。

吉巴公司雖然維持足夠訂單至第三季，但仍計劃作多元化生產。以造船業為例，該公司營業額去年就有明顯增長。

對於該公司打算在東南亞購買或興建另一所船塢的計劃，發言人則未予透露。

他說，他們近期更收購菲律賓宿務的洛氏術個重要船塢，該公司認為此地區甚有發展潛能。

他說，吉巴公司的全資附屬機構，打算耗資二千萬坡幣來增加修船設施。（壹）

德航耗資一億馬克 擴建機師訓練中心

（特訊）德航位於西德不萊梅機師訓練中心新建設備，經過長達三年的施工期後，已於四月十四日正式開幕。

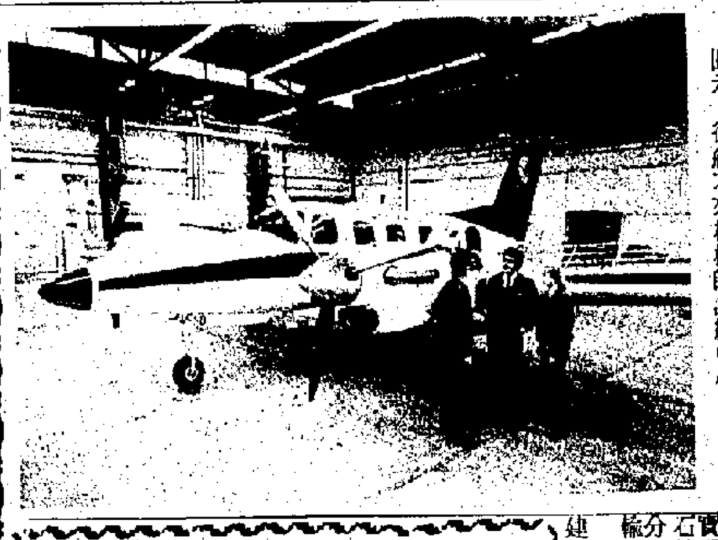
該新建的設備設有世界最先進的民航機師培訓儀器，包括電腦控制的教學中心、四架全新的引擎PIPER CHEYENNE IIIA教練飛機、三座飛行模擬器等。該座新設備的興建及籌辦費用耗資達一億一千萬馬克（五億一千七百萬港元）。

德航主席區文在開幕典禮上表示，從訓練中心安裝的新訓練設施，可見德航對改善空運服務不遺餘力。他表示：「德航未來發展的其中一個重點目標，是要致力使德航在拓展民航業各項服務訓練課程方面扭任更重要的角色。」

開幕典禮上，德航亦同時公佈與西班牙伊比利亞航空公司（IBERIA AIRLINES）簽訂了一項爲期十年的協議。根據協議，德航位於西德不萊梅及美國亞利桑那州鳳凰城的訓練中心將爲伊比利亞航空公司培訓機師。協議期間，每年將有四十八名伊比利亞航空公司的訓練機師接受培訓。德航，每年提供四個課程，每個課程可訓練十二名機師。首個課程將於八九年九月份開辦。

負責不萊梅訓練中心的主任迪特爾・哈姆斯表示：「德航的訓練中心使機師培訓臻至最高水平，因此即使興建這些設備的投資巨大，也是物有所值。」

德航是國際性的航空公司，每日均有班機從香港飛往歐洲。該公司的航綫從基地法蘭克福及慕尼黑可通達世界超過三百個地點，其中不少爲直航服務。



圖示：德航不來梅機師訓練中心

旅遊信箱

英國本土旅行團花色多

楊燕卿小姐：

英國的倫敦是各地遊客歐遊的集散地，故當地的旅行社服務也是十分完備，設計有不少長、短程的旅行團，除了遊覽英國本土的短綫旅行團外，亦有到歐洲、非洲、中東等地的特色旅行團，選擇着實很多。

以遊覽英國的本土旅行團爲例，筆者手頭上的資料便有十多條，短綫的兩天團，帶你遍遊倫敦市內遊覽點，四天團到著名的愛丁堡、約克鎮，還有專程到英格蘭湖區，及蘇格蘭山區的遠足團，收費由幾十鎊至二、三百鎊不等。

特色團方面，前往北非摩洛哥或埃及的「考古團」，行程由四天到八天，收費由七百餘美元起，到千餘美元，算是較昂貴，但比諸在香港出發，價錢又便宜了不少。

另外如到土耳其，及以色列的四天至九天團，收費由二百美元至五百餘美元不等，價錢也算相宜。

參加這類旅行團，領隊及導遊主要以英語爲主要語言。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

印尼投資千六萬 積極推動旅遊業

（特訊）印度尼西亞爲發展旅遊業所作的努力，給到訪此間的人士留下深刻印象。這個擁有一億七千萬人口的熱帶羣島之國，去年接待外國遊客一百〇五萬人，今年的目標是一百二十萬。

去年十二月，印尼接待了當年第一百萬名遊客——來自荷蘭的亨利・奈特女士。據報道，每一位外國遊客在印尼逗留期間，平均消費一千美元。

印尼政府對推動旅遊業賺取外匯收入十分重視，給旅遊業以巨大的投資撥款：一九八七年一千〇七十萬美元，一九八八年一千六百三十五萬美元，增幅達百分之五十三。

爲適應遊客增長的需要，各項相應的措施都得到了發展，酒店業最爲顯著。現在印尼共有酒店客房約九萬間，居東盟各國首位，主要分佈在雅加達，峇厘兩個旅遊熱點。鑒於印尼國家銀行給予酒店業的貸款利率偏高，印尼酒店業協會會長最近呼籲降低利率，以利於在第五個五年發展計劃期間，達到年接待遊客三百萬人的目標。

印尼的旅遊客源主要來自美國、西歐（特別是西德）、日本，澳大利亞以及東盟國家。東道主爲遊客安排了靈活多樣的活動方式。現在西德許多人熱衷於參加「一攬子遊峇厘」活動，今年一至四月，就有六個團，一千人前往峇厘。各種國際會議也不斷招徠客源。在最近召開的亞太經社會年會期間，有關部門就爲與會者作了會前，會後的多種旅遊安排，如雅加達市區遊，迷你公園遊，茂物遊，日惹一日遊，峇厘二日遊等等，還有專門爲女士們安排的旅遊項目。

此外，在方便和吸引遊客的其他環節上，有關部門也作了不少工作，爲簡化入境手續，引進不同國家的飲食，改善交通條件，完善通訊手段等等。以電訊爲例，印尼從一九七四年開始興辦國際直撥電話業務，現在除了雅加達，所有二十七個省的省府也都有了這項業務，通話地點遍及一百二十七個國家和地區。

港龍航空促請政府 爭取開辦京滬航線

（港訊）港龍航空首席總經理科士達不滿港府實施所謂「一條航線由一間公司經營」政策，並希望港府在中英民航談判中，能替港龍爭取北京及上海新航線。

科士達昨日在公開場合指出，香港提倡貿易自由，卻抑制了航運事業發展，因爲港府以一條航線不足維持兩間航空公司經營爲由，而實施此政策。不過，近年本港航運業蓬勃，海外遊客來港人數，去年達四百六十萬，較八六年增長超過百分之二十。

他說，以北京及上海爲例，在以往五年，航運需求倍增，去年港龍航空公司獲空運牌照局發給經營北京及上海航線牌照，但港府卻拒絕替他們向中國爭取空權，令牌照失去[illegible]。

科士達說，[illegible]面支持港龍開設[illegible]線，據他所知，[illegible]國航空公司開辦的六[illegible]地區新航線，均希望[illegible]航機來港。因此，在互爲利益的情況下，此時作航運談判，替本港航空公司爭取新航線，實爲適當時機。[illegible]儘快在今年[illegible]進行。（壹）

中國運輸管道 長達萬四公里

（特訊）管道運輸已發展爲中國新興的運輸行業。目前，已建管道近一萬四千公里，年運輸總量達五百七十二億噸公里，超過全國公路貨物運輸年周轉總量。

據一中國石油報報導，中國現有長輸油管道五十餘條，東北、華北、華東、中原等地區以及四川省已形成管道運輸網絡。部份管道實現了密閉輸油。全國石油、天然氣總量的百分之六十二通過管道運輸。

中國管道運輸業始建於七十年代。過去原油運輸主要依靠鐵路、汽車和船舶。最近十幾年來，一支擁有四萬八千餘人，二萬餘台套大中型設備，年施工能力爲一千公里的管道建設大軍已經形成。他們自一九八一年後，還在國外修建管道上千公里。

有關人士指出，管道運輸目前在國內雖然還主要用於原油運輸，但由於其建設成本低、運量大，佔地少及安全可靠等優越性，它將向着成品油、煤、礦石、糧食、水泥等多種介質輸送的方向發展，成爲中國五大運輸業中最富發展前途的行業。

亞洲地區 天氣預測

地區	天氣	氣溫
澳門	驟雨	氣溫廿三度至廿八度
台北	驟雨	氣溫十八度至廿六度
漢城	天晴	氣溫十度至廿度
東京	薄霧	氣溫十四度至廿二度
馬尼拉	天晴	氣溫廿五度至卅五度
曼谷	雷暴	氣溫廿七度至卅四度
吉隆坡	天晴	氣溫廿五度至卅四度
新加坡	雷暴	氣溫廿四度至卅二度
廣州	雷暴	氣溫廿三度至三十度
上海	薄霧	氣溫十六度至廿一度
北京	天晴	氣溫十三度至卅二度
杭州	天陰	氣溫十六度至廿六度
天津	多雲	氣溫十七度至廿七度
西安	天晴	氣溫十三度至廿八度
雪梨	驟雨	氣溫十四度至廿度

第三架中國製MD—82 已交中航投入營運

（特訊）第三架中國製造的MD—82客機最近已經交付中國民航瀋陽分局，並已投入服務。

麥道飛機公司與上海航空工業公司於一九八五年四月簽署了合作生產協議，生產這種可乘載一百四十七名乘客的客機。就如首兩架MD—82客機一樣，今次第三架MD—82客機亦是準時交付。目前中國民航瀋陽分局轄下有四架MD—82客機投入服務，其中兩架在中國裝配，另外兩架從外國購入。至於全中國來說，目前共有八架這類雙引擎客機服務國內各航綫。

麥道中國公司總裁[illegible]表示：「是次準時交付反映出上海航空工業公司與麥道公司之間的良好關係[illegible]外，第四架MD—82客機將於今年六月間裝配完成。」

根據一九八五年四月簽署的合作生產協議，MD—82客機在上海裝配，並且將於一九九一年完成裝配二十五架MD—82客機。美國聯邦航空管理局於一九八七年十一月批出MD—82客機生產許可延申證明。換言之在中國製造的MD—82客機與在美國製造的將機一樣符合美國聯邦航空管理局的要求。

根據協議，超過三十名上海航空工業公司及中國航空技術進出口總公司的工程人員在加長堤的麥道飛機公司州參予研究及發展使用節省燃料達百分之五十的超高旁通管引擎的民航機MD—90。

麥道飛機公司目前正與中國合作，透過一個設有先進飛行模擬裝置的飛行培訓及維修中心，爲中國訓練民航機師。

華航台港線加班 疏導探親旅客潮

（特訊）台北消息：從今年春節開始的台灣同胞赴大陸探親熱潮在繼續高漲。台灣中華航空公司最近決定，從五月份起取消高[illegible]航班，抽調一些大型飛機增加台北至香港的航次。

目前台灣中華航空公司每周飛香港的航班達[illegible]班，其中台北至香港[illegible]班，高雄至香港七班次，共可運載旅客一萬四千人。如果加上國泰等航空公司的直達航班，每周共可運載旅客二萬多人。

入春以來，台灣省準備赴大陸探親的人數急劇增加，已辦妥手續等候啟程的就有近萬人，使台灣飛往香港的航班一票難求，每張機票票價從二千多元（新台幣）漲至四千多元。

消息透露，台灣中華航空公司目前決定從五月份起，取消台北至高雄的部份航班，抽調該航綫上使用的A—三〇〇飛機，並從機隊中調出一架波音七六七，增加高雄飛香港的航班。這樣，每周可多運載旅客七百多人。

Japan Line

美國東西岸貨櫃航綫

PacificSouth west/North west & AtlanticCoastService (FULL MLB & IPI CONTAINER SERVICE)

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GOVERN"	0205-01C E	5 May.	3 May.
"E. LINKING"	0207-033 E	9 May.	7 May.
"E. GLEAMY"	0208-018 E	19 May.	17 May.
"E. GIANT"	0209-028 E	26 May.	24 May.
"E. GLORY"	0210-024 E	2 June.	31 May.

Direct To : LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE
Also Accepting : LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO. PORTLAND, VANCOUVER, MONTREAL, TORONTO, VIA SEATTLE.
ALL ATLANTIC COAST / GULF. PORTS VIA MLB.
CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
Tel : 0-276018, 0-282580.

CENTRAL SOUTH AMERICA

A VESSEL 五月十四日到港 十五日開行

直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, BALBOA.

接收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間：五月十三日（下午五時）

CARIBBEAN SEA

A VESSEL 五月十四日到港 十五日開行

直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO,（FCL）CONTAINER AVAILABAE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間：五月十三日（下午五時）

汎洋航運有限公司
TRANS—OCEAN SHIPPING LTD.
3702-3703 Shun Tak Centre 信德中心37樓
香港干諾道中200號 Tel : 5-591065-0

收貨站：迅發貨倉 九龍官塘340號地下 電話：3-7986828

入口船期表

今日入口輪船

船名		時間	埠名	停泊	公司
	JOY	上午2時	日本	A3[illegible]	川崎
天躍	TIAN YUE	上午1時	天津	B6	輝騰
珍珠帆	PEARL REEFER	下午6時	弗里曼特爾	A47	[illegible]
高力	KORNAT	下午6.30	基隆	A41	大三
新高佩	ZIM KOPOR	下午3時	地中海	現代橋	新興
蘇麒	SUQI	下午8時	南通	B	華夏
成都	CHENGTU	上午10時	新畿內亞	A33	太古
波堤馬	BALTIMAR SATURN	下午5時	釜山	油蔴地	港興
運城	YUN CHENG	下午8時	委內瑞拉	A	招商局
福興二號	FOO HSING 2	上午9時	高雄	油蔴地	永裕
安春	AN CHUN	中午	台灣	A31	大榮
北鳳	BEI FENG	上午9時	大連	西區	金輪
利邦力加	NIPPONICA	上午4時	地中海	現代橋	天祥
明光	MING GLORY	下午4時	美國	國際橋	華海
鷹城	KOTA EAGLE	下午1.30	新加坡	A29	太平
海勇	HAI YONG	下午5時	台中	油蔴地	永裕
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	下午3時	日本基隆	A35	大三
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	下午2時	馬尼拉	國際橋	寶隆
甲巴	KUBBAR	上午8時	基隆	A7	日郵
浙鵬	ZHEPENG	下午1時	溫州	A14	招商局
	GLOBAL PACIFIC	下午3時	釜山	踏石角	港興
皖平	WANPING	下午3時	蕪湖	招商局碼頭	招商局
天台山	TIANTAISHAN	下午2時	上海	A9	招商局

明日入口輪船

船名		時間	埠名	停泊	公司
昌信	SIBERIA MARU	日間	台灣	B	威高
白雲山	BAIYUNSHAN	上午	福州	B	華運
開元	KAIYUAN		廈門	油蔴地	海豐
雨花	YUHUA	上午6時	南京	B	招商局
渣華馬尼拉	NL.MANILA		台灣	A	渣華
興勝	HING SON	中午	曼谷	西區	珠江
南泰公主	NANTAI PRINCESS		台灣	黃埔橋	海欣
馬士基剛桃	MAERSK PINTO	中午	馬尼拉	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午9時	高雄	現代橋	馬士基
麗爾基	PROF.RYLKE	上午4時	日本	黃埔橋	天祥
泰來	TAI LAI		高雄	油蔴地	永裕
雲備丸	ELBE MARU	下午	美國	海陸橋	海陸
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	上午10時	歐洲	國際橋	港郵
東方首長	ORT.CHIEF	上午10時	歐洲	國際橋	港恒
	MINGPLENTY	下午8時	台灣	國際橋	華海
東方導師	ORT.EDUCATOR	上午4時	美國		港郵
利樂	RAYA HAPPINESS	上午9時	釜山	友聯橋	新興
皇華泉	HUANGHUAQUAN	上午7時	青島	B	華夏
力沙馬士基	LEXA MAERSK	下午4時	美國	現代橋	馬士基
海陽	MARINE BRIGHT		台灣	西區	永裕
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	中午	美國	現代橋	川崎
新華八號	XINHUA 8	上午6時	曼谷	B	三寶
壽山	SHOUSHAN	上午7時	上海	B	輝騰
雅士貨櫃	ACE CONTAINER		台灣	西區	保威
	ATACAMA		日本	A	天祥
新海和二號	NERO HERO 2		高雄	吉列島	聯航

* * * * * * * *

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	新加坡	三十	馬士基
高力勤	KORRIGAN	日本	三十	寶隆
亞大亞	ATAIR	高雄	三十	港恒
海富	MARINE CONTAINER	台灣	三十	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	三十	永裕
日京丸	HIYOSHI MARU	美國	三十	中平
寶莎	PULSAR	釜山	三十	東宇
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	三十	利達
江戶丸	EDO MARU	日本	三十	山下
東海寧	NEW HAI NING	上海	三十	華運
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	三十	太古
九龍灣	KOWLOON BAY	高雄	三十	太古
海皇明珠	NEP.PEARL	美國	三十	港恒
海和號	HEAWOO FRONTIER	釜山	三十	港興
文度莎	MENDOZA	南美	三十	太古
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	三十	總統
馬蘭	MALAN	海口	三十	招商局
托娜斯娣	PROF.TOVSTYKH	歐洲	三十	華林
南江	NANJIANG	西班牙	三十	招商局
昌信	MIRZAM	台灣	三十	威高
士必金	SPECO KING	沙巴	三十	國光
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	三十	美邦
多賀丸	TAGA MARU	日本	三十	益高
時江	TONG CHIANG	高雄	三十	永裕
[illegible]安	ORT.RUNNER	日本	三十	海聯
[illegible]	KOTA WIRAMA	新加坡	三十	太平
馬士[illegible]	STAR MASCOT	日本	三十	馬士基
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	新加坡	一日	馬士基
加利亞	SD.GALLIA	日本	一日	寶隆
桂林	KWEILIN	新西蘭	一日	太古
永安	YONGAN	[illegible]州	一日	華運
威信	WILLIS WAVE	布城馬尼	一日	東源
知音	ZHIYIN	武漢	一日	華運
	MIESZKO	歐洲	一日	天祥
新利伏諾	ZIM LIVORNO	美國	一日	新興
靈江	LING JIANG	寧波	一日	威高
國利二號	KUO LIE 2	高雄	一日	永裕
渣華萬樂	NL.VAN NOORT	基隆	一日	渣華
新海華	NEW HAI HUA	上海	一日	華運
安娜馬士基	ANNA MAERSK	新加坡	一日	馬士基
查爾斯角	CAPE CHARLES	美國	一日	日郵
海有	HAI YOU	台中	一日	永裕
浦項	HANJIN POHANG	美國	一日	天祥
冰川	HIKAWA 2	美國	一日	日郵
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	美國	一日	大三
蘇德蘭	SOHLAND	日本	一日	東亞
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	一日	港郵
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	新加坡	一日	怡和
立茂	UNI SUMMIT	台灣	一日	利達
激玉泉	SHUYU QUAN	青島	一日	華夏
長貴	EVER VALUE	台灣	一日	利達
佛力斯美國	FLEX AMERICA	馬尼拉	一日	怡和
易津	TRADE RELISH	天津	一日	輝騰
小石口	XIAOSHIKOU	澳洲	一日	遠運
長昇	EVER SHINE	台灣	一日	利達
利來福	NL.DELFT	歐洲	一日	寶隆
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV	日本	一日	華林
上海	SHANGHAI	上海	二日	招商局
山盛	YS PROSPERITY	基隆	二日	山下
高華	GOWA	台灣	二日	太平
玫瑰	LA VIEN ROSE	日本	二日	中央
海恩	HAI IN	基隆	二日	永裕
軒利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	二日	森那美
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	二日	永裕
希爾威他	SD HELVETIA	地中海	二日	寶隆
祥利	HSIANG LIE	台中	二日	祥利
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	二日	保威
鱷魚幸運	ALLIGATOR FOORTUNE	美國	二日	大三
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN	釜山	二日	東發
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	二日	歷信
陶南六號	DONAM 6	釜山	二日	港興
飛航雅士	CLIPPER ACE	高雄	二日	日郵
卡克	KRK	日本	二日	邊行
倫娜	LUNA	日本	二日	美邦
海皇石榴	NEP.GARNET	美國	二日	港恒
長惠	EVER GRACE	台灣	二日	利達
立鋒	UNI PIONEER	台灣	二日	利達
威富	WILLIS WAVE	丹絨馬尼	二日	東源
上將島	ADMIRALTY ISLAND	美國	二日	香島
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	二日	海陸
利仙力	NETSANET	日本	二日	華林
亞洲之星	ASIAN STAR	日本	二日	三利
繁榮之星	GLORIOUS WING	日本	二日	山下
太陽山	TAIYANGSHAN	上海	三日	輝騰
基亞華利	KIA WALEED	台灣	三日	怡和
汀江	TING JIANG	上海	三日	輝騰

出口船期表

今日出口輪船

船名		時間	埠名	停泊	公司
天龍	TIAN LONG	上午8時	天津	A40	華運
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	上午7時	澳洲	A33	港島
燕莎	INSA	下午	雅加達巴生新加坡	B8	東宇
	JOY	午夜	加[illegible]	A37	川崎
革新者	SL.INNOVATOR	下午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
汎洋	MULPHA TALPING	下午5時	[illegible]倫坡吉大港加爾各答	A48	大三
錦[illegible]	CHIN CHUN	下午	日本高雄	B14	大榮
力士星	REX STAR	下午	釜山	油蔴地	東發
[illegible]合	EVER GATHER	上午6時	美國西岸	國際橋	利達
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	下午	歐洲	現代橋	捷成
馬士基神戶	MAERSK KOBE	中午	日本	現代橋	馬士基
加邦力加	NIPPONICA	下午	釜山	現代橋	天祥
夏利遜總統	PRES.HARRISOH	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	上午7時	美加	現代橋	川崎
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	下午	馬尼拉	國際橋	寶隆
松城	SONG CHENG	中午	美加	西區	招商局
枝江口	ZHIJIANG KOU	下午	紐約	國際橋	招商局
漢中河	HANZHONGHE	上午8時	福州	西區	招商局
新海利	NEW HAILEE	中午	上海	潤發碼頭	招商局
金錢泉	JINXIANQUAN	下午	青島	B13	華夏

明日出口輪船

船名		時間	埠名	停泊	公司
安春	AN CHUN	上午	日本高雄	A31	大榮
昌信	SIBERIA MARU	下午	基隆	B	威高
東京丸	TOKYO MARU	上午5時	西南太平洋紐約	現代橋	大三
東方導師	ORT.EDUCATOR	下午	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
成都	CHENG TU	上午	新畿內亞	A33	太古
東方首長	ORT.CHIEF	下午	新加坡	國際橋	川崎
鷹城	KOTA EAGLE	下午	日本釜山	A29	太平
天躍	TIAN YUE	下午	天津	B6	華運
雅士貨櫃	ACE CONTAINER		台灣	西區	保威
福興二號	FOO HSING 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
南泰公主	NANTAI PRINCESS		南非	黃埔橋	欣洋
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	下午	西非	A35	大三
波堤馬	BALTIMAR SATURN	下午	釜山	油蔴地	港興
明光	MING GLORY	上午	洛杉磯紐約	國際橋	華海
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	下午	高雄	國際橋	港恒
珍珠帆	PEARL REEFER	下午	佛里曼特爾	A47	寶隆
三江	SAN JIANG	下午	上海	吉列島	輝騰
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	上午	地中海	現代橋	日郵
新高佩	ZIM KOPOR		地中海	現代橋	新興
喜峯口	XIFENGKOU	上午	澳洲	現代橋	遠運

* * * * * * *

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
亞塔卡馬	ATACAMA	智利	三十	天祥
日高丸	HIYOSHI MARU	西北太平洋	三十	中央
渣華馬尼拉	NL.MANLIA	南美	三十	渣華
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	三十	川崎
雲備丸	ELBE MARU	西北太平洋紐約	三十	海陸
海皇明珠	NEP.PEARL	西北太平洋	三十	港恒
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	西北太平洋紐約	一日	馬士基
冰川	HIKAWA 2	洛杉磯	一日	日郵
林肯總統	PRES.LINCOLN	西北太平洋紐約	一日	總統
查爾斯角	CAPE CHARLES	紐約	一日	日郵
阿爾堡	ARLBERG	西南太平洋	一日	偉特
新利伏諾	ZIM LIVORNO	洛杉磯紐約	一日	新興
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	美國	二日	怡和
浦項	HANJIN POHANG	西北太平洋	二日	天祥
海皇石榴	NEP.GARNET	美國東加拿大	三日	港恒
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	西北太平洋	三日	大三
上將島	ADMIRALTY ISLAND	西南太平洋	三日	香島
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	四日	怡和

歐洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
高力勤	KORRIGAN	歐洲	三十	寶隆
天台山	TIAN TAI SHAN	地中海	三十	招商局
汾河	FEN HE	英國歐洲	三十	招商局
伊尼	ILNI	地中海	三十	海柏
蘇德蘭	SOHLAND	歐洲	一日	東亞
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	一日	太古
長貴	EVER VALUE	地中海	一日	利達
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	一日	馬士基
托福斯娣	PROF.TOVSTYKH	歐洲	一日	華林
高力	KORNAT	地中海	一日	大三
長惠	EVER GRACE	歐洲	二日	利達
卡克	KRK	地中海	三日	邊行
威利金星	VILLE DE VENUS	地中海	三日	偉特
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	四日	川崎
明福	MING COMFORT	歐洲	五日	華海
白馬丸	HAKUBA MARU	地中海	五日	日郵

澳洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	一日	太古
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV	澳洲	一日	華林
桂林	KWEILIN	新西蘭	二日	太古
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	三日	寶隆
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	三日	森那美

印・巴・中東綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
林肯總統	PRES.LINCOLN	阿拉伯灣	一日	總統
甲巴	KUBBAR	紅海	一日	日郵
長貴	EVER VALUE	迪打	一日	利達
立茂	UNI SUMMIT	阿拉伯灣	一日	利達
基亞華列	KIA WALEED	紅海	二日	怡和
利仙力	NETSANET	紅海	三日	華林
山盛	YS.PROSPERITY	阿拉伯灣	三日	山下

東南亞綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
納娣	RATIH	雅加達泗水	三十	港郵
海濤一號	NAUTILUS PRIMO	印尼	三十	亞利來
亞大亞	ATAIR	曼谷	三十	港恒
馬士基剛桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	三十	馬士基
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	三十	永裕
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	一日	寶輝
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	一日	港郵
江戶丸	EDO MARU	新加坡巴生庇能	一日	山下
興勝	HING SON	曼谷	一日	珠江
飛航雅士	CLIPPER ACE	馬尼拉宿務	二日	日郵
多賀丸	TAGA MARU	新加坡巴生	二日	益高
佛力斯美國	FLEX AMERICA	馬尼拉	二日	怡和
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	二日	海陸
立鋒	UNI PIONEER	曼谷	二日	利達
玫瑰	LA VIEN ROSE	新加坡	三日	中央
新華八號	XINHUA 8	曼谷	三日	三寶
高華	GOWA	新加坡雅加達泗水	三日	太平
威利威	WILLIS WAVE	汶萊古晉詩巫	三日	國光

內地・台灣・日本・釜山綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
潮白河	CHAO BAI HE	新港北京	三十	招商局
連江	LIAN JIANG	汕頭廈門	三十	招商局
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	三十	華閩
鼓山	GU SHAN	福州	三十	華運
泰來	TAI LAI	高雄	三十	永裕
昌欣	MIRZAM	台灣	三十	威高
蘇麒	SU QI	張家港南通	三十	華夏
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	三十	港興
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	三十	美邦
立都	RATU KONSORTIUM	高雄基隆	三十	利達
北鳳	BEI FENG	上海大連	一日	金鋼
遼河	LIAO HE	新港北京	一日	招商局
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	一日	港興

非洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	一日	馬士基
渣華萬樂	NL.VAN NOORT	西非	二日	渣華
利仙力	NETSANET	東非	三日	華林
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	三日	馬士基
阿爾斯信心	ALS CONFIDENCE	南非	三日	亞聯